



NPI. —  
180.00

coll. perfect  
J. Martini

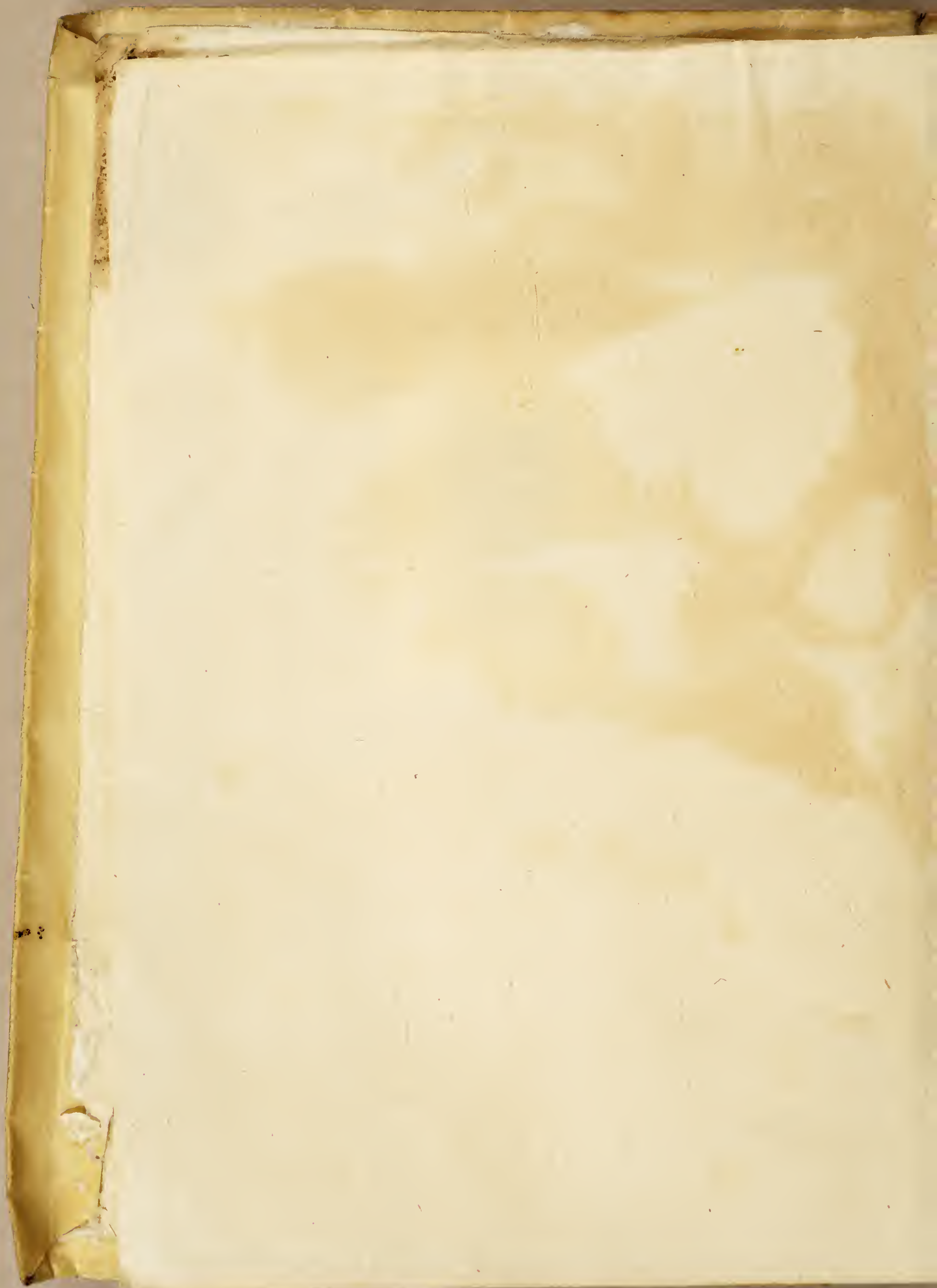
N. & W. C. 13<sup>a</sup>



John Carter Brown  
Library  
Brown University











**P**rimera parte delasdiferenciasdeli:  
 bros q ay enel vniuerso. Declaradas porel maestro Alexo Ula:  
 negas. Dirigida al muy Magnifico y muy. R. S. el Doctor  
 Juã Bernal Diaz d Luco dlcõsejo d su Magestad. zc. Su. S.  
**P**ore especial comissio y mādato d l illustriſſimo ſeñor Carde:  
 nal Dõ Juã Lauera Arçobispo de Toledo. zc. Al muy magni:  
 fico y muy. R. S. Dõ Pedro d la Peña Abbad d. S. Clincete  
 y vicario general d Toledo y su arçobispado. 1540. Febr. 28.



## EL MAESTRO ALONSO CEDILLO RA

cionero en la sancta yglesia de Toledo, y cathedratico en la uni  
uersidad dela misma ciudad al beneuolo y pio lector.



**S**I TODOS CON TANTA VOLVN-  
tad leyessen los libros: q̄ traetan de cosas prouechosas alas  
animas segū la doctrina euangelica: como los mas son affi-  
cionados a leer libros profanos llenos de uanidad. Cuya le-  
ctiō es una poncoña encubierta. No seria menester gastar  
mucho tiempo: en amonestar q̄ todos se occupassen en leer obras pias y chri-  
stianas: aborresciēdo los libros dañosos: cuyas palabras blādas estragā las  
cōsciēcias. Porq̄ las malas hablas (como dixo el apostol) corrōpen las bue-  
nas costūbres. Dedōde seria buē acuerdo: q̄ en los estudios se leyessen antes li-  
bros pios de auētores christianos: pues dellos ay tāta copia, q̄ libros de gen-  
tiles. Especialmēte de poetas que turpemēte escriuē. A esta causa uno delos  
principales intentos porq̄ se mouio el Maestro Alexo Vanegas: uno delos  
mas reconocidos discipulos q̄ yo he tenido, a hazer la presente obra, fue pa-  
ra auisar q̄ huyan todos de leer en libros uanos. Los quales assi como de-  
leytan las orejas delos aficionados a uanidades: assi les inficionan las ani-  
mas. Porello el auētor deste libro pone copiosamēte la diferencia q̄ ay entre  
unos libros y otros, por dar auiso alos q̄ tienen necesidad de ser enseñados:  
en q̄ libros an de leer. Aū q̄ este buē zelo no le pudo acabar en sola esta parte:  
Por lo qual tractādo a qui de solas quatro diferēcias de libros: reseruo las q̄  
q̄dā: para otras dos partes q̄ (cō ayuda de dios) saldrā a luz despues desta.  
Entre tāto enl discurso desta primera parte hallara q̄n cō zelo de charidad  
la leyere, muchas cosas muy prouechosas, para biuir como conuēne a uer-  
dadero christiano. Allēde desto: ay enella para los curiosos de saber mucha  
y uaria erudiō sacada de gran numero de auētores: assi griegos como lati-  
nos. Desta obra se podra dezir lo q̄ dize Horatio. Aequē pauperibus pro-  
dest, locupletibus aequē. Aequē neglectū pueris senibus q̄; nocebit. De todo  
esto dara testimonio la misma obra, de mas dela aprouacion de tales uero-  
nes y tā excellētes: como son los q̄ cō sus cartas la aprueuā. Cuya uida y le-  
tras y auētoridad cōfirmarā el zelo christiano, cō q̄ el auētor pretēdio escre-  
uir, para todos los q̄ quisiessen aprouecharse de su trabajo. El qual allēde de  
la mucha nobleza de su linaje de q̄ (por ser bienes exteriores) el no se precia:  
Allēde de su mucha uirtud y piedad christiana: de q̄ nuestro señor le dio grā  
talento, es tā amigo dela humildad, q̄ mas se precia de discipulo q̄ de Mae-  
stro. Vale de Toledo segūdo dia de Nouiēbre. 1539. Años.



AL MVY ILLVSTRE Y REVERENDISSI

mo señor Don Francisco de Bouadilla Obispo de Coria

Arcediano de Toledo. &c. Mi señor el Mae

stro Alexo Vanegas.



MY ILLVSTRE Y REVERENDIS  
simo señor si es uerdad lo que dize. M. Tullio: que es de ani  
mo generoso, querer deuer mas a quien mucho deuemos,  
osadia tendre yo para pedir mercedes sobre las muchas que  
de V. S. he recebido. Pues assi como assi ningunas puedo  
pagar. Que de uerdad mas habil me hallo para recibir las: por parte dela ne  
cessidad que tengo de ser socorrido: que para poder las seruir en algun grado  
de recompensa. Porque si me quisiessse yo emplear enel seruicio corporal de  
V. S. tendria contra mi lo que dize. M. Tullio. Quam quisq; norit artem, in  
hac se exerceat. Porque dize Epieteto. Que no sabe seruir el que estudia. Por  
donde aun que no me cuente yo entre los estudiosos dela philosophia, algu  
na escusa tendre para no saber seruir, por el desseo que tgo de entrar en la au  
la dela Philologia. Pues si de partes deste desseo quisiessse. V. S. seruir se de  
mi, no podria yo seruir de otra cosa, sino dela quarta persona muda, q dize  
Horatio, que no ha de hablar. Porque desta parte no solamente no seruiria:  
mas yo seria el que recibiesse mercedes. Delo qual he tenido continua expe  
riencia. Porque de mas delas letras canonicas y ciuiles en que. V. S. tiene lau  
rea doctoral. De mas dela theologia no menos scholastica q positiua: en que  
V. S. esta tan resolutto, quanto la tyara pontifical lo pretende, ueo le tan ador  
nado delas tres lenguas celebradas del mundo, que para alcanzar cada una  
por si: enel grado que. V. S. las tiene, era menester gastar todo el tiempo que  
V. S. gasto en todas, y contentar se con saber una. De mas dela experiencia  
de todo esto, que los que conuersamos con. V. S. tenemos, dan testimonio de  
la lengua latina no solamente las obras de. V. S. que andan impressas, mas  
aun las que tiene V. S. por imprimir. Las quales yo he leydo y passado: pa  
ra imitar no solamente el arte dela inuencion, mas aun para entender mu  
chas dificultades que. V. S. en ellas declara. El testimonio dela lengua grie  
ga dara todo el tiempo: que leyo. V. S. la lengua griega publicamente en las  
escuelas de Salamanca. Pues el testimonio dela lengua Hebræa que es la pri  
mera delas celebradas: de mas de muchas annotationes que en la escriptura  
sagrada ha escripto. V. S. sacadas dela continua lection de expositores he



breos: dara firme testimonio la muy acertada y utilissima glossa, que aora escriue. V. S. sobre Esaias. En la qual de mas que comience muchas malas intelligencias, que algunos escriptores modernos falsamente entendierõ, que por no auer tenido entera noticia dela lengua hebrea, tomarõ uno por otro, declara grandes secretos que en los mysterios desta lengua se encierran. Todos los quales titulos ueraderos, assi como me dan claramente por quito del segundo seruicio: assi me dan alas a supplicar el fauor de. V. S. y de parte dela charidad cõ que socorre a mis necessidades corporeas, de parte dela misma humilmente le pido, entresaque algun rato, para uer y examinar este libro que ay le embio. Para que uea. V. S. si es cosa que puede salir a luz, me haga esta charidad q̃ le firme de su auetoridad. Y si no pudiere salir sin uerguença, pongale. V. S. la mano, para que salga tan castigado, que pierda los malos siniestros. Y sellado de tal censura, a do quiera que uaya, pueda hallar cabida. Verdad es que dos grandes señores mios el muy magnifico señor Don Pedro de Cãpo Obispo de Vtica, y el muy magnifico señor Dõ Pedro Vaguer inquisidor de Toledo y su arcobispado acceptaron este officio de charidad. Mas si a. V. S. pluguiesse, recbiria yo muy señaladas mercedes, que fuesen tres los censores, porque llegassen al numero mayor de los testigos, en cuya determinacion dize el sacro euangelio, que esta la uerdad de la cosa. Y porque este es officio de charidad, no le pido con mas instancia de parte mia. Porque la charidad es de tãto poder que ella sola por si supplira las partes del fauor, delas quales los pedidores humildes carecen. Nuestro señor la uida de. V. S. y muy illustre estado guarde y prospere por muchos años: como todos sus seruidores lo desseamos, de Toledo primero de Nouiẽbre de. 1539. Años.

Charitas non querit que sua sunt. 1. Cor. 13.



# DON FRANCISCO DE BOVADILLA

Obispo de Coria Arcediano de Toledo. Al muy noble  
señor el Maestro Alexo Vanegas. S. D.



VI NOBLE SEÑOR. LEIDO HE  
grā parte del libro que para celebrar los Saturnales me en-  
biastes, al qual los mesmos Macrobianos cōparaclos ten-  
go duda que se auētajē. Y aun que mi iuyzio y testimonio  
en esta obra podria ser auido por sospechoso, por el amor q̃  
al auētor della tēgo, q̃ uidebitur fortasse plerisq; (ut est apud ciceronē) offi-  
cij quam sententia maiorem auctoritatē habere. No dexare de dezir que el  
que los leyere, sentira bien quan lleno esta de grande y uaria erudition. Por  
que claramente conoscera que no se hizo sin se entremeter en los uergeles y  
buertos agenos que dizē. Y auellos biē desflorado, para nos representar tã  
ta diuersidad de flores, como en este libro nos mostrais, imitando alas abe-  
jas que con gran diligencia y natural distincto escogen las flores de que con  
no menos industria obrā despues los sus muy sabrosos panares. Assi dela  
selua delos buenos auētores forjastes y compusistes esta obra, y por cami-  
no no solamēte no trillado, mas andado antes de ningūto, aueys propuesto  
al uso comun de todos los hombres de nuestra naciō en lengua uulgar lo que  
en la latina y aun en la griega a pocos se comunicaua. Por cierto señor en car-  
go os es nuestra lengua. Yo como uno del numero della os doy muchas gra-  
cias de su parte, pues no solamente con uuestro trabajo la illustrais, y qui-  
tais con los rayos muy claros de uuestra doctrina las muy espeßas y mas  
que Cimericas nieblas de ignorācia: que en los entendimiētos uulgares se ha-  
llan. Mas abris puerta para que los que fuerē biē enseñados, no rebusen de  
oy mas de hazer lo semejante, hallando tan ablandada la lengua y capaz de  
los mysterios altos delas sciencias no solamente humanas: mas atū dela sa-  
cra theologia. Y por que si mas en particular hablasse en aprouacion deste  
libro: excederia la medida de carta, que nō debet utramq; manū implere. So-  
lamente dire: que assi aueis mezclado la philosophia christiana cō todo otro  
genero de buenas artes y sciēcias: q̃ alcançais bien lo que Horacio en su poe-  
tica quiere: diziendo. Omne tulit punctum qui miscuit utile dulci. Nuestro se-  
ñor uuestra muy noble persona y casa guarde de Madrid ocho de Nouiem-  
bre. 1539. Años.

A lo que señor mandare.

Obispo Arcediano.

✠ iij



AL MUY MAGNIFICO SEÑOR DON

Pedro de Campo Obispo de Vtica y canonigo en la sancta  
yglesia de Toledo Doct̃or en sacra theologia. &c.

Mi señor el Maestro Alexo Vanegas.



I EN LAS COSAS QUE TOCAN  
al cuerpo muy magnifico señor tiene tanto poder la opiniõ  
que con ella aproueche los hõbres mas assi y alos otros, q̃  
el que sin ella fuere primo en su arte, no es razõ de perder el  
fructo que de parte del buen concepto en las cosas espiritua-  
les buenamẽte se puede ganar, para cõplir alo menos con lo que dize el apo-  
stol. Quid enim: Dum modo siue per occasionem siue per ueritatẽ Christus  
anuncietur. Pues si con titulo de anunciar la fe christiana en alguna manera  
permite el apostol la ocasion dela cõtenciõ, cõ tal que el euangelio se an nũ-  
cie, no bara contra las leyes dela christiana humildad, el que pretendiere el  
concepto que se conforma con la uerdad, para cobrar auetoridad acerca de  
aquellos, en quien piensa hazer algun fructo. Por tãto muy magnifico señor  
pues uuestra señoria es el que siempre me a fauorecido, yo como aquel que  
ya tiene la possession del fauor, le supplico quiera poner su censura en el libro  
presente que ay le embio, para que si es obra que puede hazer algun fructo  
en la gente de nuestra nacion, q̃ no entienda latin, uuestra señoria la aprueue.  
Y si fuere libro algo atreuido, que hablare mas delo justo: uuestra señoria le  
quite todos los malos sinieistros. La charidad euangelica con que. V. S. siem-  
pre mira mis cosas: me escusa de pedir con mas instancia este officio de cha-  
ridad. Especialmente que se junta con esto. Que el muy magnifico y muy re-  
uerendo señor Don Pedro dela Peña Abbad de sant Vincente, uicario gene-  
ral de Toledo y su arcobispado, cometio el examen deste libro ala censura  
de. V. S. por comission q̃ para ello tiene del illustrissimo. S. cardenal arcobis-  
po de Toledo. Añade se que. V. S. tiene las primeras partes en nuestras par-  
tes, acerca delas cosas que tocã alas determinaciones catholicas: como cada  
dia nos lo muestra en la muy catholica y profunda doct̃rina, que en esta ciu-  
dad y diocesi nos da, en la qual, omnibus omnia factus es. Que assi cõple cõ  
la doct̃rina llana delos ignorantes que da licion alos muy sabios. Allega se  
a esto que pues. V. S. es el decano dela facultad dela theologia en esta uniuersidad  
de Toledo, derecho tengo yo como uno della: a pedir el socorro del que  
en ella tiene el primado: por uirtud delos quales titulos soy cierto que. V. S.  
no me negara el officio de charidad que humilmente le pido. De Toledo pri-  
mero de Octubre. 1539. Años.



AL MVY NOBLE SEÑOR EL MAESTRO

Alexo Vanegas uaron en toda facultad eruditissimo. El Obispo Campo Canonigo de Toledo indigno professor en la sacra theologia. Salud y gracia en Christo Iesu q̄ es unica salud.



VY NOBLE SEÑOR VI LA CAR

ta de. V. M. y el libro que con ella me embio junto con la comission del señor Abbad de sant Vincete Vicario general de Toledo y su Arcobispado, en que me comete, uea el dicho libro. Por cierto que assi la comission del señor Vicario como lo que. V. M. por su carta pide: quisiera que se enderecara a otra persona, q̄ tuuiera las partes q̄ se requierẽ al tal officio de leer y reueer las obras que an de salir a luz. Porq̄ si este cargo es dificultoso en si, añade se ala dificultad ponerse hōbre a examinar obra hecha por manos de. V. M. Porq̄ de tal manera funda en clara razon lo q̄ escriue, q̄ al parecer cōtra razō yria el que lo quisiesse cōtradezir. Y de tal manera lo cōfirma cō tãtas y tã buenas auctoridades, q̄ deuria estar tã resolutio en la selua delos auctores griegos y latinos: el q̄ quisiesse cotejar los, como. V. M. q̄ los allega. Y por tãto no conociendo en mi las habilidades para esto necessarias, pudiera tener legitima excusa, para exonerar me deste trabajo. Mas por el mucho amor que le tēgo: cūplire este officio q̄. V. M. pide, y el señor Vicario comete. Y quãto a esta parte digo q̄ yo ley esta obra, en la qual halle materias tã excellētes y tã alta y claramēte tocadas q̄ oluidado el officio de cēsor: assi tomaua sabor en la lectiō deste libro, como qualquier otro lector, el qual admirado se delo q̄ no a uisto, lee cō afficō para su recreaciō y prouecho particular lo q̄ lee. Porque este libro tracta quatro materias principales por tal estilo, q̄ se le harã nuevas al q̄ las sabe, y claras al ignorāte. Leerã en el libro primero los q̄ fuerẽ tētados de su predestinaciō, la cōcordia q̄ ay entre la predestinaciō y el libre aluedrio. Los estudiosos dela philosophia uerã en el libro segūdo allanadas las dificultades de su professiō: jūcto cōla philosophia christiana. Los q̄ quisierẽ saber en q̄ cōsiste el officio dela razō, leerã en el tercero libro la philosophia moral. En el libro quarto no solamēte se explica el modo con que qualquier fiel christiano a de creer la fe catholica reuelada: mas los theologos hallarã muchas y muy subtiles especulaciones de su sacra theologia. De manera q̄ a mi parecer es obra para ignorātes y sabios. Los unos aprēderã lo q̄ no sabiã, y los otros hallarã sumado en breue lo q̄ cō grã dificultad se collige de muchos libros. Nro señor por cuyo amor tomo. V. M. este trabajo, se le reciba en seruicio. Y el. suicario deue dar licēcia q̄ se imprima: para q̄ todos nos aprouechemos de tã buenas uigilias, en Toledo. 8. de Nouiē. 1539.



AL MVY MAGNIFICO Y MVY REVB

rendo señor Don Pedro Vaguer inquisidor contra la here-  
tica prauedad enel Arcobispado de Toledo. &c.

Su. S. el Maestro Alexo Vanegas.



**S**I ES VERDAD MVY MAGNIFI-  
co señor lo que dize. M. Tullio. Que por la etymologia del  
uocablo uenimos en cognoscimiento dela cosa que significa:  
no sera descōfianca dela sentencia de dos uarones tan encū-  
brados no menos en la religion christiana, que en las letras  
diuinas y humanas, si despues de su approuacion, me atreuiere a buscar ter-  
cera sentencia y parecer, con que mis uigilias que ay embio a uuestra mer-  
ced, se authorizen. Porque si consilium (segū su deriuaciō) es la conclusion,  
que juntamēte del parecer de muchos resulta, ningū acuerdo se dira propria-  
mente consejo, si tacita o expressamēte no fuere aprouado por muchos. Por  
que consilium no se deriua de consulo, sino de. consilio. is. A esta causa por  
cumplir cō la etymologia del consejo, suplico a uuestra merced, haga cuenta  
que este libro que ay le embio no a passado por otras manos, sino por las  
de uuestra merced. Porque de tal manera le ponga la mano, que quando de  
sus manos se escape, salga tan bien doētrinado, que ose hablar adonde quie-  
ra que fuere. Y porque uuestra merced no ponga legitima escusa de rehusar  
tal officio, qual seria poner su censura sobre la approuacion de dos tan grā-  
des cōsores, antes que buelua a su casa (como dizen) trocado dela casa dela  
Minerua, de muy dōzel se le embio empachado, para q̄ dela casa de uuestra  
merced buelua tan nueuo, quan nueuo se ballara de su primera salida. Este  
officio humilmente pido a uuestra merced, assi de partes dela cbaridad euan-  
gelica, de que uuestra merced usa con todos, como de partes del officio apo-  
stolico que tiene de inquirir, qual deue ser la yerua, en que se deuen apacētar  
las ouejas del aprisco euangelico. De mas delas quales causas sera la terce-  
ra el patrociniō con que uuestra merced fauorece a los que con zelo christia-  
no recibio en su tutela. Del numero delos quales como yo sea uno: no menos  
attento al seruicio de uuestra merced: que los otros, tengo particular derecho  
a ser amparado de uuestra merced. Y si estas causas cessaran, de partes de  
las muchas y buenas letras, que de mas delas canonicas y ciuiles en q̄ uue-  
stra merced tiene laurea doētoral, en uuestra merced todos conosen, le auia  
yo de supplicar el examen deste mi libro. Para que se registre enel Museo  
delos escriptores. De Toledo a ocho de Oētubre. 1539. Años.



**AL MUY NOBLE SEÑOR EL MAES-**

**tro Alexo Vanegas el Doctor Vaguer inquisidor contra  
la heretica prauedad enel Arcobispado de  
Toledo. Gc. S. D.**



**VN QVE YO ESTVVIERA TAN** desocupado muy noble señor, que tuuiera lugar de leer este su libro que me embio, para que enel ponga yo mi censura, tuuiera escusa legitima q̄ me escusara del tal officio, estando puesto en las manos de dos tã singulares cēsores, como uuestra merced me escriue. Que aun que no me escriue sus nombres, por excellencia se pueden bien entender. Porque este officio de aprouar o reprouar es de personas tan eminentes, que su auctoridad sea el mayor argumento de su razon. Por lo qual no pienso hare contra el officio deuido, si dexare el officio de examinar a essos señores: que uuestra merced dize q̄ le examinan. Los quales creo seran tan excellentes juezes, quales de uerdad se requieren para examinar tan excellētes materias, como eneste libro se traētan. Con esta sana intincion todo lo que eneste libro he leydo, mas lo he leydo como lector: que busca su recreacion y prouecho, que como juez. Por lo qual como aquel que no haze cōtra ley de buena amistad, no dando lo q̄ puesto no sirue, y quitado no haze falta, a se passado un mes hasta aora, q̄ uuestra merced supo. Que su magestad me mando por su carta que le fuesse a servir eneste uiaje, para ser regente de su Cancelleria y uno delos del su consejo dela corona de Aragon. Antes que desta ciudad me partiesse, toda uia con instancia me pide, q̄ no obstante la aprouacion de quien tiene todas las partes: que se requieren, diesse yo mi sentēcia. Por no salirme del todo a fuera, digo. Que lo que juzgo de todo lo que eneste libro he leydo, que a sido buena parte, es que de mas dela muy buena y catholica doētrina, q̄ eneste libro se cōtiene, esta tan lleno de uarias letras y recondita erudicion, que los estudiosos ballaran cosas que se les bagan nuevas. Y uan puestas en estilo tan claro, que los lectores uulgares las entiendan tan facilmente, como si enellas se uuiessen exercitado. Todo lo de mas junto con esto dexo yo para la determinaciō del muy magnifico señor Obispo Campo, que pues su señoria a sido el examinador delas otras dos obras, que uuestra merced a publicado, uerissimile es, que lo fera desta tercera. Cuyo testimonio tanto sera mas tenido que otro, quāto tiene mas letras para testificar lo q̄ affirma. De Toledo a diez de Nouiembre. 1539. Años.



AL MUY.R.S.FRAY ANTONIO DELA CRUZ  
theologo resolutissimo, guardiã del monesterio de.s.Iuã delos  
Reyes en Teledo, el maestro Alexo Vanegas.



VI REVERENDO SENOR AVN  
que estaua muy cierto el apostol dela uerdad q̄ euāgelizaua  
fue acotejar su euāgelio cō los discipulos q̄ estauā en Hieru  
salē, assi por cūplir cō la obediēcia, q̄ se deue ala yglesia, co  
mo por ganar credito acerca de aq̄llos, q̄ auia de oyr la do  
ctrina euāgelica. A este exēplo aun q̄ no tēga yo dubda dela sana doctrina  
deste libro q̄ a. V. P. embio: por la approuaciō de tres eminētissimos cēsores  
q̄ le aprouarō, quiero cotejar mis uigilias cō la lima de. V. P. para ganar el  
credito: q̄ della sele pegara acerca de aq̄llos, q̄ de mi trabajo se puedē aproue  
char. Porq̄ es atodos notorio el zelo cō q̄. V. P. por todas partes siēbra la do  
ctrina euāgelica: no solamēte en los tiēpos de su prelatia quādo fue dos uezes  
guardiã enel monesterio de sant Frācisco en Alcalá, y quādo fue dos uezes  
comissario general enla prouincia del Andaluzia, y prouincial enla de Casti  
lla, mas aun antes destos officios predicando por una parte, y leyendo por  
otra, tenia siempre delante de sus ojos el zelo dela casa de dios, en uirtud del  
qual pido a. V. P. q̄ si quiera (como dizē) en tres palabras diga lo q̄ deste li  
bro le pareciere. De Toledo primero de Nouiēbre. 1539.

FRAY ANTONIO DELA CRUZ GVAR.  
diã del monesterio de sant Iuã delos Reyes, al muy noble  
señor el Maestro Alexo Vanegas.



VISIERA YO MUY NOBLE SE  
ñor cūplir de tal manera cō la peticiō de. V. M. q̄ ni mi pa  
recer fuesse superfluo, ni yo hiziesse falta ala obligaciō q̄ tē  
go de dar cuēta dela familia q̄ es ami cargo. Porq̄ ni es razō  
q̄ mi parecer sea la cōfirmaciō delo q̄ essos señores juezes q̄  
V. M. dize: juzgarō, ni yo entresaq̄ el tiēpo deuido ala regla de n̄ra ordē pa  
ra leer un libro tā uario, quā uarias son las materias q̄ traēta. Mas por la  
charidad cō q̄. V. M. pide q̄ diga lo q̄ del siēto. Delo poco q̄ porel muy poco  
tiēpo q̄ sobra, enel pude leer: digo q̄ no solamēte los ignorātes hallarā enel la  
declaraciō de muchas cosas en q̄ suelē dubdar, mas los muy estudiosos leerā  
en breue cōpēdio la resoluciō de muchas materias, q̄ cō grā difficultad a pe  
nas de muchos libros se sacā. Y aun q̄ sō materias especulatiuas, q̄ se traēta  
enlas escuelas delos theologos, estā aqui puestas tā llanamēte, q̄ facilmēte se  
entiēdā. Por tātō si mi parecer es de algū ualor: digo q̄ todos deuriāmos leer  
tā buena liciō, como es la q̄ este libro cōtiene, pues alos ignorātes seruira de  
guia, y alos estudiosos de una breue resoluciō. De Tole. x. de Nouiē. 1539.



## ¶ Diuision dela obra.

**L**a obra presente se diuide en quatro libros. El primero tracta del libro original q̄ es el libro diuino: tiene. xx. capitulos

¶ Capí. primero en q̄ se da la definición deste nōbre libro. fo. v.

¶ Capitulo. ij. dela primera diuision delos libros: y en especial del libro Archetypo. fo. vi.

¶ Capitulo. iij. que por la enquadernacion del libro diuino barruntamos algo dello mucho que ay dentro. fo. viij.

¶ Capí. iiij. q̄ d̄ la verdad sacamos la libertad d̄l libre aluedrio. xj

¶ Capitulo. v. que el libre aluedrio es respuesta comun delas preguntas que se pueden hazer fo. xiiij.

¶ Cap. vij. d̄ otro thesoro mayor q̄ se halla en el libre aluedrio. xiiij

¶ Capitulo. vii. que pone dios de su parte lo que es necesario para la saluacion delos hombres fo. xv.

¶ Capitulo. viii. que en la enquadernacion se lee probablenēte la predestinacion o reprobacion fo. xvij.

¶ Capí. ix. dela definición dela predestinaciō y reprobaciō. xxi.

¶ Capitulo. x. que la principal causa dela predestinacion es la misericordia diuina. fo. xxij.

¶ Capitulo. xi. que las buenas obras son las causas segundas dela saluacion. fo. xxiiij.

¶ Capitulo. xii. que a dios no ay cosa passada y su conocimiento no constriñe al libre aluedrio fo. xxiiij.

¶ Capitulo. xiiij. que en la mano de cada vno esta hazer cierta su predestinacion. fo. xxvij.

¶ Capitul. xiiij. que la cōfiança de dios es mas cierta p̄nda d̄ la saluacion. fo. xxviii.

¶ Capitulo. xv. delas señales delos que no quieren hazer cierto su llamamiento fo. xxix.

¶ Cap. xvi. q̄ todas las cosas salē abie a los q̄ amā a dios fo. xxxi.

¶ Cap. xvij. q̄l conocimiento p̄pio haze sufrir las tribulaciōes. xxxij

¶ Cap. xviii. d̄l segūdo miēbro q̄ es el libro metagrapho. xxxiiij.

¶ Cap. xix. d̄ la diuisiō del libro q̄ se dize traslado. fo. xxxiiij.

¶ Cap. xx. d̄ los retractos o semejāças d̄ los traslados. fo. xxxiiij.



**E**l libro segundo tracta dela philosophia natural z tiene treynta y nueue capitulos.

- C**apitulo primero que la diuersidad delas criaturas es libro comun de todos. fo. xxxv.
- C**apitulo. ii. que las criaturas son pregoneras dela primera causa que es dios fo. xxxvi.
- C**apitulo. iij. del conosciimiento de dios por el conosciimiento delas criaturas. fo. xxxvi
- C**api. iij. en q se da la difinición dela naturaleza. xxxviij
- C**a. v. d la difinición dela naturaleza particular fo. xxxviij.
- C**apitulo. vi. q tracta dela materia. fo. xxxix
- C**apitulo. vii. que cosa es forma fo. xliij
- C**a. viij. d la amistad cō q la materia y la forma se amā. fo. xliij
- C**apitulo. ix. del contentamiento que tienen las criaturas de su ser específico. fo. xlvj.
- C**api. x. d las quatro calidades primeras fo. xlvij
- C**apitulo. xi. del modo que estan los elementos en las cosas elementadas fo. xlvij.
- C**apitulo. xii. dela difinición del lugar fo. l.
- C**apit. xiii. dela rayz dello alto y baxo del mundo. fo. li.
- C**apitulo. xiiii. del sitio de los elementos fo. liij.
- C**apitulo. xv. porque la tierra siendo mas pesada quel agua esta descubierta. fo. liiij.
- C**apitulo. xvi. dela habitación dela tierra fo. lv.
- C**api. xvij. por yerro se puso veynte assi prosigue hasta el fin del libro: mas poco va en ello luego saltamos a .xx.
- C**api. xx. de vna muestra de lugares mudados. fo. lvij.
- C**apitulo. xxi. dela diuisión dela tierra fo. lxj.
- C**apitulo. xxii. dela traça de Ptolemeo. fo. lxiiij.
- C**apitulo. xxiii. dela quantidad dela tierra fo. lxviij
- C**apitulo. xxiiii. dela amargura del mar fo. lxix
- C**apitulo. xxv. dela agua de los rios z pozos fo. lxx.
- C**apitulo. xxvi. del color del mar. fo. lxxi
- C**apitu. xxvii. si es verdad q ay mar quajado fo. lxxij.
- C**api. xxviii. del fluxo y refluxo del mar oceano fo. lxxiiij
- C**apitulo. xxix. dela aguja del nauegar fo. lxxviij



## Tabla

<b>C</b> api. xxx. q̄ el elemento del ayre es caliente	fo. lxxx.
<b>C</b> apitulo. xxxi. dela niebla rocío fresco: nuue nieue agua granizo piedra trueno y relampago.	fo. lxxxii
<b>C</b> api. xxxii. delos vientos y del tēbloz dela tierra	fo. lxxxviij
<b>C</b> api. xxxiii. delas cometas que en el ayre parecē	fo. lxxxix
<b>C</b> api. xxxiiii. del arco y cerco <b>P</b> arhelio y galacia	fo. xci.
<b>C</b> a. xxxv. d̄l pollux z castor q̄ los marīneros dize. s. <b>E</b> lmo	xciii
<b>C</b> apit. xxxvi. en q̄ se prueua el elemēto del fuego.	fo. xcvi
<b>C</b> api. xxxvii. d̄l fuego material d̄ q̄ vsan los hōbres.	fo. xcvi
<b>C</b> api. xxxviii. d̄l numero ordē y mouimēto d̄los cielos.	xcviii
<b>C</b> api. xxxix. delos orbes de q̄ se cōponē los cielos	fo. cij
<b>C</b> apit. xl. del bissesto q̄ sale del mouimiento del sol.	fo. cvj
<b>C</b> api. tābiē. xl. d̄l crecer y mēguar dela luna.	fo. cij
<b>C</b> api. xli. delos ecclipses del sol y dela luna.	fo. cxj.
<b>C</b> api. xlii. del crescer y menguar delos días	fo. cxv
<b>E</b> l libro tercero / es el libro d̄la razō: tiene. xlix. cap̄los.	
<b>C</b> apitulo. i. Delos grados del conosciēto.	fo. cxx.
<b>C</b> apitulo. ii. dela d̄finición dela razon.	fo. cxx.
<b>C</b> apitulo. iii. en que se especifica la razon	fo. cxxi
<b>C</b> api. iiii. de diuersos nōbres del anima racional.	fo. cxxij
<b>C</b> apitulo. v. dela etymologia dela razon.	fo. cxxij
<b>C</b> apitulo. vi. delas cosas que ha de pesar la razon	fo. cxxiii
<b>C</b> api. vii. d̄las porciones inferior z superior d̄la aīa.	cxiii
<b>C</b> api. viii. q̄l hōbre busca la cosa d̄la ymagē q̄ tiene	fo. cxxvi
<b>C</b> api. ix. q̄ naturalmēte todos los hōbres buscā a dios.	fo. cxxvi
<b>C</b> api. x. q̄ cada vno tiene vna estrella inuisible q̄ le guía.	cxix.
<b>C</b> api. xi. q̄ la razon y la fe no son contrarias	fo. cxxii
<b>C</b> apitulo. xii. que los nombres q̄ en tiempo se comiençan a dezir de dios: tan poco repugnan ala razon.	fo. cxxv
<b>C</b> apitu. xiii. dela conuiniencia dela creacion.	fo. cxxviij.
<b>C</b> apitu. xiiii. dela ynidad del mundo criado	fo. cxxviii
<b>C</b> apitu. xv. del princio que començo el mūdo a ser.	cxviii
<b>C</b> api. xvi. d̄l libre aluedrio y d̄l beneficio d̄la redēciō.	fo. cxxix
<b>C</b> apitulo. xvii. que el hombre deue amar a dios en nombre de todas las criaturas.	fo. cxi.



## Talba

- Cap. xviii. q̄ la razón dize q̄ se ame dios sobre todas las cosas. cxli  
Capitulo. xix. Que la razón es el toque en que se tocan las cosas del libre aluedrio. fo. cxlii.  
Capit. xx. q̄ sobre todo se deue tocar en el toq̄ la ydolatria. cxliii.  
¶ Capitulo. xxi. Que el mayor triumpho dela razón es vencer al ydolo mayor **QUE DIZIEN** fo. cxliiii.  
Capitulo. xxii. q̄ el castillo deste ydolo es la Philautia. cxlii.  
Capitulo. xxiii. dela prueva del bien y del mal fo. cxlix  
Capi. xxiiii. d̄l conociem̄to q̄ cada vno d̄ue tener dess mismo. cl  
Capi. xxv. q̄ en el cuerpo hūano tropieça el hōbre q̄ se va dess cli.  
¶ Capitulo. xxvi. de donde procede la desorden del descontento de los estados. fo. clii  
Capitu. xxvii. q̄ la singularidad no se funda en razón fo. clv.  
Capitu. xxviii. q̄ cōpremos barato cō el toq̄ dela razón clvi  
¶ Capi. xxix. q̄ la razón se deue mirar a su espejo folio. clviii  
Capitu. xxx. d̄las cōdicion̄es d̄l espejo dela correctiō. fo. clix  
¶ Capitulo. xxxi. Que la propia correction es quitar la occasiō del mal folio. clxi  
Capi. xxxii. q̄ todo lo q̄l hōbre a de bazer a d̄ ser por su autor. clxi  
Cap. xxxiii. q̄ la porciō inferior deue entēder en su officio. fo. clxii  
Ca. xxxiiii. q̄ injustamēte come el hōbre que huelga fo. clxiii  
¶ Capitulo. xxxv. q̄ declara qual es el ligitimo pobre fo. clxv  
Capi. xxxvi. en q̄ se argueye: quā necessarios son los ricos. clxvi  
¶ Capitulo. xxxvii. Que de ricos y pobres se compone el cuerpo dela república fo. clxvii  
¶ Capi. xxxviii. dela vnion de los ricos y pobres fo. clxviii  
¶ Capi. xxxix. q̄ los pobres son mas regalados en este mundo: que los ricos fo. clxix.  
Cap. xl. en q̄ se explica q̄l es la mayor carga d̄la pobreza. clxxi.  
Ca. xli. como d̄scargarā los ricos la grauedad d̄los pobres. clxxii  
¶ Ca. xlii. q̄ assi merecē los pobres en recibir por amor de dios como los ricos en darlo fo. clxxiii  
¶ Capi. xliii. de quatro dones disfraçados con q̄ se comunicā pobres y ricos fo. clxxiii.  
¶ Capi. xliiii. xlv. q̄ la corruption d̄las cosas executa a los hombres tenazes folio. clxxv



## Tabla

- Capítulo. xlvj. que esta. xlvii. Que el fauor delos ricos a los pobres es la conciliación voluntaria** fo. clxxviij
- Capítulo. xlvii. q es. xlviii. q los ricos deuē dar fácil entrada a los pobres** fo. clxxviii
- Capítulo. xlviii. q es. xlix. que la comunicacion del fauor a de parar en obras** fo. clxxix
- Capítulo. xlix. q es. l. que el principal fauor delos pobres sale dela buena gouernacion delos pueblos.** folio. clxxx.
- El libro q̄rto trata d̄la escriptura sagrada tiene. xxiii. ca.**
- Capítulo primero: que el conoscimieto de fe es mas noble q el dela opinion y la sciencia.** fo. clxxxiij
- Capítulo. ii. q declara la generalidad deste nōbre fe.** clxxxiij
- Capítulo. iii. d̄la diferēcia d̄la fe xp̄iana y la fe falsa d̄religion falsa.** fo. clxxxv.
- Capítulo. iiii. qual es el principal fundamento en que estrizba la fe catholica del christiano.** fo. clxxxvi
- Capítulo. v. En que esta el testimonio dela fe infusa: que dios por si mismo infunde enel alma** fo. cxc.
- Cap. vi. q assi como dios por si mismo beatifica al hōbre e la gloria: assi por si mismo le infunde la fe cō q se merece la glia.** cxcj
- Capítulo. vii. q vsando dios d̄l testimonio d̄ hombres: es hablar les en lengua la q ellos entiēden.** fo. cxciiij
- Capítulo. viii. que la prouidencia anda dissraçada por dar lugar al merito dela fe** fo. cxcvij
- Capítulo. ix. q el conoscimieto de dios se saca: no solamēte por las cosas q son: mas aū por las q ni son ni puedē ser cosas** ccij
- Capítulo. x. q ayn que no se puede negar la primera causa: no por esso es manifesta la fe.** fo. cciiij
- Capítulo. xi. que la fe cumple con lo que se deue a dios: y con lo q conuiene a los hombres** fo. ccv.
- Capítulo. xii. q la fe no se ha de recebir sino de dios o dela yglesia en nombre de dios** fo. ccviij
- Cap. xiii. d̄las dificultades d̄ q se abōrā los hōbres q creē.** ccix
- Capítulo. xiiii. q los articulos dela fe no se han de prouar: por ser principios** fo. ccxi.
- Ca. xv. q cosa es theologia: q̄ntas mōdas ay d̄ theologia.** ccxiij



## Tabla:

- C**apítulo. xvi. dela autoridad en que se funda la escriptura  
sagrada. folio. ccxx.  
**C**ap. xvii. del modo llano o hablar o la escriptura sagrada. ccxxv  
**C**apítulo. xviii. q es. xix. q el estilo mediano dela escriptura  
sagrada conuiene assi para ella como para nosotros fo. ccxxix  
**C**apítulo. xix. que es. xx. dela traslacion dela escriptura sa-  
grada. folio. ccxxx  
**C**apítulo. xx. que es. xviii. Que ayn q la escriptura habla  
llanamente: no por esso se sigue q cada vno la entiēda. ccxxxi  
**C**apítulo. xxi. Delos sentidos que rescibe la escriptura sa-  
grada. folio. ccxxxiii  
**C**api. xxii. dela Diabologia que plāta el diablo. fo. ccxxv.  
**C**apítulo. xxiii. dela yglesia sancta catbolica fo. ccxxxviii

## Fin dela tabla.

**D**os q leyerē la obra presente consociēdo las faltas o la dili-  
gēcia bñana: no se marauillē: si algūas vezes hallarē vna le-  
tra por otra: porque al autor no le sobro tiempo: pa corregir las  
pbas: y leyēdo apriesa sele passarō algūas faltas. Añ q no o ta-  
les q puedā pturbar la sētēcia o tal manera: q la prudēcia del buē  
lector: no vea como a destar. Tābiē vera la cuēta o las hojas erra-  
da en algūas partes: por tāto quādo fuere ala remissio del caplo:  
sepa q le remitimos alas hojas verdaderas y no ala cuēta erra-  
da: por lo q l mirara dos o tres hojas adelāte o atras: pa q vea la  
cuēta verdadera. Este mismo auiso tēdra en el numero o los capi-  
tulos: en los quales ay algūos: q tienē errada la cuēta / y por esso  
no se marauille si en el segūdo libro saltare la cuēta del capitulo  
dezissey s al caplo. xx. q ayn q va errada la cuēta no se ha dexas-  
do caplo: q todos vā seguidos en la orden q deuē seguir.

Ad sanctam ecclesiam catholicam.  
Accipias humilem sanctissima mater alumnorum  
omnia iudicio subiicit ipse tuo.  
Alexius Canegas.



**D**eclaracion dela diferencia de li-  
bros que ay enel vniuerso. Escripta por el maestro Ale-  
xo Alanegas. Dirigida al muy magnífico z muy reue-  
rédo señor el Doctor Juā Bernal Díaz de Luco del  
consejo de su Magestad. 7c. Su. S.

**P**rologo.



**A**s materias que en los

libros se escriuen / muy magnífico z  
muy reuerendo señor son tantas z tan  
diuersas: que por mucho que vnos es-  
criuan: no abarcaran tanto con sus es-  
criptos: que no dexten mucho mas por  
escreuir: que escriuierē. Porque ya q̃

Eccle. I.

(como dize el ecclesiastes) no aya cosa nueva debaxo del  
sol: que no aya passado. enel mismo lugar dize el mismo.  
Que todas las cosas son tan dificultosas: que no las pue-  
de el hombre explicar cō palabras. y por consiguēte muy  
menos las explicara por escripto. Por donde diremos lo  
que el mismo ecclesiastes dize. Que no ay fin de compo-  
ner muchos libros. Esto es: porque ya que las materias  
en general sean escriptas: de cada vna delas cosas que a-  
cessoriamente alas materias principales se allegan: se po-  
dría hazer vn libro por si. z no solamēte delas circustācias:  
mas avn no se dara sentençia ni proposiciō de libro escri-  
pto: dela qual no se pueda hazer vn libro cūplido. como o  
vn thema se funda vn sermō. Porq̃ el anima del hōbre es  
de tanta capacidad: q̃ assi como es capaz para gozar de  
dios: assi es habil para trascēder z subir enel conocimēto  
a mas alto grado: delo q̃ por solos los libros pudo apren-  
der: y no solamēte los libros no le impidierō la habilidad

Eccle. I2



## Prologo.

Horat. in  
poe.

Liv. dec  
pri. lib. I.

de investigar algo por sí: mas ellos le dieron materia y ar-  
gumento: para inuentar cosa: que ninguno escriuió. Por  
lo qual ya que (segun dize Horatio) Es cosa dificultosa  
tractar en especialidad la materia: de que ninguno aya  
tractado. A plazera el nueuo escriptor (como lo dize Lito  
Livio) con la polideza de buen estilo: o con escreuir cosas  
mas ciertas que los passados. Que cierto es que assi co-  
mo en las personas acontece: que de vna misma materia  
el segundo hable mejor que el primero: y el tercero mejor  
que el segundo: procediendo de bien en mejor. Assi acon-  
tece que muchos escriptores modernos escriuán mas cierta  
o mas clara: o alomenos mas aplaziblemēte: q̄ los prime-  
ros: y porq̄ es verdad q̄ los libros son como vnos precep-  
tores: q̄ avn q̄ no por palabras vocales: alomenos por se-  
ñas hablan cō los ausentes. De la manera q̄ justamēte los  
hōbres q̄ notablemēte son malos: se entresacariā de entre  
los buenos: assi es cosa muy conuenible a razon: q̄ los li-  
bros q̄ son corruptela delas buenas costūbrees: se quité de  
en medio. Porq̄ es cierto q̄ como si fuesen personas han  
de hablar a sus solas cō la gēte vulgar. La qual como no  
sepa distinguir lo apparēte dello verdadero: piensa q̄ qual-  
quier libro impresso tiene auctoridad para q̄ le crean lo q̄  
dixere. De adōde acontece q̄ muchas vezes beue ponçoz  
ña por medicina: y baze sacomanos dela mētira: so color d  
verdad. Por dōde es cierto: q̄ sino pudiera dañar la liciō  
delos malos libros: nūca la santa madre yglesia pusiera  
su decreto en aprouar vnos y reprouar otros. Como clar-  
ramēte parece en la decima quinta y tricesima septima di-  
stincion del decreto. Por lo qual si los libros q̄ despues se  
escriuieron: q̄ por las vanidades que tratā los podremos  
dezir Abilesios: fuerā en el tiēpo q̄ se hizieron estos decre-  
tos: y viniera a noticia dela yglesia el notable daño: q̄ d la  
licion destos resulta: de creer es que los vedara la yglesia  
como libros notablemente dañosos. Pues muchos d los  
libros q̄ pronūcio por ynutiles y dañosos: son mucho me



iores: o por mejor dezir menos dañosos: q̄ estos vulgares  
 Aduersos: q̄ estragan las animas tiernas delos ygnoran  
 tes y rudos lectores. Por socorrer en algũa manera ac̄le  
 notable daño muy magnífico señor: se comēço la obra pre  
 sente: tomādo argumēto de vna platica q̄ vuestra merced  
 z yo onimos. En la qual viēdo el grā zelo z desseo q̄ siēpre  
 en v̄ra merced conocí/ que los ygnorantes fuessen auisa  
 dos del daño encubierto: q̄ dela lición delos libros daño  
 sos insensiblementē se pega a los animos rudos. Acorde de  
 escriuir vna breue declaracion: en que cō el fauor dela di  
 uina grā breuemēte tocasse las diferēcias delos libros: q̄  
 ay en el vniuerso. Para señalar algo delo mucho q̄ ay q̄  
 leer en los buenos: y descubrir los ardides y las celadas/  
 q̄ escōde el diablo enemigo d̄l genero humano en los ma  
 los. No porq̄ aya yo de apuntar todos los solapados en  
 gaños: con q̄ anda el rodeādo las ouejas d̄l aprisco euāge  
 lico: buscando aquíē trague. Mas (como dize el refrā) pa  
 mostrar por la caridad d̄ la v̄ra la grādeza d̄ todo el leō. Es  
 te trabajo tome yo: assí por el animo q̄ dela caridad con q̄  
 v̄ra merced lo hablaua: cobre. como por el oficio q̄ tēgo de  
 visitar los libros: q̄ vienē a esta ciudad d̄ Toledo por mada  
 do d̄l illustríssimo señor cardenal d̄ Alōso Bārriq̄ d̄ La  
 ra arçobispo d̄ Seuilla inq̄sidor general. zc. q̄ en gl̄ia sea.  
 Plega a n̄ro señor q̄l se sirua cō el trabajo: q̄ por su serui  
 cio se comēço. En este trabajo tēdra. Cl. B. su parte por  
 pte d̄ la caridad. cō q̄ diziēdo cō el pfeta. Zelus domus tue  
 comedit me: me animo: a q̄ yo osasse tomar esta empresa.  
 Porq̄ d̄ verdad hasta q̄ oy las razones de. v. m. no auia  
 biē conocido el grā daño: q̄ dela lición d̄ los malos libros se  
 pega a los animos tiernos. Por lo qual la fiesta primera  
 siguiente: q̄ fue el día de sant Eugenio d̄l año passado: su  
 plicādo a nuestro señor / endereçasse mi intincion pa  
 ra su seruiçio: comence mi trabajo. aprouechandome de  
 muchos ratos deuídos al sueño: por estar necessitado a em  
 plear las horas del día en las ordinarias liciones: que

psal. 68



## Prologo.

leo en esta ciudad de Toledo. y pues auiedo vuestra merced tocado esta materia en algunos lugares de sus obras y en especial en el capitulo decimo dela instruction de per lados: como aquel que por todas las vias quiere: que se labren los arboles dela viña de su señor / me desperto a q̄ yo por mi parte hiziesse lo que pudiesse: resciba la muestra de mi agricultura. z si le pareciere tal: que aya de pasar adelante: con el fauor dela gracia diuina acabare las dos partes que quedan de mi trabajo. y sino se contenta: re dela labrança: suplira con su caridad las faltas del ca uador. En lo de mas si alguno dixere por mi el prouerbio que dize. *Micticoraces Athenas.* Que presumo de llevar agua al rio. Respondere. Que de mas que *Miginio* dedi co vna obra de accetos a *Virgilio*: que en ellos supo mas que el: y *Marco Tarron* dedico los libros dela lengua latina a *marco Tulio*: que era el artífice della / z *Paulo Orosio* dedico sus hystorias a *sant Augustín* de quiẽ pu diera aprender toda su vida. La caridad es la que edifi ca y mete las piedras toscas en medio delas cortadas. Bien veo yo que bago seruicio de letras: al que toda su vida tracto en ellas. Delas quales ha dado tan buen fru cto: como en sus obras parece: que assi como el papa *Pio* segundo respondio a *Francisco philelpho*.

1. Cor. 8.

*Pro numeris numeros vobis sperate poete.*

*Autare est animus carmina: non emere.*

Assi podria vuestra merced muy verdaderamente dezir a sus naturales.

*Pro libris libros vobis sperate magistri.*

*Autare est animus biblia: non emere.*

Daros he libros por libros. Que pues por la gracia de nuestro señor he gastado mi tiempo en cauar en su viña / y con su ayuda he sacado copia de obras a luz / mi intin ción es trocar vnos libros por otros: y no comprar los. Yo confieso que a esta verdadera respuesta no podre repli



car: lo que Francisco philelpho replicó al papa pio. Por  
que se claramente: que dende que estudiaua vuestra mer-  
ced en Salamanca: dió señales del fructo que en la viña  
de dios auía d hazer / Porque demas de los rectorios q̃  
en las repeticiones de Segura y Palacios Ruuios: pa-  
ra quitar de trabajo a los estudiosos: mientras en Sala-  
manca leya: escriuio. Fue obra de grãde vtilidad las qui-  
nientas reglas con sus fallentias: que escriuio para el p-  
uecho comun: no solamente de los q̃ estudiassen derechos  
mas ayn de todo genero de letrados: que en breue quise-  
ren saber: qual es la armadura: de lo que en el derecho se  
tracta: Lóforme a esta bizo otra recollection: en que reoli-  
gio las doctrinas magistrales: en las quales se recoligen  
las propositiones vniuersales: que estauan esparzidas en  
el derecho. las quales no son menos prouechosas: que las  
primeras. Si vamos vn poco adelante: quando siendo  
vuestra merced de edad de veynte y siete años: fue pro-  
uisor de Salamanca: tambien dió muestra del officio que  
tenia: en la instruction de perlados: que en este tiempo es-  
criuio. En la qual como quien se mira al espejo: veran los  
perlados: quan grande es la carga: que a su cargo toma-  
ron: y en el colloquio latino: que en este mismo tiempo escri-  
uio: veran que tal ha de ser el descargo: que en la rigurosa  
residencia han de dar: quando desta vida partierẽ. Si va-  
mos mas adelante: acabo de tres años brada la prouiso-  
ria: viniendo vuestra merced ala corte imperial al seruicio  
del illustrissimo señor Cardenal don Juan Tavera ar-  
bispo de Toledo. &c. Por quitar de trabajo a los juezes  
ecclesiasticos: escriuio la pratica criminal canonica: en q̃  
canonicamente apura: con que moderacion se deuen casti-  
gar los delictos: en que los clerigos pueden caer. En este  
mismo tiempo de mas dela exortaciõ que vuestra merced  
escriuio al reuerendissimo señor arçobispo de Toledo don  
Alonso de fonseca de buena memoria: para que celebras-



## Prologo

se cōcilio puñcial: escriuio el vtilissimo auiso delos curas tan necessario alos que con titulo verdadero quieren ser curas: quan necesarios son ellos en sus yglesias. Proce-  
diendo mas adelante: despues que en el año de. xxxj. fue vuestra merced proueydo por oydor del consejo delas yn-  
dias: con el mismo zelo que basta entonces auia tenido: es-  
criuio muchas cartas a vnos y a otros: exortando les al zelo dela conuersion delos yndios. Y entre otras escriuio alos religiosos de todas las ordenes: y en especial a Fe-  
nario general delos dominicos: exortando les al zelo euā-  
gelico. Para q̄ los vnos y los otros embiassen religiosos que fues-  
sen a predicar alos yndios / viendo vuestra merced que tambien en ellos se podia verifícar: lo que dize el  
Math. 9 sacro euāgelio. *Messis quidē multa: operari autē pauci.*  
Despues que vuestra merced recibió la orden sacerdotal: que fue el año de. xxxv. por no quedar sin dar muestra de sacerdote: ordeno quatro officios de missas. La primera para los que estan proximos ala muerte. La segunda: para suplicar a dios por la conuersion delos gentiles. La tercera para pedir perdon delos peccados. La quarta para rogar por los que nauegan. Alcada vna delas dos primeras / concedió el papa Paulo tercero venynete y cinco años de perdon: aq̄en la dixesse vna vez en el mes: y otros tantos a quien la oyesse. Todas quatro vienen agora impresas en los missales pequeños: que este año se imprimieron en alcala. De todas las obras sobredichas: el colloquio latino y la pratica criminal avn que no estan impresas: autorizarse han con el testimonio de todas las otras: que andan impresas: conforme al testimonio que del buen árbol da el fructo euangelico. El soliloquio avn que vna merced le escriuio pañ solo: porque de verdad tenga nōbre de Soliloquio: en verdad q̄ es de tan alta cōtemplación: que no deue vuestra merced solo alçarse con el. Porq̄ no oia quien cō el no pueda deuotamēte contēplar y hablar



a su alma: para que vea quanta es la vanidad deste mundo: si las cosas que en el contempla: no las refiere a dios cuyas son: para que en ellas lea la omnipotencia: sabiduria y bondad infinita de dios. Estas con otras obras que vuestra merced tiene entre manos: me podria oponer: el que me quisiere apartar o hazer a. v. m. este tan pequeno seruicio: quiriendo me arguyr de imprudente: por hazer seruicio de aqlla cosa / o la q̄l podria recebir yo mercedes de v̄ra merced. Como el hombre que se determinasse a quez darse en cuerpo: por seruir cō su capa vieja: al q̄ abudasse de tantas ropas: q̄ su oficio fuesse repartir a los otros. A todo esto respondere. Que pues (como dize el apostol) la I. Tim. x caridad es el fin del precepto: el q̄ tantas obras hizo por caridad: por caridad sufrira todas las cosas: q̄ de pte de caridad le vinieren. Con esta confiança muy magnifico señor suplico a. v. m. q̄ cōlas entrañas de caridad: que tiene muy aparejadas para todos aq̄llos: q̄ dellas se quieren aprovechar: reciba cō rostro alegre esta fruta: que ay le embio. La qual ya que por ser fruta no de mejor sabor q̄ las otras: no excite el appetito de los delicados: alomenos por ser nueva: no parira fastidio: a quien se quisiere hazer nuevo della. y ya q̄ la nouedad no sea bastante: para incitar a los estomagos hartos: baste la buena voluntad con que se embia: para hazer plato con ella: a todos aquellos que ayunta la caridad. En la qual plega a n̄ro señor guar Psal. 68 dar a v̄ra merced para q̄ demas del zelo: con q̄ cōbida a todos al seruicio de dios / cōbide a sus naturales de España. A que osen sacar obras a luz. pues allende del exemplo que vuestra merced les ha dado: les puede tanto fauorecer: que no les hagan falta los **Decenas**: que **Martial** Iuar. li. 8 desleaua / quando dixo.

Sint **Decenates**: non deerunt **Flacce** **Barones**

**Vergiliū** que tibi vel tua rura dabunt.

Esto es porque el ingenio sin el fauor no es mas para hazer  
a iiii



dificar: que la arena sin cal: por lo qual si tienē a. v. m. de su  
parte los estudiosos: como de verdad le tienē: por la guía  
que les ha dado: osaran dezir a los estrangeros.

**P**ro titulis titulos vobis sperate latini

**M**utare est animus nomina: non emere.

Nuestro señor la muy magnífica persona de. **U. A.** guar  
de y prospere en su sancto seruicio. De Toledo día de to  
dos santos. Año de mil e quiniētos e treynta e nueue.

**A**lphōsus Cedillius gymnasi Toletani moderator  
pro opere sui discipuli Alexij Canegas Disheptastichō.

## **A**d lectorem

**O**mnia librorum suis discrimina nosse:

**Q**uos dat discendos orbis vterque tibi.

**H**uc conuerte libens oculos: hunc perlege librum.

**Q**ui tot librorum munera mira dabit.

**E**st opus hoc variis: est magnis vndique rebus  
plenum: quod poterit grata docere simul.

**A**miramur fateor: legimus cum scripta priorum:

**E**t nunc miremur: cum noua tam placeant.

**N**on est: crede mihi: quem non legisse iuuabit:

**H**oc opus electum mille voluminibus.

**E**st liber: est auctor nimium laudandus: et ipse:  
ad quem nunc properat: quo duce tutus erit.

**H**ec tria pro meritis si quis laudare deoptat

**V**ergilij baud poterit carmine grandisono.



**Comiença la primera parte: intitula**  
 da declaracion delas diferencias de libros que ay  
 enel vniuerso. Capitulo primero: en que se da la defi-  
 nicion deste nombre libro.



## Entencia comun es de

Logicos / philosophos y oradores  
 que la definicion: o declaracion de  
 la cosa es el fundamento dela escri-  
 ptura: o del razonamiento: que dela  
 tal cosa se ha de hazer. De aqui vez-  
 mos que con razon reprehende. **M.**  
 tulio a **Panecio**: porque enel libro

que escriuió de los officios dela virtud: dexo por declarar  
 la definicion deste nombre officio: del qual auia de tratar  
 enel discurso de toda la obra. Por tanto nosotros auien-  
 do de escreuir vna declaració delas diferencias de libros  
 que enel vniuerso se ballã: antes que otra cosa digamos:  
 no curando de vna regla de logicos: que dize. Que el nõ  
 bre de muchos significados primero se diuida en sus si-  
 gnificados: que se define y en general se declare. Decimos  
 que tomando este nõbre libro en toda su significacion ge-  
 neral: por todo aquello que estendidamente puede signi-  
 ficar. Libro es vna arca de deposito en q por noticia essen-  
 tial: o por cosas o por figuras se depositã aquellas cosas:  
 que pertenecen ala informacion 2 claridad del entendimi-  
 ento. Esta definicion es tan general: que no se dara escri-  
 ptura que no se encierre debaxo della. Primeramente di-  
 ze se: que el libro es arca: porque assi como el arca deriu-  
 da de este verbo. arceo. por arredrar (segun dize **Marco**  
**Clarron**) arriedra de si los ladrones: assi el libro arriedra  
 de si la ygnorancia. Dize se lo segundo de deposito: porq  
 assi como el arca se inueto para guardar enella las cosas:

*definitio  
 tanquã a fin  
 de la obra*

*Lice.  
 lib. I.  
 offi.*

*omne signi-  
 ficatum  
 est qd  
 piam  
 piam*

*libri sunt  
 arce  
 requia p  
 ent v  
 mnes  
 capiam  
 a dñis*



## Libro

Joan. I.

Pli. lib.  
3. ad ma.

De finl.

del cuerpo: assi en el libro se conserua el thesoro del cono-  
cimiento que pertenece al entendimiento. Dize se lo tercero  
por noticia essencial: solamente por el libro diuino: que es  
la noticia y conocimiento: que eternalmente tiene dios de  
si mismo. por el qual conocimiento conosce todas las cosas  
que fueron: son y seran y las que pueden ser: que no seran  
que son infinitas: y conociendo su diuina essencia con este  
eterno conocimiento: produce y engendra al verbo eter-  
no: en el qual y por el q̄l cria todas las cosas. Deste libro di-  
uino dize sant Juā. Per quē omnia facta sunt. Que dios  
crio todas las cosas por el conocimiento que tuuo y tiene  
de si mismo en este libro diuino. Añade se en la definición  
que tambien se de pone algo por cosas: por todo aquello  
que fuera de si trae noticia de otra cosa: assi como son las  
insignias y trages y cosas naturales: y cosas señaladas  
en el bro de la razon. Añadese por figuras: por la diuersi-  
dad de las letras escriptas. Lo vltimo esta claro: que cier-  
to es que qualquier escriptura contiene algo de lo q̄ perte-  
nece ala informacion y claridad del entendimiento: por q̄  
aun que sea malo lo que en la escriptura se encierra: infor-  
ma al entendimiento lo que no deue el hōbre querer ni de-  
zir ni hazer. De aquí acostūraua a dezir Plinio el phis-  
losopho (como trae su sobriño) Que no auia libro tan ma-  
lo: que de alguna parte no aprouechasse. Es tanto biē sa-  
ber biē y mal: que no se puede tener entero conocimiento  
del bien: sin que iuntamēte se tenga del mal. Estimo adā  
en tanto esta joya de saber bien y mal: que pensando de al-  
cançarla se atreuio a tener en alguna manera cōpetencia  
con dios: por presumir de maestro: antes q̄ fuesse dicipulo.  
Mas el secreto deste tan alto conocimiento fue tan secre-  
to / que nunca los hombres le pudieron entrar. Esto  
parece en los desuorios: que en cinco libros cuēta Marco  
Tulio: de los philosophos que presumieron alcançar este  
secreto: cōuiene a saber: qual era el sumo bien: y qual era el

in scientia  
omnino a  
m̄ latine  
m̄ deo



mal. Este secreto se lee en el libro diuino: y se cree en el libro reuelado de la escritura sagrada z se barrúta en todos los otros libros: q̄ cō verdad puedē recebir nōbre de libros

**C**apítu. ij. de la primera diuisiō de los libros: y en especial q̄ cosa es libro archetypo q̄ es el diuino.



Quiendo ya declarado que cosa es libro: queda de saber los miembros en que primeramente se parte. Para lo qual es de notar que este nōbre libro tomado assí generalmente en su primera diuisiō se diuide en libro Archetypo y en libro metagrapho. El primero se dize exemplar: o dechado / el segundo se dize trasunto: o traslado. El primero es el libro increado: en que leen los angeles z los santos glorificados: y en el segundo leen los hombres que biuen en este mūdo. El primero ayn que esta escripto de dētro z de fuera: q̄ es la diuinidad que de dentro se lee / z la humanidad que ayn que vñida al verbo diuino se lee por defuera: no ay quien le abra (como lo escriue sant Juan) ni los angeles en el cielo: ni los hōbres en la tierra: ni los demonios en el infierno. Sino solo el cordero: que murio por vñificar a los suyos: y bazer los particioneros de aquella lición. La lición deste libro es la paga q̄ dios tiene prometida al que trabajare en su viña. Esta paga se dize denario que es la bienauenturança de la gloria que despues desta vida esperamos. Y si alguno fuesse tan descomedido que sin trabajar pidiesse la paga: o ya que començasse a trabajar: la pidiesse ante mano: o auiendo becho parte de su lauo: quedandole lo mas por bazer: pidiesse el jornal: como quien no esta seguro del señor de la viña ni confia de su palabra: este tal assí como justamente caería en desgrado del buen pagador por auer le tenido en tan mala reputación: q̄ no se quiso fiar de su palabra: assí caera en la yza de dios conuiene a saber en la execucion de la justicia diuina: el q̄ se antuuiare z anticipare a pedir el denario de su trabajo / q̄

*quiendo ya declarado que cosa es libro: queda de saber los miembros en que primeramente se parte.*

*Epo. 5.*

*math. 20*



## Libro

es la lición del libro diuino: antes que cumpla su atarea.  
**Esa. 24.** Y pues dixo dios por **Esayas.** Mi secreto mio ami: mi se-  
 creto mio ami: redoblando las palabras como cosa en q̃  
 mucho yua: dexemos los casos reservados a dios cuyos  
 son: hasta que los leamos en el libro dela vida en que leen  
 todos los santos. Entre tanto quien sera aquel (como di-  
**Job. 36.** ze **Eliu** hablado con **Job**) que pueda escudriñar las vias  
 de dios. Alcorramonos al consejo del ecclesiastico q̃ dize  
**Eccle. 3.** No inquiras las cosas que exceden la capacidad de tu en-  
 tendimiento y no escudriñes las cosas que sobrepusã tus  
 fuerças. El que no se quisiere aprouechar deste consejo:  
 caera en error de ceguedad / porque conforme alo q̃ dize  
**Pro. 5.** **Salomõ.** Assi como al que come mucha miel le haze mal:  
 assi el que es escudriñador dela magestad sera oprimido  
 dela gloria. Quiere dezir que assi como la dulçura dela  
 miel encubre el daño que trae comida en excesso / assi el q̃  
 presume de saber los secretos de dios abogar se ha con el  
 excesso y excelencia dela luz diuina: como se ahogaria vn  
 morquito en la mar: y como se escurecen los ojos dela Le-  
 chuzza delante del sol: porque no tiene capacidad para res-  
 cebir tan excessiuos rayos de luz. Esto vemos por mu-  
 chos exemplos. Que cierto es que las sectas delas here-  
 gias se leuataron dela ceguedad y presuncion delos que  
 quisieron inquirir los consejos de dios: y medir los con la  
 vara de su razon: como si fuesse razon querer medir lo im-  
 menso con medida que a pocos palmos se acaba / como si  
 fuesse razon buscar la cosa perdida en presencia del sol: cõ  
 la lumbrẽ de vna luciernaga: como si fuesse razon querer  
 enuasar toda la mar en vna salsera / lo qual pues es ver-  
 dad: que la razon no lo consiente: en que razon cabe que-  
 rer la razon humana entrar en los consejos de dios: y pe-  
 dirle curiosas demandas delas cosas que no son necessa-  
 rias ala saluacion delas almas: porque son cosas que o-  
 por especial preuilegio las reuela dios a quien el es serui-

*miel enue-  
 ni si como  
 dela mar de su  
 no es el que*



do: o permite que solamente los sagrados theologos ha  
quien en alguna manera les incúbe de officio las muela  
das la gēte comun que no tiene habilidad para juzgar  
delas tejas arriba: quien la entremete en presumir desem  
boluer la lición del libro diuino: z sin reuerencia salir a pla  
ga con su razon: z curiosamēte pedir. Porque dios nuestro  
señor no tomo antes nuestra humanidad / o porque no la  
dilato por algunos años despues. Itē porque permitio q̄  
sola la naciō israhelítica le conociesse antes de su venida  
en carne humana ydolatrando todas las otras: z despues  
de su venida como quien juega al juego que dize **Persio** Sati. 6  
biuo te le do. el pueblo gentilico recibió la luz euangelica  
y el pueblo que hasta entonces auia lleuado la vādera de  
dios: quedasse en tinieblas. Itē porque permite que los in  
fieles no solamente possean las dos mayores partes del  
mundo: mas avn se entren en nuestra Europa. Tābiē por  
que en essas pocas de tierras que quedan a su pueblo: per  
mite que aya tantos malos chřstianos: que debaxo denō  
bre de saluaciō vnos biuē ala turquesca: z otros ala mo  
risca. Porq̄ permite que los beneficios ecclesiasticos por  
la mayor parte se den a personas indignas dellos. Porq̄  
permite que ni resida cura en su parrochia: ni pastor en su  
apřisco. Y finalmente porque permite que el reyno delos  
cielos que son los chřstianos que aca biuimos: todos ca  
si se vistan dela librea deste mundo / segun aquello q̄ dize  
el propbeta. Omnes declinauerūt: simul inutiles facti sūt.  
Todos declinaron a vna: z no se ballo quien haga bien  
fuera de vno. El que estas y otras semejantes preguntas  
quiere saber y escudriñar: es como el cauador que antes q̄  
acabe de trabajar: desconfiando del pagador: pide el jor  
nal delo que no ha trabajado. Conuiene luego que dexe  
mos de leer antes con antes en la lición deste libro diuino.  
y pues son estos casos reservados a dios: tomemos el con  
sejo de sant Ambrosio z dexemos los a dios cuyos son: y

Amb. 11.  
de voca.  
gen.



que enra...  
sig...  
...

Pli. lib.  
Zana.

4. esd. 4

pues los hombres ayvn no han apeado las cosas que son  
delos hōbres: no presuman de entrar enel consejo de dios  
enel qual no se admite persona: que no sea dios. Porcier  
to q̄ tuuo mucha razō Plinio: quando dixo / que es furoz  
querer escudriñar: que es lo q̄ ay de esse cabo del cielo al q̄  
tiene ygnorancia delas cosas que eneste mundo passea.  
Adonde es denotar: que no dixo que es necedad o que es  
curiosidad: o q̄ es imprudēcia querer escudriñar las cosas  
del cielo. Mas dize que es furoz: es como si dixerá: el que  
ygnora las cosas de aca que tiene entre manos: y se pone  
a preguntar q̄ es lo que ay sobre el vltimo cielo: este tal no  
peca de solo necio: o de solo curioso: mas peca peccado de  
hombre furioso. que por furioso como a hombre que esta  
fuera de su libre iuyzio: le auian de echar en cadenas griz  
llos 7 guadafiones: basta q̄ acossado dela pena corporal  
cobrasse el vso dela razon y supiesse queno es razon: que se  
entremeta a tener cuēta con otro el q̄ tiene ygnorancia de  
si: 7 si esto es verdad de hōbre a hombre: quanto mayor ra  
zon es que no se entremeta el hōbre a querer tomar residē  
cia a dios pidiendole razon dello que haze: o permite q̄ en  
su mundo se baga? Esto parece claramente en las pregun  
tas que h̄zo el angel a Esdras pidiendole que le pesasse  
el fuego y le midiesse el soplo del viento: o biziessse tornar a  
tras el dia passado. Alo qual como Esdras respondiesse q̄  
no lo podria hazer. Dixo el angel. Si te pidiera quantas  
habitaciones ay enel coraçon dela mar: o quantas venas  
ay enel principio del abismo: o quantas venas ay sobre  
el firmamento del cielo: o q̄ son las salidas del parayso. co  
mo hōbre que no lo ha visto me podrías respōder: que no  
lo sabes. mas pues ygnoras las cosas q̄ tienes entre ma  
nos: como piensas de comprehender la vía del altissimo  
dios? Esto le dixo el angel a Esdras: porq̄ Esdras tenia  
mucha congora: porque permitia dios que el pueblo de  
israel estuuiesse captiuo debaxo de mano de gentiles y do



latras. Luego si ay un santo varon como Esdras no le fue  
licito preguntar los secretos del libro diuino / ay un q no  
los queria saber por curiosidad: sino por el zelo que tenia  
de la familia de la casa de dios / quien sera tan atreuido: q  
con un solo appetito de una humana curiosidad: le quie-  
ra entremeter como consiliario en los secretos q eternalme-  
te dios escriuio en su libro: Tiene dios tanta poca necesidad  
de tomar nuestro acuerdo en las cosas que eternalmente de-  
termino: que ay un no quiere que siendo inquiridas por otro  
las procuremos de defender como abogados: que con nue-  
stros ingenios y fuerzas solemos tomar por empresa de  
nras habilidades la defensa de las causas desamparadas.  
Que no es razon que las razones humanas sean las co-  
lunas del edificio: que eternalmente dios predestino y es-  
criuio en su libro diuino. Exemplo tenemos desto: quan-  
do dios reprehendio a Eliu. Del qual porque le parecia  
q el que auia muy bien hablado contra Job: tornado por  
el partido de dios: dixo dios hablado con Job. Quis est  
iste inuoluens sententias sermonibus imperitis. Quien es  
este que con sus ygnorantes razonamientos embuelue  
unas sentencias: que a su parecer son tan perentorias: co-  
mo si ya no vuisse mas que pedir: Esto es como si dixe-  
ra. O Job que parte es Eliu con su retorica vana: para tor-  
nar por la causa de mi consejo: como si la defensa de mi cau-  
sa tuuiesse su firmeza y asiento en las grandes sentencias  
deste retorico hablistan: Dexate Job de responder a esse  
retorico palabrero y armate como varon y responde me a  
mi. es como si le dixera el iuyzio de mis secretos es tan pro-  
fundo: que ya que se aya de defender: no es parte otro q  
yo para defendelle. Conuiene luego que dexemos la licio-  
deste libro diuino a cuya es que son los sanctos del cielo.  
Auy poco digo en esto: mucho mas quiero dezir. en la liz-  
cion deste libro como quien se mira al espejo: se reuee el  
mismo dios: y el solo se basta a leer. sin dexar hoja ni rima

Job. 38.



glon ni dición ni syllaba ni letra ni tilde de todo este libro  
 porq̃ el solo se cōprebende tan infinitamente como es infi  
 nito: el solo se quiere tanto z tan infinitamente: como es  
 digno de ser querido. Digo mas: quela mayor gloria que  
 tienen los bienaueturados que leen en este libro: ya que  
 ellos no le puedan acabar de leer (como dizen de pe a pa)  
 es holgar se en extremo de todo plazer: que el mismo dios  
 lea su libro y se entienda de todo punto: z ya que ellos no  
 le puedan amar tan infinitamente como es digno de ser a  
 mado: estan saboreando el amor / con que dios se ama así  
 mismo: z con esta afición de amor que tienē: no les queda  
 ningún quilate de amor: que no le empleen en dios: y esta  
 manera de amor con q̃ aman a dios: y se regozijā cō dios:  
 porque el se ama y el se basta a amar todo lo que merece:  
 que es infinito: es la mayor z mas alta comunicacion de  
 amistad que los santos tienen con dios. porque con esta a  
 mistad quieren a dios para dios: porque se quieren ellos  
 en dios: z así aman a dios de gracia sin tener respecto a su  
 propio bien. y cō este amor corresponden al amor gratuy  
 to con que dios los ama por si mismo sin interesse: q̃ de los  
 hombres espere. Y avn que no responden en el tanto / alo  
 menos responden en proporción. Concluyamos pues q̃  
 la lición deste libro diuino: pues es de dios y dlos mora  
 dores del cielo: no nos anticipemos a querella leer: hasta  
 que auiendo cauado en la viña de dios: nos den el dena  
 rio de nuestro trabajo / y pues que gracias a dios tene  
 mos tanta copia de libros en que leer: que son propios  
 nuestros: porque se escriuieron para nosotros: no perda  
 mos el tiēpo de nra lición: pues es verdad lo q̃ dize Hipoc  
 ras. Que es breue la vida y el arte proliza.

*amor omni ad  
 et ad ip  
 por causa de  
 dios / et  
 deus nos di  
 la igit amo  
 to gratia*

Apho. I.

Capitulo. iij. que por la enquadernacion del libro  
 diuino que por de fuera parece: que es la verdad /  
 podemos barruntar algo dlo mucho q̃ ay dētro.





Comun refran es assi de griegos como de latinos: que por la cantidad de la vna se saca la grandeza de todo el leon. Assi diremos aqui que por la enquadernacion del libro diuino iacaremos o por mejor dezir barrutaremos que tal deue ser el libro: que tal enquadernacion tiene de fuera. Porque aun que ni deuiamos ni podamos abrir el libro para leer en el: porq es lición de los santos del cielo / no nos veda dios: que no veamos la enquadernaciō por defuera: por la hermosura y precio dela qual: podremos arguyr algo de lo mucho que ay dentro / assi como no se veda al hombre que tiene ojos mirar las partes del edificio: que por defuera parecē: ni se veda al que sabe leer / q no lea el sobre escripto dela carta: q le viniere alas manos. Desta manera ya que con mucha razon dexemos el secreto del libro diuino a cuyo es: no seremos descomedidos / si con la humildad y reuerēcia deuida digamos con admiraciō lo q dize el apostol. **O** alteza delas riquezas dela sapientia y sciencia de dios: quā incōprehensibles son sus iuyzfos: y quā sin rastro son sus caminos: y con esta admiracion de humildad nos daran licencia: que nos paremos no para leer ni tantear la grandeza: sino para marauillar nos dela enquadernacion del libro diuino. La qual veremos muy guarnecida dela verdad. Segun aquello q dize el propheta. **Q**ue es poderoso el señor y su verdad esta al rededor en su circuyto. Esta verdad (como dize el mismo profeta) son todos los caminos de dios. Esta verdad es la luz / dela qual dize sant Juan / que resplandece en las tinieblas. La claridad dela qual es tan beminente: q las tinieblas no la pudieron comprehender. Quiere dezir el euangelista / que la luz diuina que resplandesce en el ser delas criaturas / es tan manifesta: que con razon no se puede negar. Reluze en el las tinieblas / conuiene a saber / en medio dela ygnorancia / y tanto mas resplandesce

Rom. II.

psal. 88.

et lux in tenebris  
fuerat



## Libro

ce/quanto mayores son las tinieblas dela ygnorancia/  
o dela mentira:que en alguna manera querria tener com-  
petencia contra esta verdad. Mas assi como lo blanco  
parece mas blanco delante dello negro / assi esta verdad  
reluze delante delas tinieblas. Las quales no solamente  
no la pudieron abogar ni abarcar / mas mientras mas es-  
curas fueron:mas claro dio de si esta verdad: que reluze  
en las tinieblas. Assi como la blancura de la nieue no se cõ-  
prehende en la presencia del carbon / antes parece muy  
mas blanca la nieue. mientras mas negro es el carbon a  
quien se coteja. Assi esta luz no fue comprendida dela  
ceguedad de los ygnorantes / ni dela curiosidad de los ha-  
blitanees: ni dela mentira de los maliciosos. Que (como di-  
ze el apostol) presumen de tener en la carcel dela injusticia  
la verdad: que es manifesta a todos los que la quisieren se-  
guir. Porque segun dize el mismo apostol. Dios quiere  
que todos los hombres se saluen y vengan en el conosci-  
miento dela verdad / sino quedare por ellos: y por la cul-  
pa que contra esta verdad cometieren. Aun que es muy  
gran verdad: que ni ay ygnorancia: ni mentira: ni culpa:  
que baste para ofuscar esta verdad que en las tinieblas  
reluze. Porque en fin fin venga lo que viniere: y vaya lo  
que fuere / verdad es lo que dixo Zorobabel. Que la ver-  
dad es la que vence: y es sobre todas las cosas. Esto es  
porque como dize sant Juan / la luz resplandescer en las ti-  
nieblas: y es de tanto resplandor la verdad: que la menti-  
ra no basta para escurecella. Porque como dixo Zoro-  
babel. La verdad no tiene accepcion de personas: ni haz-  
ze diferencias de gentes: sino a todos se manifesta. De a-  
qui es que no se escondio a los gentiles / como parece en  
el testimonio que della da Marco Tulio: quando dixo.  
Quanto grande es la fuerza dela verdad: que ella por si /  
sin ayuda sale a raso: y se defiende contra los ingenios de  
todos: y contra la astucia y sagacidad y contra las fingias.

Roma. I.

1. Ti. 2.

*deus vult om-  
nes homines  
saluos fieri  
et peruenire  
ad agnitionem  
veritatis  
propterea  
non vult  
omnes homines  
condemari  
sed ut omnes  
salui fiant  
et agnoscant  
veritatem*

3. esdr. 4

Lice. pro  
celio.



das acechanças delos embaucadores: que quieren abor-  
gar la verdad en sus solapados engaños. Tocado d'la luz  
desta verdad dixo el filósofo. Entia male disponi nolunt *meta. 12.*  
vnus ergo princeps. Todas las cosas quierẽ ser biẽ orde- *mala stua*  
nadas: luego todas hã de parar en la gouernacion de vn *fitas p e in*  
príncipe z gouernador del mūdo: q̃ rija z gouerne todas *cipum vnus*  
las cosas: sin tener necesidad de ser gouernado de algũa *ex q̃ p e in ce*  
dellas. Concluyamos pues q̃ la verdad de vna causa pri-  
mera es la luz q̃ resplandece en las tinieblas dela ygnorã-  
cia curiosidad: o mētira delos ygnorantes: o maliciosos/  
como fueron Diagoras Atheos z Luciano Samosatē  
se/los quales con el insipiente dixeron en sus coraçones.  
Non est deus. Mas estos no salamēte no cōprehendierō *psal. 13*  
esta verdad con las tinieblas de su endurecida malicia/ *et. 52.*  
mas quedaron confusos de ver la orden del cielo: dela q̃l  
como lo prueua Marco tulio: se arguye la verdad d' vna *Lice. lib.*  
causa primera omnipotente: que ordena todas las cosas *2. de na.*  
Por esto en otro lugar dixo el mismo Marco tulio. Que *de. de auu*  
no se ha de esperar la salud del q̃ cierra las orejas ala ver- *cicia.*  
dad. La qual es tan manifiesta y pregonera de si misma:  
que quãdo la callarẽ los hōbres: ella por si misma se mani-  
festara: z assi como el maestro cō la pena del castigo haze a-  
prēder al dīcípulo: q̃ o por rudeza: o por no q̃rer trabajar:  
no q̃ere saber la liciō q̃ le enseña. Assi la resplādeciete ver-  
dad se leuātara z cō cada vna d'las criaturas castigara la ru-  
deza: o la malicia delos ygnorātes z baraganes: q̃ no vi-  
nierẽ en conocimiēto de vna causa primera indepēdēte: q̃  
es causa de todas las causas: cō solo dezirle q̃ ninguna co-  
sa se hizo assi misma. Por tãto cōuiene acudir al in expuz-  
gnable castillo d'la verdad: y acclamar con los pueblos  
d'el rey Darío diziēdo. Grāde es la fuerça d'la verdad q̃ pre- *3. esd. 4.*  
ualece sobre todas las cosas. Sacaremos luego d'la enq̃-  
dernaciō d'el libro diuino: q̃ pues es verdad q̃ dios es suma  
verdad: z por cōsiquiēte es el sumo poder saber z bōdad



## Libro

Eice. de.  
na. de. li-  
bro. 2.

que en quanto poderoso tiene poder para gouernar su mundo / y en quanto sabio tiene orden para regir le: y en quanto bueno: quiere la perfeccion y bondad: que a sus criaturas conuiene. Esta theologia leeran los que confessaren ser dios la causa vniuersal de todas las causas: y confessaran a dios los que con atencion quisieren considerar este mundo. Porque segun dize Marco tulio. No ouo gente: ni linage de hombres en el mundo: que sin doctrina no aya tenido vna anticipacion de algun conosciimiento de dios / y vn poco mas baxo dize verdad es todo aqullo en que consiente la naturaleza de todos los hombres. y no solamente en los philosophos / mas aun entre los ygnorantes ay noticia y conosciimiento de dios. En otro libro adelante dize. Que todos tienē esculpido en sus animos el conosciimiento de dios: en tanto que el que lo negasse no se escaparia de loco: como hombre que negaua vna cosa tan manifesta: que no tiene contradicion: y aun que habla de dioses en el plural / en el libro primero dize. Que el rey Hieron de Sicilia pregunto al poeta Simonides: quie y que tal era dios. Para lo qual pidio el poeta vn dia de termino para responder. Y el dia siguiente le pidio dos: y el tercero dia le pidio quatro / y acabados le pidio ocho. De manera que cada vez que pedia dias de plazo yua doblando el numero de los dias: hasta que le dixo el Rey que porque le burlaua y no le queria responder. Entonces respondio el poeta. No se que me responda: que mientras mas me paro a pensar quien es dios / tanto menos le entiendo. De adonde parece que bien creyan los gentiles que auia vn dios hazedor de todas las cosas / y quando nombrauan dioses en el plural / tomauan los por las ynteligencias: que nosotros dezimos angeles. Como parece claramēte en aqullo q̄ en el libro dela vniuersidad. Dize Marco Tulio. Que dios que hizo todas las cosas ha-



hablo con los dioses diciendoles. que por auer sido ellos hechos en tiõpo: no podriã perpetuarse. Mas que el q̃ hizo todas las cosas les darã vna virtud: para que biuies- sen para siempre sin fin. No nos marauillemos que los gē tiles sin lumbrẽ de fe: tuuieron este conosciimiento de vna primera causa: que es causa de todas las causas. porque esta es vna verdad tan resplandeciente: que es la luz que luze en las tinieblas: que son las ygnorãcias y las mētiras que no la pudierõ ofuscar. Porque la verdad es tan poderosa: que ni se puede hazer ni dezir cosa: con que se pueda apagar la luz: q̃ da de si la verdad.

¶ Capitulo. iiii. que dela verdad que leemos en la enquadernacion del libro diuino: sacamos la libertad del libre aluedrio.



Si como d̃la fuente se deriua el arroyo que es agua de agua: assi diremos que vna verdad se deriua de otra. Desta manera diremos: que desta verdad en q̃ dezimos: q̃ dios es la primera causa de todas las causas / se deriua otra verdad q̃ es la libertad d̃l libre aluedrio. Por que assi como dios es buen auctor de todas las cosas: assi es muy gran verddad: que es muy buen ordenador y gouernador dellas: que pues por vna parte con verdad le cõfessamos por buen auctor de todas las cosas que hizo: no es razon que por otra digamos que no es buen gouernador dellas: siendo verdad que es tan sabio: para gouernar las: y bueno para quererlas: como poderoso para hazerlas de nada. Esto assi. Diremos que desta gouernacion cõ que dios gouierna su mundo: podremos arguyr la libertad del libre aluedrio desta manera. Dios gouierna este mundo visible: luego algo pretende en esta gouernacion / quiero dezir que por causa y razon le gouierna: que no es razon que digamos que le gouierna sin causa y sin fin. Luego sino le gouierna sin causa: esta causa porque le go



## Libro

nierno: o es criatura o criador. No es razon q digamos q la causa porq dics gouierua su mundo es criatura: porq es imposible que la criatura tēporal sea causa del proposito eterno de dios cō que dios eternalmēte propuso goner nar este mūdo esterior. Luego auemos de dezir / que dios gouierua su mūdo por causa: amor de si mismo. De aqui yremos vn poco mas adelāte z diremos. Que pues dios gouierua este mundo por causa y amor de si mismo: alguna comunicacion ha de auer entre dios q gouierua: y este mundo exterior q es gouernado / porq si dixessemos q no ay comunicacion: seria vna gouernacion sin tener fin causa y razon. Luego auemos de dezir q ay comunicaciō en la manera que este mundo puede comunicar con su hazedor. Por dōde juntamēte diremos q esta comunicaciō no ha de ser tēporal solamēte: quiero dezir q no se ha de acabar cō la vida mortal de los hōbres / porq despues de acabada: seria tan ningūa como antes q ouiesse sido. Queda luego que digamos q esta comunicaciō: con que en su manera hā de comunicar los hōbres en dios: pues son hechos por dios: z son en dios z pa dios: a de ser vna comunicaciō que dure para siēpre sin fin. Para lo qual es razon q al q dios ha de comunicar en su gloria: no ha de ser flaco: por que ha de participar de dios: q es el sumo poder: ni ha de ser necio: porq ha de participar de dios q es el sumo saber ni ha de ser malo porq ha de participar de dios q es la suma bōdad. Luego el q ha d yr al cielo: y en su māera ha d comunicar en dios. Durāte el tiēpo de su camino se ha de ensayar y exercitar en la fortaleza: sabiduria z bondad. Este exercicio: o ensayo tiene su asiento en el libre aluedrio. Porque si naturalmente fuesen los hōbres tan poderosos: que sin esforçar a su libre aluedrio: naturalmente venciesen a todas las tentaciones: y si naturalmente fuesen tan sabios: que sin enseñar a su libre aluedrio / naturalmente supiesen vencer todos los engaños y ardides

*fortaleza. Sabiduria. y bondad.*



y celadas de todos sus enemigos. Y si naturalmente fues-  
sen tan buenos / que sin excitar a su libre aluedrio: no pu-  
diessen caer en culpa mortal / no barian obra que fuesse  
virtud digna de premio. Y por consiguiente no merescer-  
rian la gloria por las cosas que sin la libertad del libre al-  
uedrio naturalmente hiziessen / y no meresciendo la seria  
indignos della / y por consiguiente siendo indignos de yr  
ala gloria / si dios se la diesse / seria contra la orden dela  
diuina justicia que ordena en su mundo: q no se de premio  
al que no le meresce. Assi como no meresce premio la tier-  
ra: porque tiene fuerza natural para sustentar / ni meres-  
ce premio el agua / porque tiene liquor natural para alim-  
piar / ni meresce premio el ayre / porque tiene fuerza na-  
tural para humedescer / ni meresce premio el fuego por te-  
ner fuerza natural para callentar. De aquesta manera no  
merescieran los hombres: si las operaciones con que res-  
sten alas tentaciones / y creen ala fe que los alumbrar: y  
hazē las obras de charidad / fuerā tan naturales a ellos:  
como las virtudes naturales / con que naturalmente oz-  
bran los elementos. Mediante las quales virtudes no  
pueden dexar de obrar sus naturales efectos. Por esso di-  
xo Marco Tulio. Que por la virtud hecha de voluntad  
somos dignos de ser loados. Por el contrario si los hom-  
bres fuerā tan forçados a dexarse vencer dela tentacion:  
y a dexarse enganar dela ygnorancia: ya dexarse caer en  
la mala obra / Como no puede resistir la coguiada alas  
vñas del esmerejon. Y como la color que no fuere blan-  
ca se dexa prender dela escuridad. Y como la piedra se de-  
xa caer alo baxo: sin dexar de caer mientras hallare baxo:  
y el fuego no puede dexar de subir sobre los cuerpos  
pesados. Y el agua no puede dexar de humedescer los  
cuerpos: que entrañablemente tocare. E finalmente co-  
mo qualquiera cosa pesada no puede dexar de abaxar  
hasta que veuga al cētro / que es lo mas baxo dello criado:

Cicero. lib.  
3. de nat.  
de.



## Libro

mientras hallare baxo: si desta manera fueran forçados los hōbres a hazer mal: por mal que hizierā: no caerā en culpa: y por consiguiente no merecieran pena: por donde tan fuera de orden dēla diuina justicia fuera embiar al infierno a los que no merecian pena: como dar la gloria a los indignos della. Como diremos que no es conforme ala diuina justicia dar gloria: o pena a los animales brutos: por las obras que naturalmente hazen. Desta misma manera diremos: que fuera desorden: y por consiguiente no conuiniera ala justicia diuina dar gloria / o pena a los hombres: por las obras que naturalmente hizieran: si fueran tan forçados a ellas: como los brutos son a sus naturales inclinaciones. Porque es verdad quel merito o la culpa nacē dela libertad dela volūtat: con q̄ se hazen: que por esso la obra es virtud digna de premio: o culpa digna de pena: porq̄ es voluntaria. que por esso se les cuēta a los hōbres a virtud la buena obra q̄ hazē: porq̄ no fueron forçados a ella: y tuuierō libertad pa hazer la cōtraria. y por esso se les cuēta a culpa la mala obra: porq̄ tuuieron libertad para hazer biē: y no fuerō forçados a hazer el mal / q̄ voluntariamēte escogierō. De aquí es lo q̄ dixo Aristoteles. Que por las cosas que naturalmēte tenemos: ni somos dignos de loa ni de vituperio. Ytē a todo lo sobredicho se añade: q̄ assi como dios crió libremēte todas las criaturas: assi fue cosa muy cōuiniente ala condiciō liberalissima de dios hazer vna criatura libre que libremēte obras se: en quiē se sumassē todas las criaturas: q̄ libremēte crió. Esta criatura es el hōbre: en quiē se suma el ser delas piedras: y el crecer delas plātas: y el sentir delos brutos: y el entēder dēlos angeles. Y desta manera diremos: q̄ comunicādo el hōbre en su manera en dios: virtualmēte comunicā todas las criaturas en dios: porq̄ el hōbre en quien todas se encierran comunica por si y por todas en dios: porque es verdad que dios las hizo por amor de si y para si.

Lib. 3.  
c. 11.



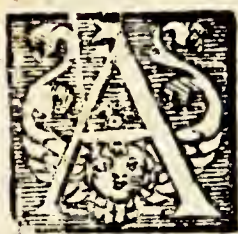
Das con todo esto es tan mala d cōtentar la curiosidad: que si le atapan vn portillo de su pregunta: quiere saltar por otro / por lo qual ya que no tiene que replicar cōtra la libertad del libre aluedrio: quiere saltar del cercado por donde nunca penso salir: y de nuevo pregunta. Que es la causa porque hizo dios libre aluedrio: pues que son tã ruy nes los hombres: que parece que no fue cosa segura dexar los hazer a su cortesia / porq̃ tanto quanto dios es mayor que los hōbres: tanto pesa mas el daño que resulta d la ofensa que por el libre aluedrio se haze a dios: quel biẽ dela saluacion de los hōbres. Los quales por la virtud sacada dela libertad del libre aluedrio cō ayuda dela gracia se han de saluar. Responde se a esto por la misma enquadernacion d̃l libro diuino: que pues es verdad q̃ dios es la suma orden: nunca permitiera que viuera en su m̃do tanta desordẽ como es la culpa mortal: dexando nos vsar de nuestro libre aluedrio: sino fuera el tan poderoso tan sabio y tan bueno: que de los males que nosotros hazemos cōla libertad d̃l libre aluedrio: no pudiera el y sus pieras quisiera sacar bienes de mas importancia: q̃ fue el daño dela culpa: q̃ por la libertad del libre aluedrio hezimos. y pues dios es tan magnifico en repartir q̃ se quiere dar ası mismo por premio al angel y al hōbre que libremẽte d̃ su volũtad le quisiere seguir. como el lo dixo a Abraham. Yo sere tu grã premio. Sigue se que es vna muy grã de merced: la que dios hizo al hōbre: ya q̃ por sus fuerças naturales no podia merecer la gloria: en d̃alle d̃etro de su alma vn alchimia de vn thesoro tan grãde: como es la libertad del libre aluedrio: cō el q̃l haziẽdo lo q̃ es en si ayudado d̃la grã q̃ dios no le negara c̃pliẽdo los m̃damientos de dios y su yglesia: fuesse habil para ser participate dela redenciõ: con q̃ xpo ñro redẽtor le encorporo en si: y por cōsiguiente le hizo habil para ser bienauenturado: y gozar de dios para siẽpre sin fin.

Gene. 15



## Libro

**C**apitulo. v. que demas dello sobredicho el libre aluedrio es vna respuesta comun de todas las preguntas que cerca dela saluacion: o condenacion de los hombres se pueden hazer.



**A**demos dicho de quanta excellencia es el libre aluedrio: que es como vn molde en que se imprimen las virtudes morales z theologales / agora dezimos: que es vn escudo z vna respuesta comun de todas las preguntas que cerca dela saluacion: o condenacion de los hombres se pueden hazer. Es como la piedra philosophal / si es verdad lo que della dicen los alchimistas / que tiene virtud para trasmutar en oro qualquiera metal: que entrañablemente tocara. De aquesta manera diremos. Que el libre aluedrio es vna respuesta comun / no solamente delas preguntas que la razon le hiziere. Mas a vn delas que la curiosidad le pusiere: tocantes ala prouidencia z gouernacion del mundo acerca dela saluacion: o condenacion de los hombres. Pregunte la curiosidad quanto sele viniere ala boca: que con la libertad del libre aluedrio le acortaran los passos de sus preguntas. Si preguntare porque permite dios en su mundo gentiles: judios: moros: turcos: y malos christianos: taparle han la boca con dezirle / que por el libre aluedrio q tienen: pueden hazer bien z mal. Y que sea la causa porque les permite dios hazer mal / el solo lo sabe: que sabe sacar bienes de nuestros males y no quiere forçar este libre aluedrio / porque si le forçasse: no seria libre: y si los hombres hiziesen las buenas obras por fuerça: no merecerian la gloria. Si preguntare: porque permite que algunos perla los sean tan descuydados / que el oficio de carga: ayamudado en cargo de sus conciencias / el oficio de pastorear ayan conuertido en pompa mundana: ataparle hez

*apis Philosophalis*



mos la boca: con la misma respuesta. Si preguntare: por qué permite que algunos de los beneficios ecclesiasticos se conviertan en maleficios de los pleytistas y poseedores injustos: que dexada la puerta entran por el puelo ligera o servicio presente por sangre y fauor: diremos lo mismo. Si preguntare que porque se proueen las personas: y no los oficios ecclesiasticos y seglares / diremos la misma respuesta. Si pidiere porque permite que aya tan poca caridad entre los hombres: que vnos coman del sudor de los otros: y otros de las trāpas que haze a otros. Si finalmente preguntare: por qué permite que los malos acofien y afligjan a los buenos: quedara conclusa la curiosidad: quando le dierén la misma respuesta. De manera que por la libertad del libre aluedrio: que dios dio a los hombres: les permite que hagan a su voluntad: y por el bien que sabe dios sacar: segun aquello que el ecclesiastico dize. Dios desde el principio constituyo al hombre: y dexole en la mano de su consejo. Y diole sus mandamientos: diciendole / si quisieres guardar estos mandamientos: ellos te guardaran. Puso te delante el agua: y el fuego: a lo que mas quisieres estiede la mano que es el libre aluedrio. Digamos pues que el libre aluedrio / desta manera que ya declaramos es la respuesta comun de todas las preguntas: que los curiosos pudierén y quisierén hazer contra la puidencia: con que el mundo se rije cerca de la saluacion: o condenacion de los hombres. Por que si dios le quisiera forçar: no fuera libre para hazer a su voluntad: y no siendo libre: no mereciera mas el hombre por el bien: o el mal que hiziera: que merecén los agētes naturales. Como dezimos que el fuego no merece bien quando cueze el pan: ni merece pena quando quema la casa.

*qualiter sepe  
beneficia cōsequi  
de meriti*

*Eccle. 15*

**C**apitulo. vi. de otro thesoro mayor que se halla en el libre aluedrio: que es la correspondencia de amor a dios en retorno.



## Libro



**M**rande es el thesozo que se encierra en el libre  
 aluedrio en ser vn escudo y defensa de lo que la  
 curiosidad puede pedir. Mas muy mayor es  
 el thesozo del amor / al qual consu libertad pro  
 duze el libre aluedrio / con el qual amor avn q̃  
 no en el tanto: alomenos en proporcion corresponde el hō  
 bre al amor que dios le tiene. El qual amor por ser amor  
 libre: y libremente sacado de la libertad del libre aluedrio  
 estimale dios en tanto: que no le quiere pagar con otra co  
 sa: que sea menos que el mismo. De que estima diremos q̃  
 es el libre aluedrio: viendo que la fruta que lleva nos ha  
 ze agradables a dios junto con la gracia diuina y nos iū  
 ta con el: viendo y conociendo: que no ay cosa en q̃ el hō  
 bre se iunte con dios: sino es el amor libre q̃ nace del libre  
 aluedrio: con q̃ amamos a dios sobre todas las cosas ayu  
 dados de su gr̃a. Esto esta claro: porq̃ si dios haze beneficios  
 spirituales: o corporales al hombre: no puede el hombre  
 corresponderle y pagarle (como dicen en la misma mone  
 da) haziendo beneficios a dios. Porque es cierto lo q̃ di  
 ze el propheta. Que no tiene dios necesidad de los bienes  
 del hombre. Si dios da cōsejos al hombre: no puede el hō  
 bre pagarle con otros consejos: porque es el sūmo saber.  
 Si dios reuela secretos al hombre: no puede el hombre re  
 uelar a dios cosa: que no la sepa dios mucho mejor que el  
 hombre. Si dios amenaza al hombre: no puede el hōbre a  
 menazar al omnipotente. Desta manera diremos de to  
 das las otras cosas. Mas quando viniéremos al amor /  
 diremos: que si dios ama al hōbre: puede el hōbre pagar  
 en la misma moneda / y avn que no en el tanto: alomenos  
 en proporcion. Que assi como dios quiere dar al hōbre /  
 lo que mas le conuiene: que es la bienauenturanca: assi el  
 hombre con el amor quiere para dios lo que a el solo se de  
 ue: que es sūma reuerencia y sūma honra y gloria / y assi  
 correspōde al amor que le tiene dios. Digo q̃ si dios ama

psal. 15

*Amor dei*

*Soli deo honor et gloria*



al hombre de gracia z sin interese sin esperar paga del hō  
bre: saca el hombre otro amor dela libertad de su libre al-  
uedrio y ama a dios: sin tener ojo a cosa fuera de dios/  
porque le ama con amor/que los theologos dicen amor  
de amistad: que es amar a dios por quien el es: que es di-  
gno de ser amado por si mismo: avn que junto con este a-  
mor de amistad le ama con otro amor que tiene otro fin/  
no principal: que es por las mercedes que de dios recibio:  
y por las que espera de recibir. Que mucha razon es que  
de mas del amor principal: hagamos algun agradecimiē-  
to z reconocimiento de amor por los muchos beneficios  
que de dios recibimos y esperamos de recibir temporales  
y eternos. Por esta segunda manera de amor dixo el pro- Psal. 118.  
pheta. Inclíne mi corazón a hazer siempre vuestras justis-  
ficaciones por la retribuciō: que es la paga que ha de dar  
dios a los que en su viña bien trabajaren.

Capítulo. vii. que pone dios de su parte todo lo q̄  
es necesario para la saluacion de los hombres a-  
yudando y leuando al libre aluedrio mas cū-  
plidamente q̄ los hōbres lo pueden desear.

**D**e mas de lo que suele preguntar la curiosidad  
cerca de las cosas que no estan a su cargo: nose  
escluyen las preguntas: que el zelo de compas-  
sion suele hazer. Por lo qual de creer es: que a  
manera de Esdras se mueuan algunos zelosos dela casa  
de dios: a pensar en sus corazones la causa dela perdiciō  
de tantos hombres como cada día se pierden: sin venir al  
conocimiento de dios: para responder a este buen zelo de  
zimos. Que consideren los hombres que assi como no ay  
río sin fuente: assi no es razon que se de alguna virtud sin  
que se de manātia: de donde la tal virtud se deriue. Esto  
assi presupuesto: digo que si los hombres estā inclinados  
ha desear la saluaciō de todas las gētes: q̄ sean informa-  
dos los ygnorantes delas cosas que deuen hazer: para q̄



por la tal informacion viniessen en camino de saluacion /  
 es mucha razon que los hombres que tienen tal cōpassiō  
 de sus proximos: piensen que esta compassiō es en ellos  
 accidental: porque ninguno daría su persona por cumplir  
 con este desseo: y si oy le tuuiesse mañana se le disminuiría  
 hasta que de poco en poco no tuuiesse cosa mas oluida  
 da que la saluacion de sus proximos: porque esta afición  
 por ser accidental tan ligeramente se va: como se viene. De  
 aquí se sigue que este zelo y afición que los zelosos tienen  
 que todos los hombres se saluen / es vna virtud deriuada  
 da que en ellos como arroyo se deriua dela fuente delas  
 virtudes que es dios. Luego este desseo que se saluen to-  
 dos los hombres: muy mejor esta en dios como en fuente:  
 que en los hombres como en arroyo. Mucho mas quie-  
 ro dezir. Este desseo dela saluacion delos hombres. no  
 solamente esta mejor en dios y mas perfecto que en los  
 hombres / mas a vn este mismo desseo en dios es dios eter-  
 no omnipotēte. Porque como dios no sea compuesto de  
 partes / todo lo que ay en dios: es el mismo dios. Pues si  
 es verdad que dios quiere la saluacion delos hombres /  
 segun que lo dize el apostol. **¶** Que quiere dios: que todos  
 los hombres se saluen. Es cierto que assi como dios es in-  
 finito: assi su voluntad es infinita / y por consiguiente in-  
 finitamente lo quiere. Y si infinitamente lo quiere / cierto  
 es que no esta esperando alas industrias y diligēcias hu-  
 manas para saluar a los hombres / por quien puso su vi-  
 da. Antes es de creer: que el que determino de fazerse hō-  
 bre: y conuersar con los hombres: y dar su vida en precio  
 dela deuda infinita: que los hombres deuian: no quitara  
 los medios mas hazederos y mas ligeros para la salua-  
 cion delos hombres: que son las interiores inspiraciones  
 necesarias para la vida eterna que los hombres esperā.  
 Es tanto este desseo que dios tiene que todos se saluen: q̃  
 ya que por el libre aluedrio resisten los hombres ala gr̃a



con que el querria entrar en las almas: no se quita dela puerta de cada alma: llamandola cada dia: como lo dize el por sant Juã en el apocalipsi. Catad q̃ estoy ala puerta y llamo. Si alguno oyere mi boz y abriere la puerta: yo entrare a el ⁊ cenare con el: y el conmigo. De manera que pues dios quiere que todos se saluē: ⁊ mucho mas que los hōbres: y por ser tan poderoso: puede poner los medios necesarios: que los hombres por muchos impedimētos no podriā poner / porque no se le escapa hombre: a cuya puerta singularmēte no llame: queda por aueriguado: que todos los hombres que se cōdenā: no se condenan por falta de doctina pues es cierto: que no les falta la interior: o si les falta: faltales por su culpa. Luego es claro q̃ se conde nā por sus propias culpas: por las quales no quisieron abrir las puertas del coraçon a los llamamientos de dios: vnos por cōfiar de sus ingenios naturales: otros pēsando q̃ lo q̃ el sp̃ritu les daua a entēder era inuēcion de sus habilidades no conociēdo ser de dios las inspiraciōes diuinas: sino atribuyēdo las assí como suyas / otros por cūplir a tiēpos con sus apetitos: prometiendo la emienda despues de cierto tiempo: q̃ ouiesse cūplido cō sus desseos. Otros finalmēte porq̃ de hecho no queriā subietar su voluntad alas leyes dela razon. Como dezia la Quiddiana meta. 7.ª. Medea. Glideo meliora proboq3: de teriora sequor. Tleo claramēte qual es lo mejor: y por tal lo tēgo: y no obstāte este conocimiēto: sigo las cosas peores: ⁊ assí dize el apol. Nō qđ volo bonū hoc ago: sed quod odi malū hoc facio. No hago lo q̃ conozco ser bueno: sino lo q̃ aborrezco. Desta manera muchos delos Chriſtianos oyen el euangelio y su declaracion en los sermones: y no obstante todo aquesto: siguen lo que claramente conocen que es malo y dañoso a sus conciēcias ⁊ personas: ⁊ muchas vezes alas haziēdas. Podria algūo dezir q̃ ayn q̃ todo esto sea muy grā verdod: por experiencia parece q̃ a donde quies-



ra q̄ entran doctores exteriores dela ley de gracia: notaz  
 blemente se haze algun fruto dela conuersion de muchos  
 que se conuierten a nuestra santa fe catholica / como debe  
 cho ha parecido agora en la conuersion de los yndios del  
 mar del sur / por donde se puede pensar que si estas tr̄as  
 se ouierā descubierto antes: dende entonces ouiera chris  
 tianos en ellas / por lo qual alguno podria dezir que por  
 falta de predicadores exteriores no han sido estos chris  
 tianos / y por consiguiente se han condenado. A esto po  
 driamos dezir lo que en dos libros escriue sant Ambrosio  
 Que semejantes preguntas son de los casos reservados a  
 dios: que no los alcanzan los hōbres: avn que como ya  
 diximos: dela enquadernacion del libro diuino podremos  
 congeturar ⁊ barruntar algo delo que toca a esta pregun  
 ta. Lo primero es que no hazen falta los hombres en las  
 cosas que tiene dios a su cargo. Por esta regla se sigue: q̄  
 pues dios tiene tan a su cargo la saluacion de los hōbres:  
 no es de creer que estuieße esperando a que fuesen tan  
 curiosos los hombres: que acabo de estar hartos de pas  
 sear en sus tierras: fuesen abuscar las agenas. Porque  
 desta manera diriamos que la christiandad de los vnos  
 estaua dependiente dela voluntaria nauegaciō de los otros  
 Especialmēte q̄ los q̄ no oyeron el euangelio no por esso se  
 escusan / porque avn que no auer oydo el euangelio / no  
 sea nuevo pecado a los que no le oyeron: la infidelidad q̄  
 tuuieron: fue pecado: pues con ella resistieron alas inspira  
 ciones ⁊ conocimiento dela verdad que dios interiormen  
 te les diera. Lo segundo es que esta nauegacion que en  
 nuestros tiempos se hizo ala tierra firme del norte Sur /  
 fue por prouidencia diuina: que ordeno que en los tiēpos  
 nouísimos se acabasse de cumplir en los indios lo q̄ dixo  
 el profeta. En todas las partes del mundo se oyo la ley  
 euangelica: q̄ los apostoles promulgarō. Sacamos lo ter  
 cero: que assi como ordeno el tiempo de su encarnacion en

Amb. de  
 voca. gē.

psal. 18



el mundo: así determino el tiempo de la cumplida promul-  
gación de su advenimiento en diuersas partes del mundo.  
Lo quarto es que no es parte el caso ni acontecimiento:  
para tener competencia contra la prouidēcia diuina. Lo  
quinto es: que pues la prouidencia diuina esta sobre to-  
das las cosas: por mas excelente manera esta sobre la re-  
publica de los hombres entre las criaturas visibiles, pues  
por ellos hizo este mundo visible: y por ellos se hizo hom-  
bre y por ellos puso su vida. Lo sexto es que pues por la  
saluación de los hombres puso todo lo que de su parte se  
pudo poner: no se oluido de los yndios: sino que así como  
es verdad: que murió y puso su vida por ellos: así es de  
creer que los quiso hazer partíciperos de su sagrada pas-  
sion. Lo septimo es que pues les quiso comunicar los me-  
ritos de su sagrada passion dende que la accepto: la pa-  
decio: no le faltó poder para hazer todo lo que era de su  
parte. Lo octauo es que si quisiera embiar christianos a  
las yndias occidentales dende el tiempo de los apostoles:  
no ouiera quien le fuera ala mano para estoruarlo. Lo  
nono es que pues quiso la saluación de los yndios: y pu-  
do embiar christianos dende el principio de la ley euan-  
gelica: no los embió / no les conuino a los yndios: para  
la saluación que dios les quería. Así como vedo a sant Act. 16.  
Pablo: y a Timotheo que no predicasen el euangelio en  
Asia: y despues les vedo que no fuesen a predicar a Bi-  
thynia. Porque es muy gran verdad lo que dixo el An-  
gel a Esdras: que por mucho que los hombres amē a sus 4. esd. 5.  
proximos / mucho mas los ama dios que los hizo. Lo de-  
cimo se dize con mucha reuerencia y osadia christiana por  
que se acerca a mirar la enquadernación de de cerca: y es  
que pues en los hombres esta la causa de su reprobación:  
por no querer consentir con la gracia que suauemente de  
dentro les toca: quizá por la libertad del libre aluedrio: cō  
que sabia dios que los yndios auian de resistir al princí-



## Libro

pío ala predicación euangelica: no proueyo que se descuz-  
briessen las yndias hasta el tiempo: que supo el que los  
yndios auían de recibir el sacro euangelio. Que cierto es  
que si dende el principio no le auían de rescibir: mas gra-  
uemente se condenará los q̄ hasta ora se han condenado:  
si dende el principio les ouieran predicado el sacro euang-  
gelio / assi como dezimos que los moros se condenā mas  
grauemente que los yndios: porque los moros han oy-  
do que ay chřstianos: que guardan la ley euangelica /  
la qual ellos no quieren guardar: z los malos chřstianos  
que no guardan la ley euangelica que rescibieron: se con-  
denan mas grauemēte: que los moros que no oyeron ser-  
mones: ni participaron de sacramentos. Esto conforma  
Aug. lib. con lo que dize sant Augustin. Que no obstante otras cau-  
8 pre. san. sas y excepta la alteza dela sabiduria y sciencia de dios /  
diremos que entonces quiso dios: que se predicasse el euā-  
gelio a los hombres: quādo sabia: y en el lugar que sabia  
que auía de auer los escogidos: que eternamente el esco-  
gio. Lo vndecimo es que todo el tiempo criado en respec-  
to dela eternidad es menor parte: que vn morquito com-  
parado a toda la mar. Mucho mas tiempo es descuydar  
se los hombres vna hora del officio que tienen: que cient  
mil años que dios dissimulasse con su mundo criado: no  
digo que le prue de su prouidencia que esto nunca lo ha-  
ra dios. sino digo que de tal manera le gouierne (como di-  
zen) calla callando: que piensen los hombres que se des-  
cuyda: y con temor como los santos apostoles: o con vna  
curiosa demanda como los questionarios sophistas le  
Math. 8 digan. Magister non ad te pertinet quia perimus. Es co-  
Mar. 4. mo si dixeran. Que es esto señor assi dormis como si no tu-  
uiessedes cuydado que perezcamos: o nos saluemos: sal-  
uadnos señor que perecemos en este mar. Esta pregunta si  
en los discipulos regalados ayn que salio de temor / fue  
digna de reprehension: porque fueron arguydos de poca  
fe: que mereceran los que con curiosas demandas se en-



tremeten en pedir razon dela voluntad diuina: siēdo ver-  
dad que es la regla y medida de todas las cosas bien  
hechas.

¶ Capitulo. viij. que en la enquadernacion del libro  
diuino se lee la predestinacion z reprouacion de los  
hombres no claramente: sino por las señales que la  
probabilidad humana puede alcanzar: por lo qual  
no es razon que se calle.

**M**uchas cosas ay en la escriptura sagrada cu-  
ya noticia explicita z particular no es neces-  
saria ala saluacion de los hōbres. Ay otras  
cosas q̄ explicitamente se deuē creer. Otras  
son medias: q̄ ay en que no sean obligados  
los hombres a tener noticia explicita z distinta dellas/  
son muy prouechosas siendo sabidas z podrian traer da-  
ño notable sino se supiesen. de modo que son medias en-  
tre las que no se requieren saber distintamente: y las q̄ de  
necessidad se han de saber explicitamente. Exemplo de  
las primeras: son muchas hystorias z ceremonias y natu-  
ralezas de cosas del testamento viejo / y algunas del te-  
stamento nuevo. Las de obligacion son los articulos de  
la fe: y los diez mandamientos: y los sacramentos: cuya  
noticia es necessaria a qualquiera hombre: que llega a los  
años de discrecion / porque es obligado a saber explicita  
y distintamente todo lo que se contiene en el credo. no quie-  
ro dezir: que lo sepa deduzir dela escriptura sagrada: co-  
mo lo deduzen los sagrados theologos. Sino que llana-  
mente ala letra sepa que cosa es cada articulo. Essa mes-  
ma obligacion tiene a saber los mandamientos que di-  
os le manda. Porque no sabra como: y en que ha de ob-  
bedescer: el que no entiende lo que le mandan. Item no  
se aprouechara de los sacramentos / el que no sabe hazer  
diferencia delo diuino alo humano. Conuiene luego que  
tenga noticia explicita de los sacramentos. De mas desto



## Libro

Augu. de  
bo. per. li  
bro. 2.

se requiere: que tenga noticia de los mandamientos de la yglesia. Porque no obedescera el que ygnora: que es aquello en que ha de obedescer. En las cosas de en medio pondremos los cōsejos euangelicos: y sentencias morales y cosas tocantes ala perfeccion dela vida christiana. en aquestas terceras cosas podremos poner la materia dela predestinacion y reprobacion / porque sabida trae consigo muy grandissimos prouechos: y es muy saludable al que es verdadero christiano. Y dexada podria ser occasion de dafio notable. Verdad es que algunos q̄ sophisticamente la presumen tractar / la hazen aspera y desabrida / y alas vezes escandalosa: mas tractandose como se deue tractar clara y positiuamente es muy prouechosa y saludable: y agradable al verdadero christiano: si como digo se tracta y se platica conforme alo que de ella paresce en la enquadernacion del libro diuino. Y conforme alo que de ella esta reuelado en la escriptura diuina. De aqui sant Augustin respondiendo a vn inconueniente que prospero. Y sant Ylario le opposieron: diziēdo que no era bien que se predicasse la materia dela predestinacion. Porque muchos q̄ no la entendian: se escandalizauā: y otros tomauā argumento de hablar della despues del sermon: y cayan a vezes en descuydo: y a vezes en desesperaciō: respōde por muchas razones. Que no solamente es cosa prouechosa: q̄ la materia dela predestinacion se predique: mas q̄ demas de ser prouechosa es necesario: que sepa el hōbre en q̄ consiste su saluacion: porq̄ si lo ygnorasse fundaria su intencion sobre falso: y por consiguiente la falsedad sobre que fundasse: seria ocasion de su condenacion. Item arguye el mismo sant Augustin que lo que el doctor delas gentes sant Pablo predico: y escriuio para informar alas gentes de su saluacion: no es razon que se calle: se dissimule: y es verdad que en muchos lugares escriuio el mismo apostol dela predestinacion



Luego no es inconueniente que se predique a los hombres  
Porq̃ sino les predican que la principal causa dela sal-  
uacion esta en la acceptacion diuina: que accepta las o-  
bras para premiallas con gloria: podria ser que de tal ma-  
nera confiassen de solas sus obras: pensando q̃ ellas eran  
la causa principal de su saluacion: q̃ con tal confiança se  
condenassen y de aq̃ concluye este santo doctor. Que por  
esso se deue predicar la predestinacion: porque los meri-  
tos humanos no se ensoberuezcā. y porque se d̃ la honra y  
gloria ala diuina misericordia: q̃ cō su gracia preuiene a  
los meritos antes que sean. Lo qual es necessario que se  
pan los hombres: porque no piensen: que su saluacion de-  
pende de solas sus buenas obras. Como sea verdad ca-  
tholica: que principalmente depēde dela misericordia di-  
uina: que preuiene con su gracia para q̃ las obras sean di-  
gnas dela gloria: con la qual dios las quiere pagar. Que  
cierto es como en este lugar dize el mismo sant Augustin.  
Que la gracia que da dios de gracia a los hombres / no  
se diria gracia: si por merecimiento se diesse: o en pago de  
otra cosa qualquiera: con que los hombres preuiniessen  
ala gracia de dios mereciendola. Por estas y otras mu-  
chas razones que trae sant Augustin: queda manifestado  
que no solamente la predicacion dela predestinacion no  
empece al verdadero christiano: mas su contrario que es  
el silencio y dissimulacion le podria ser occasion de algun  
mal: porque seria daño para su saluacion: gloriarse en sus  
obras: auindose de gloriar en dios: por cuya gracia y fa-  
uor las obra. Finalmente añade sant Augustin / que assi  
como las otras virtudes se predicā: assi se due p̃dicar la  
predestinacion: porque assi como no se escandaliza nadie  
quando le predicā: que dios sabe que tal sera cada vno:  
qual ha de ser: assi no se deue escandalizar: porque le digā  
que la saluacion principalmente esta en la misericordia di-  
uina: y la reprobacion en la culpa: que el hombre volunta



## Libro

rariamente comete. y desto ninguno se deue escandalizar.  
 Porque dios que es infinita sabiduria: no puede tener  
 ygnorancia de cosa q̄ aya de ser. finalmente dize este san-  
 to doctor: q̄ assi como se predica la sabiduria de dios: assi  
 se puede predicar la predestinaciō: para q̄ el q̄ tiene orejas  
 de oyr: oyga en q̄ esta su saluaciō. y los que no tuuierē ore-  
 jas de oyr: serā dlos que dize sant Juā. **De entre nosotros**  
**1. Joā. 2** salierō: mas no erā de nosotros. porq̄ si fuerā de nosotros  
 con nosotros se quedarā. assi diremos q̄ los q̄ se escandaliz-  
 zarē dela predestinaciō: no serā de nosotros. Esto assi pre-  
 supuesto: sepamos q̄ en la enquadernaciō del libro diuiz  
 no leemos. Que pues es dios misericordioso y justo: vnas  
 vezes obra segū el iuyzio altíssimo de su diuina misericor-  
 dia. y otras segū el iuyzio de su diuina justicia. Cō esta liz-  
 ciō se humillara el libre aluedrío: y sabra q̄ la p̄ncipal par-  
 te de su merecimēto es la gr̄a diuina. y toda la culpa es d̄  
 su propia cosecha: porq̄ no quiso responder ala inspiraciō  
 dela gracia: q̄ interiormente estaua llamando ala puerta  
 del alma. El bien q̄ este conocimēto acarrea es: q̄ quādo  
 el hōbre hiziere biē lo q̄ deue: no se tēdra por justo delante  
 dela justicia diuina: sabiēdo q̄ la p̄ncipal causa d̄ aq̄l biē  
 q̄ haze es la gracia diuina: que le ayudo. Y si mal hiziere  
 sabra q̄ es ella causa total dela culpa q̄ comete. Por dō  
 de estara muy sobre el auiso suplicādo a dios: q̄ ya q̄ el co-  
 mo mal siervo pd̄o la gr̄a diuina q̄ tenia: q̄ se la torne pa-  
 leuantarse. y q̄ le cōserue en ella: porq̄ muchos q̄ estauā en  
 pie cayerō por descuydados: y muchos q̄ llamarō a dios  
 delas profundidades de sus caydas: fuerō leuātados a  
 mayor gracia: q̄ antes q̄ cayessen teniā. Por este peligro  
**1. Cor. 13** de caer dela gracia dixo el apostol. El que esta guarde no  
 cayga. El hōbre que este auiso tuuiere estara muy depen-  
 dente d̄ la gracia diuina. Alla qual referira todas sus bue-  
 nas obras / y sabra lo que en otro lugar dize el apostol.  
 Queno por las obras de justicia que bezimos nosotros /



Año por su misericordia diuina nos hizo saluos: por la vir-  
 tud z merecimieto de nuestro redemptor iesu xpo. La qual  
 misericordia es la principal causa de nuestros meritos cō  
 que segun la acceptacion diuina se merece la vida eterna  
 Esto significo christo nuestro redemptor quando dixo. *Quā* Luc. 17  
*do ouieredes hecho todas las cosas: que os han mādado*  
*decid siervos inuitiles somos.* Esto es lo que dize el profe-  
 ta. *No a nosotros señor: no a nosotros: mas dad a vuestro* psal. 113.  
*nōbre la gloria.* El sentido destas auctoridades es q los  
 loores z honra que se siguen alas buenas obras: no se hā  
 de dar a los hōbres: sino a dios que principalmente en los  
 hōbres las obra. Como lo dize el propheta *Esayas.* *De* Esa. 26.  
*aquí es vna loable costūbre que tiene la yglesia: que al fin*  
*de los hymnos en que recuenta las hazañas notables de*  
*los sanctos: dize. Gloria tibi domine &c.* Es como si dixer-  
 se: por cierto que este sancto es digno de ser loado: por las  
 muchas y buenas obras que del se han cōtado: mas mu-  
 chas gracias a vos señor / que en el las hezistes. Cierdad  
 es: que el hizo mucho en acceptar de voluntad los man-  
 damientos y en ponellos en obra: y en cumplir las obras  
 de misericordia: y en dar buen exemplo de si. Finalmente  
 no fue ballado su semejāte: q en tales especialidades co-  
 mo del se cuētan le aya ygualado. Mas cō todo esto mu-  
 chas grās a vos señor: q tal le hezistes. preuenistes le señor  
 cō v̄ra misericordia z distes le la corona d̄la vitoria: y por  
 esso muchas grās a vos señor: q obrays marauillas en  
 v̄ros santos. y no por esso diremos q se quita la libertad d̄l  
 libre aluedrio porq dios le preuiene. Porque en la pres-  
 uencion: no le haze fuerça: sino librale de los peligros en  
 que esta / o puede caer. z ayudale abien obrar conforme  
 ala volnudad diuina. Por esso la gracia con que le pre-  
 uiene le haze illustre de tenebroso: auisado de desprouey-  
 do: reglado de desenfrenado / y finalmente de flaco le haz-  
 ze fuerte y rezio: y de de perezoso diligente: y de enfermo le



## Libro

baze sano. De manera que el se esta libre que puede esco-  
 ger a su voluntad. Saluo que ha menester ayuda de dios  
 que tiene poder absoluto sobre todas las cosas criadas /  
 y saber para gouernallas: y bondad para quererles todo  
 lo que a ellas les estuviere mejor. Y pues (como dize la sa-  
 pientia) dispone todas las cosas suauemente: de creer es  
 que de tal manera obra suauemente en el libre aluedrio  
 del hombre: que juntamente le dexa en su libertad: porque  
 cierto es que no le fuerza. Mas assi como vn hombre fla-  
 co y enfermo no puede bien andar: sino le ayuda: assi el li-  
 bre aluedrio ayn que es libre para deliberar y juzgar y ele-  
 gir: y para boluerse de arriba abaxo:ado quiera que mas  
 quisiere: no puede bien elegir ni bien querer ni bien obrar sin  
 la gracia de dios: que le leuanta y le endereça y ayuda / y  
 obra juntamente con el todo lo que bien obra. Y assi como al-  
 gunas vezes el hombre flaco rebusa la ayuda y no se quie-  
 re ayudar: assi acontesce que muchas vezes el libre alue-  
 drio resiste alas inspiraciones dela gracia: que interior-  
 mente le inspira las buenas obras. Y dize se que es libre no por  
 que sea tan esento de subjeccion: que absolutamente pue-  
 da querer o hazer algo contra la voluntad eficaz de dios  
 que los theologos dize la voluntad del beneplacito. Mas  
 dize se libre: porque debaxo dela suauue gouernacion de  
 dios: que suauemente dispone todas las cosas: quiere o ha-  
 ze algo segun su iuyzio y consiète de voluntad en lo que el  
 quiere: y junto con este consentimiento tiene facultad para  
 querer y elegir el contrario / de manera que agora quiera  
 bien: agora quiera mal: no lo quiere contra la voluntad ab-  
 soluta de dios: porque no es poderosa la voluntad criada  
 para querer: o hazer algo contra la voluntad eficaz diui-  
 na / la qual por ser omnipotente: no tiene contrario que sea  
 parte para resistirle. Y ayn q la voluntad criada va mu-  
 chas vezes contra la voluntad preceptiua de dios: que es  
 vna manifestacion de aquello que quiere dios que que-



ramos: no por esso se sigue que absolutamente quiera dios  
algo: que no se haga. por lo qual es cierto: que quando la  
voluntad por su libertad escoge el pecado: no esta quita o  
subjecion: que en ninguna manera podria querer ni esco-  
ger el mal: si dios no selo permitiese y la dexasse hazer a su  
voluntad. Concluyamos pues que dela verdad de dōde  
se arguye la libertad del libre aluedrio: de essa misma ver-  
dad se saca: que avn que tiene facultad para elegir por si  
lo que quisiere: no puede biē elegir sin la gracia de dios: q̄  
le ayuda a bien querer y biē obrar las cosas que pertenes-  
cen a la vida eterna. Desta verdad nace la humildad de co-  
raçon: que es reconocer el biē recebido: y responder a dios  
con agradecimiēto de quiē se recibe todo lo que tenemos.  
Junto con este agradecimiēto tendremos vn santo temor  
de no perder la gracia y fauor que de parte de dios tene-  
mos: que avn que nos da la gr̄a de gr̄a: sin q̄ en nosotros  
precedan meritos: para dar nos la: quiere q̄ despues q̄ de  
su mano la recibimos: le demos gracias por ella: y no nos  
alcemos con ella a manera de traydores: q̄ se alcan con la  
fortaleza de su señor. Y avn que hazemos nosotros algo  
por virtud dela libertad del libre aluedrio: la gr̄a de dios  
es la que principalmēte obra en nosotros. Por tanto ca-  
da vno deue dezir así mismo lo que dize el apostol. **Dime** 1 Cor. 4.  
**hōbre que tienes: q̄ no recibiste: Y pues es así que lo re-**  
**cebiste: de que te engries: como sino lo ouieras recibido:**  
**De aquí es q̄ pues todo lo que tenemos: todo lo resceb-**  
**imos dela mano de dios: por todo le deuemos dar gracias**  
**de loores y agradecimiento: porq̄ el agradescimiento del**  
**biē recebido es puerta para recibir mucho mas: y de mas**  
**de ser muerte dela soberuia: es vida dela humildad.**

**Capítulo. ix. En que se da la definición dela**  
**predestinacion y reprouacion.**



Aug. lib.  
8 pre. san.



**D**ize sant Augustin: que la predestinacion es vna preparacion delos beneficios de dios: con los quales certissimamente se libran los que se libran. por el contrario la reprobacion es vn preparamiento de pena eterna: para castigar la culpa del que por su culpa muere en peccado mortal. De manera que dios preuiene con su misericordia al que predestina para su gloria: e justamente permite: que acabe en peccado: el que quiso dexar a dios: por donde se hizo indigno dela gra que dios le diera: si el hiziera lo que buenamente era en si. Por que es cierto: que no condenara al inocente: el que esta apasajado a perdonar al pecador que le pidiere perdón de sus culpas. De aqui se sigue: que el que fuere reprobado: no tiene por que quejarse dela diuina iusticia: porque como dize Osee. 13. Dios por el propheta Osee. Oysrael tu perdicion nace de ti: y el socorro te viene de mi. Esto es: por que aun que el libre aluedrio es causa effectiua delas buenas obras: no las puede hazer buenas que sean dignas dela vida eterna: sin el fauor dela gracia de dios: sin la qual ninguna cosa buena: que dios acepte para la vida eterna: se puede hazer. Por lo qual la perdicion del que se condena esta en cerrar la puerta de su alma ala infusion o inspiracion dela gra: cola que nuestro señor nos cobida (como lo dize el apocalipse) llamando ala puerta para entrar a comer con el alma el manjar spiritual. De todo esto sacaremos: que se da causa dela reprobacion: que es la propia e voluntaria culpa del pecador: e no se puede dar causa total dela predestinacion. porque dios que nos quiso saluar: no tuuo principal respecto a las obras de iusticia: que hezimos nosotros: mas segun su misericordia nos hizo saluos. No porque los que se han de saluar: no ponen algo de si: que en verdad que si ponen porque ponen la voluntad: y el cumplimiento delos mandamientos en lo que es de su parte. Mas todo aquesto considerado en si / no es parte para el menor grado de glo

Epo. 3.



ria: que dios principalmente por su misericordia ha de dar a sus escogidos. Que cierto es (como dize el apostol) que las passiones de este tiempo y vida mortal no son condignas ni bastantes: para que por solas ellas se de la gloria que tiene dios aparejada a sus sanctos. Mas la principal causa dela saluacion delos escogidos esta en la misericordia diuina. que accepta las obras temporales en tanto grado: que las quiere premiar con vida eterna. Esta theologia que se lee en la enquadernacion del libro diuino: es muy saludable para abaxar las alas del engreymiento y presuncion delos que sin tener su principal confianza en la misericordia diuina: confian de solas sus obras. y a manera del Phariséo: que se justificaua delante del publicano / suelen tener en poco a sus inferiores. viendo los q̄ carecē delas obras / delas quales a su parecer ellos abundan. Es luego doctrina muy saludable que ninguno se tenga por iusto: por muchas buenas obras que haga. ni cuente a sus proximos en el numero delos condenados: a vn que al presente los vea en manifestos pecados. Porque de mas que la principal causa dela saluacion no esta en las obras: ninguno sabe el estado en que otro ha de morir: porque a vn que por el peccado presente le juzgue por malo presente: no tiene certinidad del estado en que ha de parar. Y pues la saluacion esta en la acceptacion diuina que accepta las obras. Ninguno deve ni puede hazer se juez dello que dios reseruo para si. Esto es lo que dize el Ecclesiastes. Quis nouit: si spiritus filiorum Adam ascendat sursum. et si spiritus iumentorum descendat deorsum. Quiere dezir. Quien es el que conosce: si el spiritu delos hijos de Adam subira alo alto. Y el spiritu delos jumentos descendira alo baxo. Quiere dezir (como lo declara Salonio Obispo que fue de Tlicna.) Quien sabe de cierto: si los hombres espírituales acabaran la vida en el spiritu en que biuen / para que

Rom. 8.

Luce. 18.

Eccle. 3.



## Libro

acabando en buen fin suban al cielo: y quien sabe: si los hombres que al presente biuen la vida bestial a manera de los jumentos: acabaran en su mala vida / y por consiguiente muriendo en pecado se ayan de yr al infierno. Es como si dixera. A vn q los hombres puedan juzgar dello que veen al presente: quien sera aquel que tēga certidumbre del fin en que han de acabar la vida. Quien fuera el que juzgara que Judas dende la mesa de christo se auia de yr al infierno: y el ladron sant Dimas dēde la cruz de su justa condenaciō tēporal se auia de yr al parayso. Conuiene luego: que no juzguemos a nadie: pues la principal causa dela saluacion esta en la aceptacion diuina: q determina el como y el quādo: y porq medios ha de saluar al q tiene predestinado para su gloria. Entre tanto tēgamos nosotros confiança dela misericordia de dios: z assi como somos obligados ha tener esperança en el: assi somos obligados a hazer tales obras: que pensemos que con su ayuda somos del numero de los escogidos.

**Capítulo. x.** que la principal causa dela saluacion de los hōbres es la misericordia diuina.



Comun sentencia es de philosophos: que quando concurren dos causas que se requirerē para producir vn effecto: no es necessario que entradas sean yguales: z si son causas subordinadas: no pueden ser ygualmēte principales: y si esto es verdad entre las causas naturales: quāto mayor razō es que aya diferēcia de principalidad entre la causa eterna increada z la causa segūda temporal: q esta dependiente de la causa primera. De aqui sacaremos: q pues ala saluaciō de los hōbres cōcurrē dos causas: q son la misericordia diuina: que preuiene al libre aluedrio: y el libre aluedrio que responde voluntariamēte ala gracia que de dentro le esta tocando: es muy gran razon q digamos que la misericordia diuina es causa mas principal: que el libre aluedrio.



drío: así como diremos que el sol es mas principal causa dela claridad que entra en la pieça: que el abrir la ventana: por donde entra: que si se abriese de noche sin luna / quando haze nublado: tan escura se quedaria la pieça: ó si pues de abierta la vêtana: como antes estaua. así el libre aluedrio tan sin merecimiento de gloria se quedaria sino le preuiniere la gracia que le illustrasse: como sino fuese libre. porque con sola su libertad sin el fauor dela gracia no es bastante a hazer obras dignas de gloria.

**Capítulo. xi.** que ayn que lo tēporal no es causa dello eterno / eternamente quiso dios que las buenas obras fuesen los medios y las causas segundas dela saluaciō delos hombres: sin las quales ninguno se salua en los afios de discrecion.

**S**i como es razon que la causa preceda al efecto: así es manifesto que lo eterno precede al temporal: y por consiguiente lo eterno es la causa dello tēporal: y no lo tēporal dello eterno. De modo que todo lo que dios quiere / lo quiere por si sin tener respeto a cosa tēporal: por la qual ouiesse de querer tal o tal cosa. Porq̃ así como ninguna cosa temporal puede ser causa: por la qual dios eternamente sea: así ninguna puede ser causa: para que dios por respecto della eternamente quiera: lo que por si no aya querido. Porq̃ el q̃rer de dios es dios eterno. No obstante esto es cierto q̃ dios con su voluntad immutable y eterna quiso y quiere: q̃ en las obras y en los efectos criados: vna obra y vn efecto fuese causa de otro: así como quiere que el fuego sea causa del calor. Desta manera quiere: que las obras sacadas dela libertad del libre aluedrio buenas: o malas sean las causas segundas dignas de premio: o de tormento: cō las quales causas concurre dios ayudando al libre aluedrio para hazer buenas obras: y dexandole que ṽse de su libertad para las malas. Las quales el no podria hazer conq̃



## Libro

trá la voluntad eficaz omnipotente de dios: si dios no se  
 las permitiese. Porque cierto es que si así como se las ve  
 da por mandamiento: se las quisiese estoruar con su volun-  
 tad eficaz de su beneplacito: no sería poderoso el libre al-  
 uedrio criado y limitado contra la omnipotente voluntad  
 de dios increado: cuyo poderes infinito. Mas no por esso  
 se sigue: q̄ porque dios permite pecar al libre aluedrio: se  
 aya de pensar: que dios es la causa. Porque aun que es  
 verdad que reprobando dios al pecado: le permite pecar  
 en esta permission no administra dios materia de peccar:  
 ni incita al libre aluedrio con mouimieto de mala cōcupi-  
 ciencia. Porque como dize Santiago. No tienta dios a  
 ninguno para hazerle caer. Mas cada vno es tentado de  
 su concupiciencia induzido y atraydo por ella. Que lo q̄  
 en algunos lugares dela sancta escriptura se escriue. Que  
 dios endurece y ciega los pecadores: no quiere dezir: que  
 dios les pone dureza en los coraçones: y ceguedad en los  
 entendimientos. Sino que los permite permanecer en su  
 dureza y en su ceguedad en que por su culpa cayerō. Esta  
 permission es en tres maneras. La primera es permitir q̄  
 cayga el hombre dela innocencia en el pecado: como p̄mi-  
 tio que cayesse Adam: y los que recibieron el sacro baptis-  
 mo: permite que caygan dela innocencia baptismal: llega-  
 do a los años de discrecion: quando ellos por la libertad d̄  
 su libre aluedrio quieren pecar. La segunda manera d̄ la  
 permission es: quando despues de caydos en el peccado  
 por sus demeritos los dexa estar en su culpa. La tercera  
 es la mas rezia. Que es quādo no solamente los dexa es-  
 tar en la culpa en q̄ cayerō: mas aun les permite yz segun  
 el desseo de sus coraçones. Desta tercera manera dize dios  
 por el propheta Dauid. No oyo mi pueblo mi voz: ni isra-  
 el tuuo atencion alo que yo le dezia. Por lo qual les dexe  
 yz segun el desseo de sus coraçones: y tras las vanidades  
 y deuanecos: que por su mal inuentaron: Cōcluyamos lue

Jaco. I.

Exod. 7.  
et. II.

Esa. 63.

Rom. 9.

Joā. 12.

2. Cor. 4

psal. 80.



go que ayn que las buenas obras del libre aluedrio por  
ser temporales: no son causa: para q̄ dios por solo respeto  
dellas quiera saluar alos hombres: quiso dios que fuesse  
los medios: por medio de los quales ayudados dela gra  
cia: eternamente determino de saluar alos hombres: que  
eternalmēte predestino. Como dezimos que eternalmēte  
determino alūbrar al mundo visible ala presencia del sol:  
y detemino callentar ala presencia del fuego. De manera  
que la principal y primera causa esta en dios: que vsa del  
libre aluedrio: no como de instrumento: que es mouido y  
no mueue: sino como de causa segunda: que d̄ tal manera  
suauemente es mouida z preuenida dela gracia de dios:  
que junto con ser mouida ella mueue z haze algo de su lí  
bre querer. Porq̄ si la obra buena no fuera obra del hōbre  
que libremente la obra: nunca dios q̄ es la suma iusticia:  
pidiera al hombre cosa q̄ el no pudiera hazer: y pues dios  
es la suma bondad: nunca le castigara la culpa en que ca  
yera: sino fuera culpa hecha de voluntad: y pues pide la  
buena obra: es cierto que la obra buena es obra del hom  
bre. El qual junto con la primera causa que preuiene al lí  
bre aluedrio obra effectiuamente la buena obra que dios  
le manda que obre: y pues le veda la mala: es cierto: que  
esta en su mano beuitar la. porque sino obrara el libre al  
uedrio juntamente con dios: ni sele deuiera premio por el  
bien ni pena por el mal. Si fuera como instrumento: o co  
mo sujeto: en que solo dios obrara: todo lo que del lí  
bre aluedrio saliera. Digamos pues que las buenas o  
bras son obras del libre aluedrio. Ayn que no se pueden  
hazer sin la gracia de dios. La qual no falta al que haze  
buenamente lo que es en si.

**C**apitul. xij. q̄ a dios no ay cosa passada: porque  
todas le son presentes: y por consiguēte el conosci  
miēto eterno de dios no costringe ni fuerça al libre  
aluedrio.





Podría ser: que fuesse alguno tan rudo: que ma-  
 ginasse que corre tiempo sobre la eternidad / as-  
 si como vee que passa sobre las cosas criadas /  
 y con esta falsa ymaginació se descuydasse ó ha-  
 zer bien: pensando entre si. Que lo q̄ ha de ser del: agora  
 sea bien: agora sea mal: es vna delas cosas passadas / por  
 lo qual con su falsa ymaginacion podría ser que pensasse  
 que no es en su mano hazer cosa fuera dello q̄ ya esta sabido  
 por dios: como si la sciencia diuina fuesse causa motiua  
 de todo lo que libremente ha de hazer. Añade se a esto: q̄  
 las buenas obras del hombre ayn que son medios: sin los  
 quales no salua dios los hōbres adultos dētro d'los años  
 de discreción: no son la principal causa dela saluacion de  
 los hombres: sino la gracia diuina. Dela qual haze dios  
 merced a los hombres: sin tener respecto a sus meritos / y  
 como esta gr̄a no este en la mano d'el hōbre pues la ha de re-  
 cebir de dios: parescer le ha que tan poco esta en su mano  
 su predestinacion / la qual predestinacion es cierto: que no  
 se fundo en los meritos: que temporalmente auian de te-  
 ner los hombres. Por q̄ es imposible: que lo tēporal sea  
 causa dello eterno. Con estas y otras semejantes razones  
 podría ser que los rudos: o los curiosos se descuydadasse  
 de hazer buenas obras: con las quales (como dize sant pe-  
 dro) auemos de hazer cierta nuestra vocacion: para alcā-  
 çar la gloria. Mas la misericordia diuina que por su infi-  
 nita bondad no nos veda la exterior enquadernacion de  
 su libro: entre otras muchas mercedes nos haze que lea-  
 mos la absolucion destas razones. Para q̄ no nos seā im-  
 pedimentos dela vida eterna. Como permitio que trope-  
 çassen algunos hereges: que presumiendo medir con sus  
 ingenios los altos mysterios dela predestinacion: atolla-  
 ron en los primeros passos de su razon. Por tanto cō el fa-  
 uor dela diuina gracia cada vno dira con Esdras. Depre-  
 corte dñe: vt mibi detur sensus intelligendi: non enim vo-



lui interrogare de superioribus tuis: sed de his que trāscūt  
per nos quotidie. Suplico a v̄ra magestad señor / q̄ me de  
entēdimiēto para entēder lo q̄ pido: pues yo no me atreuo  
a pregūtar o los profundos secretos de v̄ro libro diuino /  
fino delas cosas q̄ cada día pasan entre nosotros. **E**sfors  
çados cō esta plegaria q̄ **E**sdras hizo a dios. **D**ezimos alo  
primero: q̄ sobre la eternidad no passa tiēpo: porque el t̄po  
es vna d̄las criaturas q̄ dios crio: y es imposible que la  
criatura sea medida del criador. **D**e aquí se sigue que a  
dios ni ay tiēpo passado ni por venir. Si no vna pmanen  
cia eterna: q̄ los t̄ologos dize instāte de eternidad / en el  
qual instāte todas las cosas passadas y por venir son pre  
sentes a dios. **P**or q̄ a vn que las cosas pasan en si: por la  
medida del tiēpo: que corre sobre ellas: no pasan ēla eter  
nidad de dios: que assi abraça al tiēpo cō su eterna p̄senz  
cia como alas otras cosas. **D**e manera q̄ la hora que ago  
ra passa a nosotros: a dios esta p̄sente en el instāte d̄su eter  
nidad: en el qual instāte mira dios todas las cosas que hā  
de ser: no menos p̄sentes a su eternidad: antes que seā en  
tiēpo que son en si: quādo llegaron a ser en el tiēpo en que  
exteriormente son. **D**e aquí se sigue que pues en dios no ay  
tiēpo passado: cada hora q̄ corre sobre las criaturas: esta  
p̄sente al mismo instāte dela eternidad de dios. **Y** assi co  
mo la essencia diuina no se puede mudar de vn ser en otro  
assi el proposito de dios q̄ es el mismo dios q̄ eternalmente  
propone: no se puede mudar de vno en otro. **L**uego si al  
gū curioso desseasse auerse hallado en el instāte dela eter  
nidad: en el qual eternalmente predestino dios a sus escos  
gidos para su gloria: haga cuēta que su deseo es cūplido  
**P**or q̄ cada hora que passa por el hōbre esta p̄sente en el  
instāte dela eternidad de dios. **P**orello dixo sant **E**lugu <sup>sup fo. 6.</sup>  
stin. Si nō traheris a deo: ora vt traharis. **S**ino eres tray <sup>Trac. 29</sup>  
do dela gracia de dios: ruega que seas traydo. **D**e mane  
ra que cada vno haga cuēta que en cada hora de su vida



## Libro

se halla en el instante de la eternidad: y piense que así como  
dios pudo eternamente no aver propuesto: lo que propu-  
so de hazer exteriormente a sus criaturas. Porq̃ libremē-  
te lo propuso: así en la hora de agora cō su eterna presen-  
cia puede hazer q̃ no lo aya propuesto: y por consiguiente  
haga cuēta q̃ en la presente hora q̃ corre: le esta dios prede-  
stinado: porque no passa tiēpo por dios: y tan en el instāte  
de la eternidad esta la hora q̃ corre: como todas las q̃ han  
corrido: porq̃ ni el proposito eterno de dios ni su conocimēto  
significa acto de tiēpo: que passa en preterito. Mas  
es vna permanēcia que esta siēpre presente. De manera q̃  
haze muy mala cuēta el que dize / ya sabe dios lo que ha-  
de ser de mí. No puedo escapar me del fin: que dios sabe  
que tengo de aver. Porque con la libertad del libre alue-  
drio puede aparejarse ala diuina gracia: para obrar bien  
y por consiguiente para hazer obras dignas de la vida  
eterna: y el conocimiento con que dios sabe: en que ha de  
parar cada vno: y la predestinacion con que le predestina  
para la gloria: no fuerça al libre aluedrio. Ni se ha de con-  
siderar como cosa passada: porque así como las obras ex-  
teriores que obra dios libremente: no son obras forçosas:  
y por consiguiente puede dios dexar de hazer las: quan-  
do quisiere: porque no las haze por fuerça: sino por su li-  
bre voluntad. Así diremos que el conocimiento que dios  
tiene del fin de los hombres: no fuerça a los hombres: pa-  
ra obrar de vna: o de otra manera. Mas dexa los libres  
para obrar: lo que ellos quisieren / porque así como las  
obras exteriores que exteriormente dios propuso hazer /  
no las obra necessariamente por aver las así conocido y  
propuesto de hazer / mas libremente las obra. Así aun-  
que dios tenga eternal conocimiento de las obras del libre  
aluedrio del hōbre: no fuerça este conocimiento al libre al-  
uedrio: para que no haga lo que quisiere: y así como no  
contradize el conocimiento que dios tiene de lo que volū-



ariamente ha de hazer a su libre aluedrio: con que lo que  
re hazer / y assi como dios por tener sabiduria infinita: no  
puede tener ygnorancia: dello que el ha de hazer / assi no  
se le puede encubrir la election: con que ha de escoger ca-  
da vno lo que libremente ha de hazer / y el fin en que ha  
de parar / y assi como el no carece de libre aluedrio: por te-  
ner y auer tenido eterno conosciimiento dello que exterior-  
mente auia de hazer. Assi el hombre no carece de libre  
aluedrio / porque dios tiene noticia y sabiduria eterna de  
todo lo que por su election libremente ha de hazer. Por-  
que assi como quando yo veo a vno correr: mi vista no le  
fuerça a correr: ni a parar / assi la vista eterna con que dios  
vee la corrida y el fin en que cada vno ha de parar: no le  
fuerça a que corra / o dexede de correr. Concluyamos lue-  
go: que ninguno deue dexar de hazer buenas obras / por  
que dios tenga cierto conosciimiento del fin en que ha de  
parar. Assi como ninguno se dexara de curar / ayn que es  
verdad que dios sabe: si ha de sanar: o morir de la enferme-  
dad. Ninguno dexara de sembrar: ayn que dios sabe si ha  
de nacer: o no lo que siembra. Ninguno dexara de estu-  
diar / ayn que nuestro señor dios sabe si se morira o no an-  
tes que acabe su estudio. Ninguno dexara de buscar de  
comer / ayn que nuestro señor dios sabe si lo hallara: o no  
Ninguno dexara de huyr el presente peligro: ayn q̄ nue-  
stro señor dios sabe si se escapara del o no. De aquesta ma-  
nera ninguno dexara de hazer buenas obras / para haz-  
zer muy cierta su vocacion / y alcançar la bienauenturan-  
ça. Porque nuestro señor dios que quiere saluar a los  
hombres / los quiere saluar por los medios: que el les m̄a-  
do q̄ hiziesse. Allo segūdo breuemēte diremos q̄ aynq̄ quā-  
to alo essencial dela predestinaciō q̄ es la diuina volūtad  
ala qual no puede preceder merito temporal: ninguna co-  
sa pueda ser causa dela predestinaciō / porque ninguna  
cosa precede ala voluntad diuina: con que dios elige a



## Libro

sus escogidos: quanto al effecto dela predestinacion: que  
 es alcanzar la gloria para la qual eternalmēte estan prede-  
 stinados los buenos: las buenas obras ayudadas dela  
 gracia son medios y causas segundas: con las quales or-  
 deno dios dar este fin: y por esso es cierto que puede la pre-  
 destinacion ser socorrida con plegarias y buenas obras.  
 Porque de otra manera diriamos: que las oraciones y  
 buenas obras serian baldias y sin prouecho: sino fuesse ver-  
 dad que siruiessen de algo. Lo qual no es de dezir. Por-  
 que es verdad catholica: que las buenas obras aprouez-  
 chan al que las haze. Digamos luego que si alguno fue-  
 re tentado a pensar: que el conosciēto que dios tiene  
 del fin en que el ha de parar: le fuerça a parar en tal fin/  
 haga lo que dize sant Augustin. Que si no esta predesti-  
 nado: haga todo lo q̄ es en si: para q̄ lo sea. Quiere dezir q̄  
 si tuuiere tal tētaciō: q̄ piēse q̄ no esta predestinado: cōfie  
 en la misericordia diuina y cūpla los mādamiētos d̄ dios  
 y tēga esperāça que dios le ha de saluar: y cō esta esperāça  
 pondra los medios q̄ son de su parte: y por cōsiguiente al-  
 cançara la gloria. Porque es verdad que nunca falta  
 dios al hōbre que buenamēte haze lo que es en si: y sepa q̄  
 dios que eternalmēte ordeno la predestinacion por su vo-  
 luntad eterna: no quiere dar el fin della: sino por el medio  
 delas buenas obras: las quales quiere que sean los me-  
 dios: mediante los quales eternalmente ordeno saluar a  
 sus escogidos. Assim como determino de dar luz a este mū-  
 do visible ala presençia del sol / pudiendo la dar sin sol.  
 Y como ordeno callentar ala presençia del fuego / pudien-  
 do callentar sin fuego. Finalmente a questo es muy cier-  
 to: que ayn que dios no comiença a predestinar: comiēça  
 a iustificar: y es cierto q̄ la iustificaciō es effecto d̄ la prede-  
 stinacion: como de causa final. Cōuiene luego q̄ cada vno  
 haga buenamente lo que es en si: para q̄ no pōga obstac-  
 culo ala inspiracion diuina: y si por temor o escrúpulo/



Illusion y tentacion fuere tentado a pensar: que no esta predestinado: haga tales obras y cumpla los mandamientos de dios y confie tanto de su misericordia: que si tiene causa de temer de su parte: tenga mayor causa de confiar de parte de la misericordia diuina: ala qual haziendolo que es en si y cumpliendolo los mandamientos de dios se encomienda. Y desta manera espere en dios y piense que es del numero de los predestinados: y con ayuda de dios vecera el embaucamiento desta mortal tentacion.

Capítulo. xiiij. que en la mano de cada vno esta hacer cierta su predestinacion: guardando rectamente los mandamientos de dios.

**D**ize el ecclesiastes. Que no sabe el hombre si es digno de amor/ o de aborrescimiento: porque todas las cosas que han de ser: son inciertas al hombre. A esta causa podria ser que algũo fuese tan temeroso y dubdoso de su saluacion: que las buenas obras que hiziesse: antes las sacasse del temor de la pena/ que del amor verdadero de dios. Y desta manera sus obras por mas buenas que fuesen: serian indignas de premio de gloria. Por tanto con la virtud de la esperanza conuiene: que hagamos cierta nuestra predestinacion. Quiero dezir que si de parte nuestra tenemos temor: porque somos flacos y facilmente podemos caer: sea tanta la esperanza y confiança: que tengamos de parte de la misericordia diuina: que todo nuestro temor se embeua en el piélagos de tan grande esperanza. Assim como vna gota de hiel facilmente se embeueria en vna tinaia de miel: que avn q la hiel tomada en si amargasse: embuelta con tanta miel/ no se sintiesse. Desta manera avn que el temor de nuestra flaqueza tomado por si: no hiziesse escrupulosos y temerosos de la condenaciõ: en que por nuestra culpa podriamos caer: juntando este temor con la confiança que de dios se deue tener: acompañandola de las buenas obras: que dios

Eccle. 9.



## Libro

se nos mada: porque no arme sobre vazio sentirse ha tan poco el temor: que de seruil se buelua en temor filial y reuerencial / el qual haze buena compañía con el amor que a dios se ha de tener. Por el cumplimiento delas buenas obras dixo sant Pedro. Que hagamos cierta nuestra vocación: con que somos llamados: para gozar de dios en la gloria. Destas dixo christo nro redemptor. Si quieres entrar en la vida eterna: guarda los mandamiētos / porq̄ de verdad son los mandamiētos de dios tan agradecidos: que (como dize elecclesiastico) guardā aquíē los guarda.

2. Pe. 1.

math. 9.

Eccle. 15

**C**apítulo. xiiij. que la confianza de dios acompañada de los mandamientos es la mas cierta prēda de la saluaciō: q̄ los hōbres pueden tener.



**D**aura hombre en el mundo tan descuydado de su saluación: que no querría estar cierto de ella: y tener vna prenda tan cierta y segura dlla que no le pudiesse faltar. Esta prēda certissima tienen todos los q̄ cūpliēdo los mādamiētos de dios: pōnē en el su firme esperāça. Porq̄ si la certinidād dī effecto esta en la certinidād dela causa / siquiese que pues dios es la principal causa dela saluación: que no puede auer prēsda ni firma mas cierta: con que el hombre se certifique de su saluación: que es la confianza que junto con las buenas obras se tiene de dios. Esto esta claro. Porque ya q̄ el hombre querría que alguno le hiziesse cierto y seguro de su saluaciō: muy mas cierto estara quando tuuiere a dios por fiador de su saluación: que si tuuiesse ala criatura. Porque la criatura (como lo dize el apostol) esta subiecta a vanidad. y por consiguiente allende que no puede lo que quiere: puede engañar y ser engañada. Mas dios que es el summo poder puede todo lo que quisiere: y porq̄ es el summo saber: no puede ser engañado: y porque es la suma bondad: no querra engañar al que del se fiare. Luego si (como dize el ecclesiastes) Todas las cosas estan sub-

Rom. 8.

Eccle. 3.



lectas a vanidad / y como dize el propheta. El hombre ps. 143.  
 es semejante ala vanidad: que razon ay para que el hom  
 bre confie de alguna criatura mas que de dios? El qual  
 como dize Judith. Nunca el desampara a los que en judit. 13.  
 el esperan. y dize Hieremias. Maldito es el hombre que ie. 17.  
 confia en el hombre. y constituye su firmeza en la carne: co  
 mo quien estriba en firme cimiento: quien sera el hombre  
 que de tal manera ose confiar de sus buenas obras: como  
 si ellas solas sin el principal socorro que de dios les vinies  
 se: fuesen bastantes para su saluacion? Por cierto ningun  
 o que vse de buena razon. Luego sigue se que prenda  
 por prenda firma por firma: certinidad por certinidad: esta  
 mas seguro el hombre de su saluacion: por la prenda y fir  
 ma y certinidad: que tiene de la confianza de dios / cum  
 pliendo sus mandamientos: que por la prenda / o firma o  
 certinidad que tuuiesse del hombre: que por grande y sa  
 bia y buena que fuesse: en fin fin es de hombre / y por con  
 siguiente puede faltar / o por no poder mas: o por no sa  
 ber mas / o finalmente por no querer cumplir su palabra.  
 Porque (como dize el propheta) toda la vanidad se en  
 cierra en el hombre. Por ello dixo sant Augustin. Nun  
 ca dios quiera que el hombre desespere / porque le man  
 dan que espere en dios: y vn poco mas baxo dize. Por ve  
 tura ay razon de temer: que entonces desesperara el hom  
 bre: quando le digan que ponga en nuestro señor dios la  
 esperanza de su saluacion: y no desesperaria si le mãdassẽ  
 q̃ la pusiesse en si mismo: siendo como es superbissimo y su  
 geto a tantos peligros: como le cercã al rededor: quiere de  
 zir sant augustin / q̃ si por la incertinidad de la esperanza  
 ouiesse de caer el hõbre en algũa desesperaciõ: esta desespe  
 racion auia de nacer de la esperanza: que en sus obras tu  
 uiesse: si dios le mãdara q̃ en solas ellas pusiera su cõfian  
 ça: y pues le mãdo q̃ esperasse en dios: no tiene el hombre  
 razõ: para desesperar de su saluacion / porq̃ la confianza

ps. 38.  
 aug. li. 2.  
 debo. per



## Libro

Eccle. 5.

que de dios se tiene acõpañada delas obras: que dios pte  
de al hombre: es la prenda mas cierta que el hombre pue  
de tener de su saluacion: y no va contra esta certinidad: lo  
que dize el ecclesiastes. Que no sabe el hombre si es digno  
de amor / o de aborrecimiento / porque es muy gran ver-  
dad: que no sabe el hombre su fin por conocimiento de bõ  
bre. Mas sabe lo por virtud dela confiança que cumpliẽ  
do con diligẽcia los mandamiẽtos de dios: tiene dela mi  
sericordia diuina. De manera que ayn que desu parte tie  
ne dubda: si es digno de amor o de aborrecimiento: la vir-  
tud dela esperança que tiene en dios firmemente le absu-  
elue desta dubda: y le haze creer que mientras tuuiere fir-  
me esperança en dios: estara cierto dello que espera. Por  
que mientras por el no quedare: es cierto que no le faltara  
de parte de dios. Esta esperança si es firme y perfecta  
no se halla sin la fe y caridad. Porque cada vna dlas vir-  
tudes theologicas biua y perfetamẽte tomada: va en ca-  
denada con las otras dos. De manera que el que biua: y  
perfetamente cree: espera y ama lo que cree. y el que perfe-  
ta y biuamente espera: cree y ama lo que espera. y el que  
perfetamente ama: cree y espera lo que ama. y el que bi-  
namente cree y espera y ama: obra bien lo q bien cree y biẽ  
espera y bien ama. Y por consiguiente en virtud dela bue-  
ua y firme y biua esperança: sabe el hombre su saluacion  
Porque aun q de parte de su flaqueza: y gnozançia y ma-  
licia la ygnore: de parte dela omnipotencia y sabiduria y  
bondad infinita de dios: en quien sin tener dubda hazien-  
do lo que el le manda: firmemente confia: la tiene cierta /  
Porq assi como dios es firme y cierto: assi es firme y cier-  
to todo lo que en sus promessas propone a los hombres /  
que firmemente se fiaren de dios cumpliendo sus manda-  
mientos: que son las condiciones que quiere que cumpla-  
mos: si queremos yr ala gloria.



**C**apitulo. xv. de algunas señales q̄ parecē en:  
los que no quierē hazer cierto su llamamiēto.



**D**ize el philosopho: que vna misma es la do-  
ctrina delas cosas contrarias. Quiere dezir q̄  
no se puede tener entero conocimiento de vna  
cosa: sin que juntamēte se tenga de su cōtraria

meta. ix.

Nō conocera que tal es el bien: el que ygnorare la natura  
leza del mal. Desta manera diremos: q̄ no se podra tener  
entero conocimiento delos hombres que lleuan la via d̄l  
cielo: haziēdo cierta su vocacion: sino tenemos conocimie  
to delos cōtrarios q̄ van por la via de perdiciō. Este cono  
cimiēto no es para q̄ juzguemos por cōdenados a los q̄ tu  
uierē estas señales: q̄ este iuyzio seria temerario: porq̄ nin  
gūo tiene cierta ciencia del arrepetimiēto final: o pertina  
cia d̄l hōbre. Mas ponē se aquí estas señales: lo vno por  
que huygamos la cōuersaciō de aq̄llos q̄ las tuuierē / por  
que las malas costūbres se pegā como la lepra: y lo otro:  
porq̄ si nos sintieremos tocados de algūas destas señales  
supliquemos a n̄ro señor cō instācia / que tenga piedad de  
nosotros. y segū su grā misericordia q̄te n̄ra maldad: para  
q̄ seamos de aq̄llos: de quiē dize el profeta. Bienauentu-  
rados son los hōbres: cuyas iniq̄dades son p̄donadas: y  
cuyos pecados estā cubiertos: porq̄ al fin les hā de ser per  
donados. Para esto es de notar: q̄ los theologos ponen  
muchas señales delos hōbres: q̄ quierē yr la via de perdi  
ciō. La primera es huyr de oyr la palabra de dios: rece  
bir pesadūbre delos sermones: porque pues es verdad: q̄  
el que es de dios oye la palabra de dios / siquese q̄ no es  
de dios el que no la oye. Esta señal se dize: opprobriū ver  
bi dñi: que es menospreciar la palabra de dios / y pensar  
los hōbres: que ellos saben lo que les cūple: y que los ser  
mones no son para ellos: porque ellos piēsan que tienen  
su cierta intelligēcia d̄ como se hā de auer en la vida. Esta  
señal ayn que d̄rechamēte no se oppone ala fe: porqueno

psal. 31

Jobā. 8.



## Libro

es con sumanda in fidelidad. De vn escalon en otro: pue  
de parar en vna especie de infidelidad: que es vna obsti-  
nacion y endurecimiento de coraçon q̄ no dista mucho de  
la infidelidad de los q̄ no creē. Porq̄ es cierto q̄ no es de  
dios el q̄ no quiere oyr la palabra de dios. Aquí auemos  
de notar: q̄ ay dos maneras de palabras de dios: vnas vo-  
cales: quales son las que estan en la escriptura sagrada y  
otras reales: q̄ son palabras de hecho: equiuales a las  
vocales: ayn que no de tanta obligacion: como son las q̄  
vocalmente estan escriptas en la escriptura sagrada. De  
ps. 38. aquí es lo q̄ dize el profeta. Enme decí: y no abrí mi boca  
porq̄ vos señor lo hezistes. Dize aquí Dauid que por esso  
callaua: porq̄ hazia cuēta q̄ de palabra le auia dicho dios  
q̄ callasse en auello hecho de obra. Porq̄ es cierto (como  
dize el profeta Amos) q̄ dios haze el mal de la pena: y el  
profeta Esayas dize. Que dios cria el mal de la pena. El  
qual ayn q̄ se llama cō nōbre de mal: no por esso se sigue q̄  
es malo: como lo prueua sant Augustin / porq̄ de mas q̄  
por ser cosa criada es buena la pena: por ser (segū dize Al-  
cino) medicina con q̄ se cura la culpa: es no solamente  
buena: mas ayn es ordē de la desordē. De aquí se sigue q̄  
pues dios haze la pena: las penas q̄ dios embia a los hō-  
bres son como vnas palabras reales con q̄ de hecho ha-  
bla dios a los hōbres. Por esso dixo el profeta. Pelea va-  
ronilmēte y esfuerça tu coraçon: y soporta al señor. Quie-  
re dezir: q̄ ningúno desmaye en la pelea de las penas: y so-  
porte los recuētros de la batalla: q̄ son las penas: que da  
dios a cada vno: para q̄ pelee varonilmēte en esta yglesia  
militāte: para q̄ acabada la pelea reciba la corona del triū-  
pho en la otra: q̄ es la yglesia triūfante del cielo. De aquí  
sacaremos: q̄ el q̄ oye la palabra de dios: ha de soportar  
las penas que dios le embia: como si con cada vna de las  
le embiasse vn mandamiento o conseio: para que las reci-  
biesse con paciēcia y de voluntad. Porque de verdad su

Amos. 3.  
Esa. 45.  
Aug. en  
ch. 12.



frir con paciencia las penas q̄ dios embia: es oyr la palabra de dios. Esto parece claramente en aquel diuino sermón: que christo nuestro redemptor hizo en el monte: diziendo. Bienauenturados son los pobres de espíritu: y los mansos: y los q̄ llorā: y los q̄ tienē hābre y sed de justicia: y los misericordiosos: y los limpios de corazón: y los pacíficos. Y finalmēte los q̄ padecē persecucion y son mal tratados y injuriados: por ser zelosos dela justicia / porque de estos tales es el reyno de los cielos. Concluyamos esta primera señal. Que el que no quiere oyr la palabra de dios en dicho / o en hecho: que aq̄este tal pone obstaculo: y cierra la puerta ala inspiracion: con que dios le llama / y por consiguiente haze incierta su vocacion y ponese a manifestar peligro. La segunda señal se dize presumptio cordis. Desta dize el ecclesiastico. Que vido dios quan mala es la presuncion del corazón de los malos. Esta presuncion de corazón quiere tener cōpetencia contra la virtud dela esperanza. Porque auiendo el hombre de poner su confianza en dios que le hizo: a quiē cō todo lo q̄ tiene se deue de quien todo se rescibio / y de quien espera de rescibir el cumplimiento de sus desseos / como hombre que ya tiene prendas delas mercedes que espera: por las muchas que ha rescibido: viēdose cargado de tātās deudas: auia d̄ comenzar a pagar siq̄era cō el agradecimiēto q̄ poco le cuesta: y no solamente no paga baziendo el reconocimiento deui do / mas como traydor que se alça con la tenencia de su señor en castilla se en ella como si fuesse cosa suya / y dende ella haze guerra a los flacos y mal vestidos: que pasan cerca de su castillo. Y en lugar de gloriarse en el señor (como lo dize el Apóstol) Gloria se en si mismo y mira lo q̄ tiene: y no de quien lo tiene: y con esta presuncion tiene en poco a los q̄ vee que le son inferiores. Con esta presuncion veremos q̄ los q̄ tienen mando hazē la guerra a los q̄ sirven: dēde la fortaleza de su tenencia. Los ricos hazen la guerra a los pobres dende la fortaleza de sus rentas / y

Math. 5.

Eccle. 8.



## Libro

possessiones. los graduados hazé la guerra a los ygnorantes dende la fortaleza de los titulos que en los grados les dieron. Y los puros presuntuosos que no tienen ni a vn titulo colorado para defender la fortaleza en que se encastellan: son los presuntuosos: que se ceuan con tanto sabor de la antigüedad del linage: que dende la fortaleza de la carne ranciosa presumen hazer la guerra a los de bara o nueva familia. Esta es la fortaleza mayor en que se fortalece el diablo: para desparramar las ouejas del aprisco euangelico. Desta fortaleza salen las diuisiones y cismas: que siembra el diablo en la cofradia de los hermanos spirituales / que habitân en la casa de dios. Desta fortaleza salio el mal hombre: que dize el sacro euangelio. Que sobreesembro cizaña en medio del trigo. Desta fortaleza salio el que siembra discordias entre sus hermanos: que es la septima cosa / que dize Salomon que detesta y aborrece la voluntad del señor sobre todas las otras cosas: que allí cuenta el sabio que dios aborrece. Este es el que quiere diuidir la vnidad trayendo a los pequeños delante de los reyes y magistrados con unas focolores tan descoloridas: que al que las mirare de cerca: de claro en claro descubriran la negrura de la zizaña: que dentro tienen. Todos estos que assi se alçan con las tenencias de su señor / hazen guerra a los inferiores como si los mados y las riquezas: las habilidades y los linages fuesen de su propia cosecha: y nunca los ouieran recebido de la mano de dios. Todos estos ponen obstaculo ala inspiraciõ diuina / la qual assi como se aposenta en los humildes de coraçõ: assi resiste a los hõbres soberuios. Finalmete todos aquellos: que por salir con su honra ponen la honra de dios: van despeñados por el derrubadero de perdiçion: que es el camino ancho que lleva al infierno. La tercera señal se dize fermentu malicie. Esta se opone ala virtud de la caridad / la qual assi como no anda tras su prouecho: assi no recibe por injuria la injuria. An

math. 13.

Pro. 16.

Jaco. 4.

1. Cor. 5.

1. Cor. 13



tes acude a quien se deuere a quien della tiene necesidad

Mas el feruor dela malicia de tal manera haze callo en la culpa: que ni por liciones ni por sermones: ni por buenos cōsejos ni por enfermedades propias: ni por muertes ajenas se quiere mudar de su mal proposito: a manera del rey Faraō: que cada dia se hazia peor. Debaxo desta malicia se encierran todos aquellos que de tal manera buscan sus cosas: que no tienen cuydado de las ajenas. Quiere dezir / que de tal manera quieren preualecer: que con titulo de salir con su interes: quiebra la caridad euāgelica como son los hombres que sobre temas trae pleytos. Los que trāpean las deudas liquidas / y esconden la verdad Rom. I. en la injusticia: los que por no caer de su estima: repugnā ala verdad conocida / los que resurten con saña al zel de la justa correction / los que tienen embidia del bien espiritual de sus proximos. Y finalmente todos los hombres temerosos que sobre temas maltratan al proximo. Conuiene luego que qualquiera hōbre que se viere tocado de alguna destas señales: haga prestamente lo que dize Esa. 55. Esayas Buscad al señor mientras se puede ballar / e inuocad su nombre: mientras es fauorable. Dexe el malo su mal camino: y el varon injusto dexe sus pensamientos: y buelua se al señor que el tendra misericordia del peccador que se conuertiere: porque esta muy aparejado para perdonar al que en tiēpo le pidiere perdon. La misma sentencia dize Hier. 18. Hieremias. Que cada vno se buelua del mal camino que lleva: si quiere que dios le perdone. Finalmente la vida presente es el tiempo acceptable: para alcanzar la vida eterna. Por esso dize el profeta. Si oy (cōuiene a saber en psal. 94. la vida presente) oyerdes su boz: no querays endurecer vuestros coraçones. Quiere dezir / que si oyerdes su llamamiento: no le pongays obstaculo. Porque es verdad lo que el ecclesiastico dize. Que el coraçon endurecido a Eccle. 3. cabara en mal fin / para remedio dello qual el q̄ tiene oyes



jas de oyr: diga con el profeta. **D**yre lo que mi señor dios  
 ps. 84. hablare en mi alma: y si prestamente acudiere ala inspira-  
 cion dela gracia: hara cierta su vocació: y tēga siēpre de-  
 lante de si: que la mayor locura z atreuimiento que el hō-  
 bre puede hazer: es (lo que dize sant augustin) atreuerse el  
 hōbre a biuir enel estado en que no querria morir. **P**orq̃  
 es cierto lo que el ecclesiastico dize. **Q**ue el que ama el pe-  
 Eccle. 3. ligro: perecera enel: por tanto cada vno este sobre el auiso  
 y guardese de biuir enel peligro: en q̃ no querria morir.

**C**apitulo. xvi. que todas las cosas salen a bien a los  
 que aman a dios: y por consiguiente todas ellas fue-  
 namente tomadas son medios: que la sapiencia diui-  
 na dispone para la saluacion.



Quando la regla esta derecha: no es razon q̃ la  
 plomada que quiere hazer linea recta: se apar-  
 te della. **D**esta manera dezimos: q̃ pues es ci-  
 erto que la voluntad diuina es la regla de nue-  
 stras voluntades. **E**ntonces yran tuertas las voluntades  
 humanas: quando se desuiaren del camino derecho:  
 por donde dios quiere que vayan: y pues es cierto lo que  
 Sa. 10. dize la sapiencia. **Q**ue el señor guio al justo por los cami-  
 nos derechos: z vemos que los buenos camina por las tri-  
 bulaciones: sigue se que las tribulaciones son los caminos  
 Jud. 8. derechos: por donde caminan los justos: que se han de sal-  
 uar. **E**sto es lo que dize Judith. **T**odos los fieles que as-  
 gradaron a dios passaron por muchas tribulaciones. **Y**  
 en los actos se dize / que por muchas tribulaciones con-  
 uiene entrar enel reyno de dios. **D**e aqui se sigue: que el  
 que no quiere llevar el camino torcido: ha de passar por  
 las tribulaciones y (como dize el apostol) ha d passar por  
 2. Cor. 6 gloria z abatimiento: por infamia z por buena fama / co-  
 mo dissimuladores z verdaderos: como ygnotos z co-  
 nocidos: como hombres que biuiendo mueren z quedan



biuos: como castigados z no mortificados/ como tristes  
y siēpre alegres: como necesitados z a muchos enriquez  
ciēdo. Finalmēte como hōbres que sin tener cosa: poseen  
todas las cosas. Desta manera se cumplira enellos lo q̄  
en otro lugar dize el mismo apostol. Sabemos q̄ los que  
aman a dios: todas las cosas les salen a bien. El estos les  
sale a bien la tribulacion: y la persecucion y la desonra/ y  
la injuria y la necesidad: y qualquier sin sabor: q̄ va con  
tra su natural appetito. Finalmēte pues todas las cosas  
que son: son buenas (como lo prueua sant Augustin) to  
das las cosas les salen a bien a los q̄ aman a dios: porque  
todas recebidas de voluntad z paciencia euangelica son  
medios: q̄ dios dispone para dar la glia a sus escogidos.

Rom. 8.

Aug. en  
ch. 12.

Capitulo. xvij. que el propio conocimiento que ha  
de tener cada vno de si: haze habiles a los hōbres/  
para q̄ de volūtat q̄erā sufrir las tribulaciones.



El auemos dicho que la verdad es la enquader  
nació del libro diuino. Agora dezimos q̄ desta  
verdad nace el conocimiento: q̄ cada vno deue  
tener de si mismo. Que cierto es q̄ quādo el hō

*quid dices que  
accipit?*

bre considerare q̄ no tiene cosa q̄ no le venga de acarreo:  
no tendra razon para gloriarse de lo que tiene empresta  
do/ con este conocimiento se considera el hombre en el pro  
fundo delas poquedades. Y dize con el propheta de pro  
feta. De profundis clamaui ad te domine. Domine exau  
di vocem meam. Dende los abismos de mis poquedades  
y culpas que en mi conozco: di bozes a vos señor/ oyd se  
ñor mi plegaria. Destas como de cosas que propiamen  
te son suyas puede muy bien gloriarse. Con esta gloria  
con que el hombre se gloriare delas cosas de su cosecha/  
conoscera/ que ha rescebido dela mano de dios todas las  
cosas que tiene: y q̄ de si esta muy sujeto a vna multitud  
de peligros visibiles z inuisibiles: q̄ le cercā al rededor. Pa  
ra euitacion delas q̄les ha de creer q̄ el no basta a librar

ps. 129

2. Cor. II



perditi tua  
 et te y rali  
 auti sim m  
 et m

faciet cum  
 tentatione pue  
 nrum.

et abim dque  
 delictum jo  
 magis abunda  
 et ma.

partes non por  
 ta de a et ma  
 fiet et ma  
 Spectat

aprio  
 facit  
 m se  
 de

cui plus da  
 tur plus re  
 getur 46

se: si dios no le libra: y tiniendo se que dios pucde librarle  
 y sabe los medios que ael mejor le estuieren: y que quiere  
 librarle: si el por su culpa no se hiziere indigno de ser libra  
 do. Con esta fe y creencia passara con el ayuda de dios ta  
 suauemente por los peligros que sin ofrescer se el a ellos:  
 se le ofrecieren: que ya que por ygnoracia cayere en alguna  
 pena: aquella ygnoracia le saldra a biẽ. Porque sufrira  
 con paciencia la pena en que por su ygnorancia cayere.  
 Que mas dire: sino que avn los pecados accidentalmete  
 saldran a bien a los que aman a dios / porque del conosci  
 miento que el hombre tiene de si: subira al conocimiento  
 de dios: que le hizo: y le redimio y le ha de perdonar / y le  
 dara la gracia con que se salue / y deste conocimiento ver  
 dadero saldra el agradecimiẽto verdadero: con que deve  
 responder alas mercedes que de dios recibio: y del agra  
 decimiento ñlo recebido saldra el arrepentimiento dela o  
 fensa / el qual arrepentimiento con la gracia de dios puez  
 de ser tan grande: que leuata a dios al hõbre que assi se a  
 rrepintiere a mayor grado de gracia: que era la gracia de  
 que por la culpa cayo. A estos tales que assi se conocen y  
 estiman en lo que verdaderamente son: haziẽdo a dios re  
 conocimiento de todo lo que en si tienen. Dize el psalmi  
 sta / que da dios la sapiencia / y sant Matheo dize: que lo  
 que dios escondio de los hombres que se tenia por sabios  
 reuelo a los pequenos. Entre otros reconocimientos que  
 los hombres deuen hazer a dios: es vno el de las habiliz  
 dades: de las quales vsan algunos tan mal: que no solas  
 mente no las atribuyen a dios: que se las dio: mas cõ ellas  
 hazen guerra a sus inferiores. Esto parece claramente en  
 vnos presuntuosos: que por vnas letrillas que en ellos ex  
 teriormente florecen: nunca abre la boca: sino para dezir de  
 los descuydos y de las ygnoracias en que sus inferiores  
 cayeron: y en lugar de socorrer alas faltas: y cubiellas cõ  
 zelo de caridad: saltan cõ la detractiõ: y echan las en lo pu



blico: para que si las sabiã tres o quatro: se sepan en toda la plaça: y si eran tachas veniales y de poca importancia de su boca salen yerros mortales q̄ ellos encarecẽ: para q̄ delãte del menosprecio y la poquedad de aq̄llos q̄ vituperã: parezca la gloria z grãdeza d̄ sus letras y habilidades delas quales si como deuen hiziesseñ reconocimiento a d̄os: como deue hazerle delas virtudes morales y theologicas: tendriã en mucho las habilidades pequeñas. Por que grãdes o chichas todas las cosas vienen dela mano de d̄os: al qual se deue la gloria d̄ todas las cosas q̄ son.

¶ Capitulo. xviii. del segundo miembro dela diuisiõ del libro que es el libro metagrapho: que se dize trasunto: o traslado.



El bido ya q̄ la lición del libro archetypo que es el diuino: no pertenece a los hõbres que en esta vida caminã: ni del se puede saber otra cosa fuera dello q̄ por la exterior enquadernaciõ

(que es la verdad) por defuera pareçero lo q̄ en la escriptura sagrada esta reuelado. Queda de saber la segũda diferencia de libro que diximos q̄ en griego se dize metagrapho: y en romance trasunto o traslado. A esta manera de libro cõpete la difinición que al principio diximos: quitãdole la primera parte q̄ es propia del libro archetypo que es el diuino. Digamos pues q̄ libro metagrapho o trasunto es vna arca de deposito: en q̄ por cosas o por figuras se deposita algo d̄ lo que ala illustraciõ z claridad del entẽdimiẽto cõuiene. Este libro d̄ traslado ayn que es sacado del libro archetypo que es el diuino: no por esso se sigue q̄ sea de tãto valor: o que cõtenga todo aquello que se cõtienne en el libro de dõde se traslado: porque el trasladoz d̄ este libro no saca mas d̄ lo que el vido que cõuenia ala liciõ de aquellos: para q̄ en se escriuió. Que si todo lo q̄ en la bien auenturãça hã de leer lo s̄ctõs: selo diera d̄os escripto z d̄ letreado en este traslado: aca tuuierã su gloria: z no se dierã



## Libro

**Henc. 8.**

**C**apitulo. xix. de la diuision del libro que se  
dize traslado.



1. Natural  
 2. Rational  
 3. Supernatural



dador de estos de escreuier nos vn libro de su propia ma-  
 no: y por conclusiones sacadas en limpio nos quiso infor-  
 mar de la lición: que claramēte lecremos quando nos ha-  
 llaremos cō el en su reyno: y este es el libro reuelado o la es-  
 criptura sagrada. En la lición del qual libro merecen mu-  
 cho los hombres: y porque este libro trata de los misterios  
 que leen los santos glorificados: y la capacidad de los ho-  
 mbres estādo encarejada en la carcel del cuerpo mortal mē-  
 tras fuere mortal: no es habil para entēder las verda-  
 des que dios reuelo en este libro sagrado / por esso nos las  
 mādā creer. Porq̃ sepamos adōde vamos: y que espera-  
 mos: y en q̃ auemos de emplear todo el caudal de nros  
 desseos: y es cosa muy cierta: que si este tercero traslado no  
 excediera la capacidad del entēdimiento humano: nunca  
 dios le mādāra creer: como libro que no solamēte se pudie-  
 ra delectar: mas a vn leer de lectura. Assi como no nos  
 mādā que creyessemos: que el todo es mayor que su par-  
 te: ni nos mādā creer: q̃ si de dos cosas yguales quitamos  
 partes yguales: serā yguales los restos. Mas el traslado  
 de la escriptura diuina sube muy mas por alto al entendi-  
 miēto humano: q̃ el buelo del aguilā al buelo del escara-  
 uajo: cuyo buelo es tā penoso: q̃ el camino que puede ha-  
 zer de andadura: no le haze bolādo. Dado que en los apo-  
 logos de ysoopo se atreuio a tener cōpetencia cō la aguilā  
 princesa de todas las aues. Desta manera sería el buelo  
 de la razón: que presumiesse bolar ala par cō el spū y los my-  
 sterios q̃ reuelo dios en la escriptura sagrada.

Capitulo. xx. de los retractos: o semejanzas  
 de estos traslados.

**P**ara la saluacion de los hombres / bastauan  
 estos tres traslados o traslados. Porque en es-  
 ellos esta toda la suficiencia: que basta para in-  
 uestigar la omnipotencia sabiduria y bondad  
 del trasladador. Para emplear los grandes desseos y af-



## Libro

*ingenua p[ar]te  
na[da] p[er] sus o[bras]  
m[er]itos  
m[er]itos*

firmar las pisadas en el camino q̄ hazē los hōbres. Mas  
porq̄ assī como ay estomagos que no dīgērē los rezios mā  
jares: assī ay entēdimiētos tā debīles: q̄ no alcançā los a  
breuiados misterios: fue cosa muy cōforme a razō: q̄ estos  
grādes traslados se desmenuzassen en libros pequeños z  
se diessē a los entēdimiētos d̄ algūos hōbres tā d̄letreados  
en plano: y sacados d̄ las dificultades z atolladeros: q̄ ca  
reciessē del vso de razon: el hōbre q̄ no se soltasse a leer por  
ellos. Mas como n̄ro aduersario anda rodeādo el apris  
co euāgelico: buscādo aquíe saque d̄ entre el rebaño: el en  
p̄sona saca algūos libros viciosos y en los retratos q̄ son  
los segūdos traslados: que con buē zelo sacaron los hom  
bres: q̄so el poner su decreto z sellallos cō el sello de sus or  
dinarias mētiras. Porque cō la falsa lición los enrede ha  
sta traellos al matadero dela culpa que mata las ánimas  
priuādo las dela vida d̄ ḡfa. Porēso es menester que los  
que leyerē en estos libros: que son retratos d̄ los tres prin  
cipales traslados: tengā ojo y respecto a los traslados fie  
les que ya diximos: y si fuerē hijos ligitimos de aquellos  
tres fieles trasuntos: seguramēte los puedē leer / z si fuerē  
cōtrarios: claramēte parecerā ser retractos falsados z con  
trahechos por el maldito aduersario traydor enemigo d̄ l  
genero humano: que assī como no sele ha q̄tado la volun  
tad que vna vez cōcibio de querer ser semeiante a d̄os / assī  
procura el traydor de cōtrabazer la firma de su seño[r] / pa  
ra autorizar las mentiras que escriuiere en sus libros o de  
las que entiende entremeter en los nuestros: para que assī  
como debaxo del ceuo se esconde el anzuelo: assī esconda  
ella la ponçoña sp̄ritual debaxo de título honesto y aucto  
ridad aprouada. *Fin del p̄mero libro.*

**C**omiēça el segundo libro natural  
q̄ trata d̄ la philosophia: en q̄ se d̄clara como se lee la oīpo  
tēcia sabiduria z bōdad d̄ d̄os en las cosas criadas.





**Viendo ya breuemente to**

cado muy magnífico y muy reuerêdo señor  
la lición que segun la habilidad humana o  
la exterior enquadernacion del libro origi-  
nal se puede sacar: queda q̄ oigamos qual

es el primer libro vulgar de los hombres que en esta vida  
caminan. Porque no es razon que ya que no pueden ni  
deuen desemboluer el libro diuino: sean tan descuydados  
o tan desesperados: que por querer lo todo lo pierda todo

Especialmente que tienen tantos libros en que leer: que  
antes se les acabara el tiêpo dela vida: que la lición / por  
que de verdad es tan estendida y tan varia: que despues  
que ouieren mucho leydo: verdaderamente podran dezir

Maxima pars eorum que scimus: est minima eorum que  
ignoramus. Todo lo que sabemos: no es parte para con-  
trapesar alo mucho mas que ygnoramos. De los libros  
que auemos de leer: porque se escriuierõ para nosotros el

primero es el libro d̄ la naturaleza: que es la vniuersidad  
delas criaturas: el qual esta tan abierto: que no tēdra vso  
de razon: el hombre que en el no supiere leer. porq̄ es tan  
claro y legible: que si con atencion se leyere: se podra leer  
sin maestro exterior que le enseñe. En este libro leya sant

Anton las marauillas y las virtudes del hazedor delas  
cosas en que leya. El qual siendo vna vez preguntado.  
Como podia biuir en el yermo sin conuersaciõ y sin libros

Respondió que el libro dela naturaleza era toda su libreria:  
en la qual tenia tantos volumines: quantas eran las  
cosas: que contēplaua: y tanto de mas verdadera escriptu-  
ra: quanto el libro escripto por las manos de dios: excede

alos libros escriptos por las manos de hombres. En este  
libro leya sant anton el gran poder de dios en la creacion  
la sabiduria de dios en la gouernacion: la bõdad de dios  
en la cõmunicacion. A cuyo exemplo en la liciõ destel libro

e luj

Themi-  
sup. ij. de  
anima.



## Libro

nosotros podemos ser induzidos: a temer a dios por razon de su inmenso poder: a creerle por razon de su infinito saber: a amarle: por su infinita bondad: porque no hagamos como los niños: o como los locos: que viendo en el libro las letras muy galanas y muy laminadas: deleytanse en la pintura: sin curar dello que interiormente en la tal escriptura se representa.

**C**apítulo primero que la vniuersidad delas criaturas es vn libro tan comun para todos que no escusa a los q̄ no le quisieren leer dela negligencia q̄ tuuieren de tan clara y tan abierta lición.



**E** tres maneras de ygnorancia que los theologos ponen / la primera que se dize inuincible / escusa de culpa. La segunda que se dize crassa: diminuye parte dela culpa en las cosas de obligacion. Mas la que se dize affectata: que es la que el hombre quiere tener: no solamente no escusa de culpa en todo ni en parte: mas agrauia la culpa. Desta dixo el psalmista No q̄so etēder el peccador ygnorāte: lo q̄ era obligado a saber: por no q̄dar en obligaciō de poner en obra: lo q̄l dicta mē de su razō le mādaua. Lōesta ygnorācia desseada peccarō todos los hōbres: q̄ en la ley d̄ naturaleza ygnorarō la obligaciō q̄ teniā a creer vn solo dios: como primera causa y causa d̄ todas las causas: y d̄spues d̄ auerle conocido por el rastro d̄ las criaturas teniā obligaciō a honralle y glorificalle como dios merece ser honrado d̄ sus criaturas. Y por esso dize el apostol / q̄ son inexcusables los q̄ por las criaturas vinierō en conocimiēto d̄ dios: y no le hizierō el vassallaje y reconocimiēto: q̄ a dios due la criatura d̄l mūdo. De aq̄ se infiere q̄ si los hōbres en la ley de naturaleza no fuerā obligados a venir en conocimiēto d̄ dios por inductiō d̄ las criaturas: q̄ iūto cō aq̄llo no fuerā obligados alo segūdo: q̄ era glorificalle como dios: porq̄ esta segūda obligaciō d̄ pēde d̄ la primera segū la regla d̄ sant Augustin. Ningūa cosa q̄ere la volūtad sin q̄ primero la etiēda el etēdimiēto.



**C**apítulo. ii. que las criaturas son pregoneras desta verdad q̄ es cōfessar vn dios primera causa de todas las causas segundas.

**P**ara venir a esta verdad que ay vna causa primera: de quien todas las otras causas dependen: no era menester yz a grandes estudios: por que (como dize el ingenioso poeta) por esso dio dios al hōbre el rostro alto: para que mirasse hazia el cielo: y considerasse el mouimiento delas estrellas: y si deste conocimiento no pudieran venir los hombres en el conocimiento de dios: no dixera el apostol. Las cosas inuisibles de dios por el rastro delas criaturas son conocidas dela criatura del mundo: que es el hombre. Esto es lo q̄ dixo Dauid. Que dios estiende el cielo como pellejo. Quiere dizar: q̄ le abre como se estiende el libro de pergamino: q̄ era vna forma de libro arrollado cōparado a manera de carta de marear que entōces se vsaua. Esto tãbien es lo q̄ dize la sapiēcia. Hoc quod cōtinet oīa: scientiā habet vocis. Quiere dezir esta machina z boueda celestial q̄ contiene en su redondez todas las cosas criadas: sciēcia tiene de boz / es como si dixera. Este cielo q̄ abarca todo lo q̄ se vee ay vn q̄ parece q̄ haze su curso callado: sciēcia z vez tiene de boz / porq̄ en solo menearse: va hablado z pregonado q̄ ay dios: por cuya virtud tan ordinariamēte se mueue. Luego callado habla: porq̄ ala letra. Celi enarrāt gl̄iam dei. Los cielos pregonan la magnificēcia de dios: y el firmamento q̄ es el octauo cielo: adōde estan todas las estrellas fixas: da testimonio dlas obras marauillosas de dios.

Quid. I.  
meta.

Rom. I.

ps. 105.

Sa. I.

ps. 18.

**C**apí. iij. dela facilidad dī conocimiento q̄ de dios se tiene: por el conocimiento delas criaturas.

**R**egla es magistral de theologos: que ninguno es obligado alo imposible. Desta regla se sigue que los hombres que en la ley de naturaleza se condenaron: y los que agora se condenan entre



## Libro

los yndios: adonde no se ha predicado la ley en angelica que se condenaron y se condenã por sus propias culpas: por falta de no auer becho lo que erã obligados: sopena de muerte eterna. Porq̃ ninguno se condena a pena de fuego de infierno: por la culpa de otro: sino por la suya propia. Pongamos caso que vn gentil o vn yndio biuiesse tan bien en la ley de naturaleza: q̃ no cometiesse peccado mortal: y muriesse en este estado en los años de discrecion: este tal por la negligencia omisiuamente pecco: en no auer becho reconocimieto de si y de sus cosas a su primera causa: a quien por ley natural de derecho se deue / porque cierto es q̃ no ay quien vse de razon: que por el conoscimiento delas criaturas novenga luego en conoscimieto del autor dellas que es dios: al qual los philosophos llamaron primera causa: en el conoscimiento dela qual vinieron los antiguos por el conoscimiento delas causas segundas / por una regla vniuersal de philosophia que dize. Todo lo q̃ se mueue por virtud de otro se mueue: y porque no se suffre en buena razon hazer processo que no tenga fin: arguyeron los philosophos que auia vn paradero de causas: en q̃ todas las causas por medio: o sin medio parassen: de la qual como de fuente manantial se deriuassen / y a esta causa immutable q̃ mouia sin ser mouida: dixeron los antiguos que era vn solo dios causador y hazedor de todas las cosas. Desta primera causa tracta Aristoteles en muchos lugares: y en especial en su metaphisica. Desta escriuió vn filosofo antiguo q̃ se viro Timeo: y del tomo Platon en el dialogo Timeo / y deste dialogo tomo .A. tuilio en el libro que escriuió de vniuersitate. Desta misma primera causa escriuió vn philosopho antiquissimo q̃ se dize Trimegisto: en el dialogo q̃ se dize Dimader: y en el q̃ se intitula Asclepio. Y pues es cierto q̃ dios no obliigo al hõbre a lo imposible: es cosa confessada de todos: q̃ nunca dios falto al hõbre q̃ hizo lo que era en si: de adonde se sigue: q̃

7. et .8.  
Pbrsi.



si los hombres hizieran lo que era en si: no les faltara el co-  
 nocimieto dela primera causa: ala qual eran obligados a  
 seguir por el conocimiento de dios q̄ en nro rostro esta se- **ps. 4.**  
 ñalado. La qual es la primera guía: q̄ tienē todos los bō-  
 bres que nacē en este mundo. Por lo qual ni gentil ni yn-  
 dio ni barbaro ni siluestre ni necio ni rudo se escusara o no  
 auer conocido ala primera causa q̄ es dios: apelando ala  
 ygnorancia. Porq̄ si el hiziera lo q̄ era en si y lo que el an-  
 gel de su custodia le inspiraua dios le deparara hombre o  
 le embiara vn angel que le especificara la fe o el mediador:  
 que assi como los hombres se deuē al criador: por razō del  
 ser que les dio / assi se deuē al reparador y reformador de  
 la enfermedad en que por su propia culpa cayeron. Dira  
 alguno q̄ el que no tuuo ley positiua: facilmente le dispō-  
 dra a recibir el dictamen dela ley natural. Mas que dire-  
 mos del iudio y del moro q̄ estan persuadidos el vno alas  
 ceremonias y el otro a su secta. A esto diremos lo mesmo:  
 que assi como la naturaleza nunca falta alo necessario: as-  
 si dios nunca falto al q̄ hizo lo que era en si. De aqui dize **par. 2. q. 129.**  
 Alexander de Ales. Que si vn niño fuesse encarcelado **2eb. 8.**  
 entre infieles: y nunca saliesse o la carcel hasta que alli mu-  
 riesse: que viniendo en los años de discrecion: y haziendo  
 lo q̄ segun la ley natural en que entonces biuia le manda-  
 se la razon: que a este tal dios le proueria por inspiracio-  
 nes mentales: o de otra manera q̄ a el mas conuiniesse: co-  
 mo muchos que fuerō interiormente inspirados: como fue-  
 ron los profetas en el testamēto viejo. Y despues leemos  
 de santa Barbara y santa Christina / y de otros muchos  
 que sin tener preceptor exterior: interiormente fueron inspi-  
 rados por dios. Esto es lo q̄ dize sant Juā. No teneys ne- **.1. Jo. 2.**  
 cessidad q̄ alguno os enseñe exteriormente: pues la vncion  
 de christo os ha inspirado. No quiso dezir aqui sant Juan:  
 que se auia de menospreciar los doctores humanos: mas  
 dize que no son tan necesarios para la saluacion: q̄ faltā



## Libro

Aug. 4.  
ne. scil.

Joan. I.

Ps. 103

Cice. li. 2.  
de na. de.

do ellos: ayá de faltar las cosas necesarias ala salud eterna. De aquí se entiēde lo q̄ dize sant Augustin. Que si algū ouiesse: a cuya noticia no viniēse la doctrina necesaria ala salud eterna: por falta de quiē la enseñasse: q̄ entōces este tal tēdría ygnorācia: y no por su culpa: y por cōsi- guiēte sería libre d̄ cōdenaciō. Porcierto q̄ sant augustin dize verdad. Que qualq̄er hōbre q̄ de tal manera ygnora se la doctrina celestial: q̄ no tuuiesse doctor ni exterior ni interior: q̄ se la enseñasse / este tal como ygnorāte sin culpa no sería cōdenado: mas quiē sera este? q̄ si dezimos q̄ a muchos falto el doctor exterior: quiē se podra q̄rar dela falta del doctor interior q̄ auiedo hecho lo q̄ es en si: pudiēse d̄zir cō verdad: no me inspirarō? siēdo verdad infalible lo q̄ dize sant juā. Que dios alūbra a todo hōbre q̄ viene en este mūdo. Luego entēderemos el dicho de sant Augustin. Que si por algū caso: o prouidēcia ouiesse algun hōbre q̄ ygnoro de tal suerte: q̄ baziēdo todo lo q̄ era en si: no tuuo doctor ni exterior ni interior q̄ le enseñasse la v̄dad: q̄ aql tal libre y esento sería d̄la cōdenaciō: porq̄ cierto es q̄ si entre los hōbres se tiene por malo cōdenar al inocēte por lo q̄ no ha hecho: q̄ no cōdenara dios al q̄ estuviere sin culpa mas como digo quiē sera aql q̄ se halle sin ella? Cōcluyamos pues que no ay rudeza de ingenio: q̄ impida la liciō del libro d̄la naturaleza: cuyas principales boias son los cielos / porq̄ (como ya diximos) Dauid dize q̄ dios estien- de el cielo como pelleio: o como pargamino / porque no se eicuse alguno: q̄ por estar cerrado el libro: no le pudo leer. De aquí arguye. M. tulio desta manera. Celestem ergo admirabilē ordinē in credibilē que cōstātīā: ex qua conser- uatio et salus omniū oritur: qui vacare mēte putat: ipse mentis expers habendus est. El que mirādo la orden e la constācia del mouimiento del cielo: pensare que se ha- ze a caso: y no por prouidencia diuina: no es de creer: sino que este tal leyendo en vn libro tan abierto y tan claro /



que no tiene sentido de hombre. Pues niega lo que razón le pone delante: tan leydo y deletreado: como tres y dos son cinco / que es vna. a. b. c. tan manifiesto: que no le puede negar el sentido. Esta misma sentencia dize Julio Materno escriuiendo a Lolio.

**Capitulo. iiii. en que se da la diuision de la naturaleza.**

**E**ste nombre naturaleza es vn vocablo tan general: que no solamente abraça las cosas naturales: que en este mundo criado tienen ser específico: mas ayn estiendese hasta significar la esencia diuina. Como parece en aquello que escriue sant Pedro. *Ut per hoc efficiamini diuine consortes nature.* 2. Pe. 1. Por lo qual podremos dezir: que en quatro maneras se toma aqueste nombre natura. Porque todo lo que es / o es dios / o es la substancia delas cosas: o la ordenacion dellas: o la propiedad con que la cosa particularmente obra. Segun la primera acceptiõ: dios es principio y causa primera de todas las cosas. E assi se dize vniuersal naturaleza / que da ser a todas las cosas que son. Segun la segunda acceptiõ qualquiera cosa natural que tiene ser específico: se dize naturaleza. Segun la tercera diremos naturaleza la orden naturalmente immutable: que en las cosas naturales se halla: con que vnas siguen a otras / y otras obedescen a otras. Segun la quarta manera diremos naturaleza ala virtud q̄ dios imprimio en cada cosa: dende que le dio el ser / para que con aquella virtud interior / o exteriormente obrasse. Dexando a parte la primera acceptiõ. En este libro segundo breuemente se tocarã en sus lugares las tres diferencias: que quedan de naturaleza. Porque son hojas del libro vulgar: que nuestro señor dios escriuió de su mano para todos los hõbres.



Capítulo.v.en que se da la definición dela naturaleza particular.

**P**orque la especulacion del philosopho natural no sube dela haz cõba del primer mobile: q̃ es el decimo cielo: es bien q̃ sepamos que cosa es naturaleza segun que por la cosa natural se suele tomar. Aristoteles la define desta manera. Naturaleza es vn principio ⁊ causa o mouer: o de sossegar al cõpuesto natural: en quien esta principalmẽte por si: y no segun accidente. Dize se principio: porq̃ no ha de auer cosa estraña: q̃ anteceda al principio natural. Por este nõbre principio entendiõ Aristoteles el principio actiuo: q̃ haze como es la forma: o principio susceptiuo que recibe: como es la materia: por causa entendiõ la material o formal: o effectiua: o conseruatiua. porque en toda operacion de naturaleza ay cosa que baga y cosa que padezca. Dize se de mouer: o de sossegar / porque no se mueue y sossega en vn mismo tiẽpo. Dize se por si: porque aquel principio natural / o causa es parte essencial dela cosa natural: y no por accidente: como el medico enfermo: q̃ la medicina que accidentalmente tiene es principio accidental de su sanidad: porque la naturaleza dela cosa no ha de ser estraña: que venga defuera / porque no es mas la cosa natural de aquel principio: con que por si sin ayuda de cosa estraña tiene habilidad para mouerse: o para sossegar segun que aquella naturaleza particular la inclina a esto: o a estotro: y como la naturaleza en quanto es forma sustancial da el ser especifico alas cosas: cada especie es de su naturaleza. De aqui se sigue / q̃ tantas naturalezas ay de cosas: quantas son las especies o especialidades: y tantas las especies: quantas son las naturalezas especificas. A esta naturaleza delas cosas / llama Aristoteles forma sustancial: no porq̃ ella sea cõpleta ⁊ primera sustancia: porque su ser tambiẽ depende dela materia: como el ser de qualquier calidad. Mas llama la



forma sustancial: porque da el ser específico a todo el compuesto. Porque la materia de todas las cosas es de vna especie. La qual antes d' ser informada: no se d'ira propiamente que es especie / porque su ser es indeterminado al ser particular. Mas por razon dela forma sustancial: es el compuesto de tal especie: como difiere la forma de oro al mendro: o cauallo: siendo vna materia indiferente de todas tres.

Capitulo. vi. en que se tracta dela materia.

**P**orque toda la philosophia: y el libro dela naturaleza esta armada sobre la materia / dela qual como de vna massa vniuersal se hazen todas las cosas corporales deste mundo visible / en breue diremos que cosa es la materia. Para esto es de saber que aquello de que algo se haze se dize materia. Assi como dezimos que desta massa de plata o de oro se haze vna taza / la plata o el oro es alli la materia. Y si de cal y arena: piedra y ladrillo y de madera se haze vna casa. Dezimos que aquel pertrecho es la materia de que se haze la casa. Esta con todas sus semejantes se dize materia segunda / porque esta materia se compone de otra materia como de parte esencial / enla qual se resuelue como vn todo en sus partes: porque tiene en si forma que es vna delas partes substanciales que enla segunda materia se hallan. Finalmente no ay cosa de que algo se pueda hazer por la industria del artifice humano: que no sea materia segunda. Dexando a parte aquesta materia segunda vengamos ala materia primera / dela qual conla forma que enella se aposenta resultan todas las cosas naturales que ay enel mundo. Para esto es de saber: que lo que aqui entendemos por materia primera / es vn principio natural delas cosas tan desnudo de toda forma: que ni se puede ver / porque no tiene color / ni se puede oyr: porque no haze estruendo: ni tiene sonido: ni se puede gustar / por



que no tiene sabor ni se puede oler: porque no tiene olor /  
 ni se puede palpar: porque ni es frío ni caliente: ni aspero /  
 ni liso: ni blando: ni duro: ni pesado: ni liviano: ni cantidad  
 ni figura. Finalmēte que es vn ser tan indeterminado z  
 imperfecto: que ni hōbre ni angel baste a dālle tal nōbre pa  
 ra q̄ el entēdimiēto del hōbre pueda en quāto entēde las  
 cosas materiales q̄ le son p̄sentadas por los sentidos: entē  
 der / de que talle: o hechura es la primera materia / por lo  
 qual dīxo Aristoteles: que la primera materia se conoce  
 por la Analogia que tiene ala forma. Quiere dezir: que  
 assi como vna cosa respectiua se conoce por el respecto que  
 tiene a otra: assi la materia primera no se puede conocer  
 en si: sino por la comparacion y respecto que tiene ala for  
 ma / dela qual toma el ser en operacion que antes tenia  
 en posibilidad: como venimos en conocimiento dela pa  
 ternidad del hombre que es padre: por la noticia que tene  
 mos del hijo que tiene: z assi como ninguna cosa artificial  
 se haze sin que se presuponga alguna materia de que se ha  
 ga: assi ninguna cosa natural puede ser sin materia / por  
 donde por la necesidad dela materia en las cosas artifi  
 ciales: entenderemos la necesidad dela materia: para el  
 ser delas naturales. Los antiguos llamaron a esta mate  
 ria hyle: q̄ quiere dezir Selua: porque assi como la selua  
 no tiene orden / assi la primera materia no tiene regla.  
 Otros la llamaron Chaos. Que quiere dezir confusio:  
 porque es tan confusa la primera materia que no se acue  
 sta ni determina a forma ninguna. Dela qual tome tal: o  
 tal nombre. Otros la llamaron abismo y tinieblas / por  
 que a vn con el entendimiento no la pudieron bien apcar  
 Aristoteles dize / que la primera materia es el primer sub  
 iecto y morada: de qualquiera cosa que tiene ser natural  
 La qual cosa si se corrompe / lo vltimo en que para: es  
 esta primera morada / en la qual fue hospedada la forma

I. phys.

I. phys.



que se corrompe / y toma en la misma posada . conuiene  
a saber en la misma materia otra forma distinta dela que  
perdio. De suerte: q̄ ayn que se perdio la forma primera  
por el aduenimiento dela forma segunda: no se perdio na  
da d̄ la materia: q̄ no hizo otra cosa sino recibir ala nueva  
forma que vino: como si ala salida de vn buesped entrasse  
otro buesped: sin menos cabar se la casa: por la mutacion  
delos buespedes: assi la materia accidentalmente recibe en  
si la forma sustācial de vna cosa / la qual si se pierde: da se  
le muy poco ala materia: porq̄ a ella no le viene daño nin  
guno. Porque la forma que tenia: no la tenia como parte  
de su sustācia: sino accessoriamente la tenia: como quiē tiene  
vna buespeda: que da gracias a dios quādo se le va de ca  
sa y quiere prouar la magnificencia o frāqueza de otras /  
y prouar todas las que pudiere para escojer la mejor cō  
pañia. Fīnalmēte estan desseosa la materia de prouar to  
das las formas que en ella como en posada se quisieren a  
posentar: q̄ antes acaben ellas de entrar y salir: que ella se  
harte de recibillas: y assi quiere prouar las: como si a ella  
se ouiera dicho lo que dize el apostol. **Probad todas las** I. Thes. 5  
cosas z retened la mejor / assi la materia estando natural  
mente muy horra de todo corixio: da se le muy poca pena:  
por el mal de sus buespedas. El vn que a ojos vistas vca  
que oy le aborcan la vna / z mañana le arrastran la otra.  
Estan sin charidad para cōpadescer se del mal de sus  
buespedas: que se podra dezir por ella el refran. **Quelo**  
**ageno de pelo cuelga** / porq̄ como sus buespedas no sean  
de su ser natural: porq̄ no son de su sustancia: esso se le da q̄  
se esten: como que se vayan: ayn que porq̄ las buespedas  
le hazen el plato z la mantienen / porque no perezca de  
hambre. Como perrilla de muchas bodas / quiere goz  
zar del bien de todas las buespedas que pudiere: y al fin  
fin el pã comido z la compañía desecha / que apenas vna



estrangera buespueda le haze del ojo / quando luego po-  
ne vn achaque de corruption / y muestra tan mal rostro a  
la primera: que a penas salio del caguan: quando se haz  
ze companera dela buespueda no conocida. De suerte que  
la materia esta hecha como vna vëtera: que no tiene mas  
ley / ni mas amistad de quanto la bonran z la saludã los  
buespedes que van de camino. Finalmente que la mate-  
ria primera de si no es otra cosa: sino vna pura potëcia q  
esta muy aparejada para ser desta cosa: o de aqlla segũ la  
forma de q se vistiere: porq ella por si mas parietã es d na-  
da q vezina d algo: porq intrinsecamëte d su cosecha notie  
ne forma: cõla qual y consigo misma aya decõponer algu-  
na cosa natural: y por consiguiente tomada por si: no esta  
determinada a algun ser particular: antes es vn apareja-  
miëto potëcial de q se puede hazer qualquier cosa segũ la  
variedad delas formas que a informalla vinieren. Assi  
q tomada por si no se dira absolutamente cosa: ni buena /  
ni mala: sino vn quasi nada: que assi passa de forma en for-  
ma: como los subjectos delos accidëtes passan d acciden-  
te en accidëte: perdiendo el primero accidëte: z cobrãdo el  
que viene de nuevo. Assi como vemos que el hõbre blan-  
co andãdo mucho al sol: se para negro: porq perdio la blã-  
cura y cobro la negrura / assi la materia de agua dexa de  
ser materia de agua: y mora debaxo de forma de fuego /  
quãdo poca agua se echa en grã fuego. No es razõ que se  
nos passe este passo: sin que leamos lo q cerca dela mate-  
ria podemos cõsiderar. Lo primero es q como aya d auer  
alguna semejança entre el agëte y el effecto: podria algu-  
no dezir. Que como dios sea perfetissimo z purissimo acto  
z simplicissima forma: que conueniëcia ouo: o porq quis-  
so criar esta materia: sin d alle algun ser particular: porque  
entre la infinita y purissima forma que es dios: y entre la  
indeterminada potëcia: q no tiene cosa de actiuidad que  
es la primera materia: no parece que ay semejança algũa



A esto se responde que dios no crio la materia por si sola como ser específico que estuuiesse por si: mas concriola juntamente con las cosas naturales: debaxo delas quales se dize: que en alguna manera tiene ser la materia: y por consiguiente en alguna manera se dira que ay alguna semejança entre el agēte que es dios: z la materia desta manera considerada: como vn estrado o vasija en q la forma se estiende y embase. De manera q absolutamēte hablādo: no se dira criatura sola por si: pues que no se halla sola ni se crio para estar sola por si: ni absolutamente se dira que es criada sino q es cōcriada. Porq dende el principio q dios crio el mundo: concrio toda la materia que oy ay en el mūdo debaxo de ciertas formas: como son celestial y elemental con las cosas elementadas. De suerte que la materia del bigo de ogaño no se concria de nuevo: porque desde el punto dela criacion de todas las cosas visibiles esta concriada: y esto no es cosa indigna dla omnipotēcia de dios que aya querido criar vna cosa tan baxa z tan imperfectissima: como es la materia primera vezinissima dela nada. Antes en esto magnifico su grande poder: que alcance de Sa. 8. fin a fin hasta lo vltimo imperfectissimo: que tan longissimamente dista de su essencia infinita: porque alcanza fortissimamente de fin a fin. Conuiene a saber dela perfectiō dela natura angelica hasta la imperfection dela materia: que es quasi nada. porque vn contrario se conosce por otro / como lo blanco por lo negro: por las cōdiciones dela materia podremos leer algunas marauillas del criador. Primeramēte la materia es vna pura potencia sin acto: dios es puro acto y perfectissima forma. La materia es siempre passiva que nunca puede hazer: dios siempre es activo: que (como dize el apostol) I. Cor. 12 Obra todas las cosas en todos. La materia siempre recibe: y ella nunca da nada: dios siempre da el ser alas cosas z dispensa las virtudes y perfecciones dellas: y el no recibe cosa de nadie. Con to



## Libro

das aquestas tachas: y poquedades o por mejor dezir nul-  
lidades dela materia / tiene tal propiedad que nos da  
muy leydo y deletreado: quan estabilissimo sea dios en su  
essencia / si esta materia tan vilissima y tan distantissima  
del ser diuino: permanece tan estable y tan firme que ni se  
engendra ni se corrompe ni se anichila por alguna virtud  
natural: y a vn que segun las formas substanciales y acci-  
dentales que rescibe accidentalmente se varie de vna en  
otra / ella se queda invariable / porque no tiene mutacio  
essencial intrinseca que la mude / en tanta manera que  
dende su concrecion basta oy: nose ha perdido parte nin-  
guna dela materia ni parte se ha añadido desde entonces  
aca: y no tiene otra subjeccion a los agentes naturales que  
hazen en ella: sino quanto ala trasmutacion delas formas  
Hagan quanto pudieren los hombres y los angeles / q  
no son parte para anichilar la menor parte dela materia.  
De aquí subira el entendimiento a leer en su criador. que  
si todas las criaturas que dios ha criado se juntassen con  
todas las fuerzas naturales / y influencias espirituales  
que dios les dio en su criacion: y se hiziesse todas a vna:  
contra la menor parte dela materia que dirimos que es  
quasi nada / para a fuerza de brazos echalla del mundo /  
y aquella que es vezina de nada / metella de todo punto  
en la nada: no bastarian: y no harian mas contra ella: que  
vn morquito contra vn Elephante: y siendo aquesto assi  
vn hombrizillo que a penas es bueno para poner paz en-  
tre las Ranas / y los Ratones de Homero: presume  
de ponerse en competencia con dios: quiriendo le quitar  
el vassallaje y la obediencia que legitimamente le deue:  
alzando se como traydor con la fortaleza de su proprio  
appetito.

Home. ha  
trach.

Capítulo septimo. Dela forma  
que cosa es.





**Y** auemos dicho que la materia es vna en todas las cosas inferiores corporeas. De adonç de se sigue: que en respecto dela materia son muy parientas: en tanto que quanto alo que toca a ser todas de vna materia / no ay diferencia entre ellas: ni de genero: ni de especie. Porque todas son de vna massa: que es la materia primera. Queda que sepamos que cosa es forma. Este nombre forma es de tanta excellencia para el ser delas cosas que se toma en latín por hermosura / y formosus que del se deriua: por cosa galana z muy apuesta. De tal manera que avn que todas las cosas que son / no pueden ser sin alguna forma / aquellas se dicen hermosas: que tienen la forma tan vistosa: y apazible alos ojos / que muchas cosas comparadas a ellas: se dicen diformes z feas. No porque carezcan de forma: sino porque la forma que tienen no es apazible ala vista. Como dezimos que es muy fea z muy diforme la Adona en respecto del rostro de vna Donzella: que tenga las faciones que en el cuerpo humano se suelen mirar. Mas dexando a parte aquesta manera de forma. Lo que al presente entendemos por forma / es vn principio natural que da ser ala cosa / y la baze que sea en acto: y se reduzga a alguna delas especies: que en aquellos inferiores se pueden hallar. La qual cosa resulta de la potencia z aparejada habilidad dela materia indeterminada: que se informa z se sella del sello dela forma que en la tal materia / como vna buespeda peregrina q̄ va de passo se aposento. De manera que la forma produzida que es rescebida en la materia: juntamente con la materia en que posa / compone substancialmente vna cosa: y comunica en alguna manera ser ala materia. Quiero dezir q̄ pues la materia no se halla sin forma: antes diremos que la materia es por la forma: que la forma por la materia. Porq̄ la perficiona informádola: y da ser sustancialmēte a



## Libro

todo el cōpneſto: q̄ resulta de entramas. Esto ſe entendera  
 por exēplo. Cōparemos la materia ala cera: y la forma a  
 la ſeñal q̄ el ſello imprime en la cera / cierto es q̄ vna maſa  
 de cera de ſi no tiene figura: fuera dela forma de maſa  
 que tiene: y eſta aparejada a recebir qualquier ymagen d  
 hombre o bruto: o arbol o de otra ſemejança qualquiera:  
 ſegun que en el ſello eſtuyere. Ciertos es que ſi ſe ſella en  
 la cera vna figura z ſemejança de hombre: que mientras  
 tuuiere aquella no tendra otra en acto: ſin que aquella ſe  
 pierda y ſe entroduzga en ella otra ymagen de otro ſello  
 diſtincto del ſello primero. De fuerte que la ymagen de  
 hombre que primero tenia: ſe pierde para que ſe ſelle en  
 ella figura de otro qualquiera animal: y ſucceſſiuamēte po  
 dra recebir infinitas ymagines de infinitas figuras de  
 ſellos. Aſſi la materia en quanto es de ſu naturaleza eſta  
 tan indiferente a recebir las formas / como la cera a reſ  
 cebir ymagenes de ſellos diuerſos / y aſſi como la yma  
 gen del ſello no da ſer eſſencial ala cera / aſſi la forma no  
 da ſer eſſencial: ſino vn ſer acciſentario ala materia. Y de  
 tal manera reſtringe y determina la indiferencia dela ma  
 teria con ſu preſencia: que mientras ella morare en aque  
 lla materia / no podra recebir la materia otra forma. Alo  
 menos no tendra dos formas que entramas ſean vlti  
 mas. como ſeria forma de hombre y de cauallo. De otra  
 manera bien ſe hallaran en la materia del hombre dos  
 formas ſubſtanciales ſegun dize Scoto. El anima racio  
 nal que es la vltima dela qual ſe nombra el compueſto: y  
 la forma ſubſtancial que los philoſophos dizen forma  
 dela corpulentia que tiene. Item aſſi como la figura que  
 dexa el ſello en la cera no es el ſer dela eſculpida del ſe  
 llo que ſe imprime en la cera / aſſi la forma como da el ſer  
 ala coſa que es natural / que della z dela materia resul  
 ta / no ſe dize por eſſo que el ſer dela coſa compueſta es el  
 meſmo ſer dela forma: porque ſolo dios es el que ſe pue

Dist. 16

Mo. 2. ſen.



de dar assi mismo quedandose en si mismo inmutable: de la manera que las diuinas personas son vna misma esencia comunicada del padre eterno al hijo: y del padre y el hijo al spiritu sancto. Mas la forma de tal manera da el ser al compuesto: que no es ella el mismo ser del compuesto/ pongamos exemplo. El anima racional da el ser al hombre que por ella se dice ser hombre: mas tomada el alma por si: cierto es q no se dice ser hombre sino la mas principal parte del hombre/ porque ella no se dira tanto tener ser de por si: quanto cohabitar y morar juntamente: porq la forma que da ser ala cosa: no se dira propriamente ser especial entre los seres: que en estos inferiores se hallan: como es ser especial el del hombre leon arbol y piedra. Mas decir se ha ser coexistente: que juntamente tiene sus efectos en alguna morada: assi como dezimos que el accidente tiene ser: no en si: sino en el sujeto en q mora. Desta manera en tanto se dice que es la forma substancial: en quanto por ella se dice ser la cosa natural a quien ella da el ser/ bablo de las cosas que puramente son naturales: y por si no pueden tener subsistencia entre las cosas naturales sin sus partes. Que cierto es q el anima racional tiene por si sola subsistencia/ quando sale del cuerpo q informa: y aun q ella nunca sea persona: no dexa de tener real y verdadera existencia y permanencia: aun q este fuera del cuerpo: y los angeles son seres reales: y nobilissimos entre todos los seres criados: y sobre todos la forma purissima y acto perfectissimo inestimable primero y supremo ser dios omnipotente: que da ser y perfeccion a todas las cosas: no solamente es en si y por si solo: mas aun eminentissimamente contiene y encierra en su ser cumplidissimo todos los seres de todas las cosas. De aqui sacaremos para nra licion en alguna manera algunas de las marauillas de dios: no porq no disten todas las cosas criadas infinitamente de la esencia diuina: mas porq en proporcion unas nos dan a conocer las cosas de dios



## Libro

mas q̄ otras. Cierito es q̄ mas conoſcera el hōbre de dīos por el conoſcimēto d̄ la forma q̄ por el conoſcimēto d̄ la materia. Primeramēte aſſi como dīos es acto puro y ſimpliſſimo ſin dobladura ni cōpoſicion de materia: aſſi la forma d̄ la coſa natural es acto ſenzillo: porq̄ no es cōpoſto de materia: mas difiere y falta dela p̄ficiō diuina: porq̄ la forma natural cōmunica cō la materia y habita en ella / y juntamēte cō ella baze vna coſa natural: como dīos no admitta en ſi potēcia q̄ no ſea acto: ni pueda recebir cōpoſicion. Itē aſſi como dīos es ſūnamēte actiuo y obra todas las coſas en todos: aſſi la forma ſuſtācial tiene virtud de hazer y obrar las operaciones naturales z cōueniētes a la coſa q̄ la tal forma cōſtituye cō la materia. Falta en eſto q̄ es limitada ſu actiuidad: porq̄ no puede indiferentemēte obrar qualq̄er effecto: ſino ſolamēte el effecto: q̄ cōuiene ala coſa q̄ cōpone. Como dīos por ſu infinita virtud obre todas las coſas en todos z no ay action q̄ no ſe deriue de ſu inmeſa virtud. Itē aſſi como dīos de tal manera obra que no recibe en ſi algo: aſſi la forma es principio actiuo / q̄ no puede padecer recibiendo en ſi otras formas eſpecialmēte ſuſtāciales corporales. Adas falta d̄ la p̄ficiō diuina porq̄ facilmente ſe corrōpe por el aduenimēto de otra forma: q̄ cō mayor virtud viene a informar aq̄lla materia en q̄ la primera forma poſaua: ſacado el aīa racional q̄ nūca ſe corrōpe porq̄ es immortal: y aſſi como dīos da ſer effectiuamēte alas coſas: y da todas las coſas neceſſarias a todos: y el no recibe coſa d̄ algūo: aſſi la forma ſubſtācial como da ſer formalmente alas coſas: y obre en ella todas las coſas q̄ alas tales coſas cōuiēne: ella no recibe coſa d̄ la materia: mas difiere: porq̄ dīos da todas las coſas a todos / y la forma ſolamēte al cōpoſto q̄ cōſtituye cō la materia: y aū el ſer q̄ en algūa māera da ala materia q̄ i forma: no es ſer intrínſeco: porq̄ ſolamēte es ſer d̄ informar: como el ſer q̄ dīos da a todas las coſas: mas es el ſer: con q̄ ſuſtācialmente ſe dicen que ſon.



**C**apitulo. viii. de la amistad natural z cōiugal q̄  
entre la materia z la forma se baila: con que en  
retorno se aman.



Si como dios auctor de todas las cosas dio a  
las criaturas racionales vn appetito racional  
q̄ se dize volūtat con q̄ appetecen z desseā las  
cosas q̄ les parecē ser prouechosas amādo las  
p̄sentes z desseādo las ausentes: z a los brutos aīales dio  
vn appetito sensitīuo cō q̄ prosiguiessen las cosas q̄ por los  
sentidos cōprehēden ser prouechosas: assī alas cosas na-  
turales q̄ carecen de sentido z razon les infundio vn affe-  
cto: o appetito natural y desseo con q̄ cada cosa dessea su p̄-  
ficiō: de tal manera q̄ le plega cō la p̄sencia dello q̄ esta  
bien a su propia naturaleza: y sino lo tiene en quāto es en  
sī trabaja de adquirir aq̄llo que para cūplir con su natu-  
raleza le falta: como vemos q̄ el agua q̄ naturalmēte des-  
sea el frio: nunca sosiega hasta despedir el calor q̄ extrinse-  
camēte por virtūd del sol o del fuego o de otra qualquier  
causa recibio: y tornar a su frialdad natural. La piedra  
miētras estuviere fuera del lugar baxo: que por su pesadū-  
bre dessea: no dexara de tener natural appetito hasta verse  
puesta en el lugar mas baxo q̄ naturalmēte dessea. Desta  
manera toda la cosa impfecta dessea su perficiō: y como la  
materia sea tan impfecta: q̄ no tēga otra perficiō: sino la  
que accīdentariamente rescibe dela forma / dessea tanto  
la forma / como la piedra descēdir alo baxo. Mas por-  
dría alguno dubdar / diziendo verdad es que la mate-  
ria como impfecta appetesce la forma para perficionar se  
cō ella: mas dō dōde le viene ala forma siēdo p̄fecta dessear  
y appetecer ala materia siēdo tā impfecta: en especial q̄ dō  
ella no espera nada. A esto diremos q̄ el amor dela mate-  
ria es como el amor mercenario: qual tienē todos los que  
no tienen verdadera amistad. Mas solamente tienen el



## Libro

Rom. I.

ojo al prouecho que esperan dela cosa que aman: y no es mucho q̄ vna cosa tan imperfecta como es la materia tenga amistad interressal: pues vemos q̄ muchos hōbres siendo de su natural tan excelentes aman a otros por su propio interresse: y avn muchas vezes el amor con q̄ aman a dios tiene mas ojo al premio q̄ esperan: q̄ no ala obligacion q̄ tienē de amar a dios por dios sobre todas las cosas. Mas el amor dela forma con q̄ gratuytamente quiere amar la materia: es amor frāco y dado de gracia: que razō es q̄ conozcamos las cosas inuísibles de dios por las cosas que entre mano tenemos. Leeremos en este passo el amor gratuyto con q̄ dios ama a sus criaturas sin esperar cosa q̄ por ellas le vēga: porque las ama por solo hazelles bien / pues vemos q̄ la forma graciosamēte appetitece ala materia por solo hazelle biē sin esperar paga de su amor. y mita por cierto en quāto puede a su criador / que assi como ella recibio amor gratuyto de balde: assi le quiere comunicar sin tener ojo ala remuneracion. Avn que por distar infinitamēte de dios: no ama la forma ala materia tā gratuytamēte y tan de balde: q̄ no tēga necesidad dē la materia: como el official dela tiēda en que haga su officio para q̄ pueda hazer su haziēda. En tāta manera q̄ avn el anima racional tiene appetito a su cuerpo: porque tiene esto de su propia naturaleza: q̄ ella con el cuerpo componga vna cosa la mas excelente que en todas las cosas naturales se halla: q̄ es el hōbre: especialmēte que fue criada: no apartadamēte del cuerpo ni por si como el angel: ni para si: mas fue criada en el cuerpo: por razon del hōbre que cō el cuerpo cōpone: y cierto es que las partes son por causa del todo: y no es el todo por causa delas partes que le cōponen. Por esso el anima racional del hōbre sabiēdo las leyes de su creacion siēpre ama su cuerpo: y tiene natural appetito de tornar a el dende que por causa dela muerte del se aparto. Esto baste quanto ala materia y ala forma.



que son dos principios de las cosas naturales. Que la priuacion que algunos ponen por tercero principio: no haze a nro caso: porque la priuacion no es principio de la cosa natural: sino principio de la trasmutacion de las cosas naturales. De suerte que no queda la priuacion como parte de todo el compuesto: mas fue ocasiõ que se trasmutasse la materia de vna forma en otra. Comun refrã es que la priuacion es causa de appetito. Este se verifica en la materia mas que en cosa del mundo. La materia tiene por cierto que nunca le puede faltar forma de la qual se pueda nombrar: y como tẽga habilidad de recibir en si todas las formas que puedẽ morar en la materia: como enfermo que no se halla de vn lado: da buelcos para prouar de que modo se halla mejor: y prueua todos los modos q̃ puede para tener nueva manera de estado / y desta manera pues q̃ juntamente no puede tener todas las formas / la priuaciõ con que esta priuada de todas fuera de la que tiene: le es ocasion a que la materia por si trabaje de adquirir nueva forma: y accidentalmente haze lo q̃ puede para recibir la forma que vñene de nuevo. De manera que la priuacion no haze otra cosa: mas de ser ocasion que la materia dessee tener todo lo que no tiene: y por su habilidad puede tener: y por alcançar lo haze todo lo que puede: y no le basta el amor que tiene con la forma presente: para q̃ no quierã prouar otra nueva manera de amor: porque en la materia se experimenta aq̃ello que dize Suidio. Successore nouo tollitur omnis amor. Pierde se la amistad por el amor que viene de nuevo. Digamos pues que la priuacion biẽ es causa sin la qual no se haze la trasmutacion de las formas. Mas esta causa no es esencial principio positiuo: q̃ se quede en la cosa natural / assí como realmente quedã la materia: y la forma que la cõponen. De manera q̃ como õligitimo matrimonio del casamiento de la materia que tiene el officio de la bẽbra y de la impressiõ de la forma q̃ tie-

de rene.  
amo. 11.2



de oficio del varón: nace vn biço legítimo q̄ es la cosa natural que del ayuntamiento dela materia y la forma resulta. Esto se ha dicho en breue dexado de traer las razones con q̄ se pudierā confutar las opiniones estrañas: porq̄ ala verdad no declaran lo que aquí pretendemos q̄ es vna liciō vulgar / la qual no tiene q̄ ver con las questiones d̄ los philosophos que dize Carneadaſtros o Chrysipeos: q̄ despues de bien razonadas nos dexarian mas inciertos q̄ al Hecaromenippo d̄ Luciano: del qual dize la fabula: que ordeno de subir al cielo a informarse dela verdad: la qual no pudo hallar en las escuelas de los philosophos.

**Capítulo. ix. del contētamiento q̄ tienē las criaturas con su ser específico.**

**D**ado caso que la materia tēga appetito de todas las formas q̄ en si puede recebir: muchas vezes esta tan contenta con la forma q̄ le haze buen tratamiento q̄ mientras aq̄lla tuuiere no desleara otra: dela qual piense q̄ no sele seguira mejor compañía: assi como no aura quien con razon deslee decendir de vn grande y magnífico y muy buē estado en vno muy ruyn y muy malo. Por esta razon parece q̄ no es razon q̄ vna materia informada de buena forma deslee tener otra forma no tan perfecta: pues es cierto que no es natural appetito desleer la imperfección. Lo qual seria: si la materia desleasse estar debaxo de peor forma que estaua: porq̄ no la puede tener: sin q̄ vega en peor estado que estaua / por no ser materia de tā buena forma como antes era. Por lo qual no sera inconueniente tener con la sentēcia del algunos que la materia de los cielos sea dela misma especie q̄ la de estos inferiores / porque avn que por la priuacion que tiene delas otras formas pueda tener appetito de recebir las en si / este appetito descansa con la hartura y actiuidad dela forma excelente que tiene. Que cierto es.



que las formas substanciales de los cuerpos celestiales / como sean perfectísimas para informar su materia: ayn que la materia sea indiferente a qualquiera otra forma / hínchen la tan de bote en bote con su perfición: z assi la establescen y fixan y afirman con vna solidísima disposición: y con vnas firmísimas qualidades que son tan poderosas para conseruarse en aquella materia: en la qual desde el principio fueron criadas: que no ay agente natural criado de tanta virtud y potencia: que sea parte para expellellas y alaancar las de aquella materia para aposentar se el en ella. Antes estas formas son de tãta virtud y resistencia: que no consienten que alguna impressiõ estraña se imprima en la materia que ellas pacifica: z firmemente poseen. De suerte que la materia quando se vee bien guarnescida y cumplida de todas sus partes: como aqlla que no esta cierta de otra cosa mejor que le pueda hínchir la medida de su appetito / esta se queda z sosiega: mientras cessa la contienda de los agentes que son los que hazen el campo dela pelea en la plaça dela materia: y dado que de su cosecha tenga appetito a mudar señores que la posean: de que tiene vn señor tan bastante / que le cõpla lo que dessea qual es la forma substancial de los cielos: como quien duerme segura que ni ayuda ni estorua a los agentes que quieren trauar la pelea / sigue lo que dize el refran. Bina quien vence: y porque no ay agente ningũo natural q con su virtud vença ala forma substancial de los cielos / esta se la materia muy descuyda: da z muy contenta / no cura ninguna cosa delo que puede ser mientras que actualmente no fuere / con aquesto y con la perfection dela forma celestial no tiene que ver la priuacion: para que la materia del cielo aya de passar de forma en forma: y no por esso se sigue que aya violencia ppetua en los cielos: assi por las razones dichas como por la experiencia. Que vemos que la materia tãto mas o me



nos dura debajo de alguna forma: quanto mas o menos estabillidad y virtud resititiua tiene la forma como parece en el marmol y en la carne muerta sin sal. Si tuuiera la forma de la carne tanta virtud para resistir ala corruptiõ quãta tiene la forma del marmol: quedara se en forma de carne tanto tiẽpo quãto el marmol queda en su forma. Esto assí presupuesto que la materia tanto mas o menos fõssie ga debajo de alguna forma quanto mas o menos estabillidad tiene la forma: no aura q̃ prouar dela forma sino q̃ naturalmente dessea su permanencia y conseruacion: y rebuye todo lo q̃ le es contrario. De aquí se sigue que no ay en el mundo cosa que no este contẽta con su ser específico: y tan contenta que no le trocaria por otro ninguno / por mas excellente que fuesse. Pongamos por caso que diesse dios entendimiento a vn bruto animal: sea vn gorriõ q̃ por potencia diuina entendiesse q̃ cosa es dios y la excellẽcia de todas las criaturas: y con esto le pusiesse dios en su mano que trocasse el ser que tiene de gorriõ con el ser de otra criatura qual quisiessse escoger. Digo que no trocaria su ser específico de gorriõ por el ser de hõbre: ayn q̃ fuesse monarca del mundo: no le trocaria por el ser d los angeles arcãgeles virtudes potestades principados dominaciones thronos cherubines: y seraphiues. Finalmente no trocaria su ser por ningun ser possible: y mas contento esta cõ el ser que tiene de gorriõ: que perdiẽdo aq̃l ser: estaria con qualquier otro ser / la razon es porq̃ ningũo dessea su muerte: y muy menos su total destruycion. Diria entõces el gorriõ: para q̃ quiero yo dexar de ser yo: porq̃ biua otro: que por mas excelente que sea: en fin fin no sere yo / sino sera otro muy distinto de yo: el qual antes seria mi pena que mi plazer: porq̃ yo dexaria de ser: y del ser del otro no tẽdria yo ser: porq̃ de mi muerte: o por mejor dezir d mi total destrucion se hizo el otro: si la cosa fuera por trueco / q̃ a no desbazerme yo: no sucediera el otro en el ser: q̃ porq̃



el fuesse auia yo de perder: mas me valiera diera el gorrión  
biuir gorrión como nació: que antes que se cumplan mis  
días dexar de ser gorrión por ser seraphin. porq̃ no podría  
ser angel: sin que totalmente pereciessse en la naturaleza  
de gorrión: y pereciendo quedariase sin nada: e tanto pla-  
zer tomaria dela naturaleza de angel despues que ouies-  
se perdido la suya: como antes que la perdiessse que era nin-  
guno: porque siendo gorrión nunca tuuo cuenta ni cõpas-  
sia con angeles / por donde ni tomo plazer cõ los buenos  
que en el cielo quedarõ: ni le dieron pena los que cayerõ.  
porque su sustancia de gorrión ni se mejozo por los bue-  
nos ni se menoscabo con los malos. Bien querria el ser go-  
rrión mejorado que comiessse sin sobresalto y ser preuilez-  
jado entre todos los gorriõnes: mas dexar de ser gorrión  
no selo manden que no lo hara por todos los seres d̃l m̃u-  
do / esto mismo diremos de otro qualquiera animal. Esto  
mismo diremos del hombre que no trocaria su ser por el  
ser de otro hombre. Esto finalmente diremos de los daña-  
dos que no trocarian su ser por otro ninguno: porque nin-  
gun ser dessea su total destruccion. Verdad es que por te-  
ner el entendimiento deprauado con la fealdad dela cul-  
pa que es mas horrible que la vision del diablo: y por te-  
ner apassionada la voluntad dessearan morir (segun lo es Apo. 9.)  
criuio sant iuan) y la muerte buyra dellos / como vemos  
aca que se ahorcan algunos por esta deprauacion del en-  
tendimiento: que de otra manera ni estos se ahorcariã: ni  
aquellos dessearian morir: porque mas vale ser: que no  
ser. Y no contradize a esto lo que christo nuestro redemptor  
dixõ d̃ Andas que le fuera bien no auer nacido: porq̃ no  
dixõ absolutamente que le fuera mejor no auer sido: sino  
que le fuera bien no auer nascido: porque mejor le fuera  
auer se ydo dende el vientre de su madre al limbo: q̃ auer  
nacido para yrse al infierno. Concluyamos pues que to-  
das las cosas que dios criõ estan muy contentas con el ser.

mar. 14.



que les dio desde su creación / y no le trocarian por el ser mas excelente del mundo.

Capítulo .x. Delas quatro qualidades primeras.



Porque nuestro intento en este segundo libro es solamente tocar las marauillas del mundo / para q por ellas vègamos en noticia de su creador: no es razon disputar aquí lo que cerca de la region elementar y celestial se suele mouer en las escuelas de los philosophos / por esso como cosa muy aueriguada entre philosophos presupondremos aquí muchas cosas q si de nuevo se ouiessem de prouar: de cada cosa se haria vn libro cumplido. Entre otras presuponemos que los elementos son quatro. Elemento es vn cuerpo simple q no se puede diuidir en partes de diuersas formas. Dize se simple a diferencia de los elementados: como son qualqer cosa que se contiene en qualquiera delas especies: que cierto es que el cuerpo del hombre o el leon o el arbol o la piedra no son elemētos: porq no son cuerpos simples por q se cōpone cada vno de los quatro elemētos. Dize se que no se diuide en partes de diuersas formas: porq cada parte se nōbra cō el nōbre del todo: qualquier parte de tierra se dize ser tierra: qualquiera de agua se dize que es agua: qualquiera de ayre se dize q es ayre: qualquiera de fuego se nombra fuego. Mas no qualquiera parte de hombre es hombre total: ni qualquiera parte de casa se dize casa / y si dixere alguno q el vino o azeite: leche: miel: o mante: ca: carne: sangre y hueso: y otras muchas cosas desta manera serian elemētos: porq cada parte destas cosas se nōbra con el nōbre del todo. A esto diremos q cada cosa destas esta compuesta de quatro elementos y por consiguiente no es cuerpo simple / por lo qual no se dira elemento. En estos elementos señalaron los philosophos quatro qualidades que son calor frío humedad y sequedad las



dos primeras que son calor z frío se dicen actiuas porque hazen: el calor haze para viuificar: y el frío para matar / las otras dos que quedã se dicen passiuas: porq̃ lo q̃ haze es tan poco en respecto dello que padecen: q̃ como sino hi ziessen nada se dicen passiuas. Cada elemento tiene dos qualidades vna sũma: cõla qual excede a todos los otros: y otra templada en la qual es excedido de otro. El fuego es caliente en sũma manera z seco tẽpladamente. con el calor excede a todos y en lo seco le excede la tierra. El ayre es humido en sũma manera z caliente tẽplado: cõla humidad excede a todos: y con el calor es excedido del fuego. El agua es fría en sũma manera z humida templadamente: con el frío excede a todos y en lo humido es excedida del ayre. La tierra es seca en sũma manera z fría templadamente: con lo seco excede a todos: y en lo frío es excedida del agua. De todo esto podria alguno dubdar dela humidad del ayre sobre la del agua: porque por experiencia vee que se moja en el agua: y no se moja con el ayre en que biue. A esta dubda dezimos que todas las cosas q̃ son de natura de ayre predominante son mas humidas que las que tienen el agua predominante / como paresce en el azeite: que es mas humido que el agua / porque participa dela predominacion del ayre. De suerte que en los efectos conoscemos la humidad del ayre sobre la humidad del agua. Item el ayre quando se espessa y aprieta: se para visiblemente tan humido: que luego se viene abajo y se llueue. El ayre circunstante quando se espessa parece en los marmoles z piedras: que paresce que estan mojadas. Porque la humidad del ayre no las pudo penetrar: como penetra la tierra: y assi se quedo en la haz dela piedra y de hecho la dexo mojada. Esta humidad del ayre que poco a poco se va espessando: sienten las arañas: y por esso tocadas dela humidad q̃ en sus nidillos se embala.



sa: salen de sus agujeros a buscar sequedad: y si nosotros no nos mojamos con el tocamiêto del ayre humido es por que esta tan rarificado y esparzido: que apenas se dexa sentir. Mas si dios vaziasse de ayre la concauidad d vna pieça: y la hinchesse con la decima parte del agua que aq lla pieça cupiesse: quedaria con menos humedad y muy menos se sentiria: que se sentia el ayre que antes estaua / alguna experiencia desto tenemos en el vapor esparzido que sale del agua que hierue: que no moja al que le toca / el qual vapor si para hinchar el vaco que dexo el ayre se esparziessse diez tanto: se sentiria muy menos que el ayre. Pero el contrario si el ayre de toda la pieça metiesse dios en vn cantaro: se tornaria pinguiſſimo a manera de azeite. Finalmente por su grande humedad a manera de azeite mancharia todo lo que tocasse. Leeremos en este passo q̃ no es mucho q̃ muchos no alcancẽ el secreto de las cosas inuisibles de dios / pues que muchos y ignoran el argumento de las quatro qualidades primeras / las quales por esso se dicen primeras: porq̃ no se deriuau de otras antes todas las otras se deriuau y nacen de estas: como d fuentes / y estas no dependẽ entre si vnas de otras: porq̃ de otra manera seguirseya q̃ tã seco fuesse el fuego como caliente: si la sequedad se siguiessse de necesidad al calor. Item si el calor dependiesse de la sequedad: seguir seya q̃ la tierra fuesse caliente: porque es seca en summo grado. De la manera q̃ prouamos que ni el calor ni la sequedad depeden entre si / desta manera se prouara d las otras.

**C**apí. xi. del modo q̃ estã los quatro elemêtos en las cosas elementadas.



El bida las qualidades de los elementos / es bien que sepamos: de que modo estan los elementos en las cosas elementadas: que de la cõposition y mystura dellos resultan: para esto es de saber lo que diximos: que no ay cosa que no tẽga vn



natural appetito de su perfection y llegar a todo aquello que naturalmēte puede tener. Este appetito se halla en las calidades tēpladas que agora diximos: porq̃ las sumas z intēsas como estan puestas en la cūbre de lo q̃ puedē tener: no tienē inclinacion a mas de lo q̃ actualmēte tienen. Mas las remissas o tēpladas como tēgan habilidad d̃ subir a mas alto grado: no sosiegā hasta ver su desseocūplido. El fuego como se vee puesto en la torre del omena jero: no tiene pena por ser mas caliēte: porq̃ tiene todo el calor q̃ naturalmente puede tener. Mas como quiē se muere de embidia viēdo q̃ la sequedad q̃ el tiene accessoriāmēte de añadidura: la tiene otro elemēto en suma manera / a manera del mēdigo que acogido en el pajar se haze herederero: hallando esta sequedad en la tierra: afierra tan fuerte cō ella por sacar sela de entre manos: q̃ es peor de salir se a fuera q̃ (como dizen) el gato de la assadura. La tierra como quiē se esta en su fortaleza segura de no pder la fuerza q̃ tiene: dasele poco por el sacomano q̃ en ella piēsa d̃ hazer el fuego: presumiēdo salir de allí tan seco como la trāa. Mas quiriēdo aumētar la frialdad tēplada q̃ tiene: viēdo q̃ el agua es mucho mas fría q̃ ella: abraçase con el agua tan abraço partido: como se abraço el fuego con ella. El agua tan segura de no perder su frialdad: como el fuego de su calor z la tierra de su sequedad: procura de apriimar la humedad tēplada que tiene: y apegar se ala humedad intensa del ayre: y abraçase tan fuertemente con el / q̃ antes le cortē la cabeça como a lagarto: que dexe la presa que tiene. Mas el ayre estando muy seguro de no perder su humedad: mientras quedare en la vida: tocado de la misma inclinacion que los otros: quiriendo abiuar su calor / presume hazer sacomano en el fuego en que halla lo que el desseaa: y metese tanto con el: que como quien juega a mas altas son mis alas: no entiendo dexar el campo sino con la muerte: o con la victoria. **P**oreste entrañamien



## Libro

to que por apriimar sus qualidades templadas hazen vñ  
 nos elementos en otros. Podremos dezir lo que dixo  
 Meta. I. **Quidio.** Que el fabricador del mundo ligo y ato los ele-  
 méto con vna paz de concordia. Esta paz avñ que se ha  
 lla en la disposición de sus propios lugares: muy mejor  
 se halla en las cosas elementadas que de ellos resultan.  
 El modo de estar en las cosas mistas que ellos componē:  
 no tiene dificultad: porque no estan formalmente / como  
 algunos pensaron: que estauan desmenuzados en parte-  
 zitas tan menudas como los atomos del rayo del sol: por-  
 que si assi fuesse seguiria se que ni el ducado fuesse de oro:  
 ni el real fuesse de plata. Y assi diriamos de todas las o-  
 tras cosas. Porque si los quatro elementos estuviessen  
 en su forma en el ducado / diriamos que aquel todo fuesse  
 oro sin tener parte de oro / porque si las partes de que el  
 ducado se componen fuesen los quatro elementos forma-  
 les / cierto es que ninguna parte seria oro / pues que cosa  
 es mas fuera de razon que dezir. Este ducado es todo de  
 oro / y en todo el no ay parte de oro. Luego la verdad es  
 que los quatro elementos estan virtualmente en el mysto  
 que dellos resulta. Quiero dezir que no quedan en la co-  
 sa elementada los elementos en forma de elementos / ni  
 desmenuzados ni enteros / mas quedan las qualidades  
 que son las virtudes de los elementos: mediante las qua-  
 les obran en las cosas elementadas. Las quales quali-  
 dades mientras estuviere en vna armonia templada de  
 tal manera: que de todas resulte vna téplanca de acción  
 y passion: no perescera el cuerpo por sus qualidades mas  
 excediendo en demasia fuera de la proporcion conuinien-  
 te / es necesario que el tal cuerpo venga en conruption.  
 Como nos lo muestra la experiencia en muchas cosas: es-  
 pecialmente en el hombre quando muere de peste: o de bie-  
 bre: por el demasiado calor que quiebra el armonia dela:



templança / o quando muere de frío que excede en los vicios: o quando muere por la destemplança del humido: como parece en los hombres hydropicos / o quando muere por exceso de sequedad: como parece en los ptísicos. Sacaremos para nuestra lición que si los elementos sin iuyzio por sola la inclinación natural buscan su perficiõ y despues de hallada de tal manera la toman: que no la dexan hasta la muerte / los hombres que tienẽ razon por que seran tan negligentes que no busquen quien les declare el camino: y les de buenos consejos: z les diga los peligros que ay en las cosas en que ellos nueuamẽte quieren tractar.

Capítulo. xij. de la de la definición del lugar.

**A**ntes que digamos del sitio de los elementos: sepamos que cosa es lugar. Aristoteles dize physi. 4 que lugar es vna superficie concaua del cuerpo que contiene algo en si / la qual superficie quanto es de si no es mouible. Superficie concaua es lo que en romance dezimos enues a diferencia de la haz: y a vn que propriamente no dezimos enues dlo que no se puede boluer de dentro a fuera: al presente tomamos enues por la concauidad interior d qualquiera vasija. Dize que lo principal que tiene el lugar es ser inuouible de si / por que a vn que van z vienen los cuerpos que hínchen el lugar: siempre esta quedo el lugar: que es el sitio del cuerpo que en si contiene. Y si dezimos que el cantaro es lugar del agua que en si contiene: y se mueue al mouimiento del que le lleva. A esto diremos q no se mueue en quanto lugar: sino en quanto es cosa natural. Porque a vn que el lugar segun el extremo con que contiene: de si no se mueua: en quanto es cosa natural: conuiene le el mouimiento que no le puede faltar como a las otras cosas na



## Libro

turales. Por lo qual no se escapara dela passion natural que es el mouimiento que conuiene alas cosas naturales. Mas por la razon que se dize lugar es immouible. Podriamos tambien dezir: que ayn que el cantaro es lugar del agua: el con el agua esta contenido en lugar: el qual lugar ayn que se mude el cantaro nunca se muda: porq̃ siempre queda el sitio / y por esso se dize: situs deste verbo, sino .is. por dexar / porque todas las cosas en el situadas quando se mudan le dexan: el qual ayn que segun lo material se pueda mudar: segun lo formal que es la relacion y distancia que ay del lugar al centro y a los polos: y alas otras partes del cielo: es immouible porque siempre esta en vna misma distancia: que de otra manera bien diremos q̃ el lugar se mueue circularmente como se mueuen los cielos / del qual mouimiento se sigue el mouimiento de los enueses que son los lugares que contienen los cielos inferiores. El enues que encierra en si la redondez comba del vltimo cielo: es el lugar mayor que ay en el mundo / y ayn que a qualquier lugar particular conuiene la definicion del lugar: por excellencia conuendra al enues: q̃ contiene la redondez del vltimo cielo: y ayn que Aristoteles  
 phys. 4. dize que el cielo no esta en lugar: porque sobre el cielo no ay cosa: y por consiguiente no ay cuerpo que abrace y contenga ala redondez del vltimo cielo. Diremos que pues es verdad que el cielo se contiene en lugar que le abarca: aquella vltima sobre haz del vltimo cielo es el estremo vniuersal en q̃ se contienen todos los cuerpos del mundo: y imaginando aq̃lla sobre haz cõcaua a manera de pelota o vieto: o si ella es contenida / diremos q̃ la concauidad en q̃ se contiene es la cõcauidad de la nada q̃ es el remate de lo criado: si en alguna manera se puede ymaginar la nada q̃ esta al rededor de las estremidades del vltimo cuerpo criado. Tãbiẽ se dira lugar el enues de cada cielo: q̃ encierra en si la redondez del cielo inferior y imaginado los a manera de caxcos o cebolla

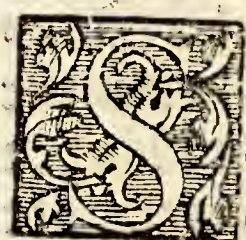


Y el enues del cielo dela luna es el lugar del fuego / y el enues del fuego es el lugar del ayre / y el enues del ayre / es el lugar del agua / y de algunas partes dela tierra: y el enues del agua es el lugar dela tierra: y el enues dela tierra es el infierno. De manera q̄ no es otra cosa lugar sino el enues del cuerpo: en que algo se encierra. Desta definición se saca que el lugar no se dize absolutamente: sin que tenga respecto al cuerpo que en sí contiene. Por dōde por sola virtud natural es imposible q̄ aya lugar sin cuerpo: ni cuerpo sin lugar / por lo qual acontecen muchas cosas q̄ al vulgo parecen milagros: como es descendir el fuego: y subir el agua para hinchar el lugar que no puede quedar vazio. Y pues esta es lición d̄ vulgares no hare fuera de mi propósito: si dixere aquí algunas cosas delas que casi todos saben: entre las quales sera prouar q̄ el ayre en q̄ andamos q̄ al vulgo parece vaco: es vn verdadero cuerpo que hinche el espacio y lugar que ay entre el agua y el fuego. Para esto bien creo yo que ningún odrero negara tener cuerpo el ayre: por q̄ claramente conoce que despues que ha hinchado su cuero: no cabe mas: y si el ayre no tuuiera cuerpo en ningún tiēpo le acabara de hinchar. También se q̄ los q̄ beuen con calabaza: no negaran el ayre ser cuerpo: porque por esso desapatá el sospiron: porque entre el ayre ha hinchar el lugar q̄ el vino dexare. Tam poco lo negaran los que vazian alguna botija: por q̄ veen que por toparse el ayre que entra con el agua que sale toman a medias la boca: por donde no puede salir el agua derecha: y el zūbido que haze al salir: es el topamiento q̄ haze con el tropel del ayre q̄ entra. Lo mismo confessara el que saca de la verdaſca en el ayre: por el sonido q̄ haze: el qual no híziera si la verdaſca no topara con el cuerpo del ayre. A los que no ouierē hecho estas experiencias: selo haran conocer las morcas y aues que buelan: las quales sino se sostuuiessen en el cuerpo del ayre: subitamente cayrian abas



ro: porque no seran estos tan rudos: que piesen que mila: grofamente se sostienen sin estribar en alguncuerpo. porq̃ assi como con estribones nadan los pesces ⁊ hombres en agua: assi cō estribones dlas alas nadā en la yre las aues.

**C**api. xiii. dla rayz delo alto ⁊ lo baxo del mūdo.



**S**abido q̃ naturalmēte no se da vaco sin cuerpo y q̃ el enues del primero cielo es el lugar de los elemētos: queda de saber qual es el lugar de cada vno de los quatro elemētos. Para esto es d̃ saber q̃ lo que dezimos alto y baxo tiene su rayz ⁊ fundamento de la naturaleza del lugar q̃ diximos: q̃ si es inmo- uible tomando por excellēcia lugar por el enues vniuer- sal q̃ abraça todas las cosas corporeas: lo mas alto deste lugar es el enues q̃ abraça al cielo empyreo adonde estā los sanctos y a todos los otros cielos: con los elemētos q̃ dentro de si cōtinenē. Lo mas baxo deste lugar es el punto de en medio q̃ se dize cētro del mūdo: q̃ por todas las par- tes dista y gualmēte del enues: como el punto en q̃ esta el pie del cōpas q̃ dista y gualmēte de qualq̃er parte del cir- culo q̃ haze el otro pie del cōpas q̃ anda al rededor de aq̃l punto. Desta manera diremos q̃ lo mas baxo del mundo es el lugar del infierno / porq̃ si echassemos cordeles dēde aq̃l pūto q̃ ymaginariamēte subieffen hasta lo alto del vn- decimo cielo: a manera de los rayos de la rueda de la carre- ta q̃ suben del cubo ala pīñeña y pasan hasta la sobre ca- ma. Estos cordeles q̃ assi ymaginariamēte subieffen den- de el infierno hasta el fin del vltimo cielo: serā todos y gua- les. De manera q̃ lo mas baxo del lugar sera el nacimien- to destes cordeles: y lo mas alto sera el paradero: q̃ es la vltima redōdez del vndecimo cielo. Algūos philosophos pensaron: q̃ la naturaleza de lo alto y lo baxo prouenia d̃l mouimiento del cielo. Mas esta posiciō ha de faltar des- pues del iuyzio vniuersal / porque no se moueran mas los cielos: y la tierra no dexara de quedar se en el medio a



Donde agora se esta: y no estara milagrosamente: porque no se ha de dar milagro perpetuo. De adonde se puede inferir que si la tierra esta naturalmente en el medio: y en este mismo lugar ha de quedar despues del iuyzio: q̄ no se dize el medio ser el lugar mas baxo por razon del mouimiento del cielo: que en otra manera entonces dexaria de ser baxo: quando el cielo dexasse de mouerse / si por razon del mouimiento el centro que es el medio del mundo fuesse lo mas baxo dello criado. Por lo qual auemos de dezir: q̄ la naturaleza dello baxo y lo alto prouiene de cosa que dure tanto: como la tierra durare en el medio. A mi me parece saluo el mejor iuyzio: q̄ lo baxo es el lugar que esta mas lexos del enues: en que se contienen todos los cuerpos que dios ha criado. De manera que no nascera la naturaleza del baxo dela posicion del mouimiento del cielo: sino solamente dela naturaleza dela longinquidad: y alexamiento del enues supremo que contiene todo lo criado: agora se mueua / agora este queda la redondez que junta con el enues. Porque no se dira baxo: porque esta mas lexos del mouimiento: sino porque esta mas lexos del enues vniuersal que abraça todas las cosas corporeas. A questo se funda en razon: porque razon es: que si auia de auer alto y baxo en el mundo: que distassen y diferenciessen tanto entre si: como dista lo blanco dello negro / y lo caliente dello frio: y si aquesto es assi ninguno negara: que lo mas alto del mundo es la vltima redondez del vltimo cielo: porque encima de aquella no ay cosa criada. De aqui se sigue que si aquella vltima redondez es la cosa mas alta del mundo: que el punto que mas distare de aquella redondez suprema sera la cosa mas baxa del mundo. El qual punto para dezir se baxo no tendra que ver con el mouimiento de aquella redondez / sino solamente q̄ esta tã apartado della q̄ no ay cosa q̄ corporalmente este mas lexos en lo criado. Que cierto es que si aquel punto se señalasse



hazia vn lado seria diformidad: así como no seria buē círculo: si el pie quedo del compas se acostasse mas a vn cabo q̄ a otro: para hazer el círculo redondo. Digamos pues q̄ la cosa mas baxa del mundo es la q̄ esta mas lexos dela cosa mas alta q̄ es la redondez del vltimo cielo.

¶ Capitulo. xiiii. del sitio de los elementos.



Sto así presupuesto es cierto que qualquiera cosa pesada naturalmente decende alo baxo: y aynq̄ para hēchir el vaco no haze al caso ser los elementos pesados o liuianos: para la ligereza y presteza de decendir es cierto que el mas pesado decendira mas ligero. De aqui podremos inferir que el fuego sino hallasse impedimento: de mas de descendir para henchir el vaco que la naturaleza rebuye: descendiria por el peso que tiene / el qual ayn que en cōparacion del peso dela tierra es muy liuiano: absolutamēte hablādo: no carece de algun peso: y ayn que el philosopho dize q̄ es sumamente liuiano: y por consiguiente no tiene peso: saluo el mejor iuyzio parece me ami: que tanto quanto no carece absolutamente de peso. Porque de mas que es cuerpo que ocupa lugar: la proporcion q̄ ay entre los elementos no es infinita: que el mismo Aristoteles dize q̄ excede vn elemēto a otro en proporcion de diez tanto. Luego si dela densidad y espessura de vn puñado de tierra se pueden hazer diez de agua y ciento de ayre y mil de fuego / no es infinita distancia entre el puñado de tierra y el puñado de fuego. Yten hablando catholicamēte no ay duda: sino que dios puede criar otro elemēto mas raro: mas liuiano que el fuego: en cuya comparacion el fuego se diria pesado. Finalmēte que en si no se dira liuiano: porque ayn q̄ es poco el peso que tiene: en fin es peso: y peso q̄ bastaria para le hazer decēdir alo baxo: si estuuiesse vazio / si antes que el no acudiesse otro cuerpo: q̄ por su mayor pesadumbre aguijasse mas presto a henchir el vaco: que la



naturaleza rebuyc. Pongamos caso que dios vaziasse el lugar del ayre y del agua y dela tierra: y dexasse al fuego en su lugar hazer lo q̄ q̄ naturalmēte pudiesse: digo q̄ entonces descenderia el fuego a ocupar lo baxo del mundo: ayn que dexasse vaco el lugar en que estaua: porque ya q̄ ouiesse de auer vn lugar vaco en el mundo: mas repugnātia tiene el vaco de en medio que el vaco dela circunferencia que es el lugar que esta mas lexos del centro de en medio. La razon es porque al vaco del medio seguir seyan dos inconuiniētes: el vno seria dar vaco sin cuerpo / y el otro seria dar cuerpo pesado: que no auiendo impedimēto no descendiessse alo baxo: y en el vaco delo alto no se daría otro inconuiniēte fuera dela vacuidad. Porque no asuria sobre el cuerpo pesado: que por su pesadūbre ouiesse de caer para hinchir aq̄l vaco. Desto se sigue que todos los elemētos por razon de su peso: vnos mas otros menos naturalmēte sino tuuiessen impedimēto descendirian alo mas baxo del mundo. Si ymaginassemos la tierra distinguida por carcos a manera de cebolla / cierto es quel carco primero q̄ sirue de haz: naturalmente baxaria mas baxo: sino le estoruasse el carco segundo: y el segundo baxaria: sino le impidiessse el tercero: y el tercero baxaria sino fuesse por el quarto / ansi diremos de todos los otros / hasta que lleguemos al vltimo carco de el medio que es lo mas baxo del mundo. Si esto es assi: sepamos de donde viene que la tierra es la mas baxa: y el agua tiene el segundo lugar: y el ayre el tercero: y el fuego el mas alto de todos los elemētos. Digo que esto prouiene de vna naturaleza que ay en los pesos / que es que tomados dos cuerpos de ygual quantidad si son cuerpos fluxibles que corren: aquel cuerpo sostiene sobre si al otro: que pesa mas q̄ el otro. Exemplo: porq̄ pesa mas vn acūbre de agua que otro de azeite / el agua se pone debaxo: y el azeite sube sobre ella: porque es mas el peso del agua: para descender a



lo baxo que el del azeyte. El madero sino fuere de enzina nadara sobre el agua. Porque vn cantaro lleno de tierra pura pesa mas q otro tamaño lleno de agua: por esso qual quier poluito de tierra baze assiento en lo baxo del agua. Porq vna medida de azogue pesa mas q otra tamaño d hieirro: o de plomo: por esso el hieirro y el plomo nadara sobre el azogue como corcho sobre agua. Porq la pesadumbre del azogue tira con mayor impeto alo baxo del cetro: q el peso del hieirro o del plomo. De donde se sigue q si la mar fuera de azogue: seguramete pudiera ser las naos de hieirro: q no se hundiera. Mas porq el oro pesa mas q el azogue tomado en ygual cantidad: por esso se hunde el oro en el azogue: porq por razon de su mayor pesadumbre va mas ligero alo baxo q halla sin impedimeto q le ataje el camino / por esta razon la tierra como mas pesada q todos los elemetos: descendio alo mas baxo: q es lo mas lexos d la redondez suprema del vltimo cielo. El agua segnda en la pesadumbre ocupo el segundo lugar: como mas pesada q el ayre y el fuego: y el ayre ocupo el tercero: por ser mas pesado q el fuego: por lo qual descendiria mas ligeramete q el fuego: y como diximos q el agua encima de si sostiene al azeyte: assi el ayre como mas pesado sostiene al fuego sobre sus cuestras: y assi como sangrado / o destilado el agua por la parte baxa d la vasija en q esta: baxaria el azeyte ass quitado el ayre descendiria el fuego alo baxo. Pongamos caso: q pusiesse dios vna vallena tan vezina dela sphaera del fuego: q tuuiesse la boca no mas de dos dedos d fuego: y resollasse fortissimamete hazia d etro: cierto es q descendiria el fuego a entrarse por la boca dela vallena / para hinchir el vaco del ayre. Que avn q el ayre circunstante pudiesse hinchir aquel vaco: la linea recta del resuello tomara la parte principal del fuego / segun aquello q dize Homponio Dela / que ay unas sierpes en bithinia que es cerca de Troya / las quales se entra en el rio Rhynda



co en el tiempo delas grandes calores: y dende el rio res-  
suellan hazia dentro tan fuertemente: que las aues que  
buelan por encima vienen bínchendo el vaco: y entranse  
por las bocas delas serpientes. Por tanto concluyamos  
que pues no ay elemento: que absolutamente se pueda  
dezir liuíano: que todos los elementos descendirian alo  
mas baxo / sino fuesen impedidos delos mas pesados /  
como el azeite que no descende debaxo del agua / por la  
pesadumbre del agua: que tira mas ligeramente alo ba-  
xo. Aquí se podria preguntár: si es verdad lo que dize Ari *Poste. 1.*  
stotes. Propter vnum quodqz tale et illud magis. Que  
la qualidad del effecto se halla mas excellente en su cau-  
sa: porque razon es mas pesado el plomo y el azogue y el  
oro que otra tanta parte de tierra: pues es verdad que la  
pesadumbre de estos metales les viene dela pesadumbre  
dela tierra: porque ninguno da lo que no tiene. Por don-  
de auíamos de dezir: que o el peso destos metales no pro-  
viene dela tierra: o que necessariamente la tierra ha de pe-  
sar mas que plomo azogue y oro tomando quantidades  
yguales. Al esto se responde que si la tierra estuuiesse pu-  
ra / de necesidad pesaria mas que ningún metal / mas  
por estar mista y soleuantada / es mas liuíana. Bien creo  
yo que si se tomasse vn celemin de tierra dela que esta jun-  
to al centro cabe el infierno / por la grande densidad / y  
pureza que tiene / pesaria mas que otro celemin de Azog-  
ue / o de oro. Porque assi como la tierra por pesar mas  
que el agua esta debaxo del agua. Assi es de creer que la  
tierra que esta debaxo de todo pesa mas que la que esta  
encima. Lo vno porque por mas pesada ocupa mas  
baxo lngar. Lo otro por la densidad z apretamiento que  
tiene por parte dela pesadumbre que tiene sobre si dela  
tierra exterior y el agua circunstante que tiene a sus cues-  
tas. Cada parte dela qual como naturalmente dessee:



## Libro

Y appetezca ballarse en el centro / que es lo mas baxo del mundo: es necessario que apriete la tierra que tiene debaxo. Y si me dize q̄ assi como al que esta debaxo del agua: no le pesa el agua que tiene encima de si / assi la tierra exterior no aprieta ala que tiene debaxo / dire yo que la pesa dūbre del agua a manera de arco se sostiene y estriba hazia los lados / los quales si se quitassen: no podria el hōbre sufrir el agua q̄ derechamēte pesasse sobre su cuerpo:

**C**apítulo. xv. que da la razon porque la tierra siendo mas pesada que el agua: esta descubierta por vna parte.



Se le se preguntar / de donde prouiene que siendo el agua fluxible y la tierra sumamente pesada: no se bunde toda la tierra en el agua: pues es diez tanta el agua que la tierra. Que todos los philosophos concedieron que qualquier elemēto superior es diez tanto mayor q̄ el inferior / porque hallaron por experiencia que de vn puñado de tierra se hazen diez de agua: y de vno de agua diez de ayre y de vno d̄ ayre diez d̄ fuego: siendo esto assi parece q̄ segun razon natural toda la tierra se auia de hundir en el agua. assi como se hundiria vna pelota de plomo q̄ pesasse vna libra en la cantidad de agua q̄ tuuiesse diez tanto. A esta preūta respondemos: y dexado las opiniones de muchos diremos que dios omnipotente ordeno que esta parte de tierra estuiesse descubierta del agua: para la habitacion de los hōbres / por quien hizo todas las otras cosas. Especialmente que el agua es tambien criada y tan obediēte al mādamiēto de su señor: q̄ dēde q̄ vna vez le mando q̄ se hiziese hazia vna parte: no ha osado salir dela carcel perpetua: en q̄ dios la mando residir. Este mādamiēto esta en el genesis: quādo dixo dios. Congregentur aque que sub celo sunt in locum vnum: et appareat arida. Haganse las aguas que estā debaxo del cielo: hazia vn lugar: y den lugar q̄ apparezca la



tierra: y porque no estuu en mano delas aguas: allegar  
 se ala parte que quisieran. Dize salomon. Quando circū- 120.8.  
 dabat mari terminum suum: quando legem ponebat a-  
 quis ne transirēt fines suos: cum eo erā cuncta cōponēs/  
 Quando dios omnipotente señalaua los terminos dela  
 mar: quando ponía ley alas aguas: que no passen sus se-  
 ñaladas orillas: conel (dize la sapiencia diuina) estaua yo  
 ordenando todas las cosas. Elquies de notar q̄ dize: que  
 no passassen sus terminos: siendo cosa muy cierta que la  
 cosa natural / naturalmēte no passa sus terminos. Porlo  
 qual auemos de dezir: q̄ las aguas tenían dos maneras  
 de terminos / vnos naturales y otros de mandamiento.  
 Los naturales no tenían fin sobre la haz dela tierra. que  
 cierto es que pues el agua es diez tãta que la tierra: auía  
 de vñar el agua a toda la tierra. Delos segundados termi-  
 nos obedienciales de mandamiēto dize Salomon. Cir-  
 cundabat mari terminum suum. Que señalaua termino  
 ala mar: y ponía ley alas aguas: conuiene a saber ley de  
 mandamiēto sobre su ley natural que no passassen sus ter-  
 minos: no los naturales porque para no passar estos: no  
 era menester ponerles otra ley fuera dela natural. Mas  
 dixoles que no passassen sus terminos de mandamiento:  
 con que les mando. Congregentur aque in locum vnuz. Gene. I.  
 Alleguēse las aguas hazia vn lugar. El qual mandami-  
 ento si no le mandara dios alas aguas: ni ellas lo hizierā  
 de suyo: ni la tierra apareciera sobre las aguas. Por esso  
 dixo el psalmista. Congregans sicut in utero aquas maris ps. 32.  
 Que congreco dios las aguas del mar: como quē las en-  
 cierra en vn cuero. Digamos luego q̄ ni la sequedad dela  
 tierra bastaría a resistir ala humedad del agua: ni el cētro  
 dela grauedad esta sobre el cētro del mundo: como finge-  
 ron algunos. sino q̄ estando el centro dela grandeza dela  
 tierra enel lugar del centro del mundo: la principal causa  
 porque la tierra no esta del todo cubierta del agua es por



el mandamiento de dios. El qual en los agentes naturales no tiene contradición. Deurían porcierto los hombres que vsan de razon ser tan obedientes a su criador y redemptor / que de vna vez que fuesen mandados: perseuerassen tanto en la obediencia como las criaturas y racionales: que presta y perseuerantemēte obedecen al mandamiento de su criador. Cuya execucion les es mas natural: q̄ su propia inclinacion. Por donde se cree que avn q̄ al principio el agua que cercaua toda la tierra se aparto hazia vna parte por virtud del mandamiento de dios: no se contiene agora en el mismo lugar por nuevo milagro: ni a vn por aquel milagro continuado hasta agora: sino por la virtud obediencial que tienen las criaturas al mandamiento de su criador. Assi como dezimos: que hizo dios milagro en criar el mundo: y despues de criado le dexo hazer conforme ala ley natural q̄ le dio. Por lo qual no se dira: que estan violentamēte las aguas congregadas en vn lugar pudiendo salir de allí / porque dios que dispone todas las cosas suauemēte: dio suauidad ala congregación de las aguas. Y estan mas contentas por obedecer al auctor y criador dela naturaleza: que estuuieran si vsararan toda la tierra con sola su inclinacion natural sin tener mandamiento especial: en cuya obediencia sirven a su criador / boluiendo en officio ordinario la deuída reuerencia y acatamiento que deuen a su criador / al qual son mas obligadas q̄ a su propia inclinacion natural.

Sap. 8.

Capítulo. xvj. dela habitacion dela tierra.

**P**are todos los estilos de escreuir el mas difícil es la description: o traça dela cosa que se da a entender por palabras. Por lo qual antes que digamos dela habitacion dela tierra / digamos que cosa es description: o traça. Para esto es de saber: que cinco diferencias ay de traças: o descripciones



nes. La primera se dize Cosmographia: que es la traza que tracta de todo el mundo / quiero dezir dela tierra y la mar con la respondencia que tienen ala parte del cielo que les correspõde encima / qual es la cosmographia de Ptolomeo: avn que falsamente se intitula geographia. La figura desta se dize mappa mundi: la qual es tan antigua: que della dize la propertiana Alrethusa. Logoz e tabu: Prop. II. bzo. la pictos cognoscere mundos. La segunda diferencia se dize hydrographia: que en romance dezimos carta de marrear. La tercera diferencia se dize Geographia: que es la traza que se haze dela tierra y delas prouincias: con solo el respecto delas entradas y salidas: que la mar haze en ella: qual es la descriptiõ de Pomponio Mella. La quarta se dize chorographia: que es la que de mas del sitio cuenta los passatiempos que alos lugares se allegan: por lugares entiẽdo los sitios de poblaciones montes valles rios câpos o costas de mar. Itẽ en la chorographia se cuẽtan las hystorias: que en el tal lugar acõtecierõ. Desta manera escriuiõ Diodoro Siculo Strabo y Solino. La vltima diferencia se dize topographia: q̃ es vna traza de snuzda y particular de lugares. desta no escriuiõ algũo de principal intencion: mas accessoriamẽte los hystoriadores la inxirierõ en el discurso de sus hystorias. De todas estas diferencias ò trazas: la mas dificultosa es la geographia: por la varia mutaciõ de los lugares: en los quales no solamente vemos mudados los nõbres por algunos grãdes acccimientos: mas avn los moradores se passaron de vnas partes a otras: agora sea por el agua que les faltõ: agora por huyr del sitio mal sano: agora por inundacion del mar: agora se ayan mudado los nombres por las auenidas de gentes extrañas: o de todas las otras causas que cuẽta Quidio: adonde cuẽta las verdaderas transmutaciones que ay en el mundo / las quales mutaciones son la mas principal causa dela incertidumbre: que ay en la tra



## Libro

ca dela geographia. De aquí es lo que dize Diodoro sicu  
 lod. li. i. lo. Erraron los historiadores antiguos no por falta de di  
 ligencia: mas por la ygnorancia q̄ tuvieron de los sitios d̄  
 los lugares. Pues si los antiguos q̄ estauan mas cerca  
 del tiēpo: en que se hizieron las mutaciones erraron: q̄ ma  
 rauilla que los modernos se engañen y tomē vnos luga  
 res por otros? Muchos ha auído en nuestras partes que  
 han trabajado dar luz a los pueblos: y verificar quales  
 fueron los verdaderos sitios. Bien creo yo que si les cos  
 tasse dineros errar: no se determinarían tan presto tinien  
 do ala mano la pena. Verdad es q̄ han sido algunos tan  
 diligentes: q̄ si en algo erraron: fue aq̄llo que por diligen  
 cia de letras no pudieron saber. Dize me don Lorenzo d̄  
 Padilla Arcediano de Ronda: que ha gastado mas de  
 ochocientos ducados en hazer cauar bedifícios antiguos  
 para inquirir por los letreros las ciudades de España: pa  
 ra trauar con ellas la hystoria de España q̄ tiene hecha.  
 Florian de ocampo vezino dela ciudad de camora no se  
 contento con los letreros q̄ con muy sobrada diligēcia in  
 quirio: mas quiso sacar las ciudades de España por yn  
 strumentos cosmographos y astrologicos: para conciliar  
 todas las notables cosas de España en el bedificio dela  
 original hystoria q̄ haze. Desta manera de hallar las an  
 churas y longuras de los lugares escriuio vn compendio.  
 Bēma Friso. Pedro de Alcocer vezino de Toledo pa  
 ra la muy compassada hystoria q̄ ha hecho d̄ España: ha  
 tenido tal diligencia en verificar los sitios de Ptolemeo  
 con el Itinerario del Emperador Antonino pio: que a to  
 do lo que yo desta facultad alcanço me parece que de ver  
 dad acerto en conformar los nombres antiguos con los  
 modernos. Yūto cōesto tiene sacadas las distācias q̄ en  
 tres tienē todos los lugares d̄ España. Alōso de sctā cruz  
 vezino d̄ la ciudad d̄ Seuilla cosmographo mayor d̄ l em  
 perador n̄ro señor: no se contento con la traça de sola Es



paña: mas ha puesto tanta diligencia: que ha corrigido las tablas antiguas y hecho cartas de marear por alturas y por derrotas. Demas de muchos instrumentos q̄ a hecho para dar a entender la cosmographia: ha hecho vna bola redonda trayda en plano abierta por los meridianos: para conocer la proporción q̄ tiene lo redondo alo plano. Otra hizo abierta por la equinocial quedando los polos en medio: y otras dos cortadas por los dos polos / la vna por el meridiano d̄ Ptolomeo y la otra por el meridiano d̄ la linea dela repartición entre el rey de castilla y d̄ portugal que dista dela costa de españa seyscientas leguas. Hizo otras dos bolas en plano / dela vna se parece la media septentrional por todo el circulo dela equinoctial. y para q̄ se pareciesse la media de abaxo dióle quatro sajaduras o aberturas que subidas en plano hazen la señal dela cruz al rededor dela equinoctial / la otra difiere desta que no tiene mas de dos aberturas por la media de abaxo / y subidas en plano con la equinoctial: hazé la figura d̄ el bueuo. Hizo otras dos cólas laminas del astrolabio / hizo otra larga q̄ cōtiene toda la bola en plano. Ytē otra de tal artificio q̄ tiene encima su zodiaco para saber quando en vna pte es medio día: q̄ hora sera en otra. Demas de todo esto ha emédado los coraçones de Clernerio y Orótico y el ha hecho otros dos coraçones de muy mas perfecta manera q̄ estos auctores q̄ corrigio. Todo esto he dicho para q̄ pues en españa tenemos la sūma d̄ la cosmographia: q̄rria yo q̄ sacassen muchos estas figuras d̄ los patrones d̄ su auctor: porq̄ no perezca la sciēcia cō la vida de vn hōbre: especialmēte de hōbre q̄ junto con estos instrumētos embuelue la hystoria con la chorographia delos lugares que escriue de todo el mundo.

**C**apítulo. xx. de vna muestra de lugares mudados por la qual podremos barruntar algo dela gran mutación desta sciencia.



## Libro Natural.



Estancieta y tan incierta la mutació delos lugares: q̄ es tanta la dificultad de tomar al geographo en mêtira: como d̄ creerle q̄ dize verdad porq̄ assi le q̄remos arguyr d̄ engañado: q̄ se engañó por la vezindad del sitio o d̄l nōbre: d̄ira q̄ lo vamos apassear como el lo passeio: por dōde no tenemos q̄ repli- car cōtra la experiencia q̄ el dize q̄ tiene. Celio calchagni no escriuió vn libro delos nōbres d̄los lugares: el qual no ha venido a mis manos. Mas lo q̄ del barrunto es lo q̄ veo en los otros: q̄ siguiēdo la vezindad delas letras o por la cōferencia delas tablas antiguas de ptolomeo con las modernas: o finalmente por la equiuocation delos nom- bres con q̄ se llamarō muchos lugares de vn nōbre afir- marō lo q̄ no sabían de cierto. El que mas acerto / o por mejor dezir el que menos erro: fue Ptolomeo en el qual a penas hallaremos el verdadero sitio si echamos el altura en cada lugar. Por el exēplo de dos o tres lugares sacare- mos quā biē acerto en los otros: q̄ assi como erro en situar a lisbona dela parte de tajo: al medio día: y en situar a seuilla tan distāte d̄la mar: assi no acerto en poner a toledo apartado de Tajo por mas de diez leguas: bien veo yo que gran parte destos y otros semejātes errores nacio de la deprauació delos malos interpretes (como lo dize joā- nes de mōte regio) Mas no por esso se exime ptolomeo de alguna incuria: porq̄ como el no anduuo todo lo q̄ escri- uió: creyose facilmente delas tablas de otros. De mas de- sto muchos nombres q̄ estan en el original griego q̄ escri- uió ptolomeo: quedaron por trasladar en latin: porque no cabiā en la quātidad delas tablas. Esto parece tambié- en las impressiōes: porque la impressiō de Roma que fue a seys de nouiēbre de milz. cccxc. tiene mas lugares q̄ las impressiōes cōmunes. Que diremos delas ciuda- des: quādo las prouinciassz reynos hā mudado sus nom- bres. Delos quales si q̄era por dar vna muestra: pondres



mos aquí vnos pocos: por la ordē q̄ ala memoria se me ofrecierē: y si algūo no quiriēdo gozar del trabajo de otro le pareciere otra cosa: no tenemos q̄ replicalle: sino remitir le ala selua delos auctores / o ala esperiēcia q̄ tuuieron los auctores q̄ lo escriuierō: y porq̄ comēcemos dela parte del oriēte. La india q̄ esta desse cabo del río gāges se dize **Abazin**: desde el reyno d̄ **Bégala** hasta la aurea chersone so openis la dorada: q̄ se dize **Balaqua**. La india q̄ esta desse cabo d̄l río gāges entre gāges: y el río indo desde calicut hasta el reyno d̄ **Orissa**: se dize **Malabar**. **Cābaya** **Harsinga** y **Cananoz**. **Sedrosia** q̄ esta mas aca se dize **Turqueste**: **Boluiēdo** al septētriō **Thyle** se dize **Yslādia** **Albion** o **britania** se dize **Yngalaterra**. **Caledonia** se dize **Escotia**. **Lumania** entre el río **Rha** de dōde setrae el ruy barbo y el río **Tanaïs** q̄ diuide a **Europa** de **asia**: se dize **Tartaria** ala parte d̄l medio dia el mar erithreo se dize el mar bermejo. Las catadupas d̄ nilo se dizē **Adōtes** dela luna d̄la parte d̄l ocidēte: **Hespericeras** se dize **Cabo verde** in sulę fortunatę se dizē **canarias** **Auritanā** **Berberia**. Y si q̄remos tomar algūos particulares digo q̄ estos nōbres serā argumēto dela mutaciō delos otros.

**Nōbres antiguos.**

**Asia**

**Modernos.**

**Phison**

**El río Ganges**

**Laprobana**

**La ysla samotra**

**Lamanes**

**Calicut**

**Elana o leana**

**Mecha patria de mahoma**

**Bethach** Villa d̄ arabia en q̄ cōpuso mahoma su alcorā

**Babilonia**

**Baldach en assiria**

**Orchoe**

**Hur. patria de abraham**

**Minue**

**Minus**

**Sinai**

**Delanes**

**Bosrha**

**Bosra**

**Carmelus**

**Castillo de peregrinos**

**Asphaltites**

**mar muetto**

**Julias**

*Todos os antigos dize q̄ osis chamado Phisō  
Gen. 2. n. 11. E. Ganges  
scilicet Phisō. i. Antig.  
Epiphanius in Anciorum.  
Aug. l. 8. de Gen. c. 7.  
D. Hieron. no dicitur.  
Heb. in Gen. & c. 9.  
Isid. l. 13. Etimol.  
cap. 21.  
Mas Benedictus se  
refere in Gen. p. 1.  
cap. 2. p. 11. u. lig.  
q̄ Phisō. na p. ole  
ter o Ganges. nem  
o Gen. p. de Gen.  
o Nilus, como ap.  
se lig. Long. (lig. ale)*

*Monstr. m. l. 2. cap. 4. do Gues. diz q̄ o r. 4. r. Phisō, Gen. 2. n. 11. E. Ganges  
e osis chamado Phisō. i. Antig. E. Ganges. scilicet Phisō. i. Antig.  
Epiphanius in Anciorum. Aug. l. 8. de Gen. c. 7. D. Hieron. no dicitur.  
Heb. in Gen. & c. 9. Isid. l. 13. Etimol. cap. 21. Mas Benedictus se  
refere in Gen. p. 1. cap. 2. p. 11. u. lig. q̄ Phisō. na p. ole  
ter o Ganges. nem o Gen. p. de Gen. o Nilus, como ap. se lig. Long. (lig. ale)*



monte de indio chamedo Canale, & Tigris & Euphrates los montes de ...  
5 o hills dos montes de lua entre o cabo de Boa Esperanca

Nombres antiguos		Modernos.
Sichem en samaria		Napoles.
Rhama		Raphia.
Emaus		Nicopolis.
Jebus et salem		Jerusalem
Sichem en phenicia		Sidon.
Sur		Tirus.
Tarsus		Terassa patria de. S. pablo.
Pontus		Trapesus.
Trapesus		Trapifonda.
Colchos		Lumania.
	Apbrica.	
Tingi		Tanjar.
Meptuni are		Bugia.
Adadaira		Oran.
Hippo regia		Bona obispado de sant augustin.
Babylon o damiata		Cayro en egypto.
Thebe		Ciudad del sol
Geon		El rio Nilo
Aeroe	Saba ysla de nilo adonde predico. I. matheo.	
Laphnis	El lugar en q se escapo israel d los egyptios	
	Europa.	
Sarmatia d europa		Polonia, russia, prussia
Thracia		Botcia
Bizantium		Turquia menor.
Adissia superior		Constantinopla.
Adissia inferior		Bosna
Casurgis		Rascia
Alba greca o taurinum		Praga la principal de bohemia.
Dacia		Belgrado
Dania		Galachia
Noruegia		Denmarcha
Gotia		Noruegen
Rhetia		Gotlandia
Uindelicia		Suecia
		Bavaria

de Schiopia. & pto de Egipto. La parte de Schiopia, se o sea unca q Egipto, pto de  
arbi o d'istria. Mijto, pto o Egipto era una maris confluencia de los rios de Schiopia



## Nombres antiguos

## Modernos.

Limbrica chersonesus	Ducado de Olsatia.
Sicambria	Montense
Bataua	Olanda
Condiuincum	Nantes.
Pannonia superior	Austria.
Pannonia inferior	Ungria
Macedonia	Albania.
Boethia	Ducatus
Attica	Setina.
Etholia	Despotatus.
Peloponessus	Morea
Epirus	Romania.
Illiris	Esclauonia.
Gallia cisalpina	Lombardia
Laurinum	Turin
Benacus	Lago de garda
Ethuria	Toscana
Eretium	Rezo
Latium	Campania
Sidicinum	Mola
Suessa	Sessa
Parthenope	Napoles
Anxur	Larracina
Potentia	Sancta maria del oreto
Teaunum	Telese
Brundisium	Brandicio
Hydruntus	Otronto
Sipontum	Sanfredonia
Picenum	Marca de ancona
Patavium	Padua
Ticinum	Pavia
Messana	Mecina
Siracuse	Caragoça
Panormum	Melermo



Nombres antiguos.

Modernos.

Rhodos	Rodas
Creta	Candia
Posidium	Pathmos en el mar y cario
Gallia Aquitania	Francia
Gallia lugdunensis	Normandia
Lugdunum	Lyon
Britania minor	Turonía
Gallia belgica	Picardía. Flandria: Lotoringia
Gallia narbonensis	Proença y Delphinatus
Lutecia	París
Hedui	Ducado de borgoña
Sequani	Condado de borgoña
Heluacij	Suizos o guizos
Alobroges	Saboyanos
Setius mons	Mont peller
Bergonia	Claramonte
Aque auguste	Clayona
Burdegale	Burdeos

Si queremos entrar en nuestra España por vnos pocos vemos la mutacion y dificultad que ay en los otros. Entre los quales sin guardar sitio ni orden de proceder algunos de los que al presente se me ofrecen son estos

Uolce	Lenguadoc
Vlberis	Salsas
Ruscium	Rossellon
Emporie	Ampurias
Tarraconensis	Cataluña
Celtiberia	Aragon
Barca aragonie	Mancha de aragon
Brigia	Castilla la vieja
Bardulia	Castilla la nueva
Lusitania	Portugal
Extrema ora	Extremadura



# Nombres antiguos

# Modernos

Gandalia	Andaluzia
Gasconia	Ulzcaya
Flauiobriga	Bilbao
Cantabria	Pauarra
Luitana	Luy
Glandomirum	Mondonedo
Asturica	Altozga
Lucus augusti	Lugo
Alque originis	Orense
Malaga	Benaunte
Liua	Uillalon
Forum eugurorum	Medina de rio seco
Porta agusta	Torquemada
Eldana	Duenias
Gerunda	Girona
Tetragon	Tarragona
Uindius	Montes de oca
Bilbilis	Calatayut
Segobriga	Sogorbe
Saguntum	Donuiedro
Turia	El rio guadalauia de Ualécia
Dianisi	Denia
Alone	Alicante
Setabis	Xatua
Helice	Melche
Sucro	El rio rucar
Orcelis	Oribuela
Urgi.orum.	Almeria
Artigis	Alhama
Acci.orum.	Guadix
Ilipula magna	Granada
Larmo	Carmona
Altigis	Ecija
Singilis	El rio guadaxenil



## Nombres antiguos.

## Modernos.

Hispalis	Sevilla
Manoba	Uelez malaga
Bethis	El rio guadalquivir
Medetesa	Jaen
Sabrum	Labra
Adons marianus	Sierra morena
Saltus castulonensis	Sierra morena
Lucus	Xerez de badajoz
Osionoba	Silviera
Pax augusta	Badajoz
Ullisipo	Lisboa
Sacrum promontorium	Cabo de sant vicente
Augustobriga	Ciudad rodrigo
Morba cesarea	Alcantara
Egitania	Lucena
Tricium tuboricum	Majara
Sentica	Simancas
Sarabris	camora
Octodurum	Loro
Humantia	Soria
Flos et legio	Leon
Bellica	Victoria
Juliobriga	Logroño
Brauum et masburgi	Burgos
Pincia	Valladolid
Anas	El rio de guadiana
Oretum	Calatraua
Colonia	Ciudad real
Calabria	Montanges
Berea	Laceres
Castrum iulij	Trugillo
Carpetania	Reyno de toledo
Talabrica	Talauera
Cecilia gemillina	Guadalupe



## Nombres antiguos

## Modernos

Titulcia	Yllescas
Elseria o Mantua	Madrid
Complutum	Alcala
Caracca	Guadalajara
Paterniana	Pastrana
Mediolum.	Medinaceli.

De esta manera podriamos traer otros muchos lugares: mas cõ la autoridat q se recibẽ: se pueden cõtradezir. Maso tros no pretẽdemos aqui otra cosa: sino dar vna muestra dela mutaciõ d los lugares estãtios: q por quedos q han estado selos ha tragado ya el tiẽpo. Y siẽdo esto asĩ: espe- ran los hõbres perpetuar sus memorias: cõ ser fieles vas- fallos d el mundo / por seruicio d el qual no ay cargo de con- ciẽcia q les embarace el estomago: como si la substancia d sus cuerpos se ouiesse de mantener delas letras que cõpo- nen sus nombres. En que vida de memoria cõfiara el mo- rador d el lugar: quando vemos que el pueblo en que mo- ro: se ha hundido en el golfo d el tiempo? Deuria por cierto de descarnarse d la vana memoria d el mundo: por fortale- cerse dela memoria del seruicio de dios: en que los justos Ps.III. biuiran para siempre.

### Capitulo. xxi. dela diuision dela tierra.



Los antiguos partieron la tierra en tres par- tes. Asia, Africa y Europa. Agora en nue- stros tiempos se ha hallado la quarta que al principio se dixo America del nombre de Ves- pucio Americo q la descubrio: z agora con todo lo dmas se dize tierra firme: o yndias occidentales. La primera par- te de esta tierra firme que se dixo America. se dize agora la costa del Brasil / y es del rey de portugal: porque cae deste cabo del meridiano dela reparticion. Despues dela America se hallo la prouincia de Paria: z la prouincia de Guenayuela: z la prouincia de sancta Martha: y la de Cartagena hasta el nombre de dios. Todas aquestas se



dizen costa de tierra firme. Desde estas ala parte del medio día esta el Peru y el río q̄ dize de la plata y mas adelante esta el estrecho que dize de Magallanes: nombrado de su inuentor que le descubrio año de mil 7. d. xix. Voluendo desde el nombre de dios entre septentrion y el poniente: esta la prouincia delas Indias: y la de Yucatan. Luego la nueva España. Ala parte del medio día de estas prouincias estan las prouincias de Guatimala: y la prouincia de Nicaragua. Al occidente dela nueva España esta la prouincia dela nueva Galizia. Desde la nueva España entre septentrion y leuante esta la prouincia dela Florida/ y luego la tierra de los Bacallaos nõbrada de vnos pescados mayores q̄ saualos: que ordinariamente comen los marineros. Pescan estos pesces los Irlandeses 7 los Bretanos. Adelante de los bacallaos esta la tierra del Labrador/ que dista de yslanda catorze leguas. Esta es la vltima q̄ hazia esta parte se ha descubierta. Por la otra parte tirando la vía del occidente por el estrecho de Magallanes tiro tanto hazia occidente que el año de mil 7. d. xxi. por debaxo dela tierra llego hasta Catigara: que es lo vltimo del oriente que señalo ptolomeo. De manera que ya no ay cosa que descubrir al rededor dela tierra de oriente a poniente/ solamente q̄ dan por descubrir las tierras que están debaxo dlos polos del mundo: que las que estan debaxo dela equinocial: en nuestros tiempos se han muy biẽ pasado. Tornando ala diuision digo quel mar oceano que cerca toda la tierra: entra en el rison dela tierra por vn brazo de mar: que se dize mediterraneo/ el qual entra por vn valle que esta entre dos montes que se dizen Tibila de parte de berberia 7 Calpe de parte de España. La entrada de aqueste mar se dize Fretum Gaditanum dela ysla de Caliz/ y Herculeum por Hercules que puso sobre aquellos dos montes dos columnas en señal del fin y termin



ño de su reyno / agora por la ventidad de vna ciudad que  
 esta en el estrecho: se dize el estrecho de Gibraltar. Tiene  
 ancho poco mas de tres leguas. Estiendese por lo mas an-  
 cho desde la Syrte grande: adonde estan las aras de los  
 philenos en que esta oy la ciudad de Zedico hasta la ciu-  
 dad dela Clelona: que es la boca del mar Adriatico por  
 espacio de dozientas y veynte leguas. El remate de aque-  
 ste mar que se dize Mediterraneo: porque hiende las tier-  
 ras: y se dize nuestro: porque los escriptores latinos y grie-  
 gos y hebreos y egyptios y cirenaycos y africanos y mau-  
 ritanos que del hizieron mencion: habitan al rededor d'sus  
 costas: se junta con vn pielago de agua dulce que es el pa-  
 radero del rio Tanays: que nasce de los montes Rhyz-  
 pheos cercanos al septentrion. Esta balsa de agua en que  
 el rio Tanays descarga: se dize la laguna Meotis: agora  
 se dize el mar dela Tana. Tiene de largo en trauessa ses-  
 senta y vna leguas / y de ancho veynte. Lucano penso q  
 a queste mar se juntaua con otro braço de mar que salia Luc. li. 3.  
 del Oceano Septentrional. Mas la experiencia ha mo-  
 strado ser falsa la opinion de Lucano. Por la parte del  
 medio dia: que es adonde el Sol haze medio dia / nasce el  
 rio Nilo: que en el Genesis se dize Seon: descende de los Gene. 2.  
 montes que dizen dela Luna. Y entra en el mar de Eryp-  
 to junto ala ciudad de Damiatra / que agora se llama la  
 gran ciudad del Cayro. Los antiguos dixeron que en-  
 traua con siete brazos distintos. Mas la verdad es que  
 no entra mas de por vno. Saluo que porque ala entrada  
 que entra por el mar de Egypto: antes que el agua que  
 lleva acanalada: se esparza en alta mar / o a los lados  
 se encuentra luego con vnos ylleos pequenuelos: entre vn-  
 na y fleta y otra va vna canal de agua dulce con furia / y  
 estas canales q entre estas y fletas haze son siete / por esso  
 dixeron que entrana por siete brazos. Desde la entrada  
 del mar Oceano por Gibraltar hasta el rio Tanays / que



## Libro

Antiq. li  
bro. I.

diximos se dize Europa de vna hija de Agenor Rey de Phenicia. En esta parte habitamos los christianos. Desde el mismo estrecho de gibraltar hasta el río Nilo q̄ ya diximos se dize Africa: del nōbre de Afro descendiēte de Abrahā: segun escriue Josepho. Desde estos rios Tanais y Nilo hasta el fin d̄l oriēte que ya diximos que ptolemeo nombra Catigara: y agora se dize Sillolo tierra de nuestro emperador Carlos. Y se dize Asia. Algunos dizen que desde el río Yndo adelante se dize la Yndia oriental. Esta Asia tiene mucha mas tierra que las otras dos partes con el mar que esta en medio. El intento de Pomponio mela que fue el mejor de los geographos: fue escreuir las costas de dos mares mediterraneo y oceano. La causa es porque los antiguos dxaron los interiores d̄las tierras a los ganados y aldeas: y poblaron las costas d̄l mar: por causa dela mercaduria y contratacion d̄las cosas que se lleuan de vnas partes a otras. De aqui se toma argumento que pues en Toledo no ouo esperança dela comunicacion dela mercaduria por la falta dela nauegaciō: que sus pobladores fueron combidados por la salud / y temperie del ayre. Tornando ala costa pomponio describe la ymagina que entra en el mar nuestro por Gibraltar: nauegando en vna galera junto ala costa / y assi comiença su primero libro desde Tanjar y Arzila y Cepta: que es la primera parte de Mauritania: que agora se dize Berberia. Ala parte del medio dia d̄ Mauritania esta el reyno de Fez. Luego va por Annidia en que estan Oran y Argel y Bugia / ala parte del medio dia apartado dela costa esta el reyno de Tremecē. De ay va por la q̄ propia mēte se dize Africa la menor: q̄ esta la ciudad d̄ Utica y la d̄ Hipponē q̄ aora se dize bona: d̄ dōde fue obispo san augustin. Esta la ciudad de Cartago y la de Thunez y los Gelues. Passa d̄ ay ala Lirenayca q̄ se dize Metapoli: y de ay passa ala Barmarica / y por las baras del Ca-



tabadmo passa en egypto: & ay da la buelta hazia el septē  
trion: dexando ala manderecha alas arabias Perrea y  
deserta: q̄ estan al rededor del mar bermejo. Luego sube  
ala Siria que agora se dize Suria: en que estan Palesti  
na. Judea. Galilea. Phenicia: y en el fin Antiochia. des  
de ay tuerce el camino boluiendo su nauegacion hazia el  
occidente. y entra se por assia la menor en que estan Ciliz  
cia. Paphlagonia. Licia. Caria. Jonia. Eolia. Troya. Lue  
go buelue la costa al oriente y passa por bithynia: por pa  
phlagonia: por tibarenia por chalybia. y luego buelue al  
septētrion por cholcos: y por la costa dela laguna meotis  
y por Sauromacia y el mismo Tanais hasta los montes  
Rhipheos en que fenece el primero libro. El segundo co  
miença dela Scythia de Europa y descende por la mes  
ma laguna y por la costa del ponto Euxino: y descende  
por la thracia que es Turquía la menor: cuya cabeça es  
Constantinopla. Estiendese thracia hasta macedonia y  
thesalia: de thracia va por el mar Egeo: que agora se dize  
arcipiélago: va por el mar euripo: que se dize negroponto  
que quiere dezir mar muerto: y dexando ala Attica y ala  
Bozea ala mano derecha: sube por Epiro: y entra en el  
mar adriático por la velona: y passa por dalmatia y escla  
uonia: y torna por la punta del mismo adriático: adonde  
desde a quatrocientos años se bedifico la ciudad de Ve  
necia: y entra en lombardia y passa por Rauena en Yta  
lia: y va por la marca de ancona y por el monte gargano a  
donde se aparecio sant miguel: y passa por la ciudad de  
barri y por Rudia patria del poeta Ennio: y en el fin de ca  
labria llega a brundusio y pasado el seno de tarento pas  
sa por el estrecho de Sicilia entre los peligros que dicen  
del remáso o remolino de Scylla y los peñascos quiebra  
naos dela furia y braueza de Charibdis: agora se dize el  
pharo de mecina este estrecho peligroso. De ay da la buel  
ta por la otra ladera de Ytalia y va por los brutios adóde



## Libro

esta la ciudad de **Melito** y **Rapolla**: y las piedras q̄ dizen  
 delas sirenas. De allí sube por la costa de **Mapoles** al sino  
**Bayano**: sube a **Tarracina** por el mōte d̄la bechizera nō  
 brada **Circerva** por **Sacta** y **Laurēto** por **Roma** cabeça  
 d̄l mūdo: de ay sube ala ciudad de **Luna** y a **Genoua**/ y  
 dexādo a **Saboya** entra por la costa de **Frācia** q̄ es **Clies**  
**na**, **Nicea**, **Marsella** hasta **Lēguadoc**: y de ay entra por  
 la costa de **España**: por **Colibre** en **Ruyfello** por **Barce**  
**lona**, **Tarragona**, **Sogorbe**, **Mōuēdro** **Clalēcia**, **Xatīua**  
**Melche**, **Carthagena**, **Malaga**, **Tarifa** y melaria patria  
 del mismo pōponio y en **Hibraltar** acaba el segūdo libro  
 cōtando iuntamēte las yslas del mar mediterraneo. Los  
 miença el tercero de vna parte d̄l **Andaluzia** y sigue por  
 todo el reyno de **portugal** hasta **Santiago** d̄ **galizia**: y de  
 ay buelue a leuāte por las **Asturias** y por **vizcaya**: y des  
 pues de **Lipuzcua** va hazia el septētrion por la otra costa  
 de **frācia**: y de ay tira al oriēte por la costa de **Allemania**: y  
 de ay en **Sarmatia**: y de ay ala **scythia** de asia y della pas  
 sa en **Tartaria** y della en otra **scythia** oriētal: y de ay pas  
 sa muy presto la prouincia de **Catayo**: y la de **Magi**/ y al  
 cabo de oriēte la prouincia dela **China**: q̄ **ptolomeo** lla  
 ma regio **Sinarū**. Estos reynos passa en silēcio y cuenta  
 la **Serica**: adōde se inuēto la seda: no haze mēciō de **Silo**  
 lo q̄ **ptolomeo** dize **Catigara**: ni delas yslas de **Yaua** ma  
 yor y menor: porq̄ lo passa en silēcio y assi dexa la ysla ma  
 yor y mas rica del mūdo q̄ esta en el mar indico cerca de  
**Calicut** la ysla se dize **Laprobana** agora se dize en vul  
 gar **camatra** y junto cōesta se dexa a **Malaca** y al reyno  
 de **Ansiā**: y el de **berma** y el de **bengala** y **seylan**. Dexa  
 se a **calicut** y va por el mar de **persia**: y por el mar arabico:  
 q̄ en griego se dize **Erythreo** y en romāce bermejo del nō  
 bre del rey **erythra**: como lo dize **Solino** y **philostrato** de  
 ay va por la otra ladera del mar hazia **Ethiopia**: que es  
 al medio dia: passa por el rio de **sant pantaleon**: y va por el

philo:  
lib. 3.



cabo de buena esperanza: y da la buelta hazia poniēte en frente del nacimiento de nilo: z dexa al reyno de Abaniz congo tierra de negros en medio dela costa hasta la ysla de santo thome: y de ay buelue al septétrion: por el promōtorio q̄ se dize Hespericero: agora se dize Cabo verde en frente del qual estā las yslas dlas Borgones. Algunos las dizen las yslas hesperides: adōde se vsaua el arte de Alchimia. Mas esto no puede ser si es verdad lo q̄ allega Plinio de sebofo q̄ distan por espacio d̄ quarēta dias de nauegaciō / por lo qual piēsan algūos q̄ las Hesperides son las q̄ agora dezimos la Española / z la de Cuba Santa cruz: de quiē ya hezimos menciō dize q̄ son las yslas delos açores: yo digo q̄ pues plinio dize q̄ no se auerigua quales seā las hesperides: q̄ yo no lo quiero aueriguar. De cabo verde sube por el oceano Atlantico dexando ala mano yzquierda las yslas de canaria acaba toda la obra en Tanjar de dōde comēço el primer libro.

Plinio  
cap. 31.

Capit. xxij. dela traça de ptolomeo.

**A**ntes q̄ digamos dela traça de ptolomeo es de saber q̄ adōde sale el sol: se dize oriēte: z dōde se pone poniēte z adōde baze el medio día: se dize parte meridional: y en la parte contraria se dize septentrion: adonde esta la estrella del norte. A questo asy presupuesto / digo que ptolomeo de tal manera quiso hazer la traça del mundo: que tuuo respecto a poner las distancias delas ciudades / las quales son en dos maneras. Una se dize distancia de longura z la otra distancia d̄ anchura. Para entēder esto es d̄ saber q̄l curso q̄ haze el sol a diez de março o a treze d̄ setiēbre es la linea de la equinoctial: la qual parte el cielo de Oriente a Poniente / tomando por debaxo dela tierra al Oriente en dos partes yguales. Si echamos otra linea que vaya cruzando el circulo d̄ la equinoctial como ya diximos desde



el norte que vemos hasta el otro norte que no parece dāz do la buelta por el otro medio cielo que nos cubre la tierra de tal manera: que esta línea segunda que nace del polo passe por el punto de oriente y el punto del ocidēte: en los quales dos puntos se cruze derechamēte con la línea que diximos equinoctial: quedara el cielo becho quatro quartas y iguales: y por el semeiante la tierra que le corresponde quedara diuidida en otras quatro partes y iguales las dos estan dela parte de arriba: y las dos de partes de abaxo: a vn q̄ porque nosotros tenemos el mundo eleuado dela parte del norte: tanto quāto senos cubre d̄la quarta del medio día austral: tanto se descubre dela quarta de abaxo septentrional. De todas estas quatro dexo Ptolomeo las tres: y solamente traço la quarta en que habitamos: e a vn no toda. Porque como el cielo: y por cōsigniēte la tierra tenga trezientos e sessenta grados en rededor: auia de tablear nouenta grados en anchura: y ciento y ochenta en largo que es la suma que cabe acada vna de las quartas que tiene dos tanto en largo que en ancho / La distancia que ay dende el Poniente hasta el Oriente: se cuenta por los grados dela longura / y la distācia que ay desde la equinoctial por donde va el sol a diez de Março hasta el norte se cuenta por los grados de anchura. En lo redondo no ay principio ni cabo / mas porque el occidēte estaua mas conocido q̄ las partes de oriente: por esso Ptolomeo començo la longura del occidente y magi nando q̄ por la ysla del hierro q̄ es vna d̄las siete canarias se auia de echar vna línea que se dize el meridiano fixo: q̄ passe de norte a norte. Pōgamos que esta línea fuesse vn cordel del qual se atassen muchos cordeles y se estendies sen hazia oriente / los quales son los cordeles delas lōguras / pongamos exemplo si queremos saber que distācia tiene Toledo e buscarle en la tabla d̄ Ptolomeo / hallaremos que tiene onze grados de longura / quiero dezir que



distancia del cordel que passa por la ysla delbierro por espacio de onze grados. La anchura quiso contar desde la equinocial hasta el norte: el qual se alza: o se abaxa segun mas / o menos se aparta la ciudad dela equinocial / de manera q̄ tanto dista Toledo dela equinocial: quanto el norte se alza sobre toledo q̄ son quarēta grados. Luego si ymaginariamente echamos vn cordel desde onze grados dela longura que descienda este cordel desde el norte ala equinocial: y otro cordel desde quarenta grados d̄la anchura segun la tabla de Ptolomeo hallariamos a Toledo dōde se cruzassen estos cordeles. Esto mismo podemos hazer en las tablas de ptolomeo / y desta manera hallaremos las distancias delas ciudades. Mas porque ptolomeo p̄so que no auia habitacion debaxo dela equinocial por el gr̄a resfestero del sol: y pensando q̄ tan poco auia habitacion por el gran frio enemigo d̄la vida humana: por esso d̄la parte del medio dia quito quinze grados y comēço la anchura del decimosexto grado que es el q̄ passa por Aderoe, ysla del rio Nilo y acabola sobre escocia en sessenta y tres grados / como parece en la tabla general / los otros dexo por inhabitables. Mas hacia el oriente siguió todos los grados dela longura q̄ son ciēto y ochēta hasta la estaciō dela China q̄ ya auemos dicho q̄ es Catigara: y aora se dize Bilolo. La anchura q̄ comēço de dieziseys grados hasta sessenta y tres diuidió en siete climas: otros añadieron hasta veynte y quatro: Clima es tanto espacio de tierra quanto vn mismo dia tenga media hora de tiempo mas que en el clima precedente. De suerte que si Sevilla esta en el quarto clima: y su mayor dia es de quinze horas: Toledo que esta en el quinto Clima tendra en su dia mayor quinze horas y media. Esta materia como sea d̄los libros acroamaticos la dexamos. Solamente diremos que en tiempo de Ptolomeo no se auian hallado las yslas y tierras firmes que despues se han descubierto: y por esso echo



## Libro

el Meridiano fijo por la ylla de Tenarife: y del hieirro/ que son delas Canarias. En quatro dias de Mayo año de mil y quatrocientos y nouenta y tres/ el papa Alexandre sexto concedio vna linea de reparticion entre el Rey don Fernando/ rey de Castilla y el rey don Juan rey de Portugal. La qual linea distasse del Meridiano de las yllas de cabo verde que passa por las yllas delos açores: por espacio de cient leguas. Despues por razon de concordia y del parentesco entre Castilla y Portugal en la villa de Tordeuillas a siete dias del mes de Junio año de mil y quatrocientos y nouenta y quatro los reyes catholicos de Castilla Don Fernandoy Doña Ysabel dierón al dicho rey don Juan de Portugal dozientas y setenta leguas sobre las ciento que el Papa Alexandre le auia dado hacia el poniente. De manera que dista esta linea dela reparticion delas yllas de Cabo verde trezientas y setenta leguas. Dende la qual hacia el Oriente es la conquista de Portugal. y desde ella al poniente hasta tornar al oriente por debarco dela tierra es la conquista del Rey de Castilla. Passa esta linea dela reparticion por el cabo de corrientes en la costa del rio Marañon. al medio dia por el rio de sant Sebastian. Por la parte septentrional que diximos delos Bacallaos y la del labrador. Queda ala parte de Castilla la ylla Española: y la Ysabella que agora se dize la ylla de Cuba y la tierra firme: y la que con nombre comun se dizen las Yndias occidentales hasta Gíllolo. Dize Aristoteles en vn libro que escriuió delas cosas maravillosas que en la naturaleza se hallan. A vn que algunos quierẽ dezir que este libro es de Theophrasto: que tiene tanta auctoridad como Aristoteles. Dize en este libro. Que los Phenicianos nauegaron quatro dias hacia el occidente con el viento Alpelotes que es el Solano y aportaron a vnos lugares incultos que estauan en continuo mouimiento y el mar los cubria y descubria y dexa



na en seco muy gran copia de Atunes mayores que los  
ay por aca. Estos atunes se hallan oy en la ysla que dize  
dela madera: y en la que se dize Fayalo dela nueva Flan  
dria. En este mismo libro dize el mismo auctor que vnos  
mercaderes Carthagineses nauegaron dende las colum  
nas de Hercules: y acabo de muchos dias de nauegacion ha  
llaron vna ysla que distaua de tierra firme por espacio de  
muchos dias de nauegacion. En la qual no auia moras  
dores: ayn que era abundante de todas las cosas que a  
la vida humana son necessarias: allende de muy grandes  
rios nauegables que auia en ella. Por lo qual acordaron  
de quedarse alli: y poblaron la ysla. Lo qual como vinies  
se en noticia de los Carthaginenses entraron en ayunta  
miento sobre que se deuia hazer de aquella ysla: pensan  
do que si la fama dela riqueza de aquella ysla venia en no  
ticia delas estrañas naciones: con la cobdicia yrían a ella  
y la harían vn propugnaculo y defensa en que se retruxes  
sen para enseñorearse de todos / por donde su libertad po  
dia venir en detrimento: si naciones estrañas tuuieran el  
dominio de aquella ysla. Por lo qual mandaron que  
qualquiera que fuesse osado de nauegar para aquella ysl  
la que luego muriessse: y que los Carthagineses que auia  
hedificado alla si los pudiesen auer los matassen. Destas  
dos auctoridades de Aristoteles es manifestto: que las  
yslas que descubrio Don Christoual Colon y Vespucio  
Elmerico ya auia sido halladas mas ha de dos mil años  
Por lo qual no sera iuyzio sin fundameto dezir q̃ dlos mo  
radores destas yslas se poblaron las prouincias de tierra  
firme. Pues es verdad q̃ todos los hōbres dciēde de Aldā  
Afirmar las cosas q̃ dios reuelo es de hombre christiano:  
pronūciar en las cosas que van por cuenta es de hombre:  
que es hombre. Determinar lo incierto es de hombre teme  
rario: barruntar las cosas q̃ son hazederas y verisimiles  
es de hombre discreto. Dezir las y proponer las esperanz



do el iuyzio delos que mas saben es de hombre que dmas  
 de querer saber: no quiere ser como estaca delas habilida  
 des ajenas. Esto digo porque pienso yo que la multipli  
 cacion delos hombres fue causa dela poblacion delas tie  
 rras. Y mientras mas yvan multiplicando se yvan mas  
 estendiendo. Pues que marauilla que passassen tres mil  
 años sin que se vudiesen estendido los hombres por todas  
 las partes del mundo? Luego si sucessiuamente se auia  
 de poblar: que impedimento aura: si dezimos que antes  
 destos Phenices y Carthaginenses de quien dize Ari  
 stoteles: no auian ydo hombres ala quarta parte del mun  
 do que aora se ha descubierto? que inconueniente es que  
 digamos que de aquellos carthagineses que poblaron la  
 ysla que por firmes señales barruntamos que es la Es  
 pañola: de donde se trae el palo Guayacan que dicen pa  
 lo delas indias: se multiplicassen los hombres: y cundies  
 sen hasta la ysla de Cuba: y de ay se derramasen hasta la  
 tierra firme de America: y de ay cundiesse hasta el nōbre  
 de dios Panama Yucatan el Mexico y el Peru: y de ay  
 hasta la parte de oriente donde estan las yslas de Jaua?  
 Si de Adam y Eua se poblaron las tres partes del mun  
 do: que marauilla que de Phenices y Carthagineses se  
 poblasse la America que estaua vezina delas yslas espa  
 ñola y Cuba / y della se poblassen las otras q̄ hasta aora  
 se han descubierto? vna dificultad se ofresce: y es que co  
 mo los phenices inuētaron las lras: parece q̄ los indios co  
 mo descendientes dellos auian de tener algun vso o ve  
 stigio / o rastro de letras en planchas / o en piedras. El  
 esto dezimos que Aristoteles no dize que fueron Phe  
 necianos / sino Carthagineses a aquella ysla que dista  
 ua por nauegacion de muchos dias dela costa de Ber  
 beria: y los phenecianos ala ysla dlos atunes: luego las le  
 tras de q̄ los indios auia de vsar auia de ser letras de Car  
 thagineses / delos quales yo pienso que las tomaron: no



delas que vsan agora los Africanos: sino las que entonces vsauan los carthagineses: que eran letras reales de cosas pintadas como eran las pinturas en que leyo Eneas la destruction de Troya en el templo de Carthago/ como tenemos aca hystorias pintadas en retablos/ pasios y fargas: y destas letras vsan oy dia los yndios. Delas quales con ayuda de dios diremos en el libro primero dela parte segunda. Allí se vera el secreto que los antiguos encubrian de baxo dela forma destas letras reales. Esto es lo q̄ de los indios se me ofrece al presente: diga otro lo que mas supiere: q̄ con la charidad que nos en señare: recebiremos el zelo de su correction.

Arg.  
Ene. I.

Capitu. xxiiij. dela quantidad dela tierra.

**P**orque es sentencia comun de philosophos/ q̄ el elemento que cerca a otro tiene diez tanto q̄ el elemēto cercado: es bien q̄ digamos dela quantidad dela tierra. La qual porque se reduce a leguas y las leguas a millas: y las millas a estadios: y los estadios a passadas: y las passadas a passos: y los passos a pies: y los pies a palmos: y los palmos a dedos. Primero diremos destas medidas. Dedo es vn espacio q̄ tiene de ancho quatro granos de ceuada juntos de lado/ el palmo tiene quatro dedos/ de modo que no se toma palmo como le toma el vulgo por la mano estendida: q̄ se cuēte desde lo vltimo del dedo pulgar hasta lo vltimo del dedo menique: sino por espacio de quatro dedos juntos/ q̄ tienen menos q̄ la palma de la mano. El pie tiene quatro palmos que son diez y seys dedos juntos de lado. El passo que en latin se dize gressus/ tiene dos pies vno macico que ocupa el pie: y otro vazio. Algunos se engañaron pensando que tenía el passo dos pies y medio: viendo que en dos passos auia cinco pies. Tambiē dire yo que ay quinze dias en dos semanas: y no se sigue por esso que quatro semanas tengan treynta dias: porque el passo nunca le a



Medida del medio pie Romano antiguo.

I	I
II	II
III	III
IV	IV
V	V
VI	VI
VII	VII
VIII	VIII

caba con la punta del pie delantero: sino al principio del carcañal: porque el pie delantero es principio del passo siguiente: que el passo siempre comienza de pie macizo y acaba en pie hueco. La passada se dize en latin passus de pascuo. esto de pascuo. is. porque se estienden los pies todo lo que pueden / porque la passada tiene dos passos: segun q en romance tomamos passos por lo mismo que gressus en latin. Assi como se engañaron en el passo: assi en la passada / porque dixeron q tenia cinco pies porq tenia dos gressus o passos. Mas como diximos que el passo tiene dos pies: assi la passada tiene quatro. La qual comienza siempre de pie macizo y acaba en pie hueco / como diximos del que se dize gressus en latin y passo en romance. El estadio tiene ciento y veynticinco passadas que son dozientos y cinquenta passos. La milla tiene ocho estadios: que son mil passadas: las quales son dos mil passos / los quales son quatro mil pies: que contienen deziseys mil palmos: que son sessenta y quatro mil dedos / los quales tienen dozientos y cinquenta y seys mil granos de ceuada: que es la medida de vna milla romana: y porque toda esta medida depende del grano de la ceuada: y este es diuerso: porque mas ancho es el dela ceuada Ladilla: que el dela ceuada Cauallal. E vna cauallal difiere de otra cauallal: y vna ladilla de otra ladilla / por esso pondremos aqui la medida del pie Romano antiguo / la qual no es mayor que vna horma de quatorze pueros cabales. La cantidad deste pie Romano esta señalada en vn marmol en el buerto de Angelo Colocio en Roma. porque no cabe entera: pondremos aqui la meytad: y doblando la se sacara la medida del pie Romano / y buscaremos vn grano de ceuada tan grande que puesto quatro vezes hincha la medida de vn dedo de los deziseys que van señalados en esta medida. E assi sabremos de que tamaño era el grano dela ceuada que era el principio delas medidas Romanas. ¶ Esto anti



presupuesto digo que la tierra por qualquiera círculo que la diuida en dos partes yguales tiene al rededor ciento y ochenta mil estadios. Esto es segun la cuenta de Ptolomeo. Que como la experiencia dela correspondencia a los grados lo muestra es muy mas cierta: que la distribución de Eratosthenes: que da setecientos estadios a cada vno de los trezientos y sessenta grados del cielo. Ptolomeo no da mas de quinientos. De suerte que multiplicando 360. por 500. salen ciento y ochenta mil estadios. Los quales si se reduzen alas millas de Ytalia seran veinte y dos mil y quinientas / dando ocho estadios a cada milla. Lasquales si se reduzen a leguas castellanas: dando a cada legua tres millas: hazen siete mil y quinientas leguas que es el circuyto de toda la tierra. De oriente a poniente aura tres mil y setecientas y cincuenta. La trauieffa del diametro del gordor dela tierra es de dos mil y trezientas y quarenta y nueue leguas. Desde la baz hasta el centro que es el lugar donde esta el infierno / ay la meytad que son mil y ciento y setenta y quatro leguas y media. Esta cuenta del rededor dela tierra se toma por la cuenta del Astrolabio / enel qual por el espacio que corresponde a un grado: se sacan todos los otros. La quantidad dela trauieffa se saca por vna regla que dizen dela circunferencia al diametro / la qual es desta manera. si diuidimos el espacio de qualquiera cosa redonda en veynte y dos partes yguales: y quitamos la vna quedaran veynte y vna: delas quales si tomamos la tercera parte / que son las siete de veynte y vna. Sera la medida dello grueso / o diametro del círculo: o bola: o qualquier cosa redonda. Por esta regla sabidas las leguas q̄ tiene la tr̄a entorno por la correspondencia d los grados se sabra lo q̄ tiene d trauieffa. La quantidad de los otros tres elementos / es como dice Joan de Sacro Busto en proporcion de diez tanto: como tiene a saber el elem̄to del agua es diez tanto mayor que

Ptol. ca.  
5. lib. 7.

Sphc. li  
bro. I.



Meteo. 1

la tierra. El ayre es diez tanto mayor que el agua. El fuego es diez tanto que el ayre. Esta regla se toma de vn dicho de Aristoteles: que dize. Que el elemento superior excede al elemento inferior en proporcion de diez tanto. Esto se persuade desta manera. Vemos que los elementos entre si tienen diferencia de espessura y raridad: assi como vemos que el agua es mas rala que la tierra: y el ayre es mas ralo que el agua: y el fuego es mas ralo que el ayre. El exceso de diez es el numero mayor de los numeros de las vnidades / el qual numero experimentaron los philosophos: viendo que de vn puñado de tierra se engendran diez de agua: y de vno de agua diez de ayre: y de vno de ayre diez de fuego / assi diremos que como vencen en raridad: assi vencen en quantidad: que no seria conforme a razón: que los que son mas debiles en fuerças fuesen mas pequeños en quantidad. Lo qual si assi fuera: no pudieran durar naturalmente mucho. Porque si es verdad que andan en continua pelea para la generacion de las cosas: ya fueran los elementos debiles y flacos consumidos y tragados de los elementos mas rezios y poderosos: si assi como son mas raros y mas flacos que los fuertes: assi fueran menores o tamaños en cantidad. Digamos pues que proveyo dios vna templança que permanece: que si vno excede a otro en densidad y espessura / es excedido del otro no menos en sitio mas alto que en quantidad de lugar. Por lo qual se puede creer: que no tiene vn elemento mas de materia que otro: sino que la tiene mas o menos estendida que otro. Este templamiento auia de ser muy considerado en los hombres: para que el rico no se tragasse al pobre / pues no tiene menos parte en la gloria que el rico ni participa menos de la redemption que el rico. Finalmente no es de menos quilates el alma del pobre que la del rico: si el rico es denso como la tierra: y el pobre es raro como agua: tiene diez tanto de paciencia que el rico / y a vn



pozeſtar la pobreza canonizada por la fuente delas rique-  
 zas: que amo la pobreza de eſpíritu: el verdadero pobre  
 excedera al rico en limpieza y en puridad de materia: tan-  
 to como el fuego ala tierra. Lo q̄ digo del rico y el pobre:  
 dire del ygnorante y el ſabio: del ſeruo y ſeñor / del labra-  
 dor y del rey: del ſacriſtan y del papa. Y finalmente del hō-  
 bre y el angel / pues que entramos ſon capaces dela biē-  
 auenturança q̄ es ver a dios para ſiēpre ſin fin.

¶ Capitulo. xxiiij. Dela amargura del mar.

**S**i ouieſſemos de dezir delas particularidades  
 que d̄la tierra ſe hallan: ſeria eſcreuir vna obra  
 por ſi: porque ſi d̄los barrios de ſola Roma eſ-  
 criuió tres libros Blondo Forliuienſe: y otros  
 tres Franciſco de Albertiniſ: y cinco libros Andreas ful-  
 uius: y ſiete libros Bartholomeo marliano: quando ſe a-  
 cabarian de contar los montes y valles y paramos y fue-  
 tes y rios con todas ſus propiedades de piedras y yeruas  
 y arboles: y brutos y peſces: y aues que enella ſe hallan:  
 Por tanto nos paſſamos ala naturaleza d̄l agua que es  
 el ſegundo elemēto / dela qual ſaldremos mas breuemen-  
 te q̄ d̄la tierra. Digo pues que toda el agua d̄l mundo / o  
 es agua de mar o deriuada della / el agua del mar es ſala-  
 da y amarga. Eſto le prouiene ſegun Ariſtoteles dela te-  
 rreſtreidad ſeca quemada mezclada con humidad: como  
 lo experimentamos en la lexia y en la vrina. Dize que ſe  
 eleua dela tr̄ra dos maneras de exhalationes ſecas y caliē-  
 tes: y otras humidas: las quales mezcladas hazen ſabor  
 amargo: y como ſe eſtienden y caen en la mar hazen la ſer  
 amarga. Mas eſta razón aynde en algo: no concluye  
 d̄l todo: que lo miſmo auia de ſer en el mar Caſpio o Hir-  
 cano: que agora ſe dize el mar de Abacuch. Del qual dize  
 Solino: que es mar dulce / por lo qual diremos que el ſol  
 eleua d̄la mar las partes ſubtiles: y dexa las grueſſas te-  
 rreſtres por ſer peſadas / las quales reciben la impreſſion

Meteo. 2.

Soli. cas.  
 pite. 30.



de los rayos del sol: en tanta manera: que tienen mas sa-  
 bor de tierra quemada: que de agua pura: y si me dixeren  
 que tambien eleua el sol los vapores del mar caspio. Dire  
 que este mar es vn mar porqueno: que aunq por vna canal  
 angosta se ceua del mar oceano: son tantos los rios q en-  
 tran en el: que no sera otra cosa sino vn descargadero de a-  
 guas dulces: como es el mar de Liberias z Galilea: y el  
 mar muerto en que descarga el rio Jordan. De manera q  
 diremos que por esso es el mar amargo porque el sol eleua  
 las partes subtiles z dexa las gruesas: que reciben la im-  
 pression d los rayos del sol. Esto parece en la lluvia quan-  
 do las nuues se derriten para llouerse: q no es agua sala-  
 da sino muy dulce: y avn en Burjalaroz q es de esse cabo  
 de çaragoça: no tienen otra agua para beuer: sino la lloue-  
 diza recogida en balsas. Y pues esta es lición christiana:  
 Digamos q dende el principio de su criacion fue amarga  
 la mar: porq si fuera dulce siendo como es estantia: sin ter-  
 ner mas mouimiento del mouimieto que el viento z la lu-  
 na le hazen hazer: acabo de tantos siglos se ouiera ya cor-  
 rompido / de mas dela muchedumbre d peces grandes  
 que mueren en ella: agora sea por enfermedad: agora por la  
 matança d las batallas que passan entre ellos / como lo es-  
 criue Plinio y Oppiano. De manera que la corruption  
 de los peces ayudara a corromper el agua dulce estante: z  
 ya que por el medio no se corrompiera: las orillas como or-  
 llas de lagunas se corrompieran: z dellas el ayre vezino /  
 y del los pueblos maritimos: y dellos los interiores. E fi-  
 nalmente nunca faltara vna pestilencia ordinaria: que pre-  
 sto diera cabo del mundo. Luego entre otras mercedes  
 que dios nos hizo: demos le gracias porque hizo ala mar  
 salada: para que la sal conseruasse de corruption al agua  
 estante: z a los peces que en ella muriessen. Porque cier-  
 to es que entre los elementos / solo el fuego no se corrom-  
 pe por putrefacion: y por esso no tiene mal olor fuera del

pl. 9. li.  
 Oppi. 5.



fuyo natural / que es olor de alcreuite. Todos los de mas si estan mucho tiempo estantios en vn lugar / se corrompen por putrefacion: y del mal olor que de si echan: corrompen a sus vezinos.

**Capítulo veynte y cinco. Del agua delos rios: y pozos.**

**D**iximos que la mar es la fuente de todas las aguas. Por donde se sigue que ni a los rios les falta agua: ni la mar cresce con ellos. Porque si mucha agua le entra delos rios / mucha le sale. Para q̄ ande el agua entorno delos rios al mar y del mar alas fuentes / parte por resquebrajos de piedras / parte por concauidades de tierra / parte se recuma como de espongia por el cuerpo de toda la tierra. Por donde se puede creer que ay mas rios debaxo de tierra que encima: por que todos los que van sobre la haz dela tierra / primero fueron debaxo que saliessem encima. E muchos van por debaxo: que por debaxo se toman ala mar sin rebentar sobre la tierra. Como vemos en todas las partes que cauamos en bondo: que luego se recuma la tierra. Tambien es verissimile que ay mas rios debaxo dela misma mar que van por debaxo de tierra: que en la tierra descubierta de mar: porque cierto es que es mayor parte la que esta cubierta de agua que la descubierta. Por donde aura mayor lugar para que aya mas rios. Tambien es de pensar q̄ si la mar se recumara: antes se recumara derechamente en la tierra sobre que estuviere que hacia los lados. Porque pesa mas en la linea derecha que va hacia el Centro: q̄ no en la linea q̄ va hacia las orillas. Pues q̄ en q̄ tara q̄l agua de la mar no se entre por todos los caños y concauidades que debaxo dela mar estuieren: por las quales yza



## Libro

acanalada a manera de río: hasta que rebiente por otra  
 parte a manera de fuente debajo de la misma mar: De mo-  
 do que todo aquel espacio por donde fuere acanalada/o  
 recumada se diga río soterrado de mar: como va el río Al-  
 pheo por debajo del mar Jonio: desde el boqueron en que se  
 hunde en la Bozea: hasta que rebienta a cabo de mas de  
 cient leguas que ha ydo por debajo del mar: en la fuente  
 Aretusa: cerca de çaragoça de sicilia. La esperiencia pare-  
 ce en que todo lo que se echa en donde este río se hunde sa-  
 le en la fuente aretusa en sicilia. Desta manera se puede  
 creer que van muchos ríos debajo del mar: por los camiz-  
 nos soterrados que tienen hechos. Tomando alo prime-  
 ro digo que todos los ríos arroyos fuentes y pozos se ce-  
 uan del agua dela mar: porque no se puede dar efecto sin  
 causa y no bastaría la fuente a ser causa del río: sino tuvie-  
 se otro mayor ceuadero que la ceuasse: y las causas no han  
 de ser infinitas: por donde pues no ay otro mayor ceuade-  
 ro de quien se ceuen las fuentes: que es la mar: es razon que  
 digamos que la mar es el primer ceuadero y primera fuente  
 de todos los ríos: no obstante que en parte sea verdad  
 lo que dice Aristoteles: que el ayre que esta en las concas-  
 uidades de las fuentes se conuierte en agua: mas este ayre  
 no es bastante para hazer tanta agua: porque se ha de ga-  
 star diez tanto de ayre para que se haga vn tanto de agua  
 Digamos pues que de mas del ceuo que dela mar tienen  
 las fuentes: alguna agua toman del ceuo del ayre: el qual  
 hallandose junto con la humedad dela fuente: facilmente  
 se conuierte en natura de agua: ayv que como digo la prin-  
 cipal parte es dela mar: y ayv que la razon no lo dixera/  
 tenemos lo por texto sagrado adonde dice. Omnia flumí-  
 na intrans in mare et mare non redundat: ad locum unde  
 exeunt flumina reuertuntur: vt iterum fluant. Todos los  
 ríos (dice Salomon) entran en la mar: y la mar no cresce  
 con ellos / los ríos bueluen a su lugar donde salen para que

Meteo. 2.

Eccles. 1.



otra vez tornen a correr por sus cursos. Queda de saber pues es verdad que las fuentes se ceuā dela mar: y la mar es salada: porq̃ las fuentes son dulces? El esto se respōde que como se recuma la mar por las arenas: como si se cola se por coladero: passa lo subtil del agua z queda lo grueso: que es lo amargo que participa dela grossedad dela tierra: z si dixere alguno que por essa razon no auia de auer pozo salobre: dire lo que dize Plinio: q̃ segun es la qualidad dela tierra por donde passa / assí toma la qualidad della / como vemos que es caliente en la costa de Pouçol y de napolles: por el mucho alcreuīte que ay en aq̃lla tierra. Desta manera diremos q̃ passando por tierras salobres: es el agua salobre / y si dixere que también los ríos antes q̃ lleguen a sus fuentes: pasan por tierras salobres: dire que así por el ayre que se conuertió en agua en las bouedas de las fuentes: como por el mouimiento con que el agua corre por los ríos z arroyos: se esparze z se para delgada: y acaba de perder lo pesado y terrestre que delas tierras salobres tomo. Y por consiguēte se torna dulce / lo qual no ha lugar en los pozos: que por tener los manantiales llenos de agua no entra el ayre a conuertir se en agua: z por estar el agua estante: no desnuda la naturaleza de salobre que cobro dela tierra por donde passo. Mas el agua del pozo que desnudo la sal z lo grueso z terrestre por el coladero delas arenas: y despues no passo por tierra salobre q̃ dase dulce: como se vee en los pozos dela ciudad de Ualencia z de otros muchos que ay en españa.

pl. li. 31.  
cap. 4.

¶ Capi. xxvj. del color dela mar.



En que comunmente se dize que los elemētos no tienen color: por los efectos vemos el color a que cada vno tira: como vemos que la tierra tira a pardilla: quando no esta mezclada cō otro elemento: o alomēnos tiene poca parte de otro: vemos q̃ el agua tira a color blanco en la nieue: yelo z granizo: el ayre



tira a color colorado: como parece en la sangre que en los cuerpos dlos animales es de natura d ayre. El fuego no tira a bermejo: como algũos le pintan: sino a negro. como vemos q̄ dexa negras las cosas q̄ quema. que la blancura que dexa en el hueso q̄nado y en sus semejãtes: viene d la propiedad dela sequedad d el hueso. Estas colores parecẽ en la densidad z apretamiẽto de los elemẽtos / quiero d̄zir que sino les vemos la colores por estar raros y esparzidos. Mas si el ayre de cien cãtaros metiẽsse d̄ios en vn cãtaro quedaria d color de sangre: y si el fuego de cien cãtaros metiẽsse en vno q̄daria negro como carbõ: q̄ el resplãdor q̄ vemos en la llama es acídete del fuego q̄ enciẽde el humo y exhalaciõ q̄ sale del cuerpo pingue q̄ quema. Mas tomada la substãcia d el fuego por si: no solamente no resplandece rã: como no resplãdece el fuego en su sphaera: mas junto de la manera q̄ dixe metiẽdo el fuego de cien cãtaros en vno darã de si vn color muy escuro: qual es verdaderamente el fuego q̄ esta en el infierno: q̄ quema sin dar resplãdor por ser fuego apretado z no tener nutrímẽtos d pingues z gruesas exhalaciones: mediãte las quales se vea la llama. Tornaõdo al color dela mar digo q̄ a vn q̄ el agua de si tira a lo blãco: toma el color azul q̄ dize del cielo: no porq̄ el cielo tẽga color / sino porq̄ la juntura dela tiniebla z claridad bazen aq̄l color / como adelãte diremos. Y porq̄ este vocablo ceruleo: segun dize Anthonio Bilezio: se deriua de celu-  
leo. Porẽsso el mar se dize ciruleo: q̄ quiere dezir de color d cielo q̄ es vn azul escuro. a vn q̄ por alguna propiedad d la terrestreydad desta agua: torna se esta color en verde escura. Como vemos q̄ el agua delas lagũas estantias se para verde: y haze vnã ouas alas orillas. Y assi en el mar ordinariamente ay muchas ouas: no solamente en las orillas mas a vn en medio della. Esto proueyo d̄ios para q̄ algunas vezes quiere librar las naos carcadas por medio destas ouas / que muchas vezes se ha experimenta

Lib. de color.  
lozi.



do que entrando se el agua por algun agujero que no parece en la nao: y no basta la bomba para sacalla. y por estar lo baxo dela nao vñado de agua no se puede atinar al agujero por donde entra. Prouee dios que muchas vezes entre el agua que entra venga vn tan grande golpe de olas: que como corcho andan ondeando en mitad del agua: y atapan el agujero: hasta que la bomba da cabo del agua y remedia se el agujero. Esto ha cōtecido ala letra a vn nauio en que yua Don Francisco de Lezcano Dean de Panama el año d mil z. dxxvj. en el golfo que esta cerca de las yslas de Descada Dominica z guadalupe passadas las yslas de Canaria. Tornando ala color del mar: si alguno dixere que el mar Arabico por donde passo el pueblo israelitico de Egypto al desierto: se dize rubro: que de re dezir bermejo. Al esto dire que no se dixo bermejo porq̃ tenga color bermejo: porque como dize Philostrato es el mas ceruleo z verde escuro de todos los mares. Mas dize se bermejo como dize este auctor: z tambien lo dize Solino: del nombre de vn rey bermejo que reyno ala costa de este mar: el qual por la bermejura se dixo Erithra: que en lengua griega quiere dezir bermejo / y de ay se dixo mar Erithreo: que en latin quiere dezir rubro: y en romance bermejo. De manera q̃ la bermejura deste mar no esta en la color del agua: sino solamente en el nombre. Como en Toledo dezimos las tendillas de Sancho bien aya: que no son agora mas suyas que mias. Corral de pauones z Barrio de rey: que ni en el corral ay Pauos: ni los oficiales del palacio real habitā en aquel barrio. Y no obsta que muchos doctores sanctos ayan allegorizado la bermejura del mar Erithreo: que basta que la allegoria conforme con la de nominacion del vocablo: sin que juntamente aya de conformar con el hecho. De manera que concluyremos que el color del mar es verde escuro:

Lib. 3. de  
vi. apo.



## Libro

Cap. xxvij. Si es verdad q̄ ay mar quajada.



Opinion comun es de muchos escriptores que el mar septentrional y el mar dela parte contraria que esta debaxo del polo Austral es mar quajado: o cōgelado.

Macro.  
li. 7. sat.

Disario Macrobiano en afirmar el contrario. Porque el mar puro mar sin tener mezcla de agua dulce nūca se quaja/ como paresce ē las salidas que en la mar hazen los rios/ por cuya mezcla se sigue el yelo: y se quajan las orillas del mar.

Libro de  
ponto.

Especialmēte que quādo los rios descargan su agua no salen derechos en alta mar: sino ladeanse hazia las orillas: y por consiguiente se yelā las orillas por la mezcla del agua dulce: y pueden ser estos rios tan caudalosos q̄ entrē tanto en la mar: que con ellos se yele toda la costa: como vemos en el mar de Gothia: y en el mar Pontico de quien dize Ouidio que estaua quajado. Esto es por los muchos y grandes rios q̄ entrā en estos mares. Mas si tomamos la mar en alto lexos de costa: adonde el agua dulce es ya tragada y consumida: a buē seguro q̄ nunca se quaje: ni aya hōbre que pueda dar testimonio de auerla visto quajada: porq̄ es propiedad del agua del mar q̄ ella de si no se quaje: ansī como vemos q̄ el vinagre nunca se yela: y si me dicen que el agua delas albuferas q̄ es agua sangrada del mar algunas vezes se ha visto quajada/ dire que como es agua embalsada y tēga vertientes de todas partes: acuestanse a ella todas las aguas q̄ llueue y por la mezcla dellas se quajan las albuferas. Quanto mas q̄ diremos: que como el agua llouediza es mas subtil q̄ el agua marina: queda se en cima: y aq̄lla tela es la que se yela encima del albufera. E si las albuferas algunas vezes se quajan en sal/ dire que aq̄llo mas les viene por la fuerça del sol: que por la del yelo/ la qual fuerça del sol si tiene poder sobre las eras del agua marina para quajallas en sal: no sera parte para quajar tan gran golpe de agua como ay en la mar. De mas de



lo sobredicho ninguno me negara que la mar esta muy obediente al movimiento dela Luna: como luego lo prouaremos. Y es muy gran verdad q̃ anda la luna cada mes luner quinze dias: sin ponerse al rededor del mar de Gothia que el vulgo dize la mar quajada. Y otros quinze dias al rededor del mar que le corresponde en cōtrario: con la continuacion de quinze dias arreo que no se quita la luna de encima del mar de Gothia / que marauilla que la tenga en tal movimiento: que no la dexe cuajar. Especialmente que quando la luna anda en los signos septentrionales: son muy pequeñas las crescencias de los mares de aca. Por donde se puede arguyr: que por poner la luna en el septentrion donde anda quasi toda su fuerça: se siente aca poco / y ya que el frío fuesse tanto que bastasse apenetrar la mar del septentrion / la continuacion de seys meses de sol arreo sin auer noche entre medias que ay debaxo del Norte / ayudara ala virtud dela luna a tener que el mar no se yele. Y de los otros seys meses primero y postrero tienen de claridad: y los quatro de en medio no son mas escuros: que la obscuridad que nosotros tenemos a dos horas de puesta de sol. Esto digo porque no es tanta la ausencia del sol aquellos quatro meses que son de tiniebla / quanto es a nosotros la ausencia de dos horas despues o puesto / como adelante veremos. Lo que digo del Norte que vemos: se tenga por dicho del otro polo contrario que no parece / debaxo de los quales dezimos que no ay mar quajado / y por consiguiente no le aura en las partes de en medio. Porq̃ si ouiera de auer mar quajado en el mundo: no auia de ser quajado por calor: sino por frío. Y el frío que esta debaxo de los Nortes: no basta a quajarle por las razones ya dichas: escusado sera pensar que ay mar quajado en el mundo.

**Capítulo veyntiocho. Del fluxo y refluxo del mar oceano.**





Luca. l. i.

**E**l crecimiento z descrecimiento del mar oceano que se dize fluxo y refluxo que haze el mar oceano cada dia dos vezes: es tan cierto z tan incierto: que desatino a todos los escriptores antiguos. De aqui dize Lucano. O causa que en el mar hazes tan grandes tumultos: qualquiera que seas ya no te quiero inquirir. De suerte que los que mas atinaron de los antiguos dixeron: que este fluxo z movimiento del mar procedia de las horas de la luna: mas ni dixeron el quando ni el como: ni por que razon. Solamente acertaron en dezir que aquel crecimiento z descrecimiento se hazia por virtud de la luna. Agora se sabe tan de rayz: quan de rayz se sabe el movimiento que haze la luna. Para declaracion de lo qual ayn que seamos vn poco larguillos: no daremos fastidio al lector: si diremos primero del movimiento que haze la luna. Porque sin aquel no se puede saber el movimiento del mar oceano: con los estrechos del mar mediterraneo. La luna se mueue de oriente hasta que otra vez por debaxo de la tierra buelua al oriente donde partio: en espacio de veynte z quatro horas: como se bueluen z mueuen todos los otros ciclos. Y este movimiento se dize diurno: o movimiento arrebatado. Porque assi arrebatata el decimo cielo al cielo en que va la luna / como vna rueda de molino arrebataria a vna horniga que anduiesse al contrario al rededor de ella. De mas de este movimiento tiene la luna vn movimiento suyo propio: al contrario de este: con que se laeuta del occidente: z de poco en poco procede hazia el oriente / y por debaxo de tierra torna al mismo punto del occidente / del qual començo su propio z natural movimiento: z mientras la luna haze vna buelta de su movimiento la haze dar veynte z siete bueltas z vn tercio el primero movimiento: no desandando ella lo que tiene andado de occidente a oriente. De manera que en veynte y siete dias y ocho horas anda la luna de su movi-



ento propio toda la redondez del cielo. Y los dos dias / y  
deziseys horas que faltan: para cumplir vn mes de treyn-  
ta dias: anda de mas de su círculo para alcançar al sol / el  
qual en el espacio que la luna acabo de cumplir su círculo  
no auia andado la duodecima parte del cielo. Porque  
vn que partieron juntos dela posada dela conjuncion / q̄  
fue de vn mismo grado del zodiaco caminando hazia oriē-  
te del mouimiento propio de entrambos: anduuo la luna  
tan ligera que al primer passo dexó atras al sol. Y acabo d̄  
veynte z siete dias z ocho horas boluio la luna al punto  
dela conjuncion: de donde partió con el sol: y no halló allí  
al sol: no pudo hazer conjuncion hasta que le torno a los  
alcances: andando en dos dias z deziseys horas lo que en  
aquel espacio que ella acabo su círculo auia andado el sol  
hazia el oriente. De manera que de conjunciō a cōjunciō  
ay treynta dias. Los quinze gasta la luna en crecer quan-  
do se va apartando del sol: z los otros quinze gasta en des-  
crecer: quando se torna a allegar al sol. Tambiē es de sa-  
ber que la luna anda de su mouimiento propio hazia el  
oriente cada dia treze grados / y poco mas de vn sexmo de  
otro grado: z quinze grados es el espacio d̄ vna hora. porq̄  
pues el zodiaco tiene trezientos z sessenta grados: y la lu-  
na le passa todo en vn dia: a cada ora son. xv. grados. Lue-  
go andara la luna hazia el oriente quatro quintas de ho-  
ra z vn poco mas. Porque no le falta sino poco mas de  
media quinta: para andar en espacio de vn dia vna hora  
cabal. De aqui se sigue que ni saldra: ni se pondra a vna  
misma hora. Que si oy sale alas seys dela tarde / mañana  
na no saldra alas mesmas seys / porque se tarda de salir  
el espacio de cielo: que en aquel dia ella anduuo hazia ori-  
ente / que son (Como diximos) treze grados z vn sexmo.  
Los quales reduzidos a tiempo hazen quatro quintas  
de hora: z quasi media quinta / el qual espacio saldra ma-  
ñana mas tarde que oy. Y el dia siguiente tardara otro



alpho. re  
gis.

tanto. De suerte que en dos días tardara ocho quintas / y dos sexmos de grado: delas quales las siete quintas y media son hora y media cabales: queda media quinta y vn tercio de hora. Al tercero día saldra mas tarde: otro tanto como el primero. De modo que la tardança de todos tres días seran doze quintas y tres sexmos: que son dos horas y media: y vna veyntena de hora. Desta manera saldra siempre mas tarde: hasta que torne al punto donde comenzamos la cuenta. Esto se ha de entender segun el mesdío mouimiento que haze la luna: con que se ygualan los mouimientos de todos los días. Porque segun el mouimiento vero que ella haze / vnas vezes se dize tarda / y otras ligera. El qual mouimiento se yguala por el mouimiento que se dize medio / o medianero / como paresce en su tabla. De mas de esto es de saber: que allende del curso que haze la luna en su mouimiento: ay otro que se dize cyclo decemnouenal / que es el mismo que dezimos aureo numero. El qual fue inuentado por Dionísio Romano / para hallar las fiestas mouibles. Este se cumple en espacio de dezinueue años. Cumpliose ogaño ala conjunción del mes de Março del año presente de mil y quinientos y treynta y nueue. Y dende ella aca començo otro aureo numero. La razon de este circulo es: que acabo de dezinueue años buelue la luna a vn mesmo día del año solar. Porque no tiene otro respecto ni miramiento la luna del aureo numero / sino en cumplir todas las diuersidades de conjunciones / y oppositiones y aspectos que tiene con el sol en vn mismo día / grado y punto. ¶ Pongamos exemplo. Si la luna hizo ogaño la conjunción en el primero día del mes / no hara la mesma el año siguiente en el mesmo día / sino antes o mas adelante. Lo mesmo diremos de las oppositiones y los otros aspectos. Y como estos no seã infinitos: es cierto que se comprehenden debaxo de cierto



espacio de tiempo: que son los dezinueue años que Dionisio Romano noto: en el qual espacio noto todas las diuersidades de conjunciones: y oposiciones que haze la luna en respecto del sol. Quiero dezir que acabados los dezinueue años: no haze la luna conjuncion ni oposiciõ nueva ni en día ni en grado ni en punto de todo el zodiaco/ la qual en el espacio dlos dezinueue años no aya hecho otra vez. Y ayn que ala verdad el aureo numero es quasi hora y media menos de dezinueue años: por ser este poquito espacio tan insensible: dio Dionisio Romano dezinueue años cabales al aureo numero. Mas ayn que entonces se tuuo por poco: despues aca se ha sentido la diferẽcia. Por que de trezientos y quatro años en treziẽtos y quatro se varia quasi vn día: en el qual torna a tras el aureo numero d'l cyclo solar/ porque acabo deste espacio que tengo dicho: se anticipa el aureo numero al cyclo solar por espacio de veynte y tres horas y quasi media. Porque son veynte y ocho minutos y cincuenta y dos segundos: falta para hazer media hora cabal vn minuto y ocho segundos. Mas este yerro insensible en el aureo numero se corrige por el círculo magno que dizen del sol. El qual se cūple en espacio de quinientos y treynta y dos años. Esta diferencia de tiempo es muy diferente de los onze minutos que por razõ del bissesto se anticipa el sol de los equinoctios y solesticios. Esto se ha dicho aqui: para que sepamos todas las diuersidades de los mouimientos de la luna. Porque el mar oceano esta tan obidiente ala luna: que anda con ella: y por que allende de las quotidianas crecientes o descrecientes que se dizen Lodonas o aguas menores: y de las conjunciones y oposiciones equinoctios y solestitios: que se dizen Malinas o aguas biuas o plea mar: tiene diuersidades notables en el flujo y reflujo: las quales por no ser infinitas andan en torno: digo q̃ siguen al aureo numero de la luna. Quiero dezir que acabados dezinueue años torz



Beda. li.  
de metu.  
cap. 28.

nan a començar de nuevo. Assim como torna la luna a començar las diuersidades q̄ ha tenido con el sol en los diez y nueve años del aureo numero precedente. El qual mouimiento por ser tan variable: fue occasion que los inquisidores antiguos dela naturaleza desatinassen: basta que el venerable Beda Anglo Saxon applicando la cuenta con la experiencia / vino a dar fin dela verdadera causa del flujo y reflujo del mar oceano. De manera que estos crecimientos: o descrecimientos del mar estan muy pendientes del salir: o poner dela luna. La qual porque no sale siempre a vna misma hora cada día: es cierto que estos fluxos y refluxos del oceano no tendran cierta hora en el día: porque tanto espacio saldran mas tarde: quanto la luna tardare de salir vn día sobre otro: que son como ya diximos quatro quintas de hora y vn sermo de grado. Toda via entiendo del mouimiento medio y gualado / mas no faltara en que este crecimiento ha de començar tres horas cabales antes que salga la luna: salga quando saliere tarde o temprano: que tres horas antes que salga sobre el orizonte: començara la primera creciente / y tres horas antes que se ponga començara la segunda. Porque este flujo y reflujo no tiene cuenta con el día: ni con la noche: sino solamente con el mouimiento dela luna. Este es el crecimiento ordinario de cada día que se dize *Ledona*. Y otro que se dize *Malina*: q̄ los marineros dicen aguas biuas: o pleamar. Y este se haze solamente dos vezes en cada mes lunar: comiença a vezes tres a vezes quatro días antes dela cōjuncion: y otros tantos antes dela opposicion. De modo que a treze días: o a veyntiocho de luna començara el mar a crescer sobre el crecimiento ordinario de cada día. Pon gamos caso que tenemos los pies junto ala orilla del mar. y que con el crecimiento ordinario subia el agua hasta las rodillas. A treze: o a veyntiocho de luna crescera sobre las rodillas hasta los medios muslos / y quando descreciere



no descrecera hasta los pies: como el descrecimiento ordinario: si no hasta las medias espinillas. Al catorze o a veynti nueue crescera delas medias espinillas hasta las ingles. Y descrecera no como el primer día hasta las medias espinillas: sino hasta el fin de las rodillas. Ala conjúction o ala opposition cresce todo lo que en las aguas biuas ha de crescer. Y dela descreciéte delas rodillas cresce ra hasta el ombligo. Porque entodos estos tres días precedentes ala conjúction y opposition: es mas lo que cresce que lo que descrece. El día siguiente que sera dezi seys o vno de luna: y ra baxando por el tenor que subió. Quiero dezir que sera mas lo que descreciere que lo que creciere: hasta que ha dezi ocho o ha tres d luna se torne a su crescer y menguar ordinario. Verdad es q muchas vezes la ayudan a crescer los vientos que dicen thalassios: que se engēdran dela exhallation d la misma mar. Por cuya causa se anticipa a crescer en las conjúctiones y oppositiones: y dura despues dellas mas d los días ya dichos. Otras vezes los vientos que dicen apogeos que son exhallationes que van dela tierra ala mar: la retardan que no rebūda tanto por los ríos y valladares. Mas estos vientos ayu que seā alguna parte de mas o menos: no son causa bastante para quitar totalmente las aguas biuas o plea mar: que preceden alas conjúctiones y oppositiones dela luna. De mas destos puntos crescen estas aguas biuas en los equinoctios a diez de Março y treze de Setiembre. Y en los solstitios que son a doze de Junio y doze de Diciembre. en los quales si aconteciere la conjúction o opposition: cresce ra el oceano mas que en las aguas biuas de las conjúctiones y oppositiones. Final méte acabo de dezi nueue años acaba el oceano de hazer todas las diferentias de crecimientos y descrecimientos que suele hazer en rueda: por q si es verdad q el mouimieto que haze le haze por virtud dela luna: razon es que acabe con ella/ assi como la luna a



Al. de ad  
miradis.

cuyo tenor se mueue: en aquel espacio acaba de hazer todas las diuersidades de conjunciones / y oppositiones q̄ con el sol puede tener. Queda que digamos que lo que haze el oceano: hazen todos los estrechos del mar mediterraneo. Especialmente como dize Aristoteles el estrecho que esta entre Ytalia y Sicilia. Porque el estrecho que esta entre la region Attica y la ysla de Eubea: si es verdad lo q̄ del se escriue: no aguardaua ala luna. Porque a manera de rio corria siete vezes a vna parte / y otras tantas a otra en el dia. La causa desto no pudo alcançar Aristoteles inquisidor dela naturaleza. A nosotros no nos fatiga: porq̄ ya no se mueue este estrecho: y por esso le llaman negro pōto: que quiere dezir mar muerto: no porq̄ este mas lerdo q̄ el mar egeo o arcipiélago de donde se ceua: sino porq̄ comparado al mouimiento que antiguamente tenia: parece q̄ agora esta muerto: como los hōbres de oy se dirā que estā muertos: en comparacion de los santos antiguos. Esto as si presupuesto digo que llegando la luna por debaxo dela tierra ala linea que los marīneros dicen Nordeste: que dista del oriente por espacio de tres horas: es plena / o plea mar como dizen los marīneros. Tarda en descrecer el oceano seys horas: las tres antes que salga la luna: y las otras tres despues de salida. Y llegando ala linea del Este: es media montante: que quiere dezir que ha desmēguado la mitad. Esta linea esta en el punto del horizonte: y llegando ala linea del Sueste: que es tres horas despues de salida / es baxa mar. Porq̄ en ella acaba de desmenguuar todo lo que auia crecido. Torna desde allí a crecer y llegādo ala linea del Sur: que es la linea del medio dia que passa por encima de nuestras cabeças a seys horas despues de salida / ha crecido tres horas: y entonces se dize la mar Media surgente: que quiere dezir que se ha leuantado la media creciente. Y dende a tres horas que llegara ala linea del Sudeste: que son nueue horas despues que salio: y tres an



tes q̄ se pōga: torna a estar plea mar: tan alta como estuuu  
tres horas antes q̄ saliesse. Esta línea esta equidistate por  
entrâmbas partes dela línea que diximos Nordeste. porq̄  
ella y esta es vn círculo entero: que parten la tierra y el cie  
lo en dos partes yguales / llegando ala línea dl Oeste / q̄  
es quâdo se pone: esta media montante: q̄ es media men  
guada: como estuuu en la línea del Este su contraria: quâ  
do salio por el orizonte. Tres horas despues de puesta / q̄  
es en la línea dl Norueste: esta baxa mar: como estuuu en  
la línea contraria del Sueste. Tres horas adelate llegan  
do ala línea del Norte sur: que es la misma quel Nadir dl  
meridiano: q̄ esta debaxo dla tierra en frente de nuestros  
pies: esta media sugente: q̄ es medio crecida: como estuuu  
en su contraria la línea del Sur q̄ passa por nuestras cabe  
ças. Tornando dende a tres horas q̄ son nueue d̄spues d̄  
puesta y tres antes q̄ salga: de donde començamos la cuē  
ta: que es Nordeste: sera plea mar: como ya diximos. Esta  
es la cuenta ordinaria que tiene la luna y el mar oceano /  
por donde se rigen los maríneros. Resumiendo la en bre  
ue digo: q̄ Nordeste y Sudueste es plea o alta mar. Nor  
ueste y Sueste es baxa mar. Sur y Norte Sur es media  
sugente: o surgente: q̄ es media crecida. el Este y Oeste es  
media montante: que quiere dezir media menguada. De  
modo q̄ nunca la mar esta queda: porque el fin de vna mē  
guante es principio de otra creciente. Porque de vna cre  
ciente a otra passan doze horas: y de vna menguada a o  
tra passan otras doze. Las horas no son de relox: sino de  
naturaleza: por donde crecen y mēgua segun la luna se tar  
da: mas o menos en passar el círculo del orizonte. Que sea  
la causa porque el mar Oceano haga este mouimiento tã  
reglado al mouimiento dela luna: no hallo yo otra razon:  
sino la diuersidad de los aspectos: con que la luna y el mar  
se miran. Pues es verdad q̄ quando esta plea mar en vna  
parte: en el mismo tiempo es baxa mar en la parte contraria



ria. Y quando comienza a crecer en vna linea: en el mesmo tiempo comienza a descrecer en la linea contraria. y quando en esta descrece: comienza a crecer en la linea contraria. E si esta razon de los aspectos no satisfaze: diga otro lo que mas supiere: que con la charidad que dezimos lo que alcançamos: recibiremos la verdad que nos enseñare.

Capitulo. xxix. del aguja de nauegar.



Des auemos dicho del crecimiento y descrecimiento del mar oceano: no saldremos del proposito si dixeremos vn poco dela aguja con que se endereça la nauegacion. Para esto es de saber que la piedra Yman tiene tal paratesco con la estrella del Norte: que por medio della se rige el arte del nauegar. El cabo dela aguja se ha de ceuar con la piedra. Y porque la piedra tiene cola y cabeza: a se de mirar que se ceue con la parte dela cabeza. La qual de derecho apunta al Norte/por cuya prouea suelen los marineros perder dos o tres agujas: hasta que a poder de prouar: aciertan en la cabeza dela piedra. Para esto dareles yo este remedio: que en vn reloj de sol sacassen qual es la cabeza / digo que si esta en vna pared señalada la linea del medio dia: pusiesse allí junto vn caldero de agua: y en el vn corcho delgado: y en cima del corcho vna piedra Yman: y dexe la hasta que pare: que ella meneare el corcho / y quando parare: señalen la parte que esta en derecho dela linea del medio dia hacia la parte del Norte / que cierto es que aquella es la cabeza dela piedra: y su contraria es la cola: y la parte derecha es el oriente: y el lado yzquierdo es el poniente. Por que es cierto que qualquiera piedra Yman parte el mundo en quatro partes. Por donde si se ceuasse el aguja con la cola: apuntaria al polo antartico / y si se ceuasse con el brazo o lado derecho: apuntaria al oriente, y si con el la-



do y zquierdo: apuntaria al occidente. Presupuesto que se cena con la cabeza / digo que los marineros tienen quatro vientos principales señalados de color negro. Entre estos señalan otros quatro equidistantes entre cada dos de los primeros de color verde / las quartas que median entre los negros z verdes: pintan las del color colorado / porque acada vno destos vientos parten en dos partes / y así hazen dezisseyes. Las quales tornan a diuidir por medio. De modo que hazen treynta z dos diuisiones: que dicen ellos quadrantes: o quartas de vientos. Porque ocho repartidos en cada quatro partes: hazen treynta y dos quartas: que ocupan todo el circuyto de la tierra y la mar. Y por estas quartas se rigen los marineros / z ayn estas diuiden a vezes por medias quartas. La figura z sitio de estos vientos no la ponemos aquí por la dificultad de la estampa: al que la quisiere ver remitimos al sexto capitulo del quinto libro de la cosmographia de Orótió. Sola vna cosa dire que la piedra Yman no apunta derechamente al Norte de qualquiera parte del mundo. Que así como ay vnas vallestas que allestadas al blanco dan auiesso a vna mano: o a otra: así las agujas fuera del verdadero meridiano: dan auiesso del Norte / y nordestean hacia el oriente: o noruestean hacia el poniente. Y así como ala vallesta se le ha de añadir lo que da auiesso de vna parte: o de otra / así ala aguja se le ha de añadir el nordestear hacia oriente. Y el noruestear hacia poniente. Porcierto que es gran marauilla que aya en el mundo vn meridiano fijo. En el qual el aguja mira derachamente al Norte / y fuera de allí apunta auiesso. Este meridiano passa por la ysla de sant Anton: que es la mas occidental de las yslas de Cabo verde. Y por la tercera ysla de los Azores. Las quales porq se hallarõ nauegãdo hacia leuante: se han de contar desde el poniente. Dista este verdadero meridiano del meridiano mas occidental de España dozientas



## Libro

y quarenta e dos leguas. Dista del meridiano de Ptolomeo ciento e veynticinco leguas hazia el poniente. en todos los otros meridianos nordestea el aguja si la nauegacion es del vero meridiano hazia el oriente: y noruestea / si la nauegacion es del vero hazia poniente. De manera q̄l meridiano q̄ distare del vero por espacio de vn signo q̄ son treynta grados: nordesteara el aguja vna quarta de viēto y si medio signo: nordesteara media quarta / e assi lleuaremos la cuenta hasta la mitad. Otro tanto noruesteara hazia ocidente. Quinze grados si se reduzen a tiempo es espacio de vna hora: si se reduzen a leguas es espacio de dozientas y sessenta e dos leguas e media / dando a cada grado dezisiete leguas e media por linea mayor / qual es la equinoctial. Luego estādo el aguja en el paraje d̄l meridiano que passa por la ysla d̄la ascension y por el rio d̄ palmas: y por Yelofe Mandinga Guinea: y por el cabo de sant vicente en España y por Lisboa: e por la Coruña: y por el cabo occidental d̄la ysla de Ybernia: nordestea media q̄rta de viēto. Estādo el aguja otros quinze grados adelāte en el meridiano q̄ passa por la ysla de Tristā de Acuña: e por la playa de Almadin: e por Bona entre Bugia e Thunez / y por Marsella: nordestea vna quarta de viento. Estādo quinze grados adelante por el meridiano q̄ passa por las sierras d̄l azero: e por el rio de Adodego por Cyrenes: e por Corintho: nordestea quarta e media. Quinze grados adelāte por el meridiano q̄ passa por el rio d̄ sant Chri stoual: y entre las dos lagunas d̄l rio Nilo: e por Palestina y el cabo oriental d̄la ysla de Chipre: nordestea dos q̄rtas. Quinze grados adelante por el meridiano que passa por los baros dela india e los baros de Raphaek: y por la confluēcia de Tigris y Eufrates: y por la parte occidental del mar Caspio nordestea dos quartas e media. Quinze grados adelante por el meridiano que passa por la ysla de Juā de lisboa y por la ysla de don Gasco por la parte oriē



tal de **A**cca por el cabo de **R**aso y por medio de **P**ersia  
nordestea el aguja tres quartas de viento. De aqui adelã  
te va disminuyendo / por lo qual quinze grados adelante  
por el meridiano que passa por la parte oriental delos ba  
ros de **A**bre ojo: y delas siete hermanas: y entre **B**arria  
na y **B**edreosia: nordestea dos quartas y media. Quinze  
grados adelante por el meridiano que passa por **C**alicut y  
por el reyno d **L**ambaya nordestea dos quartas. Quinze  
grados adelante por el meridiano d las yslas del oro: y por  
la parte oriental dela **L**aprobana: que se dize aora la ysla  
**S**eylan: nordestea quarta y media. Quinze grados ade  
lante por el que passa entre el rio **L**oyeracã: y el rio **P**ope  
len en el sino **B**angetico: nordestea vna quarta. Quinze  
adelante por el que passa por la parte occidental dela ysla  
de **S**amatra: que es **J**aua mayor / y por el reyno de **B**er  
ma: nordestea media quarta. Quize grados adelante por  
el meridiano q passa por la parte oriental de **J**aua la me  
nor / y por el rio del arena: nordestea perfectamente el agu  
ja que ni declina a vna parte ni a otra. Por dõde los gra  
dos que de ay adelante se tomaren por la via del oriente:  
son como si se tomassen d l meridiano vero al poniẽte. Por  
lo qual si tomamos quinze grados adelante por el meridia  
no que passa entre **C**atigara que se dize **B**ilolo: y la ysla d  
**A**ndanas por medio dela region delos **S**inas que ago  
ra se dize la **C**hina: noruestea el aguja media quarta. Quĩ  
ze grados mas adelante encima delos yslcos de **B**ilolo /  
noruestea vna quarta: aora se da la buelta por debaxo de  
la tierra dende el oriente al poniente / por lo qual no tẽdre  
mos señaal para todos los meridianos. Quinze grados ade  
lante: noruestea el aguja quarta y media: y otros quinze a  
delante: noruestea dos quartas. Otras quinze adelãte: no  
ruestea dos quartas y media. Este meridiano passa cerca  
del rio del spiritu sancto: que es la vltima cosa q ala parte  
occidental se ha descubierto en tierra firme. Quinze gra



## Libro

dos mas hazia el oriente por el meridiano que passa entre la nueva galizia: y la nueva España noruestea el aguja tres quartas. De aqui adelante va disminuyendo, por esso quinze grados adelante por el meridiano que passa por el obispado de Nicaragua noruestea el aguja dos quartas y media. Quinze grados mas aca por el meridiano que passa por el Peru: y por medio de la ysla de Cuba noruestea el aguja dos quartas. Quinze grados mas hazia el oriente por el meridiano que passa por la entrada del estrecho de Magallanes por la tierra de Leon y por medio de la ysla de sant Juan: noruestea el aguja quarta y media. Quinze grados mas aca por el meridiano que passa por el rio de la plata ala entrada del mar: y passa entre el rio de la buelta y Labo blanco y por la tierra de los Bacallaos: noruestea vna quarta. Quinze grados adelante por el meridiano que passa por el rio delgado: y el rio de sant Salvador: y por la tierra del labrador: noruestea el aguja media quarta. Quinze grados adelante esta la linea del Meridiano verdadero / del qual començamos la cuenta / adonde el aguja mira derechamente al norte. Para todo lo sobredicho es de notar: que las cartas de marear todas son falsamente descriptas. No por ygnorancia: sino para darse a entender a los marineros. Los quales no pueden nauegar sin rumbos: que son los vientos señalados por las lineas derechas que estan en las cartas. Ado quiera que estos rumbos concurrentes señal que allí esta el aguja de marear. Estos rumbos no se pueden señalar sino en carta plana. Y por esso quando dezimos que respondē dezisiete leguas y media por grado: entiendese por la equinoctial o su equivalente: que fuera de allí y va disminuyendo: assi como van disminuyendo las reuanadas de melon: que van angostándose mientras mas se allegan a los remates que son la frente y peçon. La diminucion deste espacio enseña Ptolomeo por numeros. Mas como esto sea muy dificultoso de



haber: agora nueuamente Alonso de Santa Cruz de quien ya diximos a petición del Emperador nuestro señor / ha hecho vna carta abierta por los meridianos desde la equinoctial a los polos / en la qual sacando por el compas la distancia de los blancos que ay de meridiano a meridiano / queda la distancia verdadera de cada grado. Reduziendo la distancia que queda alas leguas de línea mayor.

**C**apítulo treynta. Que el elemento del ayre es caliente.

**V**emos dicho del ayre que es humido mas que el agua: queda que digamos que de mas dela humedad que tiene intensa / es de su naturaleza caliente / puesto que este calor es remisso. Por donde muchas vezes se dissimula tanto: y esta tan abscondido: que no solamente no parece caliente / mas ay n le juzgamos por frio. Esto parece que pues el ayre es caliente de si / y en el estio toma calor extraño dela reueruacion de los rayos del sol: y el mouimiento que suele ser causa de calor le auia de añadir mas calor. Y con todas estas causas de calor / sentimos el ayre frio quando mouido con algun instrumento nos toca en el rostro. A esta question responde **Disario Macrobian**o. Y dize que el elemento del ayre con el mouimiento se torna vieto: el qual cõ la impulsio que lleva remueue el ayre circunstante: que estaua junto al rostro: e alas otras partes del cuerpo / e quitado aquel ayre sucede en su lugar aquel flato o viento mouido. Y por caliente que este: no estara tanto como el ayre que estaua a rayz dela carne. Mas a esto podriamos dezir que andando passo a passo se quita el ayre e sale el caluroso de vn ayre: y entra en otro ayre fresco que no tocava ala carne / y por estar quieto auia de estar mas frio que el ayre que haze el amorcador. A esta replica respondere yo: que el flato o ayre que es mouido con el amorcador toca al rostro

macro. li.  
7. satur.



## Libro

con violencia entra se de rendon por los poros que por la calor estan muy abiertos / por los quales vemos que sale el sudor: y con esta entrada que haze refresca al calor q̄ esta ua metido en los poros: y aun q̄ este ayre este caliente por su naturaleza y por la calor del estio: y por lo que cobra del mouimiento: comparado alo muy caliente que estaua metido en los poros / parece que es frio. Esta entrada no la puede hazer el ayre circunstante sino se mueue con esterior violencia que por fuerza le haga entrar. Porque aunque los poros del cuerpo estan abiertos: no estan vazios de ayre. El qual no dexara entrar al ayre quieto sino étrare por la fuerza de algun mouimiento. Esto es lo que ami me parece hasta que vea otra sentencia mejor. De mas desto podria alguno dezir: si el ayre es caliente de si / como vemos que en el ayre se engendra agua y nieue granizo y piedra lo qual no se puede engendrar en lugares calientes. A esto responderemos que la frialdad del ayre donde estos efectos de frio se engendran: no es natural del ayre: sino frialdad estrangera y aduenediza: como es aduenizo el calor en el agua que hierue. Para entender esto se ha de saber q̄ la reuerueracion de los rayos del sol calienta el lugar en q̄ reuerueran: y este calor que producen no es infinito: q̄ en alguna parte fenece: dela qual parte adelante no sube aql calor: luego reueruerado el sol en la tierra haze huyr al frio por donde puede: que parte se mete en las entrañas dela tierra y parte se subio en alto / lo baxo parece en los pozos y bouedas que mientras mas calor haze mas frios estan: porque se encoge el frio a dentro huyendo de su enemigo el calor / el frio que buyo bazia arriba parece en la piedra y granizo que cae en tiempo de gran calor. De modo que el calor ocupa los lugares de en medio que estan juntos a la haz dela tierra: y el frio huyendo deste calor andase por los extremos: parte metido en lugares hondos / como son pozos y bouedas: y parte se escapo por arriba aquella que



estaua leuantada dela baz dela tierra. porque cierto es q̄ no calientan los rayos del Sol quando passan por algun lugar: sino quando se redoblan y resurten del cuerpo en q̄ topan. Y desta manera el principio del calor que dellos se engendra estara en la misma baz dela tierra: y aquella reuerueracion mientras mas sube en alto: mas se remite y a floxa y mas va perdiendo la fuerza y no calienta tanto como en la baz dela tierra: y mientras mas se alexa dela tierra menos calieta. como el fuego que mientras mas se alexan del: menos calieta. La experiencia desto vemos en las sierras: que por desuiarse desta reuerueracion las vemos neuadas en el estio. Que la reuerueracion que el sol baze en ellas: por ser conuexas y combas resurte a soslayo: y por consiguiete no las calienta: y tambien porq̄ carecen de la chancillacion o trauazon de los rayos: q̄ en las tierras baxas se entrexeren vnos rayos con otros. Y assi trauados se fortifican: lo qual no ha lugar en las sierras altas: porq̄ los rayos que dellas resultan: salen disgregados a manera de los rayos del cubo dela carreta: que mientras mas altos suben mas se desuiian vnos de otros hasta q̄ llegan ala piñeña. Por esta razon ay en el inuierno va el sol mas cerca dela tierra que en el estio calietan menos los rayos: no por mas: sino porque resurten oblicamente: y no se chancillan ni se entrexeren al retornar. Esto se ve en el pie dela llama que no quema tanto como la punta / porq̄ en el pie van disgregados los rayos y en la punta van entreteridos. Tambien es de notar q̄ mientras mas fuerte fuere el calor: mas huyra el frio y tan rezio puede ser el calor q̄ haga huyr al frio mas q̄ de passo: el qual frio por huyr apriesa vase asobruando vno sobre otro de donde resulta el intenso frio. De aqui se sigue que mientras mas calor hiziere en la baz dela tierra: mas frios estaran los pozos y mas frio estara el ayre del medio intersticio: adonde se engendra la piedra y granizo: la qual no se engendraria si estuuiesse aq̄l lugar tan ca



## Libro

liente: como la haz dela tierra: si aquel lugar del medio intersticio: adonde huye el frio dela exhalacion dela tierra/ se pudiesse ver: pareceria como vna techumbre de cristal hecha en todo el circuyto del ayze. porque mientras mas buyo del calor mas se apreto en si: porque el calor lo tiene alli como preso no consintiendo lo entrar en su posada caliente. Este frio estara distante dela tierra legua y media o dos leguas. Y por esso estara mas frio. Al contrario en el inuierno no estara tan frio: porque como el sol biere la tierra con rayos obliquos atraueffados: no tiene fuerza para hazer huyr al frio. Y por consiguiente el frio esta esparzido y desparramado en mayor lugar: y por esso no esta tan frio como quando esta apretado y recogido en pequeno lugar. Antes assi como el calor le hizo huyr a tropel: por donde se junto parte con parte por huyr de su enemigo el calor: assi en el inuierno toma la mano y haze del calor lo que el calor hizo del: que haze huyr a los estremos: y por partes de abaxo le haze meter en los pozos que estan babeando en inuierno. parte subio ala parte del medio intersticio: adonde en el estio auia subido el frio huyendo de su contrario. La experiencia desto no la tenemos por efectos que nos la muestre: mas priuatiuamente la tenemos. Por que no vemos en inuierno los efectos del gran frio: que en el estio se engendran. Cierta es que si estuuiesse tan frio el ayze en inuierno como en estio/ que granizaria y apedrearía algunas vezes en el inuierno: como en verano estio y otoño. Y que la piedra se congele con mayor frio que la nieue: no lo negara el que viere que el oficio del frio es apretar. Por donde juzgara que la piedra se engendro de mas frio que la nieue: que esta tierna aun que esta congelada. Y por consiguiente dira que mas frio acudio al congelar del granizo o piedra: que al de la nieue. Pues vemos que quando cae frio sobre la nieue: se para dura/ y mientras mas yela sobre ella mas dura. Que da que digamos de donde procede este frio: pues que el ay



re es caliente de su naturaleza. A esto dezimos que las exhalaciones y euaporaciones del agua son frias y humidas: y las dela tierra son frias y secas. Estas dos maneras de exhalaciones enfrian accidentalmente al ayre que tocan. De aqui se sigue que sino saliesen estas exhalaciones del agua: ni dela tierra: no sentiriamos el elemento del ayre frio / fuera de vna qualidad fria que dela frialdad natural dela tierra y el agua se pegaria en el ayre vezino. por que el calor que en la tierra y el agua sentimos en el estio no es natural: sino aduenedizo: que le prouiene dela reueruacion de los rayos del sol. Los quales no tienen fuerza en el inuierno: porque se redoblan obliquos y atrauessa dos / como no calientan tanto los rayos que salen del pie dela llama hazia los lados: como los que salen derechos dela parte de arriba.

Capitulo treynta y vno. Delas impressiones del ayre / niebla / rocio / fresco / nuue / nieue / agua / granizo / piedra / trueno / relampago / y rayo.

**D**exando la opinion de Algazel que diuidio el ayre en quatro tunicas: es de saber q los philosophos le diuidieron en tres partes. La mas alta por estar iunta al fuego demas de su calor natural esta siempre caliente. La mas baxa q esta al rededor de la tierra y el agua: esta caliente por la reueruacion de los rayos del sol. La de en medio q ni participa del fuego de arriba: ni dela reueruacion de abaxo esta fria: no por su naturaleza: sino por el frio de las frias exhalaciones q van huyendo del calor como de enemigo. Esto assi presupuesto el fuego esparze y ensancha los humores de los cuerpos q toca / como lo vemos en el vapor q sube de la agua q hierue: y en el humo del leño q se quema: assi es cierto q tocado los rayos del sol al agua y alas tierras humidas: las ha de hazer euaporar y humear. Parte de estos vapores se queda en la primera



## Libro

parte del ayre: y parte sube ala segunda: y algunos son tan  
subtiles: que penetran hasta la tercera que es la suprema.  
mete. li. i. A los humos que suben ala tercera parte: nombra Ari-  
stoteles exhalaciones/ en romance los diremos humos ca-  
lientes y secos: a manera del humo que sale del tiro de pol-  
uora. El vn que quando estos humos topan en el camino  
con nuues gruesas: no las pueden penetrar: y por esso se  
quedan en la media region del ayre. De todas las impres-  
siones a mi parecer es la primera la niebla/ porque es va-  
por que sube menos que todos los otros: porque assi co-  
mo el sol le soleuanto dela tierra o del agua: ballo el ay-  
re circunstante frio: mediante el qual se començo a conden-  
sar 2 a encogerse y engrossecerse/ y por consiguiente a haz-  
zerse pesado. Por lo qual le fue forçado a caer/ y porque  
este vapor se leuanta por la virtud del Sol: que excede al  
frio/ siquese que en las partes muy frias adonde se apoca-  
la fuerza del sol/ no osara alçar cabeça la Niebla: porque  
el gran frio la baze estar queda que no se rebulla. De aquí  
se puede conuencer la opinion de Juan de Sacro Busto  
Que dize/ que debaxo de los Montes ay ordinarias 2 con-  
tinuas nieblas. La razon dize el contrario. Porque es  
alli tanto el frio en los seys meses que tienen de noche/  
que no dexara leuantar ala niebla/ como vemos aca que  
de que amanescen los campos elados: no se leuanta nie-  
bla porque la reprime el grande frio: que haze la escarcha  
en los campos/ y en los tejados. Tampoco diremos que  
tienen niebla de dia. Porq̃ como el sol ande seys meses ar-  
reo sin poner se sobre la tierra que corresponde a los Mo-  
tes: ya q̃ baste al principio a leuatar el vapor dela niebla:  
antes de cincuenta horas la haze subir arriba o la consume  
porque como anda el sol al rededor del Orizonte: entra le  
por los lados/ 2 assi lo disgrega. Esta razon conforma con  
lo que dize Plinio desta manera. Nebulas nec estate nec



maximo frigore existere. Que las nieblas nose leuantā en el estio: ni en el frio demasiado. El segūdo vapor se dize rocío: el qual se leuanta del calor que imprímio el sol en la tierra o en el agua. aquellos subtiles vapores no pudieron caer con la presencia del sol: que los tenía en la primera region en forma de baho: y avn passo sobre ellos la media noche: hasta que refrescados con el frescor que comienza d media noche adelante: se congelaron en gotas y por pesados cayeron y conseruaro se en las yeruas z arboles. Este rocío quando se condensa y espessa a manera de nieue hecha pelonillas como confitillos de gragea: es el que dizen **A**ana: que se congela especialmente en los sauzes. y si antes que con el viento abrego se conuierta en agua este vapor: se yela con el viento cierço: se conuierte en pruina q es la elada que amanece en los tejados z câpos que los labradores dizen escarcha. Deste rocío que cae en el verano y en el otoño hazen las abejas la miel: y delas buznas que estan en medio dela flor hazen los vasillos de cera. De manera que quando dizimos miel de para o de romero: no auemos de entender que la miel se haga desta o de aquella flor: sino porque se embasa en esta o aquella vasija: q tal sabor toma qual es la vasija en q se embaso. Y como en el estio se consume el vapor subtil: por el gran ressestero: y en el inuierno suben vapores gruesos: y descíenden en pluuiā nieue o granizo. Y por cōsiguiente en estos dos tiempos inuierno y estio: no cae el rocío de q se pueda hazer miel: por esso las abejas con el instinto natural que tienen a manera delas hormigas: a hazer prouisiō para el tiempo de necesidad: hazen los vasillos de cera para hinchillos de aquel rocío que traen en sus piquillos. En los quales sin metellos en sus corpezuelos se les torna miel. y si guardā aquel rocío en los vasillos de cera: no lo hazen de caridad: para q las castre su dueño: mas hazenlo por su prouecho: para bastecerse de aql rocío en el verano para el estio: y en el otoño



para el invierno / con este mismo rocío se emprefian los peces de concha: que cae sobre las aguas y haze vna telica blanca y de allí lo toman en aluoreando. La tercera impression se dize en latin algo: en romãçe le diremos el frescor dela mañana. Este frescor resulta del frio de los vapores que van buyendo del sol al rededor dela tierra. Porq̃ assi como el sol anda en torno: assi aquei frescor anda al rededor dela tierra y porque de media noche adelante se acerca el sol hazia el oriente: por esso a vn que casi insensiblemente comienza este frescor despues dela media noche. y assi como vemos que el poluo va alaçado del impeto de la escoba: assi este frescor que esta leuantado por espacio de media legua sobre la tierra: es alaçado con los rayos del sol: que le van quasi barriendo al rededor dela tierra tan claramente: que si boluemos la cara al oriente antes q̃ salga el sol sin que corra ayre: sentiremos aquel frescor que nos toca en el rostro / el qual sino viniera buyendo del sol: auia de estar al tiẽpo dela mañana mas templado: que al dela media noche. Porque mas cerca tenemos al sol en el alua que al hilo de media noche. La quarta impression se dize nuue: la qual sube a manera de niebla: como se ve en la mar y en las cumbres de los montes: de los quales se leuantan vnos vapores a manera de babos: los quales subidos en alto se dizen nuues. Especial quãdo son tocadas del viento que las lleva a vna parte y a otra. De aqui se conuence la falsa credulidad del vulgo que piensa que las nuues son vasijas del agua que llueue. y assi dizien q̃ las veen coger agua del mar: y traen en testimonio a los q̃ nauegan: que dizen que a ojos vistas las veen subir cargadas de agua. Al estos preguntare yo: si piẽsan que la nuue es cosa natural o milagrosa: si dixeren que milagrosa. Direles yo que el milagro para que sea milagro ha de acontecer pocas vezes y no ha de ser ordinario: de mas de otra condicion que no ha de ser hecho sin alguna dispensa.



lacion diuina. Item ha de ser tan sobre naturaleza: q̄ no  
baste la virtud natural a hazer el tal milagro. Por donde  
vna cosa tan ordinaria como es las nuues bolar por el ay  
re y tan hazedera ala virtud natural: como es natural al  
fuego hazer subir en alto al vapor del agua que cueze: no  
es razon que digamos ser milagrosa. Por lo qual si me  
dizen que es cosa natural: dire les yo que en que seso cabe:  
que hinchesse la nuue sus mangas de agua y no se queda  
se hecha agua enel agua en que entrasse a henchir. como  
vemos que la nieue se torna agua enel agua: y nunca qua  
ja quando llueue sobre mojado: y ya que no se tornasse as  
gua en que seso cabe pensar que la nuue cargada de agua  
subiesse naturalmente alo alto: teniendo natural appetito  
para correr alo baxo? Otros muchos inconuenientes se  
podrian traer mas para satisfazer ala opinion del vulgo  
bastan estos. La quinta impressiõ se dize nieue/ la qual  
se haze del vapor grueso: el qual vapor antes se congela/  
que conel viento abrego se buelna en liquor de agua. De  
modo que la nieue no es agua quajada sino vapor quaja  
do. De aqui es que mas presto se derrite el granizo y el ye  
lo conel sol: que la nieue. Porque del yelo al agua no ay  
mas dela densidad y apretamiento que la haze yelo/ el  
qual apretamiento se desfaze por su contrario que es el  
calor. Mas la nieue porque no se hizo de agua / sino de  
vapor / tiene el Sol dos trabajos en derretilla. El vno  
es ablandar la como ablanda el yelo. Y el otro es de con  
uertir la en agua. Lo qual es cosa distinta dela blanduz  
ra: el qual officio es mas natural al agua que al sol / co  
mo vemos que mas presto se buelue en agua la nieue que  
se echa enel agua: que la que se pone al sol. La nieue cae  
a copillos: porq̄ como sea officio del frio apretar: no pudo  
el frio apretar vn pedaço de vapor: sin que se desassiesse  
parte de parte. Y assi se hizo pedaços: como vemos que



## Libro

desciende la nieue a copos vnos grandes otros pequeños segun que fue la quebradura del vapor que se apreto con el frio. Esta nieue se engendra en tiempo de frio: porque el vapor no tiene lugar de subir en la media region del ayre: porque en el inuerno hallo frio el ayre de la primera región. La qual region como por estar fria quajo el vapor antes que vniase a distillarse en agua: no consiente q̄ suba mas alto: porque luego cō la pesadumbre que tiene ha de caer abaxo: y si quisiessimos dezir que la nieue se engendra en la media region: no yremos contra razon: que ya diximos que en el inuerno la media region no esta tan fria como en el estio: porque como el sol del inuerno no sea rezio: no haze huyr al frio ala media region. Y desta manera no es inconueniente que se engendre granizo en el estio: y en el mesmo lugar se engendre nieue en el inuerno: pues es verdad que esta mas fria en el estio: que en el inuerno por lo qual no apreto tãto ala nieue como al granizo. La sexta impresion se dize pluua que es quando el vapor que se dize nuue: comienza con el viento a derretirse por las partes de abaxo. Esta pluua se engendra en la media región del ayre: e muchas vezes en la primera. y entonces se dize Labroceria: que quiere dezir impetuosa: quando caen gotas grandes por la poca distancia del alto q̄ ay de donde caen: porq̄ quando caen de muy alto: partese en gotas menores: porque de vna se hazen muchas. como lo vera el que derramare vn caldero de agua desde vna torre. Quando subio la nuue ala media region en tiempo de estio: y alli se conuertio en agua y el agua entōces se partio en gotas e las gotas se elaron por el gran frio: decendieron enteras como lo vemos en el granizo: q̄ es a vezes tan grande como auellanas y como nueces. el qual si le derretimos en vna sartē al fuego: nos dara la grandeza de la gota: la qual si cayera en agua: quando llegara aca: se partiera en mas de cincuenta gotas. Y por aqui sacaremos que tan grandes erā las go



tas en que se distilaron las nuues al tiempo que començaron a gotear con el viento que las dissoluió en agua: y esta piedra o granizo es la septima impressiõ. Elqui es bien q digamos que hazela santa yglesia fiesta solene: porque ne no a cinco dias de agosto: y no la hiziera si granizara: sien do verdad que se requiere mas frio para que se engendre el granizo: que para la nieue. Mas el milagro esta en esto: que como la nieue se engendre cerca dela tierra porque el ayre dela primera region esta frio en el inuierno: es cierto / que si aquella nieue q cayo a cinco de agosto viniera dela media region del ayre: cayera piedra o granizo. Añadiose al milagro que aquella nieue no cayo fuera d cierto lugar La octaua impressiõ se dize rayo: ala qual acompaña el trueno y el relampago / la qual se engendra desta manera Dela tierra suben vapores humidos y frios de natura de agua: y exhalationes calientes y secas de natura de fuego: los vapores suben en todo tiempo del año. las exhalationes suben solamente en el tiempo que reyna el calor / y por esso no caen rayos en el inuierno: porque entonces no coge la tierra calor bastante: que pueda subir ala media region del ayre: sin que la abundancia del humor lo abo: gue con tanta pujança como diez contra vno. Digo pues que quando la exhalation caliente y seca que es a manera de humo: subio basta la media region del ayre: por huyr del gran frio que alli hallo: como quien se esconde de su enemigo: quiso embolsarse en el cuerpo dela nuue que to: po en el camino. La qual nuue como encerro dentro de si ala exhalacion caliente y seca: no le dexo salidero. Por q la parte de arriba por donde la exhalation quisiera salir / estaua mas fria que la de abaxo. por lo qual se vuo de res: traer la exhalation al coraçõ d la nuue: como aquella q hu ye de los extremos el inferior por donde entro huyendo: y el superior por donde no pudo salir: por lo qual cada me: mento se va encogiendo en si: por estar en menos lugar y bu



y de sus contrarios que son humedo y frio. Al este encogimiento dela exhalacion se sigue la fortaleza z abiuamiento dello calido y seco dela exhalacion / por el qual entrañamiento subitamente se sigue llama. como se tornaria llama el humo de vn cantaro: si se metiesse en vna auellana porq̃ no es otra cosa humo sino fuego esparzido. Quando por el intēso encogimiēto se hizo llama la exhalacion en el coraçon dela nuue: porque esta ya fortificada z adunada tiene osadia de tomarse con toda la nuue con tal furor / y tal impeto: que subitamente rasga la nuue y haze camino: por donde pueda salir. Y porq̃ la foga quiebra por lo mas delgado: las mas vezes sale el rayo por la parte de arriba dela nuue: la qual avn que esta mas fria esta mas subtil de romper: porque lo mas graue apesga hazia las partes de abaxo: a vezes rebienta la nuue por los lados: z vasse el rayo por los lados del cielo: a vezes (avn que pocas) rebienta por las partes de abaxo: quando la exhalacion se quedo en la primera parte dela nuue: o porque no fue bastante a subir adelante: o porque el grā frio la estoruo / por lo qual rebento la nuue por aquella parte: y entonces sentimos el trueno mas rezio: y el rayo tuuo camino y lugar de llegar ala tierra especialmente si hallo montes o torres en que topar. Y algunas vezes entro cinco pies debaxo de tierra. Gran misericordia de dios fue: que proueyo que entre diez rayos los siete saliesse por las partes de arriba / y los dos por las partes colaterales dela nuue: y a penas el vno rebentasse por las partes de abaxo: porque si todos cayeran hazia la tierra: mas hombres murieran de rayos que de pestilencia / porque no ay trueno de nuue: sin que juntamente aya rayo z relampago: ni ay relampago de nuue sin que juntamente aya trueno z rayo / z no ay rayo sin que juntamente aya relampago z trueno. Porq̃ estas tres cosas se hazen juntas en vn mismo tiempo. El rasgar dela nuue es el trueno: que haze estruendo como quando



se rasga lienço / y si parece que aquel trueno corre: es que el ayre lleva aquel estallido / como lleva el retinte de las campanas: el rayo es aquella exhalacion caliente z seca conuertida en llama por el encogimiento en que el frio humedola hizo estrechar. El relampago es el resplandor del rayo. Como vemos que el resplandor de la candela es distinto del cuerpo de la llama. El rayo va culebrando / y assi parece como vna culebra de fuego: no porque sea tan largo: z con tantas bueltas como trompeta: mas porque va tan ligero que parece culebra que va rosqueando: como si ayntizon encendido le diessimos bueltas ligeras / pareceria lo mismo: que en el rayo parece. Concluyamos que todas las vezes que oyeremos truenos o viéremos relampagos de nuues / salio rayo / ayntan que porque se fue por arriba no le vimos: y porque fue por los lados no llego aca. Digo que el relampago sea de nuue: porque muchos salen de la tierra en tiempo de estio. De manera que juntamente es el trueno rayo z relampago. Mas porque la vista antecede al sentido del oydo: por esso vemos primero el relampago y dende a poco llego el trueno: como parece quando las lauanderas lauan en lugares hondos / los que estan mirandolas dende lo alto: veen que ban dando con los trapos en las piedras: y dende a poquito llego a sus orejas el sonido de los golpes. Esto es por vna regla de philosophia que dize. Que los objectos vienen a los sentidos por sus especies que en el medio se multiplican. y entre todos los sentidos el que mas presto rescibe es el de la vista. Pues que marauilla: si el estruendo de la nuue q se rasga vna legua z a vezes legua z media y ayntan intenso puede ser el calor: que se rasgue dos leguas en alto sobre la tierra: tarde en llegar a nras orejas espacio vna que maria? El rayo no es piedra: sino vna llama q no dura espacio de tres palabras porq acabado el relapago no queda el rayo. de manera q quando llega el trueno: ya tiene hecho el daño / el rayo que rebento por la parte ynferior



## Libro

dela nuue. Verdad es que algunas vezes caen piedras  
 quando caen los rayos: mas estas piedras son muy distin-  
 tas del rayo. Porq̃ assi como en la tierra por la conjunciō  
 del vapor humedo y frio con la exhallacion seca y caliente  
 se engendran piedras y minerales: assi acontesce que en-  
 tre los vapores y exhallaciones suba poluo por la violenz-  
 cia del viento: y se haga todo vna massa tan empedernida  
 por la fortaleza del fuego: q̃ aq̃l poluo se junte a vna parte  
 y cayga con el rayo hecho vna pasta negra tan dura como  
 vna piedra. Y desta manera de piedra se ha visto caer en  
 muchas partes: yo la he visto. y si este poluo es de natura  
 ferruginea: caera vna pasta de hierro: como fue vna muy  
 grande de que haze mención Auicena. Algunas vezes se  
 han hallado piedras dentro en el granizo grãde cercadas  
 de sola vna camisa de yelo. Las piedras guijas q̃ algũos  
 amuestran por rayos: son piedras aguzadas por arte q̃ vñ  
 den los embaucadores diziẽdo que son rayos: añaden a  
 su mētra vna supersticiō: q̃ dicen que no caera rayo en la  
 casa q̃ viuiere aq̃l rayo. Si al vulgo q̃ esto cree: le preguntā-  
 mos: que ya q̃ aquel fuesse rayo (lo qual es falso) dedōde  
 sabe que no caera otro donde aq̃l estuviere: allegara con el  
 auctor del vulgo cuyo nombre es DIZQUE al qual  
 famoso auctor dan tanto credito: que no ay razon bastan-  
 te: que sea parte para menoscabar el auctoridad de su  
 DIZQUE. El remedio natural del rayo es el lugar ba-  
 xo. porq̃ como el descie de culebreado y no derecho: porq̃ le  
 hazen descẽdir contra su natural inclinaciō: topa en lo mas  
 alto que halla: y assi estaran seguros los baxos. Otros re-  
 medios ay virtuales: q̃ por virtud especifica defiendẽ del  
 rayo: como es el cuero del vitulo marino: por lo qual dize  
 Plinio que se acostumbrauã a hazer las tiẽdas de los rea-  
 les de los pellejos del vitulo marino. Y en otro lugar dize  
 que la Borgonia que es el coral resiste al rayo. Esto no es  
 marauilla pues vemos la virtud dela piedra y mã y otras

auer a. su  
 p. 2. me-  
 teo.

Plin. li. 2

et li. 37.  
 cap. 10.



virtudes de piedras z yeruas. Tambien dize el mesmo Plinio: que el laurel no es tocado de rayo. Demas dístas impressiões que en el ayre se hazē: vemos q̄ algunas vezes llueue tierra sangre leche z azeyte: z acerca delos gentiles teníase esta manera de pluuiā: por tan contra natura: que Julio Obsequente cuēta estas maneras de pluuiā entre los prodigios z mōstruos dela naturaleza. Como ala verdad sea vna cosa tan natural y tan conforme a razon como todas las otras impressiões. Que assí como las aguas delas fuētes tomā el sabor z color delas tierras por donde passan: assí los vapores q̄ suben en alto: tomā la color delas tierras de adonde subieron. Ay vna tierra muy bermeja como es la tierra de almagra z de bermellou. El vapor que desta tierra subiere: sera de color de sangre. Ay otra muy blanca: el vapor dela qual ymita ala leche. Ay otra oleagínosa q̄ tira ala pringue del azeyte: el vapor dēla qual ymita al azeyte. Ay otras exhalationes q̄ son puramente terrestres secas z frías / las queles subidas en alto: y apretadas con viētos que corren contrarios: caeran a manera de tierra: z assí no sera contra razon natural llouer tierra. Tambiē acōtece que el impeto grande del viento leuāte copia de poluo en vna parte z lleualo a otra: y cessando el viento llueue se aq̄l poluo. Y dize los que no miran estas causas: que contra natura llueue tierra. Lo qual como dixes tan natural como llouer ranas z sapos: que se engendran en la media region dēl ayre: assí como del calor y el humor se suelen engendrar en la tierra. Todas estas son maravillas de dios: para que por ellas vengamos en admiración de dios omnipotente hazedor de todas las cosas / y dela admiración en conocimēto: y del conocimēto en estimación: y dela estimación en obediencia: z dela obediencia en humiliación: y dela humiliación en la fe: y della vengamos en la esperança y paremos en la charidad: con que amemos a dios por dios: z a nos en el y con el y por el.



Capit. xxxij. de los viētos ⁊ del tēblo ⁊ de la trā.

**D**Era esto es de saber q̄ a manera de animal reguelda la trā. Quiero dezir q̄ los spūs q̄ estā uā encerrados en las cōcauidades dela tierra: como no pudierō estar en pequeño lugar: buscan salida: como la busca el regueldo q̄ no cabe en el cuerpo del animal. Así los viētos son vnos regueldos q̄ haze la tierra: los quales subē hasta la media regiō del ayre q̄ diximos q̄ esta muy fría: por lo qual no puede subir de allí: y por cōsiguiēte remachāse allí hazia los lados: como el buzo q̄ topa en la techūbre ⁊ se q̄ebra hazia los lados: vnās vezes se acanala hazia vn lado: y otras vezes se parte en dos partes cōtrarias: ⁊ otras vezes se redobla en círculo o rramado por todas las partes del circuyto. Desta misma manera el viēto q̄ sube de la trā: se q̄ebra en el medio ītersticio o media regiō: por q̄ por la dēsidad del frío no la puede passar: por lo qual se remacha allí ⁊ se torna ala tierra / ⁊ si ala repercutida q̄ haze en la tierra: viene del oriēte llamase Euro o Solano: si viene del ponēte: llamase Zephīro fauonio o gallego: si viene del medio día: llama se Austro o Albrego: si de la parte del norte llama se Boreas o cierço. Cada vno destos tiene dos asus lados. De manera q̄ son quatro los principales: y ocho collaterales segun la cuēta de los antiguos. Quādo dos viētos cōtrarios se topā: como dos buenos luchadores: no peleā pecho cō pecho: sino pecho a sobaco: por q̄ cada vno q̄ere tomar a su enemigo por la parte mas flaca: y esta es la causa por q̄ dos vientos cōtrarios quando se topā hazē toruellino: y andan al rededor. Algunas vezes este regueldo q̄ haze la tierra: esta tan encerrado en las cauernas dela tierra: que no puede salir fácilmente. Y como el calor del sol penetre algo del cuerpo dela tierra: resuelue las humidades delas cōcauidades. Y como no caben juntas con las exhalaciones en vn lugar: no salen remissamente como los ordinarios espíritus o resue-



llos: de que se hazen los vientos. Mas con el demasiado apressuramiêto no se dan espacio: z quieren salir a tropel: dela manera que sale el estornudo del cuerpo del hombre. De manera que podremos dezir q los vientos son los ordinarios regueldos: y el tēblores el estornudo que baze la tierra. Si hinchimos vna alcāzia de agua: z la ponemos al fuego liuiano poco a poco sale por la abertura el vapor. Mas si soldamos el agujero z la ponemos a fuego rezio: antes q passe vna hora saltara z se hara pedaços: porque a manera de estornudo saldra subitamente el vapor que el calor del fuego auia leuantado del agua / assi como diremos que tambien estornuda el vapor dela castaña: que se echo entera en el fuego. Porque el humor dela castaña conuertido en vapor no cabe en tan pequeño lugar / como es en la carcara. Tambien estornudā los huevos que se ponē a rezia lūbre: quādo no se les qēbra vn poco la carcara: para que por la abertura salga el vapor que no puede caber en forma de vapor en pequeño lugar. De esta misma manera diremos que estornuda la tierra el demasiado vapor: que el calor del sol engendro en sus concauidades. Y assi como el hombre da vno z dos y tres y quatro y mas estornudos / assi la tierra haze vno y dos y tres z quatro y mas temblores: quando estornuda. Mas es de notar que si estos estornudos no salē derechamente hazia la haz dela tierra / sino hazia los lados / porque muchas vezes andan de concauidad en concauidad los vapores espessos / delas menores en las mayores. Entonces se dize propriamente temblor de la tierra. Mas si no hallaron concauidades a los lados para ensancharse / sino derechamente salieron ala haz dela tierra / este tal estornudo se dize Terremoto o euulsion o empellon / con que la tierra se alça tan alta / que se quita de vna parte / y por grāde espacio notablemēte va por el ayze a vista d ojos



## Libro

y se passa a otra. Por donde acontece hazer se montes: y valles donde no los auia. acontece cerrarse vnas fuêtes y abrirse otras: hundirse pueblos z quebrarse las peñas / z mudar sus caminos los rîos: z retraerse por vna parte la mar y ensancharse por otra. y otras cosas semejâtes a estas. Los temblores z terremotos suelen acaecer quasi ordinariamente alas costas de mar y en las yslas: por la abundancia del humor que el calor del sol suele resolver en vapor / en las partes secas q̄ estan lexos de mar pocas vezes acontece tēblar la tierra. Mas si precediessen tres o quatro años de seca que se resquebrajasse la tierra: y tras ellos sucediessen otros tantos de agua: y tras ellos suscediessen grandes calores / luego se seguiria temblores z terremotos. Estos peligros con los rayos viêtos z toruellinos nos estan dando bozes. q̄ velemos q̄ no sabemos el dia ni la hora: en q̄ nos han de llamar. Al vn con estos peligros z otros muchos q̄ cercan al hombre: no falta quien se acueste muy descuydado: que biziera si no viuera peligro en la vida z murieran todos los hōbres muerte segura? Probablemente se puede pēsar q̄ amaran a dios con amor mercenario: z no fueran buenos de voluntad hasta las señales antecederes z preparaciones: q̄ alas muertes naturales suelen preceder. Mas toda via como quiē alarga vn poco el plazo / la inmēsa misericordia de dios assi como ordeno q̄ el rayo no tuuiesse q̄ ver con los lugares baxos: assi quiso q̄ no tocasse en los hombres humildes de coraçon. Exemplos antiguos z modernos tenemos de muchos hombres soberbios: q̄ subitamente murieron de rayos: z no leemos ni a uemos visto ni oydo que hombre humilde z deuoto z seruo de dios aya muerto de rayo. Y con todo esto quiso que a los rayos precediessen señales: porque todos se apercibiesen: q̄ son los nublados negros de Mayo Junio Julio Agosto z Setiēbre. A los terremotos quiso tambien que les precediessen señales que son si la mar se alza sin viento / si



las aues andan aturdidas por tierra. Si el agua de los pozos sale turuía. Y finalmente precede vn estruendo z zumbido de ayre: y en los hombres precede vaguido de cabeza y debilitacion de los miembros: para que si quiera con estas señales se prouean y les pese del mal pasado: y enzmíenden lo por venir.

**Capítulo. xxxiij.** delas cometas que en el ayre parecen.

**R**azon es que digamos ya dela suprema region del ayre: en la qual se engendran las cometas / que son vnas exhalaciones que salen dela tierra calientes y secas. ayn que de parte dela grue la corpulencia que tienen: son inflamables. Estas cometas ayn que algunas vezes parezcan en otros tiempos / propia y ordinaria z naturalmente parescen en el otoño / en el qual suben hasta la suprema region del ayre. Porq̃ el calor del otoño es bastante a hazer subir estas exhalaciones calientes z secas. Y la media region del ayre no esta tan fria en el otoño: como diximos que esta en el estío / por lo qual facilmente la penetra y se passa ala suprema region: adonde no corre viento. En el estío no puedē subir por dos causas / la vna porq̃ el gran calor del sol las esparze z no las dexa subir cōgregadas: para q̃ en su corpulencia puedā recibir flama: la segūda porq̃ ya q̃ el calor no las esparziēse: el grā frío dē la media region no las dexaria subir de allí. En el verano tan poco subirā: porq̃ como el calor dēl verano vēga sobrel frío z humedad del inuierno harto tiene q̃ hazer en enxugar la humedad del inuierno pasado: y en quebrar las puntas del frío especial los dos meses primeros Março z Abril: z assi no le queda fuerça para engēdrar en la tierra exhalaciones calientes z secas: que suban en alto. En el inuierno esta claro q̃ no se engēdrā estas exhalaciones: z ya q̃ se engēdrassen en la humedad demasiada y el frío circūstante ala tierra se ahogariā z nunca alçariā



cabeça: que las que subē en el estío subē esparzidas z subti-  
 lizadas z metēse en la cōcauidad dela nuue: de dōde salen  
 ya hechas rayos. Queda luego q̄ la materia dela cometa  
 suba en otoño: quādo el sol tiene fuerça para sacar la cō su  
 calor z hazella subir en alto: y no es tan intēso el calor q̄ en  
 el camino la esparza: y el frío dela media regiō esta ya res-  
 misso q̄ no resiste tātō al calor. Por lo qual se esparzio ha-  
 zia baxo z no fue tanta su resistēcia: q̄ impidiēse el passo a  
 la exhalacion que subia por virtud del calor. Assim como  
 vemos subir por las chimeneas paueas cētellas z hojaras-  
 cas. Esta materia de cometa despues q̄ ha penetrado ala  
 media region del ayre: anda con el mouimiento del elemē-  
 to del ayre que anda en torno continuo al tenor del moui-  
 miēto del cielo. Esta materia se inflama lo vno porq̄ es se-  
 ca y caliente. Lo segundo porq̄ el ayre es caliente de suyo  
 y allí no tiene quiē le enfrie. Lo tercero por el mouimiento  
 del ayre: el qual miētras esta mas alto es mas ligero. Este  
 mouimiento no sufre los vapores de que se hazen las nu-  
 ues. porque el mouimiēto enrarece y arrala el cuerpo. Y  
 como la nuue sea cuerpo espesso no puede permanecer en  
 la suprema region: dado q̄ los vapores fríos z humidos  
 subieffen alla. Concluyamos luego q̄ solamente se engen-  
 dran cometas en la suprema region. Y avn que cometa en  
 griego quiere tanto dezir como crinito en latin y encabe-  
 llado en romance: solamente se llama la cometa crinita / q̄  
 en medio es espessa: z alas orillas es rara dela suerte que  
 los pintores pintan al sol con cabellos o rayos al rededor.  
 Si lo mas grueso desta cometa estuiere pendiente hazia  
 baxo / dize se cometa caudata o con cola. Y si las partes  
 subtiles estuieren hazia la parte de abaxo y las gruesas  
 ala de arriba: dize se cometa barbata. Qualquiera destas  
 cometas o esta queda o se mueue: si se mueue va de oriente  
 a poniēte al mouimiēto circular del elemēto del ayre: a cu-  
 yo tenor se mueue. Que lo q̄ dize Seneca que algunas vezes



se mueue dela parte del Norte al medio día: y de ay va pa  
 ra el occidente. Y otras vezes del Norte hazia el oriente.  
 Esto no se puede entender: sino dezimos q̄ entendio Sene  
 ca delas cometas lucidas que se enciende en la primera re  
 gion del ayre o si entendio delas que verdaderamente son  
 cometas: que se engendran en la region suprema del ayre/  
 demos la causa que el mismo Seneca da: que la materia  
 dela cometa se estaua queda a manera de vn copo largo  
 de estopa: que si se comienza a encender por vn cabo va co  
 rriendo la llama hasta quemar todo el copo. Y desta ma  
 nera parece que corre/ como ala verdad este queda. Quā  
 do la materia dela cometa esta queda/ es porque se ceua  
 dela materia inflamable que todo el tiempo que esta que  
 da le sube/ no obstante que si mucho tiempo esta queda  
 la cometa atribuyremos la causa de supermanencia a al  
 guna estrella que encima le corresponde/ la qual tiene do  
 minio sobre la inflamacion de aquella materia en el lugar  
 que esta la cometa. Esto digo porque se han visto come  
 tas durar en vn mismo lugar vno y dos y tres meses / co  
 mo el año de mil y quatrocientos y setenta y vno en Po  
 lonia duro vn mes. Y en el año siguiente otra duro dos  
 meses. Otras cometillas ay en la primera region del ayre  
 quasi junto ala tierra que parecen estrellas que corren.  
 Estas ay que son dela mesma exhalacion que las otras  
 cometas/ la gran calor las disgrega: y corren al mouimie  
 to del viento. Las quales no comenzaron a correr quan  
 do comenzaron a parecer/ antes por esso se encendieron:  
 porque auia ratillo que las traya el viento de aca para a  
 lla/ y de aquel mouimiento se encendieron y corrieron: ha  
 sta que el fuego consumio la materia. Delas otras gran  
 des que se engendran en la suprema region. Dize Lucas  
 no que denuncian mutaciones de Reynos. Esto es por el  
 efecto/ porque segun oize Plinio. Las cometas deno  
 tan grandes vientos y estios y diuersas y grandes muta

ques. no.  
 libro. 7.

luc. lib. 1  
 pli. lib. 2



ciones del ayre. Esto parece: porq̃ las cometas no subirã  
 sino estuuiesse muy inflamada la tierra: dela qual facilme  
 te se inflama el ayre y del ayre la colera delos hombres:  
 y ala inflamaciõ dela colera siguen las yras/ las impa  
 ciencias/ los enojos y el poco sufrimiento de vnos a o  
 tros: alas quales cosas siguen las discordias: z alas dis  
 cordias siguen batallas z alas batallas siguen algunas  
 veces mutaciones de reynos. Y por esso dixo Lucano. *Abu*  
*tantem regna cometē.* Que la cometa denota la mutacion  
 delos reynos. Lo q̃ algunos dizen q̃ las cometas denotan  
 muertes de principes: no lo fundan en otra razon: sino en  
 que el ayre alterado por la cometa que denota pujança de  
 inflamacion: mas presto altera la complexion delos deli  
 cados q̃ delos hombres rezios: y porque la delicadez dlos  
 cuerpos resulta dela delicadez delos mantenimientos/ y  
 los principes comen manjares mas delicados que los hõ  
 bres de baxa suerte/ por esso dizen que denotan muertes  
 de principes: y si dixesse alguno que el ayre alterado no al  
 tera alos cuerpos de principes en quanto principes: sino  
 en quanto cuerpos delicados mantenidos con manjares  
 subtiles/ y por esta razon no denotaran mas la muerte de  
 los principes: que de qualquiera otro dlicado z mayor me  
 te delos niños y enfermos. A esto responderan que es ver  
 dad que la cometa lleva juntamente muchos delicados z  
 muchos niños z muchos enfermos. Mas especialmente  
 tiene dos causas para denunciar muertes de principes  
 mas que de otros. La vna porque no ay cuerpo que tan  
 presto se altere como el que tiene ordinaria contienda con  
 sigo mesmo: quales son los cuerpos acostumbrados a mu  
 chos manjares: porque es aueriguado que de todas las en  
 fermedades naturales y estrañas no muerẽ tãtos: como d  
 la enfermedad q̃ tomã los hõbres por si: q̃ es la gula: cõtra  
 la q̃l fuera d la dieta no ay medicina: y porq̃ d los diuersos  
 mājares q̃ los principes comẽ resulta d los estomagos ordi  
 naria batalla cãpal: no assoma por aculla el ayre alterado

Inclib. I.



quando les dize sed presos:especialmente si biuen la vida  
 holgada: que antes que el calor natural gaste lo que le  
 han dado:apelmazã otro sobrello. La otra causa especial  
 es que como los príncipes conciben en sus pensamientos  
 muy grandes cosas:por el enojo que toman de los estoruos  
 que les impide:se les enciende la colera / 7 tanto puede pre  
 dominar este humor:que totalmẽte desate la armonia de  
 todo el cuerpo: a cuya solucion se sigue la muerte. A esto a  
 tajarã los príncipes con la buena razon: que es no tomar  
 enojo por las cosas que buena 7 justa y razonablemete no  
 pueden auer. Y si los príncipes hazen esto: quanta mayor  
 razon es que los subditos repríman sus appetitos de vo  
 luntad: pues ya que los quisiessen poner en obra: junto cõ  
 la razon les falta el poder. Deuriã porcierto los hombres  
 sacrificar su querer al señor del poder: que es dios omni po  
 tẽte q̃ todo lo q̃ quiere: puede poner en obra quãdo q̃siere.

Capítulo. xxxiiij. del Iris o arco / Balon o cerco /  
 parbelio o ymagen / Galaría o camino de leche.



Antes que nos despídamos del elemẽto del ay  
 re: digamos quatro impressiões que en el acõ  
 tecen. La primera se dize Iris en griego / en ro  
 mance arco. Este se haze de la repercussion de  
 los rayos del sol: quando hiere ala nuue por la parte de a  
 baxo. Por lo qual no parece arco al medio día: sino es en  
 el mes de Deziẽbre: que entõces como va el sol baxo: si ay  
 nuues negras ala parte del Norte al medio día: las coge el  
 sol por debaxo: ayn que toda vía se vera mayor antes o  
 despues de medio día. En todos los tiẽpos del año puede  
 auer arco dos vezes al día: en la mañana parescera el arco  
 al poniente: y en la tarde parecera ala parte de oriẽte. Por  
 que siempre parece el arco ala parte contraria del sol: porq̃  
 resulta de la reuerueracion de los rayos del sol. Mas no  
 qualquier nuue basta a redoblegar los rayos del sol: porq̃  
 assí como el vidrio no resurte los rayos de la cosa que en de



recho le mira: así la nuue subtil no haze arco delos rayos del sol. Y así como en el plomo ayn que se resurten los rayos (porque no le penetran) no se parecen: así en sola la nuue negra ayn que resurten los rayos del sol: no se parecen / y así como en el vidro que tiene el betun de plomo a las espaldas: se representa la ymagen dela cosa que tiene en frente: así para que el arco parezca: ha de auer vna nuue que se derrita en rocío: que sea lucida y espejada a manera de vidro / y otra a las espaldas desta espessa: que por la espessura parezca negra. De modo que la nuue que se derrite en rocío tiene la vez del vidro: y la nuue negra que esta de tras tiene la vez del plomo que es el betun del espejo. Estando así estas dos nuues dispuestas y hiriendolas el sol por debaxo: redoblá se en las los rayos del cerco del sol y hazen el arco: y porque este arco se haze ala mañana o a la tarde: estando el sol sobre el orizonte: porque ayn no es puesto: y el centro del cuerpo del sol apunta de derecho al centro del arco: tanto estara el centro del arco debaxo del Orizonte / quiero dezir que el centro y punto de en medio que ymaginamos en el arco: tanto decendira debaxo dela tierra: quanto estuviere el sol sobre el orizonte que es sobre la raya redonda en que se corta el cielo y la tierra. Al esta causa no parece todo el arco entero sobre la tierra: ni ayn la mitad / la qual pareceria si se hiziesse el arco: quando esta puesto el medio cuerpo del sol: porq̄ entōces así como el centro del sol esta puntualmente en el orizonte: que es el circulo redondo en que se determina la vista en la juntura q̄ parece del cielo y la tierra: así el centro del arco por estar en derecho del centro del sol estara en la parte contraria del orizonte. Y desta manera partirse ha el arco por medio / y estara el medio sobre la tierra y el otro medio debaxo / si alla tuuiere la nuue roscida y la negra en que se redoblē los rayos: y fino: no hara mayor arco: de quanto espacio duraren las nuues que hiriere el sol por las partes inferiores



delas mismas nuues. De aquí se sigue que si todo el cuerpo del sol estuviere sobre la tierra: que sera menos que medio arco el que pareciere. Porque assi como se corresponde centro con centro el del arco con el del sol: assi se corresponde cerco con cerco. Luego si es verdad que tanto quanto sube sobre el orizonte el centro del sol: tanto baxa debajo dela parte contraria del orizonte el centro del arco. También sera verdad que no puede baxar el centro del arco de baxo del orizonte sin q̄ juntamēte baxe mas dela mitad del arco cō el. Queda aquí vna dubda y es q̄ si es verdad que los rayos q̄ salen del cuerpo del sol se redoblan en las nuues dela manera que auemos dicho / porque no se redoblan todos: sino solamente los que salen delas orillas del circulo: y si todos se redoblassen: no parecería figura de medio arco: sino figura de medio plato o de vn tercio de plato segun fuesse el altura del sol sobre el Orizonte. A esto dezimos que segun regla de perspectiua el rayo derecho nunca se redobla en la nuue: por mas espessa que sea. y por eso los rayos que salen dela íntima parte del sol: no se redoblan: porque salen derechos: por lo qual segun mas o menos: en fin fin pasan la nuue. Como vemos que en el tiempo de nublo avn que no se parezca el sol / ay claridad / la qual no vüiera: si los rayos derechos no penetraran las nuues / como penetran las vedrieras: mas los rayos obliquos que salen delas orillas del sol como flacos sin fuerza: no las pueden penetrar: y por eso se redoblan y tornan atras: y assi se parecen porque las nuues no los dexan pasar adelante. Por lo qual el arco no representa mas delas orillas del sol / que por flacos no pueden passar adelante: que si passaran como pasan los rayos derechos: nunca se viera el arco en el mundo. Las colores del arco son tres La primera de partes de dentro es punicea de color de granos o granada. La segunda es verde: la exterior es purpurea: q̄ es lo q̄ en romāce dezimos rosado o colorado.



## Libro

curo. La primera color esta biua como mas cerca del centro del sol/la qual produze de si la verde por la disposiciõ del aspecto con que desde aca la miramos/la verde produze ala rosada por la misma razon. De modo que si nos llegassemos junto ala nuue no veriamos color ninguna. Itē el arco no esta a todos en vn mismo lugar: q̄ a vn que tiene respecto con el sol q̄ apunta centro con centro: segundo respecto tiene cō el ojo del que le mira/por lo q̄l en rigor de hablar podemos dezir q̄ dos hōbres a vn que esten juntos no veen el arco en vn mismo lugar. porque la línea visual del vno no es la misma que la del otro: saluo que parece q̄ esta en vn mismo lugar por la poca distancia que ay de vn hōbre a otro. Mas si estos hōbres estuuiesen dozientos o trezientos passos vno de otro: y señalassen con el instrumēto que dizen *Qualestilla* la altura z con montes o torres o edificios altos los lados dela cayda del arco verian claramente la diuersidad delos lugares en que le vierō: no por mas sino por la diuersidad dela disposiciõ delos aspetos con que miramos el arco. Exēplo desto tenemos en los cuellos delas anades pauos y palomas torcazes/cuyas plumas en diuersos aspectos muestran diuersas colores. Lo q̄ auemos dicho del arco auemos de entender de otro segūdo representado por el primero. Puesto q̄ el segūdo como traslado de otro traslado no tiene las colores tan biuas como el primero. En este segundo se mudan las colores delos extremos quedando se en medio la verde porq̄ la color de granada es la exterior z la rosada es la de dentro: en fin se representa al reues por vna regla de perspectiua que representa lo de abaxo arriba: assí como vemos en el espejo de luna bonda: que representa la frente en el lugar dela barba z la barba en el lugar dela frente. Algunas vezes ay tres arcos: porq̄ assí como el segundo fue reuerueracion del primero/assí el tercero sera reuerueracion del segundo. Mas ha de tener muy buena vista el que pudie-



re ver las colores amortiguadas del tercero arco. Estomismo que auemos dicho del arco del sol dezimos tãbiẽ del arco d̃la luna: q̃ dela misma manera se redoblã los rayos d̃la redõdez dela luna q̃ los del cuerpo del sol. Este porq̃ acõtece de noche: pocos le parã miẽtes. Ely otra impressiõ q̃ en griego se dize **Halos**: en romance la diremos **Era redõda** o cerco. Este cerco se haze e la parte superior d̃la nuue. Puede se hazer en todo tiẽpo y en todo lugar a qualquiera hora del dia z dela noche en el sol y en la luna. Finalmente **Halos** es el cerco que haze el sol o la luna en la nuue rala y esparzida: q̃ tienẽ debaxo. Este cerco al parecer es muy mas pequeño que el arco: no porque el sol o la luna que le hazẽ esten mas pequeños de parte de arriba que a los lados d̃l mundo quando hazẽ el arco: mas porque la cosa vista viene adelgazando hasta dar e la niñeta del ojo: y como el sol y la luna vengán desta manera a nuestra vista: mientras mas baxaren: haran menor cerco hasta que vengán a entrar por vn agujerito de vna punta de aguja. Este cerco se haze quando el sol o la luna hierẽ la nuue subtil de partes de arriba: y como penetran las partes de en medio con los rayos derechos: y no penetran la circunferencia cõ los rayos obliquos que salen delas orillas: queda blanco lo de en medio y obscuro el cerco del rededor. Y porque los rayos d̃el sol son fuertes para esparzir la nuue subtil: por esso pocas vezes parece cerco en el sol / en la luna parece mas vezes: porque sus rayos son debiles para disgregar y esparzir la nuue por rara que sea. Lo mismo haze otro planeta qualquiera quando se aparta del sol z la luna: especialmente **Venus**: que es el que dezimos luzero. Ely otra impressiõ q̃ se dize **Parhelio** en griego: en romance se dira yma gen o semejança del sol / la qual ni se haze en la parte baxa dela nuue como se haze el arco: ni en la parte alta como el cerco: sino a los lados dela nuue. La qual nuue ha de ser densa z muy espessa z muy vezina de conuertirse en agua



quiere dezir: que este en tal disposicion que no le falte si:  
no muy poquito para comenzar a derretirse en agua: si en  
esta disposicion mira el sol ala nuue cerca y delado: im-  
prime enella como en espejo su ymagen. Agora sea el sol  
de dia/ agora la luna de noche/ dela manera que vemos  
aca que se representa en azero acecalado y en espejo. Y fi-  
nalmēte se representa enel agua: quando no se parece el  
suelo. De esta manera se representa la ymagen del sol en  
os lados dela nuue: que esta muy vezina de conuertir se  
en agua. Porque si del todo estuuiesse ya conuertida cae-  
ria por su pesadumbre: y no podria conseruar la ymagen.  
Lo que dezimos dela ymagen del sol/ auemos de enten-  
der dela Luna que dela misma manera se representa que  
el sol. Julio Obiequēte y gnaro de esta philosophia entre  
los prodigios z monstruos que escriue: pone que parec-  
cieron dos soles z dos lunas. Plinio dize que enel consu-  
lado de. Sn. Domitio. y. L. Annio aparecierō tres soles.  
Mas esto fue que la tercera ymagen fuere repercutida de  
la ymagen primera/ como diximos del arco traslado de o-  
tro traslado. Desta manera se podrian contar por Parbe-  
lios los tres soles que parecierō en la natiuidad del seņor.  
Mas porque la naturaleza sirue a su criador. Digamos  
que assi como el ecclypse dela passion fue milagroso / assi  
el parbelio dela natiuidad del. S. fue milagroso: porq̃ sin  
que se representasse el sol en nuue propinqua z vezina de  
conuertirse en agua/ aparecieron tres Soles. Los qua-  
les se juntaron en vno: para que hasta las criaturas cor-  
poreas diessen testimonio del mysterio dela sanctissimatri-  
nidad en vna essencia diuina. La postrera impressiō se  
dize en griego Galaxia/ en romance la diremos Camino  
de leche: porq̃ en latin se dize Vīa lactea. No porque sea  
de natura de leche/ sino porque es blanca de color de le-  
che. Este camino es la consulgencia de muchas estrellas  
que estan muy conjuntas enel octauo cielo. Las quales



por estar muy juntas: embian los rayos como chanchi-  
 llados y trauados: y entreteridos a nuestros ojos. Por lo  
 qual llegan tan confusos a nuestra vista: que a penas se  
 distinguen vnos de otros. Como si mirassemos dende le-  
 jos vna pintura que dicen formiculada: en que vüesse  
 muchos lazos y mucha menudencia de bueltas y rebuel-  
 tas: que dexassen muy poco blanco: si esta pintura estuüie-  
 se en alguna distancia: quando llegasse a los ojos: llegaria  
 tan confusa: que apenas se distinguiesse en ella parte o par-  
 te. Desta misma manera las estrellas que estan en aquel  
 círculo lacteo del octauo cielo: quando llegan a nuestra vi-  
 sta vienen tan juntos y tan entreteridos los rayos que de  
 si echan: que nos parece que esta aquel círculo vañado de  
 leche. Aristoteles quiere que aquellos rayos se resciban  
 en exhalacion calida y seca: y que de alli resulte la confu-  
 sion dela confulgencia de los rayos entreteridos. Mas  
 esto no es necessario: que cõ solo estar el ayre sereno: no de-  
 xara de parescer la Galaxia: avn que no aya exhalacion  
 calida y seca en que se aya de rescebir: cõ tal que no sea im-  
 pedido el ayre con la lumbre mayor dela luna: porque esta  
 impressiõ que se dize Galaxia: no es pura impressiõ como  
 las otras que auemos dicho. Porque pues siempre apa-  
 rece en vna misma correspondencia del octauo cielo: es ci-  
 erto que depende delas estrellas avn que se manifiesta en  
 el ayre. Al este círculo llama el vulgo el camino de Santia-  
 go: engañado por el vocablo. Porque como en griego se  
 dize Galaxia: piensa que quiere dezir Galizia. La qual en  
 latin se dize Calecia. Y como esta Santiago en galizia q̃  
 es vna casa de peregrinacion la mas antigua de España:  
 (segun dicen ellos) quiso dios señalar en el cielo el camino  
 de Santiago de Galizia. Como si la Galaxia estuüesse si-  
 empre en vn mismo lugar: y correspondiesse a vn mismo si-  
 tio dela tierra: y no diessse la buelta con el movimiento del  
 cielo. Esto es lo q̃ cree el vulgo: el q̃l assi como es amigo de

arist. lib.  
 meteo. I.



fabulas en especial delas q̄ conformã con el nōbre: assí no es habil para examinar los inconuinentes dela falsa credulidad como aquí: que ya que aquel círculo no se mouiera no paramientes en que se podía andar medio mundo debaro del/ el qual si vüiera de ser la señal del camino de Santiago: pudieran los peregrinos dar mil leguas al sesgo: sin salir dela vía Galaxia. Dcurian porcierto dar tãto credito 7 defender con tanta perseuerancia los buenos cōsejos que oyen en los sermones: los preceptos morales/ y el regimiento desus familias: quanta credulidad dan 7 cō quanta pertinacia defienden la diabolologia q̄ sembro sathanas: para coger a su tiēpo falsa esperanza / presuncion de carcoma/ conclusiō de chistes/ prouaça de **DYZQAE** Y sobre todo descuydo de vida.

**Capitu. xxxv. Del Dollux y Castor que los maríneros dizen Sant Elmo.**



A vltima impressiō que en el ayre se haze: dize los griegos Polideuces. Los latinos Dollux y Castor/ en romãce la dieremos muy dñcada. Esta es vna exhalacion delo grueso del humo que va dela tierra: 7 pelea con la frialdad del ayre dela noche: 7 allí se encoge y espessa en la primera region del ayre: quasi iūto ala tierra. Quando este fuego encendido halla algun cuerpo en que se pegue detienese allí hasta que se cōsume. Este fuego no quema: assí como la luz del sol aclara y no quema. Dize Plinio/ que los maríneros llaman a este fuego Dollux y Castor/ q̄ es el signo de Gemini. Si viene solo: dizen que es mala señal 7 llamanle Helena: por esso dixo propertio. Candida felici solu te vela thoro. Qui so dezir que viniessen acōpañados. De todo esto dize Plinio q̄ el no halla razon: porq̄ la naturaleza repuso la causa en el seno de su magestad. Este fuego parece en las antena y en las picas delos soldados: como allí dize Plinio Añade que algunas vezes resplandece en las cabeças de



los hombres. Virgilio dize / que aparecio sobre la cabeça de Julio Escanio. E Tito liuius dize: que aparecio sobre la cabeça de Seruio Tulio sexto rey de los romanos. No tengo en mucho que los gētiles pensassen y escriuiessen q̄ significaua algun prodigio: mas espanto me de Jacobo Bilichio hombre christiano y philosopho: que porq̄ el no halla la causa deste fuego que resplandece y no quema: dize que es señal de gran prodigio. Ella verdad no significa mas esta impressiō que las otras. Porq̄ es tan natural como ellas / destas se han visto algunas vezes en las tormentas de mar y en las de tierra. Viernes a cinco días de Enero de mil y d. xxxviij. yuā vnas labradoras de toledo a olías y otros labradores con ellas: que yuā de vèder pã dela Calahorra: y a prima noche en el camino arreboluiose vn poco el ayre: y vieron arder las orejas de sus borricas en que yuā: y los palos que lleuauan y los sombreros / y si alçauan el brazo: se les encendian las manos y no se que mauan. Esta misma noche vieron esta claridad en Olías en la casa del muy magnífico señor Diego Lopez de Toledo comendador de Herrera dela orden de Alcántara / y el señor Antonio aluarez de Toledo hablādo otro día de este claro: habloffe juntamente dello que auia acontecido alas moças y labradores / y vn hombre d Olías que se dize Alonso de farīnas dixo que vna noche yendo a sus paruas: se le encendió la horca de ablenar: q̄ lleuana en la mano / y q̄ espantado yua corriendo: y mientras mas aguiçaua: mas se le yua encendiendo: y que en fin llego al fuego y no le quemaua. A esta manera de fuego llaman los marineros sant Elmo / que es vn sancto que suelen inuocar en el tiempo dela gran tormenta. Este fuego o claro: sale en la tierra del humo que se encoge con el ayre frío dela noche. En las riberas de los rios por la exhalacion del agua se encoge este humo: y por consiguiente resplandece: porq̄ no es otra cosa humo: sino fuego esparzido. Los q̄ no sabē

Aer. li. 2  
liui. li. 1.

sup lib. 2  
Plinij.



pli. lib. 2.

esta causa: piensan que es otra cosa: y dicen que aq̃llo que resplandece es carbunco: que sale de noche a manera dela luciernaga. En los reales de guerra parece este fuego assi por los continuos humos: como por el calor dela mucha gente. En las naos se engendra del humo dela misma nao/ y del calor dela gente encogida en poco lugar. Y quando se le uanta tormēta se espessa este humo: y torna se a remacbar bazia baxo con los viētos: z andando a vn lado z otro/ topa en lo mas alto que balla: como son las antenas. Lo q̃ dize Plinio/ que vna lumbre sola es mala señal/ diremos que es tāta la tēpestad q̃ se leuāta: que ahoga ala exhalacion: a vn q̃ toda via por la parte q̃ menos la acossa parece: z quando ay dos: es señal q̃ en el ayre ay abundācia de humo grueso: y por consiguēte significa: q̃ es bastante para consumir la materia dela tēpestad/ y porq̃ el numero cierto parece cosa de regla: digo q̃ a vezes ay tormēta: sin q̃ parezca este fuego: z a vezes con vno solo: ay poca tormenta: y con dos ay mucha. Desto darā testīmonio los q̃ han nauegado muchas vezes. Nosotros para nra liciō sacaremos q̃ assi como este fuego no quema: assi la gracia yllustra al alma: z no la cōsume: z assi como viniēdo solo: no es buena señal: assi el q̃ no corresponde ala yllustraciō dela grā con que dios le llama: z le yllustra en el tiēpo dela tētaciō/ no se escapa dela tormēta: q̃ el diablo le vīde. Mas quādo ay correspondēcia: q̃ es acudir alas inspiraciones cōla volūtad eficaz: librar nos bemos dela tormēta: porq̃ ala eficacia de la volūtad se siguen los medios: y ala posiciō de los medios consigue el fin desseado.

Capitulo. xxxvi. en q̃ se arguye el elemēto del fuego puesto q̃ ni se vee ni se toca como los otros.



Porq̃ no tenemos experiēcias del elemento del fuego: como tenemos dela tierra del agua z del ayre: no faltarō algunos q̃ dixessen: q̃ no auia elemēto de fuego. Mas estos no eran filosofoz



phos: porq̄ avn q̄ los philosophos no le veyā en sí: veyā lo  
en las cosas naturales quādo se dissoluiā z desatauan en  
sus partes. Los vulgares niegā el elemēto d̄l fuego: porq̄  
le ymaginā como fuego de carbon o de llama: y piēlan q̄  
si ouiesse sphaera de fuego sobre el ayre junto al cielo: q̄ ya  
que no se viesse de día por la presencia del sol / alomenos se  
veria de noche. Ella opinion destos dezimos q̄ assi como  
el ayre no termina la vista / porq̄ es tan raro q̄ no para la  
vista en el: sino penetrale z passa adelāte hasta topar en cu  
erpo espesso: q̄ no le pueda passar: como es el cuerpo d̄ vna  
pared: assi la vista no puede parar en el elemento d̄l fuego  
porque es diez vezes mas raro quel ayre / y si la vista pas  
sa al ayre con raridad de ciento: mas ligeramente passaz  
ra al fuego: que tiene raridad de mil. Y por esso no parece  
el qual si tuuiera la densidad y espessura dela tierra / no  
dexaria passar la vista: z pareciera como parece la tierra.  
Mas como digo es diez vezes mas raro z subtil que el ay  
re / y el ayre con ser mas grueso / no se dexa ver de los o  
jos / muy menos se dexara ver el fuego / que es mas sub  
til diez tanto que el ayre. Esto ordeno dios que dispone to  
das las cosas suauemente / porque pudiessemos ver el sol Sap. 8.  
y las estrellas. Las quales no vieramos: si el fuego fuera  
tan espesso: que parara en el la vista d̄ nuestros ojos: como  
para en la densidad de vna pared: q̄ no vemos lo q̄ esta de  
tras d̄lla. Digamos pues q̄ si el ayre por ser subtil nose vee  
muy menos se vera el fuego: q̄ es diez t̄to subtil sobre el ay  
re. Digo mas q̄ no solamēte no se puede ver por ser tan sub  
til: mas avn no encenderia vna estopa que allí le pusiesse:  
porq̄ assi como diximos: q̄ el ayre avn q̄ es mas humido  
que el agua: por la mucha raridad y esparzimiento de sus  
partes: no moja las cosas q̄ tocan en el: assi el fuego es tan  
rarissimo z tiene tan desuñidas las partes: que assi como  
el ayre siendo sumamēte humido no moja: assi el fuego  
aun q̄ es sumamente calido no quemaria: por la grandis



## Libro

suma extension z desparzimiento de sus partes: assi como vemos aca: que el calor que produce el fuego en el ayre circunstante quando esta disgregado: que se va alexando de la llama que le produce no quema. Pongamos vn exemplo. Tomemos diez o veynte hebras de acafran: cierto es que estando juntas: estan muy coloradas: z si las molemos porque se esparzieron las partes q̄ estauan jntas: tornan se de color amarillo/ y si aquel acafran esparzimos en todo el espacio de vn ladrillo: tornasse de color de paja/ y si en el espacio de vna mesa: pierde totalmete el color q̄ tenia. Assi el fuego mientras esta mas espesso z condensado: calienta mas: que quando esta desparzido y desparramado z tan subtilizado que no tēga parte con parte. De aquí sacamos que tanta sera la subtileza y esparzimiento del fuego en su lugar: pues que esta diez veces mas subtilizado q̄ el ayre. Por la qual subtileza no quemara la estopa q̄ allí le pusieren: como el ayre por su esparzimiento nunca la mojará: avn que de verdad sea diez veces mas humido q̄ el agua. De manera que el fuego que esta entre el ayre y el cielo: no solamente no quemara la estopa: mas no tiene necesidad de materias combustibles en que se sustēte a manera del fuego material de que vsamos aca: porque assi como la tierra y el agua y el ayre no tienen necesidad de nutrimentos estraños de que se mantēgan: assi el fuego elemental no depende de ceuo estraño en que biua/ que assi como los otros tres tienen su vida en sus qualidades sin tener ojo a otra materia/ assi el fuego elemental biue por si sin que se ceue o otra materia. Este fuego elemental es para el ornamento del mundo. Y porque esta tan alto que no se pueden servir del los hombres: quiso dios dexar aca materias z vasijas de fuego: para que sin leña ni azeite ni sebo ni cera le pudiessimos guardar a muy poca costa: como se guarda en los pedernales.

¶ Capitulo. xxxvii. Del fuego material de que vsan los hombres.



**P**ues auemos dicho del fuego elemental: razones que digamos vn poco del fuego material: y visual: de que vsan los hombres. Primeramente este fuego de que acayfamos: no es puro elemento de fuego: porque nunca le tenemos en propia forma de fuego. Para esto es de saber: que la cosa combustible que el fuego puede quemar: es la morada en quel fuego parece. Y tanto mas o menos muestra sus propiedades en las tales moradas: quanto ay mas aparejo para mostrar tal o tal propiedad / como es resplandescer o quemar o consumir. Ciertos es que mas resplandece en vna morada pingue como sebo cera y azeyte: que en vn leño o carbón. También es claro: que quema mas en el hieirro que en la cañabera. Si assamos en las brasas liuianos y bigado tendremos en la mano los liuianos rezien sacados del fuego: y no podremos tener el bigado sin que nos queme. Osaremos sacar del fuego vn carbon encendido y no osaremos echar mano de vn hieirro ardiendo / mucho mas tiempo tendremos la mano en la llama: que en el carbon encendido. No por mas sino por habitar el fuego en mas densa y espessa: o en mas rara y mas esparzida materia. Tengamos agora a saber que cosa es llama. Digo que llama es vna exhalacion y euaporacion que sale a manera de humo del cuerpo pingue: que es el que tiene gordura o grosura o otra humedad combustible. Este humo que sale por virtud del calor / todo aquel espacio que sale cogido y amontonado: siendo enuestido de fuego se torna llama. De suerte que la llama de que aca vsamos: no puede estar sin aquella exhalacion o humo grueso: que sale dela cosa combustible que el fuego consume. Por lo qual en acabando se aquella euaporacion: queda el leño hecho ascua sin llama: o el pauilo que le falta cera sebo o azeyte. Y si me dicen que sale llama dela ascua quando la soplan / digo que el aliento del buelgo o el ayre del fuelle o auenta



dor que entro en el ascua: resurtio como pelota de la pared y fialto encendido del ascua. Y tanto dura la llama en el ascua: quanto acaba de salir aquel ayre o huelgo: que violentamente metimos. Y por esso es muy mala de sacar se la llama de la ascua maciza que no tiene resquebraduras / porque no puede penetrar el soplo el cuerpo macizo: y assi no resurte con llama: como no aura quien saque llama del bierro ardiendo: porque no podra meter el soplo en el cuerpo del bierro: para que de alli salga encendido y enuestido de llama. De manera que no es otra cosa la llama sino vna exhalacion o euaporacion combustible aparejada para ser presa del calor y actualmente enuestida del calor del fuego. El qual calor sin la tal euaporacion no resplandesceria: como no resplandescer el fuego que esta junto al cielo / por no tener sujeto: en quien patente mente pudiese se mostrar sus efectos. Y si me preguntan: porque esta llama tira mas hazia arriba: que a los lados o abaxo / dire que el calor del fuego: que por ser mas liuiano que el ayre quiere subir sobre el ayre / la sube consigo. Como vemos que el humo sube consigo centellas y paueas por el caño de la chimenea: y por esta causa la llama es mas larga que ancha: porque el calor solamente enciende la exhalacion que halla congregada por el camino que el sube q es el derecho: y si me dicen que porque esta llama no es tan larga quan larga es aquella euaporacion o humo que sale de la cosa pingue / dire que de que aquella exhalacion ha subido dos o tres dedos / o mas: segun el anchura del cuerpo que humea ancha o angostamente: de alli adelante se esparze y desparrama y despide parte de parte de tal suerte: que el calor no es habil para coger y congrega a la euaporacion esparzida: para que del y de la exhalacion resulte vna llama tan continuada: quanto se continuare aquella euaporacion pingue o humo que sube. Mas si ponesmos vn papel que diste de la llama espacio de vn xeme a



aquel humo o exhalacion topa en aquel papel y como el calor se va produziendo en el ayre primero / y de alli en el ayre segundo: y del en el ayre tercero hasta llegar al topamiento de la exhalacion enciende la exhalacion: y della se enciende el papel: y en el papel se produce otro fuego mayor que el que estava en la llama de la candela / y si sobre aquel papel pusiesen otro papel en deuída distancia: se encenderia por la misma manera que el primero. Y assi se podrian poner papeles hasta el cielo y se encenderian: y si se pusiesen a los lados en otra tanta distancia: no se encenderian porque la exhalacion yria desparramada: y el fuego como quisiese tirar derecho hacia arriba por su liuidad: remissamente calentaria los lados. Podria alguno preguntar que como es el fuego mas liuido que el ayre / pues el ayre es transparente que no encubre lo que esta detras del / y el fuego es tan denso y espesso que no se trasluze: de adonde es manifesto que si se pone vna candela delante de otra: la llama de la candela que estuviere mas junta a la pared hara sombra. Porq̃ la llama de la segunda candela alumbra otro tanto como la otra: y el espacio de la pared que toma la llama de la primera: no estara alumbado mas que con el resplandor de la misma primera candela. porq̃ el resplandor de la segunda candela topo en la llama de la candela y no la pudo passar por ser mas densa y espessa que el ayre. Por esta razon no se arguye que el fuego material de que usamos: sea mas pesado que el ayre: porq̃ no se sigue la pesadumbre de la opacidad o escuridad del cuerpo sombrío: ni la liuidad del trasluzimiento: que si esto fuese assi darianse muchos inconuenientes en las cosas elementadas: en las quales vemos que las transparentes y claras que se trasluzen: pesan mas que las opacas y sombrías que no se trasluzen: como claramente lo vera el que quisiere pesar y gual cantidad de vna y de otra: si pesare vn pedazo de cañahera con otro tanto de vidrio o cristal: hallara que pesa mas el vidrio o cristal que la cañahera sea cuerpo sombrío se



pli. li. 10  
cap. 77.

lib. 29.  
cap. 4.

trasmite: y el vidrio o cristal son cuerpos transparentes que se trasmite. Luego el trasmitirse o no trasmitirse no sera causa de liviandad o pesadumbre. Por lo qual no diremos q por esso la llama del fuego es mas pesada que el ayre: por que se trasmite el ayre: y la llama cubre al cuerpo que esta detras della. Mas por esso es mas pesado el ayre que el fuego: porque el ayre participa mas de materia que el fuego: y las partes dela materia estan mas raras y mas esparzidas en el fuego q en el elemento del ayre. Algũos pensarõ que assi como se cria animales en los otros elemẽtos: assi se cria en el elemẽto del fuego. Mas lo q dize dela Salamandra: yo creo q es falsedad: porq no ay hõbre q la aya visto en el fuego. Que lo q della escriue Plinio q con el cõtacto apaga el fuego: no se sigue por esso q biua en el: como no se sigue: el agua apaga al fuego: luego criase o biue el agua en el fuego. Antes quiso sentir el cõtario: como parece de aquello q en otro lugar dize. Si fuesse verdad lo q dicen los magicos: q la Salamandra apaga el fuego: ya lo auria Roma experimẽtado. Yo querria saber de q hechura es la Salamandra: q Plinio dize q es semejante al lagarto. Antonio de librixia dize q es la Salamanquesa: y si ella es: es muy gran burla lo que dicen dela Salamandra: porq la Salamanquesa por experiencia se ha visto: que huye del fuego como qualquier otro animal. Una cosa marauillosa podremos dezir deste elemento: que se engendra de solo movimiento / lo qual no se dira de ninguno de todos los otros.

Capitulo treynta y ocho / del numero y orden y movimiento de los cielos.



Abada la region elemẽtar razon es de subir a hablar de los cielos / pues que entre todas las criaturas puramente corporeas ellos son los q pregonan abozes las magnificẽcias de su criador.



segun aquello que dize el psalmista. Los cielos recuentā par. 18.  
la gloria de dios y entre ellos el firmamento es el que da  
testimonio delas obras diuinas. Este nombre cielo es nō  
bre tan general: q se toma por el elemēto del ayre y por el el  
fuego y por el cielo: y ayn por vn instrumento que se dize  
escoplo. Qual sea la materia del cielo ya lo diximos en el  
capí. nono deste segundo libro / adonde al presente nos re  
mitimos / lo qual sabido dezimos que los cielos que los  
astrologos ponen son diez: sacados por diez mouimiētos  
distintos que en ellos parecē. Sobre los quales ponē los  
theologos otro que dize *Empyreo*. Los cielos son redon  
dos y concauos como vna pelota de viento estan vnos so  
bre otros como estan los carcos dela cebolla. y van jutos  
de tal manera que no cabra entre el cielo inferior cercado  
y el cielo superior que le cerca vn grano de mostaza. Y anfi  
como diximos delos elemētos q excede el superior al infe  
rior / anfi dezimos delos cielos que el segundo excede en  
gordor al primero y el tercero al segundo basta el vndeci  
mo cielo. Lo que cada vno excede al otro sacado y suma  
do por los angulos dela perspectiua en quanto humana  
mente se puede saber es esto cōforme ala cuēta q *Alphra*  
*gano* escriue en la vigesima prima diferencia desu astrono  
mico. Dize allí que dende el cētro dela tierra hasta la haz  
ay tres mil y dozientas y cincuenta millas. Dende el cen  
tro hasta el cielo dela luna dize q ay treynta y tres vezes  
media tanto como el espacio del semídiámetro dela tierra  
que diximos aora. De suerte que serā ciento y nueue mil y  
treynta y siete millas: tiene de gordor en la mitad del grue  
so del carco nouenta y nueue mil y quinientas y quatro  
millas. El cielo segundo de mercurio tiene de gordor en  
la mitad trezientas mil y treynta y quatro mil y doziētas  
y nueue millas. El tercero cielo de *Venus* tiene de gordor  
en la mitad tres cientos y nouenta y siete mil y doziētas y  
cincuenta millas. El cielo quarto del sol tiene de gordor



en la mitad treziētas mil z veyntecinco mil millas. El cielo quinto de **Mars** tiene de gordor en la mitad veynte z quatro cuētos z ochocientas z ochēta y dos mil millas. El sexto cielo de **Jupiter** tiene de gordor en la mitad dezisiete cuētos z nouecientas mil z sessenta z nueue mil z dozientas z cincuenta millas. El septimo cielo de **Saturno** tiene de gordor en la mitad deziocho cuētos z quiniētas mil z quarenta z vii mil z doziētas z cincuenta millas. El octauo cielo donde estan todas otras estrellas tiene de gordor en la mitad sessenta z cinco cuētos z trezientas mil z cincuenta z siete mil z quiniētas millas. El gordor del nono o cimo z vndecimo cielo no se puede saber: porq̃ no tienē estrellas: por cuyos angulos se aya de sacar la distancia / y entreualo de vn cielo a otro no en vaco que no le ay: sino en gordor del carco del cielo: lo que contiene vna milla ya diximos en el capit. xxiij. que son mil passadas que contienen dos mil passos de a dos pies cada passo. Desta manera de medir por los angulos dela posicion escriuió agora **Gemma Phrisio** vn tractado muy excelente: que viene jūto cō la cosmographia de **Pedro Apiano** / pusimos aquí solamēte la meytad del gordor de cada cielo: por no cāsar con la cuenta. Por donde en cada vno se ha de doblar para que quede el espacio entero que tiene cada cielo: dende su concauidad hasta lo vltimo dela haz superior / que se dize conuexa que significa comba en romance. Los primeros siete cielos son de los siete planetas. El primero es de la luna. El segundo es de **Mercurio**. El tercero es de **Venus** que es el luzero. El quarto es del **Sol**. El quinto es de **Mars**. El sexto es de **Jupiter**. El septimo es de **Saturno**. Sobre saturno esta el octauo cielo: que se dize el cielo estrellado o el firmamento. Porque todas las estrellas fuera de los siete planetas estan firmadas z fixadas en el como ñudos en tabla. Sobre este esta el cielo **Cristalino**: ps. 148 que en la escriptura sagrada se dicen aguas sobre los cie-



los. Sobre este esta el decimo / que se dize el primer mobile que anda tan ligero: que quasi va con el pensamiento. Porque en espacio de veynte y quatro horas da vna buelta entera. Sobre este primer movimiento esta el Empíreo: que es el cielo resplandesciente / en el qual estan todos los sanctos. Sobre este no ay cosa criada. Porcierto que con mucha razon dixo Plinio. Que es furor inquirir que ay de esse cabo del vltimo cielo. No auiendo los hombres sabido las cosas que tienen entre las manos. Los primeros siete planetas se hallaron por siete movimientos distintos no menos entre si: que comparados alas estrellas del octauo cielo: en respecto delas quales vnass vezes están desuiados otras se acercan. El octauo cielo tiene tres movimientos distintos: por los quales se arguyen los dos cielos superiores que el vndecimo no le pone los astrologos que no le conocen: sino los theologos induzidos por muchas razones theologicas: Mas los dos que es nono y decimo se arguyē por esta razon. A se notado q̄ el octauo cielo tiene tres movimientos: y ningún cuerpo le pertenece mas de vno q̄ tenga de su propia natura: luego los otros dos movimientos han de prouenir por mouedores estraños: que son otros cielos superiores. Hallaron los astrologos que el cielo estrellado se mouia de oriente hasta tornar otra vez a oriente por debaxo de tierra en veynte y quatro horas: y este movimiento atribuyeron al primer mobile q̄ es el decimo cielo. Hallaron que tambien se mouia de occidente a oriente: y este atribuyeron al segundo mobile q̄ se mueue desta manera. Demas destos hallarō q̄ se mouia sobre los dos puntos de los dos equinocios: q̄ es el movimiento q̄ dize trepidaciō: q̄ es el propio suyo. este se puede comparar ala bola q̄ quando quere llegar desde lexos al paradero va como cascada: por lo q̄l no va tan derecha como comēço de refreshco: la qual allende del movimiento que haze de largo / va haciendo otro de lados como quien va anadeado. Desta

pli. lib. 2.



manera el octauo cielo allende del mouimiento que haze de largo de oriente a poniente: y el segundo que tambien es de largo del poniente al oriente: haze otro con que se va ladeando a vn lado z a otro: a manera de anade que va anadeando. De modo q̄ el exe deste mouimiento es vna linea o cuerda que ymagina el entendimiēto: q̄ passa dende el primer punto del signo de Aries hasta el primer punto del signo de Libra del nono cielo / porque la correspondencia del zodiaco esta fixa en el nono cielo y el primer p̄nto de Aries del octauo cielo y el primero d̄ Libra como se mueuen con este mouimiēto ladeado q̄ dixe: andan al rededor de los primeros puntos de aries z libra del nono cielo / a manera del pie del cōpas: q̄ anda al rededor del pie q̄do. Este círculo q̄ hazen Aries z Libra del octauo cielo al rededor del primer punto de aries z libra del nono cielo: se dize mouimiento dela trepidacion o del allegamiento z desuiamiento dela octaua sphaera. A cada vno destes cielos mueue vn angel / al qual los antiguos dixeron intelligen-  
cia. Porq̄ como los cielos no sean liuianos ni pesados / ellos de si no se mouerian localmente: como vemos que lo liuiano sube y lo pesado desciende de su propia naturaleza. El cielo Empíreo que no se mueue: influye permanencia z constacia en las cosas contra la fluxibilidad de los otros. Los cielos si los pesassemos no pesarian vna onça ni vn alfilel / son tan solidos z maciços: que ni azero ni diamante les podría hazer mella. No tienen color / q̄ el azul q̄ vemos aca: no dista diez leguas dela tierra: porque es la juntura dela tiniebla de partes de arriba con la reueruercion de los rayos del sol que sube de partes de abaxo: porque no es otra cosa color azul / sino blanco z negro mezclado / como si mezclassemos vna salsera de cal molida z otra de poluos de carbon: haríamos vn azul muy p̄fecto. Los cielos son muy mas claros y transparentes que sus estrellas: porque las estrellas son las partes espessas de sus cie-



los: como son los fluidos en la madera. Por esta causa quando es de noche por debaxo de la tierra suben los rayos del sol hasta el cielo y penetrarō los cielos porq̃ sō claros y transparentes: mas quando toparon en la luna o en las otras estrellas: como por espessas no las pudieron passar: bueluen se hazia nosotros y dan nos algun claror: porque son repercutidos en las estrellas. Y si vemos que sola la luna nos da mas claror que todas las otras: es porque esta casi junto a la tierra en cōparacion de las estrellas que estan en el octauo cielo muy distantissimas / como vemos aca: q̃ mas nos alūbra vna cādela de a blanca junto a nosotros que vna gran lumbrē de pastores: q̃ este quatro leguas / a vn que se parezca la llama. De modo que no es otra cosa la luz de la luna y de las otras estrellas: sino los rayos del sol que en ellas como en cuerpos espessos se remachan y redoblan hazia nosotros. De aqui se sigue que si el cielo fuera tan denso y espesso como son las estrellas: que nūca fuera noche en el mundo. Porq̃ ayn que se pone debaxo de la tierra no dexa de herir cō sus rayos en todo el octauo cielo y ayn la sombra de la tierra q̃ sube abusada no sube del segundo cielo. Por dōde si el cielo no fuera transparente: impidiera a los rayos del sol que no pasaran arriba / como los impide la luna y las otras estrellas / por el qual impedimento se tornaran hazia nosotros y nos dieran claror. Desta manera de todo el cielo se hiziera vna luna: si todo fuera tan espesso como la luna. Y entonces no solamente alumbrara como lumbrē de luna: mas estuuiera mas clara la tierra de noche que no de dia. Presupuesto si el sol estuuiera en el primer cielo y le traspasara. Porq̃ de otra manera si fuerā todos espessos: no passara la luz y siēpre fuera de noche. Digo pues que si el sol estuuiesse en el primer cielo que fuesse como es transparente: y los otros fuesen espessos como la luna: seria mas claro de noche despues d̃ puesto el sol: q̃ de dia. La razon es porque la repercussio q̃



## Libro

hacen los rayos del sol en la tierra: por ser la tierra comba: es disgregada: porque mientras mas suben los rayos mas se van apartando como se apartan los rayos de la carreta que suben del cubo ala rueda. Despues de puesto hiziera la repercussion y reuerueracion en toda la concauidad del cielo: y sino le pudiera passar embiara los rayos hazia nosotros abusados como descien de los rayos de la rueda de la carreta al cubo: que se van a juntar al centro del cubo. Y porque segun regla de perspectiua los rayos juntos resplandecen mas que apartados: despues de puesto el sol/ estuiera mas clara la tierra que antes. Ytem si el claror de siete lunas hacen el claror de vn sol: que fuera el resplandor de todo el cielo hecho vna luna: en que auria mas de vn millon de lunas? Las estrellas del octauo cielo centellean/ porque como es grande la distancia del rayo del Sol que ha de passar quatro cielos/ y llegar hasta la tierra: y de ay tornar hasta el cielo: y de ay passar hasta el octauo que seran doze cielos/ y los quatro elementos doblados: y las estrellas tienen tres mouimietos en el cielo octauo en que estan fixas/ y la lumbrere que tienen la resciben del sol/ y el sol tiene dos mouimientos/ el suyo proprio y el rapto de cada dia/ es necessario que al mouimiento del sol se siga el mouimiento de sus rayos. De suerte que por la gran distancia que esta entre el sol y las estrellas que alumbra: los angulos que los astrologos dicen de la irradiacion mudan la linea derecha de nuestra vista. Por lo qual nos parece que estan relampagueando. Como a la verdad en si no tengan tal centellear/ como aca nos parece. Los planetas como distan menos del sol/ no centellean/ porque los angulos de la irradiacion son menores y por esso no mudan ligeramente los rayos. Excepto el planeta Saturno que quando corre viento cierco/ parece que centellea. De cada vno de los planetas auria bien que dezir/ mas porque la theorica de ellos es pura espe-



culacion. Solamente diremos dela Luna: porque sus efectos son manifestos a todos. Primeramente la luna no es tan grande como la tierra / porque lo abusado dela sombra dela tierra la cubre: quando esta ecclipsada. Y ayn que aquella sombra es dela tierra y el agua / quando llega ala luna llega menor que la tierra. Es redonda como bola: y espessa a vnas partes y rara: y transparente en otras: a manera de Calcidonia que esta quajada por vna parte y clara por otra. Porque como la luna esta la mas propinqua dela mutabilidad z variedad delos elementos: ordeno dios que la juntura de cielos y elementos comunicassen en algoz que la luna no solamēte fuesse mutable en crescer z descrecer / mas ayn en si misma tuuiesse diuersidad de partes. Porque assi influyesse en las cosas raras con sus partes transparentes / como en las cosas densas y espessas con sus partes espessas. De suerte que lo que en la luna parece nuue de color de cielo / es lo claro de ella: porque topando el sol en aquella parte: passa adelante como passaria vna tela subtil. Y lo que en ella esta blanco a nosotros: es lo espesso de ella. Porque el rayo del sol que alli topa redoblasse hazia nosotros / como se redoblaría en vna tabla que no le dexaria passar adelante. Del modo que crescer descrece / diremos adelante. Tornando a los cielos digo que tienen dos maneras de mouimientos: vnos se dizen proprios: y otros arrebatados. Los propios son del poniente hazia oriente. Los arrebatados son desde oriente a poniente. Y estos acaban todos a vna: que en espacio de veynte y quatro horas andan todos juntos de oriente a poniente y por debaxo dela tierra tornan al mismo punto del oriente: de donde comenzaron su movimiento: assi como vemos que la rueda dela carreta da vna buelta: y quando acaba el cubo: acaban juntamente los rayos y sobre camas. Verdad es q̄ anda el cubo de espacio y la sobre cama ligera: mas acaban ala par. Assi el cielo de



## Libro

cap. 28.

la luna como es el menor de todos a manera de cubo anda muy despacio. Y el decimo cielo q̄ es como la sobre casa anda ligero: y todos acaban juntos en vn mismo tiempo. Del mouimiento propio la luna se mueue en veynte y siete dias y ocho horas como ya declaramos hablado del fluxo del mar oceano. Mercurio. Venus y el sol entrezientos y sessenta y cinco dias y casi seys horas. El Mars en dos años. Jupiter en doze. Saturno en treynta. El octauo cielo de su mouimiẽto de trepidacion en siete mil años. El nono cielo en quarenta y nueue mil años. El decimo cielo q̄ es mayor q̄ todos estos se mueue de su mouimiẽto propio en veynte y quatro horas. Este mouimiẽto es propio del decimo cielo: y arrebatado en los nueue que estan debaxo del. Lea se el capitulo: adonde lo q̄ se dize de la luna: se ha de entender de todos los otros cielos: en lo q̄ toca al modo del andar con el decimo cielo: sin tornar atras el espacio que de su propio mouimiento andan los cielos del occidente al oriente.

Capit. xxxix. de los orbes de q̄ se cõponẽ los cielos



Ende el octauo cielo arriba cada cielo es de vn solo carco q̄ en latin se dize orbe: a manera de vn carco entero de naranja: si la ymaginamos vazia del agro. Desde el septimo hasta la luna son cõpuestos de mas de dos carcos. Porq̄ el cielo de la luna q̄ es el primero se compone de quatro carcos: como si ymaginassemos quatro carcos de cebolla vnos sobre otros. El cielo segundo que es el de Mercurio tiene cinco carcos. Todos los demas q̄ son Venus y Sol y Jupiter y Mars y Saturno tienen cada tres carcos. Estos orbes o carcos se hallaron para saluar las aparencias q̄ en los planetas se hallan. Tomemos el cielo del sol porq̄ sea medida para todos los otros: y imaginemos vn carco de naranja vazio de todo lo agro q̄ tiene. Y este carco sea vniforme: quiero dezir: que no sea mas grueso por vna parte q̄



por otra. Y imaginemos vna cuenta de ambar que este en-  
corporada en la cantidad del canto del carco: de tal man-  
ra q̄ ni passe lo colorado dela carcara de partes de fuera /  
ni lo blanco dela misma carcara de partes de dētro. Esta  
cuenta es el sol: que esta metido en el gordo del carco en  
que va: tomemos otros dos carcos de naranja z con la y-  
maginacion metamos el menor dētro del carco q̄ tiene la  
cuenta de ambar: y en el mayor ymaginariamente meta-  
mos el carco que tiene la cuenta. De modo q̄ el carco dela  
cuenta este en medio que de dentro tenga vno menor z de  
fuera otro mayor. Estos dos carcos han de ser disformes  
en gordo: que por vna parte han de ser gordos: z por la o-  
tra delgados: como si lo grueso dellos fuesse de cantidad  
de quatro granos de ceuada y poco apoco fuesen adelga-  
zando: hasta que perdiessse los tres y lo delgado quedasse  
de gordo de solo vn grano. Cierito es q̄ si se pusiesse a vna  
parte las partes gruesas z las delgadas a otra: que todos  
tres carcos cōpondriā vn cuerpo diforme corcobado por  
vna parte z trasiado por otra. Mas si de tal manera se iū-  
tassen que lo gordo del vno correspondiesse en frente delo  
delgado del otro / de modo que los quatro granos del ex-  
terior se pusiesse en frente delo delgado de vn grano del  
carco interior: quedariā todos tres carcos yguales. Por  
que lo grueso del vno se ygualaria con lo delgado del otro  
que en frente le respōdiessse. Desta misma manera auemos  
de ymaginar los carcos de los cielos de los planetas: que  
el carco de en medio en que va fixo el planeta como la cuē-  
ta de ambar es de yqual gordo en todas sus partes: z los  
otros dos carcos son desiguales: de tal manera: q̄ lo grue-  
so del superior correspōde siēpre en derecho delo delgado  
del carco interior: y tomando assi todos estos tres carcos  
dezimos que todo el cielo es yqual / porque todos tres car-  
cos no seran mas gruesos por vna parte que por otra / co-  
mo si todos fuesse vn carco y uniforme. Esto assi ymagina



do: ymaginemos q̄ se muene el carco de en medio q̄ llena la cuêta de ambar. Cierro es q̄ la cuêta a vezes se ballara sobre lo grueso d̄l carco interior: z auezes sobre la parte d̄l gada d̄l mismo. Desta manera el sol quãdo va sobre la parte gruesa d̄l carco interior alçase z alexase d̄la tr̄ra: y haze los días grãdes: porq̄ tiene mayor circuyto q̄ andar sobre la tr̄ra: z quãdo va sobre lo d̄lgado d̄l carco inferior: abaxase z llegase bazia la tr̄ra: y como tiene menor circuyto q̄ andar: hazelos días pequeños. Adas quãdo se halla êlas partes medias destos dos extremos: dista ygualmête d̄la tierra: y haze ygual circuyto cō el orizōte: z assi son los días yguales a diez de Março z doze de Setiẽbre: porq̄ entonces el círculo en q̄ va el sol se corta medio por medio con el círculo del Orizōte.

¶ Estando aquí el Sol a onze de Junio es el día mayor.



¶ Estando aquí el Sol a diez de Março es el día ygual con la noche.

¶ Estando aquí el Sol en treze de Setiẽbre es el día ygual con la noche.

¶ Estando aquí el Sol en doze de Diciembre es el día menor.



El carco blanco de en medio es el vniforme: en cuya gro-  
ficie va el sol. Los dos círculos negros sō los orbes difor-  
mes que hazen altibaxar al sol: alçar quando va sobre lo  
grueso del negro interior: y baxar quando va en lo delga-  
do del mismo. La ygual dela tierra: quando va en los lu-  
gares de en medio. El sol es tan grande: que toma todo el  
gordor del canto del carco en que va fijo: como nudo en  
tabla. Los otros planetas no son tan grâdes. Porque el  
gordor del canto del orbe en que van / es la distancia del  
Epicyclo: para esto ymaginemos que la cuenta que meti-  
mos en el carco de en medio por la qual entendimos al sol:  
que la metemos en el carco de en medio de qualquiera or-  
tro planeta. Saluo que en los otros planetas aquella cu-  
enta es dela misma raridad y hechura del cielo / porque  
es transparente. Ymaginemos luego que sea vn ojo de be-  
fugo cozido: que quitada la primera camisa quede luzio-  
z muy redondo que tome como digo todo el grueso del  
canto del orbe o carco en q̄va: este ojo de Besugo ande se  
alrededor en su concauidad como andaria vna bola sobre  
vn exe fijo que no la dexasse salir de vn lugar. Esta bola  
de cielo metida en la concauidad delo grueso de su cielo  
transparente: en que va andando al redor sin salir de su  
concauidad se dize Epicyclo / que quiere dezir bola que  
esta metida en el canto del círculo. Difiere del sol / que el  
sol echa rayos de claridad: y el Epicyclo no / porque es  
dela mesma raridad del cielo. Ytem el Sol esta fijo co-  
mo nudo en tabla que no se mueue. Y el Epicyclo anda  
al redor en su concauidad. En la haz de este epicyclo me-  
tamos ymaginariamente el planeta: como si metiessemos  
vn grano de mostaza en el ojo de besugo / de tal mane-  
ra que assi como acabe de bundirse todo el cuerpo del gra-  
no dela mostaza en la superficial corpulencia del ojo de be-  
fugo: se quede en aquella cōcauidad lateral en que cupie-  
re sola la quantidad del grano: y solamete decédira hasta



## Libro

que se acabe de abrir: quiero dezir que en acabando de entrar el grano dela mostaza dela sobre haz del ojo: no entre mas dentro. Desta manera dando la buelta el ojo: andara al rededor el grano dela mostaza: que ya estara abaxo: ya arriba: ya a los lados: segun q el ojo le truxere. El grano dela mostaza es el planeta: que anda al rededor al movimiento de su epiciclo. de suerte que ya yra por lo alto del epiciclo: ya por lo baxo: ya por los lados. Estos epiciclos hallaron los astrologos para saluar las aparencias. Por que de mas de los altibaxos que notarō en el sol: y en estos planetas por los orbes diformes: hallarō que yvan vnass vezes mas ligeros que otras: y otras vezes tardauā mas que otras en andar vn mismo grado del zodiaco. Otras vezes los hallauā atras de lo que el dia antes auian andado. Por lo qual vinierō a caer en la cuēta de los epiciclos y imaginados como ya tengo dicho. En solo el sol no ay epiciclo: porq es tan grande quan grāde auia de ser su epiciclo. En los otros seys planetas le ay: y imaginado pues que el oio de besugo en el carco dela naranja es el epiciclo y el grano dela mostaza que va metido a vn lado: es el planeta / digo que quando el planeta va por la parte de arriba del epiciclo: dize se que va el planeta derecho: porq entonces lleva dos movimientos hazia vna parte / como el q anda y le da el viento alas espaldas: assi el planeta va con el movimiento del carco de en medio en que va hazia oriente: y junto con este va tambien hazia oriente con el movimiento del epiciclo. Y por esso dizen los astrologos que entonces va el planeta derecho. Mas quando el planeta va por la parte de abaxo del epiciclo: dize se retrogrado / porq torna hazia tras: que si el carco en q va el epiciclo le lleva vn grado hazia oriente: le haze tornar aq̃l grado y otro mas hazia occidente. Pongamos que oy que yua por encima del epiciclo estaua el planeta en el segundo grado de Aries: mañana auia de star en el tercero grado: mas por



que quando va por lo baxo torna atras dello andado: esta  
ra en el primero grado de Aries: porque de hecho torna a  
tras: no en si ni en el carco en que va: sino en su Epicyclo.  
Quando el planeta o sube dela parte baxa ala alta o des-  
ciende dela alta ala baxa: dize se estacionario. porq̃ el mo-  
uimiento q̃ entonces haze es alçarse dela tierra o allegarse  
a ella / y no es yr atras o adelate. Digo fuera del mouimi-  
ento q̃ el orbe o carco en que va el picyclo: le haze bazer.  
La luna avn q̃ tiene epicyclo como los otros cinco plane-  
tas: no se dize derecha ni retrograda: sino ligera o tardia.  
Porq̃ es mucho mas lo q̃ su orbe la mueue: q̃ lo q̃ el epi-  
cyclo la puede bazer boluer: quiero dezir q̃ si oy esta en ca-  
torze grados de Aries: no boluera mañana al primero por  
la retrogradaciõ: sino hallarse ha en diez o onze grados. de  
modo que es mucho mas lo q̃ anda porq̃ son treze grados  
y onze minutos: q̃ es lo que puede boluer atras: que no pas-  
sara de dos o tres grados. De manera que quando se jun-  
to el mouimiẽto de su epicyclo con el mouimiẽto del orbe  
en que ella va: se dize ligera. Y quando el epicyclo va al cõ-  
trario del orbe suyo / dize se tarda. E y otra diferencia del  
Epicyclo dela Luna al delos otros cinco planetas: que la  
parte superior del epicyclo dela luna se mueue dela parte  
oriental hazia el poniente / y por consiguiente la parte ba-  
xa yra del poniente hazia oriente. Al contrario es en los o-  
tros planetas: que la parte superior del epicyclo se mueue  
dela parte de poniente hazia el oriente: dela misma mane-  
ra que se mueue el orbe en que vā. Y por consiguiente la  
parte de abaxo se mouera de oriente hazia poniente. Po-  
demos aquí leer para nuestra lición / que si vamos con el  
mouimiento delos cinco planetas yremos derechos del  
poniente al oriente: que es del conosciimiento delas criatu-  
ras al conosciimiento de su criador. Y quando fuere-  
mos por la parte de abaxo / que es quando contemplaremos  
nuestra baxeza / yremos al occidente de nuestras culpas /



Y assi tornaremos atras viendo las poquedades de nuestra cosecha: de q solamente nos podriamos gloriar. Y de ste conocimieto tornaremos a subir para yz derechos por la parte de arriba: q es atribuyz a dios todo el bie que de a carreo nos viene: pues no tenemos mas d sola la culpa de nra cosecha. Si queremos tener ojo ala luna como mas vezina de nra casa: veremos q quando va por la parte alta de su epicyclo se dize tardia: porq con aql mouimiento se alexa del oriete. Assi nosotros quado nos vemos altos olvidados de quien nos subio en aql grado: apartamonos del oriente y caminamos dela noticia z agradescimiento que auíamos de tener de los beneficios q recebimos de dios: ala ygnorancia que tenemos de quiē somos: z della a la ingratitud q es la rayz d la ydolatria / y porq esta ydolatria es material: de poco en poco vamos tardos al occidente: hasta q cayendo ala parte baxa del epicyclo: conozcamos quiē somos z tornemos ligeramente a tomar la via del oriente: conociendo nra baxeza z las profundidades /

psal. 128 De donde damos bozes a dios: para que oyga nuestra plegaria. Tambien leeremos en el crecer y menguar d la luna que assi como ella no tiene luz sino la q recibe del sol: assi nosotros andaremos en tinieblas: sino nos disponemos a recibir la gra de dios. En el sol q no tiene epicyclo: leeremos q el varo perfecto no haze mudaca: porq avn en esta vida tiene vna preda de gloria: z dize con el apostol. Quis

Roma. 8 me separabit a charitate christi. Quiē sera bastate a apartarme d el amor d mi redetor iesu xpo: por vettura a partarme ba la tribulacio o el angustia o la habre o la desnudez: o el peligro o la persecucio / o finalmete el espada: no por cierto. En el cielo d las estrellas leeremos q con todas quantas virtudes tuvieremos esmaltadas en nra alma: tengamos el mouimieto d la trepidacio de nra cosecha: z diga

1. cor. 4. mos cō el apostol. Nihil mihi cōsciū sū: sed nō in hoc iustificatū sūm. No hallo cosa q dspues q me cōfesse agrauie mi



cōsciēcia: mas no por esso se sigue: q̄ ya q̄do justo. Por lo q̄l  
 embeueremos n̄ro mouimieto: cōel q̄ de arriba nos viene:  
 como se embeue vna gota d̄ hiel en vna tinaja de miel: z to  
 das n̄ras buenas obras atribuyremos a n̄ro principal mo  
 uedor / z si ligeramēte llegaremos al poniēte: ligeramente  
 tornaremos al oriēte refiriēdo a dios todas nuestras cosas  
 z a nosotros cōellas: z assi como el octauo cielo tiene otro  
 mouimieto d̄l nono cielo: assi nosotros nos incitemos a ha  
 zer biē por el exēplo d̄ los iētōs q̄ mas propincamēte siguiē  
 rō las pisadas de su maestro. Assi como en el nono no ay es  
 trellas: assi pēsaremos q̄ de nosotros estamos desnudos de  
 buenas obras. En la ligereza d̄l decimo cielo leeremos la  
 presteza d̄ la obediēcia: q̄ el cielo mas alto de los q̄ se mue  
 ue tiene a su criador: la qual auiamos d̄ tener nosotros en  
 las dignidades z placias: z no ser tan lerdos como la prī  
 mera materia: q̄ a poder d̄ criados z d̄ ya son las onze: nos  
 ayamos de rodear. En el cielo empīreo leeremos la vida ce  
 lestial: y en nosotros la vida cōtēplatīua q̄ es fiel traslado  
 de aq̄lla. La qual porq̄ ha de durar para siēpre es sola la Zac. 10.  
 cosa que es necessaria.

**Capítulo. xxxix. Del biffiesto que sale del mo  
 uimiento del sol.**

**D**ezir de todos los mouimientos z particulari  
 dades que en los cielos se hallan: sería hazer  
 obra por si. Por tanto solamente diremos d̄ al  
 gunas particularidades del sol z la luna / porq̄  
 con estos dos planetas tiene cuenta la gente vulgar / por  
 cuyo respecto se escriue la obra presente. Entre otras par  
 ticularidades que en el sol se consideran: es el biffiesto. Pa  
 ra entender le es de saber: que el Sol haze su curso en tre  
 zientos z sessenta y cinco dias z seys horas menos onze  
 minutos / que es vn sesmo de hora: z vn minuto. Por  
 que este tiempo es quasi insensible cuentanse las horas ca



bales / las quales como no hazen día / fue necesario que acabados los trezientos y sessenta y cinco días / comēçasse el año siguiente tomando principio delas seys horas del año precedente. El qual como tambien tenga otras seys horas: da selas al año tercero: y assi començo de doze horas delos dos años passados. El tercero como tiene otras seys: diolas al año quarto: y assi començo de deziocho horas delos tres años passados. Estas deziocho horas se jutaron con otras seys: q̄ tuuo el año quarto como cada vno delos precedētes. De modo q̄ son. xxiiii. horas q̄ es el espacio de vn día / el qual espacio q̄ daua el sol atras: sin llegar puntualmēte al punto de donde se començo la cuenta de su mouimēto. Y como enl martilojo ay trezientas y sessenta y cinco letras: quantos días ay enel año comun: fue necesario q̄ el año del bisiesto corriessen dos días sobre vna letra. El día segundo se dize entrecalar: que quiere dezir día entremetido. Entremete se este día a veynte y quatro días del mes de Hebrero. Aquí se pueden pedir dos cosas. La vna es porque se entrecalo el bisiesto eneste mes mas que en otro. La segunda porque a veynte y quatro días. A estas preguntas responde Macrobio diziendo que el mes de Hebrero era el postrimero mes del año / y assi dize Marco Tulio. Menssem credo extremum anni vt veteres Februarium: sic hic Decembrem sequebatur. Assi como los antiguos pusieron el mes de Hebrero por postero del año / assi el mes de Enero seguia al mes de Diciembre. Alla segunda pregunta responde tambien Macrobio enel mismo lugar. Que los cinco días postreros del mes erā todos días de fiestas dedicados a vn dios q̄ le dezia Termino / del nōbre d̄l qual se dixerō aq̄llas fiestas terminalia. Esto hazia ellos: porq̄ su dios Termino diesse buē fin y termino a los negocios d̄ todo el año: y porq̄ el día intercalar añadido auia d̄ ser día opatiuo q̄ es día d̄ haziēda y lauor: por esso le intercalauan despues del postrero día de trabajo. Queda pues que el mesmo día añadido fue enel

lib. 1. Saturn.

cice. li. 2. de legi.



postrero día de trabajo de todo el año / y queda se oy en la possession: q̄ dende el principio tomo. Para saber en que año sera bissesto: tomemos los años q̄ corren dēde el año d̄ milz quiniētos z quarēta q̄ aora entrara: en el qual aura bissesto: z d̄ quatro en quatro años adelāte aura bissesto. Finalmēte en todo numero d̄ años q̄ se pudiere diuidir en quatro partes: sin que se parta año por medio: aura bissesto: por esta regla vno bissesto año de quatro z ocho z doce z diezisseys z veynte y quatro z veynte z ocho z treynta y dos z treynta z seys: z le aura año de quarēta: z quarenta ta z quatro z quarenta z ocho: z cincuenta z dos z cincuenta z seys z sessenta z sessenta z quatro z sessenta z ocho z setenta z dos z setēta z seys z ochenta z ochenta z quatro z ochenta z ocho z nouenta z dos z nouēta z seys z año d̄ mil z seysciētos. Porq̄ cada numero destos años se puede diuidir en quatro partes yguales: sin q̄ aya quiebra de año. Dize se bissesto porq̄ segun la cuenta delas lalēdas a veynte z quatro de Hebrero dezimos en latin sexto lalēdas: y porq̄ aquel día le contamos dos vezes añadimos este aduerbio. bis. que quiere dezir dos vezes: z assi dezimos bis sexto lalendas: z de bissexto dezimos en romāce bissesto. Queda que digamos q̄ por dar seys horas cabales a cada vn año sobre los trezientos z sessenta z cinco días: han tornado atras los equinoctios z solestitios: que son las quatro tēporas q̄ dezimos del año. Cada año tornā atras de sus ligitimas sillas estos quatro tiēpos espacio de onze minutos: que les faltan alas seys horas para ser enteras. Este espacio de tiēpo es vn poquito mas de vn sexmo de hora: porque sessenta minutos bazē vna hora: los diez minutos es vn sexmo: y el minuto que queda es la sexagesima parte d̄ hora. Desde Julio cesar que instituyo el bissesto: hā tornado atras los equinoctios: z por cōsiguiente los solestitios quatorze días z medio. Porque el equinoctio del verano estaua en veynte y cinco de Março: z aora esta



en diez de Março. Otro tanto se ha retraydo atras el equi-  
noctio de Otoño: que estaua en veynte e siete de Setiem-  
bre: e agora esta en veynte del mismo Setiembre. Los soles-  
ticios se han retraydo otros tantos dias: que estan agora  
en onze de Junio y en onze de Diciembre. Quando Dio-  
nysio Romano instituyo el compoto pascchal: estaua el eq-  
noctio vernal en veynte e vno de Março. Estos onze dias  
que ha tomado atras desde Dionysio aca se han de quitar  
porque son anticipados. De manera que en cada vno de  
estos quatro tiempos del año se ha anticipado el Sol a-  
tras de sus puntos onze dias desde la institucion de Dio-  
nysio: y quatorze dias e medio desde la institucion de Ju-  
lio Cesar. Porque en cinco años e medio buelue el sol a-  
tras vna hora y en onze buelue dos horas: y en veynte y  
dos buelue quatro horas: y en quarenta quatro buelue  
ocho horas: y en ochenta e ocho buelue diez e seys horas:  
Y en ciento e treynta e dos años buelue vn día cabal a-  
tras de su verdadero lugar. Y por aquí sacaremos todo lo  
de mas que el Sol puede boluer. De manera que tantos  
quantos dias añadieremos a qualquiera de los quatro  
tiempos del año: tantos dias boluera el Sol atras. Y si  
como le damos dias de mas: se los quitaramos que los tu-  
uiera de menos / tantos dias passara el Sol adelante de  
su verdadero lugar / quantos le quitaramos de nouenta e  
vn dias e siete horas e media: que es el espacio que ay de  
vna tempora a otra. Para entender esto hagamos vn ro-  
sario o sartal de cuentas en que aya trezientas e sessenta e  
cinco cuentas. Entre las quales las quatro seã patrones  
principales en el sartal / y entre patron e patron aya nouē-  
ta cuentas. Los quatro patrones son los quatro quicios  
o quatro temporas del año: que son dos equinoctios e dos  
solesticios. Parta el sol y imaginariamente del patron del  
verano e vaya para el patron del estío. Cierito es q̃ despues  
es de nouenta cuentas que son nouenta dias: ha de entrar



en el patron del estío / y este patron tenga por nombre ve-  
ynticinco dias de Junio / porque el patron del verano de  
donde partio tenia por nōbre veynticinco dias de Março.  
Si entrestas nouēta cuētas en sartassemos catorze que son  
los dias: q̄ desde Julio cesar aca se hā dado al curso del sol  
sin tenellos el: claro es que si d̄spues de nouenta cuentas  
se ha de hazer el assiento y quicio principal del sartal / que  
por aq̄llas catorze cuentas que añadimos: se anticipara  
el lugar del patron antes del verdadero lugar: assi es en el  
año. El sol tiene q̄tro p̄ntos señalados de nouēta en nouē-  
ta y vn dias: si en el espacio destos. xcj. añadimos catorze:  
todos aquellos catorze se anticipara el solesticio: antes de  
su verdadero lugar. Porque sino se anticipasse tēdría vna  
tempora ciento y cinco dias: que naturalmente es impos-  
sible. Por el contrario si quitassemos catorze cuentas de  
las nouēta y vna: haríamos el patrō otras tātās adelante  
del verdadero lugar. Assi si quitassemos quatorze dias a  
qualquiera delas quatro temporadas: que hā de tener cada  
nouenta y vn dias: aq̄llos catorze dias passaria el sol ade-  
lāte de su verdadero sitio: porq̄ sino passasse: acabaria la tē-  
pora en setēta y seys dias: q̄ es tan imposible como gastar  
en ella ciēto y cinco: q̄ seria mayor tēpora q̄ la quarta par-  
te del cielo: como ala verdad hā de ser yguales las quatro  
tēporas cō las quatro quartas d̄l cielo. Y todo el espacio q̄  
se anticipasse o pospusiesse de su lugar verdadero en vno d̄  
los quatro q̄cios del año: todo aq̄llo se auia de anticipar o  
posponer a cada vno d̄ los otros tres q̄cios: de manera q̄ no  
haría los principales assiētos en los patrones o lugares an-  
tiguos: sino al cabo de nouēta y vn dias acaben dōde aca-  
barē al fin o al principio del mes / porq̄ es verdad: q̄ con la  
demasia se anticipa: y cō la mēgua passa adelāte: para cū-  
plir sus faltas d̄ los dias vezinos q̄ al p̄sente hallare. Tan-  
to podria durar el mundo: si el calendario no se reduce en  
su regla / que aya frio por el mes de Junio / y se passe el



## Libro

estio a diziembre. El remedio desto seria dissimular los dias que van añadidos: no digo los catorze para reduzir el equinoctio a. xxv. dias de Março segun Julio cesar: sino los onze que han corrido desde Dionisio Romano: para andar con el coporo de los padres antiguos. El concilio Basiliense mando que se dissimulasse vna semana en el mes de Octubre que fuessen siete dias despues de sant Lucas. Este aun que era buena parte no era el total remedio: por que auia de ser onze dias los que se auian de quitar. Estos dias se podria quitar en qualquier mes del año. Mas por que auria gran confusion en los contratos y mercadurias y en seruiçios y tributos y rentas: y escandalo en la gente vulgar que no sabiendo que cosa es anticipacion de equinoctio: pensaria que era error mas que contra conciencia el antuuiarse las fiestas mouibles de sus propios lugares / por esso saluo el mejor iuyzio seria buen remedio dissimular onze bissestos en quarenta y quatro años. Los quales como no tengan letra en el calendario: no harian falta ala gente vulgar. Y desta manera al cabo de quarenta y quatro años tornaria el equinoctio a veynte y vno de Março al dia en que estaua en el tiempo del concilio Niceno: y desde aya adelante se auia de tener este auiso: que acabo de ciento y treynta y dos años se dissimulasse el bissesto que venia en aquel año postrero. Y desta manera estaria el equinoctio fijo para secula seculo rui que nunca se mudasse de. xxi. de Março: el qual esta ahora en el año presente que corre de mil y quatrocientos y treynta y nueue alas onze y media antes del medio dia de diez de Março començo año de mil. cccc. lxxv. al hilo de la media noche. Por que los dias se comiençan en esta cuenta al tenor de la yglesia: que los comiença de vna media noche a otra. Digo pues que como el equinoctio venga anticipado: toma los dias al redropelo: comenzando los por el fin: y asi digo que el año de mil y quatrocientos y sessenta y cinco antes que tocase las doce de la media noche para començar el yndecimo



dia de Março: que es la bispera de sant Gregorio: vn punto antes que diessen las doze q̄ era el remate y el fin: d̄ diez dias d̄ Março fue el equinoctio z como siẽpre por la suscesion de los años se va anticipando desde entonces aca se ha anticipado doze horas z media. De modo que este presente año esta el equinoctio alas onze z media del medio dia: faltan le para passar se a nueue que sera antes d̄ las doze de la media noche antecedẽte: sessenta z cinco años. E es suerte q̄ el año de mil z seysciẽtos z quatro sera el eq̄noctio en la postrera hora de nueue dias d̄ Março: porq̄ como digo el equinoctio toma los dias al redropelo. Y si se pospusiera: tomara los al derecho. Esta forma de fixar el equinoctio en su lugar no es dificultosa ni escandalosa: especialmente q̄ fue liciã a Augusto cesar (como cuenta Soli: foli. ca. 2. no) dissimular tres bissestos: para tornar a quicio el verdadero equinoctio: segun la orden de Julio cesar. Y si todo esto pareciẽsse pesado estuuiẽsse el eq̄noctio en diez d̄ Março como se esta: y para que no se mudasse de allí: de lo qual se seguiria muchos inconuenientes de ciẽto z treynta z dos años en ciento z treynta z dos se auia de dissimular vn bissesto. Y así permaneceria hasta la fin del mundo en diez dias de Março: a vn q̄ toda via tendria yo por mejor dissimular primero onze bissestos: porq̄ paguẽ los bissestos lo que por bissestos se ha cometido: pues por ellos se anticipo el eq̄noctio desde el concilio Niceno aca onze dias: quitense onze bissestos z restituyan lo que tienẽ furtiuamente adquirido. Nosotros sacaremos para nuestra liciõ: q̄ pues tantos perseguidores tiene el equinoctio sin culpa: por onze dias que se antuuio a hazer su haziẽda: que sera la acusacion del demonio z de la conciencia z del tiẽpo: quando nos acusarẽ: no porq̄ nos antuuiamos: sino porq̄ pospusimos: z no solamente porq̄ pospusimos: sino porque del todo dexamos: z no solo porq̄ dexamos: sino porque perdimos: z no solo porq̄ perdimos: sino porque mal gastamos



no onze días ni onze semanas / sino onze años dela niñez:  
y onze quarentenas delo mejor dela vida. Y bien poder  
mos dezir quarentenas: pues virtualmente los hombres  
de oy biuen mas años: que los que biuieron enel siglo de  
Adam / porque la historia que se dize maestra dela vida:  
nos cuenta las vidas delos antepassados: cuyos hechos  
si son malos: ponen freno alos appetitos: por no caer en la  
pena de aquellos: y si son buenos: toman se por reglas de  
la vida natural política z virtuosa.

Capítulo. xl. Del crescer z desmenguar de  
la Luna.



Desrazon que dexemos la luna: siendo tã nue  
stra vezina / auiendo dicho del sol: lo q vulgar  
mente del se puede sentir. La luna esta tan pro  
pinqua z consunta con la region elementar que  
por ser media de dos extremos: parece que participa de  
la natura del cielo en su ser específico: que nunca enuege  
ce: z juntamente parece que participa dela naturaleza de  
estos inferiores: en su ordinaria diuersidad de su crescer y  
menguar. Para que esto se entienda: es de saber que el  
cuerpo dela Luna no es plano: como parece al vulgo  
dela figura de vna tabla redonda / mas es cuerpo redon  
do y maciço como es vna bola. Ella no tiene lumbrẽ si:  
porque es dela naturaleza del cielo espessado: como el  
fiudo en la tabla es vn pedaço de maderã espessa / por la  
mucha resina que allí se allego. Por esso la Luna no tie  
ne mas lumbrẽ dela que rescibe del Sol / como la rescibẽ  
las otras estrellas. El Sol siempre alumbra la media luz  
na / sino fuere quando la Luna esta ecclipsada: que en  
tonces no le da en parte: si el ecclipse es total: en todos los  
otros tiempos fuera de ecclipse siempre alumbra el sol me  
dia luna. Agora sea la media de partes de arriba: como  
es enel tiempo dela conjuncion: agora sea la media alum  
brada de partes de abaxo: como es enel tiempo dela oppo



ficion: agora sea la media de los lados que se parta en dos partes y dexe parte con la media de arriba: y parte cō la media de abaxo. Para que esto se entienda hagamos en la rechumbre llana de vna pieça vn círculo con vn compas/ y affierrese todo el cerco dōl compas que quede hecho vn agujero redondo: y tomemos vna bola tan grande como aq̃l cerco: y tñgamos de negro la mitad dela bola: z la otra mitad de blanco. En la juntura dello blanco z lo negro hñq̃mos dos puntillas de aguja / la vna contraria dela otra / q̃ no salgā dela bola mas q̃ dos cantos de real cada vna. Estas dos puntas hñcaremos en el agujero redondo: que hezimos con el cōpas: de tal suerte que la bola pueda andar al rededor sobre aquellas dos puntas: como andaria si tuuiesse vn exe atrauessado por medio. Pōgamos la bola de tal manera: que toda la media negra este de partes de abaxo: z toda la media blāca de partes de arriba. Por esta bola entendemos la luna: por la parte blanca entendemos el medio cuerpo dela luna q̃ alumbra el sol: y por la media negra entendemos la otra mitad q̃ no puede alumbra: por q̃ no la vee. El sol esta mas alto q̃ la luna: por q̃ esta en el quarto cielo: y la luna en el primero. De aqui se sigue q̃ al tiēpo dōla cōjunciō alūbra la media luna dō arriba: y la media de abaxo q̃ dase obscura: como esta la bola lo blāco arriba z lo negro abaxo. Si meneamos vn poquito la bola: es cierto q̃ assomara vna ceja dōla pte blāca de arriba: y subira otra tātā pte dōla pte negra dō abaxo: y descēdiēdo vn poco mas: y ra amostrādo mas blāco z cubriēdo mas negro. Desta māera miētras mas la luna se aparta dōl sol / tātō va mas mostrādo claro: en la media parte de abaxo / lo qual no pudo bazer en el tiempo dela conjunciō / por que el Sol le daua entonces por la media parte de arriba. Y de aquesta manera la sombra toda va abaxo ala parte contraria. Mas quando el Sol o por mejor dezir la Luna se aparta z ladea del Sol / alumbra el Sol



## Libro

no toda la media de arriba: sino casi toda: y lo que le falta re por alumbzar para la media: cúplillo a tomando tanta parte dela media de abaxo: quanta dexo por alúbzar dela media de arriba: z miétras mas se ladeare la luna para mirar al sol por los lados: tanto dexara de alúbzar el sol dela media de arriba: y echallo ha en la media de abaxo: hasta que de todo punto se miren sol y luna con las medias partes de abaxo en el tiépo dela opposición: quando dista el vno del otro por espacio de medio cielo. Entonces alúbza el sol toda la media luna q respõde a nosotros. De modo que miétras mas se aparta del sol: alúbza mas dla media que vemos: z miétras mas se acerca al sol: alúbza mas de parte de arriba z menos dela parte que vemos. El q estuuiere debaxo dela bola que tenía toda la parte negra bazia baxo: z con vna vara la meneare vn poquito: de tal manera que assome vna ceja blanca: parecerle ha a manera d los cuernos q haze la luna el primer día q parece. Los quales cuernos no parecieran: si el cuerpo dela luna fuera llano como vna tabla: y no redondo como vna bola. Luego es cierto que la ceja dela luz sera redonda: assi como el cuerpo alúbzado es redondo. La esperiència paresce en la ceja blanca redonda q descubre la bola: assi la luna ladeando se vn poquito dela línea derecha del sol: amuestra vn poquito dela lumbze del sol en figura de cuernos redõdos por la redõdez de su cuerpo. La qual luna si fuera de otra figura: mostrara la luz en arco combo: segun el cuerpo del sol: z no en cerco redondo terminado con la redondez dela luna alúbzada. Digo pues que si la luna no fuera cuerpo spherico: entrara la luz del sol en ella al tenor del cuerpo d l sol: como entra la obscuridad en el sol al tenor combo del cuerpo dela Luna: quando el sol se va ecclipsando: por entropositiõ dela luna. Si meneare vn poco mas la bola saldra mas blanco dela media de arriba: tanta parte quanta negra subiere dela parte de abaxo: assi la luna tãta par



te yza descubriendo blanco por la parte occidental de su cuerpo: quanta fuere subiêdo de negro por la parte oriental. Añeándose mas: se yzã hinchendo los cuernos a quatro y cinco y seys días de luna: a siete días y medio aura abaxado por la parte occidental el quarto de blanco: y subido por la parte oriental otro quarto de negro. Y desta manera el termino de la luz no sera arcuada en cuernos: como hasta allí: sino sera como vna línea derecha a manera de cuerda de arco: porq̃ avn que llegãdo allí la luz del sol: llega en redondo como la luna es redonda / la línea visual de la luz descende derecha hasta la vista: y junta se con ella y no tiene diferencias de posición: con las quales distintamente se conozca la curuatura del cuerpo alumbado. La experiència parece en la bola: que quãdo esta aquarteada: vn quarto de blanco y otro de negro: al q̃ la mira de enfrente no le parece la coruatura de lo blanco sino como si fuesse vna línea derecha en vna tabla llana: y miêtras mas lexos estuviere la bola: mas llana parecera: assí como la luna: por estar lexos parece de la figura de vn q̃so llano. Si sacamos mas blanco de vn quarto: no parecera la luz en cuernos: como pareció antes del quarto: ni parecera en cuerda derecha q̃ vega de cuernos: como pareció en el quarto: mas parecera comba: y poco a poco parecera mas cõba: hasta q̃ acabe de ser del todo redonda. Porq̃ entõces la línea visual no se junta en derecho del termino de la luz: porque se fue ladeãdo / y por consiguiente va demostrando la coruatura del cuerpo alumbado. Al descrecer es al contrario q̃ descrece en combo hasta el quarto: y del adelãte descrece en cuernos hasta la conjunción. Y otra diferencia q̃ quando cresce comiença a crecer por la parte occidental de su cuerpo: y assí vemos q̃ echa los cuernos al oriẽte: y quãdo descrece comiença a descrecer por la parte oriental de su cuerpo: y los cuernos que haze en el segundo quarto: echa los hazia occidente. Por estas tres diferencias que son cuernos al



lib. de nō  
cred. hif.

oriente de luna nueva: que es la primera z quando estalle  
na: que es la segunda: z quando tiene los cuernos al occi-  
dente: que es luna vieja que es la tercera diferencia. Mas  
marō los antiguos la luna de tres caras (como lo de clara  
Dalephato) por esso dixo Juā de Aena las tres caras d  
Diana: q̄ es la misma que la luna: q̄ muestra tres diferen-  
cias de caras como ya auemos dicho. Nosotros para nue-  
stra liciō sacaremos q̄ pues la mejor delas figuras es la re-  
donda y la redōda esta plena z cūplida de todas sus par-  
tes: porq̄ no tiene cosa vazia: que crezcamos como la luna  
mirando con nuestros ojos del alma al oriente q̄ es reco-  
nociendo las mercedes q̄ cada día de dios recebimos: z no  
nos descuydemo en el mirar: assi como no se descuyda la  
luna q̄ miētras mas tiene los ojos al sol: mas claridad va  
cobrādo: tanto q̄ no solamēte hinche la cōcauidad de sus  
cuernos: mas como aq̄lla q̄ no cabe en si: baze se tan fecun-  
da q̄ tiene osadia de comunicar delos rayos a todos sus  
inferiores. Assi el hōbre no deue dexar día sin q̄ tenga mi-  
ramiēto alo mucho q̄ recibe dela fuēte del bien/ para q̄ se  
fecunde z de fructo de si: comunicādo a todos del biē rece-  
bido. alos mayores con seruicio: z alos yguales con exem-  
plo: z alos menores con doctrina. Y si quisiere ymitar ala  
luna en el creseer: guardese de no descrecer como ella: poniē-  
do los cuernos en occidente: que es parar sus desseos en  
las cosas que con el tiempo perecen.

Capitul. xli. Delos ecclipses del sol y dela luna.



De mas delo sobredicho al Sol z ala Luna a-  
contecen ecclipses: cosa muy notoria ala gen-  
te vulgar: ala Luna por falta de luz: y al Sol  
por atapamiento de claridad. Para que esto  
se entienda sepamos: que sino vüiesse tierra ni mar: nunca  
vüiera ecclipse de Luna: z si no vüiera luna: nunca vüie-  
ra ecclipse del Sol. Porque la sombra que haze la tierz



ra es causa del ecclypse dela Luna / y la interposicion de la luna es causa del ecclypse del Sol. Antes que otra cosa digamos: ymaginemos vn circulo de hilo de oro redondo a manera de gargantilla: y otro circulo de hilo de plata. Metamos el circulo de plata en el hilo de oro: que no sea menor el circulo de plata de quanto quepa en el circulo de oro. Estos dos circulos no han de estar juntos el vno debaxo del otro: ni tan poco se han de cruzar: sino aspados que junten en dos puntos contrarios: y dende aquellas junturas se vayan abriendo hasta que por lo mas ancho se abran de cada parte por espacio de vn dedo o dos. El espacio que vniere entre estos dos circulos dende los puntos en que se tocan: sera semejante a vna reuanada de melon que es ancha por el medio y angosta en los cabos: otro tanto espacio aura en la parte contraria / como si estuuiesen dos reuanadas de melon vna en frente de otra juntas por las pepitas. Desta manera estaran los espacios que resultan del tocamiento del circulo de oro con el del circulo de plata. Estos espacios ymaginados de esta manera hacen la figura de dos culebras que son anchas al medio y van ensangostandose hacia las colas y las cabeças. Estas culebras se dicen en latin dracones / y en romance dragones. A esta semejança llamaron los astrologos Dragon q̄ es el espacio q̄ ay entre estos circulos: que es ancho en el medido como la barriga dela culebra: y angosto en los cabos: q̄ es la cola y cabeça. Por esso al tocamiẽto d̄ la vna iuntura llama cabeça d̄l dragõ y ala iuntura cõtraria llaman cauda o cola d̄l drago. En el circulo de oro se ensarte vna cuenta de ambar / por la qual entenderemos el sol: y otra de Cristal o de Calcidonia por el circulo de plata / por la qual entenderemos la Luna. Por el circulo de oro va el Sol: y por el de plata anda la Luna. De modo q̄ assi va el sol por su circulo: como la cuẽta d̄ ambar por el hilo d̄



oro: e assi anda la luna por el suyo: como la cuenta de Calcidonia anda alrededor por el círculo de plata. Y como la luna acabe de andar su círculo en espacio de vn mes: es cierto que cada mes vna vez ha de estar en frente del sol. Y en el mismo mes ha de estar en la parte contraria. Este el sol en su círculo donde quisiere: que la luna le ha de alcanzar: y despues de alcanzado le ha de dexar al medio camino: como si traemos la cuenta de calcidonia alrededor por su hilo de plata: vna vez estara junta con la cuenta de ambar. Quiero dezir en vn mismo derecho: y otras vezes se la dexara tan atras / q̄ le lleue medio círculo o distancia. Quando las cuentas se hallaren juntas en vn mismo lugar o los círculos: haran conjunción: y quando estuieren distantes por medio círculo: haran oposición. De aquí se sigue que si la luna y el sol anduuieran por vn mismo círculo y no por dos como ya diximos: que forçosamēte auia o auer cada mes dos ecclipses: vno del sol ala conjunción o la luna: y el otro o la luna ala oposición. Porque si entrábo fueran o baxo de vn círculo: no pudieran estar en conjunción: sin que estuiera la luna debaxo o el sol: y por consiguiente nos le cubriera: como la cuenta de calcidonia cubria ala cuenta de ambar si fuesse puntualmente debaxo della: al ojo que estuiesse frente con frente debaxo de entrábo. Y tē quando en la oposición se apartassen por espacio de medio círculo: quedaria la tierra entre medias: e assi quedaria la luna sin poder recebir claridad del sol. Esto a conteciera cada mes: si como digo fueran entrábo planetas por vn círculo. Quiero dezir si fueran puntualmente el vno debaxo o el otro. Mas como va la luna por otro círculo como ymaginamos la cuenta de calcidonia por el círculo de plata: no es necessario el ecclipse del sol: ni el dela luna en cada mes. Para q̄ esto se entiēda: pōgamos nōbres alas dos cortaduras destos dos hilos / donde se topā los círculos: y alas dos barrigas que diximos que son semeja



tes alo ancho delas culebras: ala primera cortadura que es la cabeça del drago: llamemos la. **A.** y ala segunda q̄ es el segundo tocamiento delos dos círculos: llamemos **B.** ala vna barriga del drago: llamemos. **C.** ala otra barriga contraria del otro drago: llamemos. **D.** de manera q̄ **A.** **B.** son la cabeça z la cola del drago: y la. **C.** **D.** son las barrigas. Andé agora las cuētas por los dos círculos. La de ambar q̄ es el sol por el círculo de oro. La de calcidonia q̄ es la luna por el círculo de plata. Si andádo cada cuēta por su círculo se vienē a jūtar en la. **A.** o en la. **B.** q̄ son la cabeça z la cola del drago: cierto es q̄ la cuēta de ambar se cubra cō la calcidonia. Y por el semejáte el sol se cubría con la luna: z sera ecclypse del sol. Porq̄ entōces la luna se puso derechamēte deláte d̄l sol: y por estar cerca de n̄ra vista assí nos le cubre: como vn sombrero nos impide q̄ no veamos vn mōte: assí nos impide la luna q̄ no veamos al sol. Ytē si al tiēpo d̄ la opposiciō quādo d̄sta la luna d̄l sol por espacio de medio cielo: estuviere el sol en vna delas junturas q̄ hazen los círculos: z la luna en la otra juntura cōtraria. Pōgamos q̄ el sol esta en la. **A.** y la luna en la. **B.** o al contrario el sol en la. **B.** y la luna en la. **A.** entonces esta la tierra puntualmēte de medio a medio en derecho d̄ entrābos: como si en medio delos dos círculos ymaginassemos vna auellana: q̄ por estar en medio: no se pudiessen ver las cuētas q̄ estan en lugares derechamēte cōtrarios. En esta sazon quādo la t̄rra esta d̄ derecho entre el sol z la luna: entra la luna en la sombra d̄ la tierra: y por cōsiguiēte queda ecclypsada. Mas si la cōjunciō destas cuētas z por ellas la d̄l sol z la luna fuerē en la barriga del drago: q̄ es lo ancho dela reuanada: adōde pusimos la. **C.** y en la parte cōtraria la. **D.** Entōces avn q̄ sea cōjunciō: no sera ecclypse del sol. Porq̄ el ojo q̄ estuviēse ē la auellana d̄ en medio por quē entēdimos la tierra: biē veria la cuēta de ambar: q̄ no se la ataparía la cuenta de calcidonia. Porq̄ a quel espacio es



mas ancho: que el ancho de la cuenta. Y por consiguiente no le puede atapar la cuenta de Calcídonia / y no solamente en aquella parte ancha de en medio no le atapara: mas en qualquiera otra parte de todo aquel círculo: con tal que no sea cerca de las junturas: que entonces sería el eclypse parcial del sol y la luna: fuera de la vezindad de las junturas de la. **A.** **B.** nunca la luna nos cubra al sol: por la distancia que ay de los círculos al tiempo de la pasada. Y esta es la causa: porque no ay eclypse del sol a qualquier conjunción de la luna. Y tem si al tiempo de la oposición estuviere el sol en la. **C.** que es en la vna barriga del drago: y la luna en la. **D.** q̄ es en la otra o al contrario el sol en la. **D.** y la luna en la. **C.** no aura eclypse de luna: porq̄ la sombra q̄ haze la tierra no esta en derecho puntualmente del sol. Quiero dezir q̄ se verán claramente el sol y la luna: sin que los estorue la tierra: así como lo vemos cada mes: quando estando llena la luna por la mañana es ya salido el sol y la luna llena no es puesta: así como entonces claramente vemos que no estorua la tierra que no se vean el sol y la luna / de esta manera quando el sol fuere puesto en occidente y la luna saliere por el oriente: sabremos q̄ se estan mirando cara a cara: como se mirauā en la mañana siendo el sol salido antes que se pusiese la luna. Digamos pues que no puede ser eclypse del sol / sino en el primer día de conjunción: y no basta qualquiera conjunción sino fuere en la. **A.** o en la. **B.** conuiene a saber en la cabeza o en la cola del drago: que son las junturas y cortaduras del círculo de oro por donde va el sol en sartado y el de plata por donde va la luna. Digo por ellas o muy cerca de aquellas junturas: porque para que aya eclypse del sol requieren se dos maneras de conjunción / la primera es conjunción de lo largo: y la segunda es conjunción de lo ancho. Porque no basta que la luna pases en el derecho del sol en vn mismo grado: para atapalle la luz / sino passa por la mesma anchura del sol

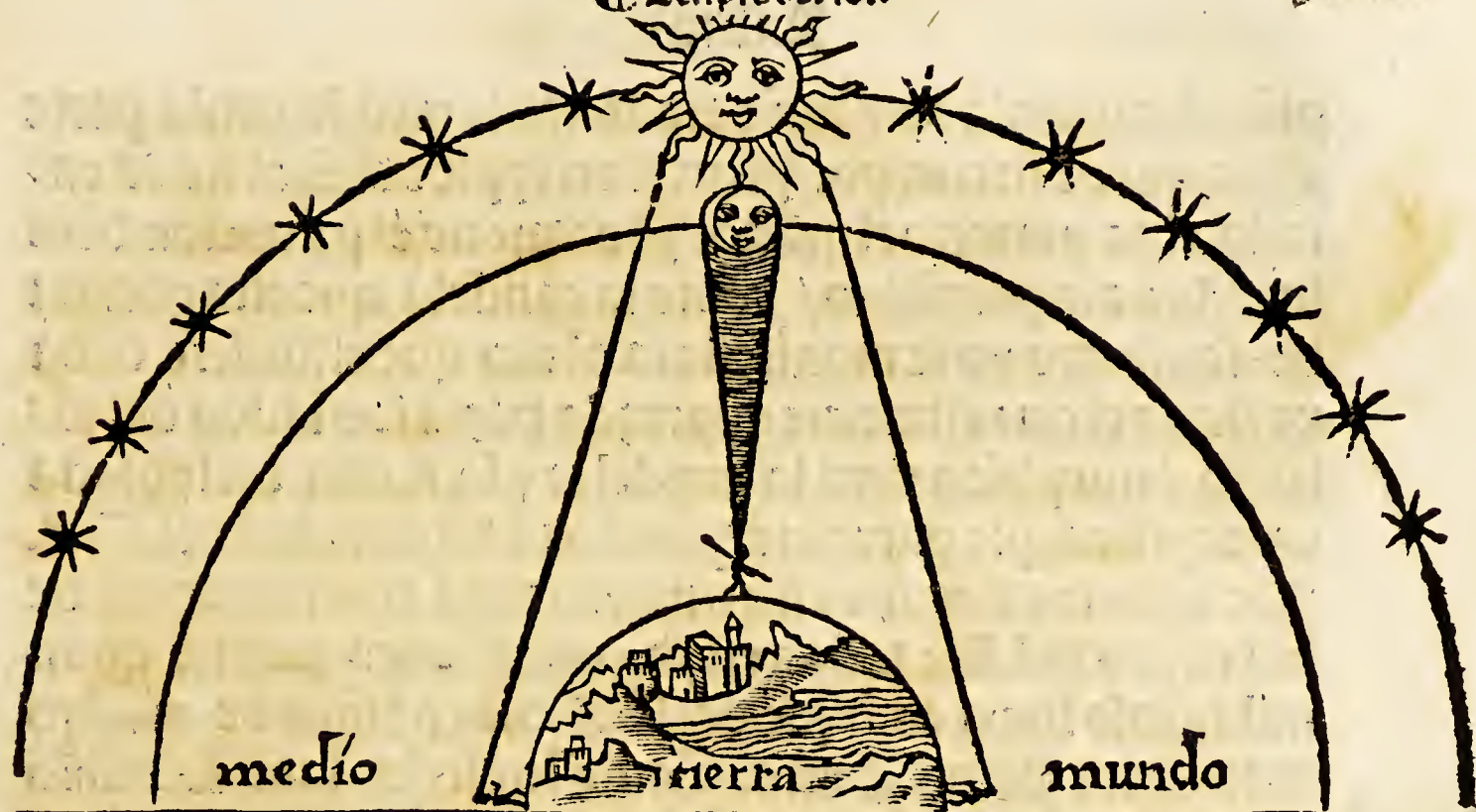


debaro del. Si vn hombre va por vn camino: y otro por otro distante por espacio de diez o veynte leguas: avnque esten en derecho el vno del otro porque han andado cada diez leguas: no tendra lugar de embaraçar el vno las fuerzas del otro: sino viniessen a juntarse entrambos en vn camino: assi en la conjunction dela. **C.** o dela. **D.** que es la barriga z lo ancho del drago / avn que el sol z la luna estā juntos en la conjunction delo largo: no estan juntos en la conjunction delo ancho. Porque cada vno sigue por su camino muy apartado del otro / por lo qual no puede ser ecclipsado el sol dela luna. Esto mismo se ha de entender de ecclipse dela luna / que no podra acontecer si el sol no se hallare en la. **A.** o en la. **B.** y en la letra contraria la luna o muy cerca de ellas: que este el sol en la vna juntura de los dos círculos: y la luna este en la juntura contraria. Para esto es de saber / que quando el cuerpo sombrío estan grãde como el cuerpo lumbroso: haze la sombra columnar: q es tan gruesa al fin como al principio a manera dela columna que tiene ygual grueso por todas partes. Si el cuerpo sombrío fuere mayor que la lumbrē: hara sombra obtusa mayor al fin que al principio. Como vemos que vna mano delante de vna candela haze sombra de media pared. Mas si el cuerpo sombrío fuere menor que el cuerpo lumbroso: la sombra sera pyramidal: menor al fin que al principio / y tanto puede proceder esta sombra: que en fin pare en punto y se embeua en la lumbrē mayor. Esta sombra es dela figura de llama o de pilon de açucar: que mientras mas sube se va mas abusando. De esta manera es la sombra que haze la tierra: que mientras mas alto sube: es mas delgada. Y en fin porque el sol es mayor que la tierra ciento z sessenta z seys vezes / la grandeza del sol haze adelgazar y abusar esta sombra en tãta manera: que muy presto la remata: porque como las líneas dela sombra van a cōcurrir avn punto: quando esta sombra llega



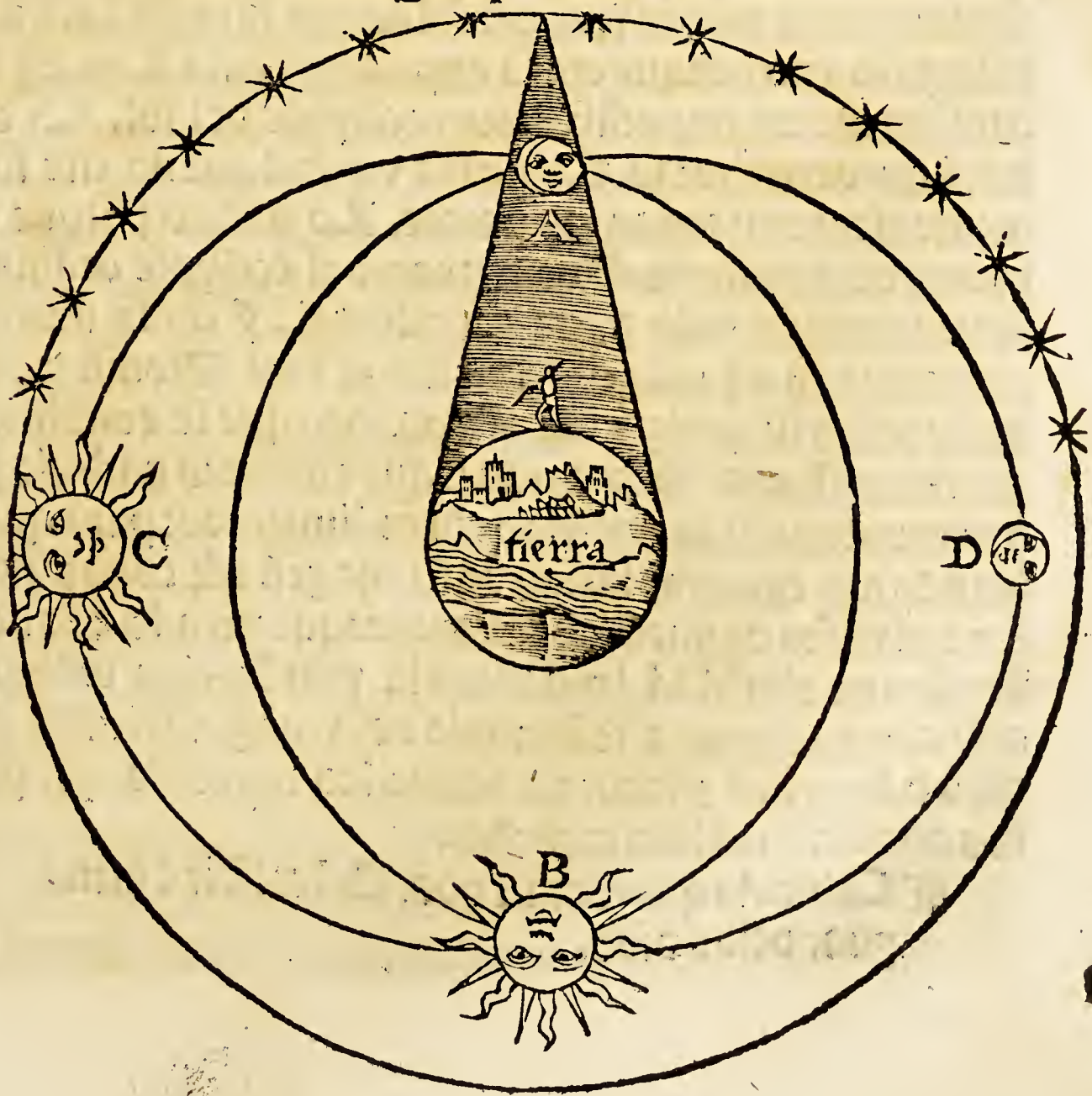
alo combo del cielo segūdo: ya es rematada z acabada /  
que ō allí adelāte ya no ay mas sombra. E si en aql lugar  
adōde se remato la punta dela sombra dela tierra estuuies  
se vn ojo: clara z derechamēte veria al sol: q̄ no sele impedi  
ria la tierra: avn que puntualmente esta en derecho del sol  
Porque no sele podia impedir sino por la sombra: y la sō  
bra por ser piramidal abusada fenece en algun lugar / si  
gue se luego que claramente se veria el sol: avn que el sol  
y la tierra y el ojo estuuiesfen en vna línea derecha / como  
vemos q̄ la sombra delas aues que buelan en alto: antes  
que lleguen ala tierra: son tragadas dela grandeza del sol  
Verdad es q̄ la sombra dela tierra cresce z mēgua: q̄ no es  
siēpre de vn tamaño: porque mientras el sol se alexa mas  
dela tierra: quando sube sobre lo grueso d̄l carco inferior  
que diximos: disminuye la grandeza del sol en la appa  
rencia y aspecto: y por consiguiente en grandece la sombra  
y mientras mas se allega ala tierra q̄ndova sobre lo delga  
do del carco: como por la propinquidad cobra aspecto de  
mayor quantidad: tragase mas presto la sombra que bas  
ze la tierra. De aquí se sigue que sera mayor la sombra de  
la tierra en el mes de Junio que en el mes de Diciembre.  
Desto se sigue que el ecclypse total dela luna durara mas  
vnas vezes: que otras. Porque la duracion del ecclypse  
es el tiempo que gasta la luna en atrauessar la sombra de  
la tierra / la qual sombra como sube abusada de forma  
de vn pilon de açucar / tanto mas presto la atrauessara /  
quanto la atrauessare por parte mas alta. Y mientras por  
mas baxo la tomare / tardara mas en passar la. Ytem el  
ecclypse del sol comiença por la parte occidental / porque  
como la luna por su mouimiento ligero va a los alcances  
al sol: tomale por las espaldas y empieça le a ecclypsar por  
la parte del occidente: z acaba en la parte Oriental. Al  
contrario el Ecclypse dela Luna se comiença por la par  
te del Oriente: porque como tambien del mouimiento pro





Ellos hōbres dlos lados no es el sol eclipsado: y al dō medio si: por la interposiciō d la lña.  
Y alos oriētales acōtesce p̄mero q̄ alos ocidētales: y alos septētrionales mientras mas se  
llegā al norte es mayor vn mismo eclipse del sol que alos que habitā hazia el medio dia.

¶ Eclipse dela luna.





## Libro

prio alcança ala sombra dela tierra: entro le conla parte Oriental de su cuerpo. Ytem el ecclypse del Sol no es en todas las partes del mudo. Porque no es priuacion dela luz/ sino atapamiento/ como la candela que esta encima del sombrero no se manifestara al ojo que estuuiere debaxo/ mas el que estuuiere apartado hazia los lados del sombrero / muy bien vera la candela: y la Luna ecclipsada a do quiera que pareciere/ parecera sin claridad del Sol. Porque totalmente esta priuada dela reueruacion de los rayos del. De todas estas condiciones parece quan milagroso fue el ecclypse del Sol en la passion de nuestro redemptor Jesu Christo. Como lo escriue sant Dionisio a su compañero Apollophanes diziendo. Que se acuerde de que quando estauan entramos en Helopolis: que era vna ciudad de Egypto: que agora se dize ciudad del Sol: notaron vn ecclypse del sol contra la regla dela naturaleza/ lo vno porque era la opposicion dela Luna: y naturalmente era imposible auer ecclypse del sol. Lo otro porq̃ duro tres horas. Como sea verdad que no este totalmente escuro en todas las partes. Lo tercero porque començo dela parte de Oriente: como el ecclypse ordinario suele començar dela parte Occidental. Y otras muchas cosas que en aquella charta escriue sant Dionisio: para persuadir a su amigo Apollophanes que se conuirtiesse ala fe christiana. Plega aquel que entonces padecio por nosotros: que abra nuestros entendimientos: para que subiendo ala contemplacion de su magestad: conozcamos los ecclipses de nuestras faltas: porque viendo nos necesitados de claridad / pidamos la yllustracion dela gracia/ con que demos testimonio dela magnificiencia que dios haze a sus criaturas: dando les las cosas que para sus operaciones han menester.

dio. epis.  
7. et. II.

Capitulo quarenta y dos. Del crescer y menguar de los dias.



**P**orque la cantidad de los días y noches pro-  
 viene del movimiento del sol: brevemente tocare-  
 mos la causa. Primeramente ya diximos que  
 Clima es tanto espacio de la tierra habitable q  
 va desde el medio día al Norte: quanto el día mayor se va-  
 ría por media hora mas que el día mayor del Clima pre-  
 cedente. Quiero dezir que si el día mayor de Sevilla que  
 esta en el quarto Clima / es de quatorze horas: el mesmo  
 sera de quatorze horas y media en Toledo: que esta en el  
 quinto Clima. Ptolomeo en la Geographia no puso mas  
 de siete Climas / porque tuvo atencion ala templada  
 habitacion de los hombres. En el Almagesto pone treyn almagest  
li. 2. cas.  
 ta y ocho paralelos: que son unas lineas equi distantes  
 entressi. Y cada vno de estos es espacio de medio Clima.  
 De modo que seran dezinueue Climas. El primero co-  
 mienza desde la equinoctial: la qual passa de este cabo del  
 nascimiento del río Nilo por los montes Abileos / llega es-  
 te Clima hasta el seno o golfo Analito: cuyo día mayor es  
 de doze horas y media. El segúdo por la ylla Aderoe de do  
 de vino la reyna Saba al rey Salomón: cuyo día mayor es  
 de. xiiij. horas. El tercero passa por la ciudad de Siene: cuyo  
 día mayor es de treze horas y media. El quarto passa por  
 la ciudad Ptolemyda q es en egypto: cuyo día mayor  
 es de catorze horas. El. v. passa por Rhodas Roma y To-  
 ledo: cuyo día mayor es de catorze horas y media. El. vi.  
 passa por Marsella y Melespóto y Costantinopla: cuyo día  
 mayor es de. xv. horas. El. vii. passa por la fuente del río danu-  
 bio y por mitad del póto Eurino: cuyo día mayor es de. xv.  
 horas y media. El. viii. passa por mitad de la laguna Aeo-  
 tis y por la salida del río Boristhenes: cuyo día mayor es de  
 xvi. horas. El. ix. passa por la salida del río Rhenos y por la  
 ciudad de Colonia: cuyo día mayor es de. xvi. horas y me-  
 dia. El. x. passa por la salida del río Tanays: cuyo  
 día mayor es de deziessiete horas. El. onzeno passa por  
 p. iiii



## Libro

mitad de Inglaterra / cuyo día mayor es de dezissiete horas y media. El dozeno passa por las partes australes dela ysla de Ybernia: cuyo día mayor es de deziocho horas. El trezeno passa por las partes septentrionales dela misma Ybernia: cuyo día mayor es dezinueue horas. De este Clima se varia vna hora entera. El quatorzeno passa por la ysla de Thyle: cuyo día mayor es de veynte horas. El quinzeno passa por las extremas partes de Scithia cuyo día mayores es de veynte y dos horas. El decimo sexto passa por las partes australes de Gotthia: cuyo día mayores es de veynte y tres horas. El decimo septimo passa por la ysla de Yslanda: cuyo día mayor es espacio de vn mes sin que en este Clima se ponga el sol. El decimo octauo passa por el mar glacial que dize quaiado: a vn q<sup>to</sup> Ptolomeo no le pone nombre / cuyo día mayor es de quatro meses. El vltimo esta al rededor del Norte: aqui es el día de seys meses: y la noche de otros seys. Porque como diximos dela luna en el ca. 27. anda el sol al rededor del orizonte tres meses de subida: y otros tantos de descēdia: hasta q<sup>e</sup> se pone a doze de Setiēbre: y nunca les sale hasta diez de Março. Y porq<sup>e</sup> los primeros Climas tienen cada media hora en su anchura: auemos de mirar en que parte esta la ciudad que queremos: si esta en el principio o al fin del Clima: porque de otra manera podriamos errar toda la media hora. Por esta regla a vn que Toledo esta en el quinto Clima: diremos que tiene quasi quinze horas: porque esta quasi al fin del Clima. Tambien se ha de notar que no tomamos aqui día: como le toma el vulgo desde que amaneca hasta que anochece: sino dende que sale medio cuerpo de sol hasta que se pone otro medio. Esta es la diuersidad que ay de los días en la anchura delas ciudades / q<sup>e</sup> es la distancia: que ay desde la equinocial hasta el Norte. Ay otra diuersidad en la longura: que es de occidente a oriente / y en esta no ay otra diuersidad fuera dela anticia



pacion. Porq̃ distancia de quinze grados es espacio de vna hora. De manera que quando sale el sol en Toledo a vna hora que salio en la ciudad de Olbia que esta quinze grados adelante hazia el oriente: y en Napoles ha que salio dos horas antes: porq̃ Napoles dista de Toledo espacio de vn signo q̃ son dos horas / y en Constantinopla ha que salio tres horas: porque dista de Toledo quarenta y cinco grados / y en Hierusalem ha que salio tres horas y dos tercios: porque dista de Toledo cincuenta y cinco grados. Desta maera yremos procediendo de quinze en quinze grados hasta llegar ala China: q̃ Ptolomeo llama los Sinas: que es lo vltimo d̃l oriente: adonde salio el sol antes que en Toledo onze horas y quasi vn tercio de hora. De manera que si traemos vna candela al rededor de vna bola: es cierto que antes alumbrara las partes primeras q̃ las postreras. Assim el sol antes alumbro las partes d̃ oriẽte que las de poniente. De aqui se sigue que en vn mismo instante de tiempo: si en Toledo son las doze del medio dia / en otra ciudad que esta mas al oriẽte por quinze grados sera la vna: y en la que estuviere los quinze grados mas hazia el occidente: seran las onze antes del medio dia. En la que estuviere treynta al oriẽte: seran las dos: y si estuviere otros treynta hazia el poniente: seran las diez: en la que estuviere quarenta y cinco grados hazia el oriẽte: seran las tres: y en la que estuviere otros tantos al occidente: seran las nueue. Y desta manera seran las quatro y las ocho: las cinco y las siete: las seys y las seys: las siete las cinco: y las ocho y las quatro: las nueue y las tres: las diez y las dos las onze y la vna: las doze dela media noche en oriente: y las doze d̃l medio dia poniente. Finalmente que vn mismo instante de tiempo es todas las horas del dia y dela noche en diuersas partes del mundo. Unas horas en unas partes y otras en otras. Aqui se ofrece vna dubda: que pues en la ciudad oriental salio antes el sol que en la occidental:



almages.  
lib. 3. ca.  
pite. 10.

de que parte del mundo se contara la primera hora. Pon  
gamos exēplo. El día de nauidad dste año de. **M. d. xxxix**  
q̄ agora vēdra: en q̄ parte del mūdo tēdra la primera hora  
Para esto sepamos q̄ **Ptolomeo** dize q̄ por la diuersidad  
del excesso de los días y noches segun la diuersidad de los  
orizōtes: comiēcan los astrologos su día de las doze del me  
dio día: porque es vn principio llano en todas las partes  
dl mūdo. De modo q̄ tocando las doze dl medio día dl po  
strero de **Diziēbre** comiēca el primero día d **Enero**: y dādo  
las doze dl primero d **Enero** al medio día: comiēca el segū  
do día de **Enero**. Esto es verdad en toda la astrologia sa  
cādo las horas d los planetas: las quales comiēcan con el  
naciēto dl sol. De modo q̄ saliēdo el sol la primera hora  
es del sol el domingo: y de la luna el lunes: y del **Mars** el  
martes: y dl **Mercurio** el miércoles: y dl **Jupiter** el iueves  
y del **Venus** el viernes: y dl **Saturno** el sabado. Y la segū  
da es del que sigue en ordē al primero hasta acabar ve yn  
te y quatro horas. Estas horas no son de relox sino natu  
rales: porque el espacio del día grande o pequeño se diuiz  
de en doze horas yguales entre si y en otras tantas se di  
uide el espacio dela noche. Por donde quando las doze  
horas del día son grandes en **Junio** las doze horas dela  
noche son chicas. Y quando las doze horas del día son  
chicas: las doze dela noche son grandes en **Dizimebre**.  
Esta manera de horas vsauan los antiguos gentiles y  
hebreos. Y destas vsaua la primitiua yglesia en sus horas  
canonicas. A vn que despues se ordeno: que se dixessē cōse  
cutiuamente: sin que se hiziesse pausa de tiempo entre vna  
hora y otra. La yglesia catholica comienca su día dela  
media noche. Esto assi pressupuesto sepamos en que par  
te del mundo sera la primera hora dela nauidad que ven  
dra. Si dezimos que en **Toledo** comēcara tocando las  
doze dela media noche. Diremos que en el mesmo instan  
te que dio las doze dela noche en **Toledo** era en **Roma**



la vna y media / y vn quinto y enesse mismo instante eran las tres y dos tercios passados de media noche en Hierusalem / y en Catigara y la China son las onze y vn tercio. De modo que le faltan dos tercios: para tocar las doce del día quando en Toledo tocaron las doce de media noche. Así que en la China entro el día de nauidad onze horas y vn tercio antes que en Toledo / y de quinze en quinze grados adelãte se anticipo nauidad por espacio de vna hora. Y así daremos la buelta a toda la redondez dela tierra: hasta tornar por debaxo de nuestros pies al occidente y del a Toledo: y no hallaremos qual fue la primera parte del mundo: en que començara la primera hora de nauidad. Porque en la cosa redonda: ni ay principio ni fin. A esta dubda se pudiera responder: si supieramos sobre que parte dela tierra estuuó el sol / quando dios le crió. Que cierto es que allí era medio día: y en la parte contraria era media noche. Pero esto saluo el mejor iuyzio: pues dios crió el hombre en el campo Damasceno que es en Siria / en la qual esta Palestina y Judea: y en esta tierra quiso nacer nuestro redemptor Jesu christo: y en esta hizo la redemption del mundo: y en esta ha de hazer el iuyzio vniuersal: probable mente se puede pensar que sobre esta tierra estaua el Sol: en el instante que dios le crió. En especial que esta tierra esta en medio del mundo habitabile. Y por el consiguiente estando el Sol en el Nadir de Hierusalem: que es al hilo de media noche: diremos que començara en el mundo la primera hora de nauidad. Y por consiguiente de allí se tomara el principio de todos los otros días. El q̃ no se contentare cō esta probabilidad: de ella q̃ le pareciere: que así como con título de caridad comunicamos nuestro talẽto: así cō mucho agradecimiẽto participaremos del suyo. La tercera diuersidad q̃ en los días se cōsidera es la q̃ resulta dela eccentricidad del sol: y dela obliquidad de los orizontes. Quiero dezir que por



## Libro

y vnas vezes el sol alto: y otras vezes baxo: y por estar el circuyto en que se termina la vista apartado d'los dos polos: acontece la diuersidad de los dias y noches en vn mesmo sitio. Para entender esto partamos vna bola por medio y cada media en otras dos medias partes por los polos / o manera que se parta en quatro quartos: y despues juntamos estos con cola: las junturas de estos quatro quartos hazen dos círculos: que se cruzan medio por medio. el círculo que primero la partió por medio es la equinoctial: y el segundo que la partió o vn polo a otro: es el orizonte derecho: que se cruza medio por medio cō la equinoctial: que es el círculo que haze el sol a diez de Março o a doze de Setiembre. Si el sol fuesse siēpre por la equinoctial: siēpre seria ygualel día y la noche: porq̃ no es otra cosa día sino la parte del círculo que haze el sol encima del orizonte: que es el circuyto redondo d'el mundo: en que parece que se besa el cielo y la tierra. De aquí sacaremos q̃ quando el círculo por dōde va el sol se corta por medio con el circuyto del orizonte: sera ygualel día y la noche. Porque la noche es la otra parte del círculo del sol q̃ por estar debaxo del orizonte no la podemos ver. Luego quando estuviere la mayor parte del círculo que haze el sol sobre el Orizonte: sera mayor el día y menor la noche. Y quando al contrario estuviere la mayor parte debaxo: y la menor encima sera mayor la noche y menor el día / porque aquel círculo que el sol haze del mouimiento raptō en veynte y quatro horas: se ha de repartir entre día y noche. Si de parte de arriba dexare gran parte: sera grande el día / y por consiguiente sera pequeña la noche. De aquí es que en Junio haze los dias grandes y chicas las noches. Porque si notamos la parte del orizonte en que sale el sol / y la parte en q̃ se pone: hallaremos que lo que dexa por rodear es menos de la mitad del orizonte: y por consiguiente descubre la mayor parte del círculo que el haze: y poquito del orizonte q̃



de dexo de partes de arriba: es lo q̄ ha de gastar en la noche. El contrario si notamos en el mes de Diziembre donde sale y donde se pone / hallaremos q̄ rodeo vn tercio del orizonte: z assi fueron pequenos los dias: y los dos tercios dl orizonte que dexo de rodear de partes de arriba: le quedā para andar los de partes de abaxo: z assi son mayores las noches. Esta diuersidad haze el sol / lo vno porq̄ el se va alti baxando dela tierra: por donde se causa la eccentricidad que es alçarse en Junio el centro del círculo q̄ haze el sol: sobre el centro del mundo: y en Diziembre abaxarse debaxo del centro del mundo. La segūda causa es la obliquidad del mismo sol: q̄ va atrauessado en el cielo como quiē ciñesse el cerco de vn torno cō vna cuerda: no por medio como las bilāderas le ciñen: sino d tal māera q̄ por la vna parte toca se la cuerda ē la vna orilla y por la otra ē la cōtraria. El si va atrauessado el zodiaco: d baxo dl q̄l va el sol ē la torrida zona q̄ por la parte del septentrion llega al tropico del signo de Cancro: y por la orilla contraria llega a besar con el tropico del signo de Capricornio. Y a esta causa quādo el sol estuuu en la orilla del signo del Cancro: alçó se mucho sobre nuestro orizonte a onze de Junio. Y quando llego ala otra orilla contraria d Capricornio a onze de Diziembre: desuiose mucho de nuestro orizonte: z tomo solo vn tercio de encima y en la noche gasto los dos tercios. La tercera causa es la obliquidad de los orizontes: q̄ mientras mas se alça el Norte del orizonte: mas se alexa la tierra dela eq̄ noctial: y por consiguiente esta el orizonte mas fuera de regla: porque el círculo atrauessado que haze el sol por el zodiaco se corta desproporcionadamente con otro círculo atrauessado: que es el orizonte obliquo: que es la juntura del cielo y tierra. Del qual orizonte mientras mas parte tomare el círculo del sol en la cortadura que haze cō el de partes de arriba: mayor sera el dia: z por consiguiente menor la noche: z mientras menos tomare de arriba: menor sera



## Libro

el día y mayor la noche. Mas quando se cortarē estos dos círculos por partes yguales: sera yqual la noche y el día como son diez de Março y doze de Setiēbre / porq̄ pues todo el círculo q̄ haze el sol es espacio d. xxiij. horas: cierto es q̄ aura mas horas ē la parte q̄ estuviere la mayor parte d̄l círculo d̄l sol: aora este sobre n̄ro orizōte: aora este de baxo d̄la tierra: si la mayor parte q̄dare encima: sera mayor el día: porq̄ vimos al sol por mas espacio de círculo / y por mas tiēpo: y si la mayor parte d̄l círculo estuviere d̄baxo dela tierra: sera mayor la noche segun fuere la cortadura por donde estos dos círculos se cortaren. Y si el círculo quedare entero sobre el orizōte: serā todas. xxiij. horas de día: como es en Yslanda. Plega aq̄l q̄ crió los días y las horas para nosotros: que ya q̄ por nuestro bien quiso que no supiessemos el día ni la hora en que nos ha de llamar / porque velassemos: q̄ nos de su gracia: para q̄ quando vega nos halle velado. Para q̄ siēdo induzidos por la lición de sus criaturas: creamos por la fe informada de charidad: y sustēta con la esperāça: los altos mysterios q̄ sobre naturalmēte nos reuelo. Pues q̄ avn que estrella criada en el ayre fue la guía de los reyes de oriēte: no les menos cabo la fe: cō q̄ creyerō ser dios y hōbre redēptor del mūdo aq̄l q̄ adoraron: assi nosotros leyēdo en el libro dela naturaleza: no menoscabaremos el merito dela fe: cuya lición fundamentalmente se funda en otro fundamēto tanto mas alto que la naturaleza: quāto mas alto es el criador que la criatura. Plega ala inmensa misericordia de dios: que no permita que perdamos tan buena materia y tan bien escripta como es la lición delas criaturas: por la qual vengamos en el conocimiento: que por ellas podemos tener d̄la omnipotencia y sabiduria y bondad ineffable de dios: con que pudo y supo y quiso criar las: para que de. a. b. c. siruiessen al hombre.

¶ Fin del segundo libro.



# Comiença el tercero libro: que es el libro dela Razon.

## Capí. j. delos grados del conocimiento.



Los grados que en las naturalezas delas cosas se hallan muy reuerendo señor: son tan claros z manifiestos: que no ay necesidad de grandes razones para persuadillos alos hombres vulgares: porque no aura hombre tan rudo de ingenio: q̄ no sepa que de vna cosa se puede tener mas o menos conocimiento: segun que mas proprio o mas extraño fuere el medio z motiuo: por el qual la tal cosa se diere a entender. De aqui se sigue que mayor z mas claro conoscimēto tendra el hombre delas cosas que puez de entender por las señales z instrumentos que tiene dentro de si: que por las señales extrañas. Por dōde mas presto podra venir en conocimiento de dios por el conoscimēto de su propia alma: que por la noticia de todas las otras criaturas que estan fuera de su persona. Esto es lo que dize sant Augustin. Que andando a buscar a dios por el rastro delas criaturas: no pudo bien atinar quiē fuesse dios: hasta que se recogio en lo intimo de su alma z allí le hallo en la ley dela razon q̄ (como dize el apostol) Escriuio dios en los coraçones dlos hombres. Deste conocimiento dela razon dize dios por Hieremias. Todos me conoceran desde el menor hasta el mayor. De todo esto se sigue que avn que los hōbres vengā en alguua noticia de dios por el conocimiento delas criaturas: q̄ muy mejor le conocerā: por el conocimiento que los hōbres tuuieren de si. Puesto q̄ este conocimiento racional no es tan cumplido z perfecto: q̄ no tēga necesidad de otro mas alto: q̄ es el conocimiento alcançado por reuelaciō en q̄ se cōprehēden los mysterios dela fe. El qual conocimiento assi como excede al conocimiento dela razon: assi el conocimiento dela razon excede al

lib. 7. cō  
fes.

Rom. 2.

Hiere. 31



## Libro

conocimiento: con que por el rastro delas criaturas vienē los hōbres en algũa noticia de dios. De suerte q̄ el menor grado d̄ conocer sera por las criaturas corporeas: el segundo q̄ sube sobre este es la ley dela razon escripta z sellada en los coraçones delos hōbres: y el supremo es la reuelaciō delas cosas q̄ se cōtinen en la escriptura sagrada.

### Capitulo. ii. dela definiciō dela razon.

li. d̄ spir.  
et ani.



lib. an ra  
tio inst  
bru.

Porque este libro es racional z funda se en la razon: es bien q̄ sepamos q̄ cosa es razō. Dize sant Augustin. Que razon es vn miramiēto del ani ma q̄ discierne z distingue el mal d̄l bien: y elige las virtudes z sobre todo se emplea en el amor d̄ aq̄l a quiē todo se deue. En breues palabras no es otra cosa razon si no lo q̄ en romāce se dize cuēta: como dezimos q̄ no tiene al guno razō: quādo no tiene buena cuēta. De aquí se sigue: que quādo dezimos q̄ el hōbre es animal racional: es tātocomo si dixessemos: es vn animal q̄ sabe d̄ cuēta: z assi dezi mos q̄ entre los animales solo el hōbre sabe de cuēta. Alun q̄ mas diga Plutarcho: q̄ los brutos tienē algũa razō / si no entēdemos por razō el instinto con q̄ hazē algunas co sas cōformes a cuēta: el qual instinto no se dira razon: assi como no se dira razon en el fuego quādo quema la estopa: ni se dira razon dela piedra el descēdir alo baxo. Desta ma nera los elephantes caualllos perros y monas hormigas z abejas no se diran que tienen razon: quando por la incli naciō natural hazen cosas: que parecen al vulgo que tie nen razō cuenta z conformidad. Porque de otra manera si vsar de razon es sentir los affectos y señas que otro ha ze / diriamos que el perro vsaria de razon: porque se des uia con ere: y se allega con cito: el gato huye cō çape: z vie ne con miz. De mas desto buelgan se con lo que comen / y no precian lo que no haze a su paladar. Ytem llamando los con señas de manos o vienen o paran: z quando los a menazamos cō otras señas y meneos distintos buyē. Mas



como digo estas cosas con todas sus semejantes son instintos naturales: que naturaleza imprimio en los brutos: asy como dio inclinaciones naturales alas cosas que carecen de sentido.

**C**api. iij. en q se especifica mas la razon por las tres potencias cōparadas alas tres personas diuinas.

**P**ara entēder mas claramēte q cosa es razon: seria menester saber q cosa es anima racional: y q cosa son sus potēcias: y q officio tienen: en la declaraciō delas quales se gastariā algunos capitulos. Mas porq en el q̄rto p̄to del trāsito d̄la muerte hablamos estēdidamēte d̄sta materia: remitiēdo alli a los lectores vulgares: solamēte diremos aquí. **Q**uel anima racional tiene tres potencias: las quales si entress difieran o se distingā dela essencia d̄l alma o no realmēte: quedese alas escuelas d̄los theologos q lo suelen dificultar. **N**osotros solamēte diremos q estas tres potēcias son aplicadas alas tres p̄sonas diuinas: la memoria q es como fuēte ala p̄sona d̄l padre. El entēdimiēto q es como arroyo ala p̄sona d̄l hijo: la volūtad q es como lago q se d̄riua d̄la fuēte y d̄l arroyo ala p̄sona d̄l sp̄u sctō. Y por esso se dize en el gene. **Q**ue el hōbre es hecho a ymagē y semeiāça de dios: porq siēdo el aīa racional vna essencia indiuisible: tiene tres potēcias: las quales tres potēcias no son otra cosa q la essencia d̄l alma / y es denotar q dize el texto. **E**l ymagē y semeiāça: q es mas q si dixera solamēte lo vno o lo otro. **P**or la ymagen notamos la essencia del alma: la qual nūca se pierde: por la semeiāça denotamos la hermosura y cōformidad dela cosa cuya es semeiāça: la qual semeiāça muchas vezes se difigura de tal manera: q apenas se da a conocer. **S**i yo veo vna ymagē de vn sancto cano y reuerēdo con dos llaues en la mano: y por otra parte la veo tā gastada d̄la antigüedad del tiēpo: q de vieja esta la pintura borrada o la entalladura tan cōfusa: q apenas se distingā los ojos delas ce



jas y la boca dlas narizes: q̄ a penas tiene faciō de ymagē  
 de hōbre. Dire q̄ aq̄lla figura es ymagē de sant Pedro: a  
 vn q̄ por estar tan gastada: no tiene q̄ ver cōla semejaça de  
 sant Pedro. Desta manera diremos q̄ el alma q̄ esta en pe  
 cado: esta tan diforme: q̄ avn q̄ por las insignias q̄ en ella  
 vemos dlas tres potēcias: dezimos q̄ es hecha a ymagen  
 de dios: por otra parte viēdo la diformidad del peccado q̄  
 la afea: dezimos q̄ esta muy dessemejada d̄ aq̄l cuya yma  
 gē representa: y por cōsiguiēte diremos: q̄ miētras assi estu  
 viere fea y diforme: no tiene la semejaça d̄ dios: avn q̄ por  
 las insignias dlas tres potēcias diremos q̄ tiene la yma  
 gen de dios: por la memoria q̄ cōserua las especies inteligi  
 bles se representa la psona d̄l padre: por la intellectiō que  
 procede de la memoria fecūda: se representa la psona d̄l hi  
 jo: por el amor se representa la psona del spū sctō / el qual  
 procede por manera de voluntad: porq̄ assi como el padre  
 en las psonas diuinas tiene fecundidad de si: para produ  
 zir ala psona del hijo: y ala psona del spū sctō: y cōmunica  
 al hijo la fecundidad de espirar juntamente con el padre a  
 la psona del spū sctō. Desta manera la substancia del ani  
 ma es fecunda para produzir ala intellectiō: y ala volū  
 cion o acto de querer: y con el acto de entender comunica  
 la fecundidad d̄ poder produzir el acto d̄l querer. Porq̄ el  
 acto de la voluntad presupone al acto del entender: como  
 la persona del spiritu sancto procede juntamente del pa  
 dre y del hijo. Mas el acto del entender nasce de sola la  
 substancia del anima: assi como la persona del hijo: que es  
 la noticia y conoscimiento que el padre tiene de si: nasce y  
 es engēdrado de sola la psona del padre / y assi como la p  
 sona del padre no nace de otra persona: assi la memoria in  
 tellectiua q̄ cōserua las especies intelligibles no nasce de  
 otra potencia: y assi como la persona del hijo nasce de so  
 la la persona del padre: assi la intellectiō nasce de sola la  
 memoria intellectiua: y assi como la persona del spiritu san



esto procede dela persona del padre y del hijo: assi la volun-  
cion procede dela memoria y del entendimiento: y assi co-  
mo las tres potencias del anima o los actos delas poten-  
cias son cōparadas alas psonas diuinas: assi la vnidad dl  
anima racional es comparada ala vnidad de vn solo dī-  
os: y assi como dīos abarca todo vn mundo: assi el anima  
racional abarca todo vn cuerpo humano: y assi como dīos  
no recibe detrimento delas escorias y bezes del mundo/  
assi el anima no se ensucia con las suziedades del cuerpo: y  
assi como dīos vee todas las cosas y no es visto delas ex-  
teriores: assi el anima vee las cosas exteriores: y no es vista  
dellas: y assi como dīos no duerme: assi el anima nūca du-  
erme en su cuerpo ni fuera dl. Finalmēte q̄ entre todas las  
criaturas inferiores no ay otra mas semejāte a dīos q̄l hō-  
bre: por razon dl anima racional: dado q̄ como en las cria-  
turas no aya sino vn rastro o vestigio dīa diuinidad: todas  
las semejāças dīchas no son dl todo pfectas: ni reñsentan  
pfectamēte el mysterio dīa sc̄tīssima trinidad.

¶ Capi. iiii. de diuersos nōbres dl anima racional por ra-  
zō dī diuersos officios q̄ en ella hallamos.



En que sea verdad q̄ el anima racional es vna  
substācia indiuisible: no por esso se quita q̄ segū  
diuersas razones y operaciones: tēga diuersos  
nōbres: como vemos q̄ vn mismo hōbre se llama  
padre porque tiene hijo: y se llama hijo porq̄ tiene padre o  
madre. Desta manera el aīa racional siēdo vna se dize me-  
morā en q̄nto tiene officio dī cōseruar. Dize se entēdimiēto  
en quāto tiene officio dī cōprehēder. Dize se volūtat: en q̄n-  
to tiene officio dī appetecer y q̄rer. Ytē dize se ingenio en q̄n-  
to iūestiga y rastrea las cosas. Dize se libre aluedrio: en quā-  
to escoge a su volūtat lo q̄ quiere. Dize se razō porq̄ dīscier-  
ne y distingue lo malo dīlo bueno: lo injusto dīlo justo: lo fal-  
so dīlo verdadero. &c. Mas cō todos estos officios el alma  
siempre es vna substācia indiuisible: que de tal manera



math. 10

lib. de re  
pa. lap. 11.

lib. 11 eth.

cicero in  
topiis.

esta toda en todo el cuerpo: q̄ iūtamēte esta encada parte  
dī: así como la boz q̄ vno pronuncia de tal manera esta to  
da en todo el circuyto en q̄ notablenēte se oye: que junta  
mēte esta toda en cada parte de aq̄l circuyto: el qual si estu  
uiesse lleno de orejas que pudieſſe oy: dētro de cada oreja  
estaria toda la boz entera q̄ se pronficia. Este nōbre de ani  
ma setoma por la vida corporea: como parece en aq̄llo q̄ dī  
ze. Qui iuenit animā suā: pdet eā. Quiē mucho ama su vi  
da en este mundo perder la ha en el otro. De aquí dize sant  
Juā Grissostomo, El anima en quāto viuifica al cuerpo  
dize se anima. En quanto quiere: dize se animo. En quāto  
sabe se dize mente. En quāto se acuerda se dize memoria.  
En quāto juzga lo recto se dize razō. En quāto espira se dī  
ze spū: y finalmente en quāto entiende: se dize sentido. Es  
de tanta capacidad el anima racional: q̄ ella misma no se  
basta a cōprehender mientras esta en el cuerpo mortal: ba  
sta q̄ actualmente en la gloria conozca su grādeza 7 vea to  
do lo q̄ en si cabe que es dios. Porque nunca se harta con  
menos que dios. Por esso dize sant Ysidoro. De que te es  
pantas o hombre del altura delas estrellas y dīa profun  
didad del mar: entra por la contēplacion en el abismo de  
tu propia alma: 7 marauillate si pudieres. Es como si dixe  
ra hallaras tanto de admiracion: que no sepas por donde  
te comiences a marauillar: 7 ya que lo sepas: no te podras  
marauillar el diezmo delo que debes.

Capitulo. v. dela etimologia dela razon.



Porque segun Marco Tulio dela etimologia  
o deriuacion del vocablo venimos en conosci  
miento dela cosa significada por el vocablo:  
Es bien que sepamos de donde se deriua este  
nombre razon. Digo que desciende de este verbo. Reor  
reris / que quiere dezir pensar o ymaginar: y del participio  
Ratus viene ratio. Como de cogitatus cogitatio. En ro  
māce se dīra pēsamiēto. Este nōbre pēsamiēto se dize en la



tin pēsamētū deste verbo pēso. as. que quiere dezir pesar o pōderar a menudo: porq̄ el viene d̄ pēdo. is. por pesar. De manera q̄ razō es vn pēsamiento o peso con q̄ discurrimos mas de vna vez: porq̄ si de vna vez discurriese sin tornar a pesar o pōderar lo q̄ el entēdimiēto propone: podria ser q̄ se engañasse la razō: por esso como quiē pesa en vn peso de dos balanças: en la vna pone los bienes: y en la otra los males z daños: y pesa qual pesa mas. De suerte q̄ la razon es vna ponderaciō delo q̄ la memoria cōserua: y el entēdimiēto traça y dessea la voluntad. Y quādo esta pōderaciō passa del fiel a vna parte o a otra va fuera dela razon. De aquí dezimos q̄ no tiene razon: el q̄ no dize o haze conforme al peso z ponderaciō delas cosas q̄ pesa en las balanças dela razō. La qual (como dize sant Augustin) no es otra cosa: sino vn mouimēto del anima poderoso para distinguir z trauar las cosas que se discutē. El qual mouimiento segū dize Seneca es vna ymitaciō dela naturaleza. Finalmente (como escriue Yosepho) la razon es aq̄lla de quiē es todo lo q̄ rectamēte hazemos. Por virtud della se haze la punición del animo: y la detestaciō z aborrecimēto del vicio. La qual vsa del offiçio del buē podador: q̄ poda los sarmientos inutiles: y apaga todo el aliento del mal humor: solo aq̄llo dexa crecer: q̄ entiende que en algūa manera puede aprouechar en su tiēpo y lugar.

aug. li. 2.  
de ord.

lib. de im  
perio ra  
tío.

¶ Capitu. vi. delas cosas q̄ a de pesar la razon.



¶ Hemos dicho que la razon es el peso z pōderacion delas cosas. En tanto q̄ en la escriptura sagrada se toma peso por examē / como se escriue en la interpretacion de Theche / q̄ interpreto

Daniel al rey Baltasar: diziendo q̄ era pesado en vn peso: y q̄ fue hallado de poco valor: por lo qual su reyno auia de ser diuidido z dado a los Medos z Persas. Agora es bien q̄ digamos quantas maneras ay delas cosas que ha de pesar la razon. Digo q̄ tres maneras son las q̄ se han de pe-

Dani. 5.



far cō el peso dela razō. Las primeras z principales son las que pertenecen al alma / las medias al cuerpo: y las mas baras alas cosas estrañas q se dizen bienes de fortuna / q son los q fortuytamente z a caso acontecē. Los primeros se dizen los bienes del animo: que son las virtudes y ciencias. Los segūdos se dizen bienes de naturaleza: z los terceros bienes del caso o acaecimiento. Del primer genero q son de los bienes que pertenecē al animo: ay tres especies. La primera se dize verdad. La segunda se dize virtud / y la tercera se dize affecto. La verdad es vna fuerça del anima: q ella por si sola se manifiesta / dela qual nace z se multiplican muchas virtudes cōcedidas al hōbre por dō gratuito de dios. Quiero dezir q la verdad es vna calidad esencial delas cosas q por don de dios se suelen aposentar enel alma. De esta manera diremos que la verdad es vna equacion o ygualamiēto dela cosa entendida cō el entēdimiento q la entiende. La virtud es vna fuerça del anima que modera al cuerpo: conoce y recibe los affetos: z guia los adonde manda la recta razon: y perseuerādo en esto adquiere vn habito o costūbre buena enel alma: para q pueda gozar del sumo bien: q naturalmēte dessea. El affecto es vn mouimiēto irracional z redundante del anima / que quiere rōper z hazer salto en la naturaleza del animo. La verdad se diuide en memoria razon entēdimiēto iuyzio cōsejo ingenio y opinion. La memoria o ymaginacion es la que heminentemēte ymagina a vezes las cosas diuinas z a vezes las cosas humanas altas z baras. La razō es vn miramiento del anima q discierne lo bueno dlo malo: y lo verdadero delo falso. El entēdimiēto es vna fuerça del anima q entiende lo q no cae debaxo dela vista: assi como el anima cōprehende con ayuda de los sentidos las formas encorporadas. El iuyzio es vna fuerça del anima: con la qual dīfinimos que seguiremos: y q buyremos delas cosas q se nos ofrecen o muerstran. El consejo es vna razon



del anima que profundamente pesa y examina las cosas que estan escondidas. Difiere del iuyzio: porq̃ el iuyzio es para las cosas manifestas: y el consejo para las ocultas o las q̃ no estã del todo halladas: y por consiguiẽte es d̃las cosas dubdosas. El ingenio es vna fuerza del anima: con la qual el anima se exercita y se estiende al conocimiẽto d̃las cosas subtiles. La opinion es vna estimacion o vn dubdo lo consentimiento de aq̃llas cosas de q̃ no tenemos cierta y clara noticia o fe. En el segũdo genero q̃ es delas cosas que tocã al cuerpo: se considerã las habilidades naturales: como son disposicion de miẽbros ligereza / maña / fuerzas boz / habla: ayre de meneos: z andamio: cõ todas las otras que se dicen bienes dela naturaleza. Los bienes del tercer genero son vnos bienes q̃ se dicen fortuytos o casuales / porq̃ vienen a caso: como son linage parẽtela riqueza renta baziẽda dignidad officio de mando: criança amistad z fauor. La bondad o la malicia destos bienes esta puesta en el vso. De suerte q̃ si bien vsaremos dellos son bienes: z se ran males: si dellos vsaremos mal. no porq̃ ellos en si sean males: sino porq̃ por el mal vso d̃llos se dize los hõbres malos. Tambiẽ los bienes dela naturaleza se dirã fortuytos porq̃ acaso acontecẽ: mas este caso tiene su fundamento y rayz en la naturaleza particular d̃ cada vno. Y los bienes d̃ fortuna sin tener fundamẽto ni ordẽ acõtescẽ a caso y muchas vezes a psonas indignas: como son soberuios auariẽtos z descuydados: z sobre todo ingratos del bien q̃ de a carreo les viene. Y porq̃ destos bienes suele el vulgo hazer su caudal: los hõbres prudentes llamarõ los bienes de caso: q̃ tan presto se puedẽ perder: como se ganã. Por lo qual no deurian confiar en ellos los hõbres: porq̃ muchas vezes quando pensaren q̃ tienen algo: podra ser q̃ se hallẽ en blanco. Quando la razon quisiere pesar estos bienes: hallara q̃ tanto exceden los bienes del animo a los bienes dela naturaleza: quanto el cuerpo es excedido del alma: y tan



to exceden los bienes del cuerpo a los bienes de fortuna / quanto excede lo natural a la cosa postiza: como excedē los ojos a los antojos: y el pie sano a la muleta: q̄ suple el officio del pie coxo. Entre los bienes de vn mismo genero pesara: que para dar vn consejo pesa mas la prudencia q̄ la fortaleza: para apaziguar vnos y andos: pesa mas el rigor de la justicia: que la tēplança para defender la patria dlos enemigos: pesa mas vn acto de fortaleza: q̄ de iusticia. Y desta manera se podra dar exemplo en los otros dos generos: q̄ mas pesa vn grado de maña q̄ otro de fuerza: y en el tercero genero mas pesa la fama q̄ la hacienda. Y que tanto mas valdra si la fama nace dla virtud: y la hacienda es malamente adquirida?

Capitulo. vii. de las porciones superior y inferior del anima.



Orque todo lo que la razon ha de pesar y pōderar: tiene respecto a algun fin: por esso es bien q̄ veamos: que es el fin a que nuestra razon se endereça. Para esto es de saber: q̄ en dos maneras se endereça la razon a algun fin. La primera se dize intencion vltima: que es quando el fin a que tira es lo vltimo que nuestra alma pretēde. Este fin se dize en latin fructio: en romance le diremos el paradero y remate de nro gozo. La segunda se dize medianera intenciō: en latin se dize vsus: en romance le diremos instrumēto y motiuo de la cosa que con principal intenciō pretendemos. El objecto dla primera que es la fruicion es dios / el objecto de la segunda que es vsus: es la criatura. De modo q̄ (como el Maestro de las sentēcias trae de sant Augustin) no puede ser mayor perversidad: que gozar de las cosas vsuales: de las quales se deue vsar: y vsar de las cosas fruibles: de que se deue el hōbre gozar. Quiere dezir que es gran peccado vsar de dios: como del medio para alcançar algun fin: y gozar de la criatura parando en ella: sin tener respecto a dios: por



cuya causa y amor se ha de vsar dela criatura. Para e-  
citar estos dos fines el vltimado dela fruicion y el me-  
nero del vso: señalan los doctores theologos dos partes o  
porciones enel anima racional. La primera se dize porció  
superior / y la segunda porcion inferior: no quieren dezir q̃  
la porcion inferior sea distinta en naturaleza dela porció  
superior: porque cada vna destas partes es toda la sustā-  
cia entera dela anima racional: mas por razon d̃ diuersos  
officios se llama con estos nōbres. Dize se superior en quā-  
to se emplea en contēplar las cosas eternas dela fruicion q̃  
es d̃ios: enel qual paran todos los desseos desta porcion:  
porque enesta se termina la principal intincion de tos sus  
dichos y hechos. La porcion inferior se dize en respecto d̃  
las cosas tēporales: no porq̃ su intinció sea parar enellas  
como en vltimo fin: mas dize se inferior / porq̃ de su officio  
es contēplar las cosas inferiores z temporales: no tinien-  
do ojo ni respecto a tomallas como a fin de su empleo: sino  
como a medio o instrumēto para alcançar por medio de  
ellas: lo que sin ellas fácil z buena mente no puede. De mo-  
do q̃ la porcion inferior tiene ojo alo q̃ le tiene la porció su-  
perior / saluo que porq̃ su primer miramiēto es en los me-  
dios tēporales: por esso se dize inferior / z por esso es porció  
del anima racional: por q̃ haze su officio con mucha razón.  
Porq̃ viendo q̃ la vida humana no puede passar sin tēpo-  
ral sustentaciō: busca buenamente lo que ala tal sustenta-  
cion pertenece. Por manera q̃ si queremos cōparar estas  
dos porciones theologicamente cōpararemos la superior  
ala contēplacion de sancta Magdalena: y la porcion infe-  
rior ala solícitud d̃ sancta Bartha / por la superior entēde-  
remos la vida contēplatiua / y por la inferior la vida acti-  
ua. Las quales dos vidas son tan hermanas como fuerō  
sancta Magdalena: y santa Bartha: en las quales signifi-  
ca la santa yglesia estas dos vidas. De aqui se sigue q̃ asñ  
como estas dos santas cōmunicaron en ser hermanas: así



## Libro

comunican estas dos vidas en ser hijas ligítimas de vna  
ánima racional: y así como en estas dos hermanas avn q̄ cō  
diuerfos officios el fin de sus obras era para seruir a dios:  
así comunicā estas dos vidas en tener entrābas vn fin vl  
timado q̄ es dios: dado q̄ la contēplatiua le pretēde sin me  
dios exteriores: z la actiua por medio delas cosas exterio  
res. **D**ōgamos exēplo. El amor dī primo por amor dī dios  
es vn acto en q̄ concurrē entrābas porciones la supior: z la  
inferior. Ytē el que se tracta biē cōforme a razon: por hazer  
en ello seruicio a dios: como lo haria si se viuiesse bien con el  
proximo: con vn acto abraça alas dos porciones: porque  
el se contēpla criatura de dios necesitada de muchas cos  
sas: y todo el biē que se haze lo haze no por si: sino por dios  
cuyo es. De aqui es que la yglesia entre otras plegarias  
pide a dios: que así passemos por las cosas tēporales: que  
no perdamos las eternas / las quales de principal intēciō  
por el medio delas tēporales pretendemos. Queda que di  
gamos que tābien el hōbre se diuide en hōbre interior y ex  
terior. **H**ōbre interior se dize aquello: con q̄ el hōbre es he  
cho a ymagen z semejança de dios. El hombre exterior es  
la parte sensitua del hōbre. Quando el hōbre se emplea  
en contēplar las cosas eternas: por razon delas mismas se  
dize interior / y quando se conuierte alas cosas tempora  
les parando en ellas: sin tener respecto a ganar las eternas  
por medio dellas / se dize hombre exterior / porque a mane  
ra de bestia para y pone su fin en ellas: pues no pretende  
otra cosa fuera dello que tiene delante. El regimientoz go  
uernalle delas dos porciones y delos dos hombres z des  
las dos vidas es vna centella de conocimiento sellada en  
el alma: que en griego se dize Synteresis: y en latin se dize  
Conscientia: que es vna potencia: que naturalmente incli  
na alo bueno / y remurmura contra lo malo. Y ella es vn  
tormento desi: quādo yerra: allende del tormento que de  
justa justicia se deue ala culpa. Esta conscientia llama



**E**sayas **U**ermis / y en romance le diremos Remordimie- Esa. 66.  
to dela consciencia: que es el tormento que el hombre tie-  
ne del mal q̄ comete cōtra el dictamē de su cōsciēcia. Los  
que rechazaron el dictamen de su consciencia / dize el apo- I. Tim.  
stol: que peligraron cerca dela fe. Quiere dezir que assi co-  
mo el que pierde el gouernalle dela nao en la tormenta pa-  
desce peligro de ahogarse / assi el que pierde el gouernas-  
lle de su consciencia: se pone a peligro de infidelidad z fa-  
llescer en la fe. La qual es la nao segura en que nauega el  
verdadero christiano.

**C**apítulo. viij. Que el hombre busca la cosa  
dela ymagen que en si tiene.



**C**omo sea regla de philosophia / que cada cosa  
busque a su semejante / nunca cessa el hombre  
formal o virtualmēte de buscar aquello con q̄  
mas semejança tiene. Como acabemos que el  
Jugador luego se topa con jugadores: y el Rufian con os-  
tros rufianes. Y el letrado se junta con los letrados. Final-  
mente cada vno busca a aquellas personas / con quien  
mas comunica o en officios o virtudes o vicios o en pas-  
satiempos. Desta manera dezimos que el hombre busca  
a su semejante / que es aquel con quien mas semejança tie-  
ne que es dios. Luego sigue: que formal o interpretati-  
uamente quiero dezir actual o virtualmente buscan los  
hombres a dios. Como aquellos que buscan la cosa / ala  
qual ellos son semejantes: porque no ay hombre que  
no q̄ra ser bienaueturado: y gozar del sumo biē q̄ es dios.  
Mas las obras q̄ actualmēte hazē se distinguē los hōbres  
ō dios: z los hōbres q̄ siguē las leyes dl mūdo. Serēcia es Math. 7  
ō nro redēptor: q̄ por las obras conoceremos los hom-  
bres. De aquí se sigue que el hombre q̄ con el ayuda dlas  
virtudes theologicas conserua límpiamente z sin macula  
la ymagen de dios: q̄ tiene sellada en su alma / este tal de-



## Libro

rechamente con obras busca a dios y guarda los mandamientos de aquel: que actualmente cōla execucion delas buenas obras busca: que es dios. Mas si por cōplir cō sus appetitos y cōcupiscencias: se va tras las leyes y bonras del mundo: este tal ayn q̄ le parece que busca la bienauenturança: porq̄ busca aquello que mas dessea y tiene por su bienauenturança: actualmēte se va tras los passos del mūdo / cuya ymagen hizo t̄ta impressiō en su alma: q̄ se atreuió a tener cōpetencia conel sello dela ymagen de dios / q̄ essencialmēte esta sellada enel alma. Tiene esadia el accidente dela ymagen del mūdo cōtra la substancia d̄la ymagē de dios. E assi como la ymagē de dios guia al hombre para que busque los bienes eternos de dios: assi la ymagē del mundo peruierte al hōbre: aque siga sus appetitos dañados y desordenados desseos: andādo se tras sus passatiēpos no curando de los bienes eternos. Este tal en alguna manera dezimos q̄ quāto es de su parte: borra la ymagen de dios: y sella en su alma la ymagē del mūdo: en q̄ Cesar tiene el dominio: por esso quādo al fin d̄la vida le preguntare dios. *Quis est imago hec.* Si la hallare sellada con las leyes de Cesar: q̄ son las leyes delo tēporal: mādara q̄ se v̄a a Cesar: no para q̄ se vaya cō Cesar: porq̄ a Cesar preguntará la misma p̄guta: sino para q̄ se quede enel mūdo: en q̄ Cesar tuuo el dominio. Porq̄ cierto es q̄ los q̄ se han de salvar: h̄a de salir d̄l mundo: porq̄ h̄a de subir al cielo Empíreo: q̄ esta fuera del mūdo: y los q̄ se han de condenar: se han de quedar enel cētro del mundo que t̄to siguieron / a dōde esta el lugar d̄l infierno. Mas el alma q̄ estuviere sellada del sello delas leyes de dios: q̄ son fe esperanza y caridad firmadas con obras: yza a gozar de dios cuya es / porq̄ es razō que se de lo suyo a su dueño.

**C**api. ix. como naturalmēte todos los hōbres buscā a dios: puesto q̄ muchos se engañan buscandole adōnde no se puede hallar.





En que sea verdad que los que estan en peccado mortal: tienen disfigurada la ymagē de dios en sus almas por la culpa q̄ las afea: no por ello se quita: que a vn con toda su ceguedad: no busquen a dios: porq̄ no ay hōbre que si le preguntassen: si q̄rria vn estado de tan entero contentamiento: que no le faltasse cosa ninguna: z junto con esto estuuiesse quito de todo mal: es cierto que responderia: que si querria. Este es el estado de gloria: que es gozar de dios sin temor de perderle / porque dios es la suma perfection de todos los bienes. Desta respuesta se sigue que a vn que formalmente z con obras no busque a dios el que esta en peccado mortal: virtualmente z remotamente le busca / porque en fin fin quiere su descanso y contentamiento. El qual no se alcāca sin dios o por mejor dezir este sumo cōtentamiento esta en poseer al mismo dios viēdole y amādole: el qual solo es cumplimiento bastātissimo de todo lo que natural z sobrenaturalmente pudiere caer debaxo del desseo del hōbre. Mas yerran muchos en las calles caminos z lugares: por donde le buscan. Como erraria el q̄ quiesse hallar la verdad en la casa de los trāposos. Desta misma manera se engañan los hombres q̄ sellados de la ymagē de Cesar: conuiene a saber de las leyes del mundo: buscan a dios en las honras z muestran por ser honrados: ingierense a los officios ecclesiasticos y seglares: pensando q̄ aquellos officios les han de hazer el plato de su cōtentamiento: y estos enuelesados que assi buscan las honras z dignidades z officios publicos: por escapar del furor que dizen de Charibdis: que es vn peligro furioso del estrecho de Sicilia: caen en el peligro cōtrario de Scylla: q̄ es vn remanso en torno de agua q̄ esta en el mismo estrecho. Quiero dezir que estando puestos a los tropieços manifestos: andaria como quē se recela de los peligros en q̄ propinquamente puedē caer: y no se descuydarian de los lazos secretos que debaxo de las dignidades



ymagistrados z señorías se asconden. Otros buscã a dios en las riquezas. Quiero dezir que buscan su contentamiẽto en las haciendas z rentas: y passan malos días z peores noches: por allegar z mas allegar: abarcar y mas abarcar: porq̃ no les falte cosa q̃ su appetito les demandare. Por este intento defraudan al proximo d̃ su trabajo: achacãdo le la lauo: z la industria. defraudan a sus criados achacãdoles algun descuydo: que ellos mucho encarecen: no tiniendo miramiento de cinco seys siete z diez años de muy buen seruicio. Defraudã al pobre legitimo dello q̃ de su derecho le viene dello que sobra ala costa ordenada del rico. Porque el rico es despẽsero z no señor absoluto dello q̃ tiene. Defraudã a sus parietes dello que buenamẽte por ellos podrían hazer. Y finalmẽte defraudã a sus mismas personas: que ayn no se osan vestír ni hartar cõforme al modo de biuir que se vsa en sus pueblos: pensando q̃ les ha d̃ faltat: y permite dios que seã castigados en lo que temieron: porque guardã temiendo que no les falte: y de hecho les falta todo lo que mal guardã. Y donde pensaron hallar a dios: que es el descãso z cõtentamiẽto de todas las cosas: hallan su cõtrario q̃ es la falta ordinaria: en que siẽpre bien haziendose tyrãnos z verdugos de sus mismas personas. Y lo q̃ es mas locura (como diximos interpretatiuamente) otros buscan a dios en los appetitos carnales: pensando que cõpliendo con sus desseos quedarã contentos: y todo lo demas cayga como cayere: q̃ ellos no quierẽ por entonces mas de cõplir con el appassionado desseo q̃ tienẽ: el qual esta en cõplir con su voluntad: pensando q̃ despues que ayan alcançado lo q̃ mucho desseã: quedaran cõtetos si quiera por algun espacio de tiẽpo. Este appetito no esta puesto en el appetito natural: sino en el appetito opinatiuo. De aquí es lo q̃ dize Plufonio. Hanc volo que nõ volt illam que volt: ego nolo: vincere volt animus: non satiare Venus. Quiero ala que no quiere: y ala que quiere: no q̃e



ro. Porque la voluntad es la que quiere salir con la suya: sin la qual no esta contento el appetito carnal. Otros buscan a dios en la yra: porq̃ no piēsan de tener contentamiento en su coraçon: hasta verse vengados de aquellos que aborrecen: por la injuria q̃ les biziéron. Tiene se por couar: de el que no vēga su injuria: y no mira: q̃ no ay mayor couardia: q̃ someterse el hōbre a vna passion: que de partes d̃ la sensualidad le da guerra: pudiendole hazer rostro cō el escudo dela razon. y despues que se vido vengado: pēsan do de descansar con el cūplimiento dela vengança: queda mas sin sosiego q̃ antes: porque de mas d̃l peligro en que biue: segun aquello que dize el refrā. Quiē su coraçō quiso vengar: por mal cabo quiso andar: ado quiera q̃ buyga/ lleva consigo el tormento de su consciencia: q̃ le remuerde mas: y mas sin contradiccion: q̃ todos sus enemigos le podian p̃seguir: y en donde penso hallar a dios: cōuiene a saber el verdadero contentamiēto: allí hallo la guerra y desfabrимиēto mas que ciuil: q̃ se balla entre razon ⁊ sensualidad. Otros buscan a dios en la gula: pensando que el mayor mal q̃ pueden tener es la hābre. Por lo qual piēsan q̃ se escaparan del mal q̃ tanto temē: si por vna via o por otra ganaren bien de comer: pues en bien comer ponen su felicidad. Destos dixo el apostol. Quorsī deus vēter est. Que Phil. 3 ponen su felicidad los golosos y comilones en comer tantos mājares: q̃ al cabo dela comida pierdā la cuenta d̃ los potajes. Mas el contentamiento les viene a su medida. Que despues de auerse beuido vnos a otros: quedan tan destēplados: que allende q̃ hazen cāpo de guerra en aquellos estomagos de brutos: por la cōtienda que passa de los mājares diuersos: no basta el calor natural a poner paz en aquel Chaos ⁊ cōfusiō tan desordenada: que d̃lla se podra dezir lo que dize Ouidio. Rudis indigestaqz moles Ouid. me  
ta. 2. nec quicqz: nisi pondus iners: congestaqz eodē nō bene iūctarū discordia semina rerū. Elquel pelmazo y cimbarago



## Libro

de los estomagos embutidos juntado sin proporcion/ no  
 es otra cosa sino vna pesadumbre sin arte de cosas muy dis-  
 sonâtes trauadas cōla discordia. De aqui se siguiē las mu-  
 ertes tēpranas: y a vezes subitas sin pensar. Porq̃ como  
 dize Adriano Barlado. Muchos mas son los que muerē  
 por el demasiado comer: que por la hãbre guerra z mortan-  
 dad. Esto es verdad: porque los que comen demasiado a-  
 vn que muerā de enfermedades ordinarias: es cierto q̃ ca-  
 yerō en aquellas enfermedades por el mucho comer: porq̃  
 veā el cōtentamiento que por mucho tragar pueden tener  
 los que piensan de hallar a dios en sus gullerías. Otros  
 ay q̃ piensan hallar a dios en las singularidades: y a essa  
 causa tiēē embidia del bien q̃ veen en los otros. Mueren  
 se de embidia: porq̃ tienen los otros las cosas: de que ellos  
 pensaron hazer su caudal: pensando que si aquella cosa es-  
 tuuiera en solos ellos: solos fuerā los estimados por ser sin-  
 gulares sin tener quien en aq̃lla cosa seles yguale. Estos  
 tales querriā tener a dios de su parte: y que cerrasse la pu-  
 erta a los otros. Porq̃ si las cosas en que ellos se estiman  
 viuiesen de ser comunes a todos: pēsariā q̃ no tendriā cosa  
 de que se pudiesen pciar. Por lo qual como hōbres comu-  
 nes que no tienen mas q̃ los otros: estā descōtentos z des-  
 sabridos: viendo que los singulares que salen por singu-  
 lar excellencia del bulto del pueblo: son los que son estima-  
 dos. A esta causa biuen tan descontentos: y piensan q̃ esta-  
 rian contentos: si fuesen tan singulares: que no tuuiesse na-  
 die lo que ellos. Mas luego les viene su pago: que como  
 el don de dios resplandezca por muchas partes: assi como  
 alguno seles comienza a ygualar o les passa vn poquito  
 adelante: es tanta la embidia que les carcome: que donde  
 pensaron tener contentamiento en la singularidad de exce-  
 lencia: de allí facan su pago: y el tormento y pena de su pe-  
 cado. Y porq̃ la embidia es muy hermana dela soberuia:  
 de mas del tormento cō que el embidioso se carcome assi



mismo: publicamente le vemos cada día caer en la falta de  
aquello en que el quiso tener excelencia. Otros buscā a dios en  
la pereza: y ponē su felicidad en la ociosidad y baraganer  
ria: teniendo por gran pena el trabajo / por lo qual piensan  
que esta el contentamiēto en biuir la vida holgada y descā  
sada: y porq̃ el trabajo repugna de derecho al descāso: abo  
rrecenle como a enemigo de su cōtentamiēto / por esso lla  
ma Virgilio al trabajo reprobado quādo dixo. Labor oīa gcer. li. a  
vincit improbus. Quiere dezir / que el grā trabajo q̃ pocos  
aprueuā: véce todas las cosas: no dixo q̃ el trabajo es en sí  
malo: sino q̃ en la opiniō de los holgazanes es tenido por  
malo. Estos tales q̃ assí buscā su descāso: en pena de su ma  
leficio: de mas d̃l exterior trabajo que es el mucho bolgar:  
de mas de los continuos desseos en q̃ por no trabajar: pas  
san la vida: conforme al refran que dize. El perezoso biui  
ra desseoso / tienen vn remordimiento interior / que en el al  
ma les esta remurmurando. Viendo que se les passa la vi  
da sin atarea / porque la condición del hombre no sabe es  
tar queda. Por lo qual no puede estar sin pena / mientras  
careciere de la hazienda: en que empleare sus fuerças que  
tienen natural inclinacion: y sobre ella obligacion al tra  
bajo. A y otro genero de hombres: que vsa mas d̃ sombra  
de razon: que los que agora diximos: porque no buscan a  
dios en los vicios: sino o ēlas virtudes o en cosas que de sí  
no sean viciosas. Destos vnos le buscan en la prudencia: y  
por no ser tenidos por necios: no ay malicia que venga a  
proposito: que no la digan: a vn que sea en perjuizio del  
proximo. Estos allende que no descāsan: porque siēpre se  
recelan de aquellos aquíē hā ofendido: hallā la medida d̃  
su capato: y cūple se en ellos: lo que dize el Satyrico. Cedi  
mus inq; vicem prebemus crura sagittis. Dezimos de v  
nos: y siēpre nos topamos: con quiē de nosotros diga otro  
tāto: y a vezes caemos en tāta afrenta q̃ escaruuamos por  
nuestro mal: junta se a esto las necesidades q̃ se sueltā apa

Perse.  
Saty. I.



## Libro

Strabo.  
lib. I.  
vale. ma.  
lib. 8.

res al que presume dar su sentencía cōtra el parecer de los otros: no con zelo de decir la verdad: q̄ el ingenio le ofresce: sino por ser señalado contradiziendo lo que todos afirmā. Otros buscan a dios en la fama: por la qual no ay peligro ni trabajo ni cargo de consciēcia aq̄ no se dispongan / con tal que dexten tal fama de si: que biuan antes en la memoria: que en la fama dela consciencia secreta. A estos les es tā annexo el appetito dela fama: que ayn q̄ sea auida por mal: la dessean: como hizo Herostrato / que preguntado porq̄ auia pegado fuego al tēplo de Diana Ephesina: respondio q̄ pues no podia tener fama por biē: que queria ser conocido por mal. Otros quierē buscar a dios en la fortaleza: y piensan q̄ la fortaleza esta en los reniegos y desafios. Por lo qual no ay desafio en q̄ (segū dizen) no se hallarō cortadores d̄ brazos o padrinos apaziguadores. No se ha dado batalla en su tiēpo: en q̄ segū sus charlatanerias no se hallaron de los primeros haziendo rica en los vnos / y amparādo a los otros / y la experiencia da la vengança de sus mētiras: q̄ en el primer ruydo q̄ se levanta: son los primeros que buyen / y despues de apaziguado: salen cō sus espadas sacadas como quiē va a meter paz. De manera que viendose caydos de su felicidad hā de buscar otro pueblo: en cuya opiniō tēgā el metro dela fortaleza q̄ pretens dierō. Desta manera podriamos traer muchas sectas d̄ los q̄ buscā a dios: q̄ es el descāso y sosiego en dōde no se pue de hallar: como los q̄ le buscā en la frāqueza y los q̄ le buscā en la prodigalidad: y otros en sciēcias y en artes mecaniceas: y en las habilidades naturales: viēdo q̄ lo q̄ en ellos reluze: no se halla ē los otros. Mas sobre todos son de reyr los q̄ buscā a dios ē la nobleza de su linage: porq̄ los otros ayn q̄ engañados: ponē algo de si: ayudan ala naturaleza cō su industria / en fin q̄erēse gloriar d̄ lo q̄ o buena o mala mēte ganarō / mas los q̄ de tal manera se preciā de su linage: q̄ no sea para q̄ los incite a virtud y nobleza: y para en



plear el fauor q̄ del tienen: fauoreciēdo cō el a los pobres &  
 chris̄to: sino solamēte se preciā del: para encastillarse en el/  
 y dende el hazer guerra a los menores/ maltractādo a los  
 vnos y menospreciando a los otros: no sería nobleza: sino  
 tiranía ser de linage: como si ya que la nobleza de su linage  
 fuera de su cosecha: la vuerā adquirido para armarse  
 con ella cōtra las virtudes de sus inferiores: y lo q̄ peor es  
 q̄ la antigüedad del linage tiene osadía a tener cōpetēcia  
 cōtra el sacramento del sctō baptismo: y teniendo por el sa-  
 cro euangelio: q̄ el baptismo es la puerta primera del chris-  
 tiano: tiene tanta osadía el estribon del linage de menos-  
 preciar a los hōbres de nueva familia: q̄ a los q̄ dios ayun-  
 to en vna yglesia por la virtud del baptismo: el engreymie-  
 to del antiguo linage se atrene a desuñar los de si con inju-  
 ria: como si fuesen redemidos por otro dios menos anti-  
 guo: y estuuiesse en otra yglesia menos sancta: y participas-  
 sen de otros sacramentos de menos valor/ q̄ los nobles. y  
 sobre todo estā tan cōtentos: q̄ debaxo de su nobleza tienē  
 vn breue cō q̄ (segū dize Job) Breuemēte yrā al infierno. Job. 21  
 Porq̄ cō titulo de hidalgos tienē tāta soberuía: q̄ menos-  
 precian a los que son menos que ellos. Cō titulo de hidal-  
 gos no quieren pagar lo que deuen z tienen mal vsurpado  
 Con titulo de hidalgos tienen facultad de molestar las  
 mugeres ajenas: sin que les osen dezir los maridos que  
 queriades a tales horas. Con titulo de hidalgos tienē por  
 honra vengar las injurias: y poner vandos en sus republi-  
 cas. Con titulo de hidalgos tienen licencia de no ayunar  
 las vigiliās: y comer carne en quaresma. Con titulo de hi-  
 dalgos tienen osadía para dezir mal de todos los buenos:  
 que por esso en su boca son malos/ porque no son de solar  
 conosciado. Del qual ellos hazen mas caudal que del sacro  
 baptismo. Con titulo de hidalgos tienen facultad de leuā-  
 tar se alas onze/ y leuantarse dela cama ala mesa/ z dende  
 ay ala ociosidad / y dende aquella al maldezir y al mal



## Libro

obrar y peor perseverar. Porcierto que me parece que yerran estos mas que todos los otros: por que a los otros la conciencia les es tormento: y un dia que otro podra salir del peccado: mas los Scismaticos que se atreuen a dividir la vestidura inconsutil de christo: que tormento les quedara: para que instigados de su conciencia salgá del ordinario peccado mortal con que se acuestá y se leuátan: todo el tiempo que tienen por malos a los que vienen de otra linea que la gentilica: de donde los que hacen caudal de la sangre: se jactá que vienen? Plega ala misma misericordia de dios: que nunca permitta que yo me acueste una noche: con pensamiento de tanta blasfemia: qual es tener en mas la antigüedad de la sangre: que la virtud diuina: que se da en el sacro baptismo. Mas assi estos como todos los otros ballá tan poco contentamiento en aquellas cosas en que quisierón fortalecerse: que por clara experiencia ballá: que mientras mas entrarón en ellas: mas lexos se ballá de dios: que es el verdadero contentamiento y sosiego del alma. El remedio que tienen es el que dize sant Gregorio. Adonde quera que el anima echare los ojos: ballara que por las mismas cosas que dexa a dios: por ellas se tornara a dios. Por que considerado el alma: que la criatura en que ponía su descanso: no le binche la medida de su desseo (porque mientras mas dlla abarca: menos tiene de dios / y por consiguiéte menos tiene del verdadero contentamiento) sube del amor de la criatura en el amor de su criador: viédo por experiencia que mientras mas sube en la contemplacion y mas considera de las cosas de dios: mas contenta se halla. Este contentamiento es el cien tanto que san Marcos escriue que prometio nro redemptor iesu xpo: que recibira en este tiempo: el que dexare un tanto por su seruicio. Quiere dezir el euangelista: que el que dexare la afficion temporal de un padre por emplearse en el amor verdadero de dios / recibira en esta vida mortal contentamiento de cien padres de mas de la vida eterna que le daran en el cielo: quando desta vida partiére con gra. El que dexare una ma



dre: q̄ es la afición demasiada de madre q̄ le podría impe-  
 dir el seruicio d̄ dios: si d̄xare esta afición por emplearse en  
 el seruicio d̄ dios: recebira en esta vida cōtētamiēto de ciē  
 madres. Quiere dezir q̄ empleándose en el amor de dios iū-  
 to con el estara tan contento: como si tuuiesse cient madres  
 No se ha de entēder: q̄l hijo desampare al padre o ala ma-  
 dre o a los h̄ros pobres: q̄ tienē necesidad de su amparo /  
 porq̄ esto sería d̄xar el officio d̄la caridad y d̄las obras d̄ mi-  
 sericordia: q̄ se h̄a de pedir en el iuyzio final. Mas dize se el  
 q̄ dexare al padre o ala madre no p̄sonalmēte apartādo se  
 dellos: mas a los de dexar en la afición demasiada. Quiere  
 dezir q̄ el amor y afición q̄ les tuuere: sea amor d̄ añadidura  
 porq̄ el caudal d̄ su amor lo ha de emplear en el seruicio de  
 dios. Y despues de auer cūplido cō dios: ame a sus padres  
 y no dexe el amor de dios por el amor de sus padres. De  
 sta manera de d̄xar las p̄sonas en la demasiada afición: se  
 h̄a de dexar las cosas / y así dize el euāgelista. El q̄ dexare Mar. 10.  
 casas o viñas o cāpos por amar a dios: cōuiene a saber el  
 q̄ dexare la demasiada afición d̄las possessiones por el nōbre  
 de x̄po: recebira de mas d̄la vida eterna: aca en este tiempo  
 cōtētamiēto de ciē casas y ciē heredades. Porq̄ estima-  
 ra en t̄to emplear vna casa por el seruicio de dios: quāto le  
 daría de plazer la possesiō de ciē casas: q̄ posseyesse. Esta  
 es la manera de buscar a dios: tiniēdo y estimādo mas su  
 seruicio sin tener otra cosa: q̄ sin el posseer todo el resto.

¶ Cap. x. q̄ cada vno tiene vna estrella inuisible q̄ le  
 guía a buscar a dios: como guiō la visible a los Re-  
 yes Magos.



¶ Ma la ley de naturaleza pudiera dezir alguno: q̄  
 el bien querria acertar en buscar a dios: saluo q̄  
 ni sabia el camino: ni tenia guía que se le decla-  
 rasse. A esto diremos q̄ antes q̄ dios diesse a los  
 hombres la ley de escriptura: para que por medio della le  
 conociessen: dioles vna guía natural: que en alguna ma-  
 r



nera los pusiesse en el camino del conociēto de dios. Al  
 psalm. 4 esta guia llama el p̄feta lūbre del rostro del señor: diziēdo.  
 Pregūtan muchos: quiē nos enseñara los bienes q̄ bus-  
 camos: respōdio el mismo profeta. Impressa esta sobre no-  
 sotros la lūbre y luz y claridad d̄l conociēto d̄ dios. Esta  
 lūbre tuuo en los passados y tiene en los p̄sentes: tēdra en  
 los q̄ estā por venir el officio: que tuuo la estrella visible q̄  
 guio a los tres reyes ala ciudad de Bethleē. Desta mane-  
 ra diremos q̄ la lūbre con q̄ el hōbre viene en el conociē-  
 to d̄ vna causa vniuersal q̄ es causa de todas las causas/  
 es como vna estrella q̄ va guiādo al entēdimiēto. Mas por  
 q̄ esta guia es natural al hōbre: y por cōsiguiēte no es ba-  
 stāte para las cosas sobrenaturales q̄ ha de creer: porque  
 son tan altas: q̄ no se alcāgan sino por fe: que es dōde dios  
 sobrenatural. Por esso esta lūbre como donzella que  
 calla delante de su señoza: calla en presencia dela fere-  
 uelada / assí como la Estrella que guio a los tres reyes/  
 desapareció en Hierusalē: cōuiene a saber delante dela es-  
 criptura sagrada q̄ estaua en Hierusalē: porque es mucha  
 razon que adonde hablare la señoza: no se entremeta la si-  
 erua. Mientras los reyes caminarō sin informacion de es-  
 criptura sagrada: lleuaron la estrella por guia. Diētras la  
 escriptura les començo a hablar: quando los letrados la  
 escudriñarō: para saber el lugar del nascimiento del salua-  
 dor / desaparecióles la estrella. En acabādo d̄ hablar la se-  
 ñora: que es la escriptura diuina: hizo la estrella su officio:  
 tornoles a parecer en saliendo de Hierusalē: hasta el por-  
 tal de Bethleem / adonde estua el redemptor del mundo.  
 Y es de notar q̄ assí como el effecto no se menoscaba en pre-  
 fencia de su causa / antes se perfectiona / assí la estrella no  
 desapareció en presencia de su hazedor / antes resplandes-  
 cio mucho mas que antes: porque por señas hablasse a los  
 Reyes / y quasi con el dedo les mostrasse / lo que la escrip-  
 tura callo. Porque por la escriptura no supieron: sino que



auia de nacer en Bethleem de Juda / por esso fue menester que hablasse la estrella las particularidades / que la escriptura sagrada callaua. Y tan claramente dixesse quasi por señas. Ecce agnus dei / como por palabras lo dixo Joan. I.  
despues sant Juan Baptista. Estos mesmos passos lleva la lumbré de cada vno de los hombres que nascen en este mundo. Con la qual naturalmente viene en conocimiento dela primera causa que es dios. Que por esta lumbré seguián: y se han guiado los hombres que rescibieron el baptismo en los años de discrecion. Quiero dezirlos que se baptizaron en mayor edad: hasta que despues del bautismo estriban en la authoridad dela escriptura sagrada / ala obediencia dela qual (Como lo dize el Apostol) 2. cor. 10.  
deue captiuar todo el entendimiento. Y avn en algũa manera diremos: que a los que se baptizaron niños / antes que tuuiesse el vso dela razon: no les falta esta lumbré / assi como no falta la estrella a los Reyes / despues que por la escriptura sagrada partieron informados de Hierusalem / assi diremos que los niños que partieron con la fe infusa del sacro baptismo: no les falta esta lumbré / con que dios alumbrá a todo hombre que viene en este mundo (Como lo dize sant Juan) Joan. I.  
Mientras caminaren en esta vida. Finalmente que quando actualmente no pensamos en la escriptura sagrada: delante de cuya presencia se ha de captiuar todo el entendimiento / no se nos quita: que no soltemos el entendimiento: con que miremos quan cõforme a razon son todas las cosas q̃ dios ordenó: entre las quales no se hallara alguna q̃ repugne ala razón: avn que las sobrenaturales buelan mas alto que la razon / como el Aguila buela sobre el morquito: el qual bolaria cõ ella: si dexado de su buelo: se asentasse sobre las alas d̃l aguila. Mas esto a d̃ ser quãdo el entedimieto d̃l hombre quere sacar sus fuerças naturales: para empleallas en el seruicio de su señor / a quien de derecho las deue / y assi



misino conellas. Mas siempre que esta lumbré se halla en el acatamiêto de dios: q̄ es con el pensamiêto de sus maravillas z misterios q̄ nos ha reuelado. y en especial delâte d̄l sanctissimo sacramêto d̄l altar: no passa adelâte: sino para como paro la estrella en Bethleem: z regozijase como aq̄lla q̄ esta delâte del señoꝝ q̄ la p̄fectiona. Porq̄ el d̄o dela gracia p̄fectiona al don natural. Que mas dire: sino que esta lûbré es tan clara: q̄ ayn a los gentiles no se encubrió. Poresta dixo Marco Tulio: q̄ tenemos vnas simientes de virtudes impressas naturalmête en n̄ras almas: q̄ si las derassemos crescer: y no las abogassemos con los vicios q̄ volûtariamête hazemos: ellas nos guiarîa ala vida eterna.

cicer. li. 5.  
tusc.

¶ Capitulo. xj. Que la razon z la fe no son cōtrarias ayn que la fe es superior ala razon.



¶ El auemos dicho q̄ delâte dela escriptura sagrada se deue captiuar el entendimiêto / por lo qual podria p̄sar alguno: q̄ por esso se captiua el entendimiento: porq̄ es cōtrario ala fe. A esto dezimos q̄ no se mada captiuar la razon natural delante dela fe: porq̄ sea contraria ala fe: sino por la obediencia q̄ la razón como sierua deue ala fe como a su señoꝝ: especialmente q̄ la razon no alcâça cosas tan altas: como son las q̄ le enseña la fe. De mas desto no es bueno que se sulte la razon tanto a hablar delâte dela fe: como si hablasse con otra su ygual / porq̄ ala verdad no se tendria por menos descortes y mal criada: q̄ la sierua q̄ desuergonçadamête se osasse tomar a palabras con su señoꝝ. Digamos pues q̄ la fe es la superior: porque es la señoꝝ. Y la razon natural es la inferior: porq̄ es la sierua: que assi como la prouincia quiere dezir la que es vencida de lexos con solo el nōbre del v̄cedor: assi la razon es la prouincia dela fe: que desde lexos sin q̄ la fe le de guerra: se le da por vassalla: y no por esso se sigue que seâ contrarias: assi como no diremos q̄ la dobla d̄ oro y la blanca de cobre son monedas contrarias: ayn q̄ el va



Por dela dobla excede al valor dela blanca. De aqui pode  
 mos inferir: que pues no son cōtrarias: q̄ en alguna mane  
 ra se puede cōmunicar ⁊ prestarse las vezes: y morar jūta  
 mente debaxo. de vn mismo tejado. Quiero dezir que la ra  
 zon sirua cō su racionabilidad ⁊ probabilidad ala fe: y la  
 fe informe de sus mysterios ala razon / por que ni la fe va  
 contra razon: ni la razon cōtradize a los mysterios q̄ la fe le  
 predica. De manera que avn q̄ la fe es vn don sobre natu  
 ral q̄ nos informa delas cosas q̄ exceden ala razon: no por  
 esso se sigue q̄ las cosas de q̄ nos informa: sean cōtra las le  
 yes dela razon: assi como no diremos q̄ el mando dela se  
 ñora es contra la obediēcia de su esclaua: avn q̄ tenga des  
 recho sobre ella. Lápoco diremos q̄ la razon niega la possi  
 bilidad dela fe: avn q̄ no la alcança: porque avn q̄ por ser  
 altissimas se le passan por alto: bien conoce q̄ todas las co  
 sas q̄ la fe le predica: son muy posibles a dios. Esto co  
 nosce la razō subjectándose ala fe que se lo enseña / conoce  
 q̄ en ninguna dellas ay cosa: q̄ no sea digna dela omni po  
 tencia ⁊ sabiduria ⁊ bōda infinita de dios. Conosce tãbien  
 que no solamēte son dignas: mas avn que son tan confor  
 mes ala condiciō de aq̄l de quiē son: q̄ es el eterno poder  
 saber ⁊ bondad inefable: que las contrarias serian impos  
 sibles. Y por consiguiente serian de derecho contra toda  
 razon: ⁊ las diuersas diformes ⁊ muy indignas que se di  
 xessen de dios. Y avn q̄ dize el ecclesiastes. Entendi q̄ nin  
 guna razon puede el hōbre hallar delas obras de dios: no  
 quiere dezir que las obras de dios carecē de razon: sino q̄  
 esta razon estan alta: que no basta el hōbre sin lumbrē o se  
 para entēdella. Mas la cōformidad delas cosas que qua  
 si assienta ala razon del hōbre: no es tan sobre razon / q̄ en  
 alguna manera no la alcançen los hōbres. Pōgamos exē  
 plo. Quādo la fe dize ala razon q̄ ay vn solo dios verda  
 dero criador del cielo y la tierra con todo lo de mas / que  
 respondera la razon: sino que es muy gran razon q̄ aya vn

Eccles. 8.



solo dios: que sea dios de todas las cosas ⁊ fuente de to-  
 dos los seres: assi como ay vn solo sol en el mundo: ⁊ vn so-  
 lo principe en vn reyno: ⁊ vn solo marido en vna casa ⁊ vna  
 sola alma en vn cuerpo. Allo cōtrario desto no sufriria oyr  
 la razon: porq̃ si le dixessen: que auia muchos dioses: lue-  
 go preguntaria si eran amigos o enemigos. Si le dixessen q̃  
 eran enemigos: diria que desta manera era imposible go-  
 uernar bien el mundo: porq̃ el vno anocheceria: quãdo el  
 otro quisiessse amanecer: el vno querria llouer: ⁊ el otro ha-  
 zer sereno. **P**ues si le dixessen q̃ estos dioses eran amigos:  
 luego preguntaria si cada vno dellos es omnipotēte / o si  
 tiene el poder limitado: si su poder es limitado: ninguno d̃  
 ellos seria dios: porq̃ ni vno ni todos juntos serian pode-  
 rosos para menear el cielo ni para criar vna hormiga. **P**or-  
 que si al cielo trae vn angel en torno: no le podria traer / si  
 la virtud del angel no se deriuasse dela virtud diuina: ni la  
 naturaleza podria producir la hormiga: si dios no concu-  
 riesse con ella. Si le dixessen ala razon q̃ estos dioses eran  
 omnipotētes: luego responderia: q̃ bastaua el vno: ⁊ q̃ so-  
 brauã todos los otros: pues ni auia causa ni razon: para  
 poner muchos dioses omnipotētes: pues solo vn dios om-  
 nipotēte bastaua para hazer todo lo q̃ todos pudierã hazer  
**S**iguiese luego que mejor le esta ala razon humillar se alo  
 que la fe le predica: que ay vn solo dios: que no si le dixera  
 q̃ ay muchos: porq̃ auer vn solo dios: a vn q̃ va sobre razõ:  
 no cōtradize a razõ: ⁊ de derecho contradize alas leyes de  
 buena razõ dezir q̃ ay muchos dioses. **E**ntẽ q̃ndo la fe iñfoz-  
 ma ala razõ natural d̃l mysterio dela sanctissima trinidad:  
 conoce la razõ: q̃no cōtradize a razõ ser dios vno en essencia  
 ⁊ trino en psonas. **P**orq̃ si de tal manera fuera dios vno  
 en essencia: q̃ no fuera trino en psonas: luego diria la razõ q̃  
 seria esto imposible: porq̃ no es razon: q̃ dios eternalmēte  
 estuuiessse ocioso: especialmēte siẽdo la suma p̃fection: im-  
 posible seria q̃ la omnipotēcia de dios estuuiessse vacante.



Lo qual seria: si dios no empleasse su poder si quiera cōla interior production / luego mucha razon es que dios no este ocioso / por lo qual con mucha razon se humilla la razon a crecer el mysterio dela sanctissima Trinitad segun la fe se lo enseña: diziendo le que solo dios se entiēde assi mismo y se comprehende: y se quiere bien todo lo que merescer querido. De manera que por la noticia y conoscimiento que dios tiene de si comprehendiendo todo su poder saber y bondad: viene la razon a humillarse al mysterio de la sanctissima Trinitad: que la fe le predica / diziendole q la persona del padre engendra ala persona del hijo por modo de noticia y conocimiento / y el padre y el hijo espiran a la persona del espiritu sancto por modo de voluntad. Cō este mysterio se excluye vna impossibilidad: que fuera la ociosidad eterna de dios / si de tal manera fuera dios vno en essencia: que no fuera trino en personas. La qual impossibilidad es tan contra razon q por no concederla Ari<sup>lib. 7. et.</sup> stoteles dixo. Que este mundo exterior era tan eterno como dios. Esto dixo el pensando que con la eternidad del mundo se escusaua la ociosidad de dios. Mas como Ari<sup>S. phis.</sup> stoteles no fuesse informado d los mysterios d la fe: estribando en las fuerzas dela razō: por hablar muy cōforme a razō dixo cōtra razon vn muy grande error / que el mundo era eterno: por q tenia el por imposible: q el perfectissimo ser diuino estuuiese ocioso eternalmēte. Y en esto biē acerto: por q es muy grā verdad: q el sumo ser y acto purissimo no esta ocioso y vacāte: como q en esta baldio sin tener cosa en q entiēda. En el segūdo erro: q pēso q si el mūdo fuera tā eterno como dios: fuera ēpleo bastāte pa la oīpotēcia d dios: por q si dios vno en essencia: no fuera trino en psonas: tan ocioso se quedara con produzir este mundo exterior: como sin el / porque ya q dios a de entēder en algo: razon es que entiēda en obra digna de dios / que hincha toda la omnipotēcia.



## Libro

tencia de dios / por lo qual si por esso dixo Aristoteles: que el mundo es tan eterno como dios / porque dios eterno eternamente se empleasse en algo: y no estuuiesse ocioso: leuãtar se ha la razõ contra Aristoteles y dize: que no es mas este mundo visible para ser empleo de toda la omnipotencia de dios: que vn solo morquito que estuuiesse en occidente: para ser bazienda y empleo y conuersacion bastante de vn emperador: que estuuiesse solo en el mundo en la parte d'oriente solo y sin cõpañia: en fin que no viuiesse en el mundo otro animal fuera de aquel morquito con quien se entendiessse / y toda su cõuersacion fuesse cartear se con el morquito: y echasse a bolar las cartas por falta de mensagero: que maldita la que allegasse al morquito. Pues muy menos es el mundo con todo lo que ay en el: para ser bazienda y empleo dela omnipotencia de dios: q̃ seria este morquito para ser bazienda y cõuersacion bastante deste emperador solo y sin cõpañia. El qual viendose tan solo sospirado con dolor de su alma acossado dela tristeza de verse solo: podria dezir el refrã que dize. Dios me de cõtienda con quiẽ me enrieda. Pues cierto es la distãcia que ay entre dios y este mundo visible ser mayor que la q̃ ay d'el emperador al morquito: porque el emperador y el morquito comunicã en ser criaturas: y el mundo finito dista del infinito poder saber y bõdad infinita de dios por infinita distãcia. Llego luego la fe a informar ala razon y diga le que dios eternamente se cõprehende tan omnipotente como es: y se entiẽde tan omnisapiẽte como es: y se quiere biẽ tan omnibono como es. Y desta manera dios es su misma perfectiõ: y no tuuo necesidad de criar mundo exterior: para que con aq̃sta obra de creacion dexasse de estar ocioso: porq̃ de otra manera no fuera pfecto en su interna essencia: si su pfectiõ estuuiera pendiẽte dela creaciõ exterior. Por lo qual dize la fe ala razon que entendiendo se dios assí mismo tan poderoso y tan sabio y tan bueno como es: y quiriẽdose todo lo



que merescer querido: que es infinito: produce interiormente todo lo que infinitamente puede producir. No quiere decir la fe ala razon q̄ la essencia diuina engendra a otra essencia distinta: como es verdad q̄ vna psona engendra otra psona distinta: la persona del padre engendra a la psona del hijo. No se ha de entender q̄ desta manera la esencia engendra otra esencia: porque esto es tan imposible como es imposible auer muchos dioses. Mas dize q̄ la psona del padre que es la esencia diuina entendiendo se infinitamente engendra ala psona del hijo: q̄ es la misma esencia diuina: y que la psona del padre que engendra: y la persona del hijo que es engendrado: espiran ala persona del spū sctō amando se el padre y el hijo con vn mismo amor: conexo y alterno en la misma essencia diuina. Desta manera comunica dios todo su poder saber y bondad dentro de si: sin tener cosa que dexede comunicar. Que las relaciones no son comunicables: porque implica contradiccion: q̄ el padre comunique la paternidad al hijo o el hijo la filiacion al padre o el spū sctō la espiracion passiuua al padre o al hijo. Fuera destas relaciones q̄ son incomunicables: todo quāto dios puede sabe y quiere q̄ es infinito: comunica dētro de si. Humillase la razon: y responde que es mucha razon: que dios q̄ es el sumo biē: no sea tan escaso y esteril: que no q̄era repartir y comunicar el biē que tiene. Y si dixessen ala razō que la comunicacion deste sumo biē se terminaua con la creacion deste mundo visible: como lo pensó Aristoteles: responderia diziēdo. Que este mundo es limitado: y que toda vía quedaua a dios infinito bien por comunicar/ con el qual se quasi alçaria: sino le comunicasse a psonas que tan infinitamēte le recibiesssen: como el es: porque el biē infinito es infinitamēte comunicable: por lo qual luego acude la fe y le dize. Que la psona del padre comunica toda su substācia infinita ala psona del hijo: y que el padre quiere tanto al hijo: quāto le comunica: y q̄ el hijo



corresponde en ygual amor al padre: y con el mismo amor sin ser otro distinto corresponde el hijo a querer tanto al padre: como el padre le quiere a el. Este amor con q̄ el padre y el hijo se amā: es la p̄sona del sp̄s sctō. Finalmēte cada vna delas p̄sonas diuinas es dios perfectissimo eterno immenso: omnipotente omnisciente y suma bondad. Porq̄ como dios no sea cōpuesto de partes: todo lo q̄ ay en dios es el mismo dios vno en essencia y trino en p̄sonas: como diximos en su manera del anima racional y dela Trinitad las potēcias y actos q̄ en ella se ballā. A esto respōde la razon humillándose ala fe: diziendo q̄ es mucha razon q̄ dios se entienda assí mismo: y entēdiendo su essencia: produzga y engendre vna infinita noticia: q̄ es el verbo diuino hijo de dios verdadero: y es mucha razon q̄ se ame tanto y tan grāde como se entēde / y amándose infinitamente cō el hijo esp̄re vn amor infinito que es la p̄sona del sp̄s sctō. Y de sta manera q̄da: que vna misma es la essencia que entēde y es entēdida y la q̄ ama y es amada: q̄ es el misterio dela sanctissima trinitad tres p̄sonas: y vn solo dios verdadero.

**Capítulo. xij.** Que los nōbres q̄ en tiēpo se comiēçā a dezir de dios tan poco repugnā ala razón: como los atributos eternos q̄ son los q̄ se dize necesarios.



**A** Queremos dicho que a vn que la razon natural es inferior ala fe: conoce que no es cōtra razon lo que la fe le enseña dela omnipotencia de vn solo dios en essencia y trino en personas. Mas podria pensar la razon: que los atributos necesarios que se dicen de dios / por esso no repugnan ala razon: porque son necesarios: assí como es necesario que aya dios. Lo qual no solamente no contradize a razon / mas tendria la razon por repugnancia el contrario / porque mas razon es dezir que ay dios fuente de todos los seres: que dezir lo q̄ en su coraçon dixo el insipiente. Non est deus. Porque es imposible que no sea dios. Con la misma humildad que



se quíso informar la razon de los atributos de dios necesarios: se quiere informar de los predicados y nombres contingentes: que comenzaron a dezir se de dios en tiempo: quales son: la creacion: la encarnacion: la natiuidad: la passio la muerte y resurreccion: y el iuyzio final: por los quales predicados o nombres se dize dios criador / dize se que encarno y que nacio y que padecio y resucito: y q̄ a de venir a juzgar y dar gloria a los buenos segun sus meritos: y pena a los malos por sus demeritos. De estos predicados o nombres que en tiempo se dicen de dios: pide la razon con razon la informacion de la fe: que le diga lo que la razon no puede alcanzar. Al esto respõde la fe aquello que dize sant Anselmo. Que lo mismo sería dar vna cosa que no conuenga ni este bien a dios: que vn imposible. Por lo qual todo aquello que fuere inconueniente en dios: se quedara por imposible: porque (como dize el Apostol) todas las cosas Rom. 13 de dios son ordenadas. De aqui se sigue. Que pues dios es suma misericordia y suma justicia: es conforme a su misericordia: que perdone al que puede ser perdonado. Y es conforme a su diuina justicia: que se pague la deuda como q̄ era q̄ justamēte se pueda pagar. Al estas dos cosas misericordia y justicia satisfaze la encarnacion y natiuidad y passio y muerte y resurreccio del hijo de dios. Luego razón tiene la razon de humillarse a la fe: que le dize. Que los hombres por el peccado se apartaron de dios: cuyos erã: y se hizirõ siervos al diablo: cuyos no erã: y q̄ la deuda q̄ los hombres deuia a dios: no era bastãte otro q̄ dios apagalla. La q̄l si dios la soltara o balde: q̄ dara reclamado su justicia / porq̄ por cõplir cõ la mia hazia pdõ: sin q̄ vuisse satisfacciõ y si por cõplir cõ su justicia: no soltase la deuda a los hombres q̄ de hecho no tenia caudal ni fuerças para pagalla / quedaria quasi como quien da sospiros de compassion su inmensa misericordia: porq̄ tan rigurosamēte por tela de rigurosa justicia se q̄siese pagar de los hombres q̄ siendo capas



ces del perdon: y no teniendo con que pagar se viuiesse de condenar sin remedio. Queda luego que es cosa muy conuiniende ala justicia y misericordia diuina / que el hijo de dios se haga hombre: y que en quanto hombre pueda tomar la causa de todos los hombres y satisfazer la deuda de todos: y en quanto dios sea la paga que hiziere bastate de todo lo que los hombres deuiesse a dios. En quanto hombre pudiesse padecer: para ofrecer en sacrificio su passion y su muerte al padre eterno: y en quanto dios fuesse bastate y satisfactoria y plenissimamente cumplida la paga: que con su muerte aceptada de voluntad pagaua la deuda: que todos los hombres deuian. Siguese luego que la redemptio del mundo no fue obra menos digna de dios que la creacion: porque assi como en la creacion dio señas dios de su omnipotencia: assi en la redemptio y restauracion del mundo perdido por el peccado: dio dios señas palpables dela suma orden de su infinita justicia y su misericordia: porque la justicia quedo satisfeccha y muy bien pagada: y la misericordia quedo muy contenta: porque dios encarnado applico los meritos infinitos de su sagrada passion a los hombres: que por la virtud de los sacramentos antes y despues de su sancto aduenimiento se encorporassen en el. Dize se dios hombre sin dexar de ser dios: y tan sencilla persona quedo el hijo de dios despues de auer tomado la humanidad sacratissima en su diuina persona: como era antes que la tomasse. De manera que es vna obra digna dela omnipotencia de dios: que xpo nro redemptor sea vna persona y no dos personas: porque si la humanidad que recibio: no fuera personada dela persona diuina: por mucho que aquella sacratissima humanidad padeciera: no fuera bastante a rescatar el menor peccado / que repugnara ala gracia. Dize pues la fe ala razon. Que xpo nro redemptor es vno: no por mistura delas substancias diuina y humana: sino por vnidad de persona. Que assi como el anima racional y la carne es vn hombre y no dos: assi



la diuinidad y la humanidad es vn solo christo redemptor del mundo. En estos predicados o nombres ay orde: porq la conception hecha por spiritu sancto infiere que christo sea nascido de madre virgen. Estas dos cosas que son ser concebido de spiritu sancto y nacer de madre virgen infieren la exemption y carecimiento del peccado original: que es la innocencia dela persona: dela innocencia se arguye la injusta muerte del inocente: y desta muerte se infiere la salud z saluacion delos que participaren el fructo dela muerte z resurreccion del cordero inocente Christo nuestro redemptor: q cō su muerte destruyo nuestra muerte: y con su resurreccion reparo nuestra vida.

Capítulo. xiiij. Dela conuenencia dela creacion.



Alas vezes acaesce que damos credito a vna persona por su authoridad: sin pedille razon de lo que nos dize: z a vezes no obstante esta authoridad le pedimos el como se hizo aquello que nos cuēta: no para creer se lo mas por la razō q nos diere: si no para contēplar el modo y manera de las cosas q nos cūple saber: para holgar nos en la grandeza delas cosas que nos recuenta. Desta manera acaesce que la razon natural ya que no puede estar ociosa: tanto por tanto mas se quiere emplear en contemplar las cosas del fin que pretende / que gastar su habilidad y tiempo en las cosas que ni levā ni le vienen / z ya que le hagā algun prouecho: no le appagan ni hartā el appetito que tiene de ser informada. De aqui es vna doctrina delos theologos. Que no meresce menos el theologo: que entienda la racionabilidad y conueniencia delos mysterios dela fe: que el labrador que la cree firmemente ( Como dizen ) acarga cerrada. Porque la probabilidad que tiene el theologo no es la causa de su creencia. Antes es vn retraymiento del alma: en que contēpla z agradece las mercedes y beneficios de dios: passeando se en su memoria por las maravillosas obras de



psal. 138 Dios / segun aquello que dize el propheta. Así alma señor  
 psal. 104 conociera mucho de vuestras obras maravillosas. En os-  
 tra parte nos amonesta el mismo propheta. Que tengas  
 mos memoria delas maravillas de dios. De aquí cobras  
 ra la razon natural vna reuerencial osadia: con que humil-  
 mente suplique ala fe: que la informe dela conueniencia q̄  
 vno: para q̄ dios criasse el mundo z le reformasse especial-  
 mente a costa de su encarnacion z passion: con que se com-  
 pro nuestra vida. A esta pregunta que nace de deuociō: y  
 humildad responde la fe. Que la diuina bondad es tan fe-  
 cunda: que engendra y espira y cria. Engendra y espira dē-  
 tro de si con action interior: z cria fuera con action exterior:  
 y no por esso se sigue que la action exterior dela creacion es  
 algo: que añade ala perfection del bien infinito / por que la  
 creacion procede dela liberalidad de su infinita bondad /  
 por lo qual tan perfectissimo y tan riquissimo fuera dios /  
 si criar este mundo / como es agora despues de auer-  
 lle criado de nada. Porque de otra manera pudiera se pē-  
 sar q̄ el mundo criado era el remate dela perfectiō diuina:  
 si fuera possible que la creacion del mundo añadiera algo  
 ala perfectiō de dios que le hizo. Lo qual si assi fuera: pu-  
 diera pensar la razon: que antes que dios criasse el mun-  
 do: no era tan perfecto como despues de auerle criado. Y  
 por consiguiente no fuera summo bien / pues que tempo-  
 ralmente se le podia añadir alguna perfection: que eternal-  
 mente le vüesse faltado. Lo qual es muy impossible / por  
 que dios crio el mundo de nada: y sino fuera de infinita  
 potencia sabiduria y bondad / ni le pudiera ni le supiera  
 ni le quisiera criar. Dira luego la fe ala razō: que dios por  
 su infinita bondad se quiso comunicar alas criaturas  
 por action exterior dela creacion. Y dira que crio el mun-  
 do de nada: en lo qual se conoce la omnipotencia de dios:  
 pues vemos que lo que no era responde z viene a su lla-  
 mamiento. Segū aquello que dize el apostol. Llama dios



las cosas que no son: como alas que son. Llamo dios a  
la luz que no era: diziendole. *Fiat lux.* E luego se haze la Genes. 1.  
luz de nada. Porcierto con mucha razon abara la razon  
su cabeça z dize que ella lo cree. Porque mas affienta ala  
razon dezir. Que dios crió el mundo de nada: que dezir le  
que le hizo de alguna materia / porque si le dixeran q fue  
hecho de alguna materia. Luego preguntaria si aquella  
materia fue eterna o fue hecha / si le dizen que fue eterna /  
pediria si fue criatura o no fue criada: si no fue criatura: se  
guiríase que la materia de que el mundo fue hecho: fuesse  
dios: lo qual es muy imposible que fuesse dios la mate-  
ria d este mundo criado. Pues si le dizen que fue criatura  
tomara ala primera pregunta o fue criada de nada o he-  
cha de algo: si de algo lo mismo pedira de aquel algo que  
delo primero / porque pedira si aquel algo fue hecho de o-  
tro algo: y aquello de otro: hasta q de algo en algo aya de  
parar en la nada dela qual el primer algo se hizo. Y de esta  
manera tornara al principio a confessar lo que la fe le pre-  
dica: que dios crió el mundo de nada. Porque de otra ma-  
nera se daría vn processo en infinito que procediesse de vn  
algo en otro algo. Y en este processo nunca se daría el vlti-  
mo algo / porque no se daría la primera cosa produzida: si  
qualquiera cosa fuera hecha de otra: y ninguna se diesse  
que fuesse criada de nada. Sigue se luego que es muy con-  
forme ala conueniencia dela razon confessar lo que la fe le  
predica. Que este mundo criado con todo lo que ay en el:  
fue criado de nada por la omnipotencia z saber y bondad  
infinita de dios. El qual por el poder infinito q tiene: pue-  
de todo lo q quere: porq no ay cosa q sea parte pa impedir la  
oipotencia d dios: la q está sin límites: q puede hazer algo  
d nada: assi como puede desbazer lo criado y boluello ala  
nada d dōde lo sacó: qndo no era. Porq tā infinita potēcia  
es menester pa boluer algo en nada: como pa hazer algo d  
nada. **Capitu. xiiij.** dela ynidad del mūdo criado.





En la misma humildad se quiere informar la  
 razon dela fe: y preguntarle: que pues dios es  
 de infinito poder saber z bondad / porque no  
 crió infinitos mundos. El esto responde la fe.  
 Que verdad es que el ser diuino se compara a vna sphe-  
 ra / cuyo centro es qualquier punto della. Y la circunferen-  
 cia o círculo por ser infinita no se comprehende en lugar /  
 por lo qual pudiera criar tantos mundos: quantos son los  
 centros de aquella sphaera que son infinitos. Mas no qui-  
 so criar mas de vno: assi como el es vn solo dios: porque es-  
 te mundo es vna relucencia z traslado d'l original diuino:  
 en el qual traslado conosce el entendimiento criado las p-  
 fecciones de vn dios: porque segun dize Aristoteles. En  
 este mundo ay causas y effectos: no son todas las causas  
 causadas de otras causas: que alguna causa es la causa d'  
 todas: sin q' ella sea causada de otra: y esta causa primera  
 es vna: dela qual dependen todas las otras: que encade-  
 nadas vnas de otras todas van a parar en la primera q' es  
 dios: porq' no ay cosa mas poderosa q' la vnidad. Y si los in-  
 finitos mundos no hiziera vn mundo: para q' todos se res-  
 duxeran ala vnidad d' vn artificice: arguyera muchas cau-  
 sas primeras: lo qual es imposible. Queda luego q' la vni-  
 dad de vn mundo da señal de vna causa primera causa d'  
 todas las causas y principio de todos los seres: y si dixere  
 que aq'llos mûdos infinitos fueran reducidos ala vnidad  
 de vn mundo grande: dira la razon que vno por vno baz-  
 sta vn mundo criado.

li. 8. phy.

Capí. xv. d'l principio en q' comêço el mûdo a ser.



En los fauores q' muestra la fe ala razon como  
 ya muy familiar z criada fauorecida de tal se-  
 ñor: tiene vna reuerencial osadia / z pide que  
 ya que dios crió este mundo visible de nada /  
 porque quiso hazer esta liberalidad tan tarde: y no la hizo  
 eternamente dende su eternidad. En aquesta pregunta



responde la fe con sus entrañas de charidad: con q̄ se des<sup>math. 10</sup>  
cubre a los pequeños y humildes: y dize. Que como la eter-  
nidad sea vna permanencia y duracion: q̄ carece de princi-  
pio y de fin: y el tiēpo por el cōtrario sea vn mouimiento q̄  
tiene principio y fin: no passara el mundo de vn tiēpo en  
otro: si fuera eterna la creaciō: porq̄ assi como careciera de  
principio careciera de fin. Y desta manera no se distinguie-  
ra el mundo dela eternidad: porq̄ no vuiera tiēpo: z por cō-  
siguiēte no vuiera en el cosa nueva: cuya especie no fuera  
eterna: y no vuiera cosa vieja: q̄ no fuera siempre nueva.  
Porq̄ la eternidad ni enuegece ni conoce principio ni fin.  
porque donde no ay tiēpo no ay suscessiō: y por cōsiguien-  
te no ay viejo ni nuevo ni principio ni fin. De mas de esto  
no ay inconuiniēte q̄ el mūdo aya comēçado a tener ser en  
tiēpo: z vuiera le si fuera tā eterno como su causa. Primer-  
amente no es razon q̄ se diga: q̄ la criatura es tan eterna  
como su criador: q̄ ya que en excelencia no se osasse tomar  
con el: nacierāle alas de cōpetencia estribando en su pma-  
nencia y duraciō y eternidad: z presumiera de suplir la fal-  
ta de su excelencia cō la antigüedad y eternidad de su ori-  
gen: z lo que peor fuera si el mundo fuera eterno: osarase de  
zir: q̄ assi como la psona del padre engēdra ala persona del  
hijo: cō el qual espira ala persona del spū sctō: assi el padre  
y el hijo y el spū sctō necessariamēte criaron al mundo. Y  
cō esto presumiera tanto de si el mundo si fuera eterno/ co-  
mo si fuera hecho de necesidad: y no por la liberalidad de  
la bondad infinita de dios. Por donde no solamēte no a-  
gradeciera su ser a dios q̄ le hizo de nada: mas fuera tanta  
su soberuia q̄ se alçara con el vassallaje: pensando q̄ neces-  
sariamēte tenia el ser q̄ tenia. Porq̄ debaxo dē la eternidad  
se esconde la necesidad: z si de hecho el mundo fuera eter-  
no: quando la fe dixera ala razō. Sabe q̄ dios crió este mū-  
do de nada dende su eternidad: y q̄ este mundo era tan an-  
tiguo como dios. Respondiera la razon todas las cosas



## Libro

que me aueys predicado: a vn que subē sobre mis fuerças naturales: no van contra mis leyes. Sola esta que me dezis va contra ellas. Porq̃ es imposible: q̃ el mundo sea criado de nada: y en su criaciō no aya auído principio: por que el no ser del precedio al ser: porq̃ no era antes q̃ fuesse: Y por cōsiguiente el ser del mundo criado no pudo ser eterno: porq̃ es imposible siēdo criado de nada: q̃ no aya empeçado a ser despues q̃ no era: si guese luego: que mejor le assienta ala razō lo que la fe le enseña: y creer que este mūdo fue criado de nada en tiēpo: que si le dixesse el cōtrario: conuiene a saber q̃ fue eterno y q̃ fue hecho de algo. Lo qual como inconuiene z suma desorden no lo puede admitir la razon: porq̃ qualquier incōuiniente q̃ le digan de dios: q̃ es el supremo poder saber y bondad: no le puede mas conceder: q̃ ala cosa imposible.

Capitu. xvj. Del libre aluedrío en q̃ la razo busca el beneficio dela redemption.

**P**orque es de ánimo generoso querer deuer mucho a quien somos muy obligados: con la reuerencia deuīda pregunta la razon ala fe. Que fue la conuenencia que vuo dela redemption del mundo. Para la qual el hijo de dios vuiesse de tomar carne humana y rescebir tan grande passion: z muerte tan crudelissima. A esto dize la fe. Que la deuda dela culpa no la pudo pagar persona de menor dignidad que dios. Porque assí como la offensa de partes de dios infinito a quien se hizo es infinita: assí su rescate ha de ser infinito. Por lo qual menos que persona diuina no era parte ha redemir tan grande deuda como era la que los hombres deuian a dios. Pregunta la razon: que para que crió dios hombres que pudiesen peccar / si tanto auia de costar el peccado. Responde la fe / que porque les dio libre aluedrío: porque assí como tenían potestad de guardar los mñ



darientos de dios / y por consiguiente merecieran / así  
estuvo en su mano el peccar por la libertad del mismo al-  
uedrio. Dize la razon. Que para que les dio libre alue-  
drio / siendo hombres puestos ala contienda del demonio  
y del mundo y la carne: con cuyas persuasiones y engrey-  
mientos: y corquillas pudiesen caer. Responde la fe que  
si no les diera libre aluedrio / no fueran virtuosos: ni me-  
recieran: por mas buenas obras que hizieran. Porque  
assi como ni el fuego merece quando sube / ni la piedra  
quando descende alo baxo: porque naturalmente sube el  
vno y descende la otra. Assi el hombre no mereciera / si  
sus acciones y obras fueran tan naturales como es el su-  
bir del fuego y el abaxar dela piedra. Por esso dixo el phi-  
losopho. Que por las cosas que naturalmente tenemos /  
ni somos dignos de loa: ni de vituperio. De aqui se sigue  
que en la virtud hecha de voluntad esta la loa: y en la cul-  
pa hecha de voluntad esta el vituperio: y no viera virtud  
en los hombres que fuera digna de gloria / sino diera di-  
os a los hombres el libre aluedrio / con la libertad del  
qual escogiesen a su voluntad: y obrassen la buena obra.  
La qual por esso se les contasse a virtud / porque tuvierõ  
libertad de escoger y hazer la contraria. Añade se a esto.  
Que assi como dios crió libremente todas las criaturas /  
fue cosa muy conuiniente ala bondad liberalissima de di-  
os hazer vna criatura libre: en quien se summassen todas  
las criaturas que libremente crió. Esta criatura es el hom-  
bre summa de todas las criaturas / porque en el hombre  
se summa el ser delas piedras. Y el crescer delas yeruas /  
y plantas / y el sentir de los brutos / y el entender de los  
angeles. Esta criatura tan excellente como es el hom-  
bre / ni obrara virtud Theologal ni Moral / si sus  
acciones no fueran libres. Y estuuieran tan atadas  
ala ley dela natura: como estan todas las operaciones



## Libro

Gen. 15. **delas piedras plantas z brutos: y pues dios es tan magnifico en su repartir: que conforme alo que dixo a Abraham. Yo sere tu gran premio / quiere dar se assi mismo por premio del angel y el hombre que libremēte de su volūtad le quisiere seguir: es cosa muy conforme a razō q el hōbre tenga libre aluedrio: por cuya libertad obrādo de volūtad por dios las virtudes morales z theologicas: merezca el premio dela vida eterna. De aqui se arguye la gran merced q dios hizo al hōbre ya q naturalmente no podia merecer la gloria: en dālle dentro de su alma vn thesoro tā grāde que es la libertad dela voluntad: con q haziēdo lo q es en si: cūpliēdo los mandamiētos de dios: fuesse habil para ser particionero dela redēption: con q chris̃to nuestro redēptor le encorporo en si: y por consiguēte le hizo habil para ser bienauenturado z gozar de dios para siēpre sin fin.**

**Capitulo. xvij. q el hōbre deue amar a dios: no solamente por parte y en nōbre de si: q lo deue: mas avn por parte y en nōbre de todas las criaturas: cuyo amor esta cargado ala cuēta del hōbre.**

Daui. 3.



**Quando Nabucodonosor mādō echar en la hornaza de fuego a Sidrac Misac y Abdenago / porque no quisierō adorar la estatua de oro: cōpusieron vn cantico en mitad del fuego: en que combidan a todas las criaturas: q bendigan z loē a dios. En este cantico dizen estos tres sanctos q los angeles z los cielos z las estrellas y el sol z la luna z las tēpestades granizos z nuues z lluuias z días z noches: y en fin los elemētos con todo lo q ay en ellos bendigan z loen a dios: z ala postre de todas ponen a los hōbres: para dar a entender q el hombre a de bendezir y loar a dios en nombre de si z de todas las otras cosas. Por q cierto es que si solos los angeles o los hombres fueran los que auia de bēdezir z loar a dios: no conuocaran estos tres sanctos el numero delas criaturas: para que todas dixeran las magnificencias de**



dios. Luego de creer es que en alguna manera deuen todas las criaturas bendezir y loar a su criador. Y si las criaturas irracionales y sin sentido no puedē cumplir por si este officio de bēdezir / siquese que le hā de cumplir por algū procurador o tutor: a cuya cuenta se cargue la deuda dlas criaturas: que por si no la pueden pagar. Esta magnificēcia que las criaturas han de dezir de su criador esta cargada y assentada ala cuenta del hombre: porq̄ allende quel es la suma: en que se sumā todas las criaturas: es claro q̄ para su seruicio y prouecho se crió el mundo con todo lo q̄ ay enel. Por lo qual es razon q̄ de cuenta de todo: el que es mayordomo y thesorero de todo. Por esso no solamente el hombre ha de bendezir y loar a dios por las criaturas irracionales: mas avn por las q̄ entienden y vsan dela razon / porq̄ son para su prouecho / y por esso dara el hombre gracias a dios: porq̄ hizo angeles que le inspirassen: y hizo otros hōbres: que le ayudassen. De modo que vnos hombres bendeziran a dios porque crió a los otros: porque es cierto que por instrumento de vnos quiso dios hazer bien a otros. Yo no se como lo diga: mas lo que siento es que la mayor obligacion que el hombre tiene de bēdezir y loar a dios: es porque dios es dios. Quiero dezir: que si el hōbre deue loar a dios porq̄ ( segun dize el propheta ) Subgeto psalms. 8. dios todas las cosas debaxo de los pies del hombre: y por consiguiente deue loar a dios porque crió angeles q̄ le siruiessen de ayos y consejeros: porque crió cielos: que le siruiessen con influencias: porque crió elementos y cosas elementadas: en que se encierra el numero delas criaturas / y que se siruen los hombres / entre las quales avn hasta las ponçōsas le siruen. Porq̄ de vna o de otra manera se a prouecha de todas / que avn hasta los morquitos de qui en parece que recibe molestia: le siruē. Porque ( segun los phisicos dicen ) les escusan vna pestilencia y otras enfermedades: en q̄ si no fuera por ellos: caerā muy amenudo.



Job. 3.

Digo que toda la obligacion que tiene el hombre de dar loores a dios por cada vna delas criaturas: es muy pequeña en comparacion de los loores y bendiciones que deue a dios: porque es dios: porque es vn perfectissimo cumplimieto de todo el poder saber y bondad tan infinita: q solo el se cõprebẽde y estima y se basta a querer tan infinitamente como merece. En fin a de loar a dios: porq es dios: sin q aya otra razõ fuera de dios: q sea mas principal que dios: en quiẽ han de parar todas las causas de todas las cosas que se hazen por alguna razõ. Por lo qual haria fuera dõl officio de hõbre: el hombre q a todas las penas y pdidas y afreças q le vinieren: no dixere con Job. Dñs dedit: dñs minus abstulit: sit nomẽ domini benedictus. El señor q lo dio lo quito: sea su sctõ nõbre bẽdito. Y quãdo tomare las penas por mercedes como de verdad y de becho lo son: pues q vienẽ dõla mano d dios: estara acostũbrado a dezir: loado sea dios q hizo z crio tal o tal cosa: como lo solemos dezir: quãdo nos hazemos nuevos de flores o frutas nuevas: q nueuamente vienen a nuestras manos.

¶ Capi. xviii. que la razõ dize que dios se ame sobre todas las cosas.



A razõ illustrada cõla informaciõ dela fe aprobecha tãto: q ya se suelta a leer de lectura: z saca algũas liciões por si: q ayn q a ella le seã naturales cõla illustraciõ dela fe las lee cõ mayor eficacia z puecho notable / entre las quales es vna. Ques muy grã razõ q pues el hõbre tiene libre aluedrio y esta en su mano emplealle en biẽ o en mal: no le abata ligeramente acada cosa: sin q primero vea: q es cada cosa: y en q y basta en q tãto deue ser estimada. Que no es razon: q (como dize a sordas z a locas) haga el hõbre sacomanõ de su aluedrio / y de todo pũto le qera emplear en la cosa q pueda cõprar mas barato: q cõel precio de todo su libre aluedrio: porq assi como seria cõtra razo gastar en vna comida la rẽ



ta de vn año. Y mayor locura sería hazer vn vâquete a cinco locos y enel gastar la rêta d toda la vida: assî erraria el libre aluedrio: si se empleasse sin discrecion: y estimasse lo poco que son las cosas delos cinco sentidos: y menospreciasse lo mucho que son las cosas del alma / como erraria el q estimasse mas la blanca de cobre quel ducado de oro. Al si no es razo que el libre aluedrio se emplee en amar mas al perro: que al hijo / ni es razon que quiera mas al que no deue nada: que al que es obligado. No es razon que quiera mas al sieruo que le echa en costa: que al señor q le da d comer. Por esta razõ arguye la razon a su libre aluedrio: que deue de amar a dios mas que assî mismo: porque razon es que cada vno pague la deuda que deue: si tiene con que pagar. Pues que mayor deuda se puede pensar: que es la que deuen los hombres a dios: q los hizo de nada: y les da el ser que tienẽ: y pues es verdad que el hõbre se deue todo a dios q le hizo: por lo qual es mas de dios q de si mismo: razõ es q ame mas a dios cuyo es: q assî mismo cuyo no es / porq el hõbre no es de si: y no esta sin dueño / z su dueño es dios q le hizo. De aqui se sigue q cõ mayor voluntad a de amar y querer biẽ a dios: q assî mismo: y si como el hõbre es de dios: fuera de si mismo: entonces mas se deuiera assî q a dios: porque entonces fuera libre y exẽpto d dueño. Mas como sea todo de dios: y nada de si: es mucha razon que se de todo a dios: cuyo es. Estale tan bien al hombre darse a su dueño que es dios: que avn que dios le solzasse la obligacion dela deuda: que tiene de darse a dios / y querer se y amarse para dios / el se auia de comedir a darse de balde sin precio a dios. Porque mas propriamente esta en dios / que en si mesmo. Y siendo esto assî con quãta mayor razõ lo deue de hazer: tiniẽdo la obligaciõ q tiene de darse a dios: y qrerse z amarse para dios: como qen se da z restituye a su dueño. Digo mas q avn que expressamente dios le mandasse: que se dexasse de dios / y que en



ninguna manera tuuiesse que ver con dios: auia de suplicar deste mādamiēto: que se le releuasse: y echar se en grandes plegarias: y poner a todos los intercessores del cielo que ni quedasse sancto ni santa ni la sacratissima madre d dios reyna del cielo señora nuestra: a quien nose arrodilla se: para que todos juntos a vna suplicasen ala diuina magestad que no le mandasse tal cosa: que en ninguna manera lo ha de hazer: porque mucho mejor le seria: tornarse a la nada de donde salio: que estar sin dios: a quien deue mas que assi mismo.

**Capitu. xviii.** que la razon es el toque en q se tocā las cosas q deue querer el libre aluedrio.

**D**odria ser que algunas vezes el libre aluedrio empleasse sus fuerças en las cosas: q no son dignas de su amor: pensando que hazia sacomanos de buena presa: segun el refrā que dize. *Quiē feo ama / hermoso le parece.* Por lo qual no es razon que se ame cosa: sin que se prueue: se toque a manera de metal que se toca en la piedra de Lydia: que se dize toque. Assi el libre aluedrio antes que se emplee en amar cosa alguna: es bien que la toque en el toque dela razón. En la qual auemos visto: quan razonable cosa es creer: lo que la fe nos enseña. Si con este toque tocassemos el culto dela ley vieja / hallaremos que no es razon que diesse dios vna ley tā cargada de cerimonias y menudencias: sino encerrara dētro de aquella corteza otra cosa: que fuera mas excelente que los actos exteriores: que en ella parescen. Si tocamos los vanos mysterios dela Cabala y el Talmud / doctrinas q salieron dela cathedra de pestilencia: no solamente no hallaremos razon que los sufra: mas a vn las razones de su defensa seran los argumentos de su destruction. Si tocamos la ydolatria delos gētiles / hallaremos solapados engaños para engañar la gente vulgar. Si tocamos en el mesmo toque el Alcoran y la çuna y el Acear delos mo-



ros/hallaremos tantas delas necesidades 7 suziedades/ q̄  
mayor trabajo sera contarlas: q̄ destruyrlas

**C**api. xx. q̄ sobre todo se deue tocar en el toq̄ dela razõ  
la ydolatria q̄ anda solapada entre muchos.

**L**as cosas q̄ estan manifestas no tienen necessi-  
dad de tocarse: para prouar su bõdad o malicia  
**A**las las cosas que estan encubiertas 7 solapa-  
das: tienen necesidad de ser tocadas cõ el toque  
dela razon. Especialmẽte si se esconden debaxo de manto  
de alguna virtud aparente. Pongamos exẽplo. Esconde  
se la soberuia debaxo de titulo de auctoridad. Dize el toq̄  
dela razon q̄ la auctoridad y la estima dela persona es pa-  
ra seruir con ella a su seõor: y no para encastillarse los hom-  
bres en los officios 7 dignidades: para honrarse con ellos:  
7 dende ellos como dende castillos bien torreados hazer  
guerra a los inferiores con desdenes y menosprecios. El  
ydolo dela auaricia se esconde debaxo de titulo de prouis-  
dencia 7 bastimento: para el tiẽpo dela necesidad. Dize el  
toque dela razõ: que no se deue hazer prouidencia para lo  
por venir con daõ 7 falta dlo presente. Que si el proximo  
tiene alguna grande necesidad: a vn q̄ no sea extrema/ no  
es razon q̄ se dexede proueer la presente necesidad: por cõ-  
prar rētas para remediar las necesidades q̄ estan por ve-  
nir. Item tiene este ydolo dela auaricia vn titulo natural:  
que es dexar q̄ coman los hijos. Dize el toque dela razon  
que allẽde que la hedad reziẽte es inclinada a los vicios/  
cõ la sobra 7 demasia dela hazienda q̄ los padres procurã  
dexar a sus hijos: se enciẽde mas presto: q̄ con la pobreza/  
assí como el fuego se pega antes al alcreuẽte: que al hierro:  
y la experiẽcia da testimonio q̄ los hijos muy heredados  
se hazen muy presto viciosos: y paran en desperdiciados.  
Escõde se el ydolo dela luxura debaxo del natural appeti-  
to: que tienẽ los hõbres de engendrar a sus semeiãtes. Di-  
ze el toque dela razon: que assí como el appetito del cuer-



po enfermo no es bueno al cuerpo: así el appetito natural  
 dela naturaleza enferma por el peccado original en q̄ nacē  
 los hōbres: no se deue cūplir: sin q̄ aya en el ordē y regla de  
 espíritu / porq̄ sin ordē de espíritu así dañaría: como el vino  
 al q̄ tiene dolor de costado / o como dañaría el agua muy  
 fría al que guarda el sudor que el médico le manda guar-  
 dar. De mas desto dize la misma razon: que la virtud del  
 espíritu due ser la regla d̄ la sensualidad: y pues el hombre  
 no es todo cuerpo: la substancia superior que es el alma de  
 ue moderar a los appetitos dela substancia inferior / que  
 es el cuerpo. Esconde se el ydolo dela yza debaxo del zelo  
 de castigar el peccado. Dize el toque dela razon: que el ca-  
 stigo ha de ser medicina y no ponçonia: por lo qual el casti-  
 go ha de nacer del zelo dela virtud ⁊ no del appetito dela  
 vengança. Porque la vengança se ha de reseruar para  
 dios: q̄ la ha de hazer: como se escriue en el deuteronomio:  
 y lo cōfirma el Apostol. Quiere se esconder el ydolo dela  
 gula debaxo de vn texto euangelico: que dize. Non quod  
 intrat in os: coīquinat hominem. Lo que entra por la bo-  
 ca no ensuzia al hombre. Dize el toque dela razon: que en  
 el mismo texto se sigue. Que lo que sale por la boca ensu-  
 zia al hombre: segun que nuestro redemptor lo declara: di-  
 ziendo / que lo que sale por la boca: sale del coraçon. Pus  
 es vean los que comen mas dello necessario: con que cora-  
 çon lo comen. Los que comen carne en dias vedados ⁊ ce-  
 nando los dias de ayuno / vean con que coraçon lo hazen.  
 Si les escusara el vaguidillo que fingen que tienen / o la  
 sarnilla de dos aradores / o el trabajo que mucho encaref-  
 cen. Que a buena verdad las colaciones de vnos seríā ce-  
 nas cumplidas de otros. Y el trabajo que vnos achacan  
 sería descanso de otros. Tlean finalmente con que coraçon  
 puedē hazer vanquetes: los que saben aquello que dize  
 Terentio. Sine Lerere et Baccho friget Venus. No tie-  
 ne que ver la luxuria con la mesa templada. Esconde se el

Deu. 32.  
 Rom. 12

in eunu.



Ydolo dela embidia debaxo de vn refrancillo / que no ties  
ne auctor / que dize. *Primum mihi secundum tibi*. Que  
quiere dezir. Primero ami: y despues a ti. Acude el toque  
dela razón / y dize q̄ la charidad y la primacia ha de ser sin  
daño de tercero. Especialmente que los dones espirituas  
les y temporales vienen dela mano de dios. Y por consi-  
guiente a do quiera que se hallen: se han de estimar como  
dones de dios / y no como propios del hombre. El ydo-  
lo dela pereza presume esconder se debaxo de vn texto euā-  
gelico / que dize. *Nos congoxys en buscar de comer y ve* math. 6.  
*stir*. Acude el toque dela razón: y dize que Christo nuestro  
redemptor no yeda la diligencia y cuydado dela vida acti-  
ua: con que se deue buscar el necessario mantenimiento d̄l  
cuerpo. Si no la congoxa demasiada / con la qual se impi-  
de el anima de mirar el fin a que tira: que es la gloria. De  
esta manera podremos tocar qualquiera cosa que se ofres-  
ciere: para prouar que tal es: antes que en ella se emplee v-  
na joya tan grande: como es el libre aluedrío: que los hom-  
bres que biuen alas leyes del mundo: suelen abarragallar  
con el cumplimiento de sus appetitos: que es vna ydola-  
tría encubierta: que manifestamente parece: si se toca en el  
toque dela razón. De esta ydolatria se podran arguyr los  
que son semejantes a los Luthenos: de quien dize la es-  
criptura sagrada estas palabras. *Et cum dominum cole-* 4. re. 17  
*rent: dijs quoq; suis seruiebant*. Como honra sen al señor:  
juntamente seruían sus ydolos: y en el fin del capitulo dize  
estas palabras. *Fuerūt igitur gentes iste timētes quidem*  
*dominum / sed nihilominus idolis suis seruientes*. Ser-  
uían estas gētes a dios: y junto con esto seruía cada vno a  
sus ydolos. De esta manera podemos dezir / que los ma-  
los chřstianos por vna parte dizen que son chřstianos: y  
q̄ temē a dios: y por otra parte sirue cada vno a sus ydolos  
Unos al ydolo d̄la soberbia: otros al ydolo d̄l auaricia: los



carnales al ydolo dela luxuria. Los apitonados al dela yza. Los golosos al dela gula. Los q quierẽ ser singulares: al ydolo dela embidia: y los holgazanes al ydolo dela pereza. A todos estos condena el toque dela razon: q dize math. 6. que ninguno puede seruir dos señores: z muy menos a dos diferentes: y que es imposible: que vn mismo seruicio sea agradable a dos señores contrarios.

Capí. xxi. que el mayor triumpho dela razon es vècer al ydolo mayor q en castellano se dize. **QUEDJRA**



Emas de todos estos ydolos particulares que andã solapados debaxo de buena color / ay vn ydolo mayor q baze la guerra contra el exercito delas virtudes a escala vista / porq confia tâto de su poder: q no tiene necesidad de venir encubierto como los otros: sino abiertamẽte se entra de rendon por los suyos nõbrando su nõbre z a grãdes bozes diziendo. Biua biua el grã **QUEDJRA** ydolo mayor de todos los ydolos. Este ydolo **QUEDJRA** entõces tẽdra nõbre de ydolo: quando tuuiere cõpetencia contra alguna d las virtudes / contra las quales a vezes esta tan apofesõnado: y tiene tan buen credito cõ los suyos: q no ay pleyto omenaje tan firme becho a príncipe dela tierra: como es la fe q se guarda al ydolo mayor **QUEDJRA**. Si assoma por aculla la humildad alegando de su derecho.

1. Pe. 5. Humiliamini sub potenti manu dei: vt vos exaltet in tempore visitationis. Humillaos hermanos debaxo dela poderosa mano de dios: porque os ensalce: quãdo os viniere a tomar cuẽta: apenas acaba su razonamieto: quãdo salta de traues el hariscado de **QUEDJRA** diziendo q diran si lleuo la cruz en la procession delãte del sacrameto: diran que soy sacristan: z junto con esto harã lo q hizo Abi

1. Re. 6. col: quando dixo Dauid: ludam et vilior fiã coram dño. Baylare z apocar me he delãte del señor. Que diran si primero bago la cortesia que me la bagan: Diran q de abati



do lo bago: que me someto a todos los ruynes. Por otra  
 parte assoma la liberalidad diziendo. Mutuum date nihil Luce. 6.  
 inde sperantes. Date et dabitur vobis. Prestaos vnos a  
 otros sin logro: dad dello q̄ teneys: e daros hã mas. Mas  
 luego le sale al camino el auarieto de **QUE DIZIA**  
 e plañiendo por lo flautado dize. Y que diran mis hijos y  
 mi muger: si no q̄ sin tener officio e beneficio: les gasto la  
 hacienda y los quiero dexar apuertas? Que dirã mis pa  
 rietes si no q̄ con los estraños me muestro yo liberal: y con  
 ellos soy yo ventero / con los míos quiero yo paz e dexar  
 me de mal ruydo. En esto viene la castidad: diziendo. Fugi 1. Cor. 6.  
 te fornicationē. Y salele dtraues el encenagado de **QUE**  
**DIZIA** diziendo. Que dirã si no me cōbido a llevar d̄  
 la mano e a hablar en el corro dōde hablan los otros. Diz  
 ran q̄ soy marí maricas: q̄ nunca soy para nada. Entra la  
 masedumbre diziendo. Beatí mites: quoniã ipsi deũ vide math. 5.  
 bunt. Bienaueturados los mäsos: porq̄ ellos veran a dios  
 Y atajale la palabra el rufianazo de **QUE DIZIA**  
 diziendo. Que dirã si perdono: e si no vengo la injuria? Di  
 ran que ni soy hombre ni tengo sangre en el ojo: que lo ha  
 go de couardia. Finalmente diran que tengo mas de don  
 zella que de capitan. Entra por otra parte la abstinencia:  
 diziendo. Non in comestationibus et ebrietatibus. No ga Rom. 13.  
 steys la vida en vanquetes y embriaguezes. Y sobarca la  
 de traues el Epicuro de **QUE DIZIA** / diziendo.  
 Que diran si no pongo mesa ordinaria con extraordina  
 rios mājares: diran que lo bago de escasso: por no gastar y  
 por despedir a los cōbidados. Tiene luego la charidad /  
 diziendo. Caritas non emulatur. El amor no anda so  
 bre puntillos. Y no tarda yn punto el botifon rebentado 1. Cor. 13  
 de **QUE DIZIA** / diziendo. Que diran si quedo a  
 mas delos otros. Diran que soy como el herrero que diz  
 zen de Arganda: que vsando el officio se le oluido el mar  
 tillar: e por dar en la yunque daua se en la rodilla. Diran



Libro

que ruyn sea quien por ruyn se tiene. Diran que el otro es  
 su gallo / y que yo soy la reta guarda. Echa la firma la dis-  
 Senes.3. ligencia / diciendo. In laboribus comedes ex ea cunctis  
 diebus vite tue. En tus trabajos comerás el fructo dela  
 tierra: todos los dias que biuieres. Aparece luego el ho-  
 bachon Saponazo bracitendido de **QUE DYRA**  
 bostezando por vna parte: y emperezandose por el resto / y  
 con vn tono muy soñoliento dize. Que diran: si soy offici-  
 al: diran que mal aya quien a los suyos desonra. En espe-  
 cial tal linage: que todos a vna mano han sido hombres  
 de cuenta: y ninguno ha sido official. Diran que mal y mi-  
 to a mi visahuelo: que se hallo en la de Aljuba Rota: y a  
 mi abuelo que fue tiniente sargento en el cerco de salas.  
 Diran que y gual y gurulloso lo hizo mi padre: que mato  
 al atamboz en la refriega de Rauena / y a vn yome balle  
 en la de Argel: y vn medio hermano que dios me dio: hizo  
 diabluras en la Goleta de Tunes. Pues si con tanta ge-  
 ncalogia me pudiesse a aprender officio: que diran los que  
 me conocen: si no que por tales como yo se desonran los li-  
 nages: Finalmente venga quien viniere / con razon o sin  
 ella: q̄ no mudara mas al vassallo de **QUE DYRA**  
 dela obediencia de su señor / que la llave de los dineros del  
 seno del auariento. Por lo qual sera grande triumpho el  
 que bara la razon / si con la fuerza dela verdad prouare el  
 contrario. Y como dize el refran Calla callando preñdie-  
 re al tyrano cossario salteador / y vanderizo de **QUE**  
**DYRA** / y diere el cetro del mando al noble y virtuo-  
 so **QUE DYRA** del que no anda conforme ala ho-  
 nestidad de su estado. Y **QUE DYRA** sobre to-  
 do si discuerda la vida de cada vno del cargo que con el of-  
 ficio professa: Este tal que diran: es virtuoso y loable: por  
 que no nasce dela Philantia que es el desordenado as-  
 mor que los que no se conoscen: se tienen: mas nasce de  
 la virtud y obligacion que cada vno tiene a hazer buena



mente lo que dene / y cumplir con la reputacion que se debe  
ue z se suele tener de los buenos.

**C**apítulo veynte y dos. Que el castillo z fortaleza en que se encastilla este ydolo **QUE DYRA** es la **Philautia** la qual de razon se auia de derribar por tierra.

**D**izen que los medrosos hablan de talanquera: porque la seguridad del lugar les da alas de atreuimiento. De esta manera vemos que el idolo couarde y medroso de **QUE DYRA** no osa chistar en el cosso. Que toda su charlatancia y esfuerço fingido se funda en la fortaleza de su Castillo. Dende el qual ni teme amenazas ni muerte ni excomunion. Porque le parece a el que esta tan seguro en su fortaleza / que si el no se sale a lo raso / no es alguna parte para entrar le por fuerza. Esta fortaleza en que se encastilla el ydolo **QUE DYRA** Se dize en Griego **Philautia**. Y en latin. Amor sui. Y en romance la llamaremos el amor desordenado con que el hombre engreydo se ama sobre todas las cosas. Y se haze el vltimo paradero de todas sus obras. Esta **Philautia** dize Marco Tulio / q es comun a todos los hombres. Y por esso suele engañar debaxo de ser comun. Por esta **Philautia** no solamente se haze el amor del proximo mercenario / mas ayn fortalece se tanto en ella el ydolo **QUE DYRA** que osa tener competencia con el Amor principal con que gratuytamente sin interese deuen los hombres amar a dios. Y como quien habla de talanquera a su saluo / dize el refran de los **Philauteros**. Mas cerca estan mis diētes q mis pariētes. Cō este refrancillo dize q mas qere pa si q pa otro: por lo qual ya q se determina en qucrer bien a dios: no le quiere de grā: mas amancra de yētero que ven

ad atti. li  
bro. 13.



## Libro

de gato por liebre / vende el amor mercenario por el amor gratuito. Quiere bien a dios / porque le llueue z le baze Sol a sus tiempos: porque le da sanidad z bien de comer / porque le dara la gloria z le librara del ynfierno / y la vltima causa de todos estos quererres se determino en la Philautia / que es el amor que el hombre se tiene assy mesmo. Que por esso quiere bien a dios / por que con tal querer quiere el grangear su descanso. Al qual tiene ojo de su principal intincion. Este querer en que se tiene ojo alas mercedes temporales y eternas: es muy bueno para ser amor añadido al principal / y de hecho se ha de tener: mas es muy malo para caudal z amor principal. Por que este amor solo no basta: para que con el se saluen los hombres. Porque no se cumple con el toda la deuda que el hombre deue a su hazedor / que es amar a dios por qui en dios es digno de ser amado sobre todas las cosas. Este amor es el que buscava dios dende el cielo en los hombres / quando (Como dize el propheta) **Adi**ro dios dende el cielo sobre los hijos de los hombres: para ver si hallasse alguno que entendiesse z buscasse a dios: z hallo los a todos tan ruynes y tan sin prouecho: que todos declinaron del camino dela verdad z dela justicia: que entre todos: solo vno se hallo bueno / que fue Christo nuestro redemptor por su naturaleza. Y nuestra señora su madre por gracia z por priuilegio: a muchos de los de mas hallo tan abominables / que añadian maldad a maldad quasi a porfia / como si la victoria estuuiera en el camino dela maldad. Todos estos males prouienen dela Philautia engañosa: que debaxo de amor natural tiene tan engañados los hombres: que haze espaldas al Capitan general dello vicios. Que es el ydolo mayor. **QUE DIZIA** Esta Philautia es tan peligrosa: que della dize el Apostol. **1. Tim. 3.** Sabe te que en los dias postreros vedrá vnos tiempos peligrosos: en que los hombres se amaran



assi mismos serã cobdiciosos altiuos soberuios blasphemos: no obedeceran a sus padres: seran ingratos maluados sin zeloz sin paz malines acusadores incõuinêtes crueles sin affabilidad: serã traydores ayzados hinchados de soberuia: 7 sobre todo seran mas amadores delos deleytes: q̃ d̃ dios: q̃ tendran la esperãça dela piedad: mas la virtud della con obras cõtrarias la negaran: 7 vn poco mas baxo dize: q̃ estos tales resistẽ ala verdad: porq̃ estan corruptos en sus pēsamiẽtos: y estan reprouados cerca dela virtud dela fe. Destas palabras del apostol podremos sacar quã cerca estamos del iuyzio: pues q̃ ala letra ya son llegados los tiẽpos peligrosos en q̃ parecen todos los vicios a vna: que el apostol escriuió a Tímoteo. Si dios mirasse en estos tiẽpos dẽde el cielo sobre los hõbres: para ver quiẽ en le entendia y le buscaua con amor gratuito: quien seria el que con verdad pudiesse dezir lo q̃ dize el mismo prophe-  
ta. *Quid mihi est in celo: et ate quid volui super terram?* psal. 72.  
Que tengo yo q̃ fuera de dios me contẽte en el cielo: y q̃ es lo que puedo dessear sobre la baz dela tierra: si no a dios. q̃ es el verdadero contentamiẽto 7 descanso del alma: si dios anduuiesse buscando por los estados quiẽ es el que entien-  
de a dios 7 le busca: y preguntasse al moço de capilla: con que intento entro a seruir al sacristan: si entro por ayudar alas missas 7 seruir a dios por amor de dios: o porq̃ le diesse de comer: q̃ no lo hallaua por otra via: o porq̃ le mostrasse a cantar: porque tenia buena boz: y entendia q̃ sabiẽdo cantar: podria ganar de comer por la boz. Si preguntasse a su amo el sacristã si accepto la sacristania: por seruir a dios con su officio: porq̃ auia falta de sacristanes: o porq̃ no hallo otra via en q̃ ganar de comer: y dispuso se a ser sacristan: porque no tuuo habilidad ni fauor para ser capellã. Si preguntasse al capellan: si fue capellan por amor de dios: porq̃ faltaua quien lo fuesse: y por no dexar vaca la capellania ofrecio a dios su seruicio: q̃ si no fuera por su serui-



## Libro

cio no la acceptara: a vn q̄ mas le rogará cō ella: o si fue capellā porq̄ no pudo ser racionero: Si p̄gūtasse al racionero: q̄ porq̄ es racionero: si accepto la ración por amor d̄ dios: o si el como el capellā recibio la ración por falta de vna calongia: Si p̄gūtasse al canonigo / porq̄ es canonigo: si accepto la ordē de canonigo por meterse en regla: como professo por amor de dios: y quitarse dela desordē del mundo: o si la accepto para hazer fausto y honrarse con la calongia / mientras no pudo llegar a ser arcediano: Si p̄gūtasse al arcediano: por cuyo seruicio accepto el arcedianazgo: por hazer en el seruicio a dios: o porq̄ esta mas honrado: q̄ siendo solamente canonigo: Si p̄gūtasse al deā: quien le mouio a ser deā: el seruicio de dios: o por ser el principal del cabildo: y hōrrarse cō la primacia: y cō ser primer voto: Si p̄gūtasse al obispo: cō q̄ intenciō accepto el obispado / cō titulo de pastorear en el aprisco euāgelico: y apacentar las almas q̄ tiene a su cargo: o cō titulo de pōpa mūdana z residir mas en la corte: por el ha o ha o de su nōbre: q̄ en sus apriscos: Si p̄gūtasse al arçobispo / porq̄ quiso acceptar vna carga tan grāde: como es ser corrector de obispos / de mas del mucho ganado q̄ tiene assentado a su cuēta: si lo accepto por amor de dios: a falta de quiē lo fuesse: o para autorizar su p̄sona: z hazer su linage: z dexar casas de mayor razgo del pasto: cō q̄ auia de apascētar sus ouejas: Si p̄gūtasse al cardenal: que para que accepto el capello / si lo hizo por representar el officio de apostol: z ayudar con su persona y estado al bien dela yglesia: pues que el ha de ser uir de quicial en que se retorna la puerta: o lo procuro por las vias illicitas / para honrar se con el capello: z ser vno de los principes yngidos / y tener aliento para ser Pappa: y emparentar con los principes dela tierra: y enbestar con su estado sus parientes y seruidores: Quando viniere a preguntar al Pappa. Cuius est imago hec: Que te mouio a ser pappa: mouio te el zelo de mi yglesia: para



emplear tus bienes y tu persona por el bien y vida de tus  
 ouejas: o por venir ala cumbre delos estados: y por ser el  
 dictador mayor dela tierra: porque si alos otros principes  
 besan las manos a tí te besen los pies: y finalmente si le  
 procuraste por la via de cesar: si le tienes para cmparenz  
 tar con los reyes christianos: y sacar a tus parientes dela  
 parentella comun delos otros: Si dios te ma la cuenta al  
 braço seglar: y pide al portero Alguazil Alcalde Jurado  
 Regidor Corregidor. Si pide cuenta al labrador official  
 Escudero Cauallero Baron Mariscal Cōde Marques  
 Duque Archiduque Rey Emperador y Monarcha: si  
 en estos estados sirven a dios: y los tienē por amor d dios:  
 que si no fuera por su amor: nunca los aceptarā / y por  
 hazelle seruicio los aceptarā: o si los aceptarā: los v  
 nos porque no hallāron otra mejor biuenda: y por con  
 siguiente no pudieron subir a grado mas alto / los otros  
 por honrrar se con ellos / y tener la vida segura. y dende  
 ellos hazer guerra alos que son menos que ellos: Final  
 mente pedilles ha si los tomaron por cumplir con su **P**bi  
 lautia: que es el amor desordenado que se tuuieron. **D**e  
 creeres: que quando esta pregunta hiziere dios: hallara  
 muy pocos oficiales de dios. Assi en los ecclesiasticos: co  
 mo en los seglares. **P**orque de todos dixo el propheta. psalms. 13  
**O**mnēs declinauerunt: et simul inutiles facti sunt. **T**o  
 dos declinaron: y todos a vna son sin prouecho. **P**ues si  
 dios quisiere subir vn poco mas la pregunta / y dezir a to  
 dos a bulto. **Q**uien de vos otros biue a mi seruicio:  
**Q**uiē es el q tiene la vida por carga y por amor d mi qere  
 biuir: y esta esperando q le suelte yo la palabra q me tiene  
 dada en el baptismo d biuir y morir a mi volūtat: y por ser tā  
 pesada la vida esta esperādo q yo le delcargue: y dize con  
 mi buē apostol. **D**esideriū habeo dissolui et eē cū xpō: 1<sup>a</sup> cor. 7.  
**E**n go desseo de ser desatado dela carcel del cuerpo mortal /  
 t iij



## Libro

math. 22

y estar con mi señor jesu christo: Pareceos que si preguntasse dios estas preguntas al mundo: diziendo a cada vno en particular. Cuius est imago hec. Cuya es esta figura/ que hallaria muchos de su partido: Diadofamēte se puede creer: q̄ yendo las cosas de oy como vā: si su infinita misericordia no supliesse las faltas: que d̄ nuestra parte hallasse: que apenas hallaria vno entre diez: que derechamente biuesse por dios: y no estuiesse enamorado dela Philautia: que es el amor de si mismo. Entre diez pappas diez cardenales diez arçobispos diez obispos diez deanes diez arcedianos diez canonigos diez racioneros diez capellanes diez sacristanes y diez clerizones: apenas hallaria vno que derechamente fuesse de dios y por dios/ que de otra manera rebusara la vida: y buyera d̄ ser sublimado en oficio ecclesiastico o tēporal. Del qual pudiesse dezir. Este clerizon y este moço es clerizon y moço de dios: y no d̄ la philautia. Este capellan y este labrador es capellan y labrador derechamente de dios: y no dela philautia. Este racionero y este escudero es racionero y escudero de dios: y no dela philautia. Este canonigo y este cauallero es canonigo y cauallero de dios: y no dela philautia. Este arcediano y este Barō es arcediano y Barō de dios: y no d̄ la philautia. Este dean y este mariscal es dean y mariscal d̄ dios y no dela philautia. Este abbad y este conde es abbad y cōde de dios: y no dela philautia. Este obispo y este marques es obispo y marques de dios: y no dela philautia. Este arçobispo y este duque es arçobispo y duque de dios: y no dela philautia. Este cardenal y este rey es cardenal y rey de dios: y no dela philautia. Este Pappa y este Emperador es pappa y emperador de dios: y no dela philautia: q̄ es el castillo roquero: en q̄ se encastilla el caudillo de todos los vicios q̄ es el ydolo mayor. **Q̄UE D̄Y R A M.** dende el qual se quiere hazer tan mandon: q̄ mientras el no saliere del: tiene por cierto q̄ no aura lança enbiesta cōtra su m̄a



damiento. Porq̃ sabe el muy bien aquello que dize sant  
 Augustin. Que dos amores hizieron dos ciudades. La  
 Philautia que es el amor q̃ comiēça de si hasta el poco a  
 catamiēto de dios: hizo la ciudad d̃ Babilonia: y el amor  
 de dios hasta el menosprecio de si mismo: haze la ciudad d̃  
 Hierusalē. Y como vee el que son estos los tiempos postre  
 ros: en que se va cūpliēdo la sentencia del redemptor del  
 mundo. Porq̃ abundara la maldad: se resfriara la chari  
 dad de muchos: si en algun tiēpo tuuo osadia de hazer se  
 fuerte en su fortaleza: aora mayormente la tiene. Cōuiene  
 luego que atalemos la fortaleza en que se fortalece el ene  
 migo de nuestra vida. El qual cō titulo de amistad es ma  
 nifiesto tyrano y cruel enemigo: porq̃ debaxo del amor na  
 tural q̃ naturalmente se ha de tener cada vno: mete tanto  
 la mano en este amor: q̃ de segundo que auia de ser: le haze  
 el primero. Boluamos sobre nosotros y a manera d̃ Qui  
 diano Marcyso digamos. Inopē me copia fecit. La mu  
 cha abundancia que tengo del amor de mi mismo: me hi  
 zo necessitado / la qual necessidad en viniendo que vēga  
 a nuestra noticia: nos ha de ser ocasion de buscar con ma  
 yor diligēcia el verdadero amor / q̃ es el cumplimiēto de  
 todas las cosas: que el hōbre puede querer. Porq̃ si des  
 pues d̃ auer conocido nuestra necessidad: perseveraremos  
 en el amor dela philautia / boluemos hemos en la flor de  
 açucena: en que dize la fabula que se boluio Marcyso mu  
 erto de amor de si mismo. Desta manera diremos q̃ el q̃ se  
 enamora de si: y persevera en su amor / se buelue en flor de  
 açucena. Quiero dezir: que todo su amor para en florezis  
 tas sin fructo: que tractando se: se marchitan. Y es de notar  
 que la flor dela açucena mientras mas se tracta en las ma  
 nos mas biede. Assim el amor dela philautia biede mucho  
 en las manos d̃ Philautero: si no se sala y cōserua el amor  
 que el hōbre tiene a si mismo: con el amor de dios: quiriē  
 dose y amandose para dios en dios y por dios.

Super  
psal. 64.

mat. 24.

meta. li. 3.



Capitulo. xliii. Dela prueva del bien y mal por  
los impedimentos del bien: y las ocasiones del  
mal que de fuera se ofrecen.



math. 4.

Joan. 8.  
2. Lo. 13

Como sea verdad que la enfermedad menoscaba las fuerzas naturales; no es marauilla que la razon despues del peccado este en alguna manera embotada: que no pueda facilmente conocer el vicio o la virtud encubierta. Especialmente si de fuera se le ofrecen algunas ocasiones: que ayn que no sean bastantes: alomenos sean algo apparentes: para ayudar a concebir lo que falsamente entendio / entendiendo lo bueno por malo: y lo malo por bueno. Y pues el diablo que tiene nombre de tentador: ruuo osadia de tentar a la persona de christo: que ayn que no estaua certificado quien era: alomenos teniale por hombre sanctissimo: segun que lo auia visto en sus obras / no piense alguo que la bondad o la sanctidad le ha de escusar dela tentacion. Especialmente que la bondad tanto es mayor: quanto siendo mas tentada: es vencedora. Por esto tengamos este auiso. Que quando en la cosa indifferente o en la cosa que no esta bien clara q ni bien se tiene por buena: ni bien por mala: se nos ofrecieren estoruos impedimentos y dificultades y escusaciones y pesadumbres: pensemos que aquella tal cosa es buena. Por lo qual es muy gran razon: que la preguntemos a dos o a tres: en cuya determinacion conforme ala sentencia de nuestro redemptor esta la verdad. Por el contrario quando senos ofrecieren aparejos y ocasiones: y facilidades: y ligereza: pensemos q la tal cosa es mala: y por consiguiẽte es digna de ser preguntada. Ayn q tãbiẽ la razõ vfara õ su officio: y tocara en su toque el mal y el biẽ / en el qual hallara q para jugar y bolgar cõ titulo de recreacion: suele ofrecer el diablo tantas auinentezas facilidades y ligerezas y titulos colorados: que les quiere arguyr que son



obligados a tomar passatiempos: para restaurar las fuer-  
ças: que les haze en creyente que estan gastadas de dos o  
tres buenas obras en que anduuiéron. Esto haze el dia-  
blo para dar conellos en las contiendas y embriaguezes:  
que de los juegos y blas huertas el suele vrdir. Demas de  
las luxurias y muertes que por adahalas delas extraor-  
dinarias comidas y juegos suele sacar. Para aprender  
officios y assentar al trabajo: pone tantos estoruos: que ya  
que cada vno por si no sea parte contra la diligencia del  
hombre: le hagan caer con la muchedumbre de impedimē-  
tos que de cada parte le ofresce. Esto haze el: porque de  
la ociosidad saca todos los males que quiere. Digo mas  
que es tanta su astucia: que en vna mesma cosa en vn tiē-  
po pone impedimentos y dificultades. Y en otro grandes  
aparejos y ligereza. Pongamos vn exemplo muy ma-  
nifesto. Quando la ley vieja era buena y saludable: antes  
del aduenimiento de nuestro redemptor Jesu Christo: a  
poder de milagros que dios hazia por su pueblo / mu-  
chos de sus cultores no se contenian en ella: sin que tras ca-  
da cosa y dolatrasen. Como paresce en muchas partes  
del testamento viejo. Agora que despues dela ley euan-  
gelica significada y sacada dela ley vieja / queda la ley  
vieja vazia: porque los mysterios que en ella se signifi-  
caron y prophetizaron: estan cumplidos en el sacro euan-  
gelio: y por consiguiente aora esta la ley vieja sin espíritu:  
porque esta ya parida dela ley euāgelica: dela qual antes  
estaua preñada. Por lo qual aora esta (segū lo dize el apo 2. Cor. 3  
stol) vna pura letra que mata: porque es la corteza sin tue-  
tano. Y por consiguiente es ley mortifera: que de becho ma-  
ta al q aora la guarda: aora sin prophetas q les prediquē  
sin tēplo sin sacerdotio y sin holocausto / y finalmēte sin mi-  
lagros: no bastā psuaciones ni sermones ni disputas: ni cō-  
uencimiētos de buenas razones a los cultores que en mi



chas ciudades publicamente professan la ley mortífera/  
ni bastan inquisiciones: a los q̄ siendo vna vez corregidos  
de sus juezes: no se quíeren dexar del seruicio de vna cosa:  
que de mas dela desonra presente: les acarrea la muerte p  
patua. De esta manera podremos dar exēplos en muchas  
cosas que en el tiēpo q̄ son buenas les pone el diablo mu-  
chos estoruos: y al tiēpo q̄ son malas: les ofreece muchos  
aparejos z coloradas ocaſsiones con q̄ las q̄erā hazer.

¶ Capitu. xxiij. Del conocimiento propio: q̄ cada  
vno deue tener de si mismo.



Razon es que el que ha de conocer las cosas que  
están fuera de si: no tenga ygnorancia de si: por  
lo qual deue el hombre hazer cuenta consigo:  
z ver que el no se hizo: ni se substēta: ni basta pa-  
ra conseruarse en el ser y estado: en que le puso su hazedor.  
De aquí le nasce vna obligacion q̄ tiene de conocer se así  
mismo para darse a cuyo es. Para este conocimiento: si se  
para a considerar de donde viene: ballará q̄ no es muy an-  
tíguo: porq̄ no passara de cient años la mas antigua me-  
moria que tiene. Si considera lo q̄ es: ballará que es vna  
balsa de deseos sellados del discontentamiēto ordinario  
que tiene. Si quiere considerar adonde haze su assiēto: ba-  
llará q̄ va de camiuo a buscar su descanso. Y como natural-  
mente no pueda ballar todas estas cosas q̄ busca: deue hu-  
millar su entendimiento: y reconocerse deudor de aq̄l q̄ le  
dio el ser: que el no tenía: y le cōserua en el: y basta para cū-  
plirle todo lo que desea. De aquí conocerá que de si z de su  
cosecha: no es si no vn ſilo de nullidades z negaciones / y  
priuaciones de cosas: y de partes de aq̄l de quiē es: es vna  
substancia que tiene libertad para amar lo bueno z abor-  
recer lo malo: z que junto con esto tiene capacidad para ser  
bienauenturada. Deste conosciēto se sigue que claramē-  
te vera que el bien q̄ en si ballare: le viene de fuera. Por  
donde quedará en obligacion de hazer reconocimiento



dello a su beneficiador / de quien en el se deriua: y de si no  
 conoscera otra cosa fuera de los males y poquedades: que  
 son propias de su cosecha. Despues desta principal consi-  
 deraci6n considerara la armonia y c6posici6n de su cuerpo: q̃  
 quasi excede ala razon humana / como parece en vn grã li-  
 bro q̃ della escriui6 Galieno. Desta composici6n escriui6  
 Marco Tulio: prouocãdo a los h6bres ala admiraci6n de  
 su artifice. En otra parte dize este mismo auctor. Que si  
 nos diess6 di6s a escoger la c6postura de nuestra natura-  
 leza: q̃ nos hallariamos tan cont6tos con la q̃ nos di6: que  
 no aurie cosa q̃ mas pudiesse escoger nuestro desseo. Alie-  
 ga la raz6n y dize. Que pues cada vno tiene vn tan buen li-  
 bro en su misma psona: como es la armonia y c6posici6n de  
 su cuerpo: razon es q̃ se sulte a leer en el: siquiere (c6forme  
 al refran) como el ruyñ lector q̃ sabe leer en el libro de su al-  
 dea. En este libro dela c6posici6n de su cuerpo leera: q̃ no  
 esta en este mundo como bruto: o (segũ dizen) como pre-  
 naje sin son. Y por c6siguiente no esta baldio: q̃ algũ fin tie-  
 ne a que tira: q̃ es ala bienauenturança. Dela qual su des-  
 seo le da testimonio q̃ es capaz della. Porq̃ ningũo desseo  
 naturalmente lo que es imposible. Leera lo segundo que  
 no deue querer para otro: lo que no quiere para si. Deue se-  
 vestir dela passi6n de los afligidos: y p6sar: q̃ si el estuuiesse  
 en semejãte aflicci6n o necesidad: assí como dessearia que  
 los otros se viuiesse con el: dessa misma manera se deue el  
 auer con los otros. Deue pdonar: assí como el querria que  
 los otros le pdonassen: y no ha de ahogar a su proximo /  
 diziendo. Rede quod debes. Paga lo q̃ deues. Esto hazẽ  
 en su pensamiento los h6bres: q̃ no se condolescendo de  
 las faltas de sus proximos: viendo se ellos sin los vicios  
 que veẽ en los otros: justificanse delante de los pecadores  
 como hazia el Pharis6o delante del publicano. C6uiene  
 que hagamos lo q̃ sant Gregorio nos amonesta. Que p6-  
 gamos delãte de nuestra consideraci6n a los mejores q̃ no

lib. 2. de  
 na. de. li.  
 4. acad.  
 quest.

math. 18

Luc. 18.  
 in homil.



fortes: y no a los peores. Porque delante de los peores se suele ensoberuecer la virtud. Y delante de los mejores abaja las alas del engreymiento. Concluyamos que pues es verdad que el conocimiento esta en la verdad / y es verdad que el hombre es mas de su auctor que de si mismo: razones que este mas al mandamiento de su auctor / cuyo es: q̃ a su propio appetito. Y pues las criaturas menos perfectas estan contentas con el ser que les dio su auctor: no es razón que el alcaide de ellas q̃ es el hombre: este descontento. Antes deve tener contentamiento por si y por las otras. Y estar contento con su persona y estado: así como la cosa insensible se acuesta del lado: a q̃ su naturaleza la inclina.

**Capitulu. xxv. Que en la lición del cuerpo humano tropieça el hombre quando se va de si.**



**S**uelen dezir vn refran. Que quando la hominiga se ha de perder: alas le han de nacer. Este se oira por los hombres que por leer mal en su libro se van de si mismos. Estos son los hōbres / q̃ no estan contentos con la vocacion: para que fuerō llamados: o con el estado en q̃ biuen: y por modos exquisitos q̃eren buscar otro estado de vida: que les sea mas honroso / o mas ganancioso. Estos tales diremos q̃ como fugitiuos d̃ la razon: se van de si mismos / porque leyeron muy mal en la república de su cuerpo. En el qual hallan vna cabeça y vn cuello y vn pecho: y las cosas dobladas son necesarias al cuerpo: para q̃ ayudē a veces: y supla la vna la ausencia y enfermedad d̃ la otra. Mas es de notar q̃ la mano nūca se fue de mano: por subir a otro officio mas alto: ni el pie se tuno por afrentado en pisar lodo: con tal que su cabeça no se enlodasse. Finalmente no ay miēbro en todo el cuerpo humano: q̃ cometa y encomiende su officio a otro: por subir el vn grado mas alto: y leyendo esto así: apenas veremos hombre que haga el officio que con su nombre prego



na. Exépl'o. Nunca yo ví que las manos encomendassen el officio de tomar a los cobdos. Ni los pies encomendaron el officio de andar alas coruas. Ni los ojos encomendaron el officio de ver alas plantas. Ni las orejas encomendaron el officio de oyr alas pantorrillas: z assi diremos d todos los otros. Y leyendo los hombres esta lición en su cuerpo: vemos que se descuydan los pappas con los pladdos: y los perlados con sus vicarios: y los vicarios cō sus tñiētes: z los tñiētes cō sus notarios: z a los notarios suele muchas vezes cōtraminar el dinero. Ytē los emperadores se descuydā cō los reyes: los reyes cō sus conscios: los cōsejos cō los corregidores: los corregidores cō los alcaldes: los alcaldes cō los alguaziles: a los alguaziles suele algunas vezes cōtrapesar las xiras de bodegones: y los entrefacos de tablageros: para pagar el tributo cargado delas varas: q̄ de buena justicia se auia de dar con dineros/ o se auian de cōprar por sola bondad. Por q̄ es cosa muy cierta: que los menudos dela república estan armados sobre la menudencia de los ministros menores dela justicia. Ytē mal leen en la república de sus miembros los que ya que no encomienden su officio/ vsurpan mas dello que debaxo de su jurisdición se contiene. Por donde exceden los límites de su officio. Como si los ojos quisiessen ver lo suyo y lo ageno: y las manos quisiessen abarcar su hazienda y la agena. Y los pies no tuuiessen menos cuydado de andar ramerias: que Romerias. Desta mesma manera vemos que las consciencias de los hombres que quieren subir en mas alto grado dello q̄ son: salen de madre: y echā lo largo por ancho. Por lo qual q̄dā tan anchas: q̄ no ay cosa q̄ no les cabe: z son tā cortas: q̄ no les haze embaraço todo lo q̄ les entra: por q̄ las passa d presto. Assi vemos q̄ lo oficial se va d oficial z sube pa escudero. El escudero vasse de Escudero: y quiere subir a ser Cauallero. El cauallero vasse de Cauallero/ y tira para Baron. El Barō vasse



## Libro

de Baron: y tira para Mariscal. El Mariscal vasse o mariscal: y tira la via de Conde. El conde vasse de conde: y tira la posta de ser Marques. El marq̃s vasse de marques: y tira para ser Duque. El duque vasse o duque: y querria ser Archiduque. El archiduque vasse de archiduque: y querria tirar por la posta de Rey. El rey vasse de rey: y tira la via de Emperador. El emperador vasse de emperador: y quiere subir a Monarcha. El monarcha vasse de monarcha: y quiere subir a hombre diuino. Como dize Suetonio / que Domiciano se intitulo con nombre de dios.

in domi-  
tia.

Capitulo .xxvj. que declara de donde procede la desorden del descontentamiento de los estados.



Sentencia comun es de medicos / que no se puede bien curar la enfermedad: si no se conoce la causa de donde procede. Y pues en la republica de los hombres es tan dañoso el descontentamiento de los estados y de las biuiendas: sera bien q̃ sepamos de donde prouiene esta destēplança: que confunde ala armonia del cuerpo de la republica: para que el que quisiere poner remedio en su vida politica: no ygnore la causa de su desorden. Para esto sabra que segun sentencia de los doctores theologos y philosophos morales. La singularidad de excelēcia es el principio del mal en las psonas. Por no contentarse vno de ser contado entre muchos: tiene vn apetito de ser singular: y salir del numero del pueblo: q̃ bunde en el golfo del oluido las psonas comunes. Desta singularidad nacio el engreymiento del angel malo. Desta nacio el atreuimiento del pecado de Adam. Desta nacieron las sectas de los philosophos. Desta nacieron los Cabbalistas y Talmudistas. Desta nacieron y se leuantan oy los hereges. Segun aquello que dize el propheta. Singularis ferus depastus est eam. El fiero singular que es el herege ha destructado la viña emponcoñando la rayz de las plantas. Desta singularidad se leuantaron los vandos. Desta

psal. 79.



se leuanta cada día la sophistería q̄ detiene la verdad en Rom. I.  
la injusticia. Desta nasció la multiplicacion delas glosas/  
por donde las sciēcias se ygnorā: y se aprenden muy tarde  
porq̄ estan abogadas en la curiosidad singular del nueuo  
escriptor o rapsodo interprete escurecedor. Desta nasce el  
poco fructo que en los sermones se haze/porque se tiene  
por mas: ser auctor de nouedad singular: que caminar por  
el camino real. Finalmente en lo que estamos/ desta singu  
laridad de excelencia nasce el descontento: que tiene cada  
vno en su estado. Por donde no se tiene por hombre: si no  
dize de cada vno de sus competidores lo q̄ dixo Goliath. I. Re. 17  
Descēdat ad singulare certamē. Quien sera osado atomar  
se conmigo 7 descendir a singular contēcion? Esta contien  
da o singular desafio hazen los hombres: que quierē ser se  
ñalados entre los otros. Pōgamos exemplo. Singulari  
dad quiere el lego: q̄ sale de los límites de su estado: 7 quie  
re ser el prior de los otros: quādo quiera que públicamente  
quiere hazer lo que los otros de su manera no hazen. Sin  
gularidad baria el religioso: q̄ quisiēse passar d̄ los límites  
de su ordē con cerimonias inusitadas. Singularidad q̄ere  
la muger: q̄ quiere subir d̄ los límites de su cōdiciō natural  
de muger. Por dōde se ha visto q̄ las q̄ sabē latin 7 son sin  
gulares en cosas de hōbres: estā puestas en gran peligro: q̄  
es menester especial gracia de d̄os: para tener las en hu  
mildad. Esta singularidad cunde t̄to en la republica de  
los hombres: que no solamente se estiende a virtudes: mas  
a vñ ay hombres que se ceuan de ser singulares en vicios.  
Como vemos que vnos se precian de ser truhanes 7 dezi  
dores. Otros de subtiles ladrones que saben hurtar a o  
jos vistas. Otros se precian de comedores 7 beuedores. Y  
assi podremos dezir de todos los vicios. Mas ataja nos  
el estilo la singularidad del tener: en que a ojos vistas se p̄  
erden los hombres: y se defraudan los pobres ligitimos.  
Queremos que ya que vno no puede ser singular ni exceder



## Libro

en todas las cosas: trabaja por exceder y ser singular en vna. Otros quieren exceder en musica: y no dexan cantor señalado: que no tengan en su capilla. Otros quieren ser singulares en baxilla: y no queda vassija: que no la quierē tener de plata. Otros quieren ser singulares en montería / que no aya ventor ni sabueſso ni alano ni perneador ni le brel que en su casa no comā el pan: que de derecho se auia de repartir a los pobres. Otros quierē ser singulares en ca ça de bolateria: z no q̄da Sirifalte Mebli Sacre Borni al faneque Bahari Tagarote y Esmerojō / q̄ no esten en su muda: cō el numero d̄ los rocines z perros de ayuda: q̄ son anexos a los balcones. Otros quierē ser singulares en tapiceria: z aparato de casa. Otros en tener beredades z casas. Y finalmente otros en otras cosas: que ya que sean cō munes / la copia y superfluydad excessiua las bara singulares y señaladas. Como vemos que algunos compran muchos libros / no para leer los: si no para hazer cuerpo de libreria. No digo de los que son letrados de professiō: o estudiosos / o de los que hazen librerias publicas / que en verdad estos son dignos de ser loados / si no de los que tienen treguas perpetuas con los libros que compran / y quieren ser singulares / y exceder a los otros con la muchedumbre que embarasce la vista. Por el qual intento que ellos pretenden / se han con los libros como se han con las berças los perros del Ortelano. Que ni ellos los leen / ni los quieren emprestar a los otros / por la miella que bara en su retablo: el libro que entresacaren. Parezce ala razon que todos estos generos de personas: que cō las sobras buscan el nombre y la estima de singulares / no solamente no son dignos de ser loados de los miradores. Mas son dignos de vituperio. Como hombres que se loan de sus peccados. Quereys vno que os muestra su casa cō tantos apartamientos / que allende de su familia



aya dos y tres y quatro aposentos de sobra. Mostraros  
 ha dos tres quatro camas muy fantásticamente entol-  
 dadas de muy rica seda: baldías para no menester. Mos-  
 traros ha cinco o seys rimas de muy buenos colchones  
 con todo el aparejo que es menester: para bazer con cada  
 dos vna cama. Mostraros ha tantas diuersidades de ve-  
 stiduras/ vnas caseras y otras de plaça. Vnas pacíficas  
 y otras de guerra. Vnas de pueblo z otras de camino.  
 Vnas quotidianas: y otras de fiesta. Vnas de estio y o-  
 tras de ynuerno. Vnas de sano z otras de enfermo. E  
 finalmente por todas son tantas/ que exceden las de **L.**  
**Lucullo** Capitan Romano / que segun dize **Horatio**/  
 passauan de cuenta. Y no mira el peccador que con esta co-  
 pia con que se quiere magnificar delante del vulgo: se cõ-  
 dena delante delos que entienden. Al que ami me mostraf-  
 se semejante aparato/ le amonestaria yo: que le mostrasse  
 a su confessor/ para que le diesse penitencia por el. Como  
 por cosas que furtiblemente tiene vsurpadas. Los que  
 de esta manera quieren tener singularidad de excellencia:  
 son como la **Corneja**. Dela qual dize **Horatio**. Que se a-  
 dozno delas plumas agenas: que hurto alas otras aues.  
 Y pensando de ser mas estimada que todas con tanta di-  
 uersidad de colores/ quedo afrentada delante de todas/  
 quando cada vna conosció sus plumas/ y publicamente  
 se las quitaron. Assi quedaran en verguença delante de  
 los discretos: los que se quieren arrear y engrey: delo  
 que publicamente hurtan a otros. Este hurto parecera:  
 quando cada dueño conosciere su balhaja: y dixere/  
 esta era mia. Quando viniere por vna parte la pobre  
 biuda: y dixere la demasia de aquestas camas entolda-  
 das es mia: que soy biuda cargada de hijas: y no tengo cõ  
 que mantenellas: que respondera el que se quiere mani-  
 ficar delas ropas agenas: Quando viniere la donzella

**Horat. li.**  
**epist. I. ad**  
**Numiciu.**

**Horat. epist.**  
**lib. I.**  
**ad Iuliu.**



## Libro

Luce. 3.

emparedada / que por no disponer mal de su vida / passa hambre notable / y dixere el diezmo de tanta sobra de ropas es mio / que con el se cumplira mi casamiento : y aqui embaraçan de sobra : que escusa justa dara dela demasia / el que de dos ropas segun consejo euangelico auia de dar la vna al desnudo ? Quando escriuiere el captiuo dende berberia / diziendo que el excesso dela barilla es suyo : por que por falta de no restituyr selo esta el padeciendo en tierra de moros / que respondera el magnifico despensero ? Quando viniere el pobre enfermo y dixere esta almohada y esta sauana es mia / porque ya que passo la enfermedad en atochas : no es razon que quando me vengam a dar el sanctissimo sacramento : me hallen arrollado en vn pedaço de manta : que cada tirilla va por su parte : a falta de manta texida / que color tendra de escusarse : el que a perdido la cuenta dela ropa blanca que tiene ? Quando viniere el pobre vezino y dixere. Esta escudilla de caldo q auia de yr por el aluañar / y estos mendrugos de pan que andan entre los pies son míos / porque basta que no cene las noches : sin que juntamente ayune los medios dias. Que respondera el despensero : que gasta el dinero dela despena en vanquetes con quié no se los agradece ? Quando viniere el pobre estudiante y dixere / esta capa o lobilla vieja es mia : porque por falta della dexo de yr al estudio / con que título sela negara / el que da ropas y sobre ropas a los truhanes : porque vayan pregonando el hao hao de la gala ? Quando entrare el pobre casado con muchos hijos y poco pan : y dixere este trigo que se come aqui de gozgo es mio : q a tantos años q antes se acaba el mätenimieto en mi casa : q la bábze q nos acossa : pa quando dira q lo guarda : el q al presente lo tiene pdido ? Quando viniere los espítales y dixerén. Estos azulejos y estos çaquicamies y artesones son nuestros : para poner en carnes a los que



por no tener calentura: los da por libres el médico: q̄ facultad tendra el despensero para priuar dela virtud natural: a los q̄ desſean restaurar las fuerças perdidas / por dozar las paredes de su despensa? Quando finalmente vinieren los pobres a bulto z dixeren. Non est bonū sumere panē ſi *math. 15* liorū: et mittere canibus. No es biē quitar el pan de aq̄llos a quien de derecho les viene: y dallo a los perros / balcones rocines: pinturas: phantaſtigos aparatos / balbajas balz dias / vanquetes / juegos z malos vsos. Que derecho tendra el ſiſador mayor a quedar ſe con tanta ſiſa dela haziēda z dīneros q̄ recibio: para gaſtar a ſus tiēpos con los pobres neceſſitados? No os parece q̄ q̄dara pueſto ala verſguença: el hōbre q̄ quiere ſingularidad de excelencia dela ſiſa q̄ echa: delo que ſiēlmēte auia d̄ gaſtar cō la familia d̄l ſeñor / que le dio el cargo dela despensa? No es cierto que todos los ricos ſon deſpēſeros de los pobres legítimos que vinierē por ſu ración a ſus tiēpos? No es cierto q̄ a vn q̄ a cada vno le han de pedir cuēta de ſu alma z ſu cuerpo: q̄ a los ricos d̄ mas de las almas les han de dezir. Redde rationē *Luc. 16.* villicationis tue? Da cuēta de tu deſpēſa: q̄ ya no puedes ſer mas despensero? Clea pues dende agora: q̄ cuenta dara el que caſi todo lo q̄ le han dado: ha echado de ſiſa: quitando la miſſiō caſi a todos aq̄llos: entre quiē auia de reparz tir el baſtimēto dela despensa. Eſpecialmente auiedo tanta vnion entre los ricos z pobres: como la ay entre las cabeças z pies. De adonde ſe ſigue: q̄ por razon dela comunio que entre ſi tienē: han de participar z cōmunicar en los bienes: que a vn q̄ los pies no ayan de andar tā bien parados como las cabeças / no es razon que eſten las cabeças muy aſoradas: y q̄ los pies anden deſcalços. No es razón q̄ vno ſe pōga vn becoquín: z ſobre el vn bonete: z ſobre el bonete vna toca de camino y ſobre ella vn chapeo: z ſobre el chapeo vn ſombbrero: z ſobre el ſombbrero ſe puſieſſe la capiſlla d̄l albornoz: y cō todos eſtos cargos anduieſſe en pier



nas z sin çapatos. Quié diría que este tal q assi anduuiesse es hõbre cuerdo / z ya q lo fuesse: quié diría q es hõbre bueno: cargãdo por vna parte su cabeça como vna azemila: y por otra dexãdo los pies z priuãndolos de çapatos? Con vn solo hecho se arguyria la locura z la malicia deste tal hõbre. Loco seria en poner sobras a vna parte z no proueer las mēguas de otra: z malo se ría: siēdo injusto juez: q daría la sentēcia por la cabeça: z cõdenaria los pies: siēdo pies del cuerpo: de quié la cabeça es cabeça. En estos dos vicijs incurren los q quierē ser singulares en el exceso d sus apparatus z alhajas baldias: q (como ellos dizē) las cõpran para no menester. No mirã q cargãdo sus cabeças de lo q no hã menester: dexã los pies descalços. Deurían por cierto dello mucho que a sus cabeças sobra entresacar si qe ra la centesima parte: para calçar a sus pies: q son los pobres: q passarian la necesidad de naturaleza con algo d lo mucho q sobra al aparato phantastico delos ricos. Lo qual sin pesadumbre podrian hazer buenamente: sino si las sen publicamēte a los pies todo el derecho: q por razõ d la cõmunicaciõ tienē de ser amparados de sus cabeças.

Cap. xxvij. q la singularidad no se funda en razõ.



Vemos dicho q por el appetito dela singularidad se ponē los hõbres a hazer cõtra el dictamē de sus cõsciēcias. Agora digamos: que pues la singularidad es causa de tanto mal: no es cosa que se funda en razõ. Porq nũca se hallara: q delas cosas guiadas z fundadas en la razõ se siga mal: q de dētro el tal mal nazca d la razõ. De aq se siegue q si la singularidad se fundasse en la razõ: no se seguiria della tãtos males: como de hecho vemos q ordinariamēte sucedē. Luego de creer es q la singularidad va cõtra buena razõ. Cierdad es q nace de vn appetito natural de qrer tener los hõbres fama z nõbre excelēte. Mas yerrã los hõbres en el modo de buscar el nõbre: q le cõprã tan caro z muy mas: q si cõprassen



vna florezica q̄ se marchita entre las manos por el costo de  
 toda su vida. Quiero yo preguntar al que es tan cobdicio  
 so de nōbre: q̄ va por el la missiō de toda la vida: q̄ me diga  
 que cosa es fama. Primeramente q̄ero que me diga si es  
 substācia o accidēte la fama: si dize q̄ es substācia. Dira la  
 razō q̄ no se le puede pegar al hōbre. Porq̄ vna substācia  
 no puede ser accidēte de otra: y por cōsiguiēte nunca se pue  
 den pegar. Si dixere q̄ la fama no es substancia: si no acci  
 dēte: dira la misma razon: que no es razon: q̄ la substancia  
 del hombre se ponga a peligro de perderse: por cobrar vn  
 accidēte de fama: como hizo Empedocles. E ya q̄ fuesse  
 este accidēte d̄ fama de tātō valor: q̄ por ella se ouiesse d̄ po  
 ner el hōbre a peligro: pedira la razon al que se ceua de fa  
 ma: q̄ donde tiene la fama su assiento: morada. Ytē pedi  
 ra q̄ le digan q̄ gesto tiene la fama: porq̄ no la pierda de vi  
 sta. Respondera su abogado alo primero: que la fama mo  
 ra en la opiniō de los hōbres. Y alo segundo dira q̄ su ge  
 sto es de Chimera: q̄ es vna fictiō q̄ nūca se halla q̄ no ay  
 hōbre q̄ la diuise: y si esto es assi: quiē es tā loco: q̄ ya q̄ se  
 ceua de fama: piēse de biuir en su fama: mas q̄ biuiran los  
 hōbres: en cuya opiniō tiene por cierto q̄ se aposenta la fa  
 ma q̄ tātō q̄ere: Y dado q̄ d̄spues de muertos los hōbres: q̄  
 dalle el nōbre de q̄ se ceua: como piēsa q̄ en las letras q̄ cō  
 ponē su nōbre: q̄dara su figura y natural rostro: siendo ver  
 dad que el rostro dela fama es el gesto dela Chimera: que  
 es tā sin forma que no ay habilidad que le pueda trazar:  
 y ya q̄ le trace en la ymaginacion de su entendimiēto: porq̄  
 diremos q̄ el nombre de Alexādre. Anibal. Cipion. Julio  
 cesar. Catō. Marco tulio. Y otros semejātes cōuēdra mas  
 alas psonas verdaderas d̄stos nōbres: q̄ alos hōbres q̄ murie  
 rō aora a ciēt años q̄ tāpoco los conocimos: como alos ale  
 xādros y cesares: Por vētura ay sepultura en q̄ assi se en  
 tierrē los cuerpos: como se entierrā vnās psonas en otras:  
 y vn q̄ no corriessse por ellas el tiēpo q̄ las tragasse. Quātos

liberatius  
 in poc.



## Libro

Pedros. Juanes. Andreses. Diegos y Alonsos aura auído en el mundo esforçadissimos y couardes: letrados y necios: ricos y pobres: señores y siervos: altiuos y humildes: porque tēdra mas sabor el Pedro esforçado: por que biuen las letras q̄ cōponen su nōbre / q̄ el Pedro que murió de couarde: Si miramos alas alcuñas y familias de los linages: quātos estan enterrados: no solamente de pueros de muertos: mas ayn en vida en el renōbre de Eufros y Gebellinos: con todos los renōbres delas generosas fauillas de España: en especial quando los hijos heredan los nōbres propios de sus padres: Si yo preguntasse. Quiē fue el septimo rey de Carmania: y el quinto duque de Alsacia: y el octauo deā d Lotaringia: y el tercero monage d Latabadmo: y el quinto secretario del catorzeno rey de Silolo: y el sexto vicario del onzeno obispo de Glindelicia: y el noueno capiscol d Bisantio: y el tercero camarero del q̄nto rey d Suecia: y el primer fundador de Loeches: y el segundo hōbre que puso pie en la ysla dela Somera: y el onzeno tiniente cura de Laracuel: y el decimo septimo Bayle dela ciudad de Teruel: y el septeno obispo dela ysla de Sant Lorin / con todas las curiosidades q̄ ala boca se me viniessen / que respōderia el abogado d la Chimera: que es el nōbre vano de que los mundanos se ceuan. De creer es q̄ ayn que se preciassse d muy cosmographo: no responderia mas dello que respondieron los Ephesinos al apostol sant Pablo: quando el les pregunto si auia rescebido el spū sctō. Dixerō ellos. Sedneque si spūs sanctus sit audiuius. Como diremos q̄ le recebimos: que ayn no ha llegado a nuestros oydos / si ay spū sctō: Pues si los christianos que estauan en Epheso: tenia ygnoracia de vna cosa tan necessaria: como era saber q̄ auia spū sancto tercera persona dela sanctissima Trinidad: q̄ marauilla quel abogado dela fama responda: diziēdo. Que me pedis destos hōbres: que ayn no se si ellos lugares donde vinieron son



enel mundo: quanto menos sabre de sus moradores / e ya que lo sepa: como puedo tener noticia del catalogo e orde de los que son sepultados enel oluido? Respondera finalmente lo q̄ escriue. **M. Tulio a Papirio peto.** Que muchos reyes le escriuieron haziendole gracias: porq̄ dio la sentençia por ellos: para que fuesen reyes: y el jura q̄ no solamente no tenia noticia de tales reyes: mas ayn no sabia si auian nacido enel mundo. Clean pues los hōbres comunes q̄ tanta confiança pondrā en la fama de sus nombres: quādo los reyes son tan obscuros al tiēpo que biuen / que **M. Tulio** q̄ tenia cuenta con todos los hōbres de cuēta: no sabia si eran nacidos los reyes q̄ le escriuieron. Pues no ay dubda sino q̄ cada vno tuuo su nombre e sus respectos e anduuo y conuerso entre las gētes: e se holgo con su gala: e a do quiera q̄ yua / yua en castillado en su nōbre: y en su nobleza y en su officio e dignidad e su rēta y haziēda: y en sus letras y habilidades con todos los otros respectos de que los hōbres suelen hazer su caudal. Concluyamos luego q̄l nōbre e la fama q̄ no nace del seruicio de dios para emplear enel su fauor / fauoreciēdo a los pobres q̄ poco pueden: no es otra cosa si no vn nōbre vano cōpuesto de ciertas letras: que nō tiene dentro cosa que tenga tomo / y ayn de verdad que si tocassemos la fama enel toque del arazon: que con mucha razō la Chimera o Limeria del nōbre se dexaria: y se auia de tomar por mejor lo q̄ dize vn refran griego. *Lathe biosas.* Que quiere dezir en latin. *Late viues:* y en romāce. *Escondete: quādo biuieres.* Ayn q̄ mas diga **Plutarcho** en vn libro q̄ hizo cōtra este refran. Por cierto q̄ acerto mucho mejor **Horatio** quādo dixo. *Mec vixit male qui natus moriēsqz fefellit.* No se tēdra por desdichado el hōbre: q̄ quādo nacio: no se supo su nascimiēto / y quādo murio: no se echo menos. Esto dixo **Horatio** por la grā pesadūbre q̄ nace de los respectos: de los quales respectos abundā todos los hōbres q̄ por su nombre quierē ser señalados.

epist. li. 9

li. i. epist.  
ad facnā



**C**apitulo. xxviii. que dexada la carestia dela vanidad dela fama: compremos conel toque dela razon: q siempre compra barato.



Vemos visto quan cara cosa sea la compra de la fama: por donde arguyamos: que no es compra tocada enel toque dela razon. Porque la razon compra tan barato: que nunca se arrepiente de cosa que compra. Comun refran es: que cada vno dize dela feria como le va enella. Exemplo podriamos poner en la vega de Toledo. El labrador dira que es buena tierra para sembrar. El canallero dira que es buena para campo de ensayos dela milicia. El caçador dira que es buena para bolar vna garça. El official dize que es buena para yr se a bolgar el dia de fiesta. Y assi la aplicara cada vno al exercicio a que mas fuere dado. Desta mesma manera dize la razon: que no ay tiempo ni lugar ni persona: de quien no se pueda aprouechar en alguna cosa. Cumplir se ha enella lo que dize el Apostol. Ellos que aman a dios todas las cosas le salen a bien. Por esso han de vsar delas cosas: como quien vsa del instrumento del bien. Es si por vna parte se goza conel buen dia / no este desabrido conel nublado. El que quiere los campos alegres: no le pesa quando pisa lodo en las calles. Resciba con buena cara la purga / el que se quiere gozar con la sanidad: y sepa q no es razon que se ponga a sola ganancia como logrero: y rebuse la perdida. La qual rescibira de voluntad / el que contare la ganancia de sus miembros z habilidades. Para esto desnude se el hombre de todos sus miembros: z vaya los a comprar a dios conel dinero del agradescimiento. Desnude se con la ymaginacion delos ojos: y piense que si el fuera ciego: que tanto diera por ver? Desnude se delas orejas: y piense que si el fuera sordo: que diera por oyr? Desnude se del vso de la lengua: z piense que si el fuera mudo / que diera por hablar? Desnude se delas manos y piense

Rom. 8.



se que si el fuera manco: que diera por tomar? Desnude se de los pies: y piense que si el fuera coxo: que diera por correr? Y desta manera viendo: que ay muchos hombres faltos de miembros: el pudiera ser vno dellos / y ya que sea falta de algunos / pudiera ser falta de todos. Por lo qual piense que nascio sin ellos: y que los ha de comprar a dinero: y que dios es el que los vende: y que no rescibe otro dinero por ellos: si no el agradescimiento de voluntad: y las obras de misericordia registradas en la fe esperanza y charidad: que son las principales monedas con que se compra el reyno de los cielos. Si esto es assi: que compra puede comprar tan barata / como la que se compra con agradescimiento: que es vna moneda que nunca haze falta al thesoro de donde se saca? De mas de los miembros del cuerpo comprara el hombre con el mismo agradescimiento sus sanidades sus officios sus dignidades sus amistades y sus fauores. Y subira mas alto: y comprara sus habilidades y sciencias y gracias y dones morales y theologicos. Y de parte de ser dones de dios: estimar los ha en mucho. Porque no es razon que menos precien los hombres las mercedes que resciben de dios. Luego conuiene que de partes de ser dones dados dela mano de dios se estimen en mucho: y de parte suya no los tendra en poco / mas contar los ha al modo: que los antiguos contaron los tiempos por las kalendas: no contando los dias anidados del mes: si no los que quedauan por passar. Para dar a entender: que ninguno biziesse su caudal delas habilidades y gracias: que en el discurso de su vida auia alcanzado: si no que tuuiesse ojo alo mucho que en el tiempo q estaua por venir le faltaua: en respecto dello qual todo lo ganado era como vn punto del tiempo passado.

**C**apitulo. xxix. que la razon se deue mirar a su es  
pejo q es la correction del amigo.





cice. I par  
ti.

**P**odria ser que hiziesse alguno tanto caudal de su razon: que pensasse: que haria siempre confor- me a razon: si hiziesse todo lo que su razon le dixesse. Por dōde muchas vezes se hallaria bur- lado: porq̃ muchas cosas parecen razon: q̃ de verdad son cōtrarias ala razō. Exēplo. Pensara alguno q̃ es razō ser tan philosopho z tan cōstante: q̃ nūca dexa de dezir la ver- dad de todo lo que siente: y engañase en la circunstācia del tiēpo lugar y persona. Que a tal tiēpo y en tal lugar y a ta- les personas la puede dezir: que no solamēte no aproueche con ella: mas aun sera occasion de muy grande escandalo. Por el contrario pensara que es contra razon dīssimular a tiēpos el vicio: para guardar el castigo a su tiempo: z tal puede ser la dīssimulacion: que sea virtud. Desta manera podriamos dar exēplo en las vīrtudes que se tienen por vī- cios: y en los vīcios que se tienen por vīrtudes. Porq̃ mu- chas vezes se esconden los vīcios debaxo de manto z co- lor de virtud. De aqui dize Marco Tulio. Que se escōde la malicia so color de prudēcia: y la inhūanidad so color d̃ templança: y la soberuia y desden so color de grandeza de animo: el desperdicio so color de liberalidad: la osadia so color de fortaleza: y el rigor so color d̃ justicia: y la supersti- cion so color de religion: y el empacho so color de verguen- ca: z la contienda sophistica para tomar a palabras: so co- lor de disputa: y la phāphorzeria so color de eloquencia. Y desta manera miraremos todos los vīcios: que quierē ha- zer la guerra de talanquera y escudarse con el escudo dela vīrtud con quien mas semejança tuuieren. Por esso es mu- cha razon: q̃ pues vno no alcança todas las cosas: que se aproueche dela sciencia auisos z consejos de otros: y no se confie en vn mal refran q̃ dize. Mas sabe el loco en su cau- sa: quel cuerdo en el agena. Aprenda z tome lición en la re- publica de su cuerpo: z conozca que poco le costara a dios dar seys ojos al hombre: como los dio ala araña que pren-



de las morcas: si viera que solo el consejo del hombre bastaua: para que con el solo viera el hombre lo que mejor le cumplia: sin tomar cōsejo con otro. A vn alla no tiene mas de dos ojos: y osa dezir que el sabe lo que le cumple. Que le den dineros y no consejo. Que hiziera si se viera cō seys ojos como el alguazil delas morcas: De creeres q̄ confia ra tanto de sus seys ojos: como hombre que tãbien viera por detras como por delante: q̄ nunca o muy pocas vezes se humillara a tomar consejo de otro. Fue luego gran prouidēcia de dios: q̄ no viesse el hōbre su cara ni sus espaldas: porque se mirasse al espejo de su vezino: conuiene a saber al consejo y al parecer del hōbre amigo y prudente. Este espejo es tan cierto: y representa tan al natural los vicios de las psonas: q̄ si assi se viesse los hombres en el con los ojos corporeos: como se veē en el espejo de vidro embetunado / assi huyrian de verse con tachas: como dize Quiddio: q̄ huy o de si misma Isis reyna de Egypto: quãdo se vido con cuernos de vaca en el agua. Si este espejo q̄ es la correctiō y el consejo del buen amigo costasse dineros: no se auia de dexar por ningun precio: quãta mayor razon es: que le q̄er ran y le tomen y se gozen los hombres con el: pues que le hallã adonde quiera que vayã: de balde y sin blãca. Pien se cada vno: que tanto daria por vn espejo: que adonde q̄e ra que fuesse: le lleuasse siēpre delãte. Y que fuesse tal / que se viesse en el por detras y por delante / y que no solamente viesse todo su cuerpo: mas avn viesse su condiciō buena y mala. Sepa que este espejo tiene de balde: el que quiere ser reprehendiō del vicio que tiene: tomãdo el parecer y con sejo del que vee sin passion las malas inclinaciones y condiciones: que el mismo con la ciega afficiō que se tiene: no puede iuzgar. De mas desto el que con humildad y benig namēte recibe la correctiō: dexa la puerta abierta para appelar ala ygnorancia dela culpa en que por ygnorãcia no maliciosa cayo: y hazese capaz dela enmienda: por don

li. I. met.



## Libro

de se cree: que dios le deparara quíe le muestre el camino / y le corrija dela ygnorancia que tiene. Esta puerta de enmienda parece que cierra: el que con saña resurte ala correction fraternal.

### Capítulo. xxx. Delas condiciones del espejo de la correction.



Itellio hizo vn libro de muchas diuersidades de espejos: del qual solamente tomaremos aquí quatro diferencias de espejos. La primera es buena: y las tres son malas. y por esso las traemos aquí: para q̄ no solamente veamos: que tal ha de ser el espejo dela correction: mas a vn por vía negatiua sepamos que tal no ha de ser. La primera diferencia es vn espejo plano: que verdaderamente representa las cosas assí como son en su misma forma y disposicion y quãtidad verdadera. De esta manera ha de ser el espejo dela correctiõ fraternal: porque no ha de encarecer ni menguar ni trocar el vicio reprehendido: si no verdaderamente decir lo que ay en el vicio. La segunda diferencia es vn espejo que representa las cosas mayores que son. Ay otra: q̄ es vn espejo que de cerca representa el rostro natural: y de lexos representa vna figura de muerte. La quarta diferẽcia es vn espejo de luna honda: q̄ representa lo de arriba abaxo y lo de abaxo arriba. Si el espejo dela correction fuesse semejãte a vno de los tres postreros: no solamente no se diria espejo: mas a vn tẽdria nõbre de falsedad. Porq̄ assí como estos representan falsamente las cosas: assí la correctiõ que tuuiesse semejãça con alguno de estos espejos: no se diria virtud si no vicio. Esta tal correction procederia del engaño de los sentidos: que muchas vezes veen y oyen al reues de lo que es y se habla. Por lo qual no sera buen espejo el hõbre: q̄ tuuiere tanta malicia q̄ quisiere en grandescer tanto las cosas pequeñas: que lo que falta de tomo supliere con su malicia. y ten no sera buen espejo: el que reprẽdiere vna



cosa por otra. No sera buen espejo: el que de rostro biuo re  
presentare cara de muerte: por mirar dende lexos el vicio  
que reprehende. Mas aquel sera buen espejo: que planas  
mente corrigiere la cosa que va fuera de regla. Y esto ha de  
hazer conforme ala forma y manera que en el euangelio  
nos mando Christo nuestro redemptor: y maestro: quan  
do dixo. Si pecare tu proximo en ti: corrige le entre ti y el: si math. 18  
luce. 17.  
te oyere haz cuenta que ganaste a tu hermano: y si no se en  
mendare: corrige le delante de vno o dos: conuiene a saber  
amigos: delante de los quales no se tenga por afrentado:  
por ser corregido. Y si toda via perseverare en su culpa / di  
lo ala yglesia: conuiene a saber al obispo o a su vicario o al  
suez que sea parte para conoser de tal causa. Esta es la or  
den dela correction. De aqui se saca: que la llaga que se  
pudiere curar facilmente en particular: no se ha de cor  
regir con el castigo de los juezes. Porque entonces man  
da Christo nuestro redemptor: que descubramos la llaga  
ala yglesia q son los juezes ecclesiasticos: quando no viere  
enmienda por la correctio secreta ni por la correctio hecha co  
los testigos. Y pues la correction ha de ser conforme a ra  
zon: no seria razon curar con cauterio de fuego a manera de  
cancer podrido el liuiano rascuño: que ligeramente se po  
dria curar con solas hilachas. Porque cierto es que toda  
correction ha de ser a manera de medicina que sane / y no  
de ponçonia que pare la llaga peor. Conuiene luego que  
el corrector que ha de corregir: aora sea reprehendiendo  
ala persona culpada / aora diziendo lo a sus juezes: quan  
do el no aprouechare: sea tan buen espejo plano y claro /  
que no haga la cosa mayor dello que es: como la hazen los  
antojos de viejos: ni buelua la cosa al reues: como el es  
pejo de luna honda: que representa la barua en la frente /  
y la frente en el lugar dela barua: ni es razon q corrija vna  
cosa por otra / como el espejo que dende lexos representa la



ymagen de muerte. Por tanto conuiene que este cierto de lo que corrige: y este tan cerca: que no se aya engañado de vista: ni de oydas: z tenga la intencion tan derecha: que no trueque los dichos o hechos. Para lo qual ya que con la monicion euangelica viere que su hermano no se corrige: conuiene que lo que ha de yr a dezir ala yglesia: sea tan cierto que lo pueda jurar. Que no es razón que vno diga de otro: lo que sin escrupulo de consciencia no pudiesse jurar: z no es razon: que vno jure la coia que claramente no vio o distinctamēte oyo. Porque como acontezca muchas vezes engañar se los cinco sentidos: no es razon que jure lo q se le antojo viendo z oyendo vna cosa por otra. Para q tar este engaño: sirue la pregunta de informacion: preguntando y certificādo se de aquel que ha de corregir: que es aquello que dize o haze. En otra manera pensando de corregir o indignaria al corregido: o acusandole de cosa q no dixo ni hizo: le dañaria sin culpa. Porq es cierto q la correction es medicina y no ponçonia: por dōde assi como la purga no seria medicina al estomago sano: antes le haria mas daño alterandole los buenos humores: assi la correction falsa alteraria la paciēcia z humildad del hombre que con titulo de correction falsamente fuesse arguydo por solo vn antojo: que se le antojo al hombre ligero que corrige sin orden. Demas desto acaece que por via de relacion cuēte vno vna cosa: que otro aya dicho o hecho: y no es razon q el que se llega de nuevo a oyr con los otros: tome las palabras que se cuentan de otro: por palabras del auctor que lo cuenta: pensando que el auctor las dize de si. Ytem mal espejo seria el que de tal manera representasse vn miēbro a partado de todos los otros: que no representasse juntamēte los miēbros que estan juntos al rededor. Desta manera seria mal corrector: el q tomasse las palabras desnudas q vienen dependientes de otras: sin que se informe z sepa lo que passo: z ayn lo que adelante se siguió. Pōgamos exē



plo. Si vno començasse a dezir el psalmo cincuenta e dos que comiença. Dixit insipiens in corde suo non est deus. Y llegasse vn mal espejo ala clausula. Nō est deus. Sin auer oydo lo que passo: que es. Dixit insipiens in corde suo. Que razon ay para q̄ este tal espejo: que representa vn miembro desnudo de otro: sin mas informarse dello que passo: quisiesse corregir a este tal relator delante de sus juezes? Para remedio de todo esto el que ha de corregir a otro: rectifica ra sus sentidos: preguntando al que le parece que yerra. Que es aquello que dize o baze? Lō esto se escusaran muchos falsos testimonios: que los imprudentes oydores: o miradores suelen levantar y afirmar: por lo q̄ apparētemēte se les antoja. Finalmente el buē espejo euāgelico deue guardar la orden de correction q̄ christo nuestro redēptor en el discurso del sacro euangelio nos amonesta.

**Capítulo. xxxi.** q̄ la propia correction es quitar la ocasion del mal: en que muchas vezes suelen tropezar los que miran sin discrecion.

**P**or Sara mādō dīos a Abraham: q̄ echasse Abraham de su casa ala sierua Agar: e a su hijo y Ismael. Por la sierua podremos entēder la causa vezina del mal: y por el hijo dela sierua entenderemos la ocasiō. Esto podemos aplicar a vn refran q̄ dize. Quitā la causa: e quitaras el peccado. Por la causa no solamente entenderemos la principal rayz del pecado: mas a vn la ocasion q̄ esta muy junta ala causa. Que por esso mādō dīos q̄ Abraham echasse de casa al hijo y Ismael: que vno en la sierua Agar: porque si el hijo quedara en casa: fuera ocasion a que la madre Agar en achaque de ver a su hijo fuera muchas vezes a casa de Abraham. Y por consiguiente se tornara vna vez que otra a ressurgir el enredamiento primero. Por esso le mādō dīos: que no solamente echasse la sierua: como a causa dela mala vida

Gene. 21



## Libro

de su ligitima muger Sara: mas aun juntamente echasse a su hijo Ysmael: como cosa que auia de ser ocasion del mal si en casa quedara. Desta misma manera dize dios acada vno: q̄ ecbe la sierua ⁊ su hijo. Conuiene asaber: que no solamente quite la causa del peccado: mas aun junto cō ella quite la ocasion: q̄ esta conjunta ala causa. Segun esto la principal parte dela correction esta: en que los hombres digan y hagan sus cosas tan conformes a buena razon: q̄ no den asidero de mal a los circunstantes: y aun que esten solos: no den que dezir a sus cōsciencias. Por lo qual sera bien: que ni haga ni diga cosa el hōbre fuera de su lugar tiēpo y sazón. Tome exemplo en los jarros de pico: que no pasan muchos dias: que no se les quiebren los picos. Desta manera vemos que los hombres picudos ⁊ muy parleros se les quiebran los picos con afrentas: en q̄ públicamente suelen caer. Esto es lo que dixo el propheta. *Uir linguosus nō dirigitur in terra.* El hōbre picudo no se legrará mucho tiēpo sobre la haz dela tierra: o alomenos no uirá sin recibir afrenta notable.

psal. 139

**C**apí. xxxij. que todo lo q̄ el hombre ha de bazer a de ser por su autor a quien todo se deue.



El diximos que la virtud en tanto es virtud: en quanto nace dela libertad dela voluntad. De aqui se sigue que el hombre que segun razon ha de ser bueno: no lo ha de ser principalmente por el temor dela pena: si no por amor de aquel a quien deue todas sus obras: que es dios. Pues cierto es que la razón dize que el hombre no se hizo assi mismo: ni se deue a su padre. Porq̄ assi como murio: assi es conforme a razon dezir que començo a ser en tiempo: y si quisiere subir d̄ su padre: subirá en otro padre: y de padre en padre ha de venir a un padre / que no sea hijo de otro padre por generacion: si no padre que tenga el ser dado por creacion dela mano del sumo ser: que no depende de otro ser mas antiguo: porque el



da el ser a todas las cosas. Este sumo ser es dios fuente de todos los seres: a quien todos los seres dependientes se deuen. La noticia deste sumo ser esta tan impressa en los hombres: que no vno nascion de gente: que no dixesse que auia vn dios: que era sobre todos los hombres y gouernaua todas las cosas. Las razones por donde los gētiles prouauan esta verdad: trae Platon en el Timeo. Aristoteles en la metaphisica. M. Tulio en el libro de vniuersitate. Pbi lostrato en la vida de Apollonio. Apuleyo en el libro de deo Socratis. Entre los nuestros escriuieron libros enteros desta materia Tertulliano y Justino marty: Sāt Libiā y Lactātio Firmiano Sāt Augustin y sctō Thomas y otros muchos. Nosotros de mas delas razones destos assi gentiles como chistiano: diremos sola vna: y es. Que no vno en el mundo generaciō de gēte: q̄ no ysasse de juramēto. Por dōde creyan: que auia algun ser diuino: q̄ excedia ala naturaleza de los hombres: para castigar el juramēto falso: y remunerar el juramento guardado: siendo juramento de cosas justas iustamente hecho. Este juramento fuera escusado en las naciones del mundo: si no creyeran que auia dios: en cuyo nombre confiauan la verdad que dezia. Creyan junto con esto: que era tan poderoso: q̄ auia de castigar a los que falsamente jurassen. Y por consiguiente creyan todos que auia dios. De aqui dize la razon: que no fue de balde esta creencia: pues que no vno nació: que no lo creyo. Luego si el hombre tiene razon: y a de hazer algo conforme a razon: mucha razon es que todo lo haga por aquel summo ser: que a el le dio el ser deriuado que tiene: el qual summo ser es dios absoluto señor y criador de todas las cosas: a quien todas las cosas de derecho se deuen.

**Capítulo. xxxij.** Que la porción inferior deue entender en su officio: que es buscar los medios q̄ a la vida humana son necesarios.





Luce. 12.

math. 6.

Ahora pues habido de la porcion superior  
 con que se busca el reyno del cielo: razón es que  
 digamos algo de la porcion inferior. La qual  
 diximos que tenía la vez de **M**artha: por la  
 qual se significa la vida actiua. Porque si **M**artha fue  
 tan solícita / como leemos en el sacro euangelio: no es ra-  
 zón que la vida humana este muy ociosa: pues no nos la  
 dieron para que estuuiesse baldia. Por tanto es mucha  
 razón que entienda en algo: y el officio que mas le conuie-  
 ne: es ser despensera de la vida humana. Porque cierto es  
 que las cosas temporales sirven de carruage alas eternas.  
 Que no es de creer: que las cosas téporales fuesen cria-  
 das de balde: y estuuiessen en este mundo baldias. E no pié-  
 se alguno que va contra el officio de la porcion inferior: lo  
 que dixo chusto nuestro redemptor. ne solliciti sitis anime ve-  
 stre. &c. No querays estar congoxosos pensando con que  
 passareys la vida / que el padre celestial sabe: que teneys  
 necesidad de comer & vestir. Buscad principalmente el rey-  
 no de dios: que todas las otras cosas se os daran añadiz-  
 das. Porque aqui (como sobre este lugar declara Sant  
 Buena Ventura: y el Costado) no quita nuestro redem-  
 ptor el cuydado y la prouidencia que es virtud: si no la de-  
 masiada sollicitud y congoxa: que en adquirir las cosas  
 temporales suelen muchos tener: q̄ en respecto d̄ la sollicitud  
 es muy poco el cuydado: que tienen de buscar el reyno d̄l  
 cielo & su iusticia. Conuiene a saber las leyes & reglas con  
 que se gana el reyno del cielo. Esto se faca de las mesmas  
 palabras: que no dixo. Solam querite regnum dei. Bus-  
 cad solamente el reyno de dios. Mas dixo. **P**rimū. Que  
 quiere dezir principalmete. Por donde parece que no ve-  
 do nuestro redemptor a los hombres buscar de comer & ve-  
 stir: con tal que no sea este su principal cuydado: porque a  
 de ser cuydado segundo añadido al cuydado: con que se  
 debe buscar el reyno del cielo.



**C**api. xxxiiij. que injusta z furtiuamente come el bõ  
bre: que pudiendo trabajar: para mâtenerse: holgan  
do biue del trabajo de otros.

**P**odria ser que algunos presumiendo de muy  
euangelicos: se quiesseñen dexar del trabajo: cor  
porco: z biuir del sudor de los otros. Allegan  
do de su derecho la comunion de las cosas: di  
ziendo. Que la caridad no busca sus cosas: juntaran con  
esto lo que dize sant Lucas en dos lugares. Que en la pri  
mitiua yglesia todas las cosas eran comunes: y debaxo  
destos titulos con sus semejañes presumirã de esconder su  
ociosidad z baraganeria. A estos respõdera la razõ. Que  
no auria cosa mas injusta q̃ la comuniõ de las cosas. Pri  
meramẽte estos baraganes ociosos q̃ debaxo de ser euãge  
licos conẽplatiuos: quierẽ andar en romerias: y otros en  
hospitales: z otros en son de pobres caseros: no pedirã ni  
querrã q̃ los bienes del animo sean comunes. Porq̃ no  
podrã hazer q̃ las habilidades / los ingenios / la indu  
stria / la prudẽcia / el iuyzio / la discrisciõ / la memoria y los  
affectos seã comunes. Si dizen q̃ se comuniquen los bie  
nes del cuerpo: ninguno podra comunicar su fuerça al des  
caecido / su sanidad al enfermo / su hermosura al diforme  
su hartura al hãbrieto / su calẽtura al frioliego: ni finalmẽ  
te el vso de sus sentidos al q̃ dellos carece. Por vẽtura pe  
dirã lo q̃ incautamẽte escriuiõ Platon: que seã las muge  
res comunes: Quiẽ conotera sus hijos: y quien honraria  
a sus padres: no estando ciertos quiẽ eran? Si quieren q̃  
los magistrados sean comunes: q̃ república estaria orde  
nada: en la qual por ser comun el mandar: cada vno presu  
miẽsse de ser cabeza? Quiẽ obedeceria al q̃ le mandasse: si  
el q̃ fuesse mandado tuuiesse potestad de mandar? Qlẽga  
mos a la hazienda. Si las cosas fuesseñen comunes: quiẽ ara  
ria los cãpos? quiẽ texeria paños z lienços? quiẽ baria ca  
patos? Alla son las cosas propias: y no faltan holgazas

1. Cor. 13  
act. 2. et.  
4.

dia. Greg.



nes: que quieren bñuir del sudor de los otros: que hiziera si  
 de hecho todas fueran comunes: De creer es: q si de cōsen-  
 timiēto comun todas las gentes dexassen todas las cosas  
 al vso comun: no estariā vn mes entero en esta comunidad  
 Porq querria tomar tanto para si cada vno: q a penas o  
 xasse que tomar a los otros: como vemos en las colaciones  
 de confitura: que muchos golosos abarcan tanto de los cō-  
 fites datiles: maçapanes: q por hinchir sus pañizuelos o  
 ran vazio al tercio de los cōbidados: q por ser tēplados: z  
 comedidos se assentaron al cabo. De esto tenemos exēplo  
 en el Exodo: quando el pueblo de israel cogia mas de vn  
 Eomo de Abanna. Que era vna medida q bastaua pa-  
 ra la comida de cada psona. Dize alli el texto: q todo lo q o  
 mas de aq! Eomo q era la decima parte de otra medida  
 q se dezia Ephí: cogiā para guardar: todo se corrōpia z se  
 cōuertia en gusanos. Por dōde es de creer q si el Abanna  
 se cōseruara sin corruption: a vn que no fuera si no por quē  
 tar se de cuydado de yr lo a coger cada dia: se bastecierā de  
 vna vez para vn año. Desta manera podremos dezir: q ha-  
 rian los holgazanes: que meteriā tanto la mano en las co-  
 sas comunes: que en breue tiempo las hiziessen proprias  
 suyas por derecho de possession: y de ay se leuantariā mu-  
 chas puñadas: sobre que diria cada vno a su vezino. Floto  
 meys tanto: dexad para los otros: que no lo aueys de llez-  
 nar todo vos. Esto le diria pensando: que si vno metia mu-  
 cho la mano en las cosas comunes: baria falta a los otros  
 De manera que la comunion de las cosas fuera causa de  
 ordinarias contiendas. De aqui parece la falsedad o vna  
 sentēcia que dize. Que si fuessen las cosas comunes: no  
 auria contiendas. En esta misma sentēcia se engaña Abi-  
 chael Clarino. Quando dixo. Si duo de nostris tollas  
 pronomina rebus: prelia cessarent pax sine lite foret. Sino  
 oniesse mío ni tuyo en el mundo: cessarian las batallas: y  
 auria paz sin contienda. La buena razon affirma el con-



trario: y dize que si no vuisse mio ni tuyo: se leuantarian las batallas: y se alcançarian vnas puñadas a otras. Sobre mucho tomaste: no tienes necesidad de tanto: dexa para los otros. Todo ha de ser para ti: tambien me parto madre a mi como a ti. No tengo de ser yo mas ruyn que tu. Y otras cosas semejantes a estas. Todo aquesto se ataja con el dominio de mio y tuyo. Pues que seria si las cosas fuesen comunes: que quando yo quisiese dormir: el otro me planteasse ala cabecera: Y si quisiese comer / se echasse a dormir sobre la mesa: que por ser comun: lo podria hazer: Si yo quisiese estudiar acudiesse el a contar: me las auenturas y las hazañas de sus tartarabuclos: Finalmente con la communion delas cosas biuiriamos en vna confusio Babilonica. Queda luego que digamos lo que dize el Apostol. Si quis non vult operari: nec manducet. El que quiere biuir la vida holgazana / no coma. Y no obsta lo que dize Sant Lucas. Que los primeros Christianos vendieron sus possessions. Y dieron el precio de ellas a los Apostoles: para que ellos lo distribuyesen a los necesitados. Porque esto fue por la sanctidad de los primeros Christianos. Y fue solamente en Hierusalem / en donde estaua quasi todos los Christianos. Y entre los pocos sufría se esta communion / como se suffre en vn conuento de frayles. Mas despues que la Yglesia se multiplico / no se pudo aquesto hazer sin que se hiziera muy gran daño ala Yglesia. Porque de baxo de titulo de Christiano: biuieran muchos la vida vellaca. Y sabiendo que no les auia de faltar de comer delas haciendas de los ricos: no trabajarā. Y finalmente siguierā se otros muchos males: q̄ ala ociosidad suelen acōpañar. De mas desto si todos fuerā christianos: y siēdo christianos auia de vèder las possessions: quien las comprara: q̄ no las viera luego de tomar a vender: luego digamos q̄l vèder las possessions no es obra annexa y consecutua ala profession y religion

Ther. 3.

act. 4.



cristiana. Y por esso no fue mādada en precepto ni de ebré-  
 sto nuestro redemptor ni de sus apóstolos. Verdad es q̄ pa-  
 ra la perfección cristiana se da por consejo: mas en la vida  
 humana no puedē ser todos pfectos. Porq̄ si todos viēse-  
 sen de vèder lo q̄ tienē para dallo a los pobres: los vèdedo-  
 res seríā los pobres quedándose sin nada: y no auía de auer  
 cōpradores: si todos viēra de ser pfectos. Y tē si el vender  
 es lícito: el cōprar sera lícito: porq̄ si no ay quien lícitamen-  
 te pueda vender: no auría quiē lícitamente pudieffe com-  
 prar. Luego si vender z cōprar es lícito: si gue se q̄ ha de a-  
 uer propio aprouado por buena consequencia: q̄ se saque  
 de texto euāgelico. Ytem quādo sant Juan bautista dixo  
 Luce. 3. El q̄ tiene dos tunicas: de vna al q̄ no tiene ninguna: no  
 dize q̄ se quede desnudo: si no q̄ de dos de la vna. Luego  
 la otra con q̄ se queda propia suya ha de ser / z ya q̄ todo  
 esto no fuera: si no auía de auer propiedad o haziēdas: em-  
 balde fuera el septimo y el decimo mādamiēto: en que mād-  
 da dios q̄ no hurtemos: ni cobdicemos las cosas ajenas.  
 Que cierto es q̄ no viēra hurto si tan comunes fuerā las  
 cosas como el ayze q̄ resollamos: z si murió Ananias: no  
 fue por q̄ darse cō parte dela haziēda: q̄ de derecho era su-  
 ya: si no por la mētura q̄ dixo. La q̄ len la yglesia reziente cō-  
 uenia ser castigada con vn castigo tan manifiesto: q̄ pusies-  
 se espanto a los q̄ quedauan. Porq̄ no pensassen que en la  
 ley dela verdad diuina se auía de consentir mentiras hu-  
 manas: y porq̄ supieffen q̄ professauan vna ley tan verda-  
 dera: q̄ no tenía cosa mas contraria q̄ la mētura. Y si contra-  
 lo que auemos dicho dixere alguno q̄ la charidad (segū lo  
 dize el apóstol) no busca sus cosas. Por donde se podría  
 arguyr: q̄ la charidad haze las cosas comunes: diremos q̄  
 entendio el apóstol: q̄ en tiēpo de necesidad son las cosas  
 comunes. Quiere dezir q̄ estando el proximo en extrema:  
 o muy señalada z grande necesidad: tengo le de remediar  
 de lo q̄ me sobra: z a vn q̄ no me sobra le tengo de remediar:

I. Cor. 13



si no tuuiere yo mayor o ygual necesidad: q̄ entonces no tē go obligacion de quitarme a mi lo q̄ yo necessariamente he menester: por dallo aquiē tiene menor necesidad dello que yo. En otra manera tiniendo el proximo mayor necesidad q̄ yo: pudiēdo me passar sin lo q̄ para socorrer su gr̄a de necesidad le diere: tengole de socorrer con lo q̄ buena mēte p udiere: porque en este tal caso la caridad baze su yo lo q̄ yo tenia: y si entonces no se lo doy: es como si por fuerça o por burto se lo quitara.

**Capit. xxxv. q̄ declara quales ligítimo pobre con quien los ricos ayā de comunicar dello que a ellos les sobra.**



**A**ntes que vengamos a tractar de los ricos: digamos quien son los pobres: y q̄ condiciones han de tener: para q̄ los ricos ayan de comunicar con ellos de los bienes: q̄ a ellos les sobran.

Para esto es de saber: q̄ ay dos maneras de pobres: vnos legítimos q̄ son los pobres de christo: y otros sophísticos encubiertos: que son los pobres ministros de Sathanas. Los pobres legítimos son los hōbres necessitados: que no tienen fuerças naturales por enfermedad o por falta d̄ miēbros o seso para ganar de comer. Alun q̄ en estos ay diferēcia: porque no estaran siempre enfermos: ni les faltaran todos los miēbros: ni estarā siēpre locos. A diētras estuuierē sanos puedē ganar de comer: y si les falta vn miembro o dos: pueden vsar de los otros: si estan locos a lunas: puedē trabajar en los intervalos: en q̄ estan cuerdos. Entōces todos estos son obligados a hazer lo q̄ es en si: y no biuir en ociosidad. Exēplo. Los ciegos pueden traer los fuelles d̄ los herreros: y ay muchos q̄ aprenden a tañer organos: y otros aprenden para leer gr̄amática. Los coxos pueden traer vn torno de seda: pueden ser esparteros: puedē fñar.



## Libro

mente aprender qualquier officio que se haze estando as-  
 entados. Los mancos pueden ser correos portadores de  
 cartas pueden guardar ganado mayor z menor. Y otros  
 pobres sophisticos solapados. Y estos no se dicen pobres  
 que no tienen: avn que de hecho no tengan. Mas dize se  
 pobres: que no quieré tener: lo que en verdad tendria: si se  
 dispusiesen a trabajar. A estos tales q no tienē: porq no se  
 dispusieron al trabajo: no se deue la tunica delas dos q tu-  
 uieren los ricos. Luce. 3. Que quando sant Juan baptista dixo / q  
 el q tiene dos tunicas de vna al q no la tiene: no se entiēde  
 absolutamēte q se de la tunica al q no la tiene: sino al q por  
 su trabajo no la puede tener. Porq ni tiene fuerças ni ha-  
 bilidad para tener la / avn que bucnamente haga lo que  
 es en si. Mas los que pueden trabajar: y no quieren o po-  
 ner se a officio: y no quieren: o seruir amo: y no quieren /  
 porque quieren biuir la vida holgada / estos tales no se di-  
 zen. Non habentes: si no nolentes habere. y nunca Sant  
 Juan Baptista entendio: que diessen la vestidura sobra-  
 da al que por no querer trabajar no la tiene: sino al que por  
 no poder trabajar no la tiene. Porque este tal es pobre d  
 christo. Los otros holgazanes que estando sanos y tinien-  
 do todos sus miembros enteros: por pereza de no traba-  
 jar andan a pedir por dios: son publicos haraganes z la-  
 drones. Que si la justicia los quisiessc examinar: los auia  
 de castigar por ladrones y por baldios vagabundos: son  
 ladrones que roban la limosna: que se auia de dar a los po-  
 bres ligítimos. Y son vagabundos: porque pudiendo tra-  
 bajar o seruir / biuen la vida vellaca de los picaños. De  
 manera que estos tales que en son de pobres piden por di-  
 os: pudiendo trabajar: biuen en dos peccados mortales /  
 que son hurto y pereza. Hurtan la limosna que se auia de  
 dar a los verdaderos z ligítimos pobres: y por no querer  
 trabajar: ni hazer lo que son obligados: biuen en ordina-  
 rio peccado dela pereza. La qual entouces es peccado mor-



tal: quando dexa el hombre de hazer lo que es obligado /  
assi como estos malos pobres dexan de trabajar: no por o  
tra causa: sino por huyr el trabajo z biuir a su plazer en d<sup>o</sup>  
canso. Despues del examen dela justicia seglar los auian  
de mandar prender los vicarios: y examinallos que tan  
tas quaresimas ha que no se confiessan. De creer es que de  
que bien los ayan examinado: hallaran que los mas des  
tos pobres caseros que andan de casa en casa. Primeramente  
ellos no conocen su cura: ni a su perlado. Lo segun  
do no tienen cuenta con obedecer a su pappa: mande lo q  
mandare. Lo tercero es lo peor: que no conoscen a d<sup>o</sup>s.  
Ellos ni oyen missa ni la dexan oy: a los otros: que alli les  
estan planteando con su voz desquiciada de su natural ha  
bla: estoruando les que no oygan: que no ha de ser el h<sup>o</sup>  
bre osado a rascar se: que pensando que saca la blanca: no  
estén sobre el sospirando z resollando tan de enfrente: que  
de mas que le hazen perder el hilo delo que oye: y le tr<sup>o</sup>  
can la deuocion con que oye: le enristran el resuello por la  
boca: y le hazen reboluer el estomago. Finalmente estos ta  
les pobres son pobres de voluntad: porque no quieren sa  
lir de pobres. Por estos se podra dezir lo que dize *Bierez* *hiere. 51*  
*miás de Babilonia. Curauimus Babilonem: et non est*  
*sanata. Curamos a Babilonia: z no quedo sana. Cura*  
*mos la causa del mal de los pobres: y despues dela cura /*  
*no quedan sanos: porque ellos no quierē sanar de pobres.*  
*Porque debaxo de titulo d<sup>o</sup> pobreza: huyen de la cosa que*  
*tanto aborrecen: como es el trabajo / porque ellos quicren*  
*holgar z jugar z borrachear: z dezir vnos de otros: z apuñe*  
*arse despues de auer hecho xira d<sup>o</sup> las limosnas. Delo qual*  
*todo daran buen testimonio los espitaleros z tauerneros.*  
*Dexo me aqui de dezir los Boses ensangrentados y en*  
*sebados que se atan en las piernas: para que parezcan lla*  
*gas viejas. Tambien me quiero passar: que dexan alas*  
*espitaleras los çapatos: sayos y las camisas q<sup>o</sup> les d<sup>o</sup> por*



## Libro

mouer con sus carnes desnudas a que les den mas: y todo  
 lo venden para comer y beuer. Porque mas se quieren en  
 forrar por de dentro: que guarnecer por defuera. Especialmē  
 te que el principal tributo que cogen: le cobran con el titulo  
 dela desnudez: ala qual acompaña vn tēblo: y vna quiebra  
 de boz flautada: que parece tan descaecida y debilitada: que  
 parece contra razon poder andar el hōbre: que de hecho tu-  
 uiesse la boz tan descaecida: como falsamente la fingē. Yo  
 no hallo otro remedio: para que estos falsos pobres mostren  
 cos: que como vigas sin señal no tienen dueño: se dexassen de  
 su vida vellaca: y se reduxessen a orden de perrochas: y cō-  
 fessassen y siruiessen a dios: si no que entre los plados vniessse  
 esta orden: que entre otros gastos que tienen: creassen vn al-  
 calde de pobres con vn alguazil que los prendiessse: y el al-  
 calde los forçasse a tomar officio o a ponerse con amo: y  
 ala segunda instancia les diessse cierto castigo: y ala tercera  
 los desterrasse: que estos pobres baldios no se mantienen en  
 las aldeas: si no en los grandes pueblos: en donde no se co-  
 nocen vnos vezinos a otros. Y por que dios haze nascer su  
 sol sobre los buenos y los malos: y llueue sobre los justos  
 y los injustos: por que a todos da de comer: mientras los p-  
 lados o las ciudades no proueyeren: de poner quien entiē-  
 da sobre el examē de los pobres buenos y malos: no me ha-  
 re yo juez de lo que no me cōsta de cierto: y no dexare de dar  
 al que me pidiere por dios: lo que buenamente pudiere: d-  
 xando la parte principal para los pobres canonizados por  
 tales en mi perrocha. Y si pudiere estenderme a mas: para  
 los pobres necessitados de las otras perrochas. El vn que to-  
 da via con zelo de caridad al que viere yo que esta sano: de con-  
 sejo le dire que trabaje: y quando no lo quisiere hazer: d-  
 zir se lo be ala tercera vez que boluiere medio riñendo. Por  
 que auergonçado de aqui y de alli: se acorxa al trabajo que  
 puede: y aun no sera poca caridad importunar tantas ve-  
 zes a los vicarios: que pongan remedio en los pobres bal-

math. 5.



diós: que a poder de importunaciones de vnos ⁊ de otros los hagan traer delante de sí: para examinar su pobreza. Aluiendo concludido con estos: quedan los pobres legítimos: que son verdaderos pobres dignos de ser socorridos: entre los quales los que fueren parientes tendran el primer lugar. Seguirse han luego las pobres biudas honestas. Las huerfanas por casar encerradas. Los escuderos pobres que tienen hijas: y no tienen con que casallas. Los oficiales que no se corre su officio y tienen muchos hijos y poco pan. Los estudiantes habiles: que no tienen con que estudiar. Los locos que no se reciben en hospitaless. Los niños echadizos en las yglesias. Los que piden para rescatar sus captiuos. Y finalmente todos aquellos que biuen en la república: los quales o no pueden trabajar por escusa legítima: o si pueden ⁊ hazen buenamente lo que es en sí: no basta la ganancia de su trabajo a mantener su muger ⁊ sus hijos.

Capítulo. xxxvi. en que se arguye quan necesarios son los ricos en las repúblicas.

**A**demas dicho que la república tiene semejança con el cuerpo humano. Agora diremos que assi como en el cuerpo del hombre ay dos maneras de venas. Unas que se dizen venas grandes o caudales. Otras se dizen chicas o capillares: porque son delgadas a manera de cabellos / las quales se ceuan de las venas grandes / como lo vemos en la hoja de biguera que dela canal o penca de en medio se deriuau vnas canales medianas: y dellas otras menores menudas como cabellos. Assi como aqui ay venas grandes ⁊ chicas: q son semejantes alas venas del cuerpo humano: assi en la república es necesario que aya ricos ⁊ pobres. Los ricos para que hagan bien: y los pobres para que aya quien reciba el bien: que los ricos hizieren. Porque si todos fuesen pobres: no se podrian valer vnos a otros. Si todos fuesen



ran ricos: muy menos: que no auría hombre que hiziesse la hacienda de otro. Y cada vno se auia de hazer los çapatos y los paños que vüiesse de vestir. De mas desto cada vno sería moço de si mismo. Porque no teniendo necesidad: ninguno quisiera seruir a otro. Por lo qual fue muy necesario que en la república delos hombres vüiesse pobres y ricos. Porque vnos siruiessen a otros por la necesidad que dellos tuuiessen: y siruiendo vüiesse obediencia entre los hombres: la qual no vüiera: si todos fueran tan ricos: que no tuuieran los vnos necesidad delos otros. Por esto es mucha razón q se sufra z se comuniquen vnos a otros ricos a pobres y pobres a ricos: como hombres q estan necesitados en retorno ha depender vnos de otros. Los ricos del seruicio delos pobres: y los pobres de la sustentacion delos ricos: la qual trauazon es tan necessaria: que no se podría biuir en el mundo sin ella.

Capit. xxxvij. Que de ricos y pobres se compone el cuerpo de la república.



Entencia fundamental es de toda la filosofía natural y moral: y en la theologia no tiene pequeño lugar. Que la vnidad es la que vence todas las cosas. Por esta regla es necesario que si la república se ha de conseruar: aya vnidad entre los ricos y los pobres. Assim como en el cuerpo del hombre la aya entre la cabeça y los pies: que ayn que son miembros diferentes: no componen dos diferentes cuerpos: si no vn solo cuerpo. Porque segun la sentencia de nuestro redemptor / vna sola cosa es necessaria. Conuiene saber la vnidad q vñe todas las cosas q van a parar en vna. La qual es el remate y el paradero de todos los numeros y de las cosas: que tomadas en cierta manera parecen q son distintas. Mas en fin todo lo que todas pretenden / es que dellas resulte sola vna cosa. Assim como la vida actiua y contemplatiua ayn que tengan diuersos medios en



trambas tienen vn vltimo fin z vn paradero: en que paren que es dios: assi vemos que el alma y el cuerpo bazen vna persona z no dos. Varido z muger z hijos z moços bazen vna casa z no dos. Los cielos z los elementos hazē vn mundo criado y no dos. El dia z la noche hazē vn dia y no dos. La rayz y el trôco y las ramas bazen vn arbol z no tres ni dos. E finalmēte el verbo diuino y la humanidad sacratissima es vna persona z no dos: z la fuente de todas las vnidades es vn dios: tres personas z sola vna essencia diuina: que assi como ella es vna: dio preuilegio a la vnidad: que fuesse mas poderosa y sola pudiesse mas / que todas las cosas que estuuiesen discordes: hasta q̄ conociendo su falta: todas se conformassen a componer vna cosa q̄ entre todos los seres y operaciones es necessaria.

**C**apitu. xxxviii. q̄ muestra quāta razon tienen los ricos de estar vñidos con los pobres: sin los quales no podrian biuir.



**A**lende q̄ por ser ricos y pobres siervos z criaturas de vn mismo dios: auia de estar vñidos: y conformes en vnidad: a vnos z a otros cōuiene q̄ se abracen en amistad: para componer vna co-

sa: porq̄ assi como delas rayzes q̄ estā de baxo de tierra: sale la fruta en las ramas d̄l arbol: assi d̄los pobres q̄ estā sepultados en vida: salē las riquezas cō q̄ se hazē los ricos: porq̄ si no se ceuassē los ricos d̄l sudor d̄los pobres: no se escapara de pobres. Esto es lo q̄ el ecclesiastico dize. **P**ascaua d̄i eccle. 13. uitū paupes. Que los pastos en q̄ se apacētā los ricos son los pobres. Que cierto es q̄ los pobres arā los câpos: plā tā las viñas: hazē los paños z liēgos: pastoreā los ganados z hazē todas las artes mecanicas: de que se mātienē los ricos. Finalmente la mejor grangeria espiritual z temporal que tienen los ricos / es la necesidad de los pobres. La temporal esta clara: porq̄ la riqueza es la fruta q̄ sale dela pobreza: como sale la fruta dela rayz soterrada. **V**eamos agora la grangeria espiritual. Ciertos es que el



que no trabajare z pelearle llevando su cruz acuestas en esta vida presente: que no mereciera corona de gloria en la otra: y si esto es assi: veamos que cruz llevan los ricos fuera de la mundana que por ser estimados en el mundo: padecen. De la qual en este mundo por quien la passaron: recibieron su premio. Quando viniéremos a los trabajos q̄ pasan por dios: hallaremos que todos se rematan en la necesidad de los pobres con la qual ellos grangean la vida eterna: porque no pasan otros trabajos fuera de los respectos del mundo. Los quales assi como no son acceptados por amor de dios: assi no son dignos de ser premiados con gloria / fuera de estos respectos que los ricos tienen por ser estimados / andemos por los trabajos que pasan por dios. E veremos quã faltos estan de quilates. Primeramente si ay falta de pan: nunca el rico se acuesta con hambres: si ay una tiene vn breue para bazer colacion con lo q̄ cenarian tres pobres: demas de los muchos manjares q̄ come al medio dia. Si se queman las viñas: nunca se acuesta el rico sin que tenga el vino de sobra valga como valiere. El inuierno no tiene que ver con los ricos: q̄ a poder de buenas ropas de Barthas z buenos borzeguies z pantuflos y buen esterado z buena chimenea z brasero hazen salir de su casa el inuierno mas q̄ de passo. Si viniere los caniculares: para poner en el trabajo contrario a los ricos: bazer los han retraer con vn cielo q̄ les pongan en el patio / con vn ladrillado muy bien regado: con los azulejos q̄ suben a media pared: hasta q̄ les tomen la mano los guadameciles: y al rededor de los pies tendran vn alarde de tiez flos de albahaca z de sandalos y açucenas con dos o tres pajes al rededor: que los amorquen a vezes: mientras el pobre al son de la cigarra esta segando el pan: q̄ los ricos han de comer. Si viniere la enfermedad a poner en cruz a los ricos. Encuentran se los médicos en el açaguan: para consultar en vno sobre el regalo de vno: lo que barian para cu



rar todos los hospitales del pueblo: y lo que curan es vn  
 embaracillo del estomago: porq̃ la tarde antes no auian  
 becho exercicio: porque tienen la vida tan descansada: q̃  
 todo su mal les nasce de no trabajar. Si les quereys reser  
 uar su cruz para el tiempo de pestilencia: no asomara por  
 aculla la menor landre de nōbre vano: quando se vā como  
 flomades a los lugares del ayre mas saludable. De ma  
 nera q̃ con mucha razon les tuuo lastima nuestro redēptor  
 quando dixo. *Ay de vosotros los ricos: que teneys en esta*  
*vida vuestro cōsuelo. Y en otro lugar dize. Que es tan di*  
*ficultoso entrar el rico en el cielo: como en sartar vna maro*  
*ma por vno ojo de aguja. Luego si no tienen cruz ni tormē*  
*tos acceptados de caridad por amor de dios: y no pueden*  
*subir al cielo sin cruz: sigue se que la mejor grangeria con*  
*que tractan el negocio del cielo / es la necesidad de los po*  
*bres. Porque esta es la Cruz que llevan acuestas: suppli*  
*endo con paciencia y con alegria la necesidad de los po*  
*bres. Y si por caso les faltassen los pobres: los auian de yr*  
*a buscar al cabo del mundo / como los mercaderes trastor*  
*nan el mundo: para buscar las mercaderias en que ellos*  
*tienen su tracto. Assi los ricos han de buscar a los pobres*  
*para tractar en ellos: como quien tracta en piedras prez*  
*ciosas: sin las quales vuiessen de perder su caudal. Por*  
*donde quedara por aueriguado que los ricos deuen mu*  
*cho a los pobres / como aquellos que son su principal grā*  
*geria: con que tienen aliento: para aspirar ala gloria. Y as*  
*si como al buen mercader no le ha de pesar: por hallar mu*  
*cha copia dela mercaderia en que tracta / assi los ricos no*  
*han de rescebir pesadumbre: por ver muchos pobres: por*  
*que todo lo que en ellos hizieren seran como vnas aca*  
*nadas que daran en la viña de dios.*

Luce. 6.  
 mar. 10.

**Capítulo. xxxix.** Que los pobres como legiti  
 mos herederos del cielo: son mas regalados de  
 dios en este mundo: que los ricos

Y





**D**esrazon: que alguno sentencie la causa: sin  
 que oyga las partes. Por dōde no piensen los  
 pobres q̄ ellos son los cargados z trabajado:  
 y los ricos son los regalados: porq̄ biuen a su  
 plazer: y son tenidos z honrados en este mundo: y redimen  
 los peccados q̄ hazen: con ciertas limosnas: q̄ no les men  
 guan su bazienda: ni el aparato de su biuenda: y en fin  
 gozan aquí dela vida: y esperan de gozar dela otra. Y los  
 pobres peleando con la pobreza comē mal z duermē peor:  
 y con el dessabrimiento en que passan la vida: estan puez  
 stos a peligro de perder la vida eterna que esperan. Esta  
 quexa con q̄ los pobres se quexan contra los ricos: no se  
 puede bien sentenciar: sin que se oygā las partes. Prime  
 ramente si miramos lo temporal: hallaremos tantos sin laz  
 bores y azedias entre los ricos: que no sea parte la copia  
 y abundancia que tienen de bienes: para que pueda conz  
 trapesar: para aliuianar los dessabrimientos que tienen.  
 Quien podra cōtar los respectos y puntos sobre que se ar  
 man los ricos: y ponē toda la felicidad de su estado? Quiē  
 podra tantear: quā amargo les sabe lo que comen z beuē:  
 por vn sinsabor de vna mala palabra: por vn desden que  
 otro mas poderoso les hizo: y finalmente por vno que se  
 descuydo a no quitalles el bonete de aquí aculla: como  
 lo leemos en el dessabrimiento de Alman: por cierto q̄ son  
 tantas las cadenas de los respectos con q̄ estan atados:  
 que de hecho estan mas amedrētados del ydolo **QUE  
 DYR ALI**: q̄ los niños del coco. Por **QUE DYR ALI**  
 no son señores de si. Biuen cō los ojos agenos de los mir  
 radores. Biuen con las orejas de los oydores. Biuen cō el  
 nombre vano del hao hao de biua la gala de tal. Estan  
 muy al seruicio de **QUE DYR ALI**: si voy solo: si voy  
 a pie por los lodos: si voy sin hacha de noche: si no tengo  
 tantos q̄ me acōpañen: si no tēgo la casa bien entoldada  
 de guadameciles dorados en el verano: y paños de seda en  
 el inuierno: si no bago plato a todos los q̄ q̄sieren venir a

bester. 3.  
 et. 5.



mi casa: si pōgo pocos mājares: q se puedā cōtar en los dedos: si me ashiēto entre los muchos: y finalmente **QUE** **DYRAM:** si no tēgo vna sala d'armas: z vna muda d'balcones z vna estācia d'perro: y entre muchas cosas pciadas no tēgo vna joya d'mayorazgo: q no aya su semeiante en el mūdo: q mas dire: si no q por cūplir cō los oīos z orejas de **QUE** **DYRAM:** se ponē los ricos a pder la vida corporea: q la spūal no la estimā entāto: q no la truequē por el menor respecto d' **QUE** **DYRAM.** Si vamos ala carga spūal: quā cargados diremos q estā: los q no tienē interior alegría q les aliuie la carga d'l cuerpo: Quiē es el q vido alegre d' veras al hōbre: q biue alas leyes d'l mūdo: Quiē se tēdra por descargado: tñiēdo obligaciō a dar cuēta d'todo lo q como a despēsero le dīcō: q carga sera la d'l rico: q de mas d'estar obligado a los pceptos diuinos: esta cargado d'l cōsejo euāgelico: siēdo verdad q en tpo de necesidad obliga el cōsejo como pcepto: Porcierto q al parecer es muy grā carga la d'l cōsejo: q dize q d' dos tunicas d' la vna al desnudo: y por cōsiguiēte d' quatro de buē cōsejo a de dar las dos a dos desnudos. Pues q carga tā grāde o por mejor d'zīr sobrecarga tēdra el q es obligado a no menospreciar el cōsejo: y como diremos q no le menosprecia el q sobre abunda: y vee su primo cō notable necesidad: y no abre sus entrañas d' caridad: pa sacorrelle: Especialmēte q no puede dē faltar pobres ētre los ricos: porq allēde que (como diximos los ricos son los pimpollos z fruta q nasce dela rayz de los pobres: en el Deuteronomio se dize. Que no faltaran pobres en tu tierra. y nuestro redemptor dize. Que no faltaran entre nosotros. Porque no se excusen los ricos con dezīr que no vinieron los pobres a su noticia. Finalmente es tanta la carga de los ricos / que avn por solo querer ser ricos (Como dize el Apostol) Caen en la tentacion z sñto cō ella en el lazo del diablo: y cō todas estas cargas no tienen mas descansada vida que el pobre. Que dī

Luce. 5.

Deu. 15.

mar. 14.

I. Tim. 5



go pobre? Un cueruo se puede poner a cōpetēcia cōla vida del rico. Primeramente no tendra el rico tal terciopelo de que se vista: como es el lustre del negroz delas plumas del cueruo: sin eny dādo de doblallas quando se acuesta: y sin pena q̄ se le rōpan: miētras le durare la vida. Si el rico se quiere cōtonear: por hazerse tener y poner reuerencia a los circunstātes cōla auctoridad de su andamio: no andara tā yfano de su psona: como os andara el cueruo cō tanta grauedad delāte de todas las aues: como si todas le viniessē a hazer vassallaje. Si el rico se quiere autorizar y entonar cōla grauedad dēla habla: hablaros ha el cueruo por lo flautado cō vna cōtrabaxa tan baxa: q̄ no parece: si no q̄ todos le deuē pleyto omenaje. Si el rico pēsare de estēder su vida z biuir mucho tiēpo cō prouisiones z vituallas: q̄ se alcan cen vnās a otras como deducciones de cāto llano: biuiros ha doziētos años el cueruo comiēdo sapos z lagartixas y escarauajos: z morir se os ha el rico entre manos comiēdo pdizes z frācolines: antes q̄ haga mella en su bastimento. Queda de todo esto q̄ en respecto de tan grā carga como tienē los ricos: z lo poco q̄ gozā de los bienes tan armados sobre pūtillos: q̄ es muy liuiana la carga de los pobres. Y por cōsiguiēte se deuē tener por hōbres regalados de muy q̄ridos. Por q̄ con la pobreza estan dēcargados del ydolo **QUE DIZEN**: q̄ con tal de matar la hābre: digā lo q̄ dixerē. Sabe les biē lo q̄ comē: y pocas vezes se afrētan de lo q̄ les dizē: z si son injuriados: con vna o dos hanegas dē trigo q̄ les embiē a casa: con vn sayo viejo q̄ les den: quedā obligados a conocer por señores a sus mādones desdenadores. Allegāse a cōprare el melō z la narāja z los berros: parāse en mitad dela plaça a mirar los q̄ passan: sin q̄ los mirē a ellos. Andan en sus pies z sin muletas de moços z paies. No estan atados a dāca moço. Van se solos: sin que los miradores les echen menos los moços. Estan quitos de vandos. No gastan su tiēpo en oyr a vnos para contar



a otros los chistes que passan. Bienen horros del consejo  
 euangelico delas dos tunicas. Su cuydado se acaba cōla Zucc. 3.  
 puesta del sol. Y por no tener cosa cierta ni ordinaria para  
 comer: esperā en dios cada dia. Y finalmete acollados del  
 don dela pobreza como de vn cierto despertador: tienē es-  
 ta vida por pena. Alcuerdā se dela otra: tomales desseo de  
 descansar. Dizen con deuociō la Salue regina. Dizē ad te  
 clamamus exules filij Eue. A vos señoza llamamos los  
 hijos desterrados de Eua: gimiendo 7 llorando eneste va-  
 lle de lagrimas. Alcabē se ya señoza nuestros trabajos: pu-  
 es soys nuestra abogada: mirad nos cō ojos de piedad / y  
 assī como nos paristes eneste mūdo al hijo de dios: para q̄  
 con su vida passiō y muerte nos redimiēse: assī despues d̄  
 alçado el destierro: a vos señoza cōuiene q̄ nos le mostrey-  
 glorioso: para q̄ por lo que merecio por nosotros nos glori-  
 fique. Esta plegaria hazen los pobres con deuocion: porq̄  
 estan descargados dela possession deste mundo. Porq̄ es  
 cierto que los q̄ poco tienen: con poca pena lo dexan. Espe-  
 cialmete que dizen con el propheta. Los ricos se murierō psalms. 35  
 de hābre: 7 los que buscan a dios tendran tanta abundan-  
 cia: que no les falte cosa que dessearē / porque es muy grā  
 verdad lo q̄ dize el mismo propheta. psalms. 36  
 Dancabo fuy 7 viejo  
 soy: y en todo este tiempo nunca vi al justo desamparado:  
 ni a sus hijos buscando pan.

¶ Capitulo. xl. en que se explica qual es la ma-  
 yor carga dela pobreza.



Como sea verdad q̄ la carga corporal sea me-  
 nor que la espiritual / sigue se que no esta la  
 mayor carga del pobre en la necesidad corpo-  
 ral. Antes esta carga descarga a los pobres d̄  
 muchas cargas: por donde antes se dira aliuio que carga  
 Primeramente por virtud dela pobreza estan descarga-  
 dos de los respectos y puntillos del ydolo **QUE DIZ**  
**RAA**: porque no tienen de otra cosa menos cuydado q̄



de saber que diran. Por la virtud dela pobreza estan des-  
cargados del cōsejo delas dos tunicas: q̄ aun q̄ no obliga  
absolutamēte: tal puede ser la necesidad del pobre: q̄ obli-  
gue como si fuesse precepto. Por la virtud dela pobreza es-  
tan descargados de escrúpulos: q̄ de miedo que no los  
muerdan a ellos: nunca suelen morder en la casa hambriē-  
ta. Por la virtud dela pobreza estan descargados de en-  
rredar vandos ⁊ arguy: vanidades: q̄ se suelen aposentar  
en la casa dela abundācia. Por esta misma virtud estā des-  
cargados de mirar con mal ojo: porq̄ no tiene que ver el a-  
mor con el cuerpo hābriēto. Luego si la carga dela pobre-  
za haze tantos descargos de q̄ estā cargados los ricos: vea-  
mos en q̄ esta la mayor carga: q̄ tanto pesa en los hōbros  
de algunos: q̄ por no podella llevar dan cōla carga en tie-  
rra: ⁊ van maldiziendo della: y por verse escapados della:  
no ay riesgo ni cargo de consciēcia a q̄ no se pongā: con tal  
de no verse pobres. Esta carga q̄ tātō pesa es el menospre-  
cio. q̄ todos a vna mano tienē del pobre. El rico del pobre  
⁊ vn pobre de otro pobre. De aq̄ dize el ecclesiastico. Que  
bablo el rico cō grā soberuia: ⁊ todos le justificarō y ensal-  
carō su razonamiēto hasta las nuues: ⁊ bablo el pobre cō  
discriciō ⁊ prudēcia: ⁊ dixerō los circūstātes. Quiē es este  
q̄ habla? Esta carga de menosprecio fue notada entre gē-  
tiles: por la qual dixo Juuenal. Nihil habet infelix paup-  
tas durius in se: q̄z quod ridiculos homines facit. No  
ay cosa mas pesada o llevar en la pobreza: q̄ el menospre-  
cio y escarnio y desden q̄ de los pobres se haze. Este menos-  
precio sacrificarā los pobres a dios: diziēdo q̄ no es razon  
que ellos quierā ser estimados: pues su cabeza q̄ es christo  
nro redēptor fue tan menospreciado: que en quanto homi-  
bre dixo. Lo que en su persona auia dicho el propheta.  
Ego autem sum vermis et non homo: opprobrium hominū  
et abiectio plebis: omnes videntes me: deriserunt me: lo-  
cuti sunt labijs et mouerunt capita. Yo soy como vn gusa

eccle. xliij

Saty. 3.

psa lxxxi.



no: y no hombre baldon delas gentes: z abatimiento del Pueblo: que todos los que me vieron: me escarnecieron: y se chufaron de mí y para mayor señal de desden mouierō sus cabeças: como de hecho lo hizierō: quādo le vieron pu esto en la cruz. Conel exēplo de tal capitan q̄ pobre tendra el menosprecio por carga? Porq̄ presumira ser miēbro d̄s proporcionado de su cabeça quiriendo ser miēbro honrado y estimado de cabeça tā escarnecida z menospreciada? Concluyamos pues q̄ la mayor cruz delos pobres es el menosprecio: el qual hā de padecer de voluntad / porq̄ de otra manera no serian miēbros conformes a su cabeça. Y por cōsiguiēte no serian particioneros dela gloria de su cabeça: ala qual como escriue sant Lucas: conuino padecer y assi entrar en su gloria.

luc. 24

Capítulo. xli. q̄ los ricos deuē descargar lo q̄ buena mēte pudierē dela grauedad d̄la carga d̄los pobres

**D**ies es muy gran verdad lo q̄ dize chris̄to n̄ro redemptor: que el jugo euangelico es suave / y la carga liuiana / no es razon que los hombres la hagan pesada. Especialmēte que ya q̄ viues se algun trabajo: si quiera de nombre (Como dize el propheta) Que finge dios el trabajo enel mandamiento: conuiene a saber nombrando le trabajo: por ser mandado: es muy gran razon que cada vno buenamente sobrelleue las cargas de otro: para que (segun dize el apostol) Assi cumpla la ley de chris̄to. Las cargas que allí dize sant Pablo / no son los cargos corporales: si no las pesadumbres y condiciones rezias y tachas naturales: que tienen los hombres. Quiere dezir: que se sufran vnos a otros. Y desta manera se cumple la ley de Chris̄to. Por lo qual no es razon: que se deshumanen los ricos: como si fuesen de especie de angeles: y no quierā comunicar ni cōuersar cōlos pobres: siendo verdad q̄ nascen los ricos d̄la necesidad d̄los pobres. Por tanto no es mucho que aya amistad entre r̄s

math. II.

psalms. 93

Eala. 6.



## Libro

Jaco. 2.  
psal. 138  
Joan. 15

math. 6.

cos y pobres: pues la ay entre dios y los hōbres. Que des-  
rādo a parte q̄ Santiago dize. Que Abrahā fue llamado  
amigo de dios: y dauid dize. Que tiene el en mucho acata-  
miēto a los amigos de dios. Christo nro redemptor dize a  
sus discipulos. Ya no os dire siervos: porque el siervo no  
sabe q̄ es lo que su señoꝝ quiere ordenar. Mas dize os a  
migos: porque todo lo que oy de mi padre os lo hize saber  
Con aquesto no puede auer causa de altieꝝ: para q̄ los  
ricos desdenen la amistad de los pobres: y porque la ami-  
stad nasce dela familiaridad: y la familiaridad nasce dela  
comunicacion: deuriā los ricos comunicar a los pobres al-  
go de su autoridad z su estima: y abaxar se a hazer algū ca-  
so dellos: y hazelles alguna honra. Que no es razon q̄ la  
honra y prouecho se vaya a los ricos. Pues segun el refrā  
no suele caber en vn saco: y la necesidad y desdē se quede  
a los pobres. No es razon q̄ se eche la mercaderia z las pe-  
sas en la vna balança: y se quede la otra vazia. Assi no es  
razon q̄ las pesas dela estima z auctoridad se echen a vna  
parte con la mercaderia delas riquezas: y la balança dela  
pobreza se quede vazia de honra z prouecho. Por lo qual  
es mucha razon: que si quiera hagan los ricos lo q̄ dize el  
refran. Si no ay miel en la orça: que la aya en la boca: ya q̄  
los ricos no dan de su patrimonio a los pobres: sino por su  
trabajo: tengan miel en la boca dello que poco les cuesta: q̄  
es la buena habla z affabilidad: con q̄ daran salsa al dessa-  
brimiento dela necesidad de los pobres. En especial si los  
pobres tienen algun contrapeso: que contrapesese contra la  
balança delas riquezas. Como seria alguna virtud hemi-  
nente: en que el pobre florece: assi como ser verdadero: que  
nunca le tomaron en mentira: ser hōbre de buena capaci-  
dad y de buē ingenio. Y ten la ordē sacerdotal auia de con-  
trapesar contra todas las riquezas del mundo. Tambien  
los grados de letras son buena parte para recōpensar lo  
que falta delas riquezas. Que no es razon: que tan baxa



y desmesuradamente tracte el rico al sacerdote o al pobre que tiene letras; como tractaria al moço d su camarero. Y si le escriue; no es razon que le mida con vn titulillo tã corto y desnudo de cortesía z benenolencia: q̃ no tuuiesse que quitar quando escriuiesse a su moço de espuelas. Esto miran mucho los ricos deuotos z los letrados: q̃ los vnos tractan con tanta reuerencia ala orden sacerdotal y los otros tan amigablemente alas letras: que dan bien a entēder en quanto estiman la religion y las letras: q̃ como bōs bres q̃ miran cuyo ministro es el sacerdote: le acatan: z los otros se precian mas de hablar y escreuir como letrados q̃ como ricos. Como hombres que sabē muy biē lo que son y cuestan z valen las letras: por el beneficio delas quales tienen conocimiento de si z de los otros. Por amor d dīos que no se vayan los ricos de hōbres: como si no fuessē hōbres: y tracten tã bien a los pobres: q̃ con la buena affabilidad z comunicaciō se tēgā por ricos. Porq̃ la affabilidad es vna virtud de tãto poder: q̃ sola ella basta humanamēte hablando: a quebrar el furor dela enemistad. Digomas que sola ella basta a ser guarda z gente de guarniciō de los reyes z príncipes y señores. Y en fin de todos los ricos Porq̃ la natural condiçion de los hōbres comúnmente q̃e re ser llevada por biē: mas q̃ por fuerça. Es tan necessaria esta virtud de affabilidad: que con obra la mandaua dīos a los reyes: quando mādaua: q̃ los vngiessen con olio: por el qual vngimiento se significaua la blandura z humanidad: q̃ quería dīos que tuuiesse con todos sus subditos. Que mas dire: si no q̃ pues es verdad: que la honra se da en señal de virtud: mas ia merece el pobre virtuoso: q̃ el rico vicioso: y no solamente al malo no sele deue honra: mas ni a vn al ygnorāte. De aquí dize el ecclesiastico que al hōbre nescio ygnorante no sele deue honra: porque como dize Salomon: no es mas hazer honrra al insipiente: q̃ echar vna piedra en el monton de Mercurio q̃ es la ganancia lo

I. rer. 15.

Eccl. 10

Pro. 26



gro del auariento. De aqui se infiere que al sabio se hara la honra q̄ no se deue al ygnorante. Esto dixo el ecclesiastico. Que el sabio heredara la honra en el pueblo: y sobre el sabio los sacerdotes son dignos de honra doblada: como dize el apostol. Porq̄ de mas de ser ministros de dios en señan la doctrina a los otros. y si allegaren los ricos aquello q̄ dize el Ecclesiastico: q̄ al dinero obedescen todas las cosas / dira la verdad que no quiso Salomón aprouar que sea cosa bien hecha: que todas las cosas obedezcā a las riquezas: si no dixo q̄ ay tanto mal en el mundo: q̄ ya quasi no tiene lugar la virtud: porq̄ al dinero obedecen todas las cosas. Y q̄ esta obediencia que al dinero se haze sea mala / parece en lo que el Ecclesiastico dize. No ay peor cosa que amar el dinero. Si amar el dinero es malo: q̄ tan peor sera obedecello: no se dize esto aqui: porque no se deua alguna honra a los ricos: que si deue. Y assi dize sant Pedro que tengan los hombres hermandad entre si: y se honren vnos a otros: y ayn sant Pablo añade mas diziendo. Que vnos a otros se preuengan en la cortesia: y no esten esperando puntillos: quiriendo ser los postreros que bagan la cortesia. Mas dize se esto: porque no piensen los ricos que se han de alçar ellos cō el dinero y la honra: q̄ en fin fin como dize el ecclesiastico. Tā de dios es la gloria cō los ricos honrados: como el temor de los pobres. Deurían por cierto tener los ricos grā miramiēto: para q̄ no se dixesse por ellos lo que dize el propheta. El hōbre viendo se en honra / no entendio y: fue cōparado a las bestias. No entendio cōuene saber su baxeza: pēlando q̄ merecia mejor q̄ sus inferiores el estado: y quedandose en la naturaleza de hōbre: fue cōparado a las bestias. Cōuiene asaber en la cōdicion bestial. Cōuiene luego q̄ se ayā benigna y affablemēte los ricos cō los pobres en lo q̄ buenamēte pudierē: pues es muy gran verdad: q̄ todo lo q̄ cō los pobres hizierē los ricos: lo assentara xpo nro redēptor a su cuēta.

¶ Cap. xliij. q̄ assi merecē los pobres en recebir por amor de dios cōmo los ricos en darlo.





Sédo grā verdad q̄ hazē seruicio a dios los ricos  
 en dar delo q̄ tienē por amor d̄ dios a los pobres  
 verdaderos: podría ser q̄ los pobres se tuuiesse  
 por desfauecidos: por no tener materia de riq̄  
 zas: en cuya comunicaciō merezcā: como merecē los ricos  
 q̄ por tener: tienē facultad de hazer limosna. Allegará pa-  
 ra cōfirmar esto: lo q̄ el apostol alega de nro redēptor / q̄ di-  
 xo. *Que es cosa mas biēauēturada dar: q̄ recebir.* Al esta q̄ act. 20.  
 xa dezimos: q̄ es tāta la misericordia de dios: q̄ no solamē-  
 te en dar: mas aun en recebir dexo materia de merecer a:  
 los hōbres. Por dōde si el rico merescer en hazer limosna  
 por amor de dios: tābien mercede el pobre / si por el mismo a-  
 mor la recibe. Quiero dezir: q̄ si dexādo la estima de su pso-  
 na: y posponiēdo lo q̄ dirā del: q̄ recibe y come d̄ limosna: y  
 no solamēte no recibe en asrēta rescebir por amor de dios:  
 mas aun se gloria delllo: y tiene por honra rescebir por tal  
 señor como es dios: este tal assí merece en recebir limosna  
 por amor d̄ dios: como el rico en hazella. Y aū saluo el me-  
 jor iuyzio: puede ser q̄ merezca mas el pobre euangelico: q̄  
 por amor de dios recibe la limosna q̄ el rico q̄ la haze. Por  
 que ala limosna que el rico haze: aun q̄ no pretenda hon-  
 rra ni estima por ella: suele se le seguir vn humano fauor d̄  
 estimacion y honra: que es conjunta ala magnificencia d̄l  
 que comunica el bien que tiene: y al recebir del pobre suele  
 acompañar menosprecio de vnos: y embidia de otros / y  
 baldon delos que biuen alas leyes del mundo. De modo  
 que en alguna manera tanto quanto aquella estimacion  
 que se sigue ala persona que haze bien a otra / es alguna  
 parte de premio dela buena obra que haze. Mas el po-  
 bre euāgelico que recibe la limosna por amor de dios: allē-  
 de q̄ carece desta parte de premio: porq̄ no se le sigue fauor  
 ni estimacion por parte d̄l recebir: si es pobre euāgelico ver-  
 dadero: vce por amor de dios el menosprecio z desden  
 que los miradores mundanos suelen alas vezes ter-



act. 20.

ner d los que recibe. Y lo que alega sant Pablo. Beatius est dare q̄ accipere. No se entiende que para alcãçar la vida eterna sea cosa de mas merito el dar q̄ el tomar. Si no que en la estimacion de los hõbres se tiene por cosa mas magnifica el dar que el recibir: segun q̄ el rey Assuero acostũbraua a dezir q̄ es cosa mas real el dar que el tomar. Que si el dar por amor de dios fuera de mas quilates para el merito d la vida eterna q̄ el recibir por el mesmo amor: no fuerã tan loados los pobres en la escriptura sagrada: en la qual el mayor fauor q̄ tienen los ricos: es por el biẽ que bazen a los ligítimos pobres. De aqui parece la estima en que tiene dios a los pobres: pues promete el cielo a los ricos por el bien que a los pobres hizieren. Y no es de creer q̄ mereciessen mas los ricos q̄ hizieron limosna a los sanctos apostoles: que los apostoles en recibir por amor de dios todo lo que los ricos les dieron.

Capítulo. xliii. De quatro dones que por venir disfracados no son conocidos de todos: por virtud de los quales se comunican los pobres y ricos.



Entre muchas mercedes que dios hizo a los hõbres: hallo yo dos maneras o diferencias d dones. Unos son dones de nõbre y de hecho. Y otros son de solo hecho sin nombre. En los primeros entran los bienes que dicen de fortuna y de natura y de animo. En los segũdos de que aqui queremos tractar: son quatro principales: q̄ de tal manera son dones de hecho: q̄ a penas ay quien de nombre los tenga por tales. El primero se dize necesidad. El segũdo pena. El tercero trabajo. El vltimo se dize en latin. Tediũ vite / y en romãce. Dessabrimiento de vida. Estos quatro dones son tã necesarios en la republica de los hombres: q̄ allẽde q̄ por virtud de estos ay comunicacion entre ricos y pobres: no se podria passar la vida humana sin ellos. Dizen se dones d hecho: porque de verdad lo son: como luego parecera. Dize



se que no son de nombre: porque vienen tan desfragados  
y tan dissimulados que no solamente no se tienē por dones  
mas con el iuyzio deprauado del vulgo se tienen por ma-  
les. Primeramente si no vüiera necesidad entre los hom-  
bres: quien arara los câpos? quien texera lienzos y paños  
quien cortara las ropas? quien quisiera ser çapatero? qui-  
en mondara los pozos y necessarias? pareçeme que hizie-  
ran los hombres vn cabildo de solas cabeças: que si le qui-  
sieramos cõparar: no se hallaria cosa que mas le quadra-  
se: que la ristra de ajos: adonde no se daría hõbre manda-  
do: que no presumiesse juntamente d ser mandador. Por  
que no teniendo necesidad de otro: a ninguno reconoceria  
por superior. Ytem si los ricos no tuuieran necesidad d ve-  
stir: no tuuieran que ver con los sastres. Si no tuuieran ne-  
cessidad de calçar: nunca hablaran a los çapateros. Si no  
tuuieran necesidad de casas: dieran de mano a los aluañi-  
res. Si no tuuieran necesidad de comer: no se dierã nada  
porque oy ahorcaran al carnicero y mañana arrastrarã al  
cozínero. Si ya que comen y beuē: no tuuieran necesidad  
de orinales y seruidores: quien pudiera subir a los pinacu-  
los de sus altiuezes? aun alla estan descargando las sobre-  
cargas de sus estomagos: y con oler la cosecha de sus ordi-  
narios abitos: no conosciē a la gente menuda: que occasiõ  
tan colorada tuuieran para deshumanar se de hombres:  
y collocar sus assientos encima del Aquilon: si no fueran  
obligados a restituyr la materia dela substãcia que comē?  
Concluyamos pues que es muy gran don para la comu-  
nicacion de los hombres el don dela necesidad: pues por  
su virtud ay obediencia de vnos y beneficio de otros: y cõ-  
cordia entre todos. Vengamos al segundo don que es el  
dõ dela pena. Si ya q ay necesidad: no vüiera pena / qen-  
fuera señor de su casa? Si no vüiera carcel y borca y ver-  
dugo: quien tuuiera segura su vida. y ya que escapara la  
vida: quien defendiera su capa? quien osara passar por la



## Libro

casa de su vezino a puerta del sol? Quien estuuiera seguro de su criado? Quien cogera lo que sembrara y plantara? Luego mucho se deve a la pena: que ordena la culpa: pues por el temor de la pena no se atreuen los hombres a lo que con la necesidad pudiera ser que hizieran: si la necesidad no tuuiera por freno a la pena. La qual (según dize Alcino Platonico) es la natural medicina con que se cura el mal de la culpa. Vengamos al trabajo: que es el tercero don: si no obligara dios a los hombres a trabajar y ganar de comer por su trabajo y sudor / quien se valiera con ellos que no gastaran la vida en ordinarias contiendas: y vanidos que se alcançaran vnos a otros? Si es verdad que la ociosidad es madre y fuerte manatíal de los vicios: que pecados: que malicias / que ardides / que celadas / que repuntas: que injurias / que engreymientos / que singularidades de estima pudiera el desordenado appetito inuentar: que los hombres ociosos no presumiran poner las en obra: y ya que los hombres no pueden estar ociosos sin que entiendan en algo: quanto mejor es emplearse los hombres en trabajos virtuosos: para mantenerse con ellos: que gastar la vida en vidas ajenas? Clean pues lo mucho que se deve al trabajo: los que con zelo de su republica conocen el estrago de vidas y honras ajenas: que estos murmuradores antropophagos estrelliones hazen en los menudos: que por no ser del vado de los ociosos: pasan la vida con el trabajo en que dios les ayuda. Queda luego prouado: que la necesidad pena y trabajo son tres dones de hecho que por venir disfrazados: no son bien conocidos. Por que sin ellos no se puede pasar la republica y comunicacion de los hombres pobres y ricos / siervos y señores / y ignorantes y sabios / labradores y caualleros / oficiales y generosos / corregidores y verdugos / principes y vasallos: y papas y sacristanes. El quarto don sube sobre estos por que no solamente es para la comunicacion de los hombres: mas aun es para descarnar a los hombres del amor de esta vida mortal: y por consiguiente ayuda a la comunicacion de los hombres.



Este don se dice deffabrimento de vida. Porque quando biē miramos la vida y todo lo q̄ ay en ella: tomamos vn fastidio con deſſeo de deſcanſar. y dize cada vno con Job. Job. 12.  
Tedet animā meā vite mee. Fastidio y deffabrimento tie ne mi alma dela vida que biue: porque es tan penada z tā deffabrída: que de balde no la querria: quāto menos la es cogere: con la carga dela cuenta q̄ della tēgo de dar. Por virtud deſte deffabrimento se deſcarnan los hombres del amor dela vida mortal con el deſſeo que tienen de deſcan ſar. En eſte deffabrimento se encierrā los tres dones ya di chos dela neceſſidad pena y trabajo. En eſte se encierran las enfermedades del cuerpo / las fealdades y faltas de miembros / las ygnorancias del animo / las ygnomias y deſonras dlas personas. y en fin todo genero de pena cor poral o ſpiritual con que los hombres ſe aſſigen. Sino em biara dios a los hombres calenturas / ciciones / coſtados eſquilencias z landres: quiē ſe conoſciera con humildad: quien reconociera el eſtado que tiene: ſi no tuuiera ſin ſa bor en toda la vida: Quien ſe pudiera valer con vn rico: ſi por falta de ſin ſabor z azedia: no reconociera ſuperior: Finalmente quien buſcara la vida eterna z ſe deſcarnas ra del amor que tuuiera con eſta vida mortal: ſi todas las coſas le ſuſcedieran tan aſabor de ſu paladar: que en to das ellas no tuuiera vn ſi no: Alla eſtan los hombres cō mil penas z mil azedias: que por vna parte no ſe les quita el medico dela cabecera / y por otra ſe les pierden los lan ces que tenían muy ala puerta. De muchas ſe les leuan z tan enojos / a culla reciben vn baldon: aca biuen con diſfa mia que tienen de jugadores: de embriagos / de ruſias nes / de murmuradores / de couardes / de locos atronaz dos / de charlatanes / de meſquinos / de ſeguidores de meſas agenas: d phantaſtigos necios: d aſrētados publica mēte. y ſobre todos ſus males quiriēdo hazer d rico: tienē fama d pobres: q̄ es la mayor aſrēta q̄ los hijos z vaſſallos



del mundo pueden tener: z con todo esto estan tan enamo-  
rados del amor desta vida mortal: q en ninguna manera  
la querrian dexar: que hiziera si todas las cosas les susce-  
dieran a pedir de boca: sin q tuuieran el menor enojo del  
mundo: De creer es que si dios no embiara dessabrimien-  
to de vida: que se enamoraran los hōbres tanto del amor  
desta vida: que no solamente no quisieran buscar el reyno  
de dios como son obligados: mas si el se les viniera ala  
mano: le dieran de mano. Digamos luego que fue don de  
dios muy señalado el dessabrimiento de vida: por virtud  
del qual se descarnan los hōbres del amor dela vida mor-  
tal: z juntamēte haze que los ricos condesciendan ala ne-  
cessidad de los pobres.

**C**apí. xlv. que la corruption delas cosas es el exe-  
cutor dela conciliaciō de los hōbres tenazes.



**D**odría fer que algunos hombres fuesen tã re-  
beldes alas moniciones canonicas: q dios les  
haze embiãdo les necesidad y pena z trabajo  
y dessabrimiento de vida: q ayn con todas ellas  
se dexassen estar descomulgados como miēbros cortados  
del cuerpo dela republica: quiriendo guardar todo lo que  
a sus manos viniere. No solamente no comunicãdo dello  
a sus proximos necesitados: mas ni ayn tomando para  
si lo que su appetito natural les demanda. Para estos ta-  
les auarientos que piensan q les ha de faltar el cielo: em-  
bia dios vna executoria: q es a manera de carta fulminã-  
toria: con la qual executa las penas de los q rebusaron la  
comunicacion delas cosas con los hombres necesitados.  
Este don se dize corruption de todo lo vegetable. Es tan  
grande: q por virtud del se extiende la comunicacion delas  
cosas entre los hombres: porq ya que no quieran comuni-  
car vnos a otros dello que tienen: presumiendo guardallo:  
Allega la corruption: que es el executor de los auarientos  
y da os les yn ramalazo en el trigo comiendolo de gorgojo.



y dandole olor de silo: que a pesar de su guardador sale  
 por fuerza delas camaras z los silos: z anda enel torno  
 dela republica. El otro quiere guardar las cecinas confiã  
 do enla sal q̄ tienē: y acude la corruption: z da les vn rama  
 lazo de rãcio y pulilla: que a pesar de su guardador salen  
 delas despensas a venderse: o a darse de balde a manera  
 del Calabres: q̄ da lo q̄ ha de echar enla calle de balde. hora. li. f.  
epist. ad  
mece.  
 Presume el otro de guardar las empanadillas de salmō  
 o Sabogas / Anguillas / o Saualo: y acude la corruptiō  
 y dales vn ramalazo o humedad represada: q̄ apesar o su  
 guardador antes q̄ se acabē de corōper: se bā de repartir  
 por el barrio a los pobres. Otro cōfia mucho enla sal: z pre  
 sume guardar carnes frescas de vna semana para otra: y  
 acude la corruptiō: y dales en descubiertocōla queresa: q̄  
 apesar de su guardador o se ha de gastar el iueues: o se ha  
 de repartir entre viernes z sabado al hospital. Quiere el  
 otro nurricio de Bacho guardar su bodega: para el tiēpo  
 de carestia: y acude la corruptiō con vna punta de azedo:  
 q̄ apesar de su guardador se bā de bastecer las tauernas /  
 antes que se le torne vinagre. El otro quiere guardar  
 sus granadas y sus mēbũllos: para trasdoblar la ganãcia  
 y vēder la a neccssidad: y acude la corruptiō z dales vn ra  
 malazo de pudriciō: q̄ antes q̄ cūplan conel antojo delas  
 preñadas: se ayā de baratar tan barato: q̄ no se saque si q̄e  
 ra el costo. Corta ropas z sobre ropas para guardar el o  
 tro Lucullo: con daño delos desnudos: y acude la corrup  
 tiō z dales vn ramalazo cōla pulilla enlas delãteras / y hora. li. f.  
epist. ad  
numiciũ.  
 por otra parte cōel socorro delos ratones z la fealdad de  
 las mãchas: q̄ apesar de su guardador se bā de distribuyr  
 entre los q̄ suelē hazer pascua conel desecho. Presume la  
 otra de guardar tanto de ropa blãca: q̄ aya para aruar de  
 vieznietas: z luego acude la corruptiō z con ayuda del cã  
 lor extraño q̄ dela cal heredo: da le vn ramalazo con vn bla  
 sido: y demas dela color amarilla: q̄ hereda dela bolgan:



ca:dales vnas sajaduras por los doblezes: que a pesar de su guardadora se há de dar vèdas al hospital o distribuyr se para camisitas de niños. Desta manera podriamos poner exèplo en todas las execuciones que haze la corruptiõ don por cierto tan digno de ser loado: quanto es digna de aborrecimieto la auaricia en quiẽ la corruption executa el poder q̃ tiene. Aun con todo esto no falta quiẽ guarde tãto las cosas: q̃ delas despèsas y encerramiẽtos vayã al muladar: q̃ fuera sino embiara dios el executor d̃la corruptiõ. De creer es q̃ si assi se guardara el trigo: como dineros: q̃ se hallara en muchas partes trigo de vn siglo: q̃ estuuõ esperando el mal año. Luego muchas gr̃as cõuiene q̃ demos a dios: porque entre otras muchas mercedes q̃ nos hizo / nos embio la corruption delas cosas por executor de ñra cobdicia. Que ya q̃ por virtud no comuniquemos las cosas de q̃ abundamos: las repartamos por fuerça: tiniendo ala puerta la execuciõ del gorgojo en el trigo. La trãca en la harina: la pudriciõ en la carne y pescado: el rancio en las cicinas: el azedo en el vino: el verdor en el azeyte. Los gusanos en el queso y vinagre: el abilo y el mohõ en el pã: las hormigas en la miel: las bezes en el arrope: la ligamaça en las frutas: la euaporacion en las aguas destiladas: las pillas en los paños: la meliciẽ y sajaduras en lienço: la yer tez en los çapatos y borzeguies. Y finalmente las ganzuas en los dincros: que assi hieden quando estan mucho tiẽpo estantios en vn lugar: como aguas de lagunajos.

¶ Capitulo. xlvij. Que el fauor que los ricos buennamente pueden dar a los pobres: es la conciliacion voluntaria.

**D**iximos que la virtud en tanto es digna de ser loada: en quanto sale dela libertad dela voluntad. Por lo qual no es razõ que sean los ricos tan malos para los pobres: q̃ ayan de esperar ala execucion dela corruption: para por virtud della haze



Nes bien. Antes como hōbres que a vn que sean cabeças  
 estiman sus pies: liberalmēte deuen de comunicar a los po  
 bres todo lo q̄ buenamēte pudierē. Entre otras cosas sera  
 vna z a vn cast la principal el fauor con q̄ fauoreceran las  
 causas caydas de los q̄ poco pudierē. Que pues los po  
 bres trabajan para los ricos: razón es q̄ los ricos bagā a los  
 pobres participātes de su fauor: y si son obligados de dar  
 a dios el diezmo de su cosecha: no es razon q̄ se alcen con el  
 fauor: sin dezmar le primero cō los ministros ecclesiasticos  
 y despues cō los verdaderos pobres de xp̄o. Alun q̄ no fue  
 se sino por grāgeria: auia d̄ fauorecer vnos a otros: porq̄ cō  
 forme ala regla d̄ la medida: dios depare quiē a ellos los math. 7.  
 fauorezca. Unos niegā el fauor: pēsando q̄ pensarā los ri  
 cos a quiē ruegā que aq̄llo q̄ hazē por la intercessiō de los ro  
 gadores: sera parte de paga de algū seruicio o de alguna  
 merced: q̄ de los ricos a quiē ruegan esperan. Y por consi  
 guiēte piēsan que gastaran el fauor que tienē con ellos: y a  
 esta causa no quierē interceder ni rogar por los pobres que  
 se les encomiēdan: por tener su fauor entero: para emplear  
 le sano y cūplido en la oportunidad de su ppia causa. Es  
 tos tales q̄ con tal respecto niegā su fauor a los pobres: ya  
 que no quieren ofrecer en sacrificio a dios el fauor: cō que  
 auia de fauorecer a sus pobres: deuria mirar (lo q̄ dize Sa  
 lomō) Que no ay prudēcia ni astucia ni cōsejo cōtra dios p̄o. 21.  
 Y es cierto q̄ aquel presume tomar consejo cōtra dios: el q̄  
 teme gastar su fauor en el fauor d̄ los pobres: pēsando q̄ al  
 tiempo del menester le bara falta: y acude la iusticia diuiz  
 na: z haze q̄ por dōde pensarō guardar z cōseruar su fauor  
 por allí le pierdan del todo: porque dios tiene puesta esta  
 regla en su pueblo. Que por la medida q̄ cada vno midiere math. 7.  
 le hā de medir quādo más menester lo vuere.

**Capítulo. xlviii.** Que los ricos deuen dar facil  
 entrada a los pobres: y los ricos negociadores se  
 deuen comedir a dexar les tiēpo z lugar.



Del libro



**A**lbas o las mas vezes acaece que no hallan  
 abogado los pobres: para q̄ interceda por ellos.  
 Por lo qual como hōbres desahuziados del  
 fauor de los q̄ puedē mas q̄ ellos: a falta d̄ pro  
 curadores atreuēse cō lo poco q̄ puedē a negociar sus cau  
 sas. En las quales aprouechariā mucho: si los ricos reme  
 diasen dos cosas. la vna es q̄ los ricos dē entrada z lugar  
 a los pobres: z dediquē vn rato d̄l día: pa ēplealle en oyr a  
 los pobres d̄ xpo: q̄ mucha razō es q̄ si escuchā al rico por  
 sus riq̄zas: escuchē al pobre por la autoridad d̄ n̄ro redētor  
 en cuyo nōbre vā a sus casas: si q̄era porq̄ dios les d̄pare sa  
 zō en q̄ les escuchē a ellos: q̄ndo ellos fuerē a negociar cō otros  
 mas poderosos. Que d̄ otra māera cūplir sea lo d̄ Salomō  
 en ellos: quādo dize. **E**l q̄ cierra las orejas al clamor d̄ los po  
 bres: sera penado ēla misma moneda: q̄l clamara z no le oy  
 rā. La otra es: q̄ los ricos q̄ vā a negociar o por mejor d̄zir  
 a charlatar a casa d̄ otros: se comidā a despedirse cō tiēpo:  
 porq̄ dexē lugar a los pobres. Que no es razō q̄ este el rico  
 muy respaldado hablādo d̄ la d̄ Marras: o por mejor acer  
 tar comiēdo carnes de biuos: detrayēdo de los ausentes: y  
 entre tātō q̄ este el pobre z la biuda y el buerfano esperādo  
 a q̄ se acabe el cōbite q̄ comiēça del huego Troyano: z aca  
 ba en las trasmutaciones de **P**rotheo. De qualq̄er liuia  
 no principio se vze la detractiō: y tiene por entremeses  
 las vidas de los que ocurren. E ya que la peccadora de  
 la biuda piensa que han acabado / entra otro nueuo pres  
 sanaje de la comedia / y tras el otro: y sola ella es la quar  
 ta persona muda que dize **H**oratio que ha d̄ callar: y espe  
 rādo a q̄ acabē: o por mas acertar de esperādo q̄ acabē: vie  
 ne la noche: porq̄ es autoridad y se cōhacha: z buelue se  
 la peccadora a su casa mas triste q̄ la noche q̄ le ipidio su ne  
 gocio. Buelue otro día z crecē los charlatanes: q̄ si oy vuo  
 muchos: mañana se doblā / z sale la comedia d̄ madre: co  
 mo creciēte d̄ río atajada cō el Alfayre. En esta esperāça

puer. 21

Don: in  
poeti.

in poeti.



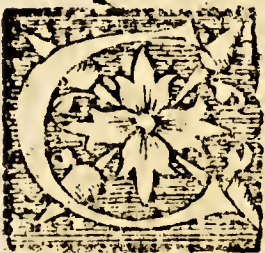
O desesperança van se días z vienen días: y al fin fin ya q̄  
empeçaua a quajar saliole guera vna habla: que tan ca-  
ro le auia costado. Porq̄ ya que a poder de y dasz de ven-  
cer de tiēpo a todos los entrantes y salientes alcanço gra-  
cia y hablo vna palabra al rico: tomole en pie: porque de-  
cansado de estar assentado se salio alcorredor / y sin mas  
escuchar: la despide con dezir bolueos mañana. Y quādo  
buelue mañana: tomale tan cāsado como la tarde d̄ antes,  
y lo mas que haze: es dezir yo hare lo que pudiere. Y a pe-  
nas la peccadora abaxa dela escalera: quando no tiene el  
rico cosa mas oluidada: que demandando el orinal se le  
fue todo dela memoria. Por amor de nuestro señor que se  
acuerden los ricos: que assí como el buen medico acude  
mas presto al enfermo que al sano: que assí ellos se vísitan  
dela cōpassion de los pobres: y tengan mādado a sus cría-  
dos: que cada quando quel pobre viniere a su casa: le den  
entrada. Que pues los pajes de los ricos que vienē a ellos  
dizen sus embaxadas clara o secretamente: segun la quali-  
dad delo que quieren dezir: no es razon que los pobres q̄  
van de parte de dios: ayan de esperar: a que se despida los  
charlatanes estoruanegocios: para yse muy autorizados  
con hachas. Acuerden se delo q̄ el apostol Santiago les jaco. 2.  
amonesta. Si entrare en v̄ro ayuntamiento algun rico cō  
anillo dorado z vestidura preciosa / y entrare el pobre en  
habito pobre. Si tuuierdes respecto al rico: z le assentares  
des en el mejor lugar: y dixeredes al pobre. Tu estate allí:  
o assientate en el escaño debaxo de mis pies: no veyz cla-  
ramente la maldad que hazeys: no veyz que dios eligio  
en este mundo los pobres: que aun que son pobres de pos-  
sessions son ricos en fe: z vosotros desonraistes al pobre.  
No veyz que si teneyz respecto ala qualidad dela perso-  
na / que hazeys peccado / como hombres que traspassays  
la ley q̄ dios os ha dado: Esto es lo que dize el apostol san-  
tiago. Y finalmente todo el capitulo va en endereçado a



## Libro

que los ricos den lugar a los pobres: si ellos quieren tener lugar en el cielo.

**Capit. xlix.** Que la comunicacion del fauor ha de parar en obras con las quales podran llevar los pobres la carga de la pobreza.



**C**on un refrã es: obras son amores: que no buenas razones. Este se ha de verificar en el socorro q los ricos deuen bazer a los pobres: porq a vn q es mucho el socorro òl fauor: no se quita que no seã obligados al socorro practico del mätenimieto coporal: porq (segun dize el apostol Santiago) La fe sin

**Jaco. 2.**

obras es muerta: y por consiguiente no es razon: q el socorro q a los pobres se ha de bazer: se vaya en solas palabras: sin q entreuégan obras en ellas. Por esso dize el apostol a

**I. timo. 6.**

**Timotheo.** Que mãde a los ricos del siglo: q no pongã su confiãça en las riquezas q son inciertas: sino q sean ricos en buenas obras: distribuyẽdo y comunicando dello q tienen. Esta comunicaciõ sera de mas dello q les dierẽ: si les emprestarẽ dineros o su equiualẽte sin esperar logro. Esto

**Deu. 15.**

esta mandado en el Deuteronomio. Y chũsto nro redẽptor lo mãda por precepto en el euãgelio. Parece ala razõ que

**math. 19.**

aun q no fuesse por mas: sino por descargar se los ricos de la dificultad q tienẽ dẽtrar en el cielo tĩniẽdo muchos dineros: seria biẽ que los tuuiesse depositados en pobres: quãto mas razon sera q los distribuyã en el tiẽpo: q la necesidad los haze comunes: o por mejor dezir quãdo la grande necesidad los haze propios del pobre / y agenos del rico que en tiempo de grande necesidad del proximo los res tiene. Que esto sea assĩ parece por aqũllo q chũsto nuestro

**mar. 10.**

redẽptor dixo. Quã dificultosamẽte entrarã en el reyno de dios: los q tienen dineros. Es tanto como si dixera. Pues q pobres no hã de faltar: y a los q tienẽ dineros se les haze de mal suplir sus necesidades: por no menoscabar sus riquezas: si guese q dificultosamẽte entrarã en el reyno de dios.



El qual es reyno en q̄ reynā los frācos y liberales / porq̄ el rey deste reyno es la misma liberalidad. Por lo qual no es razō que quierā yz los ricos al reyno de los frācos y liberales cō auaricia: y al reyno en q̄ se comunicā los bienes / cō retención dela sobra: q̄ de derecho es d̄ los pobres ligitimamēte pobres. Por amor de dios q̄ no se oluidē los ricos delo q̄ diximos. Que la mejor grangeria q̄ tienē los ricos: es la necesidad de los pobres. Porq̄ si esto miraren con atención: emprestarles hā dineros: cō que pueda cōprar a sus tiēpos algo delo q̄ hā menester: porq̄ por falta de dinero / no ay quiē cōpre mas caro: q̄ el pobre. Por dōde todo el año padece. Lo vno porq̄ lo cōpra por menudo: y lo segundo porq̄ lo cōpra fiado: y lo tercero porq̄ lo cōpra en tiēpo q̄ se vsa: y lo quarto porq̄ le dā lo mas ruyn. Porq̄ los vendedores dā lo mejor al q̄ va a cōprar con dineros. El rico cōpra barato: porq̄ cōpra en cantidad el māténimiento de vno o de medio año. Pagalo luego en cōtado: cōpra lo en tiēpo q̄ no se vsa: porq̄ se lo den mas barato: o ya q̄ en todo el año se vsa: compra lo quando menos se vsa: y por ser rico le han d̄ dar lo mejor. Algo deste barato y mejoría participaría los pobres: si los ricos les ēprestassen dineros. Que pues los pobres han de pagar al panadero y al azeitero de su trabajo: bien podran pagar a los ricos y mas facilmente / porque se ahorrarā de pagar: lo q̄ auia de ganar el panadero y el azeitero. Quisieramos aquí traillar todo el capitulo. xxix. del Ecclesiastico: en q̄ con mucha instancia encomienda a los ricos: que hagan caridad y misericordia a los pobres: y q̄ les empresten en tiēpo de sus necesidades. Mas porq̄ es grāde el capi. y Dauid encierra toda la sentēcia en vn verso: quiē leyere el verso haga cuēta q̄ lee el capit. El verso es. *Iucū dus homo q̄ miseretur et cōmodat: disponit sermones suos in iudicio.* Agradable es el hombre: que tiene misericordia: y presta. Por que dī

psalm. iiii



pone sus respuestas en el iuyzio. El hombre que empresta es agradable a dios y a los hombres. y por el contrario el auariento es aborrecido de dios y de los hombres. El que empresta dispone sus razonamientos en el iuyzio. Quiere decir que la limosna y la misericordia que hizo con el pobre: sera su abogada al tomar dela cuenta en el iuyzio: quando muriere. De manera que assi como en el iuyzio delas gentes responde el abogado por el reo que es acusado: assi en el iuyzio de dios respondera la limosna por su hazedor. Pues que mas puede querer el que es acusado: sino que en vna tela de iuyzio tan riguroso tenga de su parte la misericordia: que responda por el. Es tan riguroso aquel dia: que en otro psalmo le llama el mismo propheta dia malo: quando dixo. Bienauenturado es el que entiende sobre el necesitado y el pobre: por que este tal en el dia malo: conuiene a saber en el dia del riguroso iuyzio sera librado por el señor. Si los ricos se quissessen aborraz de la pesadumbre dela opinion: bien tendrian para focorrer a los pobres. El fundamento del superfluo gasto que tienen es la gran casa: por que los que quieren morar en casas reales: son casi forçados a no tenellas vazias: por donde quieren tener tanta tapiceria: y tantas diuersidades de alhajas: que no les basta la renta: y por consiguiente por cumplir los ricos con los vazios de sus magnificas casas: dexan vazia la necesidad de los pobres. Los quales por ser piedras biuas en la casa de dios: tienen derecho patente a todo lo que superfluamente se gasta con las piedras muertas de los edificios.

psal. 40

Capitulo. I. Que el principal fauor de los pobres sale dela buena gouernacion de los pueblos.

**T**odo lo sobredicho no es tanta parte para aliviar la pesadumbre dela pobreza: quanta es la buena gouernacion de los administradores de la justicia. Porque assi como en el cuerpo humano si la cabeza esta enferma o soñolienta o descuydada:



no aprouechea mucho la diligencia de los otros miembros: assi el cuerpo de la republica no se escapara de vna confu-  
 sion babilonica: mientras la cabeza q̄ es el principal que  
 gouierua: no hiziere su officio. Por tanto deuria todos los  
 que tienen gouernacion de republica no descuydarle de la  
 gente menuda del pueblo. Assi como la cabeza no se des-  
 cuyda de tomar por sus pies. Por amor de dios q̄ miren  
 los que gouernan el cuerpo de la republica: q̄ no seā enga-  
 ñados y mal tractados los pobres. Que no es razon q̄ to-  
 da su gouernacion y diligencia se emplee en fauorecer a  
 los ricos. Deurian de leer la politica de Aristoteles: y las  
 leyes de los Romanos q̄ copio Marco Tulio. Ytem los  
 estatutos de muchos pueblos: para sacar reglas de bue-  
 na y justa y aplazible gouernaciō: y juntando los exēplos  
 practicos de lo que oyeron o vieron con lo theorico y espe-  
 culatiuo que leyeron: saldrian de verdad con la experiēcia  
 de lo que en sus ingenios tracaron. Y porque es senten-  
 cia comun de rhetoricos q̄ la mejor manera de enseñar o ap-  
 der es por exēplos: y entre los exēplos dize Tulio: que los  
 reziētes conuenien mas que los antiguos: sera bien po-  
 ner aqui vn exēplo reziēte / que sea como vna muestra de  
 la gouernacion: q̄ aplaze a los pueblos. Especialmente si  
 es exēplo: que de tal manera se cumple con vnos: que no se  
 haze desgrado a los otros. Por cierto que podriamos aq̄  
 traer muchos exemplos reziētes de muchos q̄ gouerna-  
 ron y gouernan agora grandes republicas: en que presidē  
 Mas pnes estamos en esta ciudad de Toledo: q̄ es el pri-  
 mado de las Españas: sin menoscabo de los presentes: pō-  
 gamos aqui vn exemplo que todos sabemos y vimos en  
 esta ciudad / el qual por ser ya passado: aun que en virtud p-  
 manece: con titulo de aprouar la virtud: q̄ con la estima sue-  
 le crecer: se puede lícitamēte magnificar. Este exemplo es  
 la sollicitud de la gouernacion que en esta ciudad tuuo el  
 yllustre señor Marichal don Pedro de Nauarra siendo

Lice. in  
 partitio.



Libro

corregidor desta ciudad. Por cuya diligencia y sollicitud fueron fauorecidos los pobres todo el tiempo de su gouernacion. No hazemos aquí caudal delas obras insignes q̄ hizo en esta ciudad. Como fueron mudar la Calahorra a la Elhondiga: y bazer Elhondiga de vn suelo pdido por profundísimo muladar: z abaxar la Plaza del Ayuntamiento: para quitar de trabajo a los q̄ vüiesse de continuar el audiencia. Ytē a llanar la salida d̄ la puerta d̄ Gissagra. Obra por cierto tan digna de ser loada: como los muladares del rey Augias q̄ Hercules alimpio: q̄ se cuentan por vna delas doze hazañas q̄ hizo. Destas obras con sus semejantes no hazemos aquí caudal: porq̄ por magnificas y grandes que sean: en fin son obras de piedras muertas. Mas las obras que hizo en las piedras biuas: q̄ son los pobres de christo: mas habil me hallare para estimar las en mucho: que para saber las cōtar. Una cosa es manifesta: q̄ en todo el tiempo q̄ en esta ciudad gouerno: procuro de sacar de pecado a los ministros dela justicia: persuadiendo a los vnos z forçado a los otros: para que limpiamēte v̄sa se cada vno del officio q̄ era a su cargo. Assimismo quando menos se catauan del: amanecía vnos días cō los molineros: y otros cō los carniceros y pescaderos. Y no menos andaua sobre los almotacenes q̄ sobre los regatones. Finalmente el en persona rodeaua a los oficiales menudos. Los quales quando menos se catauan: se hallauan cō el: que estaua mirando los pesos z medidas: de mas delas grandes experiencias q̄ tomaua para conocer la falsedad encubierta dela cosa que se vendia. Por lo qual a todos les cumplia dar buen peso z bueua medida: y de buena cosa y por su iusto precio. Y lo que echaua el sello es que en su gouernacion primero se cumplia con los pobres z niños: que con los ricos. Esto se dize aquí: para que sep̄ los que gouernan: que ay miradores en las republicas: q̄ saben y entienden qual es lo bueno: y lo que agrada a toda



el comun: que es la justicia: que yguala los alibaxos q  
ay entre los ricos y pobres. Porque a todos parece muy  
mal: que se passe el fauor ala parte delas riquezas: y q el  
disfauor se quede dādo sospiros cōla pobreza. Segū aq̃llo  
de Quidio.

fast. li. l.

In precio precium nunc est: dat census honores

Census amicicias: pauper vbiq; iacet.

En las riquezas esta la estima: y en la hazienda las hon-  
rras. En el tener esta la amistad / y la pobreza desampa-  
rada no sale delos rincones. Por reuerencia de dios que  
los gouernadores delas republicas tengā cuydado delos  
menudos: pues la sollicitud que dellos tuuieren: dize nues-  
tro redemptor que la recibe a su cuenta.

math. 25

¶ Fin del tercero libro.

¶ Comiença el quarto libro: que tra-  
cta del libro reuelado dela escriptura sagrada.

Domine labia mea aperies et os meum annuntiabit  
laudem tuam. Deus in adiutorium meum intende. Do-  
mine ad adiuvandum me festina. Gloria patri et filioz spi-  
ritui sancto. Sicut erat in principio ⁊ nunc et semper et in  
secula seculorum. Amen.

¶ Oremus.

Omnipotens sempiterna deus qui nos omnium san-  
ctorum merita sub vna tribuisti solennitate veneras-  
ti: quesumus: vt desideratam nobis tue propiciationis ab-  
undantiam multiplicatis intercessoribus largiaris. Per  
dominum nostrum iesum christum filium tuum. Qui tecum  
viuit et regnat in vnitate spiritus sancti deus. Per  
omnia secula seculorum.



## Libro



**C**on el fauor dela diuina gracia en los tres li-  
 bros passados breuemente tocamos el cono-  
 cimiento que el hōbre puede alcançar: así por  
 la enquadernaciō del libro original: como por  
 la lición delas criaturas z las leyes dela razon. Mas así  
 como el hombre por ser criatura libre que libremēte obra:  
 trasciende los agentes naturaturales: así ha menester v-  
 na lición sobre natural: que le guie al fin sobre natural de  
 la bienauēturāça: que vltimadamente dessea. Por esso es  
 necessario que el hōbre pida con pia affection z continuas  
 plegarias: lo que el naturalmente no puede alcançar. La  
 necesidad que para pedir tiene esta clara. Porque ya q̄  
 dela verdad que leyo en la enquadernacion del libro origi-  
 nal: sacó la libertad de su libre aluedrío: y dela luz q̄ resplā-  
 desce en las tinieblas: conosció la primera causa increada  
 fuente de todas las causas. Y delas porciones de su alma  
 superior z inferior hallo el desseo que tiene dela bienauen-  
 turança: no pudo sacar de todas estas liciones: que cosa y  
 que tal sea la substancia dela bienauentura: ni por q̄ me-  
 dios la pueda alcançar: ni como se aya de auer con ella.  
 Porque siendo la razon natural tan limitada como es/  
 no puede naturalmente tener conocimiento del bien infi-  
 nito. Y de aquí es q̄ tiene necesidad de fe: que se lo enseñe:  
 y le diga en q̄ consiste su bienanēturāça: z los medios por  
 donde la ha de alcançar: porque es muy gran verdad lo q̄  
 dice el Ecclesiastes. Conoci que no puede el hōbre hallar  
 la razon delas obras de dios. Por lo qual dira con el rey  
 Josaphat. Señor como ygnoramos que de uamos hazer:  
 sola vna cosa nos queda: q̄ pongamos nuestros ojos en  
 vos. Los hōbres que pensaren q̄ basta su ingenio para al-  
 cançar lo que les cūple saber: para acertar el camino dela  
 bienauenturança: no pueden dexar de caer en errores. De  
 aquí parecen los desuarios delos philosophos que pen-  
 sando dar en el blanco dela bienauenturança: dixeron. Co-

eccles. 8.

2. pa. 20



mo lo trae. **M.** Tulio en cinco libros que escriuió desta ma-  
teria. Tan poco puede saber la razon los medios que pa-  
ra alcançar el fin dela bienauenturança son necessarios.  
**P**orque assi como el fin es sobre natural: assi han de ser  
sobre naturales los medios. **P**orque aun que las buenas  
obras sean los medios para alcançar la gloria: estas obras  
no tienen la virtud en si mismas: segun aquello que dize  
el apostol. No son parte las passiones deste tiempo: para **Rom. 8.**  
que por ellas se aya de dar la gloria. **M**as tienen la virtud  
en los meritos dela passion de nuestro redemptor: en la qual  
por gracia se encorpozan los hombres: y por la acceptaciõ  
diuina se hazen bastantes y dignas de ser premiadas con  
gloria. Y es cierto que la razon natural no puede tener no-  
ticia natural dela acceptacion diuina: que accepta las o-  
bras: y si destas dos cosas que son la substancia dela bien-  
auenturança y los medios para alcançar la: no puede te-  
ner noticia la razon natural: muy menos la tendra dela  
tercera. Que es como se ha de auer con el fin: que es amar  
le sobre todas las cosas. **P**orque segun regla de sant Au- **de tri. II.**  
gustín. Nihil est volitū nisi precognitum. No se puede que-  
rer la cosa que no se conosce. De aquí parece lo que dize el  
apostol. Que como los que se tenian por sabios conocies- **Rom. 1.**  
sen a dios. Conuiene a saber como conociesse vna prime-  
ra causa de todas las causas: que resplandece las tinie-  
blas: no le glorificaron como dios (conuiene a saber) no se  
viueron con el como deuieron. **M**as deuanearon en sus pē-  
samientos: y escureció seles el entendimiento insipiente.  
**P**orque tiniendose por hombres sabios: quedaron se nes-  
cios: dando ala criatura la honra que auia de dar asu cria-  
dor. De creer es que pues todos los philosophos desatis-  
naron: y no acertaron a dar en el blanco dela bienauentu-  
rança: que la gente vulgar se quedasse en las tinieblas  
dela ygnorancia / delas quales sus sabios philosophos  
naturalmente no pudieron salir. Por lo qual fue merced



## Del libro

señalada de dios reuelar a los hōbres la lición q̄ para alcançar la bienauenturança del cielo: necessariamente auia de saber. Esta lición se dize el libro reuelado o la escriptura sagrada. En la qual principalmēte se cōtinen las tres virtudes theologales: fe: esperāça: y caridad. La fe nos enseña q̄ es la sustancia dela bienauenturāça. Dize nos que cosa es dios: y q̄ es la vida q̄ en el cielo se biue. Y q̄ tal es su contraria la del infierno. La esperāça nos leuanta a esperar el premio q̄ dara dios a sus escogidos mediāte los meritos que dios accepta: para premiallos con gloria. La caridad nos haze amar a dios sobre todas las cosas como vltimo fin y el paradero de nro querer: y a todas las cosas por el mismo dios. Por virtud dela qual caridad conosco mos como auemos de amar a dios por dios y a nosotros en el con el: y por el. Y es cierto q̄ si la lición deste libro se pudiera alcāçar por sola razon natural: q̄ entre tantos philosophos como a auído en el mundo: algūo la vuiera alcāçador: y por cōsigüente nunca dios la mādara creer.

Capitu. i. Que el conocimiento que se tiene por la virtud dela fe es mas cierto y mas noble q̄ el que nasce dela opinión y la sciencia.



Y magnifico señor dize Aristoteles q̄ todos los hōbres naturalmēte dessea saber. Mas aū que ni dize saber biē ni mal: ni por sciēcia ni por opiniō ni por fe: sino absolutamēte saber: entenderemos q̄ tienē desseo de conocer qual es la verdad y la falsedad o las cosas. Este conocimiento tiene grados. Que así como el q̄ se tiene por sciēcia es mayor q̄ el conocimiento que se tiene por sola opiniō: así el conocimiento que se tiene por fe reuelada es mejor y mas cierto: q̄ el q̄ se tiene por sciēcia. Lo primero esta claro: porq̄ la opiniō es vn conocimiento escuro y no cierto / como es vna probalidad delas cosas que aun que por vna parte tiene algunas razones que la defiendan: no son tan perēptorias que forçosamente cona



eluyan: y la sciencia se funda en vna claridad del emendi-  
miento: el qual por las causas que le mueuen forçosamēte  
tiene conocimēto y clara noticia dlas cosas q̄l entēdimien-  
to conoce. Lo. ij. tãbiē esta manifestō: q̄ quāto excede dios  
ala razō hūana: tãto es mas cierto y mas noble el conoci-  
miēto q̄ se tiene por se reuelada: q̄ el q̄ se tiene por sola sciē-  
cia: el qual no excede ala capacidad d̄l entendimēto: y la  
fe se fūda ēla auctoridad diuina: q̄ es la primera verdad in-  
creada primer principio y vltimo paradero d̄ todas las co-  
sas y las verdades q̄ se puedē pēsar dezir o hazer.

Capitu. ij. q̄ declara la generalidad d̄ste nōbre fe.

**E**ste nōbre fides en latin se deriua deste verbo fi-  
do. is. q̄ quiere dezir cōfiar: y aun q̄. **Ab.** **Tulio** lib. i. offi-  
cio.  
le deriua de fio. is. La verdad es estotra: porq̄  
tãto q̄ere dezir fides como credito o cōfiança: q̄  
se tiene de aquel aq̄en algo se cree. Esta virtud es tan nece-  
saria: q̄ no solamēte se halla en la religiō del alma: mas aū  
la vida humana no se puede biuir sin fe. Es tan vniversal  
que no vno religion en el mūdo aun que aya sido religion  
falsa: que no aya tenido por cimiento la fe: con que la reli-  
gion que no pudieron prouar se creyo. Entiendo por fe  
la conſiança que nasce dela estima y auctoridad de aquel:  
a quien sin dar mas razon ni prouea dello que dize: por  
sola su auctoridad le creemos. Si preguntassemos al gen-  
til: que razon da de su ydolatria / dira que la auctoridad y  
credito que dio a sus oraculos es la suma razon que le  
mueue. Si preguntamos al Judio que razon da de su  
ley / dira que no tiene otra fuera dela auctoridad y credito  
que da a dios que dio la ley a **Moyses**: y presume: de estrē-  
bar tãto en el credito q̄ vna vez le dio: q̄ por creerle por vna  
parte le descreo por otra. Por creer que dios dio la ley vie-  
ja no quiere creer que aya mandado: q̄ dexada la ley creā  
al **Euangelio**: dexada la letra crean el espiritu dela le-



Del libro

tra. Porque le parece a el que el euangelio no es el espíritu de la ley: y por consiguiente: piensa que el euangelio no es cosa que dios aya mandado creer. Si preguntamos al moro: que razon da de su secta Epicurea: y delas luxurias y glotonerias del parayso que le promete Mahoma: no dara otra: si no que Mahoma fue propheta de dios: y que de parte de dios le dio aquella. Y por consiguiente dira q por dar credito a dios: por esso guarda la ley de Mahoma. Si preguntamos al christiano: que de razon de la ley euangelica que professa: no dara otra razon que sea mas principal: que dezir que es vna ley que dios reuelo a los suyos: que de voluntad le quisieren seguir. De manera q aun que cada vno pudiesse traer algunas razones falsas o verdaderas: la vltima razon y resolucion en q todas han de parar: es la fe y credito que dio cada vno ala autoridad de aquel a quien cree. La necesidad que ay de fe para pasar la vida politica: esta manifesta: porque no podria auer contractos en la republica de los hombres: si no se aprouechassen de la virtud de la fe. Que sciencia pudiera tener el hijo que era hijo de tal o tal padre: si no tuuiesse fe y diesse credito al que le dize: yo soy tu padre: que sciencia pudiera tener vno del conseio de otro: si no diesse fe ala bondad y letras que cree que tiene aquel con quien se aconseja: Que sciencia pudiera tener vno de la carta de otro: si no diesse credito ala firma que vce al pie de la carta: Que sciencia finalmente tendrian vnos hombres de la intincion de los otros: si no diessen fe vnos a otros y creyessen que les dicen verdad: Desta manera podriamos dar exemplo en todos los contractos que pasan entre los hombres: los quales no se harian: si no tuuiessem los vnos fe de los otros. Luego q marauilla q la fe sea necessaria para creer los altos mysterios q dios reuelo a su yglesia: si muchas delas cosas que traemos entre las manos: no las podemos effectuar sin la fe: cola qual sin razon manifesta q nos la prueue creemos tal o tal cosa.



Capitulo. iij. En que se da la diferencia dela fe christiana z la fe falsa de religion falsa.

**A**n que la fe q̄ toca ala religion del alma: claramente difiere dela fe política: cō que se traua la comunicacion delos hombres: porque la vna tira alo temporal z la alo eterno: podria ser que pidiesse alguno la diferēcia dela fe verdadera z la fe falsa de religion falsa. Pues q̄ assi el ydolatra como el catholico religioso tiene por fundamento principal z resuelve toda su creencia enel vltimo paradero: que es la auctoridad diuina. A esto dezimos que si la diferencia fuera de parte dela razon humana: segun que vna razon fuera mas firme que otra: se pudiera dar la diferencia que vuiera de vna fe a otra. Mas como digo: pues ningun creyente estriba en razon humana: para conuencer al gentil de su falsa ydolatria: z al moro dela badomia de su secta: z al judio de la pertinancia de su ceguedad: porque no admite espiritu fuera dela corteza exterior dela ley: no basta razon humana: porque todos estriban en fe. Luego es necessario que dios illustre el entendimiento del hombre que es engañado con fe falsa: para que dexada la falsa religion crea firmemente en la fe verdadera. Porque la fe (Como dize el apostol) es don de dios: porque ninguno se glorie como de cosa propia. Y es cierto que ninguno puede venir ala fe de nuestro redemptor Jesu christo: (como el mismo lo dize) Ephē. 2. ioan. 6. Si el padre eterno no le truxere. De manera que para conuencer la falsedad de vna fe: es menester tener en si la illustracion dela fe verdadera. No obstante esto la razon humana tiene tanto poder: que ayn que no sea bastante para ser cimientto dela fe verdadera: siendo ayudada dela fuerza dela verdad: puede destruir probablemente la fe de religion falsa. Porque diremos al gentil q̄ no es razón que atribuya el a dios lo que no se atribuyria ayn hombre bueno. Pues como diremos que la religion dela ydolatria



es cosa mandada de dios: siendo como es vna superficialidad  
 llena de todos los siete peccados mortales: Quien no ve  
 las soberbias auaricias luxurias yras gulas embidias y  
 perezas que de cada vno de los ydolos cuentan los mis-  
 mos gentiles: Porcierto que no fue menester que Sant  
 Clemente ni Justino philosopho ni Tertuliano ni La-  
 ctancio ni Sant Augustin los confundissen en los libros q̄ cō-  
 tra las falsas religiones escriuieron. Que bastan las suzie-  
 dades y vellaquerias notables que dellos escriuierō Ho-  
 mero Hesiodo Ennio Lucrecio Plauto Vergilio Qui-  
 dio y Juuenal con todos sus compañeros. Por lo qual  
 dira la buena razon: que no es razon que se tenga por cosa  
 digna de dios: la que sería desonra de buenos hombres.  
 Para confundir la perfida Judayca ay muchas razones  
 Vna es que si en la ley vieja no se incluyera y se figurara  
 vna ley espiritual: qual es la ley euangelica: antes se tuie-  
 ra por vn pelmazo de pesadumbre (Como lo prueua Sant  
 Pedro) q̄ por ley dada de dios: si no incluyera dentro de  
 si cosa que fuesse mas: que lo que suena la correa exterior  
 dela letra. Por lo qual si quisiessen estar los iudios abue-  
 na razon: facilmente se couencerian con sola vna cosa que  
 concediessen. Y es que en la ley se haze mención de dos ad-  
 uenimientos de christo. El vno por su sacratissima encar-  
 nación: y el otro al iuyzio final. Porque es cierto q̄ si los  
 hebreos no confundiessen estos dos aduenimientos: pen-  
 sando que es solo vno: conoscerian claramente que son ya  
 cumplidas las señales del primero. El cumplimiento delas q̄ les  
 ellos no pueden negar. Y como quedan las señales del se-  
 gundo aduenimiento al iuyzio por cumplir: dicen q̄ hasta q̄ to-  
 das esté cumplidas no ha de venir el Messias q̄ ellos espe-  
 ran: pensando (como digo) q̄ las vnas y las otras son seña-  
 les de vn solo aduenimiento. Luego quando el judio vinie-  
 re a conceder que en su ley se haze mención de dos adueni-  
 mientos: no le quedara razon ni auctoridad para contrar-



dezir al sacro euangelio: que es el espíritu z vida dela ley vieja. La qual antes del aduenimiento de nuestro redēptor: estaua preñada del euangelio espiritual: q̄ en la figura dela ley se incluyo. Esto no negaran ellos: pues hazē tanto caudal del sentido Cabbalístico: q̄ es el q̄ nosotros dezimos sentido Allegorico. Tan poco podriā negar ser dos aduenimientos distintos: pues las señales son muy distintas en lo q̄ toca al aparato y estado dela p̄sona del Mesias. Porq̄ las señales del primero son señales d̄ humilde: aun q̄ jūto con estas ay señales q̄ le testificā ser dios. Las señales del segundo son señales de señor: puesto ya en la possession z dominio de todas las gentes. Son señales finalmente de p̄sona q̄ viene a tomar cuēta z residencia a todas las generaciones del mundo. Para cōfundir la secta Abomētica: dize la razon que ley tan carnal z tan bestial z tan tonta que es contra las buenas costumbres z contra la discrecion natural: no es digna de ser reuelada por dios. Mas quādo viniēremos ala fe xp̄iana: hallaremos la cercada de tātas virtudes z tan heroycas en grado emīnēte: hallaremos la no cōtra la ley natural: si no sobre ella tā eleuada: q̄ por nīngūa razō se puede negar ser ley dada de dios: por dōde parecera la excellēcia dela fe ch̄ristiana sobre todas las creēcias del mūdo. Porq̄ no solamēte no repugna ala natural z buena razon: como claramente vemos q̄ regugnā las falsas creēcias: mas tanto es el acatamiento q̄ la razō humana le haze: q̄ assī se encoge delāte de ella: como la sierua humilde delāte de su señoza.

**Capitu. iiii.** En que se declara qual es el principal fundamento: en que estriba la fe Catholica del Ch̄ristiano.



Exada la generalidad de este nombre fe. Al presente tomamos fe por vna virtud theologica: con que el verdadero ch̄ristiano firmemēte sin poner dubda cree los mysterios reuelaz



dos por dios. Antes que otra cosa digamos: sepamos que este nombre objeto: es aquello a que miramos y tenemos la intencion y principal ojo: quando algo hazemos o pretendemos. Assi como dezimos que el blanco es el objeto del vallestero. Esto assi presupuesto digo q̄ la fe tiene dos objetos o blācos a que mira. El principal se dize objeto formal: que es la razon formal: por donde alguna cosa es creyda: y este es dios que reuela: primera verdad y fuente de todas las verdades. El segundo se dize objeto material: que es la misma verdad creyda como son los articulos dela fe. Y para que se alcance fe se requieren dos cosas. La vna es que aya quien nos la enseñe / y la otra es el consentimiento y acceptacion libre de nuestra voluntad. De esta manera proponiēdo nos y predicando nos la yglesia las cosas dela fe: causa dios en el alma del adulto que no contra dize: vn habito: el qual llamamos fe infusa. Este mismo habito causa dios en los niños por la virtud y eficacia del sancto baptismo. A vn que por la hedad infantil no tienen actualmente el tal consentimiento. Este habito inclina ala misma alma en que esta: a tener y creer por verdad infallible lo que la yglesia le propone que crea. Quanto al consentimiento con que rescebimos la fe: depēde de la fe de solo dios: como de principal agente y objeto q̄ los theologos llaman formal y fin y regla certissima. De parte dello que se propone y explica lo que se ha de creer / puede depender de los angeles y de los hombres: por medio de los quales propone dios estas o aquellas cosas. Y por esta parte quāto a aquellas cosas que auemos de tener por ciertas y infallibles: la fe nos haze infalliblemēte tener lo que la yglesia nos propone y explica predicando nos la palabra de dios. Conforme alo que dize el apostol.

Rom. 10. Que la fe es por el oydo: y por esso quāto a pponer y explicar lo propuesto: pueyo el spū sc̄to admirablemēte d̄ vna regla ifalible: q̄ es la doctrina q̄ da la yglia catolica. d̄ ma



nera que la auctoridad dela yglesia es vna infallible regla: para proponer nos y explicar nos las cosas: que por fe se han de tener. Y como sea verdad que para la fe concurren dos reglas infallibles: la reuelacion diuina y la auctoridad dela yglesia: ay esta diferencia entrestas dos. Que la reuelacion diuina es la razon formal: por dōde creemos y la auctoridad dēla yglesia es la administradora: para darnos a entender: lo q̄ creemos. Y así nuestro entendimiento estribando principalmente en la reuelacion de dios: junto con lo que recibe declarado y explicado dela yglesia catbolica: vltimadamēte respōde el chrístiano. Que por esto cree las cosas que la yglesia le propone y explica: porque cree que son cosas reueladas por dios. Y así lo vltimo en que para: es la reuelacion diuina: segun que luego lo explicaremos. Y lo que ala yglesia creemos: es que dios reuelo las cosas que nos propone y no otras: y que las reuelo en el sentido que la yglesia las entiēde y no en otro. Y tē la reuelacion diuina es vna regla infallible que por si misma sin otra auctoridad es la que da fuerça y vigor ala fe. Alas cosas creydas dela qual se principalmente conuino ser alcançadas por la reuelacion diuina. Mas el proponer nos las cosas dela fe y declarar nos las la sancta madre yglesia: conuiene accidentalmente ala fe: por la parte que toca a nosotros a quien se proponen: por la necesidad que tenemos que nos las declare la yglesia. Los angeles a quien dios por si mismo sin medio de otro reuelo y explicolos mysterios de su diuinidad: no tenían necesidad de esta segunda regla. Si así lo reuelara dios a cada vno de los hombres: tan poco tuvieran necesidad desta regla. Y lo que dize sant Juan. Que sant Juan baptista: vino para dar testimonio dela luz diuina. No fue este testimonio por falta dela lumbrē: que es tan clara: que a do quiera q̄ vaya: va dādo señas de si: y por si misma se manifiesta: mas fue este testimonio para que a manera de pregonero q̄ des

Joan. 1.



Del libro

nuncia lo que le manda su superior: creyessen los hombres a dios mediante el pregon de sant Juan. Tambien no tuvieron necesidad desta explicacion q̄ es la segunda regla nuestros primeros padres. Porq̄ dios por si mismo les reuelo los mysterios: y les dio la intelligenza dellos clarificandoles el entendimiento: como le clarifico a los prophetas. Luego como es verdad que la fe estriba en la autoridad de dios como de reuelador de los articulos de la fe: y entre los articulos que dios reuelo se contiene la sanctidad de vna yglesia catholica: conforme alo q̄ en el Credo dezimos. Credo sanctā ecclesiā catholicam. Y esta sanctidad no se puede entender sin la rectitud de la inteligencia y doctrina de la fe: que esta en ella: sigue se que el q̄ cree a dios como a reuelador de los articulos de la fe: cree jūta mēte que la yglesia no puede errar en la fe. Porque no se dira que cree ala autoridad de alguno: el que de tal manera le da credito en vnas cosas: que no se le da en otras. De aqui se infiere que el que no cree vn articulo no tiene fe de los otros. Porque entōces si le pedimos que porque cree vnos y descrea otros: no podra dezir que los que cree: los cree por la autoridad del que se los dize: pues no le basto esta autoridad: para que se los creyesse todos. Por donde parece que los que creyo: assentaron mejor a su razon o a su opinion que los que descreyo. Por lo qual seria heretico absolutamente el que dexasse de creer solo vno: porq̄ da a entender que los que creyo: no los creyo por la autoridad del que se los dixo: si no porque le parecieron ser conformes a su razon. De todo esto se sigue que el que no creyesse que la yglesia es regida por el spū sctō: y por consiguiente que no puede errar en la fe: seria muy grande heretico / porque por no dar credito ala autoridad de la yglesia: como a regla infalible de proponer y explicar las cosas que se han de creer: se aparta de la razon formal de la fe / q̄ es dios reuelador de los articulos q̄ se han de creer. Por



que dios que reuelo los articulos: reuelo entre ellos la vni-  
dad y sanctidad dela yglesia catholica: y junto con esto ma-  
da que crealo q dixer: como lo dize christo nuestro redem-  
ptor por sant Lucas. **O** discipulos el q os oye: baga cuē-  
ta q me oye ami: y el que os menosprecia: ami menosprecia:  
y menosprecia al padre eterno q me embio. Y tē quando di-  
xo christo a sant Pedro. **P**orogue por ti para que no falte  
tu fe: cierto es q alcanço lo que pidio: y por consiguiente  
no puede faltar la fe dēla yglesia. Y por otro consiguiente  
puede errar la yglesia en la fe. **P**orq la yglesia esta funda-  
da sobre la fe que cōfessio sant pedro: q es la piedra firme  
sobre que edifico christo su yglesia. **D**ela qual yglesia dize  
el apostol. **Q**ue christo nuestro redēptor es la cabeça / y  
en otro lugar dize: que la yglesia es cuerpo místico de chri-  
sto: por lo qual no puede faltar la comunicaciō q ay entre  
la cabeça q es christo: y los miēbros dela cabeça: q son los  
fieles dela yglesia catholica. **E**n poco le puede faltar la  
gracia: q habite junto con la fe biua que de christo su cabe-  
ça se le deriua. Y assi lo prometio el que estaria con su ygle-  
sia hasta la fin y consumacion del siglo. **S**iendo esto ver-  
dad contra articulo de fe pecca: el q no cree ala autoridad  
dela yglesia. **N**o obstante lo sobredicho podria algūo pre-  
guntar: si la vltima resoluciō dela fe infusa estriba en la  
autoridad de dios: porq la fe no recibe cosa que no sea re-  
uelada por dios. **Q**ue es la razon por dōde sabemos: q lo  
que la yglesia nos propone y explica: fue reuelado d dios.  
**P**orque si dezimos q la vltima razō porq lo sabemos: es  
porque la yglesia lo dize / seguir se ya vn inconueniente: q  
la vltima resoluciō y el vltimo paradero dela fe infusa  
con que creemos a dios: tuuiesse su assiento y firmeza en la  
criatura. **L**o qual seria si la vltima razō formal dela fe no  
tuuiesse otro testimonio y otro cimiento mas alto: que el  
testimonio criado: y esto seria drogalar al testimonio d dios:  
si no tuuiesse firmeza por si solo: sin que la auctoridad infe-

Luce. I.

Luce. 22.

math. 16

Ephē. 1.  
colo. 1.ma. vi  
tímo.



Del libro

rior le autorizasse: para que le creyessen. Pues si por esca-  
par deste inconueniente: dezimos que tenemos reuelació  
que dios reuelo los articulos dela fe: seguirse ha otro: q̄ nū-  
ca estaríamos ciertos dela vltima reuelación: si vna reue-  
lacion vuiesse de ser la auctoridad y testimonio de otra. Y  
assi procederíamos en infinitas reuelaciones: y nunca ten-  
dríamos firme testimonio dela primera reuelacion. El to-  
do esto responden los doctores theologos: que ni la vlti-  
ma resolución y vltimo paradero dela fe infusa q̄ dios in-  
funde en las almas: es la auctoridad de cosa criada. Ni en  
las reuelaciones procedemos en infinito. Mas el vltimo  
paradero en que principalmente se funda la fe: es la reue-  
lacion de dios: el qual reuela de tal manera: q̄ en esta reue-  
lacion esta el vltimo estado: y no passa della adelãte. Por  
que assi como la vnidad se dize ser vna por si misma / y la  
bondad es buena por si misma: sin que aya razõ extraña:  
por la qual se aya de prouar que la vnidad es vna y la bõ-  
dad es buena: y en esto paramos: sin proceder adelãte bus-  
cando estrañas razones: assi el mismo dios que reuela: es  
a quien se cree: y por quẽ se cree todo lo que se deue creer: y  
esta reuelacion de dios por si misma es creyda. Y no ay ne-  
cessidad de otra reuelacion: con q̄ creamos q̄ es reuelaciõ  
diuina aquella: con que creemos que dios es el reuelador  
de los articulos dela fe. Porque (como dize sancto Tho-  
mas) En mismo acto de fe cree auer dios: y cree a dios.  
Quiere dezir que con vna misma humiliacion del entendi-  
miento: con que el hombre christiano cree q̄ ay dios: cõ es-  
sa misma sin ser otra distincta: cree a dios: como a reuela-  
dor de los mysterios diuinos. En quanto cree q̄ ay dios/  
endereça su intincion alo que se cree. Y en quanto cree a  
dios: conuiene a saber dando credito alo q̄ le reuela: en de-  
reça su intincion ala auctoridad diuina: q̄ es la primera ver-  
dad: con la qual y mediante la qual cree que es verdad / q̄  
dios le reuela aquello que cree. Y quando creamos a dios

secunda se  
ctide. q. 2



que reuela tenemos dos consideraciones. La vna es q̄ de  
uemos creer a dios como a suma verdad infallible: quan  
do algo dixere: y en esto conuienen los infieles con los chri  
stianos: ayn que difieren de los chistianos. Que junto cō  
esta los chistianos creen q̄ dios reuelo los articulos dela  
fe: y los infieles lo niegan. Porq̄ si los infieles creyessē  
ser reuelados de dios los mysterios de nuestra fe: por altos  
que son: no pondrian dificultad en creerlos: porq̄ aun que  
se engañan en confessar por dios a dios verdadero: como  
los chistianos le confiesan por dios trino ⁊ vno omnipo  
tente criador de todas las cosas: al q̄ ellos tienen por dios:  
no le tienen por mētiroso ni por flaco de poco poder: si no  
por bueno y sabio ⁊ poderoso: y con esta creencia: si creyessē  
que el dios que ellos tienen por dios: reuelo los articulos:  
no pondrian dubda en creer se los: porque teniendo le por  
verdadero ⁊ poderoso: creerian que les diria la verdad/  
y que haria verdad lo que les dixesse. Mas lo q̄ negā es:  
que dios aya reuelado los articulos dela fe: y por esso no  
los quieren creer: como hombres que no estan ciertos si son  
reuelados por dios: o no. La. ij. consideracion es ppria de  
los fieles. Que es creer que dios reuelo los articulos dela  
fe. De modo que el acto dela fe se allega a dios como a re  
uelador de los articulos. Y esto significamos quādo dezi  
mos: q̄ la primera verdad es el objecto formal dela fe: que  
es creer a dios (conuiene a saber) creerle como a reuelador  
de los articulos. Los que no tienē esta lumbre de fe: con q̄  
se allegan a dios creyendole como a reuelador de los arti  
culos dela fe: dicen q̄ ellos estan aparejados: para creer a  
dios: cada quando q̄ algo les diga. Mas no creen q̄ dios  
aya dicho los articulos dela fe: y por esso son infieles. De  
manera que no esta su infidelidad en negar q̄ a y dios / q̄  
no lo niegan: ni esta en poner dubda si dize verdad o false  
dad: que bien cōfiesan q̄ si es dios: que es la suma verdad:  
ni esta en dubdar si lo puede hazer: que bien confiesan q̄



Del libro

es poderoso para hazer lo que quiere: mas por esso se dizē ser infieles: porque no se quieren allegar a dios por la fe: dādo credito a dios como a reuelador de los articulos dela fe. De de aquí queda manifesto que en este allegamiento cō que el hombre se allega ala primera verdad como a reueladora de los articulos dela fe: esta la vltima resolucion: y el vltimo paradero delas cosas creydas: y no esta en la fe adquirita. Porque ya que vna fe aya de ser testimonio d otra: mas razon es que el testimonio que da dios con la fe infusa que el por si mismo infunde en las almas: sea la firma cō que se afirma la fe adquirita: que por la explicaciō dela yglesia tenemos: que al cōtrario el testimonio dela fe adquirita sea la firmeza 7 fundamēto con q se auctoriçe el testimonio diuino q da dios al alma: quādo por si mismo le infunde la fe. De aquí es lo q se dice en el genesis. **Que**  
**Gene. 15** **creyo Abrahā a dios: 7 fuele reputado a justicia.** Por el  
**num. 20** **cōtrario porq Moyses en esto dubdo: quādo le mādō que**  
**hiriesse la piedra: le dixo dios a el 7 a su hermano Aaron.**  
**Porq no me creydes: no metereys este pueblo en la tierra**  
**que yo les dare.** Por dōde parece q la razō dela fe esta en  
esto: q creamos a dios como a reuelador d los misterios. En  
**caietan<sup>9</sup>** **lo qual parece q en esto falto Moyses: no digo descreyen**  
**super S.** **do ala verdad de dios: pēsando q le dezia falsedad: q esto**  
**tho. 2. 2:** **nunca lo penso Moyses: mas no pēsando que dios le re**  
**quest. I.** **uelaua q sacasse agua dela piedra.** De todo lo sobredicho  
concluyremos q el habito dela fe que dios por si mismo in  
funde en las animas de los fieles: haze que el hōbre se alle  
gue a dios como a testificador 7 reuelador d los misterios:  
y como a razon vltimada delas cosas creydas: en quien  
paran todas las razones que cerca del motiuo cō que los  
hombres creen ala reuelacion diuina: se pueden pedir. Ya  
**1. Joā. 5.** **todo cerraremos con lo que dice sant Juan. Qui credit in**  
**filium dei: habet testimonium dei in se. El que cree en el hi**  
**jo de dios: tiene en si mismo el testimonio de dios. Quiere**



dezir sant Juan: que la vltima resolució z vltimo parade  
ro dela fe que tiene el q cree: es el testimonio q interior me  
te le da dios dentro en su alma. Con esta fe creemos que la  
yglesia catholica es regida por espíritu scto: porq este ar  
tículo es vno dlos que dios reuelo. Y no impide a esto de  
zir que por esso creemos que lo dixo dios: porque la ygles  
sia nos lo propone. Porque la yglesia nos lo propone a  
nosotros de parte de dios: y nosotros obedeciédo ala ygle  
sia: damos el cōsentimiento z credito a dios. Mas quando  
dios nos infunde la fe: de tal manera da dios testimonio  
de si: que sin fiador ni autorizador le creemos z le damos el  
consentimieto. Como sea verdad que el consentimiento q  
damos ala fe adquirita que nos predica la yglesia: no pa  
re ni se termine en la yglesia: mas passe adelante hasta lle  
gar a dios. Quiero dezir que quando yo doy credito ala  
auctoridad dela yglesia: doy le este credito por dios / por  
cuya auctoridad creo lo que me dize la yglesia / porq vna  
delas cosas que dios reuelo: fue que creyessemos alo que  
nos predicasse la yglesia. Porq como sea verdad catho  
lica: que entre las cosas que dios reuelo es vna la vnidad  
z sanctidad dela yglesia: z juntamente nos obligo a que  
creyessemos sus decretos z determinaciones: contra la au  
toridad de todos los artículos peccaria: el que no obedes  
ciesse alo que la yglesia catholica le propusiesse y determi  
nasse. Porque la fe infusa que singularmēte infunde dios  
en el alma d cada vno delos fieles: no le declara las parti  
cularidades q ha de tener y creer: mas hazele q firmemēte  
cōsiēta a todas las cosas q dios reuelo z reuela a su yglia:  
y por medio dlla las enseña a cada vno en particular. Por  
dōde aun q tenga la fe infusa dada de dios: qda obligado  
a recrbir la fe adquirita por la predicaciō dela yglesia: ala  
qual obidiencia le inclina el habito infuso dela fe q dios  
le infundió por si mismo. Esto hizo dios con su admirable  
puidencia: porque no quedasse alguno exempto dela obe



### Del libro

**Eph. 2.** diencia: y no se ensoberueciesse se gloriase pensando que por su industria y fuerças tenía la fe q̄ dios le auia infundido. **P**orello dixo el apostol escriuiendo a los de Epheso. **S**ic enim estis saluati perfide. et hoc nō ex vobis: dei enī donū est. nō ex operibus: vt nequis gloriatur. Con la gracia diuina soys saluos por virtud dela fe. Y esta fe no es de vuestra cosecha: porque ala verdad es vn don q̄ da dios no merecido por obras: porq̄ ninguno de vosotros se engria (conuiene a saber) pensando q̄ en pago de sus buenas obras condignamente le aya dado dios el dō dela fe. **Q**ueda luego que la razon formal dela fe es la reuelacion diuina: ala qual se da credito por si misma. Y ala yglesia que de parte de dios nos predica la fe: le damos credito por dios que assi nos lo manda.

**C**apitu. v. que el testimonio dela fe infusa q̄ dios por si mismo infunde en el alma del christiano catholico: no esta en que el hōbre por ella conozca el modo como la tiene: sino en el cierto cōsentimieto: cō q̄ sin tener dubda cree: lo q̄ la fe infusa le inclina a creer.



**H**echa diferēcia ay dela cosa hecha al modo cō que se baze. **P**or la qual diferēcia acontece que tengayno cierto conocimiento dela presen-  
cia de alguna cosa: sin q̄ juntamente conozca el modo y manera: con que la tal cosa se hizo. **A**ssi como el niño quando por estar harto: no quiere comer mas: tiene cierto conocimiento que esta harto: y que por entonces no quiere mas comer. **M**as con este conocimiento ni sabe el modo de su hartura: ni porq̄ medios le vino aquello que le harto: si fue cōprado o dado de gracia: si se lo deuian de fuero: o selo dieron de caridad. **F**inalmente no sabe la manera delas digestiones: que en su cuerpo se hazen. **S**olamente sabe que esta harto: y desto no tiene dubda. **M**as cō toda esta certinidad que tiene de su hartura: tiene ygnorancia de todo el modo y manera de su hartura: q̄ ay nō q̄ vido.



algunas señales exteriores: como fue el tomar en la mano  
 y comer: y ignora lo que interiormente se haze en su cuerpo.  
 Desta manera el catholico christiano que fielmente cree en el  
 hijo de dios: sabe que cree y no tiene dubda que cree: porq̃  
 de hecho con la fe infusa que tiene: juntamente tiene el tes-  
 timonio de dios: q̃ le haze cierto delo que cree. Mas cōto  
 do este testimonio ni sabe el modo como cree: ni como le il-  
 lustra dios el entendimiento. Solamente esta cierto q̃ cree:  
 como el niño esta cierto de su hartura. Por esso no dira.  
 Estende nobis patrē et sufficit nobis. Mostrad nos al pa-  
 dre eterno: y basta nos para creer. Porq̃ la fe (como dize joan. I 4  
Heb. II.  
 el apostol) es vna substancia delas cosas eternas q̃ se espe-  
 ran: y vna señal delas cosas que no se veen. Por dōde al q̃  
 me preguntare. Que es la razon porque creo: no sabre dar  
 otra razō: sino dezir: creo porq̃ creo. Y si me pide como creo  
 dire q̃ no se otra cosa: sino q̃ creo: que es el testimonio q̃ dios  
 da de si dentro en mi alma por la fe infusa. Y si lo pregūta-  
 ren a mis sentidos: responderan ellos lo q̃ respondierō los  
 padres del ciego: y dirā. Sabemos q̃ este entendimiēto era joan. 9.  
 ciego de su nacimiento: porque naturalmente no bastaua  
 su lumbrē a tener cierto conocimiento delos mysterios de  
 dios. Mas de que forma y manera aya cobrado la vista  
 dela illustracion: no lo sabemos. Preguntad se lo ael que  
 bedad tiene: responda por si. Y si preguntaren a mi entēdi-  
 miento: como tiene cierto conocimiēto en las cosas dela fe  
 infusa sin poner dubda en ellas: dira yo no se otra cosa: si-  
 no que auiedo nacido ciego: ya veo: que aun que entre en  
 la Siloe natatoria por el baptismo: ni se como veo ni como  
 cobre la vista que no tenia. Pues si el ciego no sabia como  
 auia cobrado la vista exterior: q̃ razon ay para que el hō-  
 bre quiera saber el modo y la manera de su creencia: si el cie-  
 go no pudo tener euidencia del como auia cobrado la vi-  
 sta: Esto esta claro: porque antes que viesse: no pudo ver  
 la manera de como vido. Despues que vido: era pasado



## Del libro

el milagro: con que cobro la vista. Queda luego que tuuo sola la certinidad dela vista: e juntamente con esta certinidad tuuo ygnoracia del modo e manera con q cobro la vista que no tenia. El si no conoscera como cree sobre naturalmente el hombre: que naturalmente no conosce la substancia del alma que tiene en el cuerpo: y pues ygnorara la parte mas principal de su substancia: no es marauilla que ygnore el modo y manera dello que sobre naturalmente le viene: especial que no le conuiene saber lo: porque tenga lugar en q se aposente el merito dela fe.

**Capitulo. vi.** Que assi com dios por si mismo beatifica al hōbre en la gloria: assi por si mismo le infunde la fe infusa: con q se merece la gloria.

**D**ies es verdad catholica q la yglia catholica es la administradora d la fe adq̃rita q los fielees adquiere por la p̃posicion y explicacion q dela yglesia recibē: podria ser q algūo preguntasse: q necesidad ay: para q dios por si mismo infunda el dō dela fe infusa assi en las almas d los niños q se baptizā / como en los hōbres adultos: q firmemēte creē: q la yglesia les p̃pone y explica las cosas q explicita y especificadamēte hā d creer. A esto se respōde q si la fe infusa no fuera habito diferēte d el habito d la fe adq̃rida: bastara la vna d las. Mas como seā diferētes: entramas son necesarias al hōbre xp̃iano: para creer: si dios por priuilegio especial no supliesse el officio y el habito d la fe adq̃rida. La dīferēcia esta clara. Que la fe infusa es vn habito: q sobrenaturalmēte por si solo infūde dios en el alma. Cō el qual habito se inclina el hōbre a creer las cosas reueladas por dios: y la fe adq̃rida es vn habito naturalmēte adq̃rido d la cōtinuaciō d creer lo declarado por la p̃dicaciō dela yglesia. Y tē la fe infusa no trae cōsigo la explicaciō delas cosas particulares q se han de creer: y aun q inclina a creerlas: no inclina por si sola: sino mediāte las causas particulares dela fe adq̃rida / por q el objecto o blāco a q principalmente mira la fe infusa



es a creer todo lo q̄ es reuelado d̄ dios: por este medio o mo-  
tuo q̄ es dezir. Todo lo q̄ es reuelado por dios: es verda-  
dero en el sentido q̄ es reuelado ser verdadero: y la fe adq̄-  
rida tiene por objecto ala misma verdad: y causa se mediā  
te la verdad del testigo: que se lo dize. Al cuya auctoridad  
da t̄to credito: que cree q̄ no le testificara falsamente. Es-  
te testigo es la yglesia: y la escriptura sagrada: que rescibe  
la yglesia. De aquí se sigue que la fe infusa no es causa sin  
medio / para creer los articulos dela fe. Mas es causa cō  
las causas particulares dela fe adquirida: como son la  
predicacion dela yglesia y la sacra escriptura. Y la fe ad-  
quirida es la causa conjunta de creer los articulos de  
la fe. Porque creyendo yo por la fe infusa que la yglesia  
no puede errar en la fe. Esta creencia es causa que crea yo  
dela fe: todo lo que la yglesia me propusiere y explicare cer-  
ca dela especialidad de los articulos dela fe. Y de otras  
qualesquier determinaciones tocantes a los articulos a-  
partada o conjuntamente. Quiero dezir tocātes alas ver-  
dades catholicas por medio o sin el. Porque nūca ay par-  
ticular consentimiento a particular articulo dela fe: conso-  
la la fe infusa: sin que junto cō ella este en el anima del chri-  
stiano el habito dela fe adquirida: o algūa causa particu-  
lar para actualmēte creer: como es la predicaciō dela ygle-  
sia: quando comiença el hombre a creer. Porque enton-  
ces aun no tiene habito adquirido de fe. El qual se engen-  
dra de muchos actos de fe: y estos se producen del habito  
infuso dela fe: y de los medios particulares con la predi-  
cacion dela yglesia y la licion dela sacra escriptura. Esto  
digo hablando conforme ala ley que dios ordeno en su y-  
glesia. Que de otra manera dios que infunde la fe: pue-  
de junto con ella reuelar los articulos y la intelligencia  
de ellos. Mas como digo: estando en la fuerza dela ley  
que dios ordeno / no se halla que el habito dela fe infusa  
por si solo sin el habito d̄ la fe adquirida o sin algūa causa  
particular como es comēçar a oyr la palabra de dios: que



## Del libro

propone y declara la yglesia: sea la causa total: para cōsentir con las verdades particulares de los artículos dela fe / como los propone y declara y nos los enseña la yglesia. De mas desto mas intensamente cree el que tiene entramos hábitos de fe infusa y fe adquirida: q̄ el que tuuiesse solamente el vno solo. Y por esso ninguno destos dos hábitos se dira que sobra adonde esta el otro. Porq̄ a vn mismo acto de fe concurren entramos hábitos el dela fe infusa y el dela fe adquirida: porq̄ por esso me inclino yo a creer lo q̄ me dize la yglesia: porque tengo inclinacion del hábito dela fe infusa a creer: que todo lo q̄ es reuelado por dios se ha de creer. Y entre las cosas que dios reuelo fue vna q̄ creyessemos al testimonio q̄ la yglesia nos diessse delas cosas de dios de parte del mismo dios. De aquí se infiere q̄ la fe adquirida que dela doctrina y explicacion delas cosas que nos propone la yglesia tenemos: es necessaria para creer los artículos dela fe. **Rom. 10.** Quien podra inuocar a dios sino le creyó? y como creera el que no oyó la palabra de dios? y como oyra sin predicator que se lo declare? De todo esto concluye q̄ la fe es por oyr la palabra de dios. Por esso dixo sant Augustin contra los Manicheos. Que no creyera al euangelio: sino diera crédito ala autoridad dela yglesia: q̄ se le mãdaua creer. Y otra differēcia entre la fe infusa y la fe adquirida: q̄ la fe infusa es vna en respecto de todos los artículos: y d̄ cada vno de los artículos q̄ creemos: tenemos vna fe adquirida: con que le creemos. Por donde el q̄ niega vn artículo: pierde toda la fe infusa: con que los crea todos. Porq̄ negando vno se aparta dela razon formal dela fe: q̄ es la reuelacion diuina. Mas segun la fe adquirida aun que niegue vn artículo: no se sigue que luego descrea los otros. Porq̄ como diximos de cada vno tiene fe adquirida particular. Mas no por esso se escapa deser absolutamente heretico: si cō pertinacia le descreyessse: porq̄ la fe q̄ le queda

In epla  
fidamēti



no es diuina: sino humana q̄ estriba en su razon. Finalmē  
te assi para la fe infusa / como para la fe adquirida se ha I. cor. 10.  
de captiuar todo el entēdimiento: para dar la obediencia  
a Christo nro redēptor. Y desta manera entēderemos aq̄  
llo q̄ dize Esayas. Sino creyedes no entēdereys. Por dō Esa. 7.  
de parece q̄ la fe no ha de nacer de nro entēder: pues es so  
bre las fuerças de nro entēdimiēto: si no nro entēder ha de  
nacer dela fe. De todo lo sobredicho paresce q̄ ni la fe infu  
sa ni la fe adquirida sobra. Pues dios q̄ dispone todas Sapi. 8.  
las cosas suauemēte: dispuso q̄ no recibiesse la fe infusa: el  
q̄ no q̄siesse oyr a la yglesia. La qual quiso q̄ fuesse admī  
nistradora ⁊ declaradora de sus misterios. Y assi quiso in  
fundir el don dela fe alos q̄ recibiesse la fe adquirida por  
la predicacion de su yglesia: como juntamente les infunde  
el don dela esperāça y la charidad en el sacro baptismo. De  
manera que assi como dios cria las almas delos hombres  
estando los cuerpos organizados: assi estando los hōbres  
reengendrandonse en la generacion spīritual dela yglesia /  
les infunde la fe. Y assi como puede criar los cuerpos: sin  
que se produzgan por generacion: como cria las almas: as  
si pudiera infundir les el dō dela fe: sin que espīritualmēte  
fueran los hombres regenerados en la yglesia por el sacro  
baptismo. Mas quiere dios que los hombres le dē la obe  
diencia: no solamente en las almas: mas a vn por señales  
exteriores en los cuerpos que exteriormente parecen. Por  
que razon es que no se queden con parte: sin q̄ cō ella siruā  
a dios: pues deuen todas sus partes a dios: dē quē todas  
las recibieron. De manera que quiere dios: q̄ tengan los  
hombres obediencia en todas sus partes. E junto con es  
to quiere que todos los fieles compongan vn cuerpo mī  
stico ⁊ figuratiuo. Y todos professen vna fe: porque a vn q̄  
la fe infusa sea habito distinto del habito dela fe adquis  
rida: la vna y la otra tienen vn vltimo paradero: que es  
dios: al qual creen como a reuelador de los artículos dela



## Del libro

fe. De modo que baziendo los fieles vn cuerpo mystico/  
elcufar se ha que no haga cada vno caudal de su fe infusa  
y no sera el vno scismatico cōtra la fe del otro. Lo qual fa  
cilmente pudiera acōtecer: si no proueyera dios dela fe ad  
quirida: que dela predicacion dela yglesia rescibieran los  
hombres. De creer es q̄ si no fueran obligados a recibirla  
fe adquirida por la predicacion dela yglesia: q̄ presumiera  
cada vno tãto dela fe infusa q̄ tuuiera: que menospreciara  
la intelligencia dela fe infusa q̄ tuuiera su proximo: z cōla  
suggestion del diablo anduuiera tal scisma entre los hom  
bres chřstianos: q̄ solo dios fuera poderoso para apagar  
la: porque entonces tuuiera el diablo gran color para trās  
2. Co. II figurarse (como dize el apostol) En angel de luz: y en bau  
cara a los simples: que todo lo que el diablo colorodamen  
te les entrepusiera en el pensamiento: pensaran que todo  
fuera reuelacion annexa ala fe infusa: que sobrenatural  
mente tenian. Por lo qual fue muy señalada prouidēcia  
de dios prouer de vna regla infallible: que es la predica  
cion dela yglesia catholica: en cuya dterminacion estuuie  
sen especificadas todas las verdades que por fe se auian  
de tener. A vn q̄ junto cō esta regla no quiso dios priuar a  
los hōbres dela fe infusa: que el por si mismo les infunde.  
Eph. 2. Porq̄ la fe es vn dō: q̄ no le da otro q̄ dios (Como lo dize  
el apostol) el qual assi como por si mismo beatifica a los  
santos d̄l cielo: sin q̄ beatifique a vnos por medio d̄ otros:  
porq̄ el solo produce la bienauēturança con q̄ los beatifi  
ca: y lo q̄ los theologos llaman lumen glorie: con q̄ los dīs  
pone para recibir la misma gloria: assi es mucha razō: que  
los medios con que la gloria se alcança: que son fe esperā  
ça z charidad: los de dios por si mismo. Al qual solo con  
uiene dar la bienauenturança dela gloria / y los medios  
que dios ordeno para dar la: que son fe esperança z chari  
dad dones tan sobre naturales que otro que dios no pue  
de darlos.



**C**apitu. vii. q̄ vsando dios el testimonio de hōbres para q̄ entiēdan los hōbres: es como si les hablasse en la lengua que ellos entienden.

**P**odria alguno dezir q̄ pues la fe infusa es causa de la fe adquirida. Que razō vuo para q̄ los hōbres viuessen de dar testimonio delas cosas de dios. Como dize el euangelista q̄ embio dios a joan. I. sant Juā Baptista: para q̄ viesse testimonio dela luz: y todos creyessen por el. Esto al parecer assi parece q̄ deroga ala auctoridad diuina: como si elregonero viessse de autorizar la promessa y mercedes q̄ el Empador q̄siesse hazer a sus vassallos: y los vassallos no diessen credito al emperador: hasta quelregonero le saliesse por fiador: y le autorizasse lo q̄ dixesse. Desta manera parece que se deroga ala auctoridad de dios: que sant Juan sea embiado para dar testimonio dela luz: y para que todos crean por el testimonio que diere. Mas si bien miramos la manera del testimonio: ni elregonero menoscaba ala auctoridad del Emperador: ni sant Juan deroga ala auctoridad diuina: por el testimonio que vino a dar dela luz. Porque distintas cosas son pgonar para denūciar: o para autorizar lo q̄ se pregona: y salir por fiador dela verdad de aquel que lo mando pgonar. Cierito es que lo que el pregona: no haze mas de denunciallo ala gēte: cōforme al mandamiento del q̄ se lo mado pgonar. Desta manera diremos q̄ el testimonio q̄ dio sant Juā en la embarada q̄ de parte de dios bizo a los hōbres: no fue testimonio auctoritatiuo: con q̄ se viessse de autorizar la embarada q̄ traya a los hōbres: mas fue testimonio denunciatiuo: y testimonio de promulgacion: que a manera deregonero: denuncia lo que le mando pgonar su superior. Que de otra manera dar auctoridad el hombre alas cosas de dios: seria mas contra buena razon / que si vna centella presumiesse de dar testimonio del sol en presencia del sol / y que esto sea verdad q̄ no.



## Del libro

fue mas q̄ testimonio de pregonero el testimonio que dio  
sant Juan dela lūbre: parece por lo que el mismo sant juan  
dixó de si. Yo soy boz del q̄ clama en el desierto. No dixó yo  
soy boz q̄ clamo. Sino boz del que clama: por donde clara  
mente se entiēde que otro clamaua: pues el era boz no que  
clamaua: si no boz del que clamaua en el desierto: q̄ es dios  
que clama en los coraçones de los hombres: assi como las  
cosas que nuestra alma quiere explicar: las manifiesta cō  
el instrumento dela lengua por medio delas palabras ex-  
teriores. Y que sea verdad q̄ el testimonio que dio sant juā  
no fue para auctorizar las cosas que dixó: si no solamente  
para denūciallas al mundo a manera de pregonero: pare-  
ce claramente por aquello q̄ dize christo nuestro redēptor:  
Yo no recibo testimonio de hombre: z vn poco mas baxo.  
No recibo yo claridad de los hōbres. Quiere dezir: no ten-  
go necesidad del testimonio de los hōbres para q̄ de au-  
toridad a mi doctrina. Siēdo esto assi queda q̄ el testimo-  
nio que de Christo nro redēptor dio sant juan fue vn testi-  
monio denunciatiuo: con que sant juan denunció a los hō-  
bres quiē era Christo. Mas en esta denunciación no dixó  
que le oyessen: q̄ el le fiaua z le daua por doctor celestial:  
que enseñaua la doctrina del cielo: ni otras palabras se-  
mejantes a estas. Como testifico el padre eterno. Este es  
mi hijo muy amado: oyd le lo q̄ os dixere: el qual testimo-  
nio fue testimonio d̄ auctoridad diuina. Y deste tal testimo-  
nio se precio xpo nro redēptor quādo dixó. El padre eter-  
no q̄ me embio: dio testimonio de mi. Luego el testimonio  
de sant Juan fue para notificar a los hombres: lo que era  
necesario que los hōbres supiesen. Y en esto proueyó dios  
de hablar a los hombres en la lēgua q̄ los hombres sabían:  
quando por la boz de sant Juan les hablaua. Que d̄ otra  
manera quien fuera bastante a entender lo que dios ha-  
blara a los hombres: si lo hablara por si mismo: Y no con-  
descendiera al modo de nuestra flaqueza hablando nos



en nuestro lenguaje: por cierto que si no condescendiera a hablar a los hombres por medio de hombres o por otro medio que se conformara con el entendimiento de los hombres: no le entenderian mas que si no les hablara. Porque assi como la diuina sapiencia es incomprehensible a la criatura: assi el lenguaje diuino con que les hablara por si: fuera incomprehensible: y aun el modo con que condesciende dios a hablar a los hombres: para que le entiendan: no es yguualmente intelligible a todos los hombres. Porque cierto es que los hombres entremetidos en las cosas del cuerpo no estan tan aparejados ni tan dispuestos: para entender los misterios diuinos: como los hombres espirituales: y con toda esta diferencia ay mas conueniencia entre los contemplatiuos y negociadores: que entre dios y los hombres. Por la conueniencia que ay de vnos hombres a otros: dixo el pueblo Israelitico a Moyses. Habla nos tu a nosotros: que a ti te oyremos: y no nos hable dios: porque por ventura no muramos (conuiene a saber) de espanto: viendo las señales de la magestad diuina. Finalmente si el modo con que dios hablara a los hombres: fuera tan incomprehensible: como las cosas que les hablara. Y si en lo que toca a la similitud es lícito comparar lo christiano con lo gentilico: entonces los hombres pudieran hazer el argumento que haze Marco Tulio: para prouar que no era dios: el que hablaua en los oraculos de los ydolos. El qual es desta manera. Los oraculos de los ydolos o quisieron darse a entender a los hombres o no. Si algo les quisieron dar a entender: porque hablaron tan dubdosos y tan escuros: que la sentencia de vn oraculo se vuiesse de llevar a otro oraculo que la declarasse: Y si no se quisierón dar a entender: auian de callar: que ni clara ni escuramente auian de hablar lo que no querian que se entendiesse. Desta manera pudierán los hombres dezir. Que si de tal manera y tan incomprehensiblemente hablara dios a los hombres como el es incom-

Exo. 20.

Eice. li. 2.  
de diui.



## Del libro

prehensible a los hombres: no le entendieran mas q̄ si no les hablara. Porcierto q̄ los niños de Castilla entēdiēra mas presto y mejor a los Vizcaynos y Arauigos y todos los lenguajes del mundo: q̄ el mas sabio hombre del mūdo pudiera entēder lo q̄ dios le dixera: si se lo hablara en su lengua diuina: q̄ es dezir las cosas diuinas d̄ la misma manera que el mismo dios las cōprehende como son: no cōdescendiendo al modo con q̄ la criatura las puede entēder. Fue luego cosa muy cōuiniente a los hombres: q̄ vn hombre con quē los hombres se entendiesen: les viniesse a hablar. Y así dize el Euāgelista. Ut oēs crederēt per illū. Q̄mo para q̄ todos creyesen por el. No dixo para q̄ creyesen en el: sino para q̄ creyesen (cōuiene a saber) en dios por medio del pregon de sant Juā. Como solemos dar credito a las prematikas del emperador por medio del pregonero q̄ las pregona. Cierito es q̄ el testimonio que da el pregonero: no pone auctoridad para q̄ por la dignidad de su p̄sona: creā que es verdad lo q̄ el emperador por medio del pregonero les manda. Mas el pregon es vn testimonio denūciatiuo: con q̄ se denuncia la volūtat del empador. Desta manera diremos que fue el testimonio que dio sant Juan de lo que dios le mando q̄ denunciase a los hombres. Esto dixo el mismo sant Juan a su discipulos. No puede el hombre tomar cosa alguna: si no la que le concedieren del cielo. Esto conuiene así porque los hombres se pudiesen entender con el hombre: y no por esso se quita la dignidad y excellencia q̄ sobre los hombres tuuo sant Juan: como christo nuestro redemptor lo afirmo. Mas en lo que toca a auctorizar las cosas de dios: no se ha de conceder: q̄ el testimonio de sant Juan fuesse la auctoridad con que los hombres creyesen a christo nuestro redēptor: como el mismo redēptor lo dixo. Digo os que sant juan era vna candela q̄ arde y resplandece: y vosotros que s̄isdes gozar vn poco en la luz que daua sant Juan: mas yo otro testimonio tengo mayor que sant

joan. I.

joan. 3.

math. II.

joan. 5.



Juan. Antes destas palabras auia dicho nuestro redemptor: q̄ no recibe testimonio de hōbre: y en dezir q̄l testimonio q̄ tiene para q̄ le creā es mayor q̄ sant Juā: parece que absolutamēte no se dira que el testimonio q̄ sant Juā dio de christo: fuesse ningūo. Porq̄ no dixon nro redēptor q̄ el testimonio de sant Juā era ningūo: si no q̄ el testimonio q̄ el tenía era mayor q̄ sant Juā: por dōde parece q̄ algo era el testimonio q̄ d̄l dio sant Juā. E assi es de creer q̄ aun q̄l testimonio de sant Juā fue testimonio denunciatiuo: z no testimonio autoritatiuo: cō q̄ por el dicho del hōbre se viuiesse d̄ autorizar el dicho de dios: en si mismo tuuo grāde auctoridad el testimonio de sant Juā: por la auctoridad d̄ la p̄sona: q̄ era el hōbre a quiē entōces los hōbres dauan mas auctoridad q̄ a otro d̄ los hōbres q̄ entōces biuía. Como si el emperador quādo quisiessse dezir algo a sus vassallos: escogiese por pregonero: al hōbre q̄ mas auctoridad tuuiesse en todo su imperio. Cierito es q̄ los vassallos le darian algun credito por la estima z auctoridad de su persona: de mas dela auctoridad que dicesen alo que de partes del emperador denunciassse. Assi diremos que en el concepto de los hōbres por la estima q̄ tenía dela persona de sant Juā: fue de mucha auctoridad lo q̄ sant Juan denunció de partes de dios. Y hasta en tanto tuuo la auctoridad: hasta quel mismo redēptor por si mismo dio testimonio d̄ si con su presencia. Esto parece en lo q̄ dixo sant Juan. Ya es cūplido mi gozo porq̄ a christo redēptor d̄l mūdo cōuiene crescer z amī descrecer. Esto fue: porq̄ avn q̄ sant Juā era de tātā auctoridad: en fin era puro hōbre: z avn q̄ por vna parte se entendia bien con los hōbres: por otra no era habil: para de tan alta manera entender se con dios: que pudiesse suplir la necesidad que los hombres tenían dela conuersacion de dios. Por lo qual fue necessario: a los hombres: que se hiziesse dios hombre y conuersasse con los hombres: porque en quāto dios se entēdiessse tan cumplidamēte cō dios como

joan. 3.



## Del libro

es dios: y en quanto hombre se diessse a entender a los hom-  
**I. timo. 2.** bres: siendo (como dize el apostol) mediador entre dios y  
los hombres nuestro redemptor jesu christo dios y hombre: q  
se dio assi mismo por paga dela deuda que los hombres de-  
**joan. 18.** uian a dios. Y assi dixo el redemptor / yo para esto nasci z  
vine en este mundo: para dar testimonio dela verdad. De  
aqui parece que fue necessario a los hombres: que el mes-  
mo dios diessse testimonio de si mismo de tal manera que  
le entendiesen los hombres. Este testimonio se cumplio  
despues que se hizo dios hombre. Porq el testimonio que  
dio de si por los patriarchas z prophetas antes de su sanz-  
ctissimo aduenimieto fue tan escuro a los entendimientos  
humanos: que aun no le conocieron de nombre. Por esso di-  
**Esa. 54.** xo **Elayas.** Si ya ropiessedes señor esos cielos: y descen-  
diessedes aca entre nosotros: para que vuestro nombre se  
conociessse. Luego los mysterios profundos que no se pu-  
dieron entender antes que se hiziesse dios hombre: se mani-  
festaron por el testimonio que christo dios z hombre cum-  
plida y claramente dio a los hombres. Y assi lo dixo el a sus  
**joan. 15.** discipulos. Y a no os dire siervos: sino amigos. Porque to-  
das las cosas que oy de mi padre: os las hize saber. De ma-  
nera que fue cosa necessaria a los hombres: que dios les ha-  
blasse en lenguaje de hombres. Para que los hombres pu-  
diessen entender lo que dios les dezia. Y aun en este légua-  
je ay diferencia. Que cierto es q de vna manera se habla  
entre sabios: z de otra entre la gente vulgar. Los prouer-  
bios aun que son comunes: tienen escura sentecia: la qual  
**eccle. 39.** dize el **Ecclesiastico:** que escudriñara el hombre sabio. Esto  
parece en aquello que nuestro redemptor dixo a sus discipu-  
**joan. 16.** los. Estas cosas os he hablado en prouerbios. Queda ho-  
ra quando no os hable en prouerbios: sino ala clara. Mas  
por parabolasy que es habla por comparaciones: y por cõ-  
siguiente es habla clara: habla dios a los hombres. De a-  
qui es lo que nuestro redemptor respondió a sus discipulos



que le preguntaron que porque hablaua por parabolas math. 13.  
 que son las comparaciones. Que a ellos era dado cono-  
 cer el mysterio del reyno del cielo: y ala gente vulgar en pa-  
 rabolas. Esto es lo q̄ el auia dicho por el propheta. Ape- psal. 77  
 riam in parabolis os meū. Yo hablare en parabolas. Es  
 tanto como si dixera. Pues las cosas q̄ os tēgo de hablar  
 son tan altas: porque son cosas diuinas: por muy alto se les  
 passariā a los entēdimiētos hūanos: si tan altamēte se vūie-  
 sen de dezir como son. Mas porq̄ las podays entender: yo  
 las hablare en vuestro lenguaje: que son las parabolas z  
 cōparaciones: delas quales se suele ysar en la habla comū  
 delos hombres. De aqui es lo q̄ dize sant Marcos. Sine Mar. 4.  
 parabola nihil loq̄batur. Que nuestro redēptor hablaua  
 por semejanzas alas cōpañias. Al vn que todo sea verdad  
 podria alguno dezir: que ya que dios quiso hablar en len-  
 guaje que le entendiessen los hombres: z quiso comunicar  
 los altos mysterios a vnos por medio de otros: los pudie-  
 ra comunicar acada vno en particular por si mismo sin os  
 otros medios. A esto entre muchas cosas que se podriā res-  
 pponder: sera vna la ordē que (segun escriue sant Dionisio) Dioní. de  
eccel. hier.  
ca. 5. et. 6  
 tiene nuestro señor en hazer mercedes a vnos por medio  
 de otros. La qual ordē de enseñar a vnos por medio de o-  
 tros es semejante ala q̄ el mismo dios tiene con sus ange-  
 les en el cielo. Y esta ordē de recebir los misterios vnos por  
 medio de otros: fue conuenible para q̄ assi mereciessen de-  
 xando dios a los hombres a su voluntad: para q̄ acceptan-  
 do libremente la fe: mereciessen en humiliarse ala yglesia:  
 que de partes de dios les declarasse lo que auian de creer.  
 Y entre los ministros dela yglesia catholica ordeno dios q̄  
 sant Juan baptista por su predicacion persuadiesse a los  
 hombres: q̄ libremente se aparejassen para recebir los al-  
 tos misterios: q̄ dentro de pocos dias Christo nuestro re-  
 dēptor auia de començar a manifestar por si mismo a su  
 yglesia: y mediante la predicacion z declaracion de su ygle



## Del libro

mal. 3.

joan. 5.

sia los aua de enseñar a los hōbres q̄ en el por la fe esperā  
ça ⁊ charidad se quisiessen encorporar. De mas desto dire  
mos q̄ el testimonio q̄ dio sant Juā: no fue testimonio vlti  
mado: sino vn testimonio preparatiuo: cō q̄ se aparejassen  
los hōbres a recebir la verdad q̄ el mismo dios hecho hom  
bre auia de predicar a los hōbres. Esto paresce por lo q̄ el  
ppheta Malachias auia prophetizado de sant Juā: diziē  
do. Catad q̄ yo ēbiare mi mēlagero q̄ vaya delante de mi  
(conuiene a saber) a manera de aposentador: para apare  
jar me el camino. Digamos luego q̄ el testimonio de sant  
Juā fue vn apercebimiēto: cō q̄ exhorto a los hōbres: q̄ se a  
parajassen para recebir a dios. Pues despues de auer cū  
plido su officio: dexo lugar al verbo diuino encarnado / q̄  
diessse testimonio de si por si mismo. Assi como el luzero de  
la mañana quādo sale parece sobre las otras estrellas: ⁊ d  
nuncia la venida del sol. Y despues de salido el sol: tan biē  
se escurece el luzero cō la presencia del sol: como las otras  
estrellas. Por esso dixo nro redēptor. Que sant Juan era  
vna cādela q̄ ardía y resplandecia por vn poco de tiempo.  
Quiso significar q̄ el tiempo de su predicacion fue como  
tiempo de vna hora: porq̄ fue tiempo de apercebir a los hō  
bres: q̄ se aparejassen para recebir a dios en sus almas: pa  
ra q̄ despues le gozassen para siēpre sin fin en el cielo.

¶ Capitulo. viij. Que la prouidēcia con que dios  
gouierna la republica de los hombres anda tan dis  
fracada entre los hombres: que no muestra de todo  
punto la orden ⁊ armonia que en si contiene contra  
la desorden del acaescimiento: que los ygnorantes  
dizē caso. Y esto es por dar lugar al merito dela fe /  
creyendo la misma prouidencia.



Y assi como claramente parece la orden del mo  
uimiento del cielo: assi pareciēse la prouidēcia  
con que dios gouierna la republica de los hō  
bres: no hizieran mucho los hombres de creer



la misma prouidencia: que la fe les enseña. Porque entō  
ces mas la vieran que la creyeran. Y por consiguiente no  
merescerian tanto: como aora merescen en creer todos los  
mysterios que la fe les dixera: porq̃ teniendo claro conosci  
miento dela prouidencia con que dios gouierua los hom  
bres: dixeran. Que pues la prouidencia diuina estaua so  
bre las cosas humanas tan claramente q̃ no se pudiesse ne  
gar: no era muy dificultosa cosa creer todos los otros my  
sterios que la fe les dixera: porque dela euidencia dela pro  
uidencia arguyeran todos los mysterios que ala prouid  
encia se pudieran seguir: como cōformes ala misma pro  
uidencia. Y por consiguiente no hizierā mucho en creerlos  
Como diremos que no hazen mucho los hombres: que cō  
ceden por verdad possible todo lo que va conforme ala re  
cta razon. Acerca dela prouidencia con que dios gouier  
na su mundo: podemos considerar tres cosas. La vna es  
el mouimiento del cielo: y la otra es las obras naturales  
delos elementos: z la tercera es las obras humanas saca  
das dela libertad del libre aluedrio. Si miramos al cielo:  
veremosle tan ordenado: que como dize Marco Tulio  
carecera de sentido el que negare q̃ se mueue por la prouidē  
cia de dios. Si miramos las obras libres delos hōbres:  
verlas bemos por la mayor pte tan desordenadas: q̃ al pa  
rescer parece q̃ no ay prouidencia sobre ellas. Las obras  
naturales delos elementos son medias al parecer: porque  
assí como no guardan tanta orden como el mouimiento  
del cielo: assí las vemos que tienen mas constancia z mas  
regla: que las obras voluntarias delos hombres: que por  
la libertad que tienen dentro de poco tiempo rebusan lo  
que eligieron: y son tan mudables en sus cosas: quan libre  
es la voluntad: cō que las quieren z las desquiere. Que si  
dela misma manera fuerā y siguierā su curso las cosas hūa  
nas: como le siguē las naturales: no supieramos distinguir

cice. 8na.  
de. lib. 2a.



sapiē. 8.

las obras libres delas naturales. Y por cōsiguiēte aun q̄ fuerā libres: como de hecho lo son: no se tuuieran por libres. Porq̄ no ay cosa que assí arguya la libertad delas cosas humanas: que libremēte hazē los hombres: como es la diuersidad y contrariedad delas voluntades humanas / q̄ ya quieren vno ya quierē otro. Aborrecē lo que amaron: z aman lo que aborrescieron. Y no por esso se sigue que las obras humanas sean esemptas de juridiciō. Porq̄ la sapiencia diuina que dispone todas las cosas suauemēte: de tal manera dexa a los hōbres hazer asu voluntad: q̄ no los esime ni saca de su omnipotente gouernacion. De aquí sacaremos la admirable orden de la prouidencia diuina. Porq̄ de tal manera no fuerça alas voluntades hūanas: que prouee sacar dellas las buenas obras q̄ libremente obran los hombres: y aun que no proueyo que hiziesen los hombres las obras malas: que por su voluntad libre ellos quisieren hazer: proueyo z prouee sacar tales bienes dlas obras malas que por su libertad los hombres hizieren / q̄ sea mayor la cōplacencia por los bienes que delas malas obras delos hombres sacare: q̄ la displicencia delas ofensas. Porq̄ mucho mas agradable es a dios su prouidencia: con que ordena nuestras desordenes: sacādo bienes de nuestros males: que le es desagradable la culpa de nras ofensas. Porq̄ es dios de tan infinito poder saber z bondad: que no solamente puede sabe y quiere sacar vnos bienes de otros: mas aun dlos males suele sacar muchos bienes. De manera que las voluntades humanas son libres: para obrar libremente el bien o el mal que eligieren: z la prouidencia de dios que no esta menos sobre ellas: que sobre todas las otras cosas criadas: prouee las buenas obras para que sean: y delas malas que el no prouee: saca mayores bienes z de mas importancia: que son los males q̄ por la desorden se cometieron. Algunos destos bienes son tā manifestos: que no se esconden ala razon. Uno dellos es



la penitencia del peccador: que verdaderamente se arre-  
pintiere. Adonde parece que es mayor el bien del perdõ: cõ  
que dios perdona: que fue el mal dela culpa que el pecca-  
dor cometio. Porque la penitencia no se haze sin la gracia:  
y la conuersion del peccador q̃ dios haze mediante su gra-  
cia: es especial obra del mismo dios. Luego mas es la cõ-  
placencia que tiene dios del remedio que dio a nuestra cul-  
pa: que la displicencia dela culpa que nosotros bezimos.  
Porq̃ si mas se desagradasse dios dela culpa: que se agra-  
dasse dela gracia q̃ el da al peccador que se arrepiente: pa-  
ra remediar la culpa: quedaria algo por pagar d̃la culpa.  
Y por consiguiente no bastaria la gracia a quitar toda la  
culpa / lo qual es falsissimo: porq̃ la gracia (como dize el a-  
postol) Sobre abũdo para hazer mas biẽ: que el peccador Rom. 5.  
pudo abundar para hazer mal. Finalmente no es razon q̃  
digamos que el omnipotente dios fuesse perpetuamente  
agrauiado: lo qual seria: si no fuesse mayor: o al menos  
ygual el bien del remedio: con que dios perdona la culpa:  
y le agradasse mas o tanto a el la gracia que da al penitẽ-  
te: que le desagrado el mal dela culpa del peccador. Diga-  
mos pues que ya q̃ los hombres por la libertad de su vo-  
luntad cometieron la culpa: con que ofendierõ a dios: pro-  
ueyo dios y prouee de sacar mayor bien perdonado al pe-  
nitente: q̃ fue el mal dela ofensa. Y avn q̃ la ofensa de dios  
es el mayor mal q̃ los hõbres pueden hazer: mas se agra-  
da dios del perdon con q̃ los perdona: q̃ se desagada dela  
culpa con que le ofendieron. Y es cierto que si los hõbres  
nunca peccaran: nunca tuuiera dios que pdonarles: y por  
consiguiente aun q̃ agradescieran otras cosas: no agrade-  
scieran a dios el perdon que no les hiziera. Como el hõbre  
fano: que no agradece al medico la cura q̃ no le haze. Fi-  
nalmente mayor es el poder de dios para perdonar: que  
la ygnorancia flaqueza y malicia de los hõbres para pec-  
car. E si el hõbre por su culpa se condenare: dela condena



## Del libro

cion del culpado sacara dios mayor bien: que sera la execucion de su diuina justicia. Porq̃ assi como pdonando al que se arrepiente: vsa de su misericordia: assi castigando al que no se quiso arrepentir dela culpa q̃ cometio: executa la orden de su diuina justicia. De manera que por mucho mal que hagan los hōbres: son mayores los bienes q̃ dios suele sacar de los males: que la grauedad de los mesmos males. Porq̃ en fin fin la prouidēcia infinita de dios trāsciendo sobre qualquier desorden que los hombres biziē. Porque de otra manera quedaria siempre dios agrauado: si no fuesse poderosissimo para reduzir a orden la culpa con la execucion de su justicia diuina. Otros muchos bienes allende de estos suele dios sacar de los males: que permite hazer a los hombres. De manera que la prouidēcia diuina esta en esto sobre las libres voluntades de los hombres: que prouee dios las buenas obras que hazē los hombres. Y no proueyendo que hagan mal: si no permitiēdoles que hagan a su voluntad: ordena sacar tales bienes de las culpas que ellos biziē: que en bondad y prouecho excedan ala malicia y daño en que por las culpas incurren los hombres. Siendo esto assi no ay razon para marauillar nos si vemos las virtudes y letras menospreciadas por los rincones: y a muchos hōbres viciosos y ygnorantes vemos sublimados en la opinion de los hombres. Que al parecer no parece si no que el acaescimiento q̃ los hombres antiguos dixeron fortuna y los modernos la llaman Dicha: hizo cortes en la republica de los hombres: y dio el officio de atalar a los ciegos: y el officio de velar a los soñolientos: y el officio de andar a los coxos / y el officio de pregonar a los roncos: y el officio de declarar a los mudos. Desta manera paresce que estan proueydos muchos officios. Y por consiguiente mas parece que se en señorea el caso sobre los hombres: q̃ orden de prouidēcia. Primeramente la que dicen fortuna no es persona q̃ entiē



da. Porq̃ no es otra cosa si no vna cōtingencia o acaesci-  
 miento triste o alegre dela cosa incierta q̃ sin pensar la aco-  
 tece. Y este euēto no nace de caso: si no de causa. De modo  
 que todos los acaccimientos nacen de causas ppinquas  
 o remotas: las quales causas si no precediessen alos acae-  
 cimiētos: nunca se seguiria los acaecimiētos. Al acaecimi-  
 ento llamarō los gētiles fortuna: y como a diosa le baziā  
 sacrificios: por esso dixo Esayas. Vos hōbres q̃ dexado Esa. 65.  
 al señor poneys mesa ala fortuna: y sobre ella sacrificays:  
 todos morireys a cuchillo. Aq̃llos se dizen poner mesa a  
 la fortuna: q̃ hazē regla del caso: y piēsan en su coraçon q̃l  
 caso tiene alguna fuerça para su biē o su mal. Como si fues-  
 se parte el caso para hazer algo cōtra la prouidencia diui-  
 na. La qual dispone y ordena las buenas obras: para que Sap. 8.  
 sean: y delas malas que hazē los hōbres: ordena sacar tas-  
 les bienes: que en bōdad contrapesen ala grauedad de las  
 culpas. Y no se sigue q̃ las cosas q̃ acontecen alos hōbres  
 por esso sean malas porq̃ son penales: porq̃ pues ellas son:  
 no pueden tener ser: sin q̃ sean buenas. Por lo qual no me-  
 nos acontecen a buenos q̃ a malos. De aqui dixo el eccle-  
 siastes. Las cosas y igualmente acontecen al justo y al im- Eccles. 9.  
 pio: al bueno y al malo etc. De aqui se puede responder a  
 la quexa que dan algunos: viendo la prosperidad de los  
 malos y la afliccion de los buenos. Que si David dize q̃ psalm. 36  
 vido al impio ensalcado sobre los cedros del Libano: que  
 son los buenos. Luego dize en el mismo lugar: que vnde  
 avn poquito se desaparecio y perrecio el estado phantasti-  
 co que tenia. Y si en otro psalm. 72. Salmo dize que zelo la paz de  
 los peccadores / porque los vido sublimados sobre los  
 buenos. En el mismo lugar dize: que subitamente desa-  
 parecieron y perrecierō por sus maldades. Y si dize el eccle- Eccles. 7  
 siastes: q̃ muere el justo obrado justicia: y biue el malo mu-  
 cho tiempo en su malicia. En el mismo lugar dize que  
 no ay justo sobre la tierra que no peque. Y luego del malo



## Del libro

dize: que no haga mal porque no muera fuera de su tiem-  
po. Y si el propheta Abacuc dize que calla dios: quan-  
do el mal hōbre acocce al justo: en el capítulo siguiēte dize  
la vida eterna del bueno ⁊ la cōdenacion del malo. Todo  
esto dize muy especificadamente Job en todo el capítulo  
xxi. E dize que alcabo de todas sus prosperidades en vn  
punto descienden al infierno los malos. Cessen pues ya  
las quejas de los q̄ dizen: porque permite dios que seā afli-  
gidos y perseguidos los buenos: ⁊ los malos perseguido-  
res sean los q̄ preualezcan en este mundo. Porque las co-  
sas desta vida no son por sí: mas son ordenadas para la o-  
tra. Las penas bien se diran tristes: mas ni se diran daño-  
sas ni malas. Las prosperidades bien se diran alegres/  
mas no se dira que absolutamēte son buenas: si bien no se  
vsare dellas. No fue bueno el reyno a Herodes: ni fue ma-  
la la muerte a los inocētes. Desta verdad dio testimonio  
el mismo dios quando se hizo hōbre ⁊ cōuerso entre los hō-  
bres: porque con su vida canonizo la pobreza y el lloro y el  
afligimiento ⁊ acoſtamiento y todos los denuestos ⁊ pe-  
nas que a su passion sacratissima acōpañaron. Eniendo  
tal capitan quien sera el que ose dezir: que son malas las  
penas? Quien sera el pintor que pintando la cabeça d̄ hō-  
bre pinte el cuello de cauallo: y pinte alas de aues por bra-  
ços ⁊ por pies colas de pulpos? Que miembro es el que  
quiere ser miēbro holgado d̄ cabeça tan trabajada? Que  
miēbro querra ser miembro rico de cabeça tan necessitada  
que no tiene dōde repose? Quiē querra ser honrado siēdo  
miēbro de cabeça tan denostada: que se tuuiesse por el op-  
probrio y el baldon de las gentes y abatimiento del pue-  
blo? que miembro querra ser acōpañado siēdo miēbro de  
cabeça desamparada? Conuiene luego que ni las prospe-  
ridades se tengan absolutamēte por buenas: ni las aduer-  
sidades se tēgan por malas. Porq̄ a muchos fueron mate-  
ria de su condenacion las prosperidades: ⁊ a muchos mas

aba. i.

joan. 18.

hora. in  
poe.

psalms. 21



fueron las penas materia de saluacion. Queda luego q̄ en  
 la mano de cada vno esta: que no le salga a mal ninguna  
 cosa de quantas prosperas o aduersas le acaecieren. Por  
 que los males de pena que dios embia: se han de tomar no  
 como males: sino como executores dela diuina justicia: q̄  
 quiere castigar en esta vida a los suyos / por perdonarlos  
 en la otra. Quiere que las penas seã medios: para exerci  
 tar a los buenos en la virtud dela paciẽcia. Y ala verdad si  
 bien lo miramos ballaremos: q̄ los buenos son como alna  
 dos desta vida mortal: y por esso esta vida los tracta como  
 madrastra: y los malos como hijos ligitimos desta vida:  
 son biẽ tratados de la vida: aquiẽ ellos tienẽ por madre legiti  
 ma: no curando dela otra: z son bien tractados deste mun  
 do: a quien ellos tienen por ligitimo padre: no curando del  
 reyno del cielo. Y a manera de malos padres que por que  
 rer mucho a sus hijos: no los castigan: les dexa salir con  
 todo quãto quisiere. Y esto no es sin la prouidẽcia diuina:  
 que assi como castiga a los q̄ ama. Segun q̄ lo dize el apo- Heb. 12.  
psalms. 80  
 stol. Assi pmite a los malos (como lo dize el propheta) an  
 dar en sus deuaneos. Mas en el castigo se parece el regalo:  
 porque en la pena q̄ dios embia a los buenos: se encierra la  
 salud dela vida eterna: como debaxo del amargor de la pur  
 ga se encierra la salud corporal. Porque si como dize el  
 mismo dios de si mismo por sant Lucas: conuino que pa- luc. 24  
 deciesse chusto para entrar en su gloria: porq̄ presumiran  
 los miẽbros de suñirse de su cabeza: y entrar en la gloria a  
 gena bolgando z biuiendo a sabor de su paladar. Especi  
 almente que las penas recebidas de voluntad assi como  
 son monedas / con que se compra el Reyno del Cielo  
 en contado: assi son muy grandes aborramientos de costa.  
 Consideremos el tormento que consigo traen los pecca  
 dos ceuados con las prosperidades del mundo. Príme  
 ramente el que gasta su vida z muere por ser honrado / el  
 que retiene lo que le sobra z no socorre ala necesidad de



## Del libro

los pobres: el que comete adulterio: el q por vengar su injuria mata al q le injurio: el q por cumplir con su vietre haze mal a su cuerpo: el q se carcome del biẽ de su proximo / y le plaze el mal. El q passa la vida baldia sin querer trabajar: que tanto daria por verse libre destos peccados: q por malo q sea le estan remordiẽdo dentro de su consciencia? E ya q se cõfiesse: que reliquias le quedara de la muerte el otro: si murio en peccado mortal? si su muger por falta de su marido se hizo comun de todos: si las hijas otro q tal: si los hijos se hizieron ladrones: por auelles faltado su padre? Que restituciõ hara en este caso: el q es obligado a restituyr todo el daño q hizo? Por este exẽplo sacaremos los tormẽtos: q cõsigo suelen traer los peccados: de los quales se aborran los afligidos en este mundo. Y por cõsiguiente aun en este mundo son mas regalados de dios: aborrandolos y librãdolos dste tormento: q los hijos deste mundo: q son los malos son regalados del mudo. Los gẽtiles a vn q carecieron de fe: parece q instigados de la luz q resplandece en las tinieblas: vinieron a dezir. Que la vengança de la yza diuina auia de venir sobre los malos: q mal tractauan y afligian a los humildes. A esta yza pusieron por nõbre Aldrastia. Que quiere dezir ineuitable: porq ningun malo se puede escapar de la execuciõ de la justicia diuina. Tambien le pusieron por sobre nõbre Memesis: q quiere dezir la vengança: que dios ha de tomar de los malos. Los poetas la sobre nõbra Rhamnusia de Rhamnus: q es vn lugar en la Attica adonde ella se celebraua. Y si en esto es lícito etymologizar: diremos que Rhamnusia quiere dezir espinosa: porque Rhamnus en griego quiere dezir espinoso: y vn la cãbronera se dize Rhãnus o Rhamnus de la qual se dize en el libro de los iuezes. Que dixo a los arbores de la montaña. Poncos todos debaxo de mi sombra: y si no lo quisieredes bazer: salga fuego del Rhamno y abrasase ala montaña. De esta manera diremos q la Rham

Joan. I.

Judi. 9.



nusta que es la vengança diuina abrasara a los arboles  
dela montaña: que no se quisieren meter debajo dela som-  
bra del Rhamno. A todo lo sobredicho se podria pedir.  
Que porque crió dios hombres: que tuuiesse tanta y gno-  
rancia: que no conociesse los peligros delos acaescimien-  
tos: para poder se librar dellos: pues dios no crió los hom-  
bres por su prouecho: sino por el prouecho delos mismos  
hombres. A esto se respõde que lo q los hõbres auian de sa-  
ber: o auia de ser por sciencia vniuersal de todas las cosas:  
o solamente auian de saber las naturales: o las volonta-  
rias que libremente vuiessen de obrar. Lo primero no les  
conuino: por ser como son limitados: ni es dela condicion  
humana saber todas las cosas. Dela sciencia delas cosas  
naturales son alañados los hombres en pena de su pecc-  
ado. Porque en pena del peccado concurre ser ygnoran-  
tes y peccadores / por donde porque nascemos hijos de  
ira: somos penados con la ygnorancia delas cosas natu-  
rales. Pues en las cosas que dependen de nuestra volun-  
tad: mas prouecho nos es ygnorarlasy que saberlas. Por-  
que si cada vno supiera lo q acada vno le vuiera de acae-  
cer: fuera muy abatido el nõbre dela virtud: y hasta tanto  
se dieran los hõbres a vicios: hasta que viniera la bõspera  
de su muerte: y cayeran en muchos inconuinentes: que  
desta sciencia se les podian seguir. Concluyamos pues  
que avn que las causas delos acontecimientos se ygnor-  
ran: no carecen dela prouidencia diuina. La qual prouis-  
dencia por esso anda disfracada entre los hombres: por  
que dexe lugar al merito dela fe. La qual entonces es de  
mas merito / quanto menos de razon humana parece: que  
la sustente.

**Capítulo. ix.** Que el conocimiẽto de dios: que es  
preambulo para los artículos dela fe: no solamen-  
te se saca por las cosas que son: mas aun por las  
que ni son ni pueden ser cosas.





.I. par. q.  
2. art. 2.

meta. 12.

lib. I. scilicet.  
dis. 2. q. 2.

li. 3. phy.

Si como la causa da testimonio del efecto que haze: assi el efecto da testimonio de la causa donde procede. Dize sancto Thomas. Que el conoscimiento de dios es preambulo: para creer los articulos de la fe. Porque assi (dize el) pressupone la fe al conoscimiento natural: como los granos que se han de sembrar: pressuponen que aya naturaleza. Y a vn que cõfessar la vnidad de vn solo dios es articulo que se alcança por sola fe: con las condiciones y de la manera que la fe le predica / conozer vn dios en razon de causa eficiente que sea la causa primera de todas las causas que della dependẽ: por buena razon natural se puede alcançar / como lo alcançaron los philosophos que dixeron. Que porque las cosas quieren ser bien ordenadas: es necessario que aya vn principe sobre todas que las gouierne. Y assi dize Escoto. Que naturalmente se puede prouar que ay vn ser primero: que es causa effectiua: y final de todas las cosas que son / porque conuiene poner estado y termino en las causas que esencialmente vna depende de otra / y estas causas assi tomadas no pueden ser infinitas ( Como lo prouea Aristoteles ) Porque no se pueden dar infinitas causas que dependan vnas de otras: sin que aya vn vltimo paradero: en quien paren todas las causas inferiores. Que de otra manera nunca se daria el efecto: no pudiendo se dar la vltima causa. Porque todas juntas han de concurrir para producir el efecto: o alomenos cada efecto tendra infinitas causas. Queda luego que digamos que por razón natural se puede tener conocimiento de vna causa primera: que sea fuente y paradero de todas las causas dependẽtes y de los efectos que dellas dependẽ. Exemplo. La piedra y el arbol y el caualllo dependẽ de los quatro elemẽtos. Los quatro elemẽtos dependẽ de los mouimẽtos de los cielos. Los cielos dependẽ de las intelligẽcias: que son los angeles que los mueuen.



Los angeles depēdē de dios: y dios es el ser absoluto que no depende de otro: q̄ de tal manera da ser a todas las cosas: q̄ el no recibe cosa de otro. Ytem el cuerpo del hombre depende del alma: y el alma de dios: y dios es el paradero en q̄ paran todas las cosas q̄ son dependētes. Porq̄ este discurso es vn discurso q̄ puede hazer la razón llamo el propheta hombre insipiente al q̄ dixo en su coraçō. Que no ha<sup>psalms. 13. et. 52.</sup> uia dios. Y es de notar q̄ en dos psalmos que esto dize el propheta: en entramos llama insipiente al q̄ dixo en su coraçō. Que no ay dios. Como quiē dize: pecco peccado o necedad y de insipiencia: el que niega vna cosa tan manifiesta: como es dezir q̄ ay dios causa eficiente y final de todas las causas y effectos. No dixo el propheta. Dixit impius o dixit infidelis o dixit incredulus o dixit hereticus: si no dixit insipiens. Como quien dize hablo el nescio en su coraçō: y penso la mayor necedad: q̄ pudo pensar: en dezir q̄ no auia dios. Si dixera dixo el infiel: distinguiera le del hōbre fiel. Si dixera dixo el incredulo: distinguiera le del creyente. Si dixera dixo el heretico: distinguiera le del catholico. Mas diziēdo q̄ lo dixo el insipiente: solamente le distingue del hōbre discreto: que vsa bien de razón por la luz natural. Dela qual puede conoser: que no puede auer arroyo sin fuente: ni effectos sin causa: de quien se deriuen de tal manera: q̄ ella no sea deriuada de otra causa superior. Porq̄ si fuesse deriuada de otra: aquella seria la causa primera. Y es de notar q̄ la luz desta causa primera que resplandece en las tinieblas: va dando tantas señales<sup>joan. 1.</sup> de si: q̄ ay el insipiente por necio q̄ fue / como hombre que no esta biē seguro dello que dize: nolo oso dezir por la boca: mas solamēte lo dixo en su coraçō. Porque si delante de alguno lo osara dezir: a palos le hizieran conocer el cōtrario los abogados dela tierra fuentes rios mares piedras plantas pesces brutos y aues con todos los elementos y cielos. Y quando todo callara. El mismo nescio hablara



## Del libro

acabo de rato: y dixerá. Yo no me hice: y mi padre no es muy antiguo: mi abuelo ya es muerto: así visabuelo no conocí: hasta q̄ de padre en padre parasse en vn padre: q̄ no vuisse sido hijo de otro padre: si no hecho de vna primera causa: q̄ de tal manera vuisse hecho a aq̄l primer padre: q̄ aquella primera causa no fuisse hecha de otra. Porq̄ en fin fin por mucho q̄ quisiessse subir d̄ vn padre en otro: auia de parar en vn primer padre: el qual como no se pudiesse hazer assí mismo: de necesidad auia de ser hecho de quien pudo hazer le: q̄ es la primera causa fuete y principio z vltimo fin de todos seres criados. De mas de todo lo sobre dicho podremos dezir. Que auer dios es vna cosa tan necesaria: q̄ no se puede formar razon ni argumento: cō que se pueda negar. En tanto q̄ no solamente los effectos que notablemente tienen ser natural: daran testimonio que ay dios primera causa eficiente: de quien vnos por medio de otros todos dependan: mas a vn por los defectos z males que los bōbres en sí de sí mismos conocen: si biē lo miran: se pueden leuantar a venir en conocimēto de dios. Porq̄ assí como por la noticia de vn contrario se viene en conocimiento del otro: assí por la culpa q̄ es la priuacion dela rectitud: vendran en conocimēto de dios: a quien por la culpa ofendieron: porq̄ no podrian conocer que cosa es ofensa d̄ dios: si no tuuiesen algun conocimiento que ay dios: contra quien vltimadamente se comete la culpa. Por donde quando peccarēz conocieren claramēte q̄ peccan: juntamente conoceran que ay algun superior: contra quien peccan. Y si alguno fuisse tan barbaro o tan rudo: q̄ no passasse de su razon natural: pareciendole mal el peccado: no por mas sino solamēte porque es contra el iuyzio de su razon natural: entonces no estaria la falta en su razon: si no en su descuydo: por no desemboluer la fuerza de su razón. Que si biē la mirasse: hallaria que assí como no ay arroyo sin fuente / assí no es razon que tuuiese el rectitud de razon: sin que se



deriuasse dela fuente dela rectitud que es dios. Y por con-  
 siguiente vendria a conocer: que finalmente por esso es ma-  
 lo el pecado: porque va contra la fuente dela rectitud: vien-  
 do q̄ yua contra la rectitud que en si conociesse. E ya q̄ por  
 su descuydo no se parasse a hazer este discurso/ digo q̄ esta  
 razon necessariamente conluye. Al y peccados: z los pecca-  
 dos son contra dios. Luego necessariamente se sigue que  
 ay dios. Porque avn que indirectamente vn hombre pue-  
 de hazer mal a otro: vltimada z principalmente pecca con-  
 tra dios: que le tiene mandado el contrario. Quedara lue-  
 go claro que la verdad o vna causa primera es la luz: que joan. I.  
 assi resplandece en las tinieblas dela ygnorancia: que a vn  
 las tinieblas dela summa malicia que es el pecado: nola  
 pudieron escurecer. Porque pues el pecado es volun-  
 tad o palabra o obra contra el mandamiento de dios: que  
 es señor absoluto para poder obligar a sus criaturas a to-  
 do lo que les quisiere mandar/ siguiesse que no puede auer  
 pecado: sin que aya dios contra quien peccan los hom-  
 bres que pecan. De manera que no solamente por las cria-  
 turas venimos en conocimiẽto de dios: como de causa efi-  
 ciente: mas avn por el conoscimiento de nuestros defectos  
 y culpas con que por nuestra culpa ofendemos a dios: ve-  
 nimos en conoscimiento de dios: avn que esta noticia no  
 es con todas las condiciones: y dela misma manera que  
 la fe nos lo enseña. Si no solamente en quanto dios es la  
 primera rectitud z regla de toda bondad/ contra la qual  
 hazemos quando peccamos. Pues la causa final y prin-  
 cipal que podemos dar por donde el pecado es pecado  
 z injusticia: es por ser contrario ala primera justicia que es  
 dios fuente de toda justicia.

**Capitulo. x.** Que avn que auer dios primera cau-  
 sa de todas las causas sea vna cosa tan manifies-  
 ta: que no se pueda negar: no por esso se sigue que  
 la fe sea tan manifiesta: como es el conoscimiento



que dela primera causa se tiene: a vn que este conocimiento es vn preábullo: q se presupone ala fe.

Thom. 1.  
par. q. 2.  
arti. 2.



1. timo. 6

psal. 17.

psal. 35

**D**odría ser que pensasse alguno que pues el conocimiento de dios ( Como lo dize sancto Thomas ) es vn preambulo: q se presupone ala fe / q la fe assi se pudiesse mostrar: q fuesse tã manifesta: como es este conocimiento de dios. A esto diremos que el bõbre cõ su razõ natural por medio delas criaturas viene en conocimiento de su criador / en quanto es causa efficiẽte de todas las cosas que son. Y no por esso se sigue q õla misma manera tiene el conocimiento distincto y expli cito delos mysterios diuinos: como la fe nos lo enseña. Y por esso tiene lugar el merito dela fe / conla qual creen los hombres particularmente los mysterios diuinos / que en ninguna manera puede la razon natural alcanzar: Quanto mas que pues ( como dize el apostol ) es dios vna luz inaccessible: que fuerças tendra la razon humana para entrar por si alos profundos secretos dela morada de dios adonde no se admite persona q no sea dios: Es tan inaccessible esta luz de dios para ser vista delos ojos humanos: q mucho mas se escurecen enella los ojos delos entendimientos humanos: q los ojos dela lechuzza alos rayos del sol. Por esta causa llamo el propheta tinieblas ala luz inaccessible de dios: quando dixo. Posuit tenebras latibulũ suũ. Que puso dios las tinieblas por muro de su morada. De aqui se sigue: q pues la razon delos articulos dela fe no es humana si no diuina: q serian incõprehen sibles al entendimiento humano: si el mismo dios por el conocimiento dela fe no los manifestasse. Por dõde si los que estan enel cielo no veen la luz inaccessible: sin q dios les de vn medio: cõ que la vean: q los theologos llaman lumbre de gloria / q osadia seria dela razõ humana estando enla carcel del cuerpo mortal: si presumiesse allegarse ala luz inaccessible de dios: A vn la fe fingida o por mejor dezir error delas reli



giones falsas era tan secreta a los gentiles: que no se entē-  
 dia: y queremos nosotros entēder el secreto dela fe verda-  
 dera: De aquí es lo q̄ dize Tito Liuius. Que el rey Numa  
 Pompilio bazia sacrificio ala fe de su religion con las ma-  
 nos cubiertas: para denotar el secreto dela fe. y de hecho  
 ayn que falso era tan secreto el secreto: q̄ los mismos pon-  
 tífices delos ydolos no le alcançauan. Como hablado de  
 sta materia lo dize Cotta: que entonces era pontífice ma-  
 ximo: a su cōpañero Telleio diziendo: q̄ ayn que el era pō-  
 tífice maximo delos ydolos y mandaua que se guardasse  
 las cerimonias dela ydolatria: q̄ no sabe que se crea d̄ sus  
 dioses. Porq̄ ninguna razon hallaua dela fe que de sus  
 dioses tenia. Y ello es assi: q̄ si lo supiera: conociera y supie-  
 ra su engaño. De donde parece: que la razón dela fe esta en  
 ser de tal manera creyda: q̄ no se pueda mostrar por razon  
 natural. y (como diremos luego quādo hablaremos dela  
 Diabologia) por esso quiso el diablo. Que la fe que los gē-  
 tiles tuuieron de sus ydolos: ayn que falsa fuesse creyda:  
 por gozar de algun priuilegio diuino: q̄ es que diessen tan  
 entero crédito a su auctoridad: que le creyessen por solo su  
 dicho. Dela manera que deuen los hombres creer a dios  
 verdadero: sin que de razon dello que les mandare q̄ crean.  
 Finalmente dexandola fe falsa dela ydolatria: la fe catbo-  
 lica ha de ser tan creyda: que ni la razon humana pueda  
 entrar en la luz inacessible donde ella sale / ni ella muestre  
 tanto la fuerça de su verdad: que claramente se vea / porq̄  
 entonces si las cosas dela fe y la fuerça dellas se vies-  
 sen claras: assi andarian los hombres a buia quien vence en  
 tre las cosas creybles y los acontecimientos humanos: co-  
 mo Metio suffecio Capitan delos albanos: de quiē dize  
 Tito liuius: q̄ estubo sin pelear hasta ver si vencia los Elei-  
 tes o el rey Tullo Hostilio rey de los Romanos. De esta  
 manera en tanto creerian algunos la fe: en quanto vieran  
 la clara pujança que tenia contra los enemigos del hom-

Liuius.  
lib. j.

cicero lib.  
bro. j. de  
nat. de.

Liuius.  
lib. j.



bre que son el diablo el mundo y la carne. Luego fue prouidencia de dios que estuuiesen y ( como dizen ) luchas- sen a braço partido la fe y los acacscimientos humanos. Porque mereciessen los hombres en creer la prouidencia diuina que claramente no viessen. Quiero dezir que no tu uiesen claro conocimiento delos mysterios dela fe: ni de los acacscimientos humanos: porque ayn que en respecto delos hombres sean acacscimiētos: en respecto de dios no acaece cosa que no aya dios sabido proueyendo las buenas: y no proueyendo las malas: prouee sacar bienes de las malas que nosotros por nuestra culpa hazemos.

**C**apít. xi. q̄ assi como la virtud dela fe cūple con el credito q̄ ala auctoridad diuina se deue: assi por la parte q̄ toca a los hōbres: fue cosa cōuiniēte y muy prouechosa: q̄ los hombres crean los mysterios di uinos con la misma fe.

arist. li. 4  
meta.



**S**entēcia comun es de philosophos: q̄ el medio q̄ se dize medio por participaciō ha de comuni- car en algo delos extremos. Como dezimos q̄ lo tībīo es medio entre frio y caliēte. Al presen te tomamos medio por cosa q̄ cōuiene y ayunta dos cosas diferētes: como es la virtud dela fe: q̄ de tal manera cōue ne ala reuerēcia y acatamiēto q̄ deuemos ala auctoridad diuina: q̄ no ay cosa q̄ assi conuenga a los hōbres para sa ber las cosas d̄ dios: como es la fe en el estado desta p̄sente vida. Lo primero esta claro: porq̄ ya q̄ dios aya d̄ hablar algo a los hōbres: no ay razon fuera de dios: q̄ sea bastan te para autorizar y cōfirmar el dicho de dios. Porq̄ todo lo q̄ es: y no es dios: de necesidad es criatura: y no es razō q̄ la criatura aya d̄ ser la firma con q̄ se afirme la palabra de dios. Luego quādo creemos a dios como a verdad in fallible: dādo credito a sus dichos: sin q̄ aya razō estraña q̄ nos los cōfirme: seruimos a dios cōyna adoraciō de culto



diuino: q̄ a solo dios vltimadamēte se deue. Lo segūdo tā  
biē esta claro: porque no ay sciencia hūana q̄ assi pudiesse  
hazer a los hōbres ciertos delas cosas de dios: como es la  
fe: q̄ por ser reuelada d̄l mismo dios: infalliblemēte nos en  
seña los misterios diuinos. Que philosophia o q̄ metaphy  
sica supiera dezir nos el menor secreto del cielo: si dios me  
diāte la fe no lo reuelara a su ygleſia: y por medio della no  
lo enseñara a cada vno de sus fieles? Si es verdad (como  
es verdad) q̄ dios puso los hōbres en este mūdo: para q̄ cō  
su ayuda varonilmēte peleassen con sus enenigos: z assi  
mereciessen la corona de gloria: q̄ informacion z seguridad  
pudierā tener los hōbres delo q̄ auia de amar y esperar al  
cabo de su victoria: si la fe no entremiñera y de partes de  
dios no se lo especificara? Por cierto q̄ hasta alcāçar esto:  
q̄ es la necesidad d̄ la fe: basta la razō natural despues de  
ser informada dela fe: por q̄ entōces conoce el entēdimiēto  
q̄ no bastaua el a entēder lo q̄ sabe por fe: si la fe no se lo es  
pecificara. Por q̄ si q̄stiesse algūo dezir q̄ pudiera dios mo  
strar se por clara vision a los hombres: que en esta vida cam  
minan: assi como se muestra a los bienauenturados en el  
cielo. Los quales sin tener fe claramente conocen de dios  
todo lo q̄ a nosotros la fe nos enseña. Si esto dixere: dira  
gran verdad: q̄ si dios quisiera biē lo pudiera hazer. Mas  
estando en su fuerça la ley ordenada q̄ dios tiene puesta  
en su mundo: no conuenia que los hombres caminaſſen y  
descansaſſen. No cōuenia q̄ juntamente peleassen z antes  
dela victoria lleuaſſen la joya de su contiēda. No conue  
nia q̄ en este mundo estuuiesse la gloria final: que se ha de  
dar en el otro a los q̄ biē pelearē en este. Finalmēte si dios se  
mostrara a los hōbres en esta vida mortal: y despues d̄sta se  
les auia d̄ mostrar en la otra / de balde z sin fin trabajarā  
los hōbres en este mūdo: sino auia de tener despues del al  
go mas q̄ lo q̄ tuuiessen en el. Lo q̄l si assi viera d̄ ser: fue  
ra por de mas la pelea: fuerā por de mas las virtudes z to



## Del libro

das las cosas q̄ ordeno dios que fueffen medios: cō que se ganasse la gloria. Finalmente fuera por demas este mundo visible: ⁊ no hiziera mas al proposito de los hōbres / q̄ aora haze al proposito de los angeles: que no le han mas menester para si: que si dios nunca le vuiera criado. Luego si dexando esta via: como cosa q̄ no cōuenia para el enlayo y exercicio que los hombres auian de hazer para ser virtuosos de voluntad. La qual es dezir que dios no se auia de mostrar a los hombres por clara vision: no hallaremos mejor via ni forma que assí conuenga a los hombres: como es mostrarse a los hombres por conocimiento de fe / la qual es muy mas cierta: por ser dada de dios: que fuera el conocimiento que por los sentidos pudieran tener de todas las cosas visibles: para venir por medio dellas los hōbres en conocimiento de dios sin lumbre de fe. Porq̄ si alguno de los sentidos fuera habíl para conocer a dios: mayormente fuera el dela vista: y la vista no pudiera estar tan cierta que no recibiera engaño notable. Que da luego lo que al principio diximos. Que por la fe se tiene el conocimiento de dios mas cierto: y que mas conuiene a los hōbres: que en esta vida caminan cōforme ala ley ordenada de dios: que se puede tener. Y que la vista no sea bastante para este conocimiento esta claro: porque los apostoles a vn que cōuersaron con Christo nuestro redemptor: nunca creyeran en el por la vista de los ojos corporales: si por la fe que dios les auia infundido: no le confessaran por dios. Y esto es lo que dixo nuestro redemptor a sant Pedro. Bien auenturado eres pedro hijo de iuan. Porque essa fe con que me confessaste ser dios ⁊ hombre: no te lo reuelo la carne ⁊ la sangre que en mí exteriormente conoces: ni te lo reuelo tu conocimiento natural: sino mi padre eterno que es en el cielo. Sant Philippe bien auia visto a christo nro redemptor de vista / ⁊ le auia visto hazer muchos milagros. Mas como hombre que no da credito a sus ojos: dixo a



nuestro redemptor. Mostradnos a vuestro padre eterno: joan. 14  
 basta nos para creer. Por cierto que si menos que ver al  
 padre eterno no bastara a los apostoles para creer: tan po  
 co bastara para nosotros. Porque predicando la fe auia  
 de testificar que era vna fe verdadera: y que ellos como te  
 stigos de vista salian por fiadores de su verdad: como per  
 sonas que realmente viueran visto al padre eterno. Los  
 que oyeran la predicacion de los apostoles: o auian ellos  
 tambien de ver al padre eterno: para creer: o la resolucio vlti  
 ma de su creencia se auia de terminar en la auctoridad d los  
 discipulos: las quales cosas entramas fueran inconueni  
 tes. La primera ya la diximos que no couenia que tuief  
 sen los hombres clara noticia de dios en esta vida mortal.  
 Pues la segunda tambien fuera inconueniente. Que si auia  
 mos de creer a los apostoles: quando nos testificassen: que  
 ellos auian visto al padre eterno: creer por creer mas ciert  
 o es creer a dios: que a los hombres: quando el testimonio  
 que de dios diessen los hombres: no fuesse auctorizado por  
 el mismo dios que entoces creeriamos a dios por medio d  
 hombres. Porq la fe es como vna recepta para biuir chri  
 stianamente: conforme alas leyes que en el cielo se accepta:  
 delas quales no podria dar testimonio los hombres: sino  
 de partes del mismo dios que se lo reuelasse: para q ellos  
 las denunciassen a otros.

**C**apitu. xii. que assi como la fe es vn culto que los  
 hombres deuē a dios: creyendole lo q les dize: assi no  
 se ha de recibir de otro: si no de dios: o dela yglesia  
 en su nombre.

**D**ize Juuenal: que tanto credito tiene cada vno: juue. sa  
ti. 3.  
 quanto thesozo tiene en su arca. Esto dixo el por  
 que como el dinero sea fiador de los contracios  
 que pasan entre los hombres: aquel tendra cre  
 dito entre los hombres: q tuuiere dinero: que le salga por  
 fiador: que cumplira la palabra que dire. Porq tiene en si



## Del libro

materia que no le dexara caer en afrenta: sin que el dinero que tiene: le cumpla las faltas en que sin el pudiera caer. **P**asando con esta sentencia adelante: diremos que acazda vno q̄ es esperimētado en su arte: en la tal arte se le ha d̄ creer. **P**orque se presume que assi tiene copia de conosci- miento: para hazer verdad lo que dize: como el rico tiene copia de dineros para suplir las deudas que en sus com- pras hiziere. **D**e aqui podremos sacar: que assi como no se fiara bien quantia de mil: aquiē no tiene vno con que pue- da començar a pagar: ni se fiara la determinacion delas verdades dela sciencia al hombre ygnorante: assi no es razon que se fie la determinacion dela verdad al mentis- roso: ni la seguridad della al trāposo. **P**orq̄ ni el ygnorāte tiene copia de letras: para vencer la ygnorancia: ni el mēti- roso tiene en su arca thesoro de verdad: para q̄ le crean lo que dixere / ni el trāposo tiene thesoro de cōstācia en su ar- ca: para q̄ se fie del la firmeza de su palabra. **S**iēdo esto as- si q̄ razō ay para q̄ fien los hōbres su alma de quiē no osa- rīa fiar su cuerpo? **Q**ue digo cuerpo? de quiē no fiarīa su renta. **Q**ue digo renta? de quiē no fiarian su casa. **P**ōga- mos q̄ vno tiene mil ducados de renta con justo título y muy seguros. **Q**uiē sería el q̄ se fiasse del hōbre q̄ no cono- ciessse: y se pusiesse a pder sus mil ducados de renta: q̄ tiene pacíficos y seguros: por mouer el pleyto sobrellos q̄ aquel hōbre no conocido le acōsejasse? **Y** quan mas loco sería: si le conociessse q̄ era hombre malo sin letras: y hombre q̄ cla- ramēte vuiessse echado a perder a todos los q̄ vuiessen to- mado su mal consejo? **Y** finalmēte supiesse: que es hōbre que tiene por officio engañar? **Q**ue mereceria el hombre simple: que de tal hombre como este se osasse fiar: y por su consejo quiesse leuantar pleyto assi mismo: sobre la cosa que iusta y seguramēte tenia? **P**orcierto que merecia per- der la: como hombre que dexo lo cierto y seguro: por lo inci- erto y dudoso. **D**e esta manera diremos que merece per- der la fe: el que no cōfiando dela seguridad que dios y su



yglesia en su nonbre le da: mucue pleyto sobre ella: quiriendo la llevar ala audiencia de su razon natural por el consejo da Sathanas: y de los hombres hereticos sus consiliarios: que son los abogados dela discordia: para presumir de rasgar la vestidura inconfutal de Christo con titulo de ser singulares: y mouer pleytos injustos y questiones que estauan pacificas: para entrar en la viña de dios atazando los arboles bien labrados / segun aquello que dixio el propheta. Singularis ferus depastus est eam. La psal. 72.  
bestia que quiso ser singular / presumio hazer estrago en los arboles bien plantados. Y si el hombre catholico le dixere. Non scindamus eam: sed sortiamur de illa cuius sit. ioan 19.  
No diuidamos la vestidura si no lleue la vno entera: respondera el con sus ojos de embidia. Nec mihi nec tibi: sed 3. Reg. 3.  
diuidatur. Mi se de ami ni a ti / si no diuidasse por medio: y cada vno lleue su parte: como dezia la mala muger que se diuidiesse el hijo de su vezina. Estos que assi se fian del parecer de vn hombre que no conoscen / no osarian fiar del la renta de vn año. Y osan fiar le la intelligencia de los misterios sagrados: en que les va la bienauenturanca del cielo: fiando se de sus glosas y entendimientos torcidos y sophisticados. Y lo que peor es que ya que no conoscen del tal hombre si tiene alguna illustracion interior. Alla qual en alguna manera pudieran dar algun credito: conoscen por experiencia la condenacion y perdimiento de todos aquellos: que del se fiaron. Conoscen la soberuia y appetito de singularidad que muchos heresiarchas en sus retractaciones confessaron / quando por la misericordia de dios se reduxeron al gremio dela Sancta yglesia catholica. Conoce q ya q murieron en su pertinacia: por no desdizirse: fueron conocidos de los catholicos: q con la fuerza dela verdad q resplandee en las tinieblas confundieron claramente la soberuia de los que quisieron singularizar se en sus opiniones. Conocen que aquel aqui en ellos dan credito: lleva los passos muy semejantes a muchos que puz



blicamente se desdixeron. Y con este conocimiento que del tienen: le osan confiar la intelligencia de los mysterios que sophisticamēte declara: o por mejor dezir escurece. Y no le osariā fiar la renta temporal: que justa y pacificamēte poseen. Aun que mas les allegasse las glosas de Bartulo: y de todos sus cōpañeros. Viendo que de todos los pleytos en que se puso: siēpre salio vencido. Pues quan mas loco seria: el que teniendo cierta sciencia dela mentirazma licia de alguno: se osasse fiar del: como de hombre que tuuiesse el thesoro dela verdad y bondad en su arca? De este tal hombre se fian los que dan credito alas sugestiones y engaños solapados del diablo: que (como dize el apostol) 2. Cor. xi se trāsforma en angel de luz: para q̄ debaxo d̄ buena color siembre su zizania en medio del trigo. Deste dize el ecclesiastico. ecc. 37. Que es aborrecible: porque habla sophisticamente: escōdiendo la mentira debaxo de apparençia de verdad. Queda luego que assi como no fiariamos la hazienda del que no tuuiesse para pagar vna parte de vn millon que recibiesse fiado: y assi como no fiariamos la determinacion delas verdades de alguna sciencia del hombre ygnorāte: que nunca estudio: y assi como no fiariamos la sanidad del q̄ notablemente diesse ponçonia por medicina: viendo que se le morian todos los enfermos entre las manos: assi no es razon que fiemos la verdad del parescer del diablo: que es el padre delas mentiras. Ni es razon que fiemos la intelligencia de los mysterios de dios: del parescer y de terminacion de los hombres soberuios: que por appetito de singular excellencia y estima: quieren ser estimados sobre los otros. math. xi. Porque dios q̄ escōde sus secretos a los hombres soberuios que quieren ser tenidos por sabios: reuelas sus secretos a los humildes. Finalmente tanta ha de ser la confiança que se tiene d̄ alguno: quanta es la cosa que del se confia. Que no es razon que fiemos hazienda que valga mil: al hombre de quiē no podemos tener confiança de



vno. Si los mysterios que osamos confiar dela intelligen-  
cia de vn hōbre son de valor infinito: que razon ay para q̄  
los fiemos dela intelligēcia de vn hombre: q̄ por mucho  
que valga: no es poderoso de parte de su saber: para hazer  
nos ciertos y seguros que es verdadera la intelligēcia q̄  
el da de los mysterios diuinos contra la intelligēcia que  
tiene dios reuelada a su yglesia: Cōcluyamos luego q̄ pu-  
es los mysterios dela fe catholica exceden a toda la haziē-  
da de los entendimiētos humanos: la intelligēcia dellos  
no se ha de recibir de otro / si no de dios: y de su yglesia en  
su nombre: q̄ es poderoso para certificar nos de todas las  
cosas q̄ nos mādare creer: y la yglesia q̄ es la regla infallí-  
ble: q̄ dios tiene puesta en este mundo: es bastante para ha-  
zernos ciertos de las cosas q̄ de parte de dios nos enseña:  
fuera dela determinación dela qual en las cosas diuinas:  
son tuertos y desuariados los pareceres de los hombres  
mas sabios del mundo.

**C**apítulo. xiii. q̄ creyendo los hōbres lo q̄ les ense-  
ña la fe: se aborā de muchas dificultades: en q̄ ca-  
yeran: si cada vno por si yuiera de escudriñar los  
mysterios q̄ con la fe creē: para que dellos tuieran  
explicita y particular intelligēcia.

**S**(como dize Eurípides) la verdad es vn dñu-  
do y senzillo razonamiento: no ay dubda si no q̄  
mientras mas senzillamēte se dixere la cosa: se tē-  
dra por mas verdadera. Como aq̄lla q̄ no tiene  
escōdris en q̄ la falsedad se pueda escōder. Por esso dixo  
Julio Firmico hablando con Lolio. Lolio lo que aqui  
escriuieremos estrechar lo hemos en breues palabras: cō-  
fiando en sola la fuerça dela verdad: porq̄ no piēse algūo  
q̄ le q̄remos enganar cō la abundācia delas aseytadas pa-  
labras y grādes rodeos de exornaciō. Esto pareció por ex-  
periēcia en el cōcilio Niceno: en el qual (como escriue Euse-  
bio) estaua vn grā philosopho rhetorico y logico: q̄ auia ve-

Plutar.  
de disci-  
puli.

In proe.  
astro.

li. 3. ca. 3.  
hist. eccl.



nido entre otros muchos para arguyr: contra las cosas q  
allí se tractassen. Este philosopho disputaua tan subrilme  
te q a todos ponía en admiración: en tanto q no auía ento  
do el concilio quié le pudiesse cócluyr: q a todas las razo  
nes q le opponían: respondia tan facilmente: como si solas  
a qllas truxera estudiadas. Mas porq díos conlo flaco có  
funde lo fuerte: que presume estribar en sus fuerças: para  
mostrar claramente q el reyno de díos no cóssiste en las pa  
labras dela eloquécia humana: ni en el aparato ól razona  
miento rhetórico: si no en la virtud y fuerça óla verdad: óf  
perto a vn simple sacerdote el mas simple que auía ento  
do el concilio: q no sabia otra cosa fuera de los artículos y  
mandamiētos de díos llanamente: assí como los aprendē  
los niños en las cartillas. Este sacerdote como vido que a  
quel philosopho hazía burla de todos: leuantosse y pidió  
que le dexassen hablar en breues palabras con el philoso  
pho. Los obispos q allí estauā: conociēdo su simplicidad  
dezian le q se dexasse de hablar en disputa: con quié tanto  
sabía: que soltaua todos los argumentos de todos: y nin  
guno le respondía a los q el oponía. Mas el buen hōbre  
con toda su simplicidad rogo q le oyessen: y començo a ha  
blar desta mēera. O philosopho en nōbre de Jesu xpo oy e  
las verdades q te dire. Elno es díos q crió el cielo y la tier  
ra: y díó espíritu de vida al hōbre que formó del limo dela  
tierra. Crió todas las cosas visibiles y inuisibiles con la vir  
tud de su verbo: y con la sanctificaciō de su espíritu lo robo  
ro y estableció. Este verbo y sabiduría q nosotros llama  
mos hijo de díos: auiedo misericordia de los pecadores: tu  
uo por biē de nacer dela vírgē: y por la passiō de su muerte  
nos libró óla muerte ppetua: y có su setā resurreciō nos ga  
nó la vida eterna. El q esperamos q vēdra a juzgar todas  
las cosas buenas y malas q todos los hōbres hizieremos:  
miētras biuimos en esta vida presente. Esta es la suma de  
nra creēcia. O philosopho crees tu q ello es assí? Entōces  
el philosopho como si nūca yuiera apredido palabra ó lo



glia: y nunca vuiera sabido q cosa fuesse contradezir: qdo tan marauillado y tan mudo a los dichos de aql simple y buẽ sacerdote: q no pudo respõder otra cosa: si no que el lo creya assi como lo auia dicho. Y que le parescia que no auia otra verdad fuera de todo aquello que llanamente auia dicho. Entõces el sacerdote le dixo: pues si assi lo crees: leuantate y sigue me. Entonces dixo el philosopho a sus discipulos: y a todos aquellos que auian venido alli por oyde: porque ellos se marauillauan que sin contra dezir a uia concedido a vn hombre simple y sin sciencia. **D**varones no os marauilleys de lo que aueys visto. **Q**ue quãdo con palabras me arguyan: respondi con palabras alas palabras: y con la fuerça dela eloquencia destruya los argumentos delas palabras. **D**es despues que en lugar d palabras me oppusieron la fuerça dela verdad: no fuy poderoso para resistir con palabras ala verdad. **P**or lo qual o discipulos: si qreys seguir la verdad: creed en Jesu Christo: y vamos con este buen hombre: en el qual a hablado dios. Y diziendo esto pidio el baptismo: y fue exemplo a que muchos se baptizassen: y a do quiera que yua se preciaua que fue vencido dela verdad. Esta misma hystoria cuenta tambien Cassiodoro dela misma manera que Eusebio. **P**orester por otros semejantes exemplos que aqui podriamos traer: parece que assi como Christo nuestro redemptor escogio hombres simples: para q promulgassen el euãgelio en el mundo: assi quiere q la verdad de los mysterios diuinos se predique senzilla y llanamente: assi como se cõtiene en el symbolo d los apostoles: q qualqer fiel christiano es obligado a saber. Y no solamẽte los Christia nos se deuen contentar de creer llanamente los mysterios dela fe que en el Credo les propone la Sancta yglesia / mas deuẽ dar muchas gracias a dios: porque no les mando que los entendiesse y los creyessen tan explicita / y tan distincta y particularmente: que assi los supiesse

hist. tri.  
ca. 3. li. 2o



deduzir y fundar en las auctoridades dela escriptura sagrada / como los deduze y funda la Sancta yglesia catholica. Porque esto dexo dios para los doctores y perla dos de su yglesia. Alo qual si dios obligara a cada vno en particular: jutamente le obligara a ser theologo pfundissimo: y por consiguiente dexadas todas las obras ola vida actiua: todos se auia de exercitar en el estuio ola escriptura sagrada. De aq parece en quata obligacion son los hombres a dios: q les aborro de vn estudio tan alto: q para aprender le como se auia de aprender: auia menester toda la vida. Y si bien lo miramos: no fue sin la puidencia diuina: por que el tiempo q auian de gastar los hombres para escudriñar tan altos mysterios: le empleassen en amar las cosas q llana y sezi llamete la fe les enseña. Porq (como dize el apostol) la caridad es el fin del precepto. Que mas dire sino que hizo dios merced singular a los hombres: en aborrallos de tato trabajo: como fuera escudriñar los mysterios diuinos: y deduzir los dela escriptura sagrada. Pues es gra verdad q les plaze mas a los hombres enteder la verdad de qualqer cosa apurada y clara: q sacarla ellos olas dificultades y escuridades: en q estaua primero q se aclarasse: assi como se huelga mas de yr por vn camino hecho y derecho limpio y claro y firme: q no ser ellos los primeros q le ayda de hazer de noche y sin libre: por medio de muchos atolladeros y tremadales: q quando saliesse de vna parte con mucho trabajo: viessse de entrar en otra peor: y en fin antes se les acabasse la vida: q acabassen de hazer aql camino: q forzosamente fuesse obligados a hazer. Por cierto que en tal caso: si viessse quien les hiziesse el camino: por donde fuesse a pie enxuto y en poco tiempo sin tropezar: que seria demasiados de locos: y por consiguiente merecian perderse y desmayar en el primer atolladero: en que por su presuncion y loco atreuimiento cayessen / si no se quiesse aprovechar del trabajo ageno / rehusando la guia del que



por charidad les quistesse aborzar de trabajo. Desta manera mereſcen ſer deſamparados del ſocorro eſpecial de dios: los hombres que no eſtiman en mucho el beneficio q̄ dios les hizo: en darles las verdades q̄ ban de creer muy apuradas y muy ſacadas en limpio de todas las dificultades: en q̄ facilmente ſe abogaran los entēdimientos humanos: ſi con ſola ſu lumbre natural preſumiessen entender los altos miſterios dela fe: q̄ dios les manda creer. Eſtan deſſeoso el animo del hombre de ceuarſe de ſenzillas y llanas y apuradas verdades: q̄ ayn en las coſas que tocā al cuerpo: antes ſe goza con la coſa q̄ le dan hecha: que con el arte y el modo della: ſi ſela dan por hazer: para q̄ el meſmo la haga. Y no ſolamēte nola querra hazer: mas aun no ſe querra parar a pēſar como ſe hizo: antes q̄ ſe comience a aprouechar della. Qual ſera el hombre deſnudo que rehuſe veſtirſe la camisa y el ſayo: ſi no ſe informare primero en donde y como y quando ſe hilo el lino y la lana? Qual ſera el hombre hābriento q̄ rehuſe comer: ſi no ſe informare primero de q̄ lugar es el pan: y quien lo ſembro y quien lo ſego y lo trillo: y quien lo abecho: y en que molino ſe molio: y quiē lo cernio y amaſſo? Y finalmēte quien lo cozio? Item ſi no ſe informare primero en q̄ debesas pacio el carnero q̄ ha de comer: ſi abundauā de hamapola o de quirones o tomillo ſalſero? Qual ſera el caminante q̄ viniendo frio y mojado: no quiera entrar en la venta: ſi no ſe informare primero: ſi el aluañir que la hizo: la tomo a jornal o a deſtaio? Pues ſi en las coſas que traemos entre las manos: q̄ podriamos ſaber a muy poca coſta: nos holgamos mas quando nos las dan hechas y concluydas: q̄ quando nos las dan por hazer: dando nos el arte y manera como ſe hazen. Porq̄ querremos ſer tan curioſos que no nos holguemos mucho mas: quando la ſancta ygleſia catholica nos propone de parte de dios los articulos dela fe: q̄ auemos de creer apurados y ſacados en blanco: que ſi nos obliga



## Del libro

ra aque con nuestros ingenios los viéramos de sacar de todas las dificultades: en q̄ certísimamēte caeramos: A por nosotros solos viéramos de entēder? Quedara luego por cosa muy cierta q̄ entre las otras cosas porq̄ deuesmos dar muchas gracias a dios: sera vna porq̄ nos aborreo de tanto trabajo q̄ no nos obliigo a saber y entēder los mysterios dela fe tan explicitamēte: como los entiende la yglesia catholica. Antes por aborrarnos d̄ los gr̄des daños y peligros en q̄ pudieramos caer: nos auisa amonestando nos lo cōtrario: quando dixo por Salomon. Así como la miel comida en excessso haze mal prouecho al que la come: así el que fuere escudriñador dela magestad: sera oprimido y embaraçado dela luz dela gloria. La qual por su flaqueza no podra soportar. Por esso dixo el apostol. Que el que se funda en la virtud dela fe: no presume subir muy alto con su entēdimiēto: y en el capitulo siguiēte dize Rom. II. et. 12. Que ninguno quiera saber mas dello q̄ buena y templadamente le conuiene saber.

**C**apitu. xiiij. q̄ los articulos dela fe: no solamente no se puedē prouar por razō natural: porq̄ por fe se hā de creer. Mas aun porq̄ son principios dela theologia especulatiua: ni se dūē ni se puedē prouar: como todos los otros principios de todas las otras sciencias.

**E**n q̄ se averdad q̄ los doctores theologos tienē la fe mas explicita: q̄ la gēte vulgar: porq̄ escudriñan las particularidades delos articulos dela fe: no se entiende que de tal manera ayā de escudriñar la verdad delos articulos dela fe: que por la theologia ayā de tener mayor conosciēto dellos: que es el conosciēto que por la mesma fe tienen. Porque los vnos y los otros vulgares y theologos los hā de creer



mediante la fe: aora sea implicita delos vulgares: aora  
sea fe explicita delos theologos. Los quales demas dela  
creencia que delos articulos tienen por razon dela fe que  
se los enseña: por razon y respecto de ser ellos los primeros  
principios dela theologia que ellos professan: los han de  
presuponer: sin que los deuan ni puedan prouar. Assi co  
mo no se pueden prouar los principios de otra qualque  
ra sciencia. Pues si en las sciencias humanas que el entē  
dimiento naturalmēte puede alcançar / ay presupuestos  
que no basta la razon a prouar los. Que razon tiene nue  
stra razon: para pedir razon delos principios dela Sacra  
theologia princesa y señora de todas las sciencias? Por  
cierto que dixo bien Aristoteles. Que no se deue hazer *phys. 1.*  
argumento contra los que niegan los principios dela sci  
encia en que arguyen. Esto esta claro: porque assi como  
no se puede fundar hedificio: sin que se funde en alguna  
cosa: que de tal manera sea primera: que ella no se funde  
en otra cosa que la anteceda / assi no se ha de proceder en  
los argumentos: sin que aya vn primer principio: en que  
por medio o sin el: todos los argumentos paren. Como  
no se deue ni puede dar vn processo infinito de cimientos:  
sin que se de vn cimiento: que de tal manera sustente a to  
do el hedificio: que el no sea sustentado de otro cimiento:  
que tenga debaro. Porque si tuuiesse otro cimiento deba  
ro: no seria el primero que el otro. Porque el que estuie  
re mas baxo ha de ser el primero. Assi diremos en los argu  
mentos: que son los hedificios que delas sciencias se haz  
zen: que no se tendran en el ayre: sin que se funden sobre vn  
primer principio: sobre que se arme toda la sciencia: que  
assi se funda sobre el principio / como el hedificio sobre el  
cimiēto. Que cierto es que si ninguna cosa se vudiesse de cō  
ceder: si no se prouasse / nunca podriamos conoscer la ver  
dad dela cosa. Porque pidiendo razon de cada razon /  
no se daría la yltima razon. Dela qual razon no se vudiesse



se de pedir otra razon en q̄ se fundasse. Y desta manera ninguna cosa se podria prouar: sino paraſsemos en vn primer principio: que sin que d̄l nos diessen razõ: le viessemos de conceder. Assi como nunca acabariamos o por mejor dezir nunca començariamos el edificio: si vn cimiento se viessse de afirmar en otro: y aq̄l otro en otro: z siẽpre viesssemos de poner vn cimiento debaxo de otro. Assi diremos que en la sacra theologia no se podrian concludyr las verdades z particularidades q̄ en ella se tractã: si no se armasen sobre sus principios / q̄ son los artículos dela fe. Los quales allẽde q̄ por ser reuelados no se puedẽ prouar por razõ natural: y por consiguiente se hã de creer vniuersalmẽte de todos: delos doctores theologos se han de pressuponer como principios primeros / sobre los quales se arma todo el edificio d̄la sacra theologia: q̄ se dize especulatiua y escholastica. De manera q̄ dela razõ delos principios es q̄ han de ser creydos o admitidos por si: sin q̄ razon extrinseca los asirme: fopena q̄ no serian principios: si por algũa razon antecedente se pudieſſen prouar: porq̄ entonces la razon con q̄ se prouassẽ: seria primero q̄ ellos. Y por cõsiguiente aq̄lla razon seria el principio. Porq̄ el principio es de tanta claridad o autoridad: q̄ por si mismo por sola su claridad o autoridad se concede. Assi como la luz del sol no ha menester otra luz q̄ la muestre: y la experiencia no ha menester otra experiencia distinta con q̄ se muestre. De esta condiciõ son los principios: q̄ no solamẽte no se deue prouar por otros principios q̄ los antecedan: mas ellos hã de ser la vltima resoluciõ: z vltimo paradero q̄ en las ciencias de quẽ son principios: se suele hazer.

Capitulo. xv. q̄ declara q̄ cosa es theologia: z quantas maneras ay de theologia.

in topi.



De Marco Tulio / q̄ algunas vezes por la etymologia z deriuacion del vocablo venimos en conocimiento del significado del mismo voca-



blo: como al presente pondremos exemplo en este nombre theologia. Del qual porq̃ en griego quiere dezir palabra o razonamiẽto delas cosas de dios: sacaremos q̃ la theologia tomando la en el significado q̃ los theologos escholasticos la tomã: es vna sciencia especulatiua q̃ pressuponiẽdo los articulos dela fe como principios en q̃ le funda: inquire las particularidades q̃ cerca de los mysterios diuinos se pueden pedir. Y segun esta acceptiõ diremos q̃ aq̃l propiamente se dize theologo: que d̃ tal manera es estudioso dela escriptura sagrada: que tiene el estudio della por su principal profession y officio. De otra manera la toman los padres antiguos dela primitiua yglesia: q̃ assi como llamauã theologos a los hõbres sanctos q̃ hablaban con dios: a quien dios reuelaua sus mysterios: assi toman este nõbre theologia por la misma habla: con q̃ dios les hablaua o les reuelaua sus altos misterios. A esta causa sant epist. 12. Dionisio escriuiẽdo a sant Juan euangelista: quando estaua desterrado en la ysla de Pathmos: q̃ es vna delas siete cycladas q̃ estan en el arcipielago: le llama theologo: y al euangelio y al Apocalipse llama theologia. Desta manera toman theologo y theologia los sanctos padres antiguos. Assi como tomã propheta y propheta: no por el traslado o exponedor dela propheta: ni propheta por la sciencia con q̃ se declara: mas toman ppheta por hõbre: a quien dios hablo o reuelo la ppheta: y propheta por la misma cosa reuelada. Mas como digo despues aca se estendierõ estos vocablos theologo y theologia a significar el hõbre que de professiõ estudia la escriptura sagrada: y theologia se estendio a significar la misma escriptura sagrada. Quiere dezir q̃ la theologia es vna sciencia por medio d̃ la qual los theologos declarã las palabras d̃ dios: segun q̃ en la escriptura sagrada estã reueladas. De manera q̃ assi la inteligencia dela escriptura: como la misma escriptura se dira theologia: porque assi como la escriptura sagrada excede



al entendimiento humano: así su declaración ha de ser sobre razón natural. La qual recibe el verdadero y católico entendimiento: no por su ingenio: si no por la revelación divina: con que reuelo dios la verdad dela escriptura a los escriptores della: que fuerō pphetas y apóstoles y euangelistas: y por medio dellos: o dios sucesores dellos la enseña a qualquier fiel: que oye la palabra de dios en su yglesia. Tomado la theologia estēdidamēte por qualq̄era doctrina christiana y catolica: diremos q̄ ay quatro maneras de theologia. La vna es vna doctrina christiana clara y muy positiua: q̄ llanamēte enseña la suma delos mysterios diuinos: que se contienen en los artículos dela fe: y en los diez mandamiētos: y en los siete sacramentos: y en los cinco mandamiētos dela sancta yglesia catholica. Y porque qualquier fiel christiano tiene obligaciō a saber esta positiua theologia / por esso la sancta yglesia regida por spiritu sancto proueyo: que esta doctrina catholica no solamente se predicasse por palabras en los sermones: mas ayn d̄ hecho se representasse por obras: y anduiesse en torno por todo el discurso del año / porq̄ en todo el año se exercita en los fieles esta doctrina cō el cumplimiento della: q̄ es creyendo y recibiendo los sacramētos y guardando todas las otras cosas: q̄ la yglesia māda guardar. Y ayn en los domingos y fiestas principales del año nos propone la yglesia los artículos y sacramētos. Porq̄ por experiencia parece aq̄llo que dize **Horatio**. Que mucho mas mueuen las cosas vistas q̄ las oydas. La suma desta positiua theologia ha de ser tan sabida de todos: q̄ ayn basta los niños cō las primeras letras la aprēden en la cartilla. De manera q̄ si se dize theologo: el q̄ p̄fessa la sciēcia d̄ la theologia: no aura xpiano q̄ no se pueda llamar theologo: por q̄ mucho mas (porq̄ por obras) a d̄ p̄fessar esta theologia positiua: q̄l theologo de p̄fessiō professa la especulatiua / porq̄ el theologo estudia por su volūdad la theologia escolastica: y el xpiano tiene hecho voto en el sacro baptismo y

Horat. in  
por.



despues le cōfirma en la cōfirmaciō d' biuir z morir en la fe  
 catholica q̄ professa. Y por consiguēte es obligado a creer  
 los artículos d' la fe: z guardar los mādamiētos de dios y  
 su yglesia. Y recebir los sacramētos en edad tiēpo z lugar:  
 cōforme ala d'terminaciō d' la yglesia: y por otro cōsiguēte  
 es obligado a saber en q̄ cōsiste la suma delo q̄ ha de creer  
 z guardar. Y por tercer cōsiguēte es obligado a ser theolo  
 go positiuo tomādo nōbre d' sta theologia positiua: que es  
 obligado a saber. Ay otra māera de theologia: q̄ se dize in  
 terpretatiua o declaratiua q̄ es la explicaciō o declaraciō  
 dela escriptura sagrada. La qual por la grādeza delos mī  
 sterios q̄ en si cōtiene: tienē los hōbres necessidad de inter  
 prete q̄ se la declare. Esta necessidad de interpretacion pa  
 rece en muchos lugares dela misma escriptura sagrada.  
 Como parece quādo Esdras y los leuitas interpretauan neemi. 8  
 la ley al pueblo. E salomō dize. Que el q̄ entiēde mirara p̄ 20. I.  
 la parabolā: y su declaraciō. Y sant Lucas dize: q̄ xpo nro luc. 24.  
 redēptor interpretaua las escripturas alos dos discípulos  
 q̄ yuā a Emaus: y sant Pablo dize: q̄ todo lo q̄ se interpre 1. cor. 14  
 tare sea para prouecho delos oyētes. Y en otra parte dize heb. 5.  
 q̄ bara vn grā razonamiēto alos Hebreos digno de ser in  
 terpretado: y el Eunuchō d' la reyna cādacis respondio a  
 sant Phīlippe. Que como podía el entēder a Esayas / si act. 8.  
 no auia quiē se le declarasse. Finalmēte sant Pedro dize: 2. Pe. 1.  
 q̄ toda p̄phēcia d' la escriptura sagrada no se puede decla  
 rar cōla p̄pia declaraciō: q̄ cada vno le diere: porq̄ assi co  
 mo es reuelada: assi su d'claraciō es dō especial d' dios. De  
 aquí se puede sacar q̄l primero z principal interprete es el  
 spū sctō q̄ reuela el sentido. El. ii. es la sctā yglia. Saca se Luce. x.  
 de aq̄llo q̄l redēptor dixo a sus discípulos: q̄ el q̄ los oyēse  
 a ellos: hiziēse cuēta q̄ oya al redēptor. El. iij. interprete es  
 el hōbre hūilde d' coraçō: aquíē dios por especial grā z p̄ui Math. 23  
 legio reuela los secretos: q̄ escōdio d' los hōbres q̄ presumie  
 rō tātō de si: q̄ tiniēdose por sabios: q̄ darō se por necios: sin Rom. 1.  
 gustar los alto misterios d' l'reyno d' dios. El. iij. intérpte es



el estuudio dela escriptura sagrada: el qual por esso es el inferior de todos: porq̃ aun q̃ lo que declara es conforme alo que dela escriptura sagrada esta reuelado: no lo rescibio el immediatamēte de dios por reuelaciō. Mas aqui riolo por el estuudio dela escriptura y delos doctores della: que en tal o tal sentido declararon los lugares oscuros de la escriptura sagrada. Y q̃ marauilla q̃ la escriptura sagrada tēga necesidad de declaraciō: pues muchas escripturas profanas no se pueden entēder sin declaraciō. A esta causa llamaron glossa ala declaracion del texto: q̃ en griego quiere dezir lēgua. Porq̃ ymaginaron q̃ el texto era como vn hombre mudo: q̃ no habla si no por señas: las quales como pocos entiendan: fue menester q̃ el buen entendedor que entiende cō pocas palabras: echasse vna glossa a las señas del texto: que es explicar con la lengua lo q̃ esta tan escuro en el texto: como se les hazen oscuras a los nouicios las señas: q̃ el hombre mudo les haze. A la declaracion dela escriptura sagrada llama el apostol Interpretacio sermonū: q̃ es vna declaracion manifiesta dela verdad que estaua escura. Porq̃ assi como nuestro entendimēto es codicioso de saber las verdades: assi puede rescibir todas las cosas intelligibles. Y por esso le llaman los theologos entendimiento possible y passible: porq̃ puede rescibir en si las noticias y conocimētos delas cosas: cō el qual entendimiento avn q̃ no entendamos las cosas diuinas con tanta lumbrer e claridad: como aq̃llos q̃ inspirados de dios nos las dixerō: abre se nos vna puerta en q̃ por la cōformidad q̃ ay dela verdad al entendimēto: q̃ damos mas ciertos con el tocamiēto d̃ la verdad: q̃ con todas las otras doctrinas humanas. Esta verdad q̃ dela escriptura sagrada se deriua en los entēdimiētos delos hōbres catholicos: avn q̃ ella en si es vna senzilla verdad: da se nos a entēder a nosotros en diuersas maneras. De aqui es q̃ muchos espirituales varones teniendo diuersos respectos y confide

1. Cor. 12



raciones: declararon la escriptura sagrada en diuersos sentidos: no dexando el principal: sobre q̄ fundaron los otros como adelante diremos. Y otra diferencia de theologia que se dize prophetica: q̄ es vna clara manifestacion: que tiene el propheta de los mysterios que dios le reuela: aora sean de cosas presentes o passadas o por venir. La verdad infalible desta theologia parece en la cõformidad z cõcordia que entre si guardan los diuinos oraculos: que prophetizando los prophetas en diuersos lugares z tiempos: sin cõmunicarse vnos con otros: nunca prophetizaron cosas contrarias: y las q̄ dixeron diuersas: hazen todas vna armonia z vna consonancia de vnos mysterios: que todos se vengán a juntar en la ley euangelica: que es el sp̄u que en la letra de la ley de los prophetas se significo. Los autores desta theologia fueron. Moyses. Job. Dauid. Salomõ: y otros prophetas. En la ley euangelica fueron los apostoles y euangelistas. Todos estos al tiẽpo q̄ escriuierõ los libros sagrados: es cierto q̄ fueron inspirados del espíritu sancto. Porq̄ la pphecia no es habito cõtinuado. Mas es vn dõ del sp̄u sancto. El qual don le da y le q̄ta el espíritu sc̄to: quãdo le plazze. De aquí es que ayn que Moyses era propheta no menosprecio el consejo que le dio Jetro Exo. 18. alienigena sobre la gouernacion z regimiento del pueblo. Verdad es que mientras el pfeta recibe la reuelaciõ: esta tan cierto de lo que recibe: que claramente lo vee. Como se 1. Reg. 9. escriue en el libro de los reyes: que el que aora llamamos propheta: antiguamente se llamaua el veiente: o el hõbre que vee: como hombre que claramente vey a lo que dezia. Y si el apostol sancto Pablo dize: que cotejo su euangelio Eala. 2. con los apostoles que estauan en Hierusalẽ: nolo hizo por que el aya tenido dubda de su reuelacion: porque el mismo apostol en el capitulo antecede te escriuió a los mismos Cap. 1. Galathas. Que tuuiessen por cierto que el euangelio que les predicaua: no le auia recebido de mano de hombre: si



no por reuelacion. Y si le cotejo: no lo hizo por satisfazer se  
 alli mismo: q̄ muy cierto estaua del euāgelio q̄ predicaua  
 Mas cotejole con los apostoles y discipulos que estauan  
 en Hierusalē: para mayor satisfacciō de los auditores y de  
 aquellos a quē escreuia / los quales sabiendo q̄ auia cote  
 jado el euāgelio con los apostoles: estarian mas seguros  
 de la doctrina q̄ les predicasse. Y q̄ esto sea verdad: parece  
 por el mismo capitulo: en el qual no haze mención que los  
 apostoles le viesen en mēdado alguna cosa. Antes dize  
 allí: q̄ en cierta diferencia q̄ vuo entre el y sant Pedro: res  
 sistio el a sant Pedro: no cōformando se con lo que dezia y  
 bazia sant Pedro en aq̄lla cosa sobre q̄ contendia. Tornā  
 do ala prophecía digo: q̄ es vna clara y manifiesta vision  
 con la qual toca dios al alma del propheta. Las visiones  
 propheticas fueron de muchas maneras. Como leemos  
 q̄ los prophetas conocieron los mysterios diuinos de ba  
 xo de diuersas figuras. Esta vision ppbetica cō que los  
 prophetas vierō los mysterios q̄ dios les mostro: en grie  
 go se dize extasis: en latin se dize raptus: en romance la di  
 remos arrebatamiēto de spū. Por q̄ entonces esta el aniz  
 ma muy eleuada sobre si misma y sobre todos sus sentidos:  
 el qual eleuamiento se dize excessus: por q̄ excede al exte  
 rior sentimiēto del cuerpo. Por esta misma razō se dize este  
 arrebatamiēto muerte spūal: no quiero dezir muerte d cul  
 pa: si no muerte de retraymiēto del alma: q̄ esta tan eleua  
 da en la visio ppbetica: q̄ ayn que realmēte esta dētro del  
 cuerpo: esta tan recogida en la contēplaciō de los misterios  
 dētro de si: q̄ no se ocupa ni se exercita en las acciones de  
 los sentidos exteriores: tātō q̄ al parecer parece q̄l cuerpo  
 esta sin sentido. Algūa señal desto tenemos aca: q̄ quando  
 algūo esta muy pēsatiuo en vna cosa sin mouer los ojos d  
 vn mismo lugar: no tiene attēciō alo q̄ le hablā: ni alo q̄ se  
 baze iūto cōel. Y tanto y tan p̄fundo puede ser el pēsamiē  
 to: q̄ ayn q̄ hablē iūto cōel: no lo oyga: por q̄ si el exceso de  
 vna cosa sensible excede al sensible menor: q̄ marauilla q̄



quando el ánima considera intensamente vna cosa: no tenga atención juntamēte para cōsiderar la cosa menor: Si no se sintio en la lengua la dulçura dela miel: quando se tomo biviendo. Porq̃ debaxo del beruor del fuego se dissimula lo dulce: q̃ marauilla que quando el alma se recoje en si misma: se dissimule tanto el sentido delas cosas exteriores: como sino estuuiesse en el cuerpo: Y pues es cierto / q̃ vna misma auctoridad dela escriptura sagrada se puede tomar buenamente en todos aquellos sentidos: que no repugnan ala verdad catholica: no derogaremos alas glosas delos doctores: si dixeremos: que quando dixo dios a Moyses. Non videbit me homo: viuet: se puede entēder: Exo. 33 que no vera a dios el hōbre: que de tal manera siente los objetos delos cinco sentidos: que no esta muerto de muerte del rapto o arrebatamiento de espíritu. Porque entōces aun q̃ realmēte el propbeta tiene el alma en el cuerpo: esta tan eleuado y retraydo en la contēplacion delos misterios diuinos: que dios le muestra en la vision prophetica: que no siēte mas delas cosas exteriores: q̃ si ni las viese ni las oyese: ni ellas le tocasen a el: ni el a ellas. Y que esto se pueda entēder así: parece por aq̃llo q̃ dixo Jacob: que vi Gene. 32 do a dios cara a cara: q̃ es en el rapto d̃la vision pphetica / porq̃ entōces esta el hōbre tā eleuado dētro en su alma: como si estuuiesse muerto alas cosas exteriores. Lo que dezimos d̃sto podremos tãbiē entēder d̃ otra auctoridad d̃ sant Pablo q̃ dize. Mortui estis: et vita ṽra abscondita est cū xp̃o Colo. 3. Esta auctoridad aun q̃ se entiēda d̃la muerte con q̃ estā los buenos muertos al mūdo: segū aq̃llo q̃ el mismo apostol d̃ixo. Mihi mūdos crucifixus est: et ego mūdo. Tan muerto Eala. 6. me esta el mūdo amí: para no esperar cosa d̃l: como yo soy a el: q̃ no se le da nada por mí: no ay cosa q̃ impida: a q̃ no se entiēda tãbiē por la muerte d̃ rapto: q̃ agora diximos. Que los buenos q̃ en esta vida caminā: gustā tãto d̃las cosas de dios: q̃ estā muertos cōla muerte d̃ rapto. Y por cōsiguiente tienen abscondida la vida cō Christo (conuiene a saber)



en la contēplacion dīa encarnación: natiuidad: vida: pas-  
 sion z muerte z resurrection de nuestro redēptor. **Jesu xpo**  
 y si con la misma humildad del entendimiento christiano  
 nos fuere lícito passar adelante: no yremos contra la auto-  
 ridad: ni contra el sentido de algun sancto doctor/ si dixe-  
 remos q̄ desta muerte en alguna manera se puede entēder  
 aq̄llo que dize el propheta. **Preciosa in cōspectu domini**  
**mors sanctorū eius.** Que es de mucha estima en el acata-  
 miento de dios la muerte: con que en esta vida los sanctos  
 mueren al mundo z a sus respectos. **Porque** ayn q̄ estan  
 aca: estan tan eleuados en la contēplacion de las cosas de  
 dios: que ni senten los temores seruiles: ni las corquillas  
 de su propia carne: ni los ofreamientos z pōpas del mun-  
 do. La vision del arrebatamiento de spiritu es en dos  
 maneras. La vna es vna vision con que se vee dios clara-  
 mente: y entonces los q̄ assi veen a dios (como dicen los  
 doctores) q̄ fueron **Moyses** y sant **Pablo**: veē las cosas  
 que dize el apostol: q̄ no es lícito comunicar a los hombres.  
**1. cor. 12.** **Porq̄** esta vision no es por figura de alguna cosa. Mas  
 es vn claro conocimiento q̄ recibē viendo la eſſencia diuina:  
 con que puramente se ilustra el entendimiento del pro-  
 pheta: q̄ assi vee a dios facie ad facie. **Por esso** los theolo-  
 gos llamā a esta clara vision con que se vee dios claramē-  
 te: vision meridional: cōparando la ala claridad dīl medio  
 dia. **Al y otra vision:** en que no se vee dios en si mismo: sino  
 en sus effectos y obras. Y esta se dize vision por las cosas  
 posteriores que son los effectos. Esta es quando el pphe-  
 ta con la vision prophetica vee y conoce las criaturas: y en  
 ellas conoce a dios por mas excellente manera q̄ los phi-  
 losophos naturales le conocieron por los effectos. Segun  
**sa. 13.** aquello que dize la Sapiēcia. **Por la grandeza de la her-**  
**mosura y de la criatura puede venir el anima del hombre**  
**en el cōnocimiento de las perfectiones del que las crió. E**  
**ayn costumbre es de philosophos:** quando arguyē de los



effectos a sus causas: dezir q̄ arguyen a posteriori. Quierē  
 dezir: que por los effectos que son despues de sus causas:  
 vienen en conocimiento delas causas. Esta vision cō que  
 se conosce dios por las cosas posteriores se diuide en dos  
 partes. Porque si por ella se conocē las criaturas en dios:  
 llaman la los theologos vision matutina: q̄ es la claridad  
 dela mañana: y si se conoce dios en las criaturas: llaman la  
 vision vespertina: q̄ es la claridad dela tarde despues de  
 puesto el sol. Con estas dos visiones que es la meridiao-  
 nal: y la delas cosas posteriores: vieron Jacob y Moyses  
 a dios. Dela primera dize Jacob. *Vi a dios cara a cara* Gene. 32.  
 ra. Dela segunda dize dios a Moyses. *Yo alcere mi ma-* Exo. 33.  
*no: y verme has por mis obras.* Las quales se dize las co-  
 sas posteriores de dios. Ely otra vision: que viene en los sue-  
 ños: porq̄ aun que entōces reposa el cuerpo: no duerme el  
 alma: porq̄ es immortal: y por cōsigniēte siēpre vela. Por  
 donde el tiēpo del sueño del cuerpo es buen tiēpo para q̄l  
 alma que entōces vela: reciba la visiō delas cosas d̄ dios.  
 Entre muchas visiones que vinieron en sueños: leemos q̄  
 el angel aparecio en sueños a Joseph: y en el capitulo s̄ math. 1.  
 guiete leemos q̄ en sueños fueron amonestados los reyes:  
 que no boluiessen a Herodes. Desta vision nocturna dize Job. 33.  
 Job. En el sueño dela vision nocturna: quando cae el sue-  
 ño sobre los hombres que duermen: entonces la discipli-  
 na les abre las orejas del entendimiento: y instruyendo  
 los les enseña. Ely otros dos generos de pphecia. El vno  
 se recibe por la boz biua y expressa: cō que dios habla por si  
 mismo: como fueron ilustrados Abrahā Jacob Moyses  
 y Samuel: y otros muchos pphetas. Y en la ley euāgeliz-  
 ca los apostoles y euangelistas y discipulos fuerō instruy-  
 dos con la boz biua de n̄ro redēptor. El otro genero de p-  
 phecia es cō el mouimiēto y agitation del spiritu del señor  
 Como leemos q̄ descendio sobre Saul: y prophetizo: y fue 1. reg. 19  
 contado entre los prophetas. Y en los actos de los aposto-



act. 8. et.  
10. et. 19  
num. 22.  
Joan. II  
li. I. inf.  
di.

1. pe 3.

ad titi. I.

les leemos que descendia el spiritu sancto sobre los bapti-  
zados: y algunas vezes descende sobre hombres q̄ estan  
en peccados. Como leemos de Balaam y Cayphas: y (co-  
mo lo escriue Lactantio) sobre las sybilas delos gentiles  
Ay otra diferencia d̄ theologia: q̄ se dize escholastica o es-  
peculatiua. Que es vna sciencia que tracta delas materiz-  
as comunes: y muchas vezes de cosas particulares q̄ con-  
ciernē ala declaracion dela escriptura lagrada. La qual  
sciencia recibe el sentido que sobre la misma escriptura az-  
pueua la yglesia: no dexando las sentencias delos docto-  
res catholicos: ni menospreciado la ayuda delas sciēcias  
humanas: delas quales se aproueche la theologia: como  
de ministras: que cada vna la sirue con las conclusiones a-  
puradas: que de sus principios se facan: para que coteja-  
das las razones de vna parte y otra se aclare la verdad: q̄  
yltimadamente la theologia pretende. Porque el theolo-  
go especialmente escholastico ha de estar aparejado (Segū  
aquello que dize sant Pedro) para dar cuenta y satisfas-  
cion dela fe y esperança que con la vida y officio professa:  
a qualquiera que se la pidiere. E junto con esto ha de estar  
aparejado (como dize sant Pablo) para conuencer por  
buenas razones a los que presumieren contra dezir la ver-  
dad que les predicare. De manera que el theologo escho-  
lastico se ha d̄ apercebir a dos tiempos: de paz y d̄ guerra:  
para dar cuenta y satisfacion dela fe y la esperança que tie-  
ne: al que pacificamente se la pidiere: y en tiempo de conti-  
enda: para arguyr y conuencer por la fuerza dela verdad:  
alos que contradixeren. Porque si cōtra la verdad ay ap-  
parentes razones que la contradigan: mas razon es que  
aya razones firmes y verdaderas: que la defiendan. Que  
go no es de tener en poco la theologia escholastica: pues no  
es por demas en tiempo de paz: y aproueche mucho en tiē-  
po de guerra. Quiero dezir que sirue de informacion a los  
hombres humildes: y resiste a los hōbres soberbios: q̄ con-



sus sophisticos argumentos presumen escandalizar y tur-  
 bar la paz y sosiego de los fieles: que pacíficamente reci-  
 ben la doctrina euangelica. La necesidad q̄ ay desta theo-  
 logia: que cōuença por buenas razones a los que presumē  
 esconder la verdad en las tinieblas de su malicia / parece  
 por muchos lugares de la escriptura sagrada. Y en especial  
 por lo q̄ el Ecclesiastico dize, Que seran premiados de la vi-  
 da eterna: los que declararen la sapiencia: que en la escri-  
 ptura sagrada se encierra. Y nro redēptor nos mada q̄ escu-  
 drinemos las escripturas. Conuiene luego q̄ la theologia  
 escholastica conforme ala imperatoria magestad: no sola-  
 mente este adornada en tiempo de paz: para responder lla-  
 namēte a los que quissieren ser informados dela verdad:  
 mas a vn conuiene que este armada con las leyes de bue-  
 na razon: para conuencer a los q̄ presumieren contradecir  
 la verdad. Y que la dispusta con que se arma esta theolo-  
 gia escholastica sea licita: parece por muchos lugares de  
 la escriptura sagrada. Por q̄ dexando aparte muchas dis-  
 putas buenas y licitas que en el testamento viejo leemos  
 Christo nuestro redēptor dispuuto en el templo cō los phari-  
 seos: y despues dispuuto con los principes de los sacerdotes  
 preguntandoles del baptismo de sant Juan. Despues dis-  
 puuto con los saduceos sobre la resurreccion de los muertos  
 Dispuuto muchas vezes sant Pablo: como claramente pa-  
 rece en los actos de los aposteles: y en el mismo libro dize.  
 Que se aparto con sus discipulos y los ensēo por espacio  
 de dos años en vna escuela de vn tyrano. Sant Estevan  
 dispuuto con los Cirenenses y Alexandrinos. Finalmente  
 dispuuto sant Hieronimo y sant Augustin: y otros muchos  
 sanctos doctores: q̄ escriuieron grandes libros contra aq̄-  
 llos: cōtra quiē disputaron. Digamos luego q̄ assi como  
 los libros llanamēte escriptos son muy puechosos: pa en  
 señar ala gēte pacifica: assi los libros q̄ dize Sentētiarios  
 o Questionarios: son muy puechosos: pa q̄ el theologo ca-

Roma. 1.

eccle. 24

Joan. 5.

instit. li  
bro. I.luce. 2. et  
xx.act. 8. et.  
17. et. 19.  
libro.

act. 6.



tholico por buenas y claras razones sepa confundir las falsas opiniones de los hereticos: y desatar los sophisticos argumentos: que hacen presumiendo salir con lo que falsamente defienden. Y así salga la verdad apurada como oro de chrysol. Verdad es que por causa de exercicio muchas cosas se permiten en las escuelas: que no conuendria decir las a todas personas: ni en todo tiempo ni en todo lugar: por la subtileza de las materias que allí se tractan. Porq̃ entendiendo las mal: los que no tienen habilidad: para entender las como ellas son: podria ser ocasion de algunos errores y escandalos ala gente vulgar. Mas para esto es la prudencia del predicador: que lo que el entendiere por unos terminos: lo declare por tal modo y manera: q̃ mas llana y sanamente lo pudiere entender la gente vulgar. Y aun con todo esto aq̃llas cosas se dexara: que aun q̃ se puedan facilmente entender: fueren curiosas y sin prouecho de los oyentes. Esto bara el conforme alo q̃ dize el apostol.

Rom. 15 Todas las cosas q̃ en la escriptura sagrada estā escriptas: se escriuieron para nuestra doctrina. Así el solamente traera de las escuelas al pulpito: las cosas q̃ fueren para hederificar las consciencias de los oyentes / conforme ala doctrina euangelica: y las subtilezas guarde las para exercitar la habilidad de su ingenio. Porque si merece el hombre christiano: captiuando su ingenio y entendimiento ala fe en señal de obediencia. Mas merecera el hombre letrado captiuando la subtileza y habilidad de su ingenio las subtiles razones: q̃ por el estudio adquirio: que el hombre rustico o plebeyo: q̃ aun que captiua su entendimiento: como el sabio: no solamente no tiene letras: con que se pueda engreír: para tener alguna ocasion de querer examinar por su ingenio las cosas que cree: mas aun las letras de los letrados que creen le sirven de exēplo. Que viendo q̃ creen los letrados: tomara algun exemplo por la autoridad de los letrados: sin pedir razon de las cosas. Alas quales yce



que los mayores y principales captiuan su entendimiento  
y sus letras y se subietan a creer las. Demas desto la theo-  
logia escolastica pcede por distinciones. Porq̃ no se pue-  
den bien entender muchos passos dela escriptura sagra-  
da: si no se hiziesse distincion delos significados delos vo-  
cablos y maneras de hablar: que ay en la escriptura sagra-  
da. Por lo qual no se deroga ala escriptura sagrada: si se  
aprouechare el theologo delas sciencias humanas: como  
de ministras dela sacra theologia. Y pues es verdad que  
la verdad a do quiera que se halle es de dios: que menos-  
cabo se le sigue ala theologia: si se aprouechare del modo  
de disputar y examinar las verdades: que enseña la logi-  
ca: junto con las conclusiones que en la philosophia natu-  
ral y moral se declaran: y si estas reglas y conclusiones las  
hallamos en los libros de Aristoteles: que en estas mate-  
rias escriuio mejor que ninguno delos philosophos: q̃ me-  
nos cabo se le pegara ala theologia: por aprouecharle del  
arte de vn hombre gentil? Especialmente q̃ a vn que gentil:  
no dexo de tener la lumbré natural q̃ dios le dio. Por lo psalms.4.  
qual lumbré natural sin otro medio se sabē los principios  
naturales: que son. Honestamente biuir. No hazer mal a  
otro. Y dar acada vno lo suyo. Por vñtura buyremos de  
la logica y philosophia de Aristoteles: porq̃ fue hombre gen-  
til? Por cierto que si por auer sido gentil: no pudiera auer  
tenido conocimiento de dios: nunca el apostol acusara a Roma.1.  
los gentiles: como a hombres transgressores dela ley natu-  
ral. No quiero yo afirmar de Aristoteles: lo q̃ la facultad  
theologica de Colonia afirmo en vn libro: que intitulo de  
Salute Aristotelis. Porq̃ para aprouechar nos dela ver-  
dad: a do quiera que se halle: no hazemuchos al caso: q̃ el  
que la dixo se aya saluado o cōdenado. Porq̃ licito es oír  
pojar los Egyptios delas verdades que nos han vsurpa-  
do/ porque la verdad ni es deste ni de aquel: si no d̃ dios/  
q̃ la q̃so enseñar a vnos por medio de otros. y si el apostol

aug.li.2.  
de doctr  
christi.



## Del libro

2. tim. 2. escriuio a Timotheo: que deseche de si las questiones locas: no dixo absolutamēte q̄stiones. Mas añadio locas y  
act. 10. sin prouecho: y Gallion gouernador de Achaia respōdio  
alos iudios: q̄ sobre ciertas questiones acusauā a sant Pa  
blo. Que pues le acusauā sobre questiones q̄ tocauan ala  
ley: q̄ ellos se auiniesen cō el: q̄ el no queria ser el juez en tal  
I. timo. 6 causa. Tā bien leemos q̄ el apostol apaziguo vnas contiē  
das de palabras con vna distincion dela diuersidad d los  
siervos. De todos estos lugares parece: q̄ a vn q̄ la theolo  
gia escholastica ha florecido d treziētos años a esta parte:  
no se dira q̄ es nueua inuēciō: pues facamos d el texto sagra  
do: q̄ es lícito y aprouado el disputar y arguyr y redarguyr  
y poner demādas y distinguir los significados delos voz  
cablos: para apurar la verdad y cōfirmar vna sentēcia cō  
tra. Verdad es q̄ a vn q̄ muchos sanctos y doctores antia  
guos mouierō questiones y escriuierō sentēcias: assi como  
sant Juā Damasceno: y sant Ysidoro: Pedro Lombardo  
fue el primero q̄ reduxo en orden los lugares comunes:  
facados assi delos dichos y sentēcias delos sanctos docto  
res: como delas auctoridades dela escriptura sagrada: to  
cantes ala declaraciō dela misma escriptura. A estas ma  
terias q̄ los Rhetoricos dicen lugares communes: llamo  
Pedro lombardo sentēcias: como quiē dize las sumas y  
las cōclusiones delas materias theologicas. Y por esso los  
theologos llamarō a Pedro lombardo el Maestro delas  
sentēcias. Las quales diuidio en quatro libros tomados  
de quatro puntos principales del primer capitulo del euā  
gelio de sant Juā. En el primero libro escriuio d el misterio  
dela sanctissima Trinidad. Fundole sobre las primeras pa  
labras del euāgelio: q̄ son. In principio erat verbū y ver  
bū erat apud deū. &c. En el segūdo libro tracta d la creaciō  
delas criaturas. Fundole sobre aq̄llo q̄ dize. Dīa p̄ ipsum  
facta sunt. En el tercero tracta del mysterio dela enearna  
cion con todos los articulos dela fe. Fundole sobre aq̄llo



que dize. Et verbū caro factū est. Enel quarto escriue dlos sacramētos dla yglesia. Fundole sobre aq̃llo q̃ dize. Et vidimus gloriā eius. &c. Sobre la declaraciō destos quatro libros hā escripto muchos doctores. Mas porq̃ las gr̃as son repartidas: ninguno escriuió y igualmente sobre todos quatro. Grigorio de Arimino excedió enel primero libro a todos los otros doctores. Guillermo de Ocham lleuo la ṽetaja sobre el segūdo. Joānes Scotus lleuo la joya enel tercero: y Pedro d̃ Palude enel quarto. De sancto Thomas tome se todo. Brauiel Biel doctissima y humilissimamente concordo las sentencias de todos. Despues de las quales dió el la suya: tā clara y tan aprouecho de los lectores: q̃ mas parece sentēcia de doctor pacifico antiguo / q̃ de doctor escolastico desta Era. Despues aca Mauricio de portu Hibernico cōpuso en verso hexametro la suma de todas las distinciones d̃ todos quatro libros: para q̃ facilmēte se pudiesen tomar de coro. Sō por todas ciēto y ochēta y dos distinciones. Quarēta y ocho d̃l primer libro. Quarēta y quatro d̃l segūdo. Quarēta d̃l tercero: et. l. del quarto. Ay otra manera d̃ sentēcias: q̃ se dize Maximas theologicas o reglas magistrales d̃ theologia. Destas escriuierō algūos. Mas el q̃ las escriuió d̃ principal intēto fue Alano Porretano: q̃ copilo. cxxxiij. maximas. Las quales el mismo glossó. El cardenal Nicolao de Cusa mo uio q̃stiones sobre muchos lugares d̃la escriptura sagrada Mas Carolo Bonillo escriuió por ordē. dcc. questions theologicas en siete libros. Y pues todos los theologos escolasticos pretenden dar vna arte de entender la escriptura sagrada. Saluo el mejor iuyzio: me parece a mi: que el que de los modernos escriuió mejor y mas a prouecho es Joannes Driedonis en los libros que escriuió de dogmatibus ecclesiasticis.

Capitulo. xvj. De la auctorida en que se funda la escriptura sagrada.





**E** tanta la cōformidad y concordia que ay de  
 la escriptura sagrada ala yglesia: y dīa yglesia  
 ala escriptura sagrada: que nī en las constitus-  
 ciones dela yglesia se halla cosa: q̄ repugne ala  
 escriptura: nī en la escriptura sagrada se halla cosa q̄ repu-  
 gne ala yglesia. Guardan entre sī tal confederaciō z armo-  
 nia: que assi como es verdad que la yglesia aprouena ala es-  
 criptura sagrada: assi es verdad q̄ la escriptura sagrada su-  
 stenta ala yglesia: segun la ley ordenada. Porq̄ assi como  
 ningun fiel recebira la escriptura sagrada por tal: sin la a-  
 prouacion dela yglesia: assi no tēdra por yglesia: ala q̄ no  
 le mostrare la escriptura sagrada. Como no dara fe al de-  
 creto dela gentilidad o dela morisma: porque no le puedē  
 mostrar escriptura sagrada: en que funden su auctoridad.  
 De manera que avn que quanto ala verdad que en sī cō-  
 tiene la escriptura sagrada: por ser como es escriptura diui-  
 na diuinalmēte reuelada: es de tanta auctoridad: q̄ por ella  
 se hā de juzgar las verdades y su verdad no ha d̄ ser juzga-  
 da dela criatura. Mas avn que esto sea assi de partes de  
 la misma escriptura por la verdad de dios que en sī contie-  
 ne: en lo que toca a recebir la los hombres por tal: z tenerla  
 por escriptura sagrada: depende dela aprouacion y aucto-  
 ridad dela yglesia. Porq̄ ninguno estaria cierto: qual fue-  
 se escriptura sagrada: sino se la mostrasse la yglesia. La q̄l  
 yglesia como sea regida por spiritu sancto: conoce quales  
 son los libros: que contienen las verdades que dios reue-  
 lo: para la saluacion de los hombres que en esta vida cami-  
 nan. Y quanto a esta acceptacion se entiende lo que dize  
 sant Augustin. Que no creeria el al euangelio: si la apro-  
 uaciō dela yglesia no le mouiesse a ello. Quiere dezir sant  
 Augustin: que porq̄ el no tenia reuelacion especial d̄ dios:  
 para saber quales eran los libros sagrados: a ningún libro  
 diera credito de euangelio: si la yglesia no le hiziera cierto  
 de quales eran los libros sagrados. Que cierto es q̄ si por



otro medio viniera sant Augustin en conocimiento: que el  
 euangelio era escriptura diuina: no fuera tan ineredulo: q̃  
 no le reuerenciara: y acatara: como a escriptura dada d̃la ma  
 no de dios / porq̃ entōces no dubdara de su verdad. Pue  
 go el dicho de sant Augustin no se ha de entender que pu  
 siese dubda en la verdad del sacro euangelio: si no que no  
 teniendo certinidad: si el euangelio era de dios o no: q̃ en  
 tonces no le creyera: hasta que por la autoridad dela ygles  
 sia fuera certificado: q̃ el euangelio era escriptura diuina.  
 La escriptura sagrada es diuidida en dos testamētos vie  
 jos y nuevo. Dizen se testamētos (segun interpreta Lactā  
 tio) porque si no muere el testador: ni queda confirmado:  
 ni se puede saber que es lo que ay dentro por estar cerrado  
 y signado. Desta manera (dize) q̃ la ley se dize testamēto:  
 porque instituyo herederos de los bienes eternos: estando  
 cerrada y signada: hasta que con la muerte de nuestro re  
 demptor se abrio el testamēto: y parecieron las promessas  
 quando el velo del templo se partio en dos partes. Esta  
 interpretacion es conforme a lo que dize el apostol. Que a  
 donde ay testamēto a de interceder la muerte del testador.  
 Y assi quedo claro que nuestro redempto fue el prometido  
 a los hōbres en el testamento viejo: y en el nuevo se manife  
 sto: que el era el redemptor. Como parece en todo el discurs  
 so del euangelio: y breuemente quādo Christo nuestro re  
 demptor interpretaua las escripturas a los discipulos que  
 yuan a Emaus. El vn que esto que dize Lactantio se con  
 forme ala metaphora del testamento: no yremos contra es  
 ta verdad: si dixeremos que pues testamento viene deste  
 verbo. testor. aris. Que quiere dezir testificar: tãto querra  
 dezir testamentū como testificacion de los mysterios diu  
 nos. Porq̃ solo dios o a quien el lo quisiere manifestar: es  
 el que puede testificar las cosas del cielo. Segun aquello  
 que dixo nuestro redemptor a Nicodemos. Quod scimus lo  
 quimur: quod vidimus testamur. Hablamos lo que sabe

lib. de ve  
 ra. sap. ca  
 pitulo. 20

math. 7  
 heb. 9.

luc. 24

joan. 1.



## Del libro

mos: y lo que vimos testificamos. Destos testamentos di  
iere. 31. ro dios por Jeremias. Yo bare con la casa de Israel vn  
pacto nuevo: no segun la confederaciō vieja que hize con  
sus padres antiguos. Estos dos testamētos vido Ezechiel:  
Ezech. 1. el: quando vido vna rueda en medio de otra. Que es el te  
stamento nuevo en medio del viejo. Como figurado en me  
1. cor. 10. dio dela figura. Porq̄ segun dize el apostol. A los del tes  
tamento viejo todas las cosas les erā figura dela verdad.  
Y porq̄ el testamēto viejo fue escripto en letras exteriores:  
se dize ley dela letra. Y porq̄ Christo nuestro redēptor es  
criuio el euāgelio en los coraçones dlos hōbres por la bo  
biua de su sancta predicaciō / por esso se llama ley de espū.  
Que ala verdad la fuerza del euāgelio mas deue estar en  
las almas por la p̄dicacion: q̄ en los libros por las letras d  
tinta. Esto parece claro. Porq̄ nunca la ley vieja obligo a  
sus cultores: hasta q̄ fue escripta. Y el euāgelio obligo a su  
obseruancia antes q̄ se escriuiesse. Lo qual parece por lo q̄  
math. 4 escriue sant Matheo ⁊ sant Marcos. Que christo nuestro  
Mar. 1. redēptor andaua por las ciudades de Galilea predicādo  
mar. vlti. el euangelio. Y tē quando dixo q̄ los apostoles predicassen  
el euāgelio a toda criatura: q̄ es el hōbre: no mando q̄ le es  
creuiesse: sino q̄ le predicassen. Y sant Pablo dize q̄ cote  
Gala. 2. jo el euangelio q̄ predicaua cō los q̄ estauā en Hierusalē /  
Phil. 2. ⁊ a los Philipēses dize / q̄ el les embiara a Timotheo q̄  
seruio con el como hijo cō padre en el euāgelio. Por dōde  
parece que el euāgelio estaua en el ministerio con que Ti  
1. tim. 4 motheo seruia. Y al mismo Timotheo escriue el mismo as  
postol. Que haga obra de euangelista: que es la predica  
cion. Y que esto sea assi: parece claramente por aquello: q̄  
Isa. 41. dixo dios por Esayas. Mirad que presente estoy: yo dare  
vn euangelista a Hierusalem. Pues cierto es que allí se  
entiende Christo nuestro redemptor: que fue el verdadero  
euangelista: que vino en el mundo a traer las buenas nue  
uas del reyno del cielo. De todas estas auctoridades se fa



ca que la ley euangelica no esta tanto en la escriptura de  
 las letras: como en la predicacion del reyno del cielo. Y es  
 cierto que si la escriptura del euangelio fuera necessaria:  
 para la saluacion de los hombres: que assi como Christo  
 nuestro redemptor predico el euangelio: assi le escriuiera el  
 por si mismo: o le mandara escreuir a sus discipulos. Y es  
 cierto que el no le escriuio: ni leemos en todo el euangelio  
 que el le mandasse escreuir. Assi como leemos que man-  
 do a Moyses que escriuiesse todo lo que el le mandaua. Y Deute. 5.  
 si mando a sant Juan: que escriuiesse la reuelacion q vido  
 en la ysla de Patmos: allende que fue el apocalipse pro-  
 phetia: principalmete para los tiēpos postreros dela ygle-  
 sia: fue este mandamiento despues de su sancta ascension /  
 y si bien miramos / lo que alli dize el texto: es q lo escriuies-  
 se: para embiarlo alas siete yglesias de Asia. Ayn q en es-  
 llas entenderemos toda la yglesia catholica. Mas como  
 digo assi como mando a muchos de los pphetas: q escriuie-  
 sen sus pphecias: assi mando a sant Juā: q escriuiesse la pro-  
 phetia del Apocalipse. Mas el euāgelio ayn q fue bien q  
 se escriuiesse: como de hecho se escriuio: no se lee en el testa-  
 mēto nueuo: q nro redēptor le aya mandado escreuir. De a-  
 quí es lo q dize el apostol. Que hizo nro redētor a sus apo- 2. Cor. 3.  
 stoles y discipulos y doneos ministros del testamēto nue-  
 no. No en la letra: sino en el spū. Por esso dize en el mismo  
 lugar a los mismos Corintbios. Que ellos eran su carta  
 escripta en su coraçon. Porque eran ellos la epistola de  
 christo manifestada por el mismo sant Pablo: no escripta  
 con letras de tinta: sino con spū de dios bino. La qual es-  
 criptura es tanto mas excellēte: q la escriptura de letras y  
 tinta: quāto excede el spū ala tinta con q se escriuen las le-  
 tras. De aq se respōde a vna pregunta: q es. Por q xpo nro  
 redēptor no escriuio el por si mismo la ley euāgelica: q pēdi-  
 co. A esta pregunta respōde sant Augustin por algunas co-  
 uenientes razones: y sancto Thomas añade algunas sobre  
 las de sant Augustin / y otros doctores señalan otras. lib. pri. de  
 consensu  
 euange.  
 tho. vii.  
 par. qua.  
 41. 4.



## Del libro

De todas solamente diremos aqui. Que por esso no con-  
 uino que Christo nuestro redemptor escriuiesse su euange-  
 lio: que predico. Porque la ley euangelica mas se alcan-  
 ca: 2 mejor se entiende cō la lumbre infusa interior: que cō  
 las letras escriptas en papel. Lo otro porque quando el  
 mismo dios por si habla a los hombres: no tiene necesidad  
 de escriptura: en q̄ se aya de conseruar la doctrina que ha-  
 bla. Porque mayor potestad tiene el para conseruarla en  
 los coraçones: en los quales la quiso escreuir: que sin dios  
 tuuiera toda la diligencia y escriptura del mundo. Quiso  
 mostrar nuestro redemptor: que tenia el potestad sobre los  
 coraçones de los hombres: y por consiguiente no tenia ne-  
 cessidad d̄ letras de tinta: en que su doctrina se vuisse de-  
 conseruar: y por esso no la escriuio el por si mismo. Ytem si  
 Christo nuestro redēptor escriuiera por si mismo su euan-  
 gelio: estante la ley ordenada: con que ordeno que su ygle-  
 sia aprouasse las escripturas: que los hombres auian de  
 tener por sanctas: como son los libros sagrados: no fuera  
 razon que la auctoridad del euangelio que el mismo dios  
 nos dexara escripto de su misma mano: dependiera dela  
 aprouacion de su criatura. Y si la yglesia no nos certifica-  
 ra: que aquel era euāgelio de Christo nuestro redemptor:  
 que el por su misma mano auia escripto / quien fuera el q̄  
 bastara a hazer nos ciertos: que aquel era el euangelio de  
 Christo: por cuya certificaciō se vuisse d̄ autorizar el euā-  
 gelio que el mismo dios por su misma escriptura testifica-  
 ra. Conuino luego: que pues el euangelio escripto auia de  
 ser autorizado y aprouado por la determinacion dela ygle-  
 sia: que fuesse escripto por algun miēbro dela yglesia: ala  
 auctoridad del qual miēbro fuesse superior la determina-  
 cion dela yglesia. Finalmente el mismo dios dixo por **Die**  
**Jer. 31.** remias. Yo dare mi ley en sus coraçones: y en ellos la escre-  
**Isa. 30.** uire. Y dixo **Esayas.** No hara el señor: q̄ su doctor se apar-  
 te de su pueblo: porque sus ojos verā a su enseñador: 2 sus



orejas oyra su palabra. Por esso dixo sant Matheo. Que math. 7.  
enseñaua Christo nro maestro: no como los escribas o pha  
riscos: sino como quien tiene potestad sobre aqellos aquiē  
enseña. Pues si es verdad como es verdad: q̄ tiene pote  
stad: y el prometio a su yglesia q̄ estaria cō ella basta la fin math. vi.  
del mundo: no tuuo necesidad de escreuir: o mandar escre  
uir su euangelio. Porq̄ mucho mas se guarda en los cora  
zones: en que el le quiere escreuir: que se guardaria por la  
diligencia de letras humanas. El testamento viejo clara  
mente parece ser escriptura diuina: por el cumplimieto de  
las cosas prophetizadas: q̄ se cūplirō en la ley euāgelica.  
La auctoridad del testamēto nuevo parece: porq̄ es el cū  
plimiento del viejo: q̄ assi como en el se cumplio: assi estaua  
prophetizado z figurado en el viejo. E ayn los dos cheru  
bines del propiciatorio que se mirauan entresi: figurauan Exo. 25.  
el testamento viejo z nuevo: q̄ assi se miran como la figura  
y lo figurado. Tābiē se figurarō estos dos testamētos por psal. 73.  
los dos calices: que dize el propheta q̄ echo dios dl vno en  
el otro: cōuiene a saber el spiritu que estaua encerrado en  
la letra del testamento viejo: echole en el testamēto nuevo.  
Y ayn que dize alli: que la bez del no es acabada: es porq̄  
ayn que es cumplido en el testamento nucuo lo q̄ se signifi  
caua en la letra del testamento viejo: no por esso la ley vie  
ja esta baldia. Porq̄ allende que las cosas que pertencē  
al iuyzio final y a los tiēpos postreros dela yglesia: estan  
por venir: y por cōsiguiente es necessario: que este la figura  
basta que se acabe de cumplir todo lo figurado: la ley vie  
ja queda como madre dela ley euangelica. Para q̄ clara  
mente se vea: que la ley euangelica no vino acaso: sino so  
bre acuerdo: y con la prouidencia de dios: q̄ eternalmente  
proueyo el tiēpo y cumplimieto dela ley euangelica: por  
medio dela ley vieja: la qual quiso que antecediēse en tiē  
po ala ley euangelica: porq̄ della se arguyesse la verdad dl  
sacro euangelio: pues no es otra cosa la ley euangelica: si



## Del libro

no el cumplimiento del espíritu: que estaua encerrado en la figura del testamento viejo. Acuerdo me yo el año de mil e quiniētos e veynte e cinco en la conuersion de los moros del reyno de Valencia: q̄ entre otras cosas que me preguntó vn Alphaquí de Sogorbe el mas sabio moro q̄ entre los moros auia: q̄ se dezía *Hacē cūrrupet*: fue esta. Que pues es dios nunca se desdize dela palabra que vna vez habla: Que era la causa porq̄ auia dado dos leyes vieja e nueua: q̄ o bien auia de dar la vna o la otra: y no diera dos. Por que no pareciesse cosa de hōbre que mira ala postre: lo que no auia mirado primero. E vn que a esta pregunta yo callara: la razon le hiziera callar: o alo menos por vn color rhetorico q̄ se dize inuersion: pudiera rechazar cōtra su Alcoran su mismo argumento. Que pues los moros confiesan: que dios dios la ley vieja a Moyses: sino auia de dar otra ley: por esta razón pareciera la falsedad de su Alcoran. Mas dexando esta inuersion: por la indignidad q̄ fuera sustentar la verdad euangelica con la falsedad del Alcoran: respondí a su demanda: diziendo. Que la ley vieja no era ley: que justificaua por si a sus cultores. Por donde mas semejaça tiene con el correo: que antecede en postas: para denūciar la venida del rey: señalando el quando llegara: y el aparato que trae: y lo que auia de hazer en su reyno: q̄ con razon de ley: q̄ vltimadamente se vuisse dado por si / sin que fuera de si tuuiesse algun fin principal: fuera dela corteza: que exteriormente parece en la letra. Desta manera (oíre) que la ley vieja auia sido como vn correo dela ley euangelica: para que se apercibiesse los hōbres a recebir a su rey: que la primera vez auia de venir en habito pobre y humilde: para redemir los peccados de sus vassallos. E la segūda vez auia de venir con aparato de magestad: para tomar cuēta vniuersal a todos los hombres del mūdo. Porque de hecho la ley vieja fue figura dela ley euangelica. La qual ley euangelica si se diera a los hombres: sin q̄



la ley vieja la precediera en tiempo: pudieran pésar los incredulos: q̄ la ley euāgelica auia sido algun caso marauilloso: q̄ entre diuersidades de acaescimiētos auia acaecido enel mundo. Mas pues todo lo q̄ ay enella: estaua ya figurado en la ley vieja: z prophetizado por los prophetas / de necesidad se concluye: q̄ no fue ley dada acaso: sino ley celestial dada por dios. Pues mucho tiēpo antes q̄ se promulgasse enel mundo: fue figurada en las ceremonias de la ley: z prophetizada por diuersos prophetas: q̄ en diuersos lugares z tiempos biuieron: sin saber vnos de otros. Lo qual arguye: la ley euāgelica ser ley sobre acuerdo dada. Segun aq̄llo que dize *Esayas*. *Desid nos las cosas* Esa. 41. que estan por venir: y sabremos q̄ soys diuinos: que d̄ partes de dios nos las anunciays. Por donde parece q̄ a solo dios o a quien el lo quisiere reuelar: pertenece saber las cosas que estan por venir. Assi se concluyo la disputa: sin que tuuiesse q̄ replicar aq̄l *Alfaquí*: el qual d̄spues se boluió christiano: z a su exēplo se baptizarō los moros: que auia en la ciudad: por la auctoridad y estima en que le teniā los moros. Tornando al proposito la ley euāgelica es ley de spiritu: porq̄ vltimadamēte contiene las buenas nuevas: q̄ pertenescen para la justificación z saluacion de los hombres. Para esto es de saber q̄ este nōbre euangelio es nombre griego. En vn lugar le toma *Marco Tulio* por las albricias q̄ solemos dar al q̄ trae buenas nuevas: y en otro le toma por las mismas buenas nuevas. A vn q̄ aquí le podriamos tomar en estos dos significados: al presente le tomamos en el segundo por buenas nuevas. Porque el sacro euāgelio son las buenas nuevas: q̄ Christo nuestro redēptor nos truxo del reyno del cielo z d̄ su justicia. Estas buenas nuevas embio el padre eterno al mundo en la encarnacion de su vnigenito hijo: para hazer el rescate de la captiuidad de los hombres: segun que en la ley vieja z por los prophetas lo auia prometido. Declara nos el euange

lib. 2. et.  
13. ad  
ti.



## Del libro

lio la voluntad del padre eterno: que es remediar el peccado del hōbre: por la encarnacion z natiuidad z vida z passion y muerte z resurreccion z ascension de nuestro redēptor Jhesu christo. Declara nos el perdon del peccado original: en que nascemos: y la remission de los peccados actuales que cometimos. Declara nos la applacacion dela diuina justicia: z la infusion dela gracia en esta vida: z la consecucion dela gloria en la otra. Declara nos la mission z venida del spiritu sancto: y la mansion con que esta con su yglefia hasta la fin del mūdo. Declara nos finalmēte el iuyzio vniuersal: y la pena eterna con q̄ castigara dios a los malos: q̄ no guardaren sus mandamiētos: y la vida perdurable que dara a los buenos: q̄ guardaren sus mādamiētos: exercitando se en las obras de charidad y de misericordia. El mensagero destas buenas nuevas es el verbo diuino hijo de dios verdadero y redemptor nuestro z señor dī mūdo. Y ayn que la execucion destas buenas nuevas començo con la predicacion de sant Juan: y se declaro con la predicacion de nuestro redēptor / la esperanza dellas comēço luego despues del peccado de Adam. Porq̄ si Adam no cobrara spiritu de partes dela misericordia de dios: que le promerio el remedio del peccado q̄ auia cometido: pudiera ser que desesperara. Aquí es de considerar la orden dīa diuina misericordia: que antes que pronunciase la sentencia del castigo que merecia por el peccado: le dio esperança de buenas nuevas: prometiendole el remedio de su peccado: y comutandole la pena perpetua en temporal. Esta esperanza del remedio y perdon coligió Adam dela sentencia con que dios sentencio ala serpiente. Porque diziēdo dios ala serpiente: q̄ es el diablo. Yo pondre enemistades entre tí z la muger: y entre tu simiente (que seran los malos que te tomaren por padre) y su simiente: (cōuiene a saber el vnigenito hijo de dios hecho hombre) y ella te quebrara la cabeça. Es claro que en estas palabras entendio

Gene. 3.



Adam su rescate: con que auia de ser librado del poder de la serpiente por virtud dela simiente dila muger: que es chri-  
sto nuestro redemptor: que en quãto hombre es hijo dila vir-  
gen Maria nra señoza: y por consiguiente entẽdio Adã:  
q̃ auia de venir tiẽpo: en que el quedasse por libre: quando  
la simiente dela muger vuiesse quebrado la cabeça al dia-  
blo. Por donde conosciõ claramẽte q̃ la pena y el castigo  
que despues dela sentencia dela serpiente le denficio dios  
a el: auia de ser temporal / y por consiguiente dende el prin-  
cipio tuuo esperança del euangelio: q̃ son las buenas nue-  
uas que nro redemptor truxo al mundo.

**Capítulo. xvij. Del modo llano y senzillo de ha-  
blar dela escriptura sagrada.**



Y en los doctores theologos: que toda la escri-  
ptura sagrada es como vna proposicion copu-  
latiua verdadera: cuyas partes todas son ver-  
daderas. Quierẽ dezir: que es tan verissima to-  
da la escriptura sagrada: como seria vn razonamiento cõ-  
puesto de muchas partes. Las quales demas q̃ tomadas  
por si: fuesen muy verdaderas: todas jũtas hiziessen vna  
verdad tan cierta: q̃ no tuuiesse contradicion. Que la fal-  
sedad de algunas sentencias q̃ dixerõ los malos: las qua-  
les narratiuamente relatan algunos auctores q̃ escriuierõ  
los libros sagrados: no contradize a esta verdad. Porq̃  
assi como el escriuano no se dira que es escriuano falsario:  
quando relata el dicho de otro: tal qual le dixo verdadero  
o mentiroso: assi no diremos q̃ relata falsamente el auctor:  
que narratiuamente cuenta el dicho de otro. Assi como el  
propheta Dauid relata que dixo el insipiẽte. *Nõ est deus.* psalms. 13.  
et. 52.  
Cierro es q̃ avn que esta proposicion es falsa: que no la re-  
lata el propheta falsamente: sino verdaderamente: porque  
verdad es: que la dixo el insipiẽte: assi como la relata el p̃  
E



Del libro.

tho. secti.  
secunde. q.  
I. art. 5.

dion. ca. 2  
de diuin.  
nomi.

pheta. Dexada esta manera de relatar la sentēcia de otro.  
Dize sancto Thomas: que las auctoridades dēla escriptu-  
ra sagrada son los principios / por los quales los fieles  
prouen todas las cosas: q̄ theologicamente se prouēan.  
Y sant Dionisio dize / que el que resistiere ala escriptura sa-  
grada: no tomando por principios de su theologia las au-  
toridades dela escriptura sagrada: nunca conoscerā la  
verdad dela philosophia christiana. Esto es porq̄ la escri-  
ptura sagrada primero se ha de creer q̄ entender. Porq̄ as-  
si como dios dios al hombre las criaturas: para prouecho  
del cuerpo: assi le dio las palabras dela escriptura sagra-  
da para su alma. Que assi como el cuerpo se augmēta ⁊ se  
sostiene y se conserua con el nutrimento corporal dēlas cria-  
turas. Assi las palabras que le dio en la escriptura sagra-  
da: son para augmētar ⁊ nutrir ⁊ cōseruar las virtudes dēl  
alma / y por esso se dizen palabras de vida. Y assi como no  
conosce el cuerpo el modo cō que se mantiene ⁊ augmēta:  
ayn que conoce los manjares que come: assi el alma ayn  
que llana y sinzillamente admite las palabras dela escri-  
ptura sagrada: no tiene noticia delas cosas q̄ cree: cō que  
se cūa y se conserua en la contēplacion de los mysterios di-  
uinos q̄ cree. Porque para esso se nos leen o se nos predi-  
can los libros dela escriptura sagrada: para que por ellos  
enderecemos n̄ras intenciones a nuestro vltimo fin: q̄ es  
dios. Que si bien miramos toda la escriptura sagrada es  
como vna carta o prenda o empresa que tienē los hōbres:  
en señal del amor q̄ dios les tiene: y de los beneficios q̄ les  
promete hazer. La suma desta carta esta sumada en el li-  
bro de los canticos: a donde se representan las bodas del  
verbo diuino con la naturaleza humana: y por ellas se de-  
nota el amor de amistad q̄ ay entre christo n̄ro redēptor y  
su esposa la yglesia. En el testamento nuevo se suma toda  
esta carta en el primer capitulo de sant Juan / y si es vera-  
dad que el estylo dēlas cartas ha de ser conforme ala digni-



dad del que escriue: y ala habilidad de aquellos aquíe escriue. Delas cosas que la escriptura sagrada habla: y dela auctoridad y modo con que las habla: sacaremos que es carta embiada de dios alos hōbres. Quiero dezir que de mas que por la aprouaciō dela yglesia la tenemos por escriptura sagrada: dlos altos misterios que habla: y dla auctoridad absoluta cō que los habla: y del modo llano cō q los habla: arguyremos que es escriptura diuina / porq cada vna destas tres cosas pertenecē a solo dios. Quāto a las cosas que habla esta claro: que no bastaua hōbre a hazer nos ciertos y sabidores delos mysterios diuinos: si el mismo dios no los reuelara. Quāto ala auctoridad absoluta con que habla: tābiē esta claro / porque no habla al modo comū delos hōbres: diziēdo que assi o assi le parece tal o tal cosa. Mas absolutamēte dize la creaciō del cielo: y la tierra. Absolutamēte pmete vida pdurable alos buenos: y pena eterna alos malos. Absolutamente manda todo lo que mādā cōforme alo que escriue sant Mathéo d xpo Math. 7 nro redēptor. Que enseñaua: no como los escribas y phariseos: si no como aquel que tenía y tiene plena potestad y auctoridad: para enseñar y mandar. Lo tercero claramente parece en todo el discurso dela escriptura sagrada / por que habla tan llanamente: que sin hazer exordio ni conciliar el fauor y beneuolēcia delos lectores: entra senzillamente con la cosa que dize. No procede como las otras escripturas por argumentaciones y prouaciones: dando razones delas cosas que dize: para que por la razon que diere selas concedan. Mas senzillamēte las dize y propone. Especialmente siendo cosas: que tendrían mas necesidad de prouarse: que todas quantas cosas en las otras escripturas se prueuan. Las otras escripturas comiençan delos principios conosciados: que todos entienden. Y la escriptura sagrada comiēça de principio: que ningún philosopho concedio: que son. In principio creauit deus celum et terram

E ii



## Del libro

ram. Afirma que ay dios. Afirma que dios crió el cielo y la tierra. Afirma que començo a ser el mundo. Y con todo esto no da razon. Aristoteles escriuió ocho libros de **P**hyssicos: y doze de **M**etaphyssicos: para prouar que ay dios: y la escriptura sagrada no gasto letra en esta prouança / porque habla con auctoridad llanamente. De aqui se arguye: que la escriptura que da razon dello que propone: arguye poco credito del que la escriue. Pues por esso da razon dello que escriue: porque el no tiene auctoridad para que le ayan de creer: si por razon no lo prouare. Mas la escriptura sagrada es de tanta auctoridad: para que por si la crean: que mas credito se ha de dar a sus senzillas y llanas palabras: que a todas las razones del mundo. Luego hablar mystestios profundos llanamente sin preambulos y sin dar razon dello que habla: arguye y da testimonio dela auctoridad dignidad excellencia honra magestad potestad señorio y superioridad del que habla: que es solo dios suprema razón de todas las razones que se pueden dezir o pésar. Y no haze al caso: q̄ hombres ayan escripto los libros dela escriptura sagrada. Porq̄ no la escriuieron por su propia auctoridad. Mas escriuieron los de partes de dios: q̄ se los mando escreuir. Y por cōsiguiente se dize escriptura de dios: assi como se dize carta del rey: la que escriue el secretario por mādamiêto del rey. Por lo q̄l mas se ha de creer ala escriptura sagrada: porque habla sin dar prouea y razon dello que habla: que ala misma se le creyera: si diera razon. Porque dando razon no se tuuiera por escriptura sagrada: porque la prouea que diera: denotara la imbecilidad y flaqueza del que hablara. Que cierto es: que no sería dios: si toda la fuerza de su dicho yuiese de estribar en la fuerza dela razon que diesse. De aqui se infiere: que la escriptura prouea mas no puâdo: q̄ si puara lo q̄ dixera. Porque si prouara: denotara poca auctoridad del que la dixo / pues tenía necesidad de prouea.



extraña: con que se vüiesse de prouar su verdad. Luego no prouando lo que dize y propone senzillamente: prueua q̄ es escriptura diuina: q̄ es la suma razon de todo lo que se puede prouar. Por donde parec que assi como las criaturas inmediatamente son de dios: assi la escriptura sagrada es de dios: q̄ en sola su autoridad se defiende. Por lo q̄l todo lo que en la escriptura sagrada se dize: se cree principalmete por la autoridad de dios q̄ lo dixo. Por dōde el q̄ en la escriptura sagrada pidiessera razón: fuera d̄ la autoridad de dios que la dixo: haria injuria al libro de dios. Y por consiguiente no entenderia los mysterios que en el se encierrā. Porq̄ indigno es de la lición del libro: el que haze injuria al auctor del libro. Y haze injuria al auctor d̄l libro: el que quiere tētar al auctor d̄l libro. Y quiere tentar al auctor d̄l libro: el q̄ pide razón del libro. Y pide razón del libro: el q̄ piensa q̄ puede mētir el libro. Y piensa q̄ puede mētir el libro: el q̄ no cree q̄ es libro dado de dios. Y no cree q̄ es libro dado de dios: el q̄ no cree ala yglesia: q̄ selo dize. Y el q̄ no cree ala yglesia: es incredulo. Y el incredulo no entiende. Segun aq̄llo q̄ dize Esayas. Si no creyeres: no entenderes. Esayas.

**Capitu. xviii.** que a vn q̄ la escriptura sagrada habla llanamēte cōforme ala condición dela verdad senzilla: no por esso se sigue: que sea tā clara que cada vno la entienda.

**P**ues es verdad que la escriptura sagrada es vn llano razonamiento: podria ser que pensasse alguno: que no tiene necesidad de doctor q̄ se la declare. Al esto respōde sant Hieronymo: que Hieron. ad paulinu. assi como fue menester reuelaciō: para que se escriuiesse la escriptura sagrada: assi no basta el ingenio humano a declarar la. Por lo qual es necessario q̄ reuele dios a vnos la intelligēcia: y por medio dellos la enseñe a otros. Por cierto que si humanamēte se pudiera entender: pensara se que tan humanamēte fuera escripta: quan humanamēte se pu



## Del libro

diera entēder. La obscuridad dela sancta escriptura o esta en las palabras o en las cosas q̄ significā. Pues quē es el q̄ viēdo q̄ son escuras muchas dlas sciēcias humanas: piē se de entēder facilmēte la escriptura sagrada? Si miramos las palabras es cierto: q̄ no ay quiniētos mil vocablos en ningūa lēgua del mūdo. Y pues las palabras son como vnas vestiduras con q̄ se vistē las cosas: es necessario q̄ vn vocablo signifiq̄ mas de vna cosa: pues ay cien tāto de cosas q̄ de vocablos. Pues si para declarar las cosas q̄ tenemos entre las manos: nos faltā vocablos: porq̄ seremos tan imprudētes: q̄ para darse a entēder los misterios diuinos: pēsemos q̄ tenemos copia de pp̄ios vocablos? A vn no sabemos como se llamā todos los instrumētos del carpintero y el texedor: ni sabemos como se llamā las partes q̄ cōponē vn telar o vna carreta: y q̄remos saber con q̄ vocablos se explicā los pfundos misterios del cielo? Cōuēne luego q̄ a vn q̄ la escriptura sagrada cōforme ala condiciō dela verdad: hable llena y senzillamēte: no sea alguno tan atreuido: q̄ piēse q̄ por si mismo la pueda entēder. Allē de q̄ esto es muy cōforme a buena razō: ay determinacion dla yglesia. Que ningūo p̄suma dclarar la sctā escriptura cōforme a su pp̄io iuyzio. De parte dlos misterios esta claro: q̄ no basta ingenio hūano: pues en las cosas hūanas (como lo dize. M. Tulio) muchas vezes fallccc el ingenio por la obscuridad dlas cosas obscuras. El q̄ podriamos traer muchos lugares dla escriptura sagrada: mas porq̄ estos requēre muchas obras por: leerlas hā los estudiosos en los expositores dla escriptura sagrada. Y porq̄ no tēdrā tiēpo para leerlos todos: tomarā los q̄ mas excellēte y claramēte escriuierō: assi como escriuio sant Chrysosthomo sobre sant Matheo. Venerabilis Beda Anglosaxō sobre. S. Marcos. S. Ambrosio sobre sant Lucas. S. Augustin sobre sant Juā. Y si q̄stierē paſsar toda la escriptura sagrada: tomarā la Glosa ordinaria q̄ (segū escriuē algunos) copio Alcuino Anglico / maestro q̄ fue d̄l empador Carlo ma

Mat. 37

cice. lib. 2  
de legib.



gno: el q̄l fue el primer fundador: d̄la vniuersidad d̄ París.  
 Las d̄claraciōes d̄ todos estos doctores son los misterios (q̄  
 dize el apostol) q̄ habla el sp̄s. No obstāte esto: en lo q̄ toca 1. cor. 14  
 ala cōgruydad d̄la oñon grāmatica: no estara el entēdimiē  
 to hūano baldio: q̄ no se tēdra por atreuido: si buenamēte  
 entēdiere: lo q̄ d̄ buena razō se deue entēder. Por vn exem  
 plo se entēderā otros. Quādo n̄ro redēptor: dixo a sus disci math. 10.  
 pulos. En q̄lq̄er ciudad o castillo q̄ entrardes: p̄gūtad q̄en  
 es el digno en ella: y estaos allí: hasta q̄ salgays. Claro es q̄  
 en la ciudad ay muchas casas: y castillo en latin q̄ere dezir  
 real: pequeño de gēte d̄ guerra. Pues porq̄ pudiera ser q̄  
 los ap̄les entrādo en vna ciudad a p̄dicar el euāgelio: mu  
 darā posadas: y entōces p̄sarā los d̄la ciudad: q̄ andauā  
 a buscar nuevas mesas de posada en pasada / por esso les  
 māda: q̄ se estē en la posada del hōbre digno: hasta q̄ salgā  
 d̄la ciudad. Mo les dixo q̄ p̄gūtassen por el mas rico: pa  
 ra q̄ les diesse biē de comer. Mas dizeles q̄ preguntē por el  
 que fuere digno del euāgelio: y q̄ se estē en aq̄lla posada:  
 hasta q̄ salgā (cōuiene a saber) hasta q̄ auiedo ya p̄dicado  
 el euāgelio: se despida d̄la ciudad: pa yzle a p̄dicar a otros  
 lugares. Luego cōforme al sentido d̄la oñon grāmatica  
 el adverbio. ibi. se toma por la casa d̄l hōbre digno: y el ver  
 bo. exeat. por despedirse d̄la ciudad. Mas como digo  
 en el sentido d̄los altos misterios no es razon: que se atre  
 ua el entēdimiēto humano: sin guia que le enseñe lo que  
 dios reuelo a su yglia. Porcierto que claramēte parecela  
 puidēcia diuina: que pueyo que la escriptura sagrada no  
 se pudiesse entender sin declarador. Sant Augustin dize lib. 2. de  
doct. chr.  
 entre otras razones: q̄ por esso pueyo el sp̄s sctō: q̄ fuesse es  
 cura la escriptura sagrada: porq̄ nos exercitassemos cō sctō  
 trabajo / y por consiguēte estimassemos en mucho: lo que  
 mucho trabajo costaua. A vn que esta causa sea muy bue  
 na: no contradiremos ala verdad / si dixereimos que en  
 tre las causas que dios sabe: quiza es vna de ellas esta.  
 E iiii



## Del libro

Que por esso quiso dios q fuesse escura la escriptura sagrada: por obligar a los hōbres a oyr la palabra de dios en los sermones. Que verisimile es: que si la escriptura diuina fuera tan clara: que assi se pudiera entender: como se entiende vna hystoria trillada: que todos chicos y grandes entienden: presumiera cada vno tanto de su intelligencia: que no se deñara ni se abaxara a oyr la declaracion q otro le diera. De aqui se siguiera el menosprecio de oyr la palabra de dios: y del menosprecio la desobediencia: y dela desobediencia la desorden: y dela desorden la cisma: y ola cisma las heregias: y delas heregias se siguiera la confusion babilonica: y della la Diabologia: q es la religion falsa: q el diablo procura plantar en el mundo. No va contra esta razon lo que dize Christo nuestro redēptor / que todos serā enseñados d dios. Como por Hieremias lo auia dicho el mismo dios. Despues d aqellos dias no enseñara de ay adelante el varon a su proximo: diziendole. Conoce al señor. Porq todos me conoceran dende el mas pequeño hasta el mayor. Porque en estas y en semejantes autoridades se entiēde la yglesia triumphante del cielo: adonde cada vno conocera a dios: sin tener necesidad d otro: q se le de a conoser. Demas dela obscuridad d las palabras ay obscuridad d las cosas. Que cierto es como lo trae sancto Thomas q assi habla la escriptura diuina por cosas / como por palabras. Por donde es cierto que vn Adam significa otro Adam: y vna Eua otra Eua. Vn Saul otro Saul / vn Goliath otro Goliath. Ytem vn sacrificio dela ley vieja significa otro sacrificio dela ley euangelica / y el Holocausto significa la Misa. Y finalmente las ceremonias significauan las cosas: q tenemos en el sacro euangelio. El qual quiere dios q sea predicado a vnos hombres por medio de otros. Y Christo nro maestro quando mando a sus discipulos que predicassen el euangelio les dio la intelligencia verdadera del euangelio: q el les mando predicar. El qual es d cosas tan altas: que a vn al mismo Chris

Joan. 6.  
vire. 31

Thom. I  
part. q. I.  
ar. 9.



sto en quanto hombre auctorizo el padre eterno quando dixo. Este es mi hijo muy amado: del qual yo estoy muy agrado. Oyde ael. Es como si dixera. Yo os he prometido vn euangelista: como os lo dixo de mi parte. *math. 17* *isa. 41* Este es el euangelista: q os prometio: oyde e hazed todo lo que os dixere. Pues si el padre eterno auctorizo de el cielo a Christo nuestro redemptor en quanto hombre: para q los hombres recibiesen del la ley euangelica: quien sera el q presume entender por si solo la doctrina tan alta: que es menester la autoridad de dios para que se predique? Concluyamos pues q avn que la escriptura sagrada es vna doctrina llana y senzilla: conforme ala condici6n dela verdad: no por esso se sigue: q sea tan clara: q no tenga necesidad de predicador q la ensefie.

**C**apitulo. xix. Que el estilo mediano dela escriptura sagrada es el que mas conuiene assi para ella: como para nosotros.

**S** es verdad como dize Platon y Aristoteles: *Plat. in* *crat. aris.* *perhier.* que las palabras fueron inuentadas para dar a entender los conceptos del animo: no es necesario: q sea las palabras tan altas: como son los pensamientos: que mediante las palabras se dan a entender. Porq no seruiria: si fuesen tan escuras: como las cosas: q mediante ellas se han de entender. Verdad es q muchas vezes las palabras adornan las cosas. Como vemos q los vestidos adornan a los hombres plebeyos. Y assi como los principes no reciben honra de sus vestidos: antes los vestidos son honrados por ellos: assi acotece como dize *Quint. li. 3. ca. 1.* *lib. 3. de* *doctr.* *tiliano.* Que las altas materias honran alas bajas palabras. De aqui es lo q dize sant Augustin. Que el estilo mediano en que esta escripta la escriptura sagrada no fue acaso por falta del traslado: si no fue por prouidencia diuina: q assi como eligio vnos hombres pobres e sin letras: q predicassen el euangelio a pobres e ricos y ignorantes e sabios: assi proueyo q la scriptura q se auia o pdicar: se escriuiesse



Del libro

en estilo mediano. Que ni fuesse tan baxo que se menospre-  
 ciasse: ni fuesse tan alto: que no se entendiesse. Y si Marco  
 Tulio dize que se han de conformar las palabras con las  
 cosas que significan: no quiso entender: q seã las palabras  
 tan eloquẽtes: como son las cosas altas q por las palabras  
 se hã de explicar. Porq en otro lugar se declara: diziendo.  
 Que procuremos de vsar de palabras aptas: q son las pa-  
 labras vsadas: q declaran la cosa. Y en otro lugar dize q si  
 los logicos y los physicos y geometras vsan de sus pro-  
 pias palabras: porq no sera licito dar nuevas palabras a  
 las cosas nuevas: Y si esto es assi: porq querrã los Cicero-  
 nianos ser mas Ciceronianos q Chistianos: Pues su Ci-  
 ceron en muchos lugares dize: que las cosas nuevas se hã  
 de explicar cõ vocablos nuevos: Pues que cosa mas nue-  
 ua que el euangelio: que es tan nuevo: que nũca pierde la  
 nouedad: Deste dixerõ los Capbarnitas. Quenã doctri-  
 na est hec noua: Que nueva doctrina es esta q oyamos: De  
 aqui se conuencẽ los q de treynta años a esta parte se leuã  
 tarõ con titulo de Ciceronianos: pues q el mismo Marco  
 Tulio les dize en muchos lugares: q las cosas nuevas se  
 declaren por vocablos nuevos. Y ayn porq no piensen q  
 Marco Tulio ha de ser el metro y mensura dela lengua la-  
 tina: veã lo q dize el mismo: q ya se auia marchitado en su  
 tiẽpo la flo: dela lengua latina. Tornando al estilo Sant  
 Hieronimo escriuiẽdo a Paulino dize: q de industria es  
 mediano el estilo dela escriptura sagrada: porque ya q los  
 mysterios son altos: entiendan los rusticos el estilo cõ que  
 se escriuẽ. Esta misma sentencia dize. M. Tulio: q las co-  
 sas q se hã de hablar ala gẽte comũ: hã se de hablar en vn  
 latin popular q todos entiẽdan. Por cierto q se muestra  
 biẽ la fuerça dela verdad en las llanas palabras. Porq  
 nũca veremos: q en los sermones se haze menos fructo / q  
 quãdo los predicadores: quierẽ hablar muy del palacio:  
 porq ayn q aplazẽ cõ su rhetorica vana: no muenẽ affectos

Cice. pro.  
 A. cecina  
 lib. 4. de  
 fini.

lib. 3. de  
 fini.

Mar. I.

Epist. 7.  
 lib.

lib. 2. de  
 fini.



para bien obrar. Por el cōtrario la verdad dicha muy llama-  
 mēte caua en el anima del q̄ la oye: si por su malicia no  
 resistiere. Por esso fue puidencia q̄ la escriptura sagrada  
 no fuesse escripta en elengancia y en alteza del razonamē-  
 to rhetorico: porque assi como estaria mal a vna matrona  
 honesta vestirse muy repicada como ramera / assi dize el cō-  
 de Adirādulano: que no le estaria bien la vana eloquencia  
 ala escriptura sagrada. Y assi como no seria la camisa o co-  
 stra de yesso adornacion del templo de marmol: assi no cō-  
 uiene que el lustre del hedificio dela escriptura sagrada  
 sea ilustrado con la escuridad dela eloquēcia prophana.  
 Añadimos nosotros esta razon. Que si como la escriptu-  
 ra sagrada excede a todas las sciencias del mundo en la  
 alteza delos mysterios que en si contiene / assi viuesse de  
 exceder en elegancia de estilo / seria tan alta la exterior elo-  
 quencia: que se pudiesse pensar: que mas estribaua en las  
 fuerças y embaucos dela humana eloquencia: que en la  
 fuerza dela verdad. La qual se escóderia debaxo del ex-  
 cesso dela eloquencia y elegancia de estilo: si como digo as-  
 si viuera de exceder alas otras en la exornacion delas pa-  
 labras: como de verdad las excede en las cosas. Lo qual  
 fuera inconueniente: assi para la escriptura: como para no-  
 sotros. Porque muchos (como lo trae Quíntiliano) lla-  
 maron ala rhetorica y ala eloquencia arte de de enlauiar  
 a los simples. Por esso los Athenienses mandarō que  
 ningun rhetorico parasse en Athenas (como lo dize el mis-  
 mo Quíntiliano. Por esso (como lo trae Trophonio) te-  
 nian de costumbre los Athenienses. Que quando algun  
 orador o embarador entraua en el Areopago a hazer su ra-  
 zonamiento / le auisaua el portero / que ni hiziesse exordio  
 ni peroracion. Porque el exordio era arte de enlauiar: y  
 de embaucar. Y la peroracion era el arte de comouer affec-  
 ctos. Por cierto que es mucho de notar / que las partes  
 que los Athenienses tuuieron por sospechosas: como par

Epist. ad  
 hermo.  
 bar.

Quint. li  
 bro. 2. ca.  
 16. et. 18

Tropho.



## Del libro

*Cicer. li.  
3. de fini.*

tes en q̄ pensauā los antiguos solapar los engaños: no se hallan en todo el texto dela sagrada escriptura. Cōcluyamos luego contra los Mosoponos Ciceronianos con lo q̄ dize su Ciceron desta manera. Grandiores autē res dicere ornate velle: puerile est. Plane autē z perspicue expedire posse: docti et intelligētis viri. Querer dezir las cosas graues cō estilo elegāte: es juguete de niños. Poder explicar las llana z claramēte: es officio de varō sabio q̄ entiēde.

¶ Capi. xx. dela traslaciō dela escriptura sagrada.



En que los apostoles que fueron a predicar el euangelio por el mundo: le predicaron en las lēguas delas naciones: aquíē predicauā / no por esso se sigue: q̄ la escriptura sagrada aya de star escripta en tantas lenguas como se predico. Lo primero esta claro por muchos lugares dela misma escriptura. Lo segundo tambiē esta claro: porque no es razon q̄ la escriptura diuina sea tan comun en todas las lēguas: q̄ por la mucha familiaridad sea menospreciada d̄la gēte vulgar: Demas delas heregias que se leuantarian: si con ayuda dela lēgua: q̄ cada vno entēdiēse: presumiēse dar su sentēcia y su intelligēcia. Por donde fue prouidēcia: q̄ se conseruasse en pocas: que fuesen las mas principales / q̄ son hebrea griega y latina. La hebrea es la original d̄l testamento viejo y del euangelio de sant Matheo: z d̄la epistola de sant Pablo: q̄ escriuio a los hebreos. La griega es la original del testamento nuevo / porq̄ a vn que sant Matheo escriuio su euāgelio en hebreo para los hebreos: auctores ay q̄ dizen: que tambien le escriuio en griego: quādo fue a predicar a Ethiopia abaxo de Egypto. La traslacion dela escriptura sagrada fue hecha en diuersos tiēpos de vna lengua en otra. En tiēpo de Ptolomeo Philadelpho rey de Egypto luego despues dela muerte de Alexandro Magno: doziētos z ochēta y quatro años antes del aduenimēto de nuestro redemptor: a pedimiento



del rey Ptolemeo embio Eleazar pontifice maximo a  
Egypto de cada tribu de Ysrael seys letrados: q fueron por  
todos setenta y dos varones sabios en griego y hebreo /  
para que trasladassen el testamento viejo dela lengua he-  
brea en que estaua: en la griega: que entendia el rey Pto-  
lemeo. Acabo de quatrociētos y ocho años: que fueron cie-  
to y veynte y quatro del nascimiento de nuestro saluador  
Jesu christo. Aquila Judeo hizo otra traslaciō de hebreo  
en griego: en tiēpo del emperador Adriano. Dende a cin-  
cuenta años en tiēpo del emperador Cōmodo: hizo otra  
traslacion theodocion Ephesino. Treyn ta años adelante  
en tiēpo del empador Seuero: hizo otra traslacion Syma-  
cho Ebioneo: q fue año de. cc. iiii. Ocho años adelante se  
hallo en la ciudad de Hierico otra traslaciō sin auctor. Es-  
ta se dixo editio vulgata. Ciento y setenta y dos años ade-  
lante: que fue año del nacimiento. ccc. lxxviii. en tiempo  
del emperador Theodosio el segūdo: traslado sant Hier-  
onimo el testamento viejo d hebreo en latin. Y por los ori-  
ginales griegos corrigio el testamēto nuevo en latin. Des-  
ta traslacion del testamēto viejo: y dela reduction del nue-  
uo emparejada cō su exēplar griego: vsa la yglesia catho-  
lica dende q el pappa Damaso (como lo trae Bartholo-  
meo platina) la approuo. Esta traslacion y collation que  
sant Hieronimo hizo: no derogo ala traslacion latina: que  
entōces auia. Porque la diligēcia de sant Hieronimo es-  
tuu en inquirir los originales mas antiguos: q entōces  
auia: y corregir por ellos las faltas o sobras: q por culpa d  
los escriuientes auia en los libros escriptos de mano. Co-  
mo vemos aca: q si escriuen diez vna cosa: no son todos tã  
buenos latinos: q alguno no escriua vna cosa por otra. Y  
en el rīnglon q vno escriuiere verdaderamēte: escriuira o-  
tro vna mentira: y en donde otro escriuiere mentira: el otro  
escriuira verdaderamente. Cier to es q estas mentiras que  
por falta de los escriuientes se hallaren en los libros escri-



Del libro.

ptos de mano: no se han de atribuyr al auctor que dio la escriptura: si no al mal escriuiete: que escriuió vna cosa por otra. También es cierto que enmendar las mentiras q̄ escriuieron los malos escriuietes: no es enmendar la escriptura: si no es enmendar la falta del q̄ traslado mal de vn libro en otro. Esto assí pressupuesto: como en tiẽpo de sant Hieronymo no auia letras de molde / porq̄ la impressiõ de los libros inuẽto en la ciudad de Moguncia Joãnes cutẽbergus en tiempo del empador don Fadriq̄ el tercero: año de mil. cccc. xl. Y dende a. xix. años se començo a vsar en Italia. Digo que como cada vno escreuia de su mano la Biblia: auia tantas faltas por falta de los escriuietes: q̄ auia bien que enmendar. Y esta fue la diligencia de sant Hieronymo: q̄ busco todos los originales griegos del testamẽto nueuo: z junto con ellos busco los libros latinos mas antiguos escriptos de mano de buenos latinos: z cotejando diuersos libros: saco la verdad del texto original. El testamento vicio traslado por entero del texto hebreo: no curãdo de la traslacion que los setenta interpretes auian hecho de hebreo en griego. Porq̄ le parecio a el que tiniẽdo delante la fuente del original: no era menester yr a buscar la intelligencia del original al arroyo: que era la traslaciõ griega: que los setenta interpretes auian hecho. Despues desta traslacion latina vltimamente hecha: querer hazer otras traslaciones: seria derogar ala autoridad dela yglesia: que a mil z ciento z cinquenta z dos años que tiene a prouada z recebida esta traslaciõ de sant Hieronymo. Seria dar que dezir a los infieles: que pensariã que auiamos tenido tãto tiẽpo mal escripta la Biblia. Porq̄ no sabiendo hazer diferẽcia entre la mentira q̄ echa el escriuiente: escriuiendo vna letra por otra: y la falsedad dela cosa escripta: pensarian que por falta dela escriptura se hazia nueva traslaciõ. Porque luego dirian q̄ la traslacion q̄ hasta agora auemos tenido: o esta cumplida o falta: si les dixeres



mos: que es cumplida: como es la verdad: luego diria que si esta buena y cumplida / q̄ necesidad ay de bazer otras nuevas. Seria dar que dezir ala gente vulgar: que oyendo en los sermones que assi esta en la traslacion comun: y assi en la nueva: pensaria que era escripturas distintas / y no sabrian a qual se creyessen. Pues q̄ entramas tenia autoridad en el pulpito. Y a vn pensaria que nueuamente venia la traslacion nueva en cōpetencia dela traslacion recibida. Por lo qual pues que la sct̄a escriptura esta cūplida: y verdadera y declarada por los sanctos doctores: como la yglesia catholica la entiēde. Y en esto no ay falta alguna: y no es de dezir: que la entiēde mejor el grāmatico griego o hebreo: que la yglesia catholica: que rescibe el sentido q̄ los sanctos doctores le dā. Saluo el mejor iuyzio: los per lados auia de vedar en sus yglesias: que no se vendiesen ni se leyessen estas traslaciones modernas: que a vn q̄ algunos trasladadores ayā tenido buena intincion de aprouechar con su traslacion: hā metido scisma de cōpetencia en los animos de los simples. Especialmente que a exēplo de las nuevas traslaciones: algunos por mostrar todas las mercaduras: q̄ ay en sus tiendas: apenas hazen sermon: q̄ no salgā con su chechib: diziendo q̄ assi esta en lo griego. Y q̄ no se ha entendido en latin: hasta que cō ayuda del texto griego se acabo de entender. El puecho q̄ de aqui se saca para las almas: es q̄ va el otro y la otra a su casa diziēdo. Que el predicador enmēdo el euāgelio con vn echechrisio chitō que dixo de griego. Brā charidad por cierto se gana destas conferēcias: q̄ despues de bien relatadas: o por mejor dezir despues de bien intrincadas: se enmēdarā los oyentes de sus malas costumbres. Por cierto q̄ no es razō que porque vno aya oydo dos libros de Homero y vna comedia de Euripides con dos de Aristophanes: y vna parte de los juegos de Pindaro: se baga luego vn Aristarco cēsor del texto sagrado. Especialmēte si en latin no le entiē



## Del libro

de mas que el numero de Platon: que por escuro no le pudo Marco Tulio entender. Que bara en el texto griego: a donde no ay vocablo: q por lo menos no tenga diez significados distintos. **P**orello dixo. **M.** Tulio / que es de hombre de poco saber: no curar de la suma del sentido: por andar tras las palabritas: como los hebreos se andan tras las rildes de su alfabeto. **D**euriã de mirar los q se atan a las palabras: q cada lengua tiene sus propias maneras de hablar: las quales no se puedẽ boluer en otra por las mismas palabras: sin q sea barbara la oracion. Que no diremos biẽ en latin. **F**acit sol: porque en romãce dezimos. ha ze sol. **B**arbaramente diriamos. **T**enet bene comededi: a vn que se sufre en romãce dezir. **T**iene biẽ de comer. **P**orello dixo muy biẽ **H**oratio: que el fiel interprete quando trasladare de vna lẽgua en otra: no se atara a boluer palabra por palabra: si no sentido por sentido. **E**n esto excedio sant **H**ieronimo a todos los trasladadores del texto sagrado. **P**or lo qual de mi buẽ consejo deurian contentar se con el texto comun estos **A**lexandros **B**assicanos: y no presumen tanto de **O**za: pensando que si ellos no acorren al carro: daran los bueyes con el arca en tierra: que seã castigados subitamente con el castigo de **O**za. **N**o piensen q son ellos los ayos del verdadero sentido: como si no se entẽdie se la escriptura sagrada: si ellos no acudiesse con los dialectos de su grecismo. **V**erdad es q dize sant **A**ugustin / y traelo el decreto. Que para entẽder las cosas escuras del testamento viejo se ha de recurrir al original hebreo: y para el testamento nuevo al original griego. **A** esto se respondera que es verdad. **M**as assi la yglesia como. **S.** **A**ugustin entendio que recurriessemos a los originales verdaderos: y no a los deprauados. **P**ues. **S.** **A**mbrosio dize / q los hereges deprauarõ los originales griegos: para increnar las sentẽcias falsas que ellos tenian: pues de los originales hebreos dize sant **H**ieronimo: que los originales hebreos estauã tã deprauados: q por vicio dlos escriuietes

eice. lib. 3  
de fini.

hora. in  
poet.

Alex. e.  
pist ad vl  
der. fabi.  
2. Reg. 6  
et. 1. par.  
13.

Dist. 9.

amb. sup  
roma. 5.  
super pa  
ralip.



no ataua parte con parte. Pues q̄ verdad diremos q̄ tie-  
nen aora: auiedo passado por manos de tãtos herejes? Co-  
mo sabremos q̄ este o este o el otro es el original verdadero:  
si la yglesia no nos lo dize? Que razõ ay para q̄ creamos q̄  
el original de dõde traslado el nueuo trasladador: es origi-  
nal verdadero: y el texto latino q̄ tiene recebido la ygla tē-  
ga necesidad d̄ ser corregido? Si vn texto se vuisse de co-  
rregir por otro: el original hebreo y griego se auian de co-  
rregir por nro texto latino. Porq̄ fue sacado d̄ los origina-  
les mas correctos: q̄ auia en el mudo. Por dõde nra Biblia  
latina ha d̄ ser la medida d̄ la hebrea y la griega. Porq̄ nra  
ca passo por manos de herejes: q̄ la deprauassen: como la  
hebrea y la griega. Delos griegos esta claro q̄ fuerõ scisma-  
ticos a los principios: hasta q̄ el año de. M. z. cccc. z. xxxix.  
se reduxerõ ala yglesia Romana. Delos hebreos dizen lo  
muchos: y en especial Paulo Ricio z Barfilio Ficino: y  
todos los q̄ hã escripto cõtra la Cabbala. Mas el texto la-  
tino dēde su principio q̄do incorrupto: especialmente q̄ ca-  
da vno tenia los libros sagrados: en cuya liciõ se exercita-  
ua: como aora los xpianos deuotos tienē sus horas para  
rezar. De aqui dize. S. Chrysostomo: q̄ todos dende niños in homi.  
se exercitassē en la liciõ dela escriptura sagrada. Aora q̄ ay  
tãta copia de p̄dicadores q̄ la declarē: harto harã los segla-  
res: si pusierē en obra lo q̄ en los sermones oyerē. Pues co-  
mo la Biblia latina estuuiesse tan estēdida: y fuesse tan co-  
mū casi a todos: como son aora las horas para rezar: si vno  
tuuiera en su libro escripta vna parte por otra: luego la co-  
rrigiera cotejãdo la con el libro de su vezino. Por dõde se  
cree: q̄ de mano en mano se ha cõseruado la synceridad del  
texto latino / y por cõsiguiēte ha d̄ ser el metro y mēsurã d̄ l  
hebreo y el griego: los q̄les por auer passado por manos d̄  
hõbres maliciosos y scismaticos: se tienē por sospechosos:  
fino entreniēse la autoridad d̄ la ygla: q̄ señaladamēte  
approuasse tal o tal texto: assí como approuo el texto latī-  
no: del qual vsamos aora.



## Capítulo.xxi. Delos sentidos que rescibe la escriptura sagrada.



De tanta claridad y nobleza la verdad: q̄ nūca vna verdad cōtradize a otra. Quiero dezir q̄ si de vna misma cosa pronunciamos sentēcias contrarias: nunca se cōtradirā: si se reglaren cō las circunstācias d̄l lugar tiēpo y respecto: o de otra qualquiera razō: en q̄ las tales sentēcias se fundā. Exēplo. Dīremos q̄ vn mismo hōbre tiene dominio: y no tiene dominio: porque le tiene en su casa: y no en el agena. Ayuna y no ayuna. Quādo ayuna la quaresma: y no los domīgos. Es padre y es hijo / es padre porque tiene algun hijo: y es hijo: porq̄ tiene padre o madre. Come y no come. Porq̄ come como hōbre: por razon de biuir: y no come como bestia: por sola razō de comer. De mas desto tiene la verdad cōpañia con muchas razones. Quiero dezir: que a vn que sea vna la verdad dela cosa: no por esso se sigue: que d̄ vna sola verdad no aya de auer mas de sola vna razon / que bien puede tener muchas razones. Como si dixessemos: q̄ come el hōbre: por no morir y por no venir en hābre de muchas horas: y por estar sano y rezio: y porq̄ le sabe bien. &c. Desta manera diremos: que a vn que qualquiera autoridad d̄la escriptura sagrada significa vna senzilla verdad: y por consiguēte tiene vn solo sentido: no por esso se excluye: q̄ por respecto de diuersas razones: no tenga diuersos sentidos. Por esso dīxo sant Gregorio / que la escriptura sacra en su manera de hablar trāsciende a todas las escripturas del mundo. Porq̄ contādo el hecho: denota el misterio: que en la hystoria q̄ cuēta se entiēde. De aqui es q̄ los doctores sanctos exponen la escriptura sagrada en diuersos sentidos. y a vn q̄ el decreto dela yglesia dize q̄ nūguno presume interpretar la escriptura: fuera del sentido que el spū sc̄to entendio. Respondeste (como lo declara sancto Thomas) que no interpreta contra el sentido del spū sancto: el que en su declaracion no dize cosa que repugne

Mat. 37  
et. 24.  
9.3.

cho. 2. 2.  
q. 11. art.  
2.



lo que esta reuelado éla misma escriptura. La qual avn  
 que pueda recibir muchos sentidos: no se entiende q cada  
 autoridad los pueda recibir todos juntos. Que assi como  
 aquello que se dize en los cánticos. *Tota pulchra es amica* cant. 4.  
*mea & macula non est inte* / se tiene por sentido literal el se  
 tido anagogico: & por consiguiente se entiende de la yglesia  
 triúphante del cielo. Assi lo q dixo nuestro redemptor: *quel* math. 13  
*reyno de los cielos es semejante ala red q se echa en la mar*;  
 tiene por sentido literal el sentido Allegorico: por la ygle-  
 sia militante de aca. Los sentidos mas principales son qua-  
 tro. El primero se dize en griego gramático: y en romãce li-  
 teral. El segundo se dize tropológico: en romãce se dize mor-  
 ral. El tercero se dize Allegorico: en romance le diremos fi-  
 gural prophetico y ecclesiastico. El quarto se dize Anago-  
 gico: en romãce le diremos recesso o remoto o celestial / por  
 que es el mas alto de todos. El primero q es literal: sola-  
 mente pretende la verdad del hecho q passa. El segundo q  
 es tropológico: pretende referir el hecho alas buenas costu-  
 bras. El tercero q es Allegorico: pretende referir el hecho  
 a los mysterios de la yglesia militante de aca. El quarto q es  
 el Anagogico: pretende referir el hecho ala yglesia trium-  
 phante del cielo. Para entender q cosa es el sentido literal:  
 que es el principal de todos: auemos de saber q vno es el  
 auctor principal de la escriptura sagrada: y otro es el autor  
 ministrál. El autor principal es dios: q inspiró a sus pphe-  
 tas apostoles y euangelistas: y les reuelo los mysterios: pa-  
 ra por medio dellos enseñar los a todos los otros. El au-  
 tor ministrál es el propheta o apostol o euangelista: que o  
 por mādado de dios o por inspiracion diuina escriuió o hí-  
 zo escreuir algun libro de la escriptura sagrada. Esto assi p-  
 supuesto dezimos: que el sentido literal no es el que princi-  
 palmente pretendió el autor principal: que es dios. Porq  
 en las figuras y ceremonias de la ley vieja principalmente  
 pretendió dios los mysterios de xp̄o & su yglesia: y es cierto q



Del libro.

este tal sentido no es literal si no Allegorico. Luego diga  
 mos lo q̄ dize sant Augustin: q̄ aql es el sentido literal: q̄ el  
 autor ministrall̄la escriptura et̄edio: q̄ fue ppheta apostol  
 o euāgelista. Deste solo sentido dize el mismo sant Augu  
 stin: q̄ se tomā los argumētos: para fundar los mysterios  
 dela fe: y si se haze algun argumēto tomado dealgūo dlos  
 otros sentidos: es cierto quel tal argumēto en otra parte se  
 funda en algñā autoridad dela escriptura sagrada: toma  
 da enel sentido literal. Y es de notar: q̄ avn que todos los  
 autores minisrales dla escriptura sagrada pretēdierō prī  
 cipalmēte el sētido literal en sus escripturas: accessoriame  
 te pretēdierō denotar algū sentido spūal. Tomemos exē  
 plo ēlos euāgelistas. Porēssō callarō algūos dellos lo q̄ es  
 criuieron los otros. Y algūos escriuierō particularidades:  
 que todos los otros callarō: porque de mas dela principal  
 intēcion que teniā de cōtar la historia euāgelica: cada vno  
 pretendiō secundariamēte algun sentido spūal: que de  
 baxo dela verdad dela letra (como lo dize sant Augusti)  
 quilo dar a entēder. Esto mismo dize sant Gregorio: decla  
 rando la primera vision de Ezechiel. Dize allí: que cada  
 vno dlos euāgelistas pretēdio escreuir quatro misterios: q̄  
 fuerō en xpo por nra reparaciō. Porq̄ nacio como hōbre/  
 y padeciō como vitulo: y resuscito como leō: z subio como  
 aguilā. Y porq̄ cada vno cōto estos quatro misterios: ca  
 da vno se dize tener quatro rostros o caras. Mas allende  
 destes quatro misterios: ay quatro excelēcias en la psona d  
 xpo: q̄ son dignidad real: z pphetica o doctoral: y sacerdo  
 tal: z la naturaleza diuina. Porēssō cada vno dlos euāgeli  
 stas pretēdio spūalmēte algūa destas quatro excellencias.  
 Sant Matheo pretēdio escreuir la dignidad real: y porēssō  
 se figuro con semeiāca de hōbre. S. Marcos pretendiō  
 escreuir la dignidad pphetica o doctoral: y porēssō se figu  
 ro con semeiāca de leon: que denota la predicacion del de  
 fierto. Sant Lucas pretendiō escreuir la dignidad sacer  
 dotal: y porēssō se figuro con semeianca de vitulo: que es  
 animal d̄l sacrificio sacerdotal. Sant Juā pretēdio escre

lib. 12. cō  
 fess.

epist. con  
 tra vicē.

li. I. 8 cōf.  
 euang.

sup. I. ca.  
 ezech.



uir los mysterios dela diuinidad. Y por esso se figuro cō se  
 mejança de Aguila. De mas deste segūdo sentido spūal:  
 q̄ accessoriamente pretendierō los euāgelistas: tuuierō res  
 pecto d̄ aprouechar nos por algun sentido exēplar. Y assi  
 sant Matheo endereço su intenciō a ponernos delante la  
 bystoria de Christo nro maestro: para dar nos la literalme  
 te por exēplo y dechado de nra vida. Sant Marcos ende  
 reço su intenciō al segundo sentido tropologico: q̄ es el mo  
 ral: para referir la letra alas costūbres del alma. Sant Lu  
 cas endereço su intencion al tercero sentido Allegorico / q̄  
 es el ecclesiastico: q̄ se refiere alos misterios d̄ la yglesia mi  
 litate de aca. Sāt Juā refirio su intenciō al quarto sentido  
 Anagogico: q̄ es el celestial d̄ la yglesia triūphāte d̄l cielo.  
 Pōgamos exēplo cñste nōbre Hierusalē. Por la ciudad  
 de Judea se toma enel sentido literal. Por el alma d̄ cada  
 vno se toma enel sentido moral. Por la vniuersal cōgrega  
 ciō d̄ los fieles q̄ es la yglia militate: se toma enel sentido Al  
 legorico. Por la yglesia triūphāte d̄l cielo se toma enel sen  
 tido Anagogico. Otros dos sentidos dan algunos docto  
 res: mas no son sentidos celebrados. El vno se dize Typl  
 co: q̄ quiere dezir figuratiuo o ymbzatil. Este sentido bus  
 ca enla escriptura las suscessiones z mutaciones z restituz  
 ciones de reynos. Eneste florecio sant Cyrillo: y sant Me  
 todio enlos Milenarios del siglo. Y en nuestros tiēpos Pie  
 ronimo de Ferrara. El segūdo se dize Physico o natural.  
 Este busca enla escriptura la fabrica del mundo: z las vir  
 tudes de todas las cosas criadas. Eneste se ocupan los  
 hebreos: y el que excedio a todos fue Ben Joachin: que  
 sobre solo el Leuitico escriuió mas difusamēte: q̄ todos los  
 otros sobre todo el Pentateuco. Nosotros cōtētemo nos  
 con los quatro primeros: que son los mas celebrados en  
 que nros doctores se exercitaron.

Capitul. xxiij. dela Diabologia: que es la falsa cre  
 dulidad que quiere plantar el diablo enel mūdo.





Como sea verdad q̄ no ay corona sin victoria: y no ay victoria sin cōtienda: z no ay cōtienda sin tētacion: y no ay tētacion q̄ pretenda muerte: sin enemigo: permíte dios q̄ el diablo tiene a los hōbres: para q̄ se exercitē en las obras d̄ la virtud. La qual en tātō es mas excellēte: en quātō varonilmēte resiste ala tentaciō. De manera q̄ la tentaciō del diablo de partes dela pmissiō diuina q̄ le permíte tētar a los hōbres: sirue d̄ instrumēto de ensayo: para q̄ los hōbres se exerciten en las virtudes resistiēdo ala tētacion. Mas de partes delo q̄ en ella pretēde el diablo: es para salir con su tema: z iūto con ella para hazer mal a los hōbres. Porq̄ lo principal q̄l diablo pretēde en la tētacion: es salir cō la suya: quiriēdo se oponer: para estoruar a los hōbres: lo q̄ dios les manda hazer. Es tātō el appetito q̄ tiene d̄ ser adorado: vsurpādo para si la honra z culto diuino: q̄ las criaturas deuē a su criador: q̄ si ael le fuesse possible dexarse de su obstinacion: ayn que le q̄dasse la embidia q̄ tiene a los hombres: no se daría mucho por tētar a los hōbres. Quiero dezir: q̄ ayn q̄ los tētasie: no los tētaría cō tātā sollicitud ni tan amenudo. Mas es tātō su desordenado appetito: q̄ es hazer todo lo que su malicia le ofresciere: pa vsurpar el culto diuino: q̄ dende el principio pretēde: q̄ d̄ mas d̄ la embidia q̄ tiene a los hōbres: q̄ere hazer rīca y estrago en ellos: por executar algo d̄ la yza q̄ tiene cōtra la ley de dios. Como aq̄l q̄ no puede dañar ala p̄sona d̄l rey: z q̄ere q̄brar su yza en los ministros d̄l rey. Y viēdo q̄ esta ipossibilitado acerca de dios: para poner en obra su desordenado appetito: procura de alcāçar de los hōbres: todo lo q̄ por partes d̄ los hōbres por vias illicitas le puede venir. De manera q̄ de vna tētaciō pretēde sacar algo de su porsia: z iūto cō esto procura derribar a los hōbres: por la embidia q̄ ē la sacratissima hūanidad d̄ Christo n̄ro redēptor dēde el principio les tiene. Lo primero esta claro: porq̄ como el diablo sea vn spū no cōpuesto de partes / no tiene recurso: pa desquerer lo q̄ vna vez q̄so: o pa q̄rer d̄ nūq̄



no el bien que al principio no quiso. Pues cierto es que quiso ser semejante a dios: quando dixo. Sere semejante al altissimo. Esa. 14. Y porque el mal proposito que vna vez concibio nunca le dexa: sigue se que tan fresco y tan porfiado se esta oy en su mal proposito de querer ser semejante a dios / como el primer dia quando cayo. Por lo qual ya que es alcanzado del cielo: trabaja quanto puede en la tierra por alcanzar de los hombres el culto diuino: que los hombres deuen a dios. De manera que mayor es el appetito que tiene el diablo de ser semejante a dios: y por consiguierte de vsurpar la honra de dios: que el appetito que tiene de hazer mal a los hombres. Luego quando los tieta: principalmente los tieta con intento que le siruan con culto diuino. E ya que no sea culto diuino formal: al menos sea interpretatiuo: de la manera que en el peccado mortal se interpreta. E junto con este intento accessoriamente los tieta por la embidia que les tiene: para hazer les caer del estado de gracia en la culpa. El intento principal que es por sacar de los hombres el culto diuino: parece por las primeras palabras: que despues de su cayda hablo: quando pregunto a Eua. Porque os mado dios que no comiesseis de todos los arboles del parayso: En las quales palabras parece: que desde entoces presumio ponerse a competencia con dios. Por que contra la sentencia de dios dixo: que no moriria. Que por esso solo auia mado dios: por que notuuiesse ellos sciencia de dioses. Y es denotar: que no dio el diablo razon de lo que les dixo. Nequaquam moriemini. No morireys. Por que el pretendio que le creyesen a el como a dios: porque la fe con que los hombres creen a dios: es acto de culto diuino: y si les diera razon: no alcanzara lo que pretendia: que era que le creyesen por sola su autoridad: sin que diessse razon de su dicho: assi como hasta entonces auia creydo a dios: sin que les vniessse dado razon. Desta misma manera pretendia el: que le creyesen por solo su dicho: como a solo dios se deue creer con fe: que es acto de culto diuino. Que la razon que dije adelante.



Scit enim deus. &c. No es la razon de su dicho: q̄ fue. Nequaquā moriemini. No morireys. Mas fue acusacion sophística: con q̄ fallamente quiso interpretar la intinció de la sentencia de dios. De manera que quando les dixó q̄ no morirían: no les dió razon de su immortalidad: porq̄ diessen tanto credito a su dicho: como auían dado hasta entonces al dicho de dios. Lo qual es vn acto y ofrecimiento d̄ culto diuino. Este mismo culto de creencia que procuro alcançar de nuestros primeros padres: procura de sacar d̄ cada vno de los hōbres q̄ llegan a los años de discrício: metiendoles en vnas curiosas demādas: para q̄ inquiren las verdades dela fe: q̄ dios y la yglesia en su nōbre les mada creer. A los gentiles lleuo por vía de ydolatria mas clara. Porque todo aq̄llo que con su saber natural barrunto: q̄ auía de ser dedicado al culto diuino: todo lo pidió para si. Supo que los hōbres auían de tener religiō: la qual ofreciesen a dios: en señal de culto diuino: y por esso plantó su Diabología: q̄ fue la superstición vana de los gētiles. Barrunto q̄ en la religión verdadera auía de auer vn pontífice maximo: y otros pōtífices obispos sujetos al maximo: y sacerdotes a los obispos. Y por esso pidió q̄ tuuiesen los gentiles vn pontífice maximo delas ceremonias dela Diabología. Pidió pōtífices menores y sacerdotes con vestiduras de lienço a manera de sobrepellizes. Barrunto que auía de auer monesterios de frayles: q̄ se congregassen en hermandad: que se dixessen fratres: y por esso pidió los frates q̄ dicen Eruales. Barrunto q̄ tambien las donzellas auían de dedicar a dios su virginidad: en señal de culto diuino: y por esso pidió las monjas Cestales. Barrunto q̄ algunos hōbres (como son hermitaños) auían de dedicar la vida solitaria a dios: en señal de culto diuino: y por esso pidió que se retruxessen philosophos anacozitas al yermo. Barrunto que auían de sacrificar a dios animales: y por esso pidió sacrificios de animales. Barrunto que auían de sacrificar con incienso: y pidió q̄ le incensassen su estatua.



Que mas dire: si no que porque barrunto que el ayuno y la oracion y la limpieza de coraçon auian de ser dedicados al culto diuino: por esso pidió que le ayunassen y le rezassén: y le ofreciessen la sanctidad delos buenos pensamientos. No en quãto estas cosas son virtudes: que por esta parte las aborrece / mas pidió las en quanto son cosas dedicadas al culto diuino. Todo esto hallara ser assi: el q̄ desemboluiere la selua delos libros delos gentiles. A vn q̄ por nuestros peccados tendra tãto que leer ya entre nosotros: que no le vague yzlo a buscar a los libros. Clera q̄ anda ya la Diabologia tan claramente: q̄ si los gentiles tenian vn Juppiter: hallara tantos Juppitres entre nosotros / quantos mãdones hallare. Si los gentiles teniã vn Pluto: hallara tantos Plutones entre nosotros: quantos auarientos hallare. Si los gentiles tenian vna Venus: hallara tantas Venuses entre nosotros: quantas enamoradas. Y tantos Cupidines: quãtos enamorados. Y tantos Mercurios: quantos sophisticos engañadores. E finalmente hallara tantas furias infernales: quãtos peccados mortales. Finalmẽte por vna o por otra parte hallara estas biuas: q̄ sostienẽ la Diabologia: que siẽbra el diablo entre chicos y grãdes. Porque procura q̄ por cada enogito que hagan los hijos a sus padres: los ofrezcã luego al diablo: para q̄ quando lleguen a grandes esten tanto de la parte dela Diabologia: que alomenos quando no alcãga re dellos la diabologia formal: procura que se diuida por medio la religiõ: diziendo como dixo la mala muger. Nec mibi nec tibi sed diuidatur. El culto diuino ni se de todo a mí: ni se de todo a dios: si no partamos le medio por medio. Por esso procura partir la religion con la supersticiõ: que es vna vana credulidad: que nascio como dize. *Ab. Tulio* cice. 2. li. 8 nat. de. delas vanas promessas que haziã los padres: porq̄ sus hijos quedassen biuos despues de sus dias. Y por esso dize alli *Ab. Tulio*: que se dixo supersticiõ deste nõbre superstes. Porque rogauã los padres a los ydolos: que quedassen

3. reg. 3.




Del libro.

sus hijos superstites: despues de su vida: e dize que este vicio se estendio a significar qualquier vanidad de augurios o sueños o palabras o hechizarias: o finalmente qualquiera vana creencia: q no se fundasse en buena razon humana: o diuina. Cōtra todas las quales cosas escriuió el mismo. **Ad.** Tullio el segundo libro de diuinatione. A donde junto con las supersticiones conuençe por euidentes razones a los oraculos: que respōdieron los ydolos. **Ad.** Mas por co se le da al diablo que. **Ad.** Tullio le conuença de mentiroso: pues balla cabida entre algunos christianos. Antes si bien miramos: se huelga el diablo q sepan q es mentiroso. Porq por mas victorioso se tendra: si le creyeremos: auiedo tomado en claras mentiras: q si siempre nos vuiera dicho verdad. Por dōde sus mentiras le seran a el materia de su victoria: quando persuadiere a los hōbres: q le dē credito: porq entonces podra dezir el diablo. Es tanto el poder q tengo sobre los mios: q no solamente me dan credito: pensando q les digo verdad: mas aun auiedome tomado en claras mētiras: se fian de mí: y creen todo lo que les digo. Y es de notar que assi como vee el diablo que dios no condesciende luego a lo q le piden: por susto q sea: porq el pe dido: haga habito en la virtud dela esperança: q tenga en dios: assi el diablo como quiē anda mirando en puntillos de cōpetencia: no acude luego ala execucion del mal proposito: q pone en el pēsamiēto del hōbre. Porq haga habito en mal pensar: y en peor perseuerar. Y tambien porq vee q despues que vno executo su mal proposito: quando no se ca ta se conuierte a dios. Por lo qual ya q con el mal proposito los tiene enredados: procura de poner estoruos y dilaciones: para tener los mucho tiēpo en pecados mortales: de los quales saca el la renta que tiene delas quotidianas distribuciones. Mas la renta que dela Diabologia le viene in portatis: es dela possession dela scisma: que procura poner entre los hōbres. Entre los quales tiene sus arrēdadores que le asseguren su rēta limpia (como dizen) de pol:



no y de paja. Estos son los que creyendo por vna parte lo que dize el apostol. Que sea maldito z anathematizado el Eala. 1. que euangelizare cosa fuera del euangelio: por otra parte quierē ellos euāgelizar (o por mejor d̄zir) Diabologizar la Diabologia. Creē por vna parte lo que dize el mismo apostol: que si tuuierē tanta fe: que muden los mōtes de sus lugares: y no tuuieren caridad: no le aproueche cosa su fe. Y por otra parte con la scisma dela Diabologia: no solamēte no se cōpadecen de ver a sus proximos afligidos z perseguidos: mas a donde auia de acudir con consuelo: acudē con el desdē. Creen por vna parte lo que el apostol les dize de partes de dios. Que mire biē cada vno como edifica sobre el fundamēto ya puesto: q̄ es x̄po n̄ro redēptor. Y q̄ no sea osado de bedificar sobre otro cimēto: z por virtud / o por mejor dezir por la malicia d̄la Diabologia quierē fundar ellos la Chriſtianidad sobre el fundamento dela sangre ranciosa: quiriendo z presumiēdo euacuar la eficacia del sacro baptismo. Como si el baptismo de Chriſto n̄ro redēptor fuesse d̄ menos valor: para lauar las culpas delas nueuas familias: que para quitar el rancio apulillado de Babylonia.

#### ¶ Capitulo vltimo dela yglesia sancta catholica.

 En tantos los ardides que para plātār su Diabologia v̄de el diablo: q̄ no tienē otro remedio los bōbres: para escapar se dellos: sino acogerse ala vnidad dela sancta yglesia catholica: que es la fortaleza: en que se fortalecen los escogidos que se bā de saluar. Para entender esto es de saber: que este nōbre yglesia es nōbre griego: que quiere dezir congregaciō. Toma se en diuersas significaciones. La menos principal es quando se toma por las paredes y el hedificio del templo material: q̄ es el lugar en que se ayunta la yglesia particular o la vniuersal: quando haze concilio general. Toma se tambiē por el alma de qualquier hōbre que esta en gr̄a: La qual se dize tēplo del spiritu sancto. Estiende se vn po 1. Cor. 3.



Del libro.

ad philē  
monē.

comas: y tomase por qualquier familia de hombres chris-  
tianos: dela manera q̄ el apostol llamo yglesia ala fami-  
lia que **I**herosolē tenia en su casa. Sube mas: y toma se  
por los parrochianos de cada yglesia parrochial. Estiēde  
se mas: y toma se (como la tomā los canonistas) por todos  
los diócesanos de vn obispado. Sube mas alto: y tomase  
por qualquiera nació de los tres lenguajes: en que esta es-  
cripta la escriptura sagrada. Y assi dezimos la yglesia grie-  
ga: y la yglesia latina. Sube mas: y tomase por toda la gē-  
te que habita de baxo de vno de los quatro quiciales del  
mundo: y assi dezimos la yglesia oriental: y la yglesia occi-  
dental. Estiende se a mas: y tomase por toda la congrega-  
ción vniuersal de todos los christianos: q̄ confieſſan vnas  
mismas verdades catholicas en esta vida presente. Estien-  
de se por la circunstancia del tiempo a significar todos aq̄-  
llos: q̄ dende Christo nro redēptor hasta el vltimo q̄ se ha  
de saluar: confesaron y confieſſan y cōfessaran vnas mis-  
mas verdades catholicas. Y esta se dize yglesia christiana.  
Y si sube con el tiēpo hasta el primer hombre: se toma por  
todos los que tuuieron y tienen y tendran la fe de christo  
nuestro redēptor mediador entre dios y los hōbres: la qual  
fe nunca ha faltado dēde Adam aca / ni faltara hasta la  
fin del mudo. Mas quando la yglesia se toma por la ygle-  
sia triūphante del cielo: juntamente con los que estan en el  
purgatorio: y por los que aora estan y han estado y estarā  
en la yglesia militante de aca que confieſſan vnas mismas  
verdades catholicas con fe formada: entōces tiene mas  
cumplida significación de yglesia. Y entōces diremos q̄ la  
fe es vn cuerpo mystico adunado y congregado con el vin-  
culo de la charidad: cuya cabeça es christo nuestro redem-  
ptor: y todos los fieles los miēbros. Deradas todas estas  
significaciones de yglesia: al presente tomamos yglesia: por  
la yglesia sancta catholica: que se dize yglesia representati-  
ua. Que es la cōgregaciō del sūmo pōtifice y los patriar-  
chas y cardenales: y los perlados y dignidades ecclesiasti-



cas y curas y sacerdotes. Los quales ayütados en nōbre de dios: representan toda la congregacion dela yglesia catholica militāte. Esta yglesia avn que actualmēte no este congregada en concilio: virtualmente tiene la vez d todos los concilios generales: que en la yglesia militāte se bā becho: vsando z aprouādo los estatutos z determinaciones delos concilios passados. La qual tiene potestad quando quisiere: para hazer concilio general: y para approuar z re prouar: juzgar y sentenciar z determinar: no solamente las cosas que se hā de creer y esperar y amar: mas avn las cosas que tocā alas buenas costūbres dela vida xpiana. La autoridad desta yglesia es tanta: q no ay sobre la tierra psona: sobre la qual no tenga justissimamēte plenissima potestad. Conforme a esta significacion de yglesia: dize qual quier xpiano: que cree z tiene todo lo que la sancta madre yglesia le manda tener y creer. Esta yglesia es sancta: por razon dela sancta fe que professa. Es sancta por razon de su cabeza sanctissima: que es xpo su esposo. Es sancta por razō del spū sctō: que la rige. Es sancta por razon delos sacramentos q tiene. E finalmēte es sancta: por las sanctas canonicas cōstituciones y estatutos sanctos q mada. Esta sancta yglesia se dize catholica: q quiere dzir vniuersal: por que vniuersalmēte cōprehēde a todas las naciōes: q aella se acogen: y todos los q en ella estan: vniuersalmēte sin discrepar confieñan ynas mismas verdades catholicas. Esta sãcta yglesia catholica estaua figurada en la synagoga como claramente parece en el capitulo. xvij. del Deuterono 17. den. mio: a donde manda dios que muera el que no creyere a la determinacion dela yglesia. El esta nos manda xpo nro redēptor que oygamos: diziēdo. Que el q la menosprecia luce. 10. re: haga cuenta que menosprecia ael mismo: que la instituyó por juez vniuersal de todos los que biuen sobre la tierra. Que pues auctorizo a los juezes dela synagoga: que se math. 17 assentaron sobre la cathedra de Moyses: mas razon vuo de autorizar a su esposa la yglesia Christiana. E e aqui se cōuencē los soberuios herejes: q presumē bazerse juezes /



Del libro.

1. Cor. 2. **o** su juez: q es la seta yglia catholica: la ql es el juez spiritu  
 al: q ha de juzgar todas las cosas: z de ningno ha o ser juz  
 gado. Porcierto q el q biẽ lo mirare: vera quata sea la in  
 justicia o los soberuios: q cofiando en vnas pocas de letri  
 llas mal sabidas y peoz entedidas: presumẽ qtar la obediẽ  
 cia ala yglia q es el juez: q puso dios de su mano: y bazer  
 se assi mismos juezes o si z de los otros. Porq por muchas  
 sophisticas z apparẽtes razones q trayga: pa colorear la  
 singularida o excelẽcia: q vltimadamẽte preteden so color  
 de zelo euangelico: no pua: q es razon qtar el credito ala  
 seta yglia catholica: q es el juez vniuersal o todos los fies  
 les: q en esta vida camina: y q sele de a ellos. Los qles no  
 solamẽte no tienẽ autoridat de juzgar: mas pozel mismo  
 caso q se qeren bazer juezes: y euangelizar fuera de lo q euan  
 geliza la seta yglia catholica: son o scomulgados z anathe  
 matizados: y por cõsiguẽte como miẽbros dañados estan  
 apartados o la cõgregaciõ dela. S. yglia catholica. La ql  
 avn q por parte de los cuerpos q tienẽ sus miẽbros: es visi  
 ble z corporea: en lo q toca a su ppio ser spual: es la seta y  
 glesia inuisible: porq quato al ser spual q tiene: es incorpo  
 rea: y por cõsiguẽte ha de ser creyda: assi como qualqera o  
 los otros articulos: cõforme alo q en el credo dezimos. Cre  
 do sancta ecclesia catholica. Creo la seta yglia catholica.  
 Pues cierto es q lo q se cree: no se ha o examinar ni reglar  
 pozel parecer bũano de hõbres: y en especial o hõbres he  
 reticos: los quales pozel mismo caso q son hereticos: son y  
 gnorates segun aqillo q dixo Esayas. Sino creydes: no en  
 dereys. La justicia o dios viene sobre estos: q presumẽ euã  
 gelizar cõtra lo q euangeliza la seta yglia catholica: q antes  
 math. 13 q los angeles los entresaque de en medio o los buenos en  
 el iuyzio final: porq ellos son los peccos malos o la sarena:  
 ellos se aparta en cõueticulos: dogmatizado la Diabolo:  
 gia: q les administra su padre el diablo. Si como mado di  
 os en el Deuteronomio. Quel q no obedeciesse ala deter  
 minaciõ dela yglia: muriessse luego pozello: porq escarmen  
 tasssen los otros: las dos Alemanias yuiera tenido la yigi

Gala. I.

Eia. 7.

math. 13

Deu. 17



lia y el zelo dela casa de dios: q̄ zelosissimamēte se ha teni-  
do en España: no vuiera hecho t̄to estrago en las aīas d̄  
los simples la eizaña q̄ sembro sathanas. Sí cō el zelo que  
aca se tiene: resistierā en los p̄ncipios a los heresiarchas: no  
estragara Lutero a Saxonia: ni Zuuinglio a Heluetia/  
ni Sneppio a Hessonia: ni Decolāpadio a los Basilisceos:  
ni Dionisio Elmēse a los Frāfordianos: ni Baucio a los  
Quormaciēses: ni Georgioposler a los de Morēberga: ni  
Rotenacker a los Elmēses: ni Carolstadio anduiera co-  
mo Romade de vnas partes en otras: derramādo la pōço-  
ña Lernea: cō otros diabolos sustitutos dela serpiente:  
q̄ engaño a n̄ros p̄meros padres. Mas por mucho q̄ an-  
de suelto el diablo: no ha de preualecer cōtra la vnidad de  
la sc̄ta ygl̄ia catolica. Porq̄ la se formada cō caridad ele-  
uada cō esperāça es el fundamēto macizo en q̄ estriba: con-  
tra la q̄l no p̄ualecerā las puertas d̄l infierno: q̄ sō los peca-  
dos y culpas q̄ obligā ala pena ppetua. Todos los miēbros  
desta ygl̄ia son los bōbres humildes: q̄ son los pequeñitos math. 18  
q̄ hā de entrar en el reyno del cielo: los q̄les a manera d̄los  
niños q̄ llorā por la ausencia de sus madres: no se hallā sin  
esta ygl̄ia. A ella clamā q̄ los acorga: como lloran los ni-  
ños: basta q̄ sus madres los tomā. A ella sospirā gimiēdo  
y llorādo en este valle de lagrimas. A ella se encomiēdan:  
pa q̄ ella los reciba y los encomiēde ala sc̄tissima trinidad:  
q̄ es vna essencia diuina: y a los meritos dela sacratissima  
passiō de n̄ro redētor jcsu xpo: y ala intercessiō dela piētissi-  
ma virgē maria: madre d̄ dios y señoira n̄ra: cō todos los s̄a-  
ctos d̄la corte del cielo: pa q̄ exercitādo se en esta vida en la  
virtud dela se esperāça y caridad: salgā victoriosos d̄la pe-  
lea. Porq̄ partiēdo desta vida cō gr̄a: se trasladē ēla ygl̄ia  
triūphante del cielo por gloria.

**F**ue impressa la presente obra en la

imperial ciudad de Toledo en casa de Juā de Ayala.

Acabose a. xxviii. días del mes de Hebrero. Año

de mil y quinientos y quarēta años.



*[Faint, mostly illegible handwritten text in a cursive script, likely from the 18th or 19th century. The text appears to be organized into several paragraphs, with some lines indented. The ink is faded and the paper shows signs of age and staining.]*



B540  
V458p



